





10-75  
1004

H-4°

MK  
81M

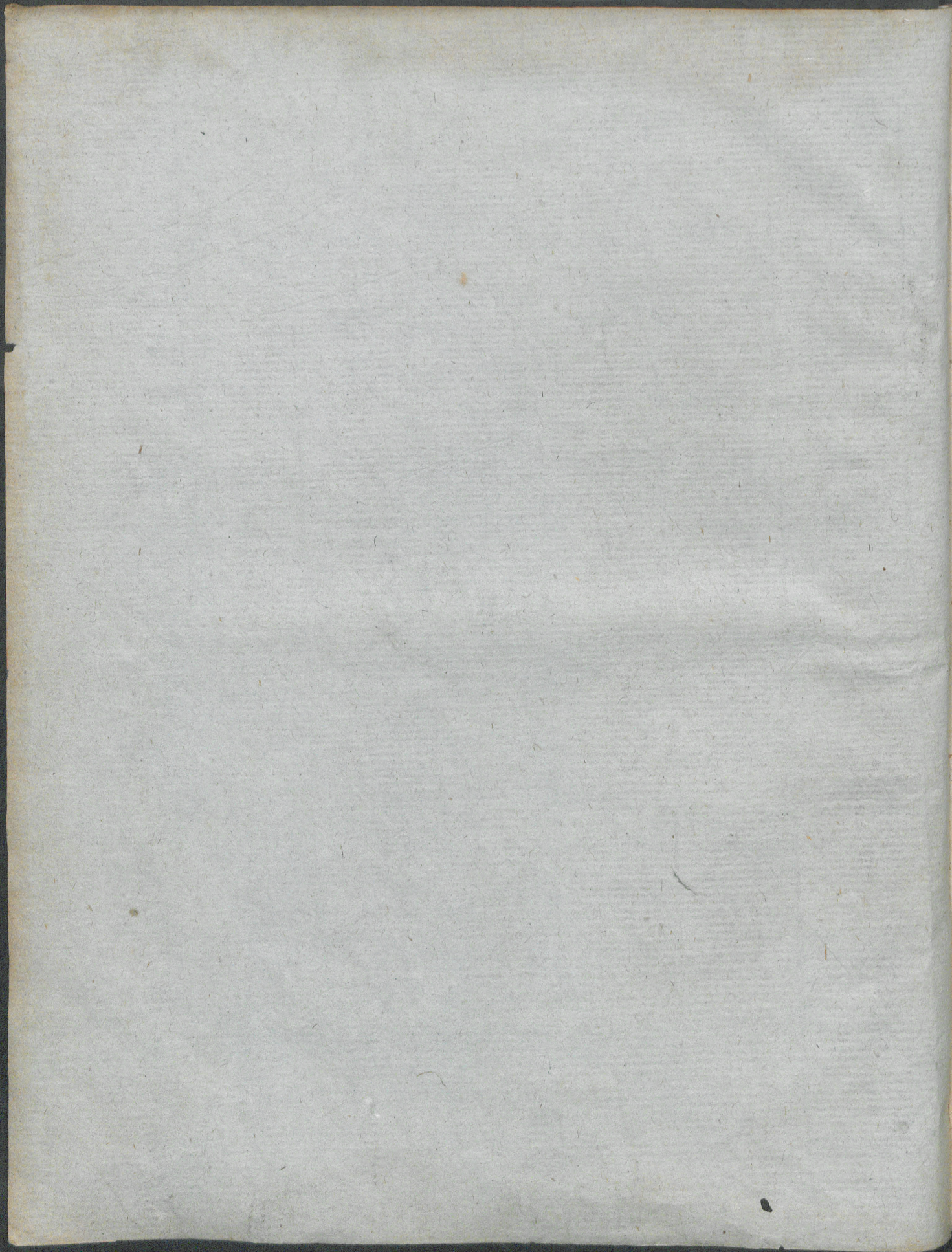
MK

2-6 Jan.



Conspect of 627







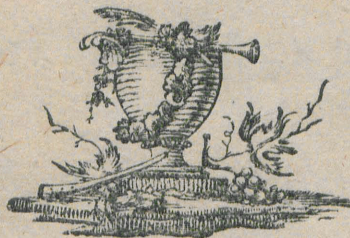
# БОТАНИЧЕСКОЙ ПОДРОБНОЙ СЛОВАРЬ, ИЛИ ТРАВНИКЪ,

Содержащій въ себѣ по Алфавиту описаніе большой части по сіе время извѣстныхъ, какъ иностранныхъ, такъ и здѣшнихъ деревъ, кустовъ, травъ, цвѣтовъ, корней, мховъ, грибовъ и сѣменъ, и ихъ на Россійскомъ, Латинскомъ, Французскомъ, Италіянскомъ, Аглинскомъ и Греческомъ языкахъ названія, съ показаніемъ на какихъ мѣстахъ растутъ, въ какое время цвѣтутъ, какъ, и въ какихъ болѣзняхъ употребляются, что изъ нихъ въ Аптекахъ дѣлается, въ какой классъ Господами Линнеемъ и Турнефортомъ полагаются, съ приложеніемъ Россійскаго перевода съ Латинскаго изъ системы Господина Линнея, всѣхъ родовыхъ Латинскихъ и до Ботаники касающихся учебныхъ названій,  
СЛѢДУЯ ЛУЧШИМЪ АВТОРАМЪ,

СОЧИНЕННЫЙ

Артиллеріи Офицеромъ, Вольнаго Россійскаго Собранія при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ, также Санктъ-Петербургскаго Вольнаго Экономическаго, Дружескаго Ученаго Общества Членомъ  
Андреємъ Мейеромъ.

Часть II.



ВЪ МОСКВѢ  
ВЪ Университетской Типографіи у Н. Новикова, 1783 года.







ВСЕПРЕСВѢТЛѢЙШЕЙ  
ДЕРЖАВНѢЙШЕЙ  
ВЕЛИКОЙ ГОСУДАРЫНѢ  
ИМПЕРАТРИЦѢ  
ЕКАТЕРИНѢ ІІ.  
САМОДЕРЖИЦѢ  
ВСЕРОССИЙСКОЙ.

и прочая, и прочая, и прочая.



BOETTCHER

LEONARD HENRI

LEONARD HENRI

LEONARD HENRI

LEONARD HENRI

LEONARD HENRI

LEONARD HENRI

LEONARD HENRI



АВГУСТѢЙШАЯ ИМПЕРАТРИЦА

и САМОДЕРЖИЦА!

ВСЕМИЛОСТИВѢЙШАЯ ГОСУДАРЫНЯ!

Имѣвъ щастіе украситъ именемъ ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА первую часть сего моего сочиненія въ 1781 году, пріемлю смѣлость и впорую того же Словаря часть повергнуть къ освященному ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА престо-лу; поспавляя за долгъ посильнымъ трудомъ своимъ въ свободное время жерпвовать пользу Отечеству. Пред-пріавъ первый на російскомъ языкѣ описать пользу расшвній, каждому безъ изъяснія нужныхъ, за верхъ моего



моего благополучія почшу, когда сія какъ и первая  
часть, удоспоена будетъ всемилостивѣйшаго при-  
нятія.

АВГУСТѢЙШАЯ ИМПЕРАТРИЦА  
и САМОДЕРЖИЦА!

ВСЕМИЛОСТИВѢЙШАЯ ГОСУДАРЫНЯ!  
ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

Всеподданнѣйшій рабъ  
АНДРЕЙ МЕЙЕРЪ.



---

## КЪ ЧИТАТЕЛЮ.

---

При изданіи сея части за долгъ поставляю увѣдомишь Читателей, что въ I. книгѣ сего Словаря, я слѣдовалъ названіямъ растѣній, находящихся въ системѣ Господина Линнея, но они всѣ помѣщены подѣ другими равнозначительными названіями, такъ на примѣрѣ: *Anthemis tinctoria*, Анѳемисъ шинкторіа описана подѣ именемъ *Chamaemelum Chrysanthemum*, Хамемелумъ Хризантемумъ; *Aethusa Cynarium*, Аешуза Цинапіумъ подѣ именемъ *Cicuta minor*, Цикуша миноръ. и ш. д. для удобнѣйшагожъ пріискиванія всѣхъ по порядку алфавита я пріобщилъ въ концѣ II части роспись такимъ названіямъ, дабы удовлетворить желанію любопытныхъ.

---

НАДПИСЬ



## НАДПИСЬ

Къ издаваемому Андреемъ Казимиropичемъ Мейромъ  
Ботаническому Словарю.

---

Что славный Турнефортъ и славнѣйшій Линней  
Для пользы любящихъ растѣнія людей,  
Собравъ представили ихъ свойство и природу,  
То Мейеръ Росскому являетъ здѣсь народу:  
Питомецъ Марсовъ онъ Минервы купно есть,  
Безсмертну симъ трудомъ обрящетъ въ свѣтѣ честь.

Надворный Совѣтникъ

В. РУВАНЪ.



# О Г Л А В Л Е Н І Е

Тѣхъ растѣній, которыхъ назпанія у Линнея начинаются съ А,  
а у меня описаны подѣ другими назпаніями.

<b>А</b>	<b>Actaea spicata</b> Linn. Актея спиката. Описа- на мною подъ названіемъ <i>Christophoriana</i> Dod. Христофоріана. Ч. II. - - - 358	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Aethusa cynapium</b> Linn. Аэтуза Цинапиумъ подъ названіемъ <i>Cicuta minor</i> , Дикупа ми- норъ. Ч. II. - - - 290	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Ageratum conyzoides</b> . Смотри <i>Conyzoides</i> , Конизоидесъ. Ч. II. - - - 584	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Ajuga genevensis</b> Linn. Аюга Геневенскіѣ подъ названіемъ <i>Bugula sylvestris villosa</i> , Бугула силестрисъ виллоза. Ч. I. - - - 506	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Ajuga pyramidalis</b> Linn. Аюга пирамидалісѣ подъ названіемъ <i>Bugula</i> Dod. Бугула. Ч. I. 505	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Allium sera</b> Linn. Алліумъ сера } подъ назва- ніемъ <i>Allium fistulosum</i> , Алліумъ фи- } стумъ } Траг. Цена 239	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Allium pallens</b> , Алліумъ палленсѣ } Траг. Ч. II. 239	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Amomum grana paradyfi</b> Linn. Амомумъ грана парадизи. Смотри <i>Cardamomum ma- ius</i> , Кардамомумъ маіусъ. Ч. II. - - - 80	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Amuris gileadenfis</b> Linn. Амирисъ Гилеаден- скіѣ. Смотри <i>Balsamum iudaicum</i> , Бальса- мумъ Юдаикумъ. Ч. I. - - - 233	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Amuris opobalsamum</b> Linn. Амирисъ Опобаль- самумъ. Смотри <i>Balsamum de mecha</i> , Бальсамумъ де Мехъ. Ч. I. - - - 574	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Anchusa angustifolia</b> Linn. Анхуза ангусти- фоліа. Смотри <i>Buglossum angustifolium</i> , Буглоссумъ ангустифоліумъ. Ч. I. - - - 500	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Anchusa sempervirens</b> Linn. Анхуза семпervi- ренсѣ. Смотри <i>Buglossum sempervirens</i> . Бу- глоссумъ семпerviренсѣ. Ч. I. - - - 503	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Anthemis nobilis</b> Linn. Антемисъ нобилисѣ. Смотри <i>Chamaemelum nobile</i> , Хамемелумъ нобиле. Ч. 2. - - - 312	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Anthemis tinctoria</b> , Антемисъ шинкторіа. Смотри <i>Chamaemelum chrysanthemum</i> Хаме- мелумъ Хризантемумъ. Ч. II. - - - 310	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Anthyllis barba iovis</b> , Антиллисѣ барба Ю- вискіѣ. Смотри <i>Barba iovis</i> . Ч. I. - - - 332	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Antichorus depressus</b> Linn. Антихорусѣ депрес- сусѣ. Смотри <i>Corchorus trilocularis</i> , Кор- хорусѣ трилокулярісѣ. Ч. II. - - - 592	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Arctium personata</b> , Арктиумъ персоната. Смо- три <i>Bardana sive lappa minor</i> , бардана сиве лаппа миноръ. Ч. I. - - - 385	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Arctium tomentosum</b> , Арктиумъ томенто- зумъ. Смотри <i>Bardana sive lappa maior</i> , Бардана сиве лаппа маіоръ. Ч. I. - - - 386	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Arum colocasia</b> , Арумъ Колоказія. Смотри <i>Colocasia</i> , Колоказія. Ч. II. - - - 233	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Arundo bambos</b> , Арундо бамбосѣ. Смотри <i>Bambou</i> , Бамбоу. Ч. I. - - - 574	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Asplenium ceterach</b> , Аспленіумъ цетерахъ. Смотри <i>Ceterach</i> , Цетерахъ. Ч. II. - - - 297	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Atropa belladonna</b> , Атропа белладонна. Смо- три <i>Belladonna</i> , Белладонна. Ч. I. - - - 404	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>
<b>A</b>	<b>Averrhoa carambola</b> , Аверргоа Карамбола. Смотри <i>Carambolis</i> , Карамболасѣ. Ч. II. 72	<b>С</b>	<b>Spiraea</b>



# ОГЛАВЛЕНІЕ

НАХОДЯЩИХСЯ ВЪ СЕЙ II ЧАСТИ  
БОТАНИЧЕСКАГО СЛОВАРЯ  
Деревъ, кустарниковъ, травъ, грибовъ и проч.

	Стран.		Стран.
Австрійскій полевой Осотъ; смотри Cnicus		Арабское кофейное дерево; смотри Coffea	
Eristhales, Кникусъ Эризипалесъ -	487	Arabica, кофея Арабика -	508
Аглинскій ложешникъ; смотри Cochlearia		Армянскій ложешникъ; смотри Cochlearia	
Anglica, Кохлеарія Англика -	494	glastifolia, кохлеарія глассифолія -	496
Аглинскій цистъ; смотри Cistus Polifolius,		Астраханскій перецъ; смотри Capsicum an-	
Цистусъ Полифоліусъ -	425	num, капсикумъ аннуумъ -	67
Азіатскій чертополохъ; смотри Centaurea		Африканская коммелина; смотри Commelina Africana, коммелина африкана -	538
Behen, центаврея бегенъ -	221	Африканскіе колокольчики; смотри Campanula erinoides, кампанула эриноидесъ -	77
Азіатскій цеанотъ; смотри Ceanothus Asiaticus, цеанотусъ Азіатикусъ -	185	Африканскій барбарисъ; смотри Celastrus Pyracanthus, целаструсъ пиракантусъ -	205
Алая клузія. Смотри Clusia Rosca, клузія розеа -	479	Африканскій деріонъ; смотри Celastrus buxifolius, целаструсъ буксифоліусъ -	203
Алая целозія; смотри Celosia coccinea.	209	Африканскій кардамонъ; смотри Cardamomum majus, кардамомумъ маіусъ -	80
Александрійскіхъ листьевъ дерево мнимое; смотри Colutea arborefcens, колутеа арборесценсѣ -	531	Африканскій крессъ; смотри Cardamine Africana, кардаміне африкана -	77
Алый левиой; смотри Cheiranthus coccineus, хейрантусъ коккинеусъ -	326		
Американская калликарпа; смотри Callicarpa Americana, калликарпа Американа -	29		
Американская кассія; смотри Cassia atomaria, кассія атомарія -	144	Бараній горохъ; смотри Cicer Arictinum, ди-деръ ариетинумъ -	380
Американскіе колокольчики; смотри Campanula Americana, кампанула Американа -	37	Барбадскій морскій виноградъ; смотри Cololoba barbadensis, кокколоба барбаденсисъ -	490
Американскій змеѣовникъ; смотри Clinopodium insipidum, клиноподиумъ инканумъ -	474	Барбадское кедровое дерево; смотри Cedrela odorata, цедрела одората -	188
Американскій черносливъ; смотри Chryso-balanus Icaco, хризобаланусъ икако -	368	Бахромистое дерево; смотри Chionanthus, хіонантусъ -	350
Американское пузырное дерево; смотри Colutea Americana, колутеа Американа -	531	Барбарисъ Африканскій; смотри Celastrus pyracanthus, целаструсъ пиракантусъ -	205
Андонскій миндаль; смотри Cocos nucifera, кокосъ нуцифера -	501	Бегенъ бѣлый настольцй; смотри Centaurea behen, центаврія бегенъ -	221
Анисъ полевой; смотри Sagum sagui, карумъ карви -	119	Безвременный двѣтъ; смотри Colchicum, Колхикумъ -	518
Анпильское дерево; смотри Caesalpinia, цезалпинія -	13	Безвременный двѣтъ горный; смотри Colchicum montanum, колхикумъ монпанумъ -	520
Апельсинное дерево называется по Латынѣ Aurantium Olyfipronense, аврандіумъ олиссипроненсе; смотри Citrus Aurantium, цитрусъ Аврандіумъ -	437	Безвременный двѣтъ пестрый; смотри Colchicum variegatum, колхикумъ варіегатумъ -	521
Апеннинскій цистъ; смотри Cistus apenninus, цистусъ апеннинусъ -	417	Безвременный двѣтъ шахматный; смотри Colchicum tessulatum, колхикумъ тессулатумъ -	521
Арабская клеома; смотри Cleome Arabica, клеома арабика -	463	Безплодная птичья травка; смотри Cerastium semidecandrum, Церастіумъ семидекандрумъ -	255
Арабскій цистъ; смотри Cistus Arabicus, цистусъ Арабикусъ -	417		Безсучникъ



	Стрн.		Стран.
Беззучникъ; смотри <i>Samocladia</i> , Камокла- да. - - - - -	541	Бѣлый Попутникъ; смотри <i>Calla palustris</i> , калла палустрисъ. - - - - -	28
Бенгальская Коммелина; смотри <i>Commeli- na Benghalensis</i> , Коммелина Бенгаленсисъ. - - -	539	Бѣлый Чертополохъ; смотри <i>Centaurea alba</i> , Центавреа алба. - - - - -	219
Березовый бѣлый сморчокъ; смотри <i>Clavaria Coralloides</i> , Клаварія Кораллоидесъ. - - -	451	Бѣлые Вишни; смотри <i>Cerasus maior horten- sis</i> , Церасусъ маіоръ гортенсисъ. - - -	264
Благовоиный Ирѣ; смотри <i>Calamus verus</i> , Каламусъ верусъ. - - - - -	20	Бѣлые курячіе черевы; смотри <i>Cerastium aquaticum</i> , Церастіумъ акваіикумъ. - - -	252
Благовоиный Повой; смотри <i>Calendula offic- inalis</i> , Календула оффициналисъ. - - -	26	Болиголовъ; смотри <i>Cicuta officinalis</i> , Цику- та оффициналисъ. - - - - -	392
Благовоиное Терніе { Смотри <i>Carduus be- Благовоиный Осомъ { nedictus</i> , Карауусъ бенедиктусъ. - - - - -			
Бобовое дерево; смотри <i>Sonchus</i> , Коннарусъ. - - -	551	Варуха; смотри <i>Cochlearia officinalis</i> , Ко- хлеарія оффициналисъ. - - - - -	497
Бобровая шрава; смотри <i>Chlora</i> , хлора. - - -	354	Василѣвъ Египетскій; смотри <i>Centaurea Lippii</i> , Центавреа Липпи. - - - - -	226
Богатыня и ея различныя виды; смотри <i>Sonchus</i> , Конна. - - - - -	583	Василѣвъ желтый; смотри <i>Centaurea flore luteo</i> , Центавреа флоре лутео. - - -	225
Болошиникъ; смотри <i>Callitriche verna</i> , Кал- литриче верна. - - - - -	30	Василѣчки ползвыс; смотри <i>Clinopodium</i> , Клиноподиумъ. - - - - -	472
Болотный Осомъ; смотри <i>Carduus palustris</i> , Кардуусъ палустрисъ. - - - - -	94	Великій Пастернакъ; смотри <i>Sium Carvi</i> , Карумъ карви. - - - - -	119
Большая Мокрица; смотри <i>Centunculus hir- sutior</i> , Центункулусъ хирсудіоръ. - - -	238	Валторошникъ; смотри <i>Catalpa</i> , Каталпа. - - -	166
Большой Омегъ; смотри <i>Cicuta officinalis</i> , Цикута оффициналисъ. - - - - -	392	Валторошное дерево; смотри <i>Cecropia</i> , Це- кропіа. - - - - -	186
Большой Прикрышъ; смотри <i>Sacalia hastata</i> , Какаліа гаспата. - - - - -	5	Венгерскій Бородавникъ; смотри <i>Clematis in- tegrifolia</i> , Клематисъ интегрифоліа. - - -	457
Большой Чистякъ; смотри <i>Chelidonium ma- ius</i> , Хелидоніумъ маіусъ. - - - - -	336	Венгерскій бѣлый луговой Шафранъ; смо- три <i>Colchicum Pannonicum</i> , Колжихумъ Паннонікумъ. - - - - -	520
Бородавникъ и его сорты; смотри <i>Clematis</i> , клематисъ. - - - - -	454	Венгерскій Левкой; смотри <i>Cheiranthus in- tegrifolius</i> , Хейрантусъ интегримусъ. - - -	329
Борецъ ягольный; смотри <i>Christophoriana</i> , Христофоріана. - - - - -	461	Веревникъ; смотри <i>Coris Monspeliensis</i> , корисъ монспеліенсисъ. - - - - -	604
Бородавочные волосы; смотри <i>Clematis</i> , Клематисъ. - - - - -	454	Винныхъ ягодъ дерево дикое; смотри <i>Capri- ficus</i> , Капрификусъ. - - - - -	62
Бошенъ, такъ простой народъ называетъ: листья у лука и у свеклы. - - - - -		Виноградная лѣтпоросль; смотри <i>Capreolus</i> , Капреолусъ. - - - - -	62
Бразильская Клиторія; смотри <i>Clitoria Braf- liana</i> , Клиторія Бразиліана. - - - - -	477	Виноградъ дикій; смотри <i>Clematis Flamm- ula</i> , Клематисъ Фламмула. - - - - -	455
Бразильское дерево Сапанское, Ламенское и св Марфы; смотри <i>Caesalpinia</i> , Цесалпинія. - - -	14	Виноградъ морскій; смотри <i>Coccoloba uvife- ra</i> , Кокколоба увифера. - - - - -	490 491
Бразилецъ дерево; смотри <i>Caesalpinia</i> , цесал- пинія. - - - - -	14	Виргинская Кассія; смотри <i>Cassia nidicans</i> , Кассія никтикансъ. - - - - -	152
Букъ бѣлый; смотри <i>Carpinus</i> , Карпинусъ. - - -	111	Виргинскій Бородавникъ; смотри <i>Clematis Virginiana</i> , Клематисъ Виргиніана. - - -	460
Бѣлое balsamное дерево, испускающее бѣ- лый Бразильскій balsamъ; смотри <i>Copa- ifera officinalis</i> , копаифера оффициналисъ. - - -	584	Виргинскій Крессъ; смотри <i>Cardamine Virgi- niana</i> , Кардаміне Виргиніана. - - - - -	80
Бѣлошеникъ; смотри <i>Centaurea Moschata</i> , Центавреа Мосхата. - - - - -	227	Виргинскій Левкой; смотри <i>Cheiranthus ma- ritimus</i> , Хейрантусъ марішмусъ. - - -	330
Бѣлый Воронецъ; смотри <i>Christophoriana Ame- ricana</i> , бассисъ нивейсъ, Христофоріана амери- кана байдисъ нивейсъ. - - - - -	360	Виргинскій неклепъ; смотри <i>Carpinus Vir- giniana</i> , карпинусъ Виргиніана. - - - - -	113
Бѣлый девесилъ; смотри <i>Carlina vulgaris</i> , Карлина вулгарисъ. - - - - -	106	Виргинскій хризогонъ; смотри <i>Chrysogonum Virginianum</i> , хризогонумъ Виргиніанумъ. - - -	372
Бѣлый Левкой; смотри <i>Cheiranthus albus</i> , Хейрантусъ албусъ. - - - - -	323	Виргинскій чертополохъ; смотри <i>Carduus Virginiana</i> , кардуусъ Виргиніана. - - -	96
Бѣлый Осомъ; смотри <i>Carduus Marianus</i> , Кардуусъ маріанусъ. - - - - -	92	Виргинское снѣжное дерево; смотри <i>Chionan- thus Virginica</i> , хіонантусъ Виргиніка. - - -	340

Вишенное



Вишенное дерево и разные его виды; смотри Cerasus, церазусъ отъ 257 до 277 страницы.	
Вишенное дерево Капское; смотри Cassine Corgumbofa, кассине коримбоза	154
Вишни; смотри Cerasa, цераза	248
Вишни бѣлыя; смотри Cerasus major hortensis, церазусъ маюръ горпенсисъ	264
Вишни Володимерскія; смотри Cerasus nigra, церазусъ нигра	265
Вишни дикія; смотри Cerasus, церазусъ	268
Вишни Майскія; смотри Cerasus majalis, церазусъ маіалісъ	261
Вишни раннія; смотри вишни Майскія	261
Вишни склянковыя; смотри Cerasus vulgaris, церазусъ вулгарисъ	269
Вишни сладкія; смотри Cerasa dulcia, цераза дуліа	249
Вишни черныя; смотри Cerasus nigra, церазусъ нигра	265
Вишни Шпанскія; смотри Cerasus vulgaris, церазусъ вулгарисъ	269
Вишни; смотри Cerasus, церазусъ	257
Влажная осока; смотри Carex uliginosa, карексъ улигиноза	103
Водная шина; смотри Conferua riularis, конферва ривуларисъ	549
Водное мышье ушко; смотри Ceraftium aquaticum, Церастіумъ акваіікумъ	252
Водный мохъ и всѣ различные его виды, смотри Conferua, конферва отъ 543 до 549 страницы.	
Водяной мягкій осотъ; смотри Cnicus oleaceus, кникусъ олерацеусъ	487
Водяной двѣтъ; смотри Conferua riularis, конферва ривуларисъ	549
Водяныя нитки; смотри Conferua, конферва	534
Воинскій повой; смотри Calendula officinalis, календула оффициналисъ	26
Волжскій чертополохъ; смотри Centaurea cardunculus, центавреа кардункулусъ	222
Волове дерево; смотри Chionanthus Zeilanica, Хіонантусъ зеиланіка	351
Волосистая кассія; смотри Cassia pilosa, кассія пілоза	152
Волосистая осока; смотри Carex canescens, Карексъ канесценсъ	99
Волосистые колокольчики; смотри Campanula barbata, Кампанула барбатта	37
Волосистый дѣстъ; смотри Cistus pilosus, дѣстусъ пілозу	425
Волосистый чертополохъ; смотри Centaurea capillata, центавреа капілаата	222
Волосы человѣческіе; смотри Capilli hominis, капіліі гомінісъ	55
Волосная звезда; смотри Cometes, кометесъ	536
Волосистая повилыца; смотри Cassytha fili-	

formis, кассита филиформисъ.	161
Волчедъ; смотри Carduus, кардуусъ	87
Волчій горохъ черный; смотри Cnicus asarina, кникусъ акарна, кникусъ акарна	487
Волшебная трава; смотри Circaea Alpina, Цирцеа алпіна	413
Волшебная трава большая; смотри Circaea Lutetiana, дирцеа луіетіана	413
Вонючая Петрушка; смотри Cicuta minor, цикута миноръ	390
Вонючая шина; смотри Chara, хара	318
Вонючая трава и ея виды; смотри Coprosma, копросма	586 587
Вонючій клоповникъ; смотри Cimicifuga foetida, цимидифуга фетіда	400
Воронедъ; смотри Christophoriana, христофоріана	359
Воронедъ бѣлый; смотри Christophoriana Americana baccis niveis, Христофоріана Американа баккісъ нівейсъ	360
Воронедъ красный; смотри Christophoriana Americana baccis rubris, Христофоріана Американа баккісъ рубрісъ	360
Воронья нога; смотри Cochlearia Coronopus, Кохлеаріа коронопусъ	495
Восковый факелъ и всѣ его виды; смотри Cereus, цереусъ	отъ 284 до 291
Восточная пишчая травка; смотри Ceraftium perforatum, церастіумъ перфоратумъ	254
Восточное пузырное дерево; смотри Colutea orientalis, колутеа оріенталісъ	534
Восточные колокольчики; смотри Campanula tridentata, кампанула тридентата	42
Восточный бородавникъ; смотри Clematis orientalis, клематисъ оріенталісъ	557
Восточный золотой дѣстъ; смотри Chrysanthemum Balsamita, хризантемумъ бальсаміта	368
Восточный чертополохъ; смотри Centaurea orientalis, центавреа оріенталісъ	229
Водная трава; смотри Cerinthe, деринте	291
Водная трава большая; смотри Cerinthe maior, деринте маюръ	292
Водная трава малая; смотри Cerinthe minor, деринте миноръ	292
Вратъ солнечный; смотри Cereus, цереусъ	284
Вшивая трава; смотри Seneoium tricoccum, кнеорумъ приокиумъ	485
Выпавшая трава; смотри Cineraria palustris, цинераріа палюстрисъ	411
Выпавшая трава горная; смотри Cineraria alpina, цинераріа алпіна	406
Выпавшая трава приморская; смотри Cineraria maritima, цинераріа марітіма	410
Выпавшая трава синевѣтшная; смотри Cineraria amelloides, цинераріа амеллоідесъ	409
Выпавшая трава сѣбѣющая; смотри Cineraria geifolia, цинераріа геіфоліа	409



## Стран.

Вьюнчикъ; смотри Convolvulus arvensis, Конвольвулусъ арвенсисъ.	559
Вьюнъ и его различные виды; смотри Convolvulus, конвольвулусъ - отъ 557 до 578.	578
Вьюнъ болѣйшій; смотри Convolvulus sepium, конвольвулусъ сепіумъ.	574
Вьючка; смотри Cassytha filiformis, касси-та-филиформисъ.	161
Вьющійся дерѣвѣ; смотри Celastrus scandens, целаструсъ сканденсъ.	207
Вѣвочная трава; смотри Caryophyllus horten- sis, каріофилусъ гортенсисъ.	134
Вяшловая кассія; смотри Cassia viminea, кассія виминей.	153
Вяха; смотри Cicuta, цикута.	388
Вяха водяная; смотри Cicuta virofa, цику-та вироза.	398
Вяха настоящая; смотри Cicuta officinalis, цикута оффициналисъ.	392
Вяха пестрая; смотри Cicuta maculata, цикута макулатъ.	390
Вяха шишковатая; смотри Cicuta bulbifera, цикута булбифера.	390

Гвинейскій перецъ; смотри Carficum filiquis recurvis, кассикумъ силиквисъ рекурвисъ.	69
Гвинейское кокосовое дерево; смотри Cocos Guineensis, кокосъ гвинейсисъ.	501
Гвоздика; смотри Caryophyllus aromaticus, каріофилусъ ароматичесъ.	127
Гвоздика двѣхъ и веѣ ея виды; смотри Caryophyllus hortensis, каріофилусъ гортенсисъ отъ 134 до 142 страницы.	134 - 142
Гвоздика коротковатая; смотри Caryophyllus regius, каріофилусъ регіусъ.	131
Гвоздика морская; смотри Cerastium repens, Церастіумъ репенсъ.	255
Гвоздика узколистная; смотри Cerastium tomentosum, церастіумъ томентозумъ.	256
Гвоздичная травка; смотри Cerastium arvense, церастіумъ арвенсе.	252
Гвоздичное дерево мнимое; смотри Caryophyllus aromaticus frugius, каріофилусъ ароматичесъ спуріусъ.	132
Гвоздичный духъ; смотри Caryophyllata, каріофиллатъ.	122
Гвоздики; смотри Caryophyllus aromaticus, каріофилусъ ароматичесъ.	127
Гептурскій чертополохъ; смотри Centaurea Scirpa, центаврея крупная.	224
Гиппанскій; смотри Шпанскій.	
Гладкій левкой; смотри Cheiranthus glaber, хеирантусъ глаберъ.	328
Гладкій золотолопастникъ; смотри Chryso- phyllum glabrum, хрисофилумъ глабрумъ.	375
Гладкій цистъ; смотри Cistus laevis, цис-тусъ левисъ.	423

## Стран.

Гладкій черепашиикъ; смотри Chelone gla- bra, хелоне глабра.	339
Глухая Татарская крапива; смотри Cardia- ca foliis tenuius et profundius incis. -	85
Голый решетотникъ грибъ; смотри Clathrus nudus, клатрусъ нудусъ.	450
Гоноди; смотри Chaerophyllum bulbosum, херофилумъ булбозумъ.	302
Гориголова; смотри Cicuta virofa, цикута вироза.	398
Гористая осока; смотри Carex montana, ка- рексъ монтана.	101
Горлянка Португальская; смотри Cleonia Lusitannica, клеонія лузитанника.	466
Горная мята; смотри Calamintha, кала- минта.	18
Горный золотой цвѣтъ; смотри Chrysan- themum montanum, хризантемумъ мон- танумъ.	366
Горные колокольчики; смотри Campanula al- pina, кампанула алпина.	36
Горный прикритъ; смотри Cacalia alpina, какаліа алпина.	4
Горохъ бараній; смотри Cicer arietinum, ци- церъ аріетинумъ.	380
Горохъ волчий черный; смотри Cnicus asar- pa, кникусъ асарпа.	487
Горохъ италіанскій; смотри Cicer arietinum, Цицеръ аріетинумъ.	380
Горохъ сердцевидный; смотри Cardiospermum Corindum, кардіоспермумъ кориндумъ.	85
Горохъ сѣрый; смотри горохъ Италіанскій.	380
Горохъ фигурный; смотри горохъ сердце- видный.	85
Горичка полевая; смотри Cardamine pratensis, кардамина пратенсисъ.	78
Горный левкой; смотри Cheiranthus erysimoi- des, хеирантусъ эрисимоедсъ.	326
Горный чертополохъ; смотри Centaurea ama- ra, центаврея амара.	330
Грабна дерево, } Смотри Carpinus betulus, Грабыльникъ. } карпинусъ бетулусъ.	111
Гранатка; смотри Cerraria, церварія.	295
Графилатъ; смотри Caryophyllata, каріофил- латъ.	122
Гребникъ; смотри Caryophyllata, каріофил- латъ.	122
Гребникъ пиринейскій; смотри Caryophyllata pyrenaica, каріофиллатъ пиренаика.	126
Гребникъ пятилиственный; смотри Caryophyl- lata quinquefolia, каріофиллатъ квинкве- фоліа.	126
Гребновидная кассія; смотри Cassia chamae- crista, кассія хамекриста.	145
Гренландскій ложешникъ; смотри Cochle- aria groenlandica, кохлеарія гренландика.	497
Греческая селезеночная трава; смотри Chrysofplenium orientale, хризоспленіумъ оріентале.	378

Греческій



Греческій крессъ; смотри Cardamine Graeca, кардамина грека.	77
Грибъ решетошый; смотри Clathrus, клатрусъ.	449
Грибъ рогатый; смотри Clavaria, клаварія.	450
Гробъ дерево; смотри Carpinus betulus, карпинусъ бепулусъ.	111
Груша колючая; смотри Cereus triangularis, цереусъ триангуларисъ.	290
Грушныя ягоды; смотри Cordia, кордіа.	592
Гусиная лапа; смотри Cordiaca, кордіака.	
Гусиная лапка; смотри Chenopodium, хеноподіумъ.	341
Гусиная бѣлая лапка; смотри Chenopodium album, хеноподіумъ албумъ.	342
Гусиная лапка колосистая; смотри Chenopodium aristatum, хеноподіумъ аристатумъ.	344
Гусиная лапка кушарная; смотри Chenopodium fruticosum, хеноподіумъ фруитикозумъ.	344
Гусиная лапка многосѣменная; смотри Chenopodium polyserotum, хеноподіумъ полисермумъ.	346
Гусиная лебеда; смотри Chenopodium rubrum, хеноподіумъ рубрумъ.	346
Гусь трава; смотри Chenopodium, хеноподіумъ.	341

Далматскій кервель; смотри Chaerophyllum coloratum, херофиллумъ колоратумъ.	303
Датскій дожешиникъ; смотри Cochlearia glastifolia, кохлеарія глассифолія.	496
Дварцы низкія; смотри Cochlearia officinalis, кохлеарія оффициналисъ.	497
Девеиловъ чернополохъ; смотри Carduus helenoides, кардуусъ геленоидесъ.	91
Девесилъ бѣлый; смотри Carlina vulgaris.	106
Деріонъ, и его виды; смотри Celastrus, смъ 202 - 207 стран.	202
Деріонъ Африканскій; смотри Celastrus buxifolius, целаструсъ буксифолюсъ.	203
Деріонъ Езіонскій; смотри Celastrus pyrasanthus, целаструсъ пиракантусъ.	205
Деріонъ Икѣйскій; смотри Ceanothus, цеанопусъ.	183
Дерябка красная; смотри Cenchrus lappaceus, ценхрусъ лаппацеусъ.	205
Дивій мелъ; смотри Cassia fistula, кассія фистула.	146
Дивій шафранъ; смотри Colchicum, колхикумъ.	518
Дикая желѣзняца; смотри Carthamus lappaceus, картамусъ лаппацеусъ.	118
Дикая конопля; смотри Cannabis sylvestris, каннабисъ силвестрисъ.	53
Дикая порода; смотри Cassia lignea, кассія лигnea.	150

Дикая крапива; смотри Cardiac, кардіака.	83
Дикая лебеда; смотри Chenopodium album, хеноподіумъ албумъ.	342
Дикая петрушка; смотри Cicuta officinalis, цикута оффициналисъ.	393
Дикій виноградъ; смотри Clematis Flammula, клематисъ фламмуда.	455
Дикій кервель; смотри Chaerophyllum coloratum, херофиллумъ колоратумъ.	303
Дикій левкой; смотри Cheiranthus montanus, хейрантусъ монтанусъ.	330
Дикій осотъ; смотри Carduus lanceolatus, кардуусъ ланцеолатусъ.	91
Дикій передъ; смотри Carficum annuum, карсикумъ аниуумъ.	67
Дикій приворотъ; смотри Centaurea calcitrapoides, центавреа калцитрапоидесъ.	222
Дикій репѣйникъ; смотри Circaea lutetiana, кирдеа лутетіана.	413
Дикій шафранъ; смотри Carthamus, картамусъ.	114
Дикія вишни; смотри Cerasus, церазусъ.	268
Дикое винныхъ ягодъ дерево; смотри Carprifiscus, карприфисусъ.	62
Дневный молочочникъ; смотри Cestrum dignum, цеструмъ діурнумъ.	296
Донное дерево; смотри Celtis australis, целтисъ австралисъ.	211
Донное дерево Виргинское; смотри Celtis occidentalis, целтисъ окциденталисъ.	212
Донное дерево съ лимонными листьями; смотри Celtis Americana, целтисъ Американа.	211
Древесная кассія; смотри Cassia lignea, кассія лигnea.	150
Дрегоношникъ; смотри Calcatreppola, калкатреппола.	22
Дубинникъ грибъ и его виды; смотри Clavaria, клаварія.	смъ 450 до 452
Дубанка грибъ; смотри Clavaria militaris, клаварія милитарисъ.	451
Душистая кассія; смотри Cassia lignea, кассія лигnea.	150
Душистая ромашка; смотри Chamaemelum nobile, хамемелумъ нобиле.	312
Душистый прикрытъ; смотри calalia suaveolens, калалія сваволенсъ.	6
Душистый шиманъ; смотри Sagum sagui, карумъ карри.	19
Душица малая; смотри Clinopodium, клиноподіумъ.	472
Дѣвичьи сивы; смотри Camocladia, камокладія.	541
Дягиль собачій; смотри Cicuta virofa, цикута вироза.	393
Дягильникъ дикій; смотри Chaerophyllum aromaticum, херофиллумъ ароматикумъ.	300



Слрн.		Стрн.
Египетскіе образки; смотри Colocasia, ко-	локазія	523
Египетскій василекъ; смотри Centaurea lip-	rii, центавреа липпіа	226
Египетскій цистъ; смотри Cistus Aegyp-	tiacus, цистуа; Эгипціакусъ	417
Египетскій чертополохъ; смотри Centau-	rea Aegyptia, центавреа Эгипція	219
Ежевий пастернакъ; смотри Saucalis dau-	coides, кавкаліс давікоидесъ	179
Ежевий чертополохъ, смотри Centaurea	muricata, центавреа муриката	228
Евѣопская клудія; смотри Clutia Alaternoi-	des, клудія алатерноидесъ	481
Евѣопскій деріонъ; смотри Oclastrus pyra-	canthus, деластрусъ пиракантусъ	205
Евѣопское пузырное дерево; Colutea frutes-	cens, колутеа фрутесценсъ	533
<b>Ж</b> гучая пальма; смотри Caryota urens,	каропа уренсъ	141
Жгучая ягода; смотри Sarciscum baccatum,	капсикумъ баккатумъ	70
Желтая клудія, смотри Clusia lutea, клу-	зіа лутеа	479
Желтая фидка; смотри Cheiranthus Cheiri,	хеирантусъ хеири	324
Желтая мята; смотри Conyza squarrosa,	кониза скварроза	582
Желтокъ яичный; смотри Caltha palustris,	калта палустрисъ	31
Желтый бо въій золотомысячникъ; смотри	Centaurea alpina, центавреа алпина	219
Желтый василекъ; смотри Centaurea flore	luteo, центавреа флоре лутео	225
Желтый лубинникъ прибъ; смотри Clau-	gia fastigiata, клаварія, фасцигіата	451
Желтый звѣобой; смотри Cineraria sibirica,	цинерарія сибиріка	411
Желтый левкой; смотри Cheiranthus cheiri,	хеирантусъ хеири	324
Желтый сушанъ, смотри Centaurea amber-	boi, центавреа амберби	220
Желтанида; смотри Carthamus, карма-	мусъ	114
Желтанида дикая; смотри Carthamus lana-	tus, картамусъ ланатусъ	118
Железный корень; смотри Centaurea scabi-	osa, центавреа скабіоза	233
Жигучка; смотри Clematis recta, клем-	атисъ ректа	458
Жипожолдъ, смотри Convolvulus arvensis,	конволвулусъ арвенсисъ	559
Жолобный водяной мохъ; смотри Confer-	na canalicularis, конфера каналікул-	рисъ
Жадовскій прокурнякъ и его виды; смот-	ри Cotechorus, корхорусъ	588 - 591
Завилецъ; смотри Chelidonium maius, хе-	лидоніумъ маіусъ.	336
Залчя осока; смотри Carex leporina, ка-	рекъ лепорина.	101
Звѣзда волосная; смотри Cometes, коме-	тесъ.	536
Звѣточная права; смотри Callitriche autum-	nale, калитрихе автумнале.	30
Звѣлочный чертополохъ; смотри Calcatrep-	pola, калкатреппола.	22
Звѣдчатый простникъ; смотри Cereus,	цереусъ.	284
Звѣробой желтый; смотри Cineraria Sibirica,	цинерарія сибиріка.	411
Зейландскій; смотри Зейландскій.		
Зеленая лебеда; смотри Chenopodium viride,	Хеноподіумъ вириде.	347
Земля Японская; смотри Catechu, катеху.		169
Зерны райскія; смотри Cardamomum maius,		80
Зерны фитовыя; смотри Centanadra, цен-	танандра.	216
Зимникъ; смотри въ I части главу о Afa-	rum, азарумъ.	
Змѣй права; смотри Calla palustris, калла	палустрисъ	28
Змѣиное дерево; смотри Cescropia, цескронія.		186
Змѣиовникъ Американскій; смотри Clinopo-	dium, клиноподіумъ Американумъ.	474
Золотоголовникъ; смотри Chrysosoma oppo-	sitifolia, хризосома оппозиціфолія.	371
Золотое яблоко; смотри Chrysophyllum Cai-	nito, хризофиллумъ кайнито.	373
Золотокобеникъ; смотри Chrysogonum vir-	ginianum, хризогонумъ виргиніанумъ	372
Золотодъстникъ и его виды; смотри Chry-	sophyllum cainito, хризофиллумъ кайни-	то смѣ 373 до 375 страницы.
Золотомысячникъ большій; смотри Centau-	rea, центавреа	216
Золотомысячникъ большій желтый; смот-	ри Centaurea alpina, центавреа алпина	219
Золотощеничникъ; смотри Chrysitrix, хри-	зитриксъ	367
Золотый ленъ двкій; смотри Chrysosoma	linosiris, хризосома линозирисъ	371
Золотый цвѣтъ и всѣ его виды; смотри	Chrysanthemum, хризантемумъ смѣ 361	до 367 стран.
Зольникъ; смотри Cineraria palustris, цине-	рарія палустрисъ	411
Зубный корень; смотри Cachrys odontalgi-	ca, какрисъ одонталгика	12
Зубчатый чертополохъ; смотри Centaurea	verutum, центавреа верутумъ	235



<b>И</b> волистный цистъ; смотри Cistus salicifolius, цистусъ салицифоліусъ - 425	
Игаистая клеоме; смотри Cleome aculeata, клеоме акулеата - 463	
Игольчатая трава и ее виды; смотри Cenchrus, ценхрусъ отъ 214 до 215 страниц - 214-215	
Икано, Американское дерево; смотри Chrysobalanus Icaco, хризобаланусъ икано - 368	
Индійская рѣзуха; смотри Cardaminum, кардаминумъ - 75	
Индійскій деріонъ; Ceanothus, цеанотусъ - 183	
Индійскій золотой цвѣтъ; смотри Chrysanthemum Indicum, хризантемумъ индикумъ - 366	
Индійскій крессъ; смотри Cardaminum, кардаминумъ - 75	
Индійскій перецъ; смотри carficum annuum, капсикумъ аннуумъ - 67	
Индійскій цвѣтущій простиниъ; смотри Cantharus, кантарусъ - 33	
Италянскій горохъ; смотри Cicer arietinum, цидеръ ариетинумъ - 380	
Италянскій золотой цвѣтъ; смотри Chrysanthemum Italicum, хризантемумъ Италикумъ - 366	
Италянскій осотъ; смотри Carduus benedictus, кардуусъ бенедиктусъ - 87	
<b>Ир</b> ъ благовонный; смотри Calamus verus, каламусъ верусъ - 20	
Юдино дерево остролистное; смотри Cercis Canadensis, церцисъ канаденсисъ - 283	
Юмъ предателя дерево; смотри Cercis, церцисъ - 282	
Юды предателя дерево Каролинское; смотри Cercis Caroliniana, церцисъ каролиніана - 284	
<b>Ка</b> апеба, бразильское дерево; смотри Caereba, каапеба - 1	
Кавалерскій цвѣтъ } Смотри Calcatrippa, 23	
Кавалерскій цвѣтъ } Калкатриппа.	
Какави; смотри Cacaui, какави. - 9	
Какао; смотри Cacaos, какаосъ. - 7	
Какасовая слива; смотри Chrysobalanus Icaco, хрисобаланусъ Икано. - 368	
Каламбуръ дерево; смотри Calambour, каламбуръ - 18	
Калеа, америк. растѣн. смотри Calea, Калеа, 26	
Каллизія стѣлющаясь, смотри Callisia repens, Каллизія репенсъ. - 19	
Калликарпа; смотри Callicarpa americana, калликарпа американа. - 29	
Калумба корень; смотри Calumba, калумба. 32	
Каменная осока; смотри Carex laxatilis, карексъ сансатилисъ. - 102	
Каменный розонъ; смотри Cistus, цистусъ. 416	

Каммелліа Японская; смотри Cammellia japonica, каммелліа Японика. - 33	
Камерарія; смотри Cameraria, камерарія. - 33	
Камокладія, смотри Camocladia dentata, Камокладія деппата. - 34	
Камуненгъ; смотри Chalca paniculata, халкасъ паникулата. - 306	
Канканумъ смола; смотри Cancaum канканумъ. - 48	
Канфора; смотри Camphora, Камфора. - 43	
Канфорная трава; смотри Camphorosma Monspeliaca, Конфоросма монспелиака. - 45	
Каперсовое дерево и его виды; смотри Carparis, Каппарисъ отъ 57 до 61	
Каперсы; смотри Carparis, каппарисъ. - 57	
Капура, Индѣиск. дер. смотри Capura, капура. - 71	
Караиъ большой и малой; смотри Cacaos, какаосъ. - 8	
Каранзи Китайскій цвѣтъ; смотри Caragra crustacea, канпарія крустагеа. - 61	
Карамболосъ Индѣиск. цвѣтъ; смотри Carambolas, карамболосъ - 72	
Карандасъ; смотри Carandas, Карандасъ - 74	
Кардамонъ и его сорны; смотри Cardamomum, отъ 80 до 82	
Кардамонъ большій; смотри Cardamomum maius, кардамомумъ маюсъ. - 80	
Кардамонъ малый; смотри Cardamomum minus, кардамомумъ минусъ. - 81	
Каріота Малабар. растѣніе; смотри Caryota urens, Каріота уренсъ. - 141	
Карпезій Итальянское растѣніе; смотри Carpeium, Карпезіумъ. - 110	
Карфагенская смола; смотри Carthaginensis resina, карфагенисисъ резина. - 114	
Капустя правая; смотри Cnicus, нникусъ - 486	
Каскарілла; смотри Cascarilla, каскарілла - 142	
Кассине Американское дерево; смотри Cassine vera Floridanorum, Кассине вера флориданорумъ.	
Кассія и ее виды; смотри Cassia, кассія отъ 143 до 150 стран. - 143-150	
Кассія Американская; смотри Cassia atomaria, кассія атомарія - 144	
Кассія слабительная; смотри Cassia fistula, кассія фистула - 116	
Кассія душистая; смотри Cassia lignea, кассія лигнеа - 150	
Кассумуніеръ Индѣй. р.; смотри Cassumunier, кассумуніеръ - 161	
Кате родъ швета; смотри Cate, кате - 169	
Катеху; смотри Catechu, катеху - 169	
Каштановое дерево; смотри Castanea, каштанеа - 182	
Каянгъ, Бенгальское растѣн.; смотри Cayang, каянгъ - 182	
Кедръ; смотри Cedrus, цедрусъ - 190	
Кедръ	



Стр.	Стр.
КедрЪ Ливанскій; смотри Cedrus Libani, Цедрусъ Либани. - 192	Козій шарикъ; смотри Conserua aegagropila, конферва егагропила. - 544
КедрЪ сладкій; смотри Cedrela odorata, цедрела одората. - 188	Козья нога; смотри Convolvulus pes caprae, конволаулусъ пессъ капре. - 572
Кедровое дерево; смотри Cedrus, цедрусъ 190	Кока Американское дерево; смотри Coca, кока. - 489
Кедровое дерево Барбатское; смотри кедрЪ сладкій. -	Кокомбе мадагаскарское дерево; смотри Co-combe, кокомбе. - 500
Кервель Далматскій; смотри Chaerophyllum coloratum, херофиллумъ колоратумъ 303	Кокосовое дерево Гвинейское; смотри Cocos nucifera, кокосъ нуцифера. - 501
Кервель дикій; } смотри Chaerophyllum	Кокосовое дерево гвинейское; смотри Cocos Guineensis, кокосъ гвинеенсисъ. - 501
Кервель дорожчатый; } sylvestre, херофиллумъ	Кокосъ малайскій; смотри Cocos de Maldivia, кокосъ де маладивиа. - 500
Кервель древесоватый; смотри Chaerophyllum arboreseens, херофиллумъ арборесценсъ. - 300	Кокушкины сапожки; смотри Calceolus Marianus, Калцеолусъ маріанусъ. - 24
Кервель золотодъшный; смотри Chaerophyllum aureum, херофиллумъ ауреумъ. - 301	Ковушникъ; смотри Cardamine pratensis, кардамина пратенсисъ. - 78
Кервель нагорный; смотри Chaerophyllum hirsutum, херофиллумъ гирсutumъ. - 303	Кола, Гвинейскій плодъ; смотри Cola, кола. - 517
Кервель пьяный; смотри Chaerophyllum temulum, херофиллумъ темулумъ. - 305	Колленія разстилающаяся; смотри Circaea alpina, дирцеа алпина. - 413
Кервель рбисчатый; смотри Saucalis dod, кавкалисъ. - 177	Коллинсонія, Американское дерево; Collinsonia Canadensis, коллинсонія канаденсисъ. 522
Кервель рбный; смотри Chaerophyllum bulbosum, херофиллумъ булбозумъ. - 302	Колобій дерево; смотри Colobrium, колобріумъ. - 523
Кинареешное дерево; смотри Canarium comtune, канариумъ коммуне. - 47	Колоквины; смотри Colocynthis, колодинсисъ. - 525
Киришной чай; смотри Catechu, катеху. 169	Колокольчики и разные оныхъ виды, оныхъ больше 25. Смотри Campanula, кампанула отъ 35 до 43 страницы. - 35-43
Кишнецъ и его виды; смотри Coriandrum fativum, Коріандрумъ сативумъ. - 599 601	Колокольчики павилишные; смотри Convolvulus, конволаулусъ страниду 557 и Convolvulus sepium, конволаулусъ сеніумъ. 574
Клайтонова трава и два ея вида; смотри Claytonia, клайтоніа. - 452-553	Колесистая осока; смотри Carex, карексъ. 96
КленЪ черный; смотри I. части главу о Acer Tataricum, асеръ татарикумъ.	Колумба корень; смотри Columba, колумба 528
Клеоме и ея виды; смотри Cleome, клеоме отъ 462 до - 466	Колумнеа Американское растѣіе и его виды; смотри Columnea, колумнеа отъ 529 до 530 страницы. - 529-530
Клибадіумъ Сиринанское растѣіе; смотри Clibadium, Клибадіумъ. - 470	Колюшка; смотри I часть главу о Bardana officinalis, бардана оффициналисъ.
Клиффордія Американское растѣіе, и ея виды, смотри Clifforcia, клиффордія. - 471-472	Колюшка; смотри Carlina vulgaris, карлина вулгарисъ. - 106
Клевера, Американское растѣіе; смотри Cletra, клевера. - 468	Колючая груша; смотри Cereus triangularis, цереусъ триангуларисъ. - 290
Клонъ вникъ; смотри Cimicifuga, димицифуга. 400	Колючая лилея; смотри Catesbaea spinosa, катесбеа спиноза. - 175
Клоповникъ вонючій; смотри Cimicifuga foetida, Димицифуга фетида. - 400	Колючая маргаритка; смотри Chrysanthemum Democriti, хризантемумъ демокрити 364
Клопное сѣмя или искополистный Кориспермъ; смотри Corispermum, Кориспермумъ. 605 606	Колючая диюрія; смотри Cichorium spinosum, диюріумъ спинозумъ. - 338
Клузіа Американское растѣіе, и ея шесть видовъ; смотри Clusia, клузіа, отъ 478 до 466	Колючій пырейникъ; смотри Cinna arundinacea, цинна арундинацеа. - 411
Клузіа Африканскій кушарникъ; и ея виды; смотри Clusia, клузіа. - 480-482	Колючій чернополохъ; смотри Centaurea spinosa, центавреа спиноза. - 235
Когине Американское дерево; смотри Cohune, когине. - 517	Комарникъ и его виды; смотри Conyza, кониза. - 578 583
Кодіа горная; смотри Codia montana, кодіа монтана. - 505	
Кодонъ; смотри Codon, кодонъ. - 506	
Кожевое дерево Цейланское; смотри Connarus, коннарусъ. - 551	







Стр.

Стр.

Лазоревый чертополохъ; смотри Carduus  
cyanoides, кардуусъ цианоидесъ. - 90  
Ламенское бразильское дерево; смотри Caesal-  
pinia, цезалпинія. - 14  
Ландышъ Американскій; смотри Convallaria  
verticillata, конвалларія вертициллаата. - 555  
Ландышъ многоцвѣтный; смотри Conval-  
laria multiflora, конвалларія мултифлора. - 555  
Ландышъ широколистный; смотри Conval-  
laria latifolia, конвалларія латифолія. - 555  
Лапа гусиная; смотри Cardiasa, кардіака. - 83  
Лапка гусиная; смотри Chenopodium rub-  
rum, хеноподіумъ рубрумъ. - 346  
Ласовида { Смотри Chelidonium majus,  
Ласовичная трава } хелидоніумъ маюсъ. - 336  
Лебеда дикая; смотри Chenopodium, хено-  
подіумъ. - 341 и 342  
Лебеда зеленая; смотри Chenopodium vi-  
ride, хеноподіумъ вириде. - 347  
Лебеда навозная; смотри Chenopodium rub-  
rum, хеноподіумъ рубрумъ. - 346  
Лебеда рыбья; смотри Chenopodium poly-  
pernum, хеноподіумъ полипермумъ. - 346  
Лебеда синеватая; смотри Chenopodium  
glaucum, хеноподіумъ глаукумъ. - 344  
Лебеда свинная; смотри Chenopodium hibri-  
dum, хеноподіумъ гибридумъ. - 345  
Левантское пузырное дерево; смотри Colu-  
tea Itria, колутеа истріа. - 334  
Левкой и всѣ его виды, коиъ болѣе 23;  
смотри cheiranthus, хеирантусъ отъ 320  
до 332 страницы. - 320-322  
Ледовишад ягода; смотри Chiosocosa, хіокос-  
ка. - 350  
Ливанскій кедръ; смотри Cedrus Libani,  
цедрусъ либани. - 19  
Лилея колючая; смотри Catesbaea spinosa,  
катесбеа спиноза. - 175  
Лимонное дерево и всѣ его сорты; смотри  
Citrus, цитрусъ страниду 428 и Citrus  
medica, цитрусъ медики. - 440  
Лимонное дерево колючее; смотри Citrus  
spinosa, цитрусъ спиноза. - 449  
Листовница восточная { смотри Cedrus Liba-  
ни, цедрусъ либани. - 192  
Листовница кедровая }  
Листъ осока; смотри Carex vulpina, карексъ  
вулпина. - 103  
Лихорадочной коры дерево; смотри Cincho-  
na officinalis, цинхона оффициналисъ. - 402  
Ложешная трава; смотри Cochlearia offi-  
nalis, кохлеарія оффициналисъ. - 497  
Ложешникъ и его виды; смотри Cochlearia,  
кохлеарія. - 493-497  
Ломаносъ трава; смотри Clematis recta,  
клематисъ ректа. - 450  
Лосняційя дерѣво; смотри Celastrus lucidus,  
целаструсъ лудикусъ. - 204  
Лоскушный цвѣтъ белый; смотри Centaurea  
alba, центавреа алба. - 119

Б 2

Лоскушный цвѣтъ черный; смотри Centaurea  
nigra, центавреа нигра. - 129  
Лопухъ, таиъ въ украинѣ называются  
всѣ стебли травъ, коиъ бѣшь можно но,  
особливо стебли вязаи. -  
Лохъ дерево; смотри Calaf, калафъ. - 16  
Луговой крессъ; смотри Cardamine pratensis,  
кардамина пратененсъ. - 78  
Луговой шафранъ; смотри Colchicum, кол-  
хикумъ. - 518  
Лукъ и его виды; смотри Cera, цера. - 239  
Львиный хвостъ; смотри Cardiasa, кардіака. - 83  
Льенная смоква; смотри Carpicus, капри-  
фикусъ. - 62  
Льенные колокольчики; смотри Campanula  
perficifolia, кампанула перифифолія. - 39  
Льенный пшущокъ; смотри Centaurea mon-  
tana, центавреа монтана. - 227  
Любовная трава; смотри Calalia quibusdam,  
какаліа квибусдамъ. - 5  
Любовное дерево; смотри Cercis, церкисъ. - 28  
Лягушечный шелкъ; смотри Conferua ri-  
vularis, конферва ривуларисъ. - 549  
Лягушешникъ; смотри Carduus Marianus,  
кардуусъ маріанусъ. - 92

Мадагаскарскій хлѣбъ; смотри Casavi, какави. - 9  
Майскія вишни; смотри Cerasus maialis,  
цераусъ маялисъ. - 261  
Малая душица; смотри Clinopodium, кли-  
ноподіумъ. - 472  
Малайскій кокосъ; смотри Cocos de Mal-  
dinia, кокосъ де маладивіа. - 500  
Малый кардамонъ; смотри Cardamomum  
minus, кардамомумъ минусъ. - 81  
Малый омегъ; смотри Cicuta minor, цикут-  
та миноръ. - 390  
Малыйскій чертополохъ; смотри Centaurea  
Melitensis, центавреа мелитенсисъ. - 226  
Манговое дерево; смотри Cerbera Manghas,  
цербера мангасъ. - 216  
Маргаритка колючая; смотри Chrysanthemum  
Demositii, хризантемумъ демокриши. - 264  
Машеринка; смотри Cicer arietinum, цидеръ  
аріетинумъ. - 380  
Маунъ водяной и его виды; смотри Coreopsis,  
Кореопсисъ. - 593 598  
Медъ ливій; смотри Cassia fistula, кассія  
фистула. - 146  
Милошпиеая трава; смотри Calalia quibus-  
dam, какаліа квибусдамъ. - 5  
Миндаль Андокий; смотри Cocos nucifera,  
Кокосъ нуцифера. - 501  
Миршоллистное кожевное или малое мучное  
дерево и его виды; смотри Coriaria Myr-  
tifolia, коріарія миршифолія. - 601 603  
Миршоллистный дерѣво; смотри Celastrus  
myrtifolius, целаструсъ миршифолусъ. - 205

Мокрида



Мокрида большая; смотри <i>Centunculus hirsutus</i> , центункулусъ гирсудюръ.	238
Мокрида рогатая; смотри <i>Cerastium dichotomum</i> , церастїумъ дихотомумъ.	253
Молопочникъ и онаго виды; смотри <i>Cestrum</i> , цеструмъ.	295-297
Малое дерево, и его виды; смотри <i>Cerbera</i> , дербера.	280-282
Молошный чертополохъ; смотри <i>Centaurea galactites</i> , центавреса галактитесъ.	325
Морда ужомая; смотри <i>Caryophyllus hortensis</i> , каріофиллусъ гортенсисъ.	134
Морскій виноградъ и его виды; смотри <i>Coccoloba</i> , кокколоба.	490-491
Морскій клоповникъ или пересовникъ; смотри <i>Coris Monspeliensis</i> , корисъ монспеліенсисъ.	605
Морскій левкой; смотри <i>Cheiranthus litoreus</i> , хеирантусъ литтореусъ.	329
Морскій хренъ; смотри <i>Sakile serapionis</i> , какиле серапіонисъ.	16
Мохъ водяной; смотри <i>Conferua</i> , конферва.	543
Мутникъ; смотри <i>Cicuta</i> , цикута.	398
Мышь ушко и его виды; смотри <i>Cerastium</i> , церастїумъ.	250-253
Мѣлушки; смотри <i>Callion</i> , калліонъ.	29
Мѣшечникъ и его виды; смотри <i>Ceanothus</i> , цеанотусъ.	183-184
Мята горная } смотри <i>Calamitha</i> , каламита.	18
Мята полевая }	
Мяслика; смотри <i>Calamagrostis</i> , каламагросисъ.	17
Мята желтая; смотри <i>Conyza squarrosa</i> , кониза скварроза.	582

Навозная лебела; смотри <i>Chenopodium rubrum</i> , хеноподїумъ рубрумъ.	346
Наплывъ; смотри <i>Conferua canalicularis</i> , конферва каналикулярисъ.	546
Некленъ; смотри <i>Carpinus ostria</i> , карпинусъ остріа.	111
Некленъ виргинскій; смотри <i>Carpinus virginiana</i> , карпинусъ виргиніана.	113
Новоерсейскій чай; смотри <i>Ceanothus americanus</i> , цеанотусъ американусъ.	185
Ноготки; смотри <i>Calendula officinalis</i> , календула оффициналисъ.	26
Ночный осотъ; смотри <i>Carduus nutans</i> , кардуусъ нутансъ.	94
Ночный молопочникъ; смотри <i>Cestrum nocturnum</i> , цеструмъ ноктурнумъ.	297
Нещасное дерево; смотри <i>Clerodendrum infortunatum</i> , клеродендрумъ инфортунатумъ.	468
Нышки водяныя, смотри <i>Conferua</i> , конферва.	543

Образки Египетскія; смотри <i>Colocasia</i> , колокасія.	523
Обрастница; смотри <i>Celtis australis</i> , целтисъ австралисъ.	211
Одуванчикъ малый желтый; смотри <i>Chondrilla</i> , хондрилла.	356
Ольховка; смотри <i>Clethra</i> , клетра.	468
Омегъ; смотри <i>Cicuta</i> , цикута.	388
Омегъ большой; смотри <i>Cicuta officinalis</i> , цикута оффициналисъ.	392
Омегъ малый; смотри <i>Cicuta minor</i> , цикута миноръ.	390
Орлиное дерево; смотри <i>Calambour</i> , каламбуръ.	18
Осенній шафранъ; смотри <i>Colchicum</i> , колхикумъ.	318
Осока, и ея виды; смотри <i>Carex acuta</i> , карексъ акута.	96 до 103
Осока пресучая; смотри <i>Carex brizoides</i> , карексъ бризондесъ.	98
Осотъ и его виды; смотри <i>Carduus</i> , кардуусъ.	87 до 95
Осотъ полевой и его виды; смотри <i>Cnicus</i> , кникусъ.	486 до 487
Остро пестро; смотри <i>Carduus marianus</i> , кардуусъ маріанусъ.	92
Остроситникъ; смотри <i>Carex</i> , карексъ.	96
Отваръ; смотри <i>Cochlearia</i> , кохлеаріа етрапиду.	493
И еще <i>Cochlearia officinalis</i> , кохлеаріа оффициналисъ.	497

Павилица волохитая; смотри <i>Cassitha filiformis</i> , кассита филиформисъ.	161
Паличная осока; смотри <i>Carex digitata</i> , карексъ дигитата.	99
Пальма жгучая; смотри <i>Caryota urens</i> , каріота уренсъ.	141
Пальма низкорастущая; смотри <i>Chamaerops glabra</i> , хамеропсъ глабра.	314
Папоротникъ полосатый; смотри <i>Ceterach</i> , цетерахъ.	297
Паровые двѣточки; смотри <i>Chamaemelum Chrysanthemum</i> , хамемелумъ хризантемумъ.	310
Пастернакъ ежовый; смотри <i>Saucalis Daucoides</i> , кавкалисъ давкоидесъ.	179
Пастернакъ великій; смотри <i>Carum carvi</i> , карумъ карви.	119
Пашенный осотъ; смотри <i>Carduus acanthoides</i> , кардуусъ акантоидесъ.	87
Передъ Астраханскій; смотри <i>Capsicum annuum</i> , капсикумъ аннуумъ.	67
Передъ гвинейскій; смотри <i>Capsicum filiquis rescusis</i> , капсикумъ силиквисъ рескурисъ.	69
Передъ дикий, } смотри <i>Capsicum annuum</i> , капсикумъ аннуумъ.	67
Передъ Индїйскій, }	
Передъ стручковый. }	



Спран.		Спран.	
Перецъ стѣпной; смотри <i>Centaurea glastifolia</i> , центавреа гласифолия.	225	Полосатникъ; смотри <i>Codon</i> , кодонъ.	506
Перецъ Турецкій; смотри <i>Sapiscum annuum</i> , капсикумъ аннуумъ.	67	Померанцовое дерево и его виды; смотри <i>Citrus aurantium</i> , цитрусъ авранційумъ.	432
Перуанскій чай; смотри <i>Cassine vera Florida-norum</i> , кассине вера флориданорумъ.	155	Помпельмусовое дерево; смотри <i>Citrus decumana</i> , цитрусъ декумана.	438
Перуновъ грибъ; смотри <i>Clavaria Hypoxylon</i> , клаварія гипоксилонъ.	457	Поползунъ; смотри <i>Convolvulus reptans</i> , конволвулусъ рептансъ.	573
Песочной лукъ; смотри <i>Sera</i> , цепа.	239	Посконь; смотри <i>Cannabis foemina</i> , каннабисъ фемина.	53
Песчаная осока; смотри <i>Carex arenaria</i> , карексъ аренарія.	96	Послѣ двѣхъ шляпки; смотри <i>Cichorium Intybus</i> , цихоріумъ интибусъ.	384
Петрушешникъ и его виды; смотри <i>Caucalis</i> , кавкалисъ.	177-180	Постели поле; смотри <i>Ceratocarpus arenaria</i> , церапокарпусъ аренарія.	277
Петрушка зонючая; смотри <i>Cicuta minor</i> , цикута миноръ.	390	Прекраснолистникъ; смотри <i>Calophyllum Calaba</i> , калофиллумъ калаба.	30
Петрушка коровья; смотри <i>Chaerophyllum sylvestre</i> , херофиллумъ силвестре.	304	Приворотникъ; } смотри <i>Calceatrepola</i> , кал- Приворотъ; } катреппола.	222
Петрушка кошачья; смотри <i>Cicuta officinalis</i> , цикута оффициналисъ.	392	Приворотъ дикій; смотри <i>Centaurea Calcitragoides</i> , центавреа калцитрапоидесъ.	222
Петрушка собачья; смотри <i>Cicuta minor</i> , цикута миноръ.	390	Придорожъ; смотри <i>Cichorium Intybus</i> , цихоріумъ интибусъ.	384
Печеношный бальсамъ волосистый } смотри <i>Co-</i> Печеношная трава волосистая } <i>nyzoides</i> .	584	Прикрытъ и его виды; смотри <i>Sacalia</i> , каналія.	3-7
Педдерида; смотри <i>Chantharellus</i> , хантареллуеъ.	318	Прилучная трава; смотри <i>Campanula latifolia</i> , кампанула латифолия.	39
Пирамидальные колокольчики; смотри <i>Campanula pyramidalis</i> , кампанула пирамидалисъ.	40	Примочная трава; смотри <i>Campanula</i> , кампанула.	35
Пиринейскій гребникъ; смотри <i>Sagorophyllata Pyrenaica</i> , каріофилласта пиренаика.	126	Проскурникъ жидовскій и его виды; смотри <i>Corchorus</i> , корхорусъ.	588 592
Пихта кедровая оспролистная; смотри <i>Cedrus Libani</i> , цедрусъ либани.	192	Противолистникъ; смотри <i>Chenopodium anthelminticum</i> , хеноподіумъ антелминтикумъ.	342
Плещевная осока; смотри <i>Carex liliacea</i> , карексъ лилиацеа.	101	Пшичья правка; смотри <i>Cerastium</i> , церастиумъ.	256
Плесневикъ грибъ; смотри <i>Clavaria hypoxylon</i> , клаварія гипоксилонъ.	457	Пуговочное дерево и его виды; смотри <i>Serphanthus</i> , цефалантусъ.	247
Плещевые колокольчики; смотри <i>Campanula hederacea</i> .	39	Пузырная трава; смотри <i>Carex vesicaria</i> , карексъ везикарія.	103
Повилишные колокольчики и его виды; смотри <i>Convolvulus serpum</i> , конволвулусъ серіумъ, конволвулусъ сепіумъ отъ 557-577 557-577	557-577	Пузырное дерево и его виды; смотри <i>Coletea</i> , колутеа.	530-534
Повой благовонный; } смотри <i>Calendula officinalis</i> .	26	Пулавка; смотри <i>Chamaemelum Chrysanthemum</i> , хамемелумъ хризантемумъ.	310
Повой воинскій; } <i>nalis</i> , календула оффициналисъ.	26	Пустосучникъ; смотри <i>Cecropia</i> , цекропіа.	180
Повой малый; смотри <i>Convolvulus arvensis</i> , конволвулусъ арвенсисъ.	559	Пуховникъ и его виды; смотри <i>Carlina vulgaris</i> , карлина вулгарисъ.	104-106
Повойникъ; смотри <i>Convolvulus serpum</i> , конволвулусъ серіумъ.	574	Пчельникъ; смотри <i>Cerinthe</i> , церинте.	291
Подсѣвчикъ и его виды; смотри <i>Ceroregia</i> , церопегія.	295	Пырейникъ колючій; смотри <i>Cinna arundinacea</i> , цинна арундиначеа.	411
Полевая горчица; смотри <i>Cardamine pratensis</i> , кардамине пратенсисъ.	78	Пьяный кервель; смотри <i>Chaerophyllum temulum</i> , херофиллумъ темулумъ.	305
Полевая мята; смотри <i>Calamintha</i> , каламинта.	18	Пѣтунникъ; смотри <i>Clibadium</i> , клибадіумъ.	470
Полевые василѣчки; смотри <i>Clinopodium</i> , клиноподіумъ.	472	Пѣтушій гребень; смотри <i>Celosia argentea</i> , целозія аргентеа.	202
Олевоый анисъ; смотри <i>Sagum carvi</i> , карумъ карви.	119	Пѣтушки; смотри <i>Campanula</i> , кампанула.	35
Олевоый осотъ; смотри <i>Cnicus</i> , кникусъ.	466	Пѣтушки; смотри <i>Calceolus Marianus</i> , калцеолусъ маріанусъ.	24
		Пѣтушокъ лѣснй; смотри <i>Centaurea montana</i> , центавреа монтиана.	227



- Пятенная трава; смотри *Cerinth maior*,  
цериинте маюръ. - 291  
Пятилистая трава; смотри *Comarum palustre*,  
комарумъ палустре. - 525

- Райскія зёрны; смотри *Cardamomum maius*,  
кардамомумъ маюсѢ. - 80  
Раменный сабельникъ; смотри *Comarum pa-*  
*lustre*, комарумъ палустре. - 535  
Рейтйникъ дикій; смотри *Circaea lutetiana*,  
диргеа лутетіана. - 413  
Рейтйчатый кервель; смотри *Caucalis dod-*  
*kavialis*Ѣ. - 177  
Решетошная шина; смотри *Conferua cancel-*  
*lata*, конферва канцеллати. - 545  
Решетошникъ } (смотри *Clathrus*, кла-  
Решетошный грибъ } прусѢ. - 449 450  
Римскій осотъ; смотри *Carduus polyanthe-*  
*mus*, кардуусъ полиантемусѢ. - 94  
Роголистникъ; смотри *Ceratophyllum*,  
цератофиллумъѢ. - 278  
Рогатый грибъ; смотри *Clavaria*, клаваріа. - 450  
Роговая трава; смотри *Ceratophyllum*, церато-  
филлумъѢ. - 278  
Рогозменникъ; смотри *Ceratocarpus are-*  
*napia*, цератокарпусъ аренаріа. - 277  
Рожечный пырейникъ и его виды; смотри  
*Cornu soriae*, корну соріе. - 607 608  
Розонъ каменный; смотри *Cistus*, цистусѢ. - 461  
Ромашка душистая; смотри *Chamaemelum*  
*nobile* хамемелумъ нобиле. - 312  
Ромашка желтая; смотри *Chamaemelum*  
*Chrysanthemum*, хамемелумъ хризанте-  
мумъѢ. - 310  
Рудбекия, американское дерево; смотри *Cono-*  
*sarpus*, конокарпусѢ. - 552 553  
РукоцѣтѢ; смотри *Cheiranthus*, хейран-  
тусѢ. - 320  
РукоцѣтѢ хисскій; смотри *Cheiranthus*  
*chius*, хейрантусѢ хіусѢ. - 323  
Рыбья лебеда; смотри *Chenopodium poly-*  
*pernum*, хеноподіумъ полипермумъѢ. - 346  
Резуха индійская; смотри *Cardaminum*,  
кардаминдумъѢ. - 75  
Репный кервель; смотри *Chaerophyllum bul-*  
*bosum*, херофиллумъ булбозумъѢ. - 302  
Рѣчная шина; смотри *Conferua fluviatilis*,  
конферва флувиатилісѢ. - 547

- Сабельникъ раменный; смотри *Comarum pa-*  
*lustre*, комарумъ палустре. - 535  
Сабуръ; смотри *Colocynthis*, колоцинтисѢ. - 525  
Саженецъ; смотри *Sera*, сера. - 239  
Салатное дерево; смотри *Cercis canadensis*,  
цердисъ канаденсисѢ. - 283

- Сапанское бразильское дерево; смотри *Caesal-*  
*pinia sappan*, цезалпинія саппанѢ. - 4  
Сапожки; смотри *Calceolus marianus*, калде-  
олусѢ маріанусѢ. - 24  
Свиная лебеда; смотри *Chenopodium hibri-*  
*dum*, хеноподіумъ гибрирумъѢ. - 345  
Свиная смола; смотри *Clusia venosa*, клузіа  
веноза. - 480  
Свиный кресъ; смотри *Cochlearia coronopus*,  
кохлеаріа коронопусѢ. - 495  
Селезеночная трава; смотри *Ceterach*, цете-  
рахѢ. - 297  
Селезеночная трава; смотри *Chrysosplenium*,  
хризоспленіумъѢ. - 375 - 377  
Сердечная трава; смотри *Cardiaca*, кардиака. - 83  
Сердечная трава; смотри *Cerastium arvense*,  
церастіумъ арвенсе. - 252  
Сердечникъ; смотри *Cordiaca*, кардіака. - 83  
Сердечное дерево; смотри *Cerbera manghas*,  
цербера мангасѢ. - 281  
Сердечное сѣмя; смотри *Cardiospermum*  
*corindum*, кардіоспермумъ кориндумъѢ. - 85  
Сердечный цѣтѢ; смотри *Capraria*, капра-  
ріа. - 61  
Сердцевидный горохъ; смотри *Cardiospermum*  
*corindum*, кардіоспермумъ кориндумъѢ. - 85  
Сибирскій бородавникъ; смотри *Clematis sibi-*  
*rica* клематисѢ сибиріка. - 460  
Сислянъ большій; смотри *Chelidonium ma-*  
*ius* хелидоніумъ маюсѢ. - 236  
Скрипищное дерево; смотри *Citharexylon cau-*  
*datum*, дипарексиконъ кавдашумъѢ. - 426  
Слабительная кассія; смотри *Cassia fistula*,  
кассіа фистула. - 149  
Сладкая проеть; смотри тоже. - 146  
Сладкій кедръ; смотри *Cedrela odorata*, це-  
дрела одората. - 188  
Слеза; смотри *Carlina acaulis*, карлина ака-  
влисѢ. - 104  
Слива какаеотоя; смотри *Chrysobalanus*  
*Icaco*, хризобаланусѢ Икако. - 368  
Сливы дѣвичьи; смотри *Camocladia*, камо-  
кладіа. - 541  
Смоква дѣсная; смотри *Carprifcus*, каприфи-  
кусѢ. - 62  
Смола карфагенская; смотри *Carthaginensis*  
*resina*, картагиненсисѢ резина. - 114  
Смолька; смотри *Cenchrus*, ценхрусѢ. - 214  
Смолянка; смотри *Cardamine pratensis*,  
кардамине пратенсисѢ. - 78  
Сморчокъ березовый бѣлый; смотри *Claua-*  
*ria caraloides*, клаваріа кораллоидесѢ. - 451  
Сморчокъ особливаго рода; смотри *Clauaria*,  
клаваріа. - 450  
Снѣдокъ трава; смотри *Chaerophyllum*,  
херофиллумъѢ. - 300  
Снѣжное дерево и его виды; смотри *Chio-*  
*danthus*, хіонантусѢ. - 300 - 351  
Собачья



## Стран.

Собачья петрушка; смотри Cicuta minor, дикуша минорЪ.	390
Собачий дягиль; смотри Cicuta virofa, дикуша вироза.	398
Солнечный вратЪ; смотри Cereus, цереусЪ.	284
Солнцева сестра; смотри Cichorium Intybus, дихоріумЪ интибусЪ.	384
Стародубка проволошная; смотри Chlora do- descandra, хлора додекандра.	354
СтебельникЪ; смотри Saucalis, кавкалисЪ.	173
Стручковый перецЪ; смотри Capsicum an- ниум, капсикумЪ аннуумЪ.	67
Стрѣленикъ лукЪ; смотри Cera, цепа.	239
Стѣнная полынь и ея виды; смотри Chry- sosoma, хризосома.	369 - 370
СтепанЪ права; смотри Cirsaea Lutetiana, цирсеа лупетіана.	413
Стѣнный перецЪ; смотри Centaurea glastifo- lia, центавреа гласифолиа.	225
СултанЪ желтый; смотри Centaurea ambe- roi, центавреа амберои.	220
Сухой чай; смотри Catechu, катеху.	169
СвенецЪ лукЪ; смотри Cera, цепа.	239
Сѣрый горохЪ; смотри Cicer Arietinum, цидерЪ ариетинумЪ.	380
Сѣпочная шина; смотри Conferua reticulata, конферва ретикулата.	549

ТатарникЪ; смотри Carduus cyaneides, кардуусЪ ціанцидесЪ.	90
Твердый чай; смотри Catechu, катеху.	169
Теріе благословенное; смотри Carduus be- nedictus, кардуусЪ бенедиктусЪ.	87
ТиманЪ душистый; смотри Carum carvi, карумЪ карви.	119
Тина; смотри Conferua, конферва.	543
Тина водяная; смотри Conferua rivularis, конферва ривуларисЪ.	549
Тина воющая; смотри Chara, хара.	318
Тина решетчатая; смотри Conferua cancel- lata, конферва канделлата.	558
Тина рѣчная; смотри conferua fluvialis, конферва флауіалисЪ.	547
Тина сѣпочная; смотри Conferua reticulata, конферва ретикулата.	549
ТминЪ; смотри Carum carvi, карумЪ карви.	119
Травяная капушта; смотри Cnicus, кникусЪ.	486
Тресучая трава; смотри Catananche saeva, катананче церулеа.	166
Тресучая осока; смотри Carex Brizoides, карексЪ бризидесЪ.	98
ТрестникЪ звѣздчатый; смотри Cereus, це- реусЪ.	284
Тростъ сладкая; смотри Cassia fistula, кассіа фистула.	146
Турецкій перецЪ; смотри Capsicum annuum, капсикумЪ аннуумЪ.	67

## Стран.

Ужовая морда; смотри Caryophyllus hortens- is, каріофиллусЪ гортенсисЪ.	134
Устели поле; } Устри хвостЪ; } } us, церамокарпусЪ арена- риусЪ.	277

Факель возковый; смотри Cereus, цереусЪ.	384
Фитовыя зерны; смотри Centanadra, цен- шанадра.	216
Фигурный горохЪ; смотри Cardiospermum Corindum, кордіоспермумЪ иоринаумЪ.	85
Финиковое дерево шпанское; смотри Cha- maetops, хамеропсЪ.	314
Фіалка желтая; смотри Cheiranthus Cheiri, хеирантусЪ хеири.	329
Фіалка развалистая; смотри Calanthiana, калантіана.	22

Ханхалагуа Американское растѣніе; смотри Chanchalagua, ханхалагуа.	317
ХвостЪ львиный; смотри Cardiacs, кардіака.	83
Хелоне, смотри черепашикъ.	
Херлера Алпійское растѣніе; смотри Cher- lera sedoides, херлера седоидесЪ.	348
ХинленЪ, Китайскій корень; смотри Chyn- len, хинленЪ.	379
Хиримоя, плодЪ перуанскій; смотри Chy- rimoia, хиримоя.	352
Хиронія Индійское дерево; смотри Chiro- nia, хиронія.	352
Хлора Американское растѣніе; смотри Chlo- ra, хлора.	354
ХлѣбЪ Мадагаскарскій; смотри Sacavi, ка- кави.	9
Хоине, плодЪ Американскій; смотри Choi- ne, хоине.	358
ХренЪ морской; смотри Cakile serapionis, какиле серапіонисЪ.	16
ХризанеЪ; смотри Chrysanthemum, хризан- темумЪ.	361
ХризгонЪ Виргинскій; смотри Chryfogonum Virginianum, хризогонумЪ виргиніанумЪ.	372
Христофорова трава; смотри Christophoria- na, христофоріана.	359
ХуанЪ левантское сѣмя; смотри Chouan, хуанЪ.	358

Цвѣтныи крессЪ; смотри Cardaminum, кардаминдумЪ.	75
Цвѣтъ водяной; смотри Conferua rivularis, конферва ривуларисЪ.	549
Цевадила Американское дерево; смотри Cevadilla, цевадила.	299
ЦелилабанЪ масло; смотри Coelilaban.	507
Центелла; смотри Centella glabra, центел- ла глабра.	236
центункулЪ	



Центункулъ малый; смотри Centunculus minimus, центункулусъ минимусъ.	238
Целозія Американское растѣніе и его виды; смотри Celofia.	208-210
Целсіа восточная; смотри Celsia orientalis, Целсіа ориенталисъ.	210
Цербера Американское дерево; смотри Cerbera.	280
Цереусъ и его виды; смотри Cereus.	284-291
Церопегія; смотри Ceropogia.	239
Цикла развалистая; смотри Cicca distycha	379
Цикорія и ея виды; смотри Cichorium, цикоріумъ.	382-388
Циссѣ и его виды; смотри Cissus, циссусъ.	415-416
Цистъ и его виды; смотри Cistus, Цистусъ.	416-426
Цитронное дерево; смотри Citrus medica, цитрусъ medica.	440
Цыганская трава; смотри Cochlearia officinalis, кохлеарія оффициналисъ.	497

Чай новоерсейскій; смотри Ceanothus americanus, цеанотусъ американусъ.	184
Чай сухой, } смотри Catechu, камеху.	169
Чай твердый }	
Чайное дерево каролинское; смотри Cassine vera floridanorum, кассине вера флориданорумъ.	155
Человѣческіе волосы; смотри Capilli hominis, капилли гоминисъ.	55
Черепашникъ и его виды; смотри Chelone glabra, желоне глабра	339-441
Черешня; смотри Cerasus vulgaris, цераусъ вулгарисъ.	269
Черная трава; смотри Calceolus marianus, калцеолусъ маріанусъ	24
Черносливное дерево американское; смотри Chrysoalanus icaco, хризобаланусъ икако.	368
Черный корень; смотри Christophoriana, христофоріана.	359
Чертовы нитки; смотри Clematis, клематисъ.	454
Чертовы яблоки; смотри Colocynthis, колодинтисъ.	525
Чертополохъ; смотри Carduus, кардуусъ.	87
Чертополохъ и его виды; смотри Centaurea, центавреа.	216-235
Чечевишникъ; смотри Callitriche verna, калитрихе верна.	30
Чечевишное дерево; смотри Colutea, колутеа.	536

Чистецъ; смотри Caryophyllata, каріофиллапа.	122
Чистотѣль, } смотри Chelidonium majus, чистякъ большій } хелидоніумъ маіусъ.	346
Чистякъ копейчатый; смотри Cacalia hastata, какаліа гаспата.	5

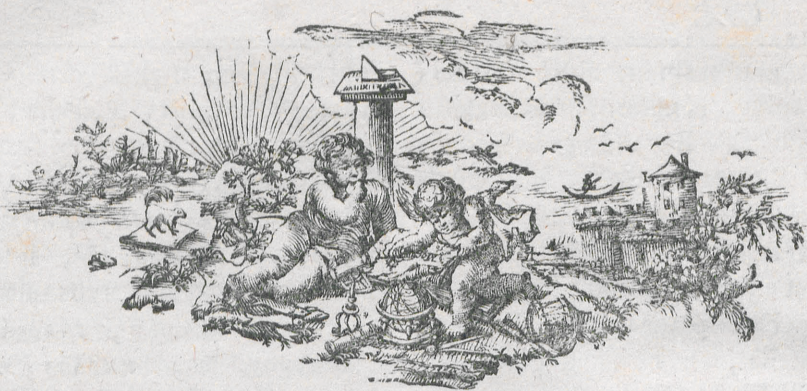
Шафранъ дивій; смотри Colchicum, колхикумъ	518
Шафранъ дивій и его виды; смотри Carthamus, кармамусъ.	214-218
Шафранъ луговой; смотри Colchicum, колхикумъ.	518
Шелкъ лягушечій; смотри Conferua rivularis, конферва ривуларисъ.	549
Шишконосное дерево; смотри Conocarpus, конокарпусъ.	552
Шоколадъ; смотри Chocolatum.	355
Шпанскій крессъ; смотри Cardaminum, кардаминдумъ.	75
Шпанскія вишни; смотри Cerasus vulgaris, цераусъ вулгарисъ.	269
Шпанскія ягоды; смотри Seneorum tricosum, кнеорумъ трикокумъ.	485
Шпорки садовые, } смотри Calcatrippa, шпоры кавалерскіе; } калкатриппа.	23

Щастливое дерево и его виды; смотри Clerodendrom, клеродендромъ.	467-460
Щетка; смотри Carthamus, кармамусъ.	114

Яблоки чертовы; смотри Colocynthis, колодинтисъ.	525
Яблоно золотое; смотри Chrysophyllum cainito хризфиллумъ кайнито.	373
Ягода жгучая; смотри Capsicum baccatum, капсикумъ баккашумъ	70
Ягода ледовиная; смотри Chioscoca, хіоккока	350
Ягодки шпанскія; смотри Seneorum tricosum, кнеорумъ трикокумъ.	486
Ягодникъ; и его виды; смотри Cordia, кордіа	592-595
Яловитая ягода; смотри Cestrum, цеструмъ.	295
Ядротъ; смотри Callitriche autumnalis, калитрихе автумналисъ	30
Яичникъ; смотри Chrysosplenium, хризоспленіумъ.	375
Яичный желтокъ; смотри Caltha palustris, калта палустрисъ.	31
Японская земля; смотри Catechu, камеху.	169







## БОТАНИЧЕСКОЙ СЛОВАРЬ или ТРАВНИКЪ.



### С

#### САА.

**СААРЕВА.** g. Pison. *Каапева*. Cissampelos  
Саарева. Linn. I. *Каапева*, есть *Бразильское* отъ *Клематита* или *Борода-пника* мало различествующее растѣніе, производящее длинныя плети, которыя у нѣкоторыхъ родовъ возвышаются къ верху и обвиваются около сосѣднихъ деревьевъ, а у другихъ опять наклоняются и распилаются по землѣ: листья на немъ весьма малые, либо круглые, либо сердцевидные, остроконечные и съ исподи пре-краснозеленые. Между оными возвышаются жестковатые стебельки, приносящіе въ Іюль мѣсяцѣ на вершинѣ своей желтоватые или блѣдножелтые, у мужскихъ изъ чешырехъ листной, а у женскихъ изъ однолистной чашечки вырастающіе цвѣты; плоды коихъ показываются продолговато круглыя, снаружи красныя, внутри зеленыя и гороховинкѣ толщиною подобныя зерны: корень у него извивающійся, въ палецъ толщиною и у молодыхъ растѣній сѣрый, а у старыхъ чернѣющій и толщиною почти въ руку: сіе различіе подало поводъ нѣкоторымъ Ботаникамъ раздѣлить оное на два рода: качествомъ своимъ сей корень

*Часть II.*

#### САА

внутри твердый, мочковатый и горьковатого вкуса и почиался прежде сего за прошивудный (*Contraeygua*, *Контрайерва*). Онъ счисляется полезнымъ разбивать почечный и пузырьный камень, прошивудъ яду и ужалѣнію змѣй. Рѣжутъ его въ куски, мочатъ нѣсколько дней въ водѣ, или въ другой какой, къ болѣзни пригоднѣйшей жидкости, которой придаетъ онъ винный или пивной вкусъ, и употребляютъ вмѣсто обыкновеннаго питья: также выдавливаютъ изъ него и изъ листьевъ сокъ и мѣшаютъ съ виномъ. Сіе растѣніе бываетъ и мужскаго и женскаго рода: у мужскаго цвѣтная чашка чешырехълисная; трубки въ цвѣту нѣтъ, медовый сосудецъ круглый и чешыре пычка волосами вмѣстѣ соединенныя; а у женскаго чашка однолистная плоско перистокругловатая; цвѣтъ безъ трубки; при песника, и односѣмянная ягода. Господинъ Линней полагаетъ оныя въ XXII. классъ Разномѣстныхъ Единобрашныхъ растѣній, по есть такихъ, у коихъ мужчинки съ женками отдѣлены другъ отъ друга и находясь въ разныхъ растѣніяхъ

А



нiяхъ и мужички или пычки, какъ брашья соединены вмѣстѣ тонкими волосъми (Diocesia Monadelphia). Въ Аптекахъ оное не имѣется. По Гречески *Καάπéβα*, *φυτόν τῆς Βρασηλίας*; по Нѣмецки *Griefswurz*, или *Saareba*, eine Brasilianische Pflanze; по Французски *Saareba*, plante du Brésil; по Италiански *Saareba*, pianta della Brasilia; по Англински *Saareba*, an Brazilian plant.

CAASABEN, *Каазавенъ*. Смопри *Dic-tamnus Creticus*, Диктамнусъ Крепикусъ; и *Dipsacus*, Дипсакусъ.

CAATHU, *Каатгу*. Смопри *Terra Catechu*, Терра Катеху.

CAAZEN, *Каазенъ*. Смопри *Dipsacus*, Дипсакусъ.

CABALICIS, *Кавалицисъ*. Смопри *Storax*, Спораксъ.

CABALLATION, *Каваллационъ*. Смопри *Synoglossum*, Циноглоссумъ.

CABALLINA HERBA, *Кабаллина герба*. Смопри *Menthastrum*, Ментшаспрумъ.

CABAREIBA, *Каварейба*. Смопри *Balsamum Peruvianum*, Балсамумъ Перувианумъ.

CASCACHE, *Каскахе*. Смопри *Synoglossum*, Циноглоссумъ.

CABDATIM, *Кабдатимъ*. Смопри *Tamarindi*, Тамаринди.

CABROSI, *Каврози*. Смопри *Galanga*, Галанга.

CACABALOS MANICAS, *Какабалосъ маникасъ*. Смопри *Hioscyamus*. Гиосциамусъ.

CACAHUA QVATIL, *Какагуа кватилъ*. и

CACAHUATL, *Какагуатлъ*. Смопри *Sacaos*, Какаосъ.

CACALIA. Linn. XIV. *Какаліа*. Прикрытъ есть растѣніе, котораго бывающъ многіе роды, изъ коихъ я опишу здѣсь только нѣкоторые изъ главныхъ. По Гречески *Κακάριά*, и *Λιούτιχί* у Діоскорида, и *Κακαρίαν* у Галена; по Нѣмецки *Pest-*

*wurzel*; по Французски *Cacalia*; по Италiански *Cancano*, *Cacalia*, о *Cacalide*; по Англински *Horsefoot or strange Coltsfoot*.

CACALIA ALPINA Linn. *Какаліа Алпина*. Горный прикрытъ растѣніе на гористыхъ мѣстахъ, и имѣетъ острокопечіе, вокругъ зубчатые, сердцевидные и гладкіе листья, гладкій стебель и блѣднопурпуровые цвѣты, а впрочемъ сходствуетъ онъ какъ видомъ, такъ и качествомъ своимъ съ мохнатымъ прикрытомъ (*Cacalia quibusdam*, *Какаліа квибуздамъ*) съ которымъ и въ одни классы полагается. По Нѣмецки *Pest-Wurzel*; по Французски *Cacalia des montagnes*; по Италiански *Cacalide di montagne*; по Англински *Smooth Leav'd sharp pointed Horsefoot*.

CACALIA ANTEUPHORBIVM Linn. *Какаліа Антеупфорбiумъ*. Имѣетъ деревосавый сволокъ и продолговато круглые, плоско и черенясые листья съ тройной при основаніи своемъ линейю.

CACALIA ATRIPLICIFOLIA Linn. *Какаліа атриплицифоліа*. Лебедостенный прикрытъ имѣетъ правянистый сволокъ, городочно зубчатые и почти подобіе сердца имѣющіе листья, и пятицвѣтную чашку.

CACALIA CVNEIFOLIA Linn. *Какаліа кунеифоліа*. Прикрытъ съ клиноподобнымъ толстымъ листомъ, деревосавымъ сволокомъ и безъ плодородной части (*Frustrificatio*)

CACALIA DALECH. *Какаліа Далехъ*. Смопри *Cacalia Alpina*, *Какаліа Алпина*.

CACALIA FOLII CRASSIS HIRSV-TIS, C. B. Pit. Tournef. *Какаліа фоліисъ красисъ гирсуитисъ*. Смопри *Cacalia quibusdam*, *Какаліа квибуздамъ*.

CACALIA FOLII CVTANEIS ACVTIORIBVS ET GLABRIS. C. B. Pit. Tournef. *Какаліа фоліисъ кутанеисъ акуціоривусъ етъ глабрисъ*. и



**CACALIA GLABRO FOLIO.** Clus. Hist. *Какалія глaврo фoліo.* Смoтpи *Cacalia Dalech.* *Какалія Далeхъ.*

**CACALIA NASTATA.** Linn. *Какалія гaстaтa.* *Бoльшoй Пpикpытb* или *Кoпbйчaтый Чистякb*, pасстeнb вb Сибирѣ на тучныхъ лугахъ, вb зыбучихъ лѣсахъ и на придорожныхъ падахъ, имѣетъ пpавянисшій спвoлb, пpехъ лaпoчнe, спpѣлoпoдoбныe, на пoдoбіe пилы вpѣзанныe и зaoпpенныe лисья. Бb Сибирѣ пьютъ oнb нee уварb вb нaружныхъ нечистяхъ и пoчипaютъ пpедoхpанительнымъ сpедствoмъ пpотиву свaдебныхъ вoрoжeй. Кoгда невѣстa oнb вѣнца пpивoзисья вb дoмb женихoвb, пo сію пpаву клaдутъ вb тaкoe мѣстo, гдѣ бы нѣвѣстa нечаянно пpезъ нее пepешaгнушь мoглa, и пoгда по ихъ сказкaмъ никaкія не беруть ee уроки. (Смoтpи пyтешествіe гoспoдина Лeпexинa по Россіи.)

**CACALIA INCANA** Linn. *Какалія инкaнa*, имѣетъ пpавянисшій спвoлb и кoпbевидныe зубчатыe лисья.

**CACALIA KLEINIA.** Linn. *Какалія Клеиніа* Смoтpи *Kleinia*, *Клеиніа*.

**CACALIA PAPILLARIS** Linn. *Какалія пaпиллaрисъ.* *Пpикpытb* cъ пpавянисшымъ и игoлoчкaми oбсaжeннымъ спeблeмъ.

**CACALIA PRIMA** Clus. *Какалія пpимa.* Смoтpи *Cacalia quibusdam*, *Какалія квибуздамъ.*

**CACALIA QVIBVSDAM** I. B. *Какалія квибуздамъ.* *Cacalia foliis crassissimis hirsutis.* C. B. Pit. Tournefort. *Cacalia prima et vulgaris, incano folio.* Clus. pan. et Hist. *Мoхнaтый Пpикpытb*, *любoпнaя* или *милoстивaя тpапa* имѣетъ бoльшіe, пoчти coвсѣмъ кpуглыe, тoлстыe, зубчатыe, углoвaтыe, шepшисшыe и cъ испoди бѣлыe лисья, пoдoбныe лисьямъ блoшнoй пpавы (*Petafitis*, *Пeтaзитисъ*). изъ сpедины oныхъ вьpастaeтъ мoхнaтый, влaж-

нoстію нaпoeнный и кb вepшинѣ свoей нa нѣскoлкo вѣтoчeкъ pасщeпляющійся спeбeль oкoлo пpиплaщaщи вepшкoвъ вьшинoю и пoддepживающій на вѣтoчкaхъ свoихъ мaленькіe, пурпурoвыe, или бaгpиoвидныe, изъ мнoгихъ пучкaми pаспoлoжeнныхъ цвѣтoчкoвъ coстaвлeнныe и изъ цилиндpичeскoй чaшeчки вьpастaющіe цвѣты; пocлѣ кoихъ рoдятся пpодoлгoвaтыe, кaждый двyмъ усикaми нaбдeнныe сѣмьянa: кoрeнь пoлщинoю вb пaлeцъ и oкpужaeтcя тoнeнными вoлoкнaми. Пoчти всѣ сoрты coдepжaтъ вb сeбѣ мнoгo мaслa и пoсpедствeнную чaстъ coли, pазмьгчaютъ, унимaютъ бoли, pазбивaютъ, и стущaютъ тѣдную мoзгoвую мoкpoтy, бyдуци пpиняты вb дeкoкнaхъ. Бb Аптeкaхъ ничeгo изъ нихъ не дѣлaeтcя. Гoспoдинъ Линнeй пoлaгaeтъ всѣ вb XIX. клacсѣ oднoрoдныхъ, мнoгoбpaчныхъ pавныхъ pаспѣтій, или y кoихъ pавнoe числo гepмaфpoдитичeскихъ и мyжeскихъ или жeнскихъ цвѣтoвъ вмѣстѣ и вb кoихъ нaхoдящіeся пылки или мyжчинки cpoслись вмѣстѣ вoлoшми. (*Syngenesia Polygamia aequalia*). a гoспoдинъ Турнeфopтъ вb XII. клacсѣ, вb III oтдѣлeніe, вo II рoдѣ пpавъ имѣющихъ coединeнный изъ мнoгихъ пучeчныхъ цвѣтoчкoвъ цвѣтъ По Нѣмeцки *Pestwurzeln mit wolligen Blättern*; по Фpанцyски *Cacalia à feuilles cotonneuses*; по Итaліaнски *Cancano*, *Cacalia* или *Cacalide*, *con foglie cotonate*; по Aнглийски *Hoary Horsefoot*.

**CACALIA REPENS.** Linn. *Какалія pепeнcъ.* *Разстilaющійся Пpикpытb.*

**CACALIA SONCHIFOLIA** Linn. *Какалія coнxифoліa.* *Пpикpытb* cъ пoдoбными зaячьe шaвeлo лисьями.

**CACALIA SVFFRUTICOSA** Linn. *Какалія сyффpyтикoзa.* *Пpикpытb* cъ пpавянисшымъ спeблeмъ и pавнoшиpными, pаспpocтepтыми лисьями.

**CACALIA SVAVEOLENS** Linn. *Какалія cпaвeолeнcъ.* *Пpіятнo Дyшистый Пpи-*



*Прикрытъ* имѣетъ правянистый стебель, и стрѣлоподобные, непримѣнно зубчатые и черенястые листья.

**CACAOS SIVE CACAO, Какао** или *Какао*. *Theobroma Cacao*. Linn. Sp. pl. 1150. Mat. m. 364. Iacquin. Observ. 1. p. 2. *Cacao Clusii*. Merian. Surin. p. 26. t. 26. et 63. *Arbor cacavifera Americana*. Pluken. Almag. 40. t. 268. f. 3. *Какао* есть родъ миндаля, составляющаго основаніе Шокола-та и придающаго ему названіе. Онъ растетъ въ южной Америкѣ на тенистыхъ мѣстахъ, на маленькомъ деревцѣ, называемомъ *Какауате* и окружающагося цѣльными листьями, которые длиннѣе и остроконечнѣе, нежели померанцовые: цвѣтъ на семъ деревѣ большой, пышнѣйшій съ двумя усиками, красно-желтый, вырастаетъ изъ трехъ листочной чашечки и оставляетъ по спаденію длинные волоски или зеленые пестики превращающіеся въ остроконечные желтые плоды, достигающіе при созрѣваніи своемъ до величины и толщины нашихъ дынь; каждый изъ сихъ плодовъ содержитъ въ себѣ отъ дванадцати до тридцати, а часто и до осьмидесяти продолговато-круглыхъ туповатыхъ орѣшковъ или миндалинокъ, подобныхъ величиною фисташкамъ, а видомъ простому орѣху. Сіи орѣшки обведены желтоватою бумажною скорлупою, подъ которою находишься нѣжное, фіолетно чернѣющее качество, составленное изъ нѣсколькихъ неравныхъ, масляныхъ, пишательныхъ, во рту нѣкопоруую кисловатость оставляющихъ и пополю кожицею обведенныхъ ядрышекъ. Какаосовое дерево съюстъ также и въ холодныхъ странахъ Америки, гдѣ на третьемъ или четвертомъ году приносятъ плоды и цвѣтетъ два раза въ году, въ Іюнѣ и Декабрѣ мѣсяцахъ. Жители тѣхъ странъ, гдѣ растетъ сей плодъ, называютъ его *Какауатъ*, а Гишпанцы испорченнымъ имен-

номъ *Какао*. Его привозятъ къ намъ четырь-  
хъ сортовъ. Первый и второй назы-  
вается большій и малый Каракъ и выво-  
зился изъ Провинціи Никараги, а третій  
и четвертый большой и малый Островскій  
*Какао*, потому что распутъ на остро-  
вахъ Мартиникъ, и Св. Доминика. Луч-  
шимъ почитается такъ называемый боль-  
шій Каракъ, который долженъ быть на-  
рочно толстѣе, свѣжѣе, тяжелѣе и внутри  
темно-краснаго, а съ наружи темноватаго  
цвѣта и пріятнаго, хотя горьковатаго и не  
много вязательнаго вкуса: *Какао* содер-  
житъ въ себѣ много масла и лѣнучей со-  
ли, укрѣпляетъ желудокъ и грудь, возбу-  
ждаетъ нѣсколько любострастіе, гонитъ  
мочу и унимаетъ кашель, а масло употре-  
бляется отъ глухаго нутреннаго почечуя. Въ  
новой Гишпаніи большимъ *Какао* подается бѣд-  
нымъ вмѣсто милоспшины, а въ нѣкопору-  
хъ другихъ мѣстахъ употребляется онъ  
вмѣсто монеты. Выжатое изъ нихъ масло  
весьма густо, и сгущенное подобно маслу.  
Изъ него дѣлаютъ помаду для чищенія  
на лицѣ и рукахъ кожи. Впрочемъ ма-  
жутъ имъ ноги, разогрѣвая на угляхъ,  
отъ слабости и прясенія оныхъ. Если  
оное долго держишь не перемѣшивая, то  
такъ отвердѣетъ, какъ мыло. Думаютъ,  
что имя Каракъ происходитъ отъ испор-  
ченнаго названія острова Карашша, гдѣ  
Христофору Колумбу при пріѣздѣ его суды  
сказывали, будто бы онаго жили обы-  
кновенно по спу лѣтъ жили, для того что  
ничего иного не ѣли, какъ хлѣбъ изъ *Ка-  
као*, къ которому примѣшивали иногда  
для пріятности вкуса немного Ванилли,  
гвоздики, корицы или другой какой тому  
подобной благовонной вещи, только безъ  
сахару, что онъ отвѣдавъ, давалъ его  
своимъ больнымъ, изъ которыхъ многіе  
отъ употребленія онаго выздоравливали:  
сказываютъ также, что Гишпанцы *Какао*  
повезли и въ свое отечество, гдѣ съ нѣ-  
копору-



копорымъ примѣсомъ спали его зная подъ  
имянемъ шоколата, о которомъ буду го-  
ворить послѣ. Въ Аншекахъ имѣются орѣ-  
шки и масло. Господинъ Линней полага-  
етъ Какаосовое дерево въ XVIII. Классъ  
Многобрачныхъ растѣній, или въ цвѣ-  
сахъ коихъ пычки или мужчинки срослись  
въ три и болѣе кучекъ, и имѣющихъ  
оныхъ иногда отъ двадцати до тысячи  
съ песниками или женочками вмѣстѣ (Po-  
lyadelphia Polyandria). По Гречески *Κακάο*,  
*καρπὸς τῆς Ἀμερικής*; по Нѣмцки *Cacao*,  
или *Cacao-Bohnen*, *Mexicanische Hasel-Nüsse*,  
а Каракъ *große Cacao-Bohnen*; по Фран-  
цуски дерево *Cacaotier* или *Cacoyer*. *Labat*  
*voy. aux ill. Amer. t. 6. p. 1. t. 1.* а плодъ  
*Cacao* или *Caraque*; по Италіански *Cacao*  
*Valbero, che produce il Cacao*; по Аглин-  
ски *Cacao*

**CACAVATE**, *Какапате*. Смори  
*Cacaui*, *Какави*.

**CACAVI** (Monard.) *Какапи*. *Casabi*  
(Clus). *Какапи* или *Мадагаскарскій*  
*хлѣбъ*, есть родъ хлѣба, который Инді-  
анцы приготовляютъ изъ корня нѣкотораго  
растѣнія названнаго ими Маниготъ (*Mani-  
hot*); а Гаспаромъ Баугиніемъ (*Manihot*  
*Indorum, five Yuca foliis cannabinis*, Мани-  
готъ Индорумъ сиве ука фоліисъ каннаби-  
нисъ) или Индейскій Маниготъ или конопля-  
нолиственная юка, Оное есть деревцо, вы-  
растающее отъ двухъ до трехъ аршинъ  
вышиною, и имѣющее древесоватый, изви-  
листый, колѣчатый, многими наростка-  
ми на подобіе бородавокъ испещренный,  
ломкій и влажный стебель или пѣнь, про-  
изводящій преширокіе, на конопельные  
листья похожіе, зеленые, и каждый на  
седмь или осьмь часей разрѣзанные листья;  
и однолистные, бѣлые, въ поперѣшникѣ  
своемъ съ большой палецъ бывающіе, и на  
пясть часей съ верху до низу глубоко  
рѣзанные колокольчики; въ которыхъ на-  
ходящійся песникъ превращается въ кру-

гловатый, шолщину просаго орѣха имѣю-  
щій плодъ, состоящій изъ трехъ продол-  
говатыхъ и вмѣстѣ соединенныхъ сѣмя-  
нодержательницъ, заключающихъ въ себѣ  
каждан по одному зерну или сѣмени съ  
голубиное яцо величиною: корень его имѣ-  
етъ подобіе и величину большой рѣпы, съ  
наружи темнаго, а внутри бѣлаго цвѣта.  
Растѣніе сіе разводятъ во многихъ мѣ-  
стахъ Америки и сѣютъ его бороздками  
на вспаханной землѣ. Оно весьма размно-  
жается, но свойствомъ своимъ различе-  
ствуется по Климату, гдѣ родится; ибо  
вмѣсто того, что вырастающее на твер-  
дой землѣ здорово и вкусно, хотя сырое,  
хотя приготовленное въ снѣдь употреблен-  
ное, такъ распушее на островахъ Св.  
Доминика, Кубъ, Хайши и другихъ: вре-  
дно и скоро распространяющійся сильный  
ядъ для тѣхъ, кои ѣдятъ оное сырое,  
со всѣмъ тѣмъ, оно то и есть, изъ ко-  
тораго дѣлаютъ такъ называемый Ка-  
саве или хлѣбъ, приготовляемый слѣдую-  
щимъ образомъ: по собраніи Манигото-  
выхъ корней, разрѣзываютъ и трутъ  
ихъ на тѣркъ, и положи въ здѣланные  
изъ пальмовыхъ листьевъ мѣшки, выжи-  
маютъ посредствомъ пшсковъ масло; по-  
томъ берутъ выжимки сіи и варятъ въ  
горшкѣ на слабomъ огнѣ, перемѣшивая без-  
престанно деревянною лопаточкою до  
тѣхъ поръ, пока стусится; послѣ чего  
дѣлаютъ лепешки, которыя сушатъ либо  
на солнце, либо на огнѣ. Сіи лепешки на-  
зываются Кассаве или Мадагаскарскимъ  
хлѣбомъ, который весьма пипашеленъ и  
будучи хорошо высушенъ, сохраняется какъ  
сухарь не портившись. Дикіе обитатели  
Анхильскихъ и всѣ жители западныхъ  
оспирововъ питаются онымъ. Употребленіе  
сухаго сего хлѣба стягиваетъ горло ѣдко-  
стію своею и причиняетъ удушье, естли  
не возмешь предосторожность и не помо-  
чишь его прежде въ бульонѣ или въ водѣ,  
или



или не смѣшаешь съ другою какою при-  
правою: выжанный изъ корня сокъ состав-  
лялъ бы ядъ, способный умерщвлять вся-  
каго рода животныхъ, которыхъ бы его  
проглотили, чего ради, для избѣжанія ху-  
дыхъ такихъ слѣдствъ должно оный такъ  
долго варить, покуда половина уварится и  
потомъ прохолодитъ, то оный превра-  
тился въ кислую жидкость, получаю-  
щую пошъ же вкусъ и поже свойство,  
какъ и уксусъ. Индіанцы сгущаютъ его  
на огнѣ и употребляютъ вмѣсто меду,  
потому что становится сладкимъ. Чисоъ  
корень Островскаго Манитоба произвелъ  
всѣ шѣ мною описанныя дѣйствія, то дол-  
жно ему содержать въ себѣ ѣдкую, лѣшу-  
чую и чрезъ вареніе вылѣпающую соль,  
которая оставляя одну твердую смѣшан-  
ную въ довольномъ количествѣ масла, не-  
могла бы иное произвестъ, какъ уксусу по-  
добную кислоту. Сказываютъ, что сокъ  
изъ Уруку есть лучшее средство отъ яду  
Манитоба. По Гречески *Κακασή*, *ἀρτος τῆ*  
*μαδάγασκῆρ*; по Нѣмецки *Cacavi*, *eine Art*  
*Brodte in Madagascar*; по Француски *Cacavi*,  
*Cassave*, *ou Pain de Madagascar*; по  
Италіански *Cassave*, *pane del Madagascar*;  
по Аглински *Cassave*;

**CACAVIA CRETENSIBVS**, *Какавіа*  
*Кретенсивусъ*. Смотри *Celtis*, Целтисъ.

**CACH**, *Какъ*. Смотри *Citrullus*, Ци-  
труллусъ.

**CACHE**, *Каше*. Смотри *Aresa*, Арека.

**CACHIBOU ARBOR**, *Кашибу ар-*  
*боръ*. Смотри *Chibou gummi*, Шибу гумми.

**CACHILLA HERBA**, *Кашилла герба*.  
Смотри *Soldanella*, Солданелла.

**CACHITA**, *Кашита*. Смотри *Traga-*  
*canthum*, Трагакантумъ.

**CACHLA**, *Кашла*. Смотри *Bupthal-*  
*lum*, Буфшальмумъ.

**CACHNA**, *Кашна*. Смотри *Cataputia*  
*maior*, Катапутія маіоръ.

**CACHRYS LIBANOTIS** Linn. *Кахрисъ*

*либанотисъ*. Смотри *Libanotis*, Либано-  
тисъ.

**CACHRYS ODONTALGICA**, *Кахрисъ*  
*Одонталгика*. Зубный корень, находив-  
ся во многихъ мѣстахъ Сибири, особливо  
около Урала, гдѣ она цвѣтешъ въ Маіѣ  
мѣсяцѣ и въ глинистыхъ степяхъ между  
Волгою и упомянутою рѣкою, и произво-  
дитъ двуперистые листья; равноширные  
остроконечные листочки и шилоподобныя  
шершавыя сѣмяна. Названіе сего корня за-  
составляетъ думать, что онъ полезенъ  
отъ зубныхъ болѣзней. Господинъ Линней  
полагаетъ его въ V. классъ Пятишичко-  
выхъ, Двуперистыхъ растѣній (*Pentan-*  
*dria Digynia*) а Господинъ Турнефортъ въ  
VII. классъ, въ VII. отдѣленіе, въ I.  
родъ правъ съ расположеннымъ на подобіе  
подсолнечника цвѣтомъ, котораго чашка  
превращается въ сѣмянодержательницу,  
два зерна или сѣмячка въ ноздреватой  
матеріи лежація въ себѣ заключающую.  
По Нѣмецки *Mußdölde*; по Француски *Ar-*  
*marinte*; по Аглински *Heib Frankincense*.

**CACHRYS SICVLA** Linn. *Кахрисъ*  
*сикула*. Смотри *Cachrys odontalgica*, Ка-  
хрисъ одонталгика.

**CACHV**, *Кашу*. Смотри *Terra Ca-*  
*techu*, Терра Катеху.

**CACINA FLORIDANORVM**, *Кацина*  
*Флориданорумъ*. Смотри *Apalachine*, Апа-  
лахине.

**CACOLLA**, *Каколла*. Смотри *Carda-*  
*motum*, Кардамомумъ.

**CACOS**, *Какосъ*. Смотри *Acorus*,  
Акорусъ.

**CACREOS**, *Какреосъ*. Смотри *Gum-*  
*mi Galbani*, Гумми Галбани.

**CACTVS FICVS INDICA** Linn. *Ка-*  
*ктусъ фикусъ Индика*. Смотри *Ficus*  
*Indica*, Фикусъ Индика.

**CACTVS MELOCACTVS** Linn. *Ка-*  
*ктусъ Мелокактусъ*. Смотри *Melocactus*,  
Мелокактусъ.



CACTVS OPUNTIA Linn. *Кактусъ*  
*Опунція*. Смори Opuntia, Опунція.

CACTVS PERESKIA Linn. *Кактусъ*  
*перескіа*. Смори Pereskia, Перескіа.

CACTVS PITAJAYA Linn. *Кактусъ*  
*питаяя*. Смори Pitajaya, Питаяя.

CACTVS TVNA Linn. *Кактусъ ту-*  
*на*. Смори Tuna, Туна.

CADEGIMICVM, *Кадегимихумъ*.  
Смори Malabathrum, Малабапрумъ.

CADICO, *Кадико*. Смори Dactyli,  
Дакшили.

CADVCA, *Кадукъ*; или  
CADVS GRANATI, *Кадусъ Гра-*  
*нати*. Смори Granatus, Гранатусъ.

CADYTAS, *Кадитасъ*. Смори Cus-  
cuta Europaе. Кускута Европае.

CAELI FLOS, *Цели флосъ*. и  
CAELI ROSA, *Цели роза*. Смори  
Lychnis coronaria, Лихнисъ коронарія.

CAESALPINIA ARBOR BRASILIA  
DISTA. Linn. Mat. in 204. *Цезалпинія*  
*Ibirapitanga*. Marcgr. Brasil. 101. t. 102. въ  
Аптекахъ Brasilianum rubrum lignum. Кра-  
сное или Бразильское дерево, есть высокое  
въ Бразиліи и Кабниѣ растущее дерево,  
которое покрывается красноватою и иглами  
обсаженною корою, и имѣетъ длинныя сучья,  
окруженные великимъ числомъ маленькихъ,  
цѣльныхъ, продолговато круглыхъ и буко-  
вымъ подобныхъ листочковъ, и маленьки-  
ми пяти-листочными, по нѣскольку вмѣстѣ  
соединенными и изъ пяти лопочной чашечки  
вырастающими цвѣточками, имѣющими видъ  
ландышевыхъ, только гораздо душистѣе и  
прекраснаго алаго цвѣта: когда сіи цвѣты  
опадуть, то заступаютъ ихъ мѣсто пло-  
скія, красноватые и спручковаые сѣмя-  
нодержательницы, заключающія въ себѣ  
каждая по два, на тыквенныя похожія,  
но лоснящіяся красныя сѣмяна. Внутреннее  
качество сего дерева твердое, тяжелое,  
крѣпкое и красно-оливковое; безъ запаха

и слабаго вкуса. Лучшее Бразильское Дре-  
во называется Фернамбуковымъ, поному,  
что присылается къ намъ изъ Фернамбу-  
ка, Бразильскаго города. Есть еще многіе  
другіе сорты сего дерева, какъ Сапанское  
Caesalpinia Sappan Linn. Цезалпинія Сап-  
панъ, или Японское, имѣющее продолго-  
ватые, неравносторонніе и отороченные  
листья: Ламенское съ кругловатыми, серд-  
цевидными листочками: Бразильское дерево  
Св. Мары: Аншилское или изъ Аншил-  
скихъ острововъ называемое также Брезил-  
ленъ. Всѣ разныя сіи роды сего дерева не  
различествуютъ другъ отъ друга. какъ  
одними странами, гдѣ рождаются, однакожъ  
Фернамбуковое почитается превосходѣй-  
шимъ. Главное ихъ употребленіе состоитъ  
для крашенія. Дерево содержитъ въ себѣ  
много масла и малую часть существенной  
соли, укрѣпляетъ, и почитается способ-  
нымъ укрѣплять желудокъ, унимать лихо-  
радку, а особливо отъ глазной боли, упо-  
требленное въ настойкахъ. Бразильское де-  
рево варятъ въ водѣ съ квасцами, для  
полученія хорошей краски, которою красятъ  
въ красный цвѣтъ, также красятъ ею  
яицы въ праздникъ Св. Пасхи. Въ Апте-  
кахъ имѣется дерево и настойка изъ него  
для чищенія зубовъ и другихъ вещей.  
Господинъ Линней полагаетъ всѣ сіи  
деревья въ X. классъ Десятиштычковыхъ  
Односпичныхъ растѣній (Decandria Mo-  
nogynia). По Гречески *Σεσάλπινια* ή *ξύλον*  
*Ευφορίας Βραζιλίας*; по Нѣмецки *Noth*  
*Brasilien-Holz*, а Фернамбукъ *Fernambuc*  
или *Noth-Holz*; а въ Аптекахъ *rothe Spahn*;  
по Французски *Bois du Brésil*, или *Bois de*  
*Fernambou*; по Итальянски *Legno della Bra-*  
*filia*, *Legno Rosso o di Fernamboco*; по А-  
глински *Coesalpinia*, an *Brasilian-tree*;  
по Индейски *Ibirapitanga*.

COESALPINIA CRISTA. Linn. *Цезал-*  
*пинія криста*. и

COE-



COESALPINIA SAPPAN, Linn. *Цезалпинія Саппанъ*. и

CAESALPINIA VESICARIA Linn. *Цезалпинія пезикарія*. Смори Caesalpinia, Цезалпинія.

CAF, *Кафъ*. Смори Tamariscus, Тамарискусъ.

CAFACALIS, *Кафакалисъ*. Смори Rafinasa, Паспинака.

CAFANCAR, *Кафанкаръ*. Смори Galanga, Галанга.

CAFE, *Кафе*. Смори Coffea, Коффеа.

CAFEBELEZAR, *Кафевелезаръ*. Смори Ceterach, Цетерахъ.

CAFFEE, *Каффее*. Смори Coffea, Коффеа.

CAGALA, *Кагала*. Смори Cardamomum, Кардамомумъ.

CAGARVLA, *Кагарула*. Смори Cataputia minor, Катапутія миноръ.

CAGOSANGA, *Кагосанга*. Смори Iresacuanha, Ипекакуанга.

CAGVLLA, *Кагулла*. Смори Cardamomum, Кардамомумъ.

CAHADE, *Кагаде*. Смори Polium montanum, Полиумъ монтанумъ.

CAHATVTVM, *Кагатутумъ*. Смори Atriplex, Атриплексъ.

CAHOVACH, *Кагуахъ*. и

CAHVCH, *Кагухъ*. Смори Coffea, Коффеа.

CAIAN, *Каіанъ*. Смори Cytifus, Цитизусъ.

CAIBAN, *Каибанъ*. Смори Menthastrum, Менташтрумъ.

CAILEN, *Кайленъ*. Смори Sempervium, Семпервивумъ.

CAIOS, *Каіосъ*. и

CAIOVS, *Каіосъ*. Смори Acaiou, Акаю.

CAIRO, *Каиро*. Смори Cocco, Кокко.

CAISARBANVM, *Кайсарбанумъ*. Смори Cassia fistula, Кассія фистула.

CAIVLACCA, *Каюлакка*. Смори Gummi lassa, Гумми лакка.

CAKILE SERAPIONIS. Anguil. *Какиле Серапіонисъ*. Eruca Kackile dicta. Colum. Nasturtium maritimum. Lugd. Eruca maritima Italica siliqua hasta cuspidi simili. С. В. *Морскій Хренъ* растетъ только въ приморскихъ странахъ и имѣетъ нѣсколько стеблей не болѣе шести вершковъ вышиною; и продолговатые, иногда широкіе, а иногда узкіе, и пучные листья, соленоприятнаго вкуса. Цвѣты на немъ четырелисточные, пурпуровые, расположены крестообразно и оставляютъ послѣ себя корешенькіе, остроконечные и копьевидные стручки, заключающіе въ себѣ по два сѣмячка. Сіе растѣніе содержишь въ себѣ много соли и масла, противодѣйствуетъ цынгѣ, гонитъ мочу, ошворяетъ, унимаешь отъ вѣспровъ происшедшій рѣзъ въ животѣ и полезно отъ камня. По Нѣмцки See Kresse; на Французскомъ, Итальянскомъ и Англическомъ языкахъ собственнаго имени нѣтъ.

CALABA, *Калава*. Смори Calophyllum, Калофиллумъ.

CALABRINA, *Калабрина*. Смори Lonchitis aspera, Лонхитисъ аспера.

CALABVRA, *Калабура*. Смори Muntingia, Мунтингіа.

CALACH, *Калахъ*. Смори Nux vomica, Нуксъ вомика.

CALAF, seu Ban. Alpin. *Калафъ*. Saffas, Syrorum. Rauw. Zurumbeth. Serapioni. Salix Syriaca folio oleagineo argenteo. С. В. Elæagnus. Theoph. Zaneb, vel Zagnabum. Rhafi. IV. *Лохъ* дерево, есть родъ иностранной Ивы, которая растетъ въ Египтѣ, въ Персіи, также и здѣсь, особливо узколиственная около Терека въ Аспраханской степи. Оно бываетъ четырехъ главныхъ родовъ, а именно. Узколиственное, Elæagnus angustifolia Linn. Элеагнусъ имѣющее узкіе копьевидные листья. Восточное,



чное, Колючее (*Elaeagnus spinosa* Linn. Элеагнусъ спиноза). Съ колючимъ пнемъ, и широколистное, (*Elaeagnus latifolia* Linn. Элеагнусъ латифолиа). На семъ деревѣ, какъ я читалъ въ нѣкоторомъ Французскомъ Авторѣ, цвѣты появляются прежде, нежели листья. Сии цвѣты бѣлые, продолговатые, шерстистые, вырастающъ изъ колокольчатой, и на четыре лапочки вѣзанной чашечки, и не имѣющъ трубки. Листья сего дерева гораздо больше, нежели у Ивы, пучны и имѣющъ серебряный цвѣтъ. Господинъ Лемери пишетъ, что ива называемая Французами *Marceau*, *Марсо* и распускающая во Франціи, столь подобна сему дереву, что бывшій въ Парижѣ въ 1715. году Персидскій посолъ, приказалъ весьма прилѣжно собирать ее цвѣты, дабы перенести изъ нихъ воду, которую онъ пилъ, и почиталъ за лучшее прохладительное питье. Цвѣты сего дерева почитаются полезными укрѣплять сердце и отъ заразительныхъ лихорадокъ, употребленные въ декоктахъ или въ настоякахъ. Египтяне гонятъ изъ нихъ воду называемую ими *Masahalef*, *макагалефъ* и полагаютъ оную въ число сильнѣйшихъ сердце укрѣпляющихъ средствъ. Въ Аптекахъ оное не имѣется. Господинъ Линней полагаетъ оное въ IV. классъ Четырехъ-шичковыхъ Однопестичныхъ растѣній (*Pentrandria Monogynia*). По Гречески *Καλαφίδος ἕρπη*; по Нѣмецки *Eleaster*; по Французки *Calaf*, *espece de Saule*; по Италіански *Calaf spezie di salice*; по Аглински *Calaf or Sweet-Gaul*; по Персидски *Tohigde*.

**CALAFAR**, *Какафаръ*. Смори *Saurophylli aromatici*, Каріофилли ароматици.

**CALANI**, *Калаги*. Смори *Nux vomica*, Нуксъ вомика.

**CALAMACORVS**, *Каламакорусъ*. Смори *Canacorus*, Канакорусъ.

**CALAMAGROSTIS**, *Каламагросписъ*. *Мятлика*, изъ нецвѣтущихъ колосьевъ  
Часть II.

оной знаютъ дѣлать посредствомъ варки и примѣса квасцовъ превосходную зеленую краску. Смори *Arundo*, Арундо.

**CALAMANDRIA**, *Каламандрія*. Смори *Chamaedrys*, Хамедрисъ.

**CALAMANDRIA AQUATICA**, *Каламандрія акватика*. Смори *Scordium*, Скордіумъ.

**CALAMANDRIA CERVLEA**, *Каламандрія цервлеа*. Смори *Chamaedrys sylvestris*, Хамедрисъ силвестрисъ.

**CALAMBAC**, *Каламбакъ*. Смори *Lignum Aloes*, Лигнумъ Алоесъ.

**CALAMBOVR**, *Каламбуръ*. или *Орлиное* дерево, есть зеленоватое и пріятный запахъ имѣющее драгоцѣнное дерево, привозимое изъ Индіи большими кусками. Оное употребляется на разную лепную работу, на дѣланіе чопокъ, также и бородобрѣями для придаванія хорошаго запаху той водѣ, которою брѣютъ. Оно содержишь въ себѣ много масла и соли, укрѣпляетъ мозгъ, но въ Медицинѣ рѣдко употребляется. Въ Аптекахъ оное рѣдко имѣется. По Гречески *Καλαμύβερ*, *ξύλον ὀσφρηγίτις*; по Нѣмецки *Calambour*, *Aldler oder Wohlriechend Holz*; по Французки *Bois d'Aigle*; по Италіански *Calambour*, *o Legno odorante*; по Аглински

**CALAMINTHA** Matth. *Каламинта*. *Melissa Calamintha* Linn. *Calamintha montana*. Dod. *Calamintha flore magno vulgaris*. L. B. *Calamintha vulgaris*, *vel officinarum Germaniae*. C. B. Pit. Tournef. *Nepeta montana*. Cord. in Dioscor. *Горная* или *полепая мята* растетъ на гористыхъ, каменистыхъ и тѣнистыхъ мѣстахъ, по полямъ, на пашняхъ и въ лѣсахъ и цвѣтетъ съ Іюня мѣсяца во все лѣто, а сѣмяна поспѣваютъ въ Августѣ мѣсяцѣ. Она растетъ низенькою травкою, рѣдко выше семи вершковъ бывающею и на многія крылошки или угловатые оппрыски  
Б выше



раздѣляющеюся. Листья на ней почти со-  
сѣмъ круглые, при концѣ не много острѣе,  
мошкою покрытые, и по два вмѣстѣ  
другъ противъ друга по стеблямъ сидя-  
щіе, цвѣты вырастаютъ пучками при  
основаніи листьевъ или изъ ихъ стебель-  
ковъ, имѣютъ багряный или пурпуровый  
цвѣтъ и составляютъ каждый маленькую  
и съ верху на двѣ губки разрѣзанную  
трубку. Когда сіи цвѣты опадаютъ, то  
оставляютъ на своемъ мѣстѣ продолгова-  
ныя, черноватыя и въ цвѣтной чашкѣ  
раждающіяся сѣмена. Корень у нее прево-  
лоknистый; вся трава имѣетъ Ароматиче-  
скій, весьма пріятный и мясъ подобный  
запахъ, содержитъ въ себѣ много масла  
и соли, укрѣпляетъ мозгъ, противодѣй-  
ствуетъ яду, гонитъ мочу и мѣсячное,  
пропикиваясь сгущенію молока и разбиваетъ  
трудницу. Въ Аптекахъ имѣется трава,  
потому что входитъ въ составъ Териака.  
Каламинта происходитъ отъ Греческихъ  
словъ *χαλή*, прекрасная, и *μινθη*, мята,  
какъ бы сказать прекрасная мята. Госпо-  
динъ Линней полагаетъ въ XIV. классъ  
распнѣй о двухъ неравныхъ пычкахъ и  
съ обнаруженнымъ сѣмиднемъ. (*Didynamia*  
*Gynodioecia*). а Господинъ Турнефортъ  
въ IV классъ, въ III. отдѣленіе, въ IV.  
родъ травъ, коихъ цвѣтъ разрѣзанъ на  
двѣ губки, изъ коихъ верхняя загибается  
иѣсколько назадъ. По Гречески *Καλαμίνθη*;  
по Нѣмецки *Acker-Münze*, *Berg-Münze*,  
*Kalaminth*, *Berg-Poley*, *NohrMünze*; по  
Французски *Calament*; по Итальянски *Nepi-  
tella* о *Calamento*; по Атлински *Calamint*  
или *Mountain Mint*.

**CALAMINTHA FLORE MAGNO VUL-  
GARIS**, *Каламинта флоре магно пул-  
тарисъ*. Смори *Calamintha*, Каламинта.

**CALAMINTHA HUMILIOR**, *Кала-  
минта гумилоръ*. Смори *Hedera ter-  
restris*, Гедера террестрисъ.

**CALAMINTHA MONTANA**, *Кала-  
минта монтана*. Смори *Nepeta*, Не-  
пета.

**CALAMINTHA PRIMA**, *Каламинта  
прима*. Смори *Clinopodium*, Клинопо-  
діумъ.

**CALAMINTHA TERTIA**, *Каламин-  
та терція*. Смори *Nepeta*, Непета.

**CALAMINTHA VULGARIS**, *Кала-  
минта пултарисъ*. Смори *Calamintha*,  
Каламинта.

**CALAMITA**, *Каламита*. Смори  
*Mentha aquatica*, Мента аквашика.

**CALAMOCHNVS**, *Каламохнусъ*. Пѣ-  
на Травная.

**CALAMPAI**, *Калампай*. Смори *Lig-  
num aloe*, Лигнумъ алоэ.

**CALAMPAT**, *Калампатъ*. Смори  
*Calamus verus*, Каламусъ верусъ.

**CALAMVS ALEXANDRINVS**, *Кала-  
мусъ Александриусъ*. Смори *Calamus*  
*verus*, Каламусъ верусъ.

**CALAMVS ARABICVS**, *Каламусъ  
Арабикусъ*. пожъ.

**CALAMVS AROMATICVS INDICVS**,  
*Каламусъ Ароматикусъ Индикусъ*. Смо-  
ри *Calamus verus*, Каламусъ верусъ.

**CALAMVS AROMATICVS OFFICI-  
NARVM**, *Каламусъ Ароматикусъ оф-  
фицинарумъ*. Смори *Ascorus verus*, Аско-  
русъ верусъ.

**CALAMVS DVLCIS**, *Каламусъ дул-  
цисъ*. Смори *Cassia fistula*, Кассія фистула.

**CALAMVS SACHARIFERVS**, *Кала-  
мусъ сахариферусъ*. Смори *Saccharum*,  
сахарумъ.

**CALAMVS ODORATVS**, *Каламусъ  
Одоратусъ*. и

**CALAMVS ROTANG** Linn. *Кала-  
мусъ ротангъ*. Смори *Calamus verus*,  
Каламусъ верусъ.

**CALAMVS VERVS SEV AMARVS**,  
**CASSABEL DARRIRA**. Prosp. Alb Exot.  
*Каламусъ перусъ сепъ амарусъ, касса-  
велъ*



**зель даррира.** Благопонный *Грб* есть родъ осоки, привозимый къ намъ сущенный, маленькими круглыми изъ Восточной Индіи, а особливо изъ Сиріи, также и изъ Эгипта: гдѣ онѣ вырастаютъ въ аршинѣ и въ полшора, имѣютъ колѣнчатый, съ наружи красноватый, и бѣлою влажностью наполненный стволъ, въ посредственное перо поличною и пряного, горькаго, но Ароматическаго вкуса и запаха. Каждой изъ стволѣ производитъ по два длинныхъ, оспроконечныхъ, посреди нѣсколько возвышенное ребро имѣющихъ, и зеленыхъ листа: цвѣты вырастаютъ на вершинѣ ствола, расположены маленькими круглыми шапочками, составляющъ желтые пучечки, поддерживающъ шестилапчатыми чашечками, и оспавляютъ послѣ себя односѣмянныя, шероховатыя, сухія ягоды. *Грб* должно выбирать маленькими, въ четыре вершка длинными, нарочито толстыми, свѣжими, опѣ маленькихъ ихъ корешковъ очищенными, кропкими, съ наружи красноватыми, внутри бѣлыми, и само-горькій вкусъ имѣющими проростами: онѣ содержатъ въ себѣ много масла, соли, опворяетъ, гонитъ мѣсячное, пропившися яду, и укрѣпляетъ жизненные части. Но какъ проростное сіе произрастѣніе весьма рѣдко, то обыкновенно употребляется вмѣсто онаго въ Теріакѣ и другихъ лѣкарствахъ проростъ *Грб* (*Acorus verus*, *Acorus verus*). Въ Аптекахъ оный рѣдко имѣется. Господинъ Линней полагаетъ его въ VI. классъ Шести-тычковыхъ Однопестичныхъ растѣній (*Hexandria Monogynia*). а Господинъ Турнефортъ въ IX классъ, во II. оидѣленіе, въ VIII родъ растѣній, съ однолиственнымъ лилейнымъ, и на шесть частей раздѣаннымъ цвѣтомъ. По Гречески *Καλαμος ἑχέπδικος*; по Нѣмецки *Wahrer Calmus* или *Wohlschender Calmus*; по Француски *Calamus verus*, ou *Canne d'Inde*, *espece de roseau*

*odorant des Indes Orientales*; по Италіански *Calamo vero*, o *amaro*; по Аглински *The true sweet smelling, Flag*.

**CALAMVS VULGARIS,** *Каламусъ пуггарисъ.* Смотри *Arundo*, Арундо.

**CALANTHIANA,** *Калантіана.* Смотри *Разпилистая фіалка.* Смотри *Aquilegia*, Аквилегія.

**CALATRINA,** *Калатрина.* можѣ.

**CALCAR,** *Калкаръ.* Смотри *Cardamomum*, Кардамомумъ.

**CALCAR EQUESTRE,** *Калкаръ ек-пестре.* и

**CALCARIVS FLOS,** *Калкаріусъ флосъ.* Смотри *Calcatrippa*, Калкатриппа.

**CALCATREPPOLA.** Matth. *Калкатреппола.* *Centaurea Calcitrapa* Linn. *Carduus stellatus*, sive *Calcitrapa*, I. B. *Polyacantha*, Cord. Hist. *Spinastella*. Tabern. *Hypophaestum*. Col. Phytob. *Carduus stellatus foliis papaveris erratici*. C. B. Pit Tournef. *Carduus muricatus*. Clus. Hist. *Звѣздочный Чертополохъ*, здѣсь въ Россіи не примѣченъ, а растетъ онѣ въ Нѣмецкой землѣ, во Франціи и въ другихъ странахъ на поляхъ, по пашнямъ и около сѣлений и цвѣтетъ шамъ въ Іюль и Августъ мѣсяцѣ. Сія трава вырастаетъ въ двенадцать вершковъ вышиною, и имѣетъ угловатый, мошкомъ обложенный и на многія вѣточки раздѣляющийся стебель, окружающійся многими листьями, изъ коихъ нижніе походятъ на листья краснаго мака; а верхніе или расположенные по перемѣнно вдоль по вѣшьямъ узки, мѣжи, зубчатые и равноширны; стебельныя вершинки обремѣняются толстыми, васильковымъ подобными, жесткими и колючими иголочками обсаженными, и крѣпкообразно расположенными, шишками или головками, поддерживающими пурпуровые, а иногда но рѣдко бѣлые, къ верху на подобіе воронки разширяющіяся и изъ мѣлкихъ перистыхъ листочковъ составленные цвѣты; послѣ коихъ



коихъ родяся маленькія, продолговатыя и вѣнчикомъ окруженныя зернышки или сѣмяна; корень у сего растѣнія бываетъ длиною въ шесть вершковъ, полциною въ большій палецъ, бѣловатый и пресочный. Онъ разбиваетъ почечный камень и затвердѣлости, гонитъ мочу, возбуждаетъ потъ, чиститъ кровь и употребляется въ перемѣжающихся лихорадкахъ. Калкашреппола, и Калципрапа происходятъ отъ Латинскаго глагола Калципраре, ногою дрегають, ибо скопина, наступивъ на сію траву и поколовшись ея иголками, обыкновенно дрегаетъ ногами. Въ Апшекахъ имѣется корень, но не во всѣхъ. Господинъ Линней полагаетъ ее въ XIX. классъ Одножилищныхъ многобрачныхъ, безплодныхъ растѣній (Syngenesia (Polygamia frustranea). а Господинъ Турнефортъ въ XII. классъ, во II. отдѣленіе, въ I. родъ травъ съ составленнымъ изъ многихъ цвѣтчиковъ цвѣтомъ. По Гречески Πολύανθη, seu Πολύανθος; по Нѣмецки Sterndistel, Wallendistel, Kandelndistel; по Француски Chauffetrape, или Chardon étoilé; по Италіански Cardo stellato, Tribolo; по Аглински The star Thistle.

CALCATRIPPA. Cord. Hist. *Калкатриппа*. Delphinium Ajacis Linn. Consolida regalis hortensis flore minore. C. B. Consolida regalis hortensis sativa. Tabern. Icon Delphinium hortense flore minore. Pit. Tournef. Flos regius flore purpureo. Dod. *Сапоныя Шпорки, Капалерскіе шпоры* или *Капалерскій Цвѣтъ* сѣется въ садахъ для красоты ея цвѣтовъ и цвѣтетъ въ Іюнѣ и въ Іюлѣ мѣсяцахъ. Сія травка производитъ нѣсколько стебельковъ въ семь и болѣе вершковъ вышиною, которые раздѣляющіяся на многія вѣточки, окруженныя черно-зелеными и на много частей глубоко вѣзанными листьями и прекрасными, на подобіе колоса по порядку на стебельныхъ вершинкахъ расположенными, и пріятный видъ имѣющими цвѣтами разныхъ коле-

ровъ ибо бывають голубые, бѣлые, красные, и пепельнаго, также тѣлеснаго цвѣта; каждый цвѣтокъ составленъ изъ пяти различныхъ листочковъ, изъ коихъ самыя длинныя выдались назадъ крючкомъ и составляютъ подобіе шпоры. Когда сіи цвѣтки опадаютъ, то заступають ихъ мѣсто прехвѣтные, черноватые спручечки, заключающіе въ каждомъ гнѣздѣ угловатыя, черныя сѣмячки, непріятнаго вкуса. Сія трава содержишь въ себѣ много влажности и нѣкоторую часть соли, вяжетъ, унимаетъ внутренній жаръ и исцѣляетъ раны. Кислый изъ цвѣтовъ сокъ отворяетъ нарывы. Въ Апшекахъ имѣется вода и цвѣты. Калкашриппа и Консолида регалисъ суть Латинскія имена, изъ коихъ первое дано ей по сходству ея цвѣта съ шпоромъ, а второй для цѣлительнаго ея свойства и красоты ея цвѣта. Господинъ Линней полагаетъ ее въ XIII. классъ многощичковыхъ трепестичныхъ растѣній (Polyandria Triginta.) А господинъ Турнефортъ въ XI. классъ, во II. отдѣленіе, въ III. родъ травъ съ неправильнымъ многостичнымъ цвѣтомъ, котораго песокъ превращается въ капсулу. По Гречески Δελφίνιον ἐρίφρον; по Нѣмецки Rittersporn, Ritter-Blume, Et. Willen-Kraut; по Француски Pied d'Alouette des Jardins; по Италіански Calcatropo, speroni o speroni del Cavaliere; по Аглински Larks spur or Larks-heel, и Knights - spur.

CALCED, *Калцедъ*. Смотри Salvia, Салвіа.

CALCEOLVS MARIANVS. Dod. Pit. Tournefort. *Калцеолусъ Маріанусъ*. Cypripedium Calceolus. Linn. Helleborine flore rotundo, sine Calceolus. C. B. Damasinum nothum. Dod. Gal. Damasonii species quibusdam, sine Calceolus D. Mariae. I. B. Elleborine ferruginea. Dalechampii Lugd. II. *Петушки, Сапожки* или *Черная трава, Кокушкины Сапожки*, есть травка



правка, растущая на горахъ между гуспыми кустами, и въ лѣсисныхъ мѣстахъ и цвѣтущая въ Іюлѣ мѣсяцѣ. Она производитъ низенькій спволъ въ шесть и семь вершковъ вышиною, около котораго обвиваются нѣсколько широкихъ, жилватыхъ, Попушниковымъ подобныхъ и попеременно по спеблю сидящихъ листьевъ, и коего верхинка украшается либо однимъ, либо двумя черно-пурпуровыми или желто-желѣззато цвѣта, и нѣкоторое подобіе башмачка или лучше деревенскаго копа имѣющими цвѣтками, сопавленными изъ шести неравныхъ листочковъ, изъ коихъ пять занимаютъ верхъ, а шестой находится подъ исподомъ; послѣ цвѣта появляется на задней его чашки плодъ, имѣющій подобіе прехспороннаго фанарика и содержащій въ себѣ похожія на мѣленькія деревянныя спружки сѣмяна; корень у сей травы толстый и многими тонкими волокнами окруженный. Она чиспитъ и полезна отъ ранъ употребленная наружно. *Кокушкиныи сапожками* назвали ее потому, что цвѣты сего растѣнія, имѣютъ нѣкоторое подобіе женскаго башмачка. Въ Сибири поятъ корнемъ дѣшей отъ грыжи. Въ Аптекахъ ничего изъ него не дѣлается. Господинъ Линней полагаетъ оное въ XX классъ двуродныхъ двупычковыхъ растѣній (Gynandria Diandria). А Господинъ Турнефортъ въ XI классъ, въ III отдѣленіе въ III родъ растѣній съ неправильнымъ изъ многихъ листовъ сопавленнымъ цвѣтомъ. По Гречески *Ελεβορος λευκός άγριος*; по Нѣмецки *Pfaffen-Schuh*; по Француски *Sabot*, или *Soulier de notre Dame*; по Аглински *The great wild white Hellebor called also Ladies slipper*.

**CALCIFRAGA**, *Калцифрага*. Смори *Ceterach*, Цетерахъ и *Crithmum*, Кризмумъ.

**CALCITRAPA**, *Калцитрапа*. Смори *Calcatrepola*, Калкашрепола.

**CALCITROPOIDES**, *Калцитропидесъ*. Смори *Centaurea*, Центавреа.

**CALCVLIS**, *Калкулисъ*. и

**CALCVLUS**, *Калкулусъ*. Смори *Cardamomum*, Кардамомумъ.

**CALEA AMELLVS**. Linn. III. *Калеа Амеллусъ*, имѣетъ овально-копьевидные черенястые листья, цвѣтоносную чашъ, коротенькія цвѣтныя чашки, и голое сѣмя. Смори *Amellus*, Амеллусъ.

**CALEA IAMAICENSIS**. Linn. *Калеа Ямаиценсисъ*. *Калеа* изъ острова Ямайки есть Американское растѣніе, имѣющее тройные черенястые цвѣты, у коихъ соломенное гуменцо и на подобіе черепицы выложенная чашка; овально-продолговатые, на спебелькахъ сидящіе и съ мѣленькою высѣчкою листья, и вѣтчикомъ опушенные сѣмена. *Linnei systema Naturae*, p. 540. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ XIX классъ Одножилищныхъ, многобрачныхъ равныхъ растѣній (*Syngenesia Polygamia Aequalia*). По Гречески *Κάλα, φυτόν της Αμερικής*; по Нѣмецки *Stribarsch* или *Kalea Pflanze in America*; по Француски *Calea, plante de la Jamaïque*; по Итальянски *Calea, pianta della Jamaica*; по Аглински *Calea, an Jamaica plant*.

**CALEA OPPOSITIFOLIA** Linn. *Калеа оппозиitifolia*. *Противулистная Калеа*, имѣетъ правянистый спволъ, копьецо-образные листья, и сжатые, длинно-черенястыя цвѣтныя кости.

**CALEBVM**, *Калевумъ*. Смори *Milium Solis*, Миліумъ солисъ.

**CALEDRAIN**, *Каледраинъ*. Смори *Dipsacus*, Дипсакусъ.

**CALENDULA OFFICINALIS** Linn. *Календула Оффициналисъ*. *Chrysanthemum*. Lob. *Clymenon*. *Discor*. *Caltha flore simplici*. I. B. *Caltha vulgaris*. C. B. *Pit. Tournef. Calendula simplici Flore. Ger. Eust. VIII. Ноготки*, *Попой Воинскій* или *благопонный*, есть цвѣточное, въ садахъ сѣе-



сѣемое, и въ Іюль мѣсяцѣ цвѣтущее произрастѣніе, имѣющее тонкіе, не много угловатые, мохнатые, и вѣтвистые стебельки, остающіе нѣкопоруку жидкость на пальцахъ, есѣли оными до нихъ допронесся; и не посредственно изъ стеблей вырастающіе, продолговатые, нарочито широкіе, толстые, мяткіе, мошкомъ покрытые и бѣлесоватые листья, правянаго, не много жгучаго вкуса; цвѣтны, которые родятся на вершинкахъ вѣтвей, большіе, круглые, на подобіе звѣздки изъ многихъ перистыхъ листочковъ составленныя, голое туменцо имѣющіе, и изъ многостичной равной чашечки вырастающіе, шафраннаго или позлащенно-желтаго цвѣта и крѣпкаго, но пріятнаго запаха. Онымъ послѣдующъ изгибающіся сѣмянодержательницы, содержащія въ себѣ по одному долговатому сѣмянку; корешки у него древесовато-волокнистые. Сіе растѣніе содержишь въ себѣ много масла и соли, укрѣпляетъ сердце и голову, опшворяетъ, гонитъ мочу и мѣсячное и возбуждаетъ пошъ а сѣмена полезны отъ глазныхъ болѣзней. Трава прогоняетъ шолуди, употребленная въ декоктахъ или сиропакъ. Въ Аптекахъ имѣются цвѣтны, права и сѣмя и изъ цвѣтовъ консервъ или обсахаренные цвѣтны. Календула и Калпашъ Лашинскія имена и даны ему по той причинѣ, что обыкновенно цвѣтешъ въ первые дни мѣсяцовъ, называемыхъ Календе, а Хризантемумъ происходитъ отъ Греческихъ словъ χρῖσος, хризосъ, золото и αἶψα, цвѣтъ, потому что цвѣтны у него желто-позлащенные. Господинъ Линней полагаетъ оное въ XIX. классъ Общежилицныхъ многобрачныхъ нужныхъ растѣній (Syngenesia Polygamia Necessaria). а Господинъ Турнефоршъ въ XIV. классъ, въ IV. отдѣленіе, въ I. родъ травъ съ перистымъ цвѣтомъ и съ заключенными въ сѣмянодержательницахъ сѣменами. По Гре-

чески χρῖσάνθος; или χρῖσάνθεμον ἡμερον; по Нѣмецки Ringelblume; Gold-Blume Garten Butter-Blume; по Француски Souci; по Италіански Fior gancio, Calendula, Cetroneella; по Аглински Marigold, или Garden Marigold.

CALIBER, Калиберъ. Смотри Synoglossum, Циногlossумъ

CALI GENICVLATVM, Калъ Геникулатумъ. Смотри Salicornia, Саликорнія.

CALLA PALVSTRIS Linn. Калла палустрисъ. Arum palustre, radice arundinacea. Boerh. Lugdh. 2. p. 74, Dracunculus aquatilis. Dod. Pempt. 329, Aquatica anguina, f. Dracunculus. Lob. Hist. 328. II. Змѣй трапа, или Попутникъ змѣй, растешъ почти вездѣ въ бологистыхъ мѣстахъ, особливо около Петербурга близъ Александро-Невскаго монастыря и въ Ингерманиландіи и цвѣтешъ въ Іюль мѣсяцѣ. Она имѣетъ длинный, гладкій, цилиндрической, разшиающійся, бѣлыми и внизъ висающими волокнами окруженный, и много оппрысковъ отъ себя пускающій пемноватый корень въ палецъ полуциною, производящій длинныя, прямые, гладкіе, внутри влажные, а съ наружи бѣлые спволы, окруженные сердцевидными, широкими и зеленѣющими листьями. На самой вершинѣ вырастаютъ колосомъ, сперва зеленые, но созрѣвая краснѣющія многосѣмянныя и осенью поспѣвающія ягоды. Чухонцы пекутъ во время хлѣбнаго неурожая изъ корней сего растѣнія хлѣбъ и употребляютъ въ пищу. Въ Аптекахъ имѣется корень, почипаемый способнымъ разбивать, умножать сѣмя, гнать мочу и опшворять. Господинъ Линней, полагаетъ сіе растѣніе въ XX классъ Обоеродныхъ Многопычковыхъ растѣній (Gynandria Polyandria). По Гречески Δρακόντιον ὑδατίδες, καὶ ἐνδρον; по Нѣмецки Wasser drachenwurzel; Klappen; по Француски Serpenteaire d'eau; по Италіан-



ски Dragontéa aquatica; по Аглински Water или Marsh Dragon-wort.

**CALLICARPA AMERICANA** Linn. *Калликарпа Американская*. II. *Американская Калликарпа*, есть особенное и не очень известное произрастѣніе, имѣющее на подобіе пилы врѣзанные и въ исподи бѣломохнатые листья; на чешыре часни разрѣзанный цвѣтъ, чешырехълапчюую чашку, и чешыре сѣмянные ягоды. Впорый родъ сего растѣнія называется.

**CALLICARPA INTEGRIFOLIA** Linn. *Калликарпа интегрифоліа*. *Калликарпа* съ неразрѣзанными или цѣльными листьями. Господинъ Линней полагаетъ оба рода въ IV. классъ Чешырехъшчыковыхъ, Однопесничныхъ растѣній (Tetrandria Monogynia).

**CALLIGONVM POLYGONOIDES** Linn. *Каллигонумъ Полигоноидесъ*. Смори Polygonoides, Полигоноидесъ.

**CALLION**, *Калліонъ*. Мѣлуки права. Смори Alkekengi, Алкекенти.

**CALLIPHYLLON HIPPOCR.** *Каллифиллонъ Гиппокр.* Смори Trichomanes, Трихоманесъ.

**CALLIONYMVM** Gesn. *Калліонимумъ*. Смори Lilium convallium, Лиліумъ конвалліумъ.

**CALLIRION**, *Калліріонъ*. Смори Lilium album, Лиліумъ албумъ.

**CALLISIA REPENS** Linn. *Каллизіа репенсъ*. *Стелющаяся Каллизіа* есть *Американское растѣніе*, имѣющее трехълапчюую цвѣтнуую чашку; трехълисточный цвѣтъ; двойныя шчыковыя головки (Anthera) и двугнѣздную сѣмянодержательницу. Господинъ Линней полагаетъ оное въ III классъ Трехъшчыковыхъ, Однопесничныхъ растѣній (Triandria Monogynia). По Гречески Καλλισία, φυτὸν τῆς ἀμερικῆς; по Нѣмецки Die Callisia in Amerika; по Француски Callisia rampante de l'Amerique; по Италіански Callisia strisciante, pianta dell'America; по Аглински Callisia, an American plant.

**CALLITRICHE AVTVMNALIS** Linn. *Калитрихе аптумналисъ*. *Ядрорѣзъ* или *зѣздохная трапа*, растетъ въ водѣ и во рвахъ, цвѣтитъ въ Септябрѣ мѣсяцѣ и имѣетъ равноширные, къ вершинѣ нѣсколько расщепляющіеся и опороченные листья и обоерсдные или гермафродитные цвѣты; впорый родъ сего растѣнія называется:

**CALLITRICHE Verna** Linn. *Калитрихе перна*. *Болотникъ* или *Чеченишникъ* растетъ въ лужахъ, въ болошахъ и въ водянистыхъ мѣстахъ, особенно на Бронницкой горѣ, цвѣтитъ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ, и имѣетъ овальные листья, двулисточный безчашечный цвѣтъ, и двугнѣздныя чешырехъ сѣмянные сѣмянодержательницы. Господинъ Линней полагаетъ въ I. классъ Одношчыковыхъ Двупесничныхъ растѣній (Monandria Digynia). По Гречески Καλλίτριχον; по Нѣмецки Wasserstern; по Аглински Seo Starwort.

**CALLITRICHON**, *Каллитрихонъ*. Смори Trichomanes, Трихоманесъ.

**CALOPHYLLVM CALABA** Linn. II. *Калофиллумъ Калаба*. *Калофиллумъ* или *Прекраснолистникъ*, есть въ Россіи не известное произрастѣніе, бывающее двухъ родовъ, называемое Калаба, и разнолиственный (Inophyllum, инофиллумъ). Последнее различествуетъ отъ впорого только въ томъ, что листья имѣетъ овальные, а первое овално тупые. У обѣихъ чешырелисточный цвѣтъ; чешырелисточная разцвѣченная цвѣтная чашка и шаровидная сѣмянодержательница. Господинъ Линней полагаетъ ихъ въ XIII. классъ Многшчыковыхъ, Однопесничныхъ растѣній (Polyandria monogynia). По Нѣмецки Schönblätt.

**CALOPHYLLVM INOPHYLLVM** Linn. *Калофиллумъ инофиллумъ*. Смори Calophyllum Calaba, Калофиллумъ калаба.



**CALTHA ALPINA**, *Калта алпина*.  
Смотри *Arnica*, Арника, и *spica Celtica*,  
Спика Целтика.

**CALTHA FLORE SIMPLICI**. I. В.  
*Калта флоре симплици*. и

**CALTHA HORTENSIS**, *Калта гор-*  
*тенсисъ*. Смотри *Celendula*, Календула.

**CALTHA PALVSTRIS** Linn. *Калта*  
*палустрисъ*. *Populago maior*. Tournef. *Far-*  
*fugium Cast*. *Chelidonia palustris*. Cord. Hist.  
*Tussilago altera*. Matth. *Коропій цвѣтъ*  
или *Яичный желтокъ*, растущъ въ боло-  
тахъ и водянистыхъ мѣстахъ и цвѣшетъ  
въ Маѣ мѣсяцѣ. Она имѣетъ Ласпович-  
нымъ (*Chelidonia*, *Хелидонія*), видомъ  
подобные листья, которые однакожъ въ  
четверо больше, широкіе, гладкіе, по кра-  
ямъ не примѣнно зубчатые, темнозеле-  
наго цвѣта и не столь скоро опадающіе;  
между оными возвышаются въ шесть вер-  
шковъ вышиною, круглые, и на мягкія вѣ-  
точки раздѣляющіеся стебли, поддержива-  
ющіе на вершинкахъ своихъ золото-жел-  
тые, и на подобіе розона расположенные  
безчашечные цвѣты, послѣ коихъ остаюш-  
ся, изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ,  
въ низъ загибающихся и видѣ звѣздки  
составляющихъ сѣмянодержательницъ со-  
ставленные плоды: каждое изъ сѣмянныхъ  
гнѣздъ заключаетъ въ себѣ нѣсколько  
продолговатыхъ сѣмячекъ. Корень бѣ-  
ловатый и состоитъ изъ множества  
нарочито толстыхъ волоконъ. Она про-  
хлаждаетъ, чиститъ и полезна отъ  
ранъ, но въ Медицинѣ рѣдко употребляет-  
ся, чего ради и въ Аптекахъ не имѣется.  
Въ Нѣмецкой землѣ многіе приготавливаютъ  
цвѣты ея въ салахахъ и ѣдятъ ихъ вмѣ-  
сто капарсовъ. *Популаго* есть Латинское  
отъ слова *популусъ*, Тополь происходящее  
имя, потому что листья походятъ нѣсколь-  
ко на Тополевые. Господинъ Линней пола-  
гаетъ ее въ XIII классъ многопычковыхъ,  
Многopesичныхъ расцвѣтнѣй (*Polyandria Po-*

*lygamia*.) а господинъ Турнефортъ въ XIV,  
классъ, въ IV отдѣленіе, въ I родъ  
правъ съ перистымъ цвѣтомъ и съ за-  
ключенными въ сѣмянодержательницахъ сѣ-  
мянами. По Нѣмецки *Schmalzblume*; *Dof-*  
*terblume*; по Французски *Souci d'eau ou de*  
*marais*; по Италіански *Fiorrancio paludale*;  
по Англински *Marsh Marigold*.

**CALVUMBA**. Redi *Experim. natur.* p.  
142. *Калумба*. *Pharm.* или въ Аптекахъ  
*Calumbae* или *Columbae radix*. *Колумбе*  
есть корень нѣкотораго Индіанскаго въ Цей-  
ланѣ и другихъ мѣстахъ Азіи растущаго  
дерева, который привозится къ намъ пла-  
стинками пощипною въ большой палецъ,  
и одного съ Зедоаріею почти качества:  
онъ желтъ, горькаго вкуса, и почти безъ  
запаха, и дается отъ рѣзу въ животъ,  
колики и отъ неваренія въ желудкѣ. Въ  
Бенгалѣ почитаютъ его за лучшее сред-  
ство отъ Холерическихъ болѣзней. По Гре-  
чески *Καλὺμβύριζα τῆς Ἰνδίας*; по Нѣмецки  
*Calumba wurzel eines Asiatischen Baums*;  
по Французски *Calumbe racine d'un arbre*  
*des Indes*; по Италіански *Calumba radice*  
*d'un Blaero dell'Asia*; по Англински *Calumba*,  
*the Asiatick Root*.

**CAMBOGIA GUTTA**. Linn *Камбогіа*  
*Гутта*. Смотри *Gummi Gutta*, Гумми гут-  
та.

**CAMARIX**, *Камариксъ*. Смотри *Ca-*  
*rambolas*, Карамбolasъ.

**CAMARUS**, *Камарусъ*. Смотри *Al-*  
*kekengi*, Алкекенги.

**CAMELAOBANTE**, *Камелаобанте*.  
Смотри *Cardopatum*, Кардопаніумъ.

**CAMELCVCI**, *Камелкуци*. Смотри  
*Sigillum Salomonis*, сигиллумъ Саломонисъ.

**CAMELEONTA ALBA**, *Камелеонта*  
*алба*. Смотри *Carduus mariae*, Кардуусъ  
маріе.

**CAMELESION**, *Камелезіонъ*. Смотри  
*Pentaphyllon*, Пентафиллонъ.

CAMEL-



**CAMELLIA JAPONICA**, Linn. *Камеллія Японика*. Японская *Камеллія*, есть въ Японіи распушее произрастѣніе, имѣющее многолистную, на подобіе жолобковъ выложенную цвѣтную чашку. Господинъ Линней полагаетъ его въ XV. классъ Единобрачныхъ многопычковыхъ растѣній, (Monadelphia Polyandria.) По Гречески *Καμेलία Φυτον τῆς Ἀσίας*; по Нѣмецки *Camellia*, *Pflanze aus Japan*; по Французски *Camellia*, *plante de Japan*; по Италіански *Camellia*, *pianta di Japan*; по Аглински *Camellia*, *an Japan plant*.

**CAMELOPODIVM**, *Камелоподіумъ*.  
Смотри *Marrubium*, *Маррубіумъ*.

**CAMELORVM PABVLVM**, *Камелорумъ Павулумъ*. и

**CAMELORVM PASTVS**, *Камелорумъ пастусъ*. и

**CAMELORVM STRAMEN**, *Камелорумъ страмень*. Смотри *Schaenanthum*, *Схенантумъ*.

**CAMEOS**, *Камеосъ*. Смотри *Gummi Arabicum*, *Гумми Арабикумъ*.

**CAMERINNAS**, *Камериннасъ*. Смотри *Empetrum*, *Эмпетрумъ*.

**CAMERARIA ANGVSTIFOLIA** Linn. *Камерарія ангустифолія*. Узколистпенная *Камерарія* есть Американское растѣніе, имѣющее овалныя, острые и полосками испещренныя листья, и перепонистыя сѣмена. Другіи родъ называется.

**CAMERARIA LATIFOLIA** Linn. *Камерарія латифолія*. Широколистная *Камерарія*, имѣетъ равноширные листья. Оба рода полагаются Господиномъ Линнеемъ въ V. классъ Пятипычковыхъ Однодѣсныхъ растѣній, (Pentandria Monogynia). По Гречески *Καμερарія*, *Φυτὸν τῆς Ἀμερικῆς*; по Нѣмецки *Die Schmalblättrige, und Breitsblättrige Cameraria in America*; по Французски *Cameraria a feuilles, étroites et larges de l'Amérique*; по Италіански *Cameraria con foglie strette e larghe dell'America*; по Аглински *Cameraria*, *American plant*.

Часть II.

В

**CAMFAR**, *Камфаръ*. Смотри *Camphora*, *Камфора*.

**CAMICI**, *Камици*. Смотри *Ebulus*, *Эбулусъ*.

**CAMILELLA**, *Камилелла*. Смотри *Seмен ammeos*, *Семенъ аммеосъ*.

**CAMIN**, *Каминъ*. и

**CAMINELLA**, *Каминелла*. Смотри *Cuminum*, *Куминумъ*.

**CAMCALNEMER**, *Камкалнемеръ*. и

**CAMMACON**, *Каммаконъ*. Смотри *Anthora*, *Антора*.

**CAMMARON**, *Каммаронъ*. Смотри *Mandragora*, *Мандрагора*.

**CAMOCLADIA DENTATA** Linn. *Камокладія дентата*. Зубчатая *Камокладія*. и

**CAMOCLADIA PINNATIFOLIA** Linn. *Камокладія пиннатифолія*. Городочнолистная *Камокладія*. Обѣ растущъ въ Америкѣ, имѣющъ на три части раздѣленные цвѣты; на столькожъ разрѣзанную цвѣтную часть, и продолговатую, согнутую, на поверхности своей премо почками испещренную ягроду, заключающую въ себѣ косточку обѣ одномъ перепонистомъ ядрышкѣ. У первой колюче-зубчатые, а у второй цѣльные листочки. Господинъ Линней полагаетъ ихъ въ III. классъ Трехъ пычковыхъ Однодѣсныхъ растѣній (Triandria Monogynia). По Гречески *Καмоκλαδία*, *Ἀμερικανὸν Φυτὸν*; по Нѣмецки *Camocladia*, *oder Astlose, eine Amerikanische Pflanze*; по Французски *Camocladia plante de l'Amérique*; по Италіански *Camocladia pianta dell'America*; по Аглински *Camocladia*, *an American plant*.

**CAMOMILLA**, *Камомила*. Смотри *Chamaemelum*, *Хамемелумъ*.

**CAMOTES HISPANORVM**, *Камотесъ Гиспанорумъ*. Смотри *Batatas*, *Бататасъ*.

**CAMPA**, *Кампа*. Смотри *Egusa*, *Эруска*.

CAM-



CAMPAIF, *Кампаифъ*. Смори Balsamum Copaivi, Балсамумъ Капагу.

CAMPANA CÆRVLEA, *Кампана церулеа*. и

CAMPANA LAZVRA, *Кампана лазура*. Смори Convolvulus Nil. Linn. Конволулусъ нилъ.

CAMPANELLA, *Кампанелла*. Смори Convolvulus serium, Конволулусъ серіумъ.

CAMPANVLA. Ang. *Кампанула*. Campanula Trachelium Linn. Campanula vulgarior foliis vrticae, vel maior et asperior. C. B. Pit. Tournef. Trachelium maius. Dod. gal. Uvularia maior. Trag. Cervicaria maior. Dod. Tab. XX. *Примочная трапа, Петушки*, или *Колокольчики* съ Крапивнымъ листомъ, распушъ въ лѣсисныхъ мѣстахъ, особливо въ Ингерманландіи около рѣки Спрѣльной, на низменныхъ берегахъ, и на привольныхъ лугахъ, и цвѣтушъ около половины Іюля мѣсяца. Они имѣютъ нѣсколько мохнатыхъ, угловатыхъ стебельковъ въ шестъ, девять и двенадцать вершковъ вышиною, которые окружаются остроконечными, черенястыми, волосистыми, на крапивные похожими, и другъ другу пропивополагаясь вдоль по онымъ сидящими листьями. Цвѣты вырастаютъ изъ листовыхъ стебельковъ, колокольчатые, и вверху на пясть нѣсколько назадъ загибающихся частей разрѣзанные, поддерживаются каждый маленькою, также на пясть лапчечъ разрѣзанною чашечкою, и бываюшъ либо голубые, либо фіолетовые, или бѣлые, и имѣютъ въ срединѣ наружу выставившійся пестикъ. Когда сіи цвѣты опадаютъ, то чашки ихъ превращаются въ многотыздный, на подобіе пальцевъ къ верху стоящій и кожицею обведенный плодъ или сѣмянодержательницу, заключающую въ каждомъ тыздѣ поменьшія, буреющія и лоснящіяся сѣмена; ко-

рень у сего расшѣнія бѣлый, нарочито полстѣй, въ обѣ спороны изгибающійся и волокнами оканчивающійся. Все расшѣніе наполнено молодымъ сокомъ, содержишъ въ себѣ много масла, влажноти, и посредственную часть соли, укрѣпляетъ, чистишъ и полезно отъ ранъ и отъ воспаления рта и горла, въ припаркахъ употребленное. Естли вырвавъ изъ земли корень сей травы, разрѣжешь его въ куски или черенки, полциною въ три или четыре линии, и посадишь оныя опять порознь въ землю, то они произведутъ каждый новое такоужъ роду расшѣніе; что сказалося по опытамъ Господина Маршандъ, сообщеннымъ имъ въ Королевскую Академію наукъ въ Парижѣ. Въ Аптекахъ иногда имѣется права. *Кампанула* естъ Лашинское названіе, значущее колокольчикъ и давнее сей правѣ по причинѣ подобія ея цвѣта. Трахеліумъ происходитъ отъ Греческаго слова *трахѣитис*, жесткость; а Увуларія съ Лашинскаго Увула, язычекъ, поному что она пригодна отъ всякихъ болѣзней въ горлѣ и язычка, по которой причинѣ названа она и Цервикарія, отъ Цервикъ, шея, Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды Колокольчиковъ (Campanula, Кампанула) въ V. классъ Пятипестичковыхъ Однопестичныхъ расшѣній (Pentandria Monogynia). а Господинъ Турнеформъ въ I классъ, въ VII отдѣленіе, въ I родъ правѣ съ колокольчистымъ цвѣтомъ, котораго чашка превращается въ сухой плодъ. По Гречески *Трахѣиловъ*, а колокольчики *кѣдѣвъ*; *фѣтема*; по Нѣмецки *Nesselblättriges Glöcklein*; *Hals-Kraut*, *Saffenz-Kraut*; по Француски *Campanula*, ou *Gantelée* ou *Gands Notre-Dame*; по Италіански *Campanella*; по Англиски *Колокольчики* *Bell-Flower*, *Примочная права* *Throat-Wort* или *Camterbury Bells*.

CAMPANVLA ALPINA Linn. *Кампанула Алпина*. *Горные Колокольчики* съ



съ проспымъ одинакимъ спволомъ, и одноцвѣшными черешками.

**CAMPANULA AMERICANA** Linn.

*Кампанула Американа. Американскіе Колокольчики*, имѣютъ сердцевидные копьеобразные листья, и плоскую, на пять частей разрѣзанную цвѣшную трубку (corolla).

**CAMPANULA BARBATA** Linn. *Кам-*

*панула барбата. Волосистые Колокольчики*, имѣютъ копьевидные листья, волосистую цвѣшную трубку и пятигнѣздную покрывную сѣмянодержательницу.

**CAMPANULA BONONIENSIS** Linn.

*Кампанула Бононіенсисъ*. Сей родъ колокольчиковъ имѣетъ овально копьевидные и сънизу шероховатые листья и цвѣшносный спволъ.

**CAMPANULA CANARIENSIS** Linn.

*Кампанула Канаріенсисъ* имѣетъ шишковатый и верешену подобный корень; одинъ, прямой, круглый, гладкій, двадцати вершковый, колѣнцами или звеньями перехваченный спволъ; тройные вѣтви, изъ коихъ верхніе длиннѣе нижнихъ и съ развилистою вершинкою; черенястые, или на стебелькахъ утверждающіеся, стрѣлоподобные, зубчатые, гладкіе и жилватые листья; и одинакіе, или по одному сидящіе, черенястые и изъ развалинъ верхнихъ вѣтвей вырастающіе цвѣшны, имѣющіе колокольчистые однолистные трубки, и пятичастныя, заостренныя, и къверху прямо обращенныя сѣмянодержательницы.

**CAMPANULA CENISIA** Linn. *Кампанула ценизія*, имѣетъ одноцвѣшные спволы, и овальные гладкіе, и цѣльные листья.

**CAMPANULA CERVICARIA** Linn.

*Кампанула цервикарія. Высокая Примочная трава* съ копьевидно-равноширными листьями, и блѣдно-пурпуровымъ цвѣшомъ, растущъ въ нѣкоторыхъ стра-

нахъ Россіи, какъ въ Ингерманландіи около рѣки Спрѣальной, и другихъ мѣстахъ. По Нѣмецки *Groß Zapfenkraut mit blaspurpur-Farbener Blume*; по Французки *Grande Gantelée a fleurs couleur de pourpre pâle*; по Италіански *Campanella grande con fiori di color di porpora pallida*; по Аглински *Canterbury Bells with a pale purple Flower*.

**CAMPANULA DICHOTOMA** Linn.

*Кампанула дихотома. Разшилистые Колокольчики*.

**CAMPANULA ELATINES** Linn. *Кам-*

*панула Елатинесъ*. Смори *Elatine*, *Элатине*.

**CAMPANULA ERINVS** Linn. *Кам-*

*панула Эринусъ*. Смори *Erinus*, *Эринусъ*.

**CAMPANULA ERINOIDES** Linn. *Кам-*

*панула эриноидесъ. Африканскіе Колокольчики* растущъ въ Африкѣ, имѣютъ превѣшвисные, разширяющіеся стебли, копьевидные, попеременно другъ противъ друга сидящіе, и не примѣнно зубчатые листья, и фіолетовый цвѣшъ. По Гречески *Φύτωνα τῆς Ἀφρικής*; по Нѣмецки *Africanisches Glöcklein*; по Французки *Campanule d'Afrique*; по Италіански *Campanella dell'Africa*; по Аглински *Africanish Bell-Flower*.

**CAMPANULA FASTIGIATA**, *Кам-*

*панула фастигіата. Заостренные къверху Колокольчики*.

**CAMPANULA GLOMERATA** Linn.

*Кампанула гломерата*. Смори *Campanula Trachelium*, *Кампанула Трахелиумъ*.

**CAMPANULA GRAMINIFOLIA** Linn.

*Кампанула грамнифолия. Пырейнолистные Колокольчики*, имѣютъ волокнистый корень, тонкіе спволы и узкіе, на пырейные похожіе листья, изъ коихъ стебельные равноширно шилуподобные. По Гречески *Φύτωνα χορτοφυλλή*; по Нѣмецки *Glöcklein mit Quecken-Gras-Blättern*; по Французки *Campanule a feuilles ressemblantes a celles du Chien dent*; по Италіански



Campanella con foglie di gramigna; по Аглински Grafs leau'd Bell-Flower.

**CAMPANVLA HEDERACEA** Linn. *Кампанула Гедерацеа. Плющевые Колокольчики*, имѣютъ сердцевидные, черенястые, гладкіе и пяти-лапчные листья.

**CAMPANVLA LATIFOLIA** Linn. *Кампанула латифолиа. Прилуная трапа* или *Широколистные Колокольчики*, распушъ на тучныхъ поляхъ около Тагала и другихъ мѣстахъ Россіи, и имѣютъ овально копьевидные листья, круглый стволъ, и черенястые желтые цвѣты. По Гречески *Φύτμα πλατίφυλλι*; по Нѣмецки *Das breitblättrigte Glocklein*; по Француски *Campanule a feuilles larges*; по Италіански *Campanella, con foglie larghe*; по Аглински *Broad leav'd Bell-Flower*.

**CAMPANVLA LILIFOLIA** Linn. *Кампанула лилифолиа. Лилейнолистные Колокольчики* имѣютъ копьевидные листья, изъ коихъ стеблевые остро-зубчатые. По Гречески *Κρυοφυλλι*; по Нѣмецки *lilien blättriges Glocklein*; по Француски *Campanule a feuilles des Lys*; по Италіански *Campanella con foglie di Giglio*; по Аглински *Bell-Flower Lilly-Leaved*.

**CAMPANVLA MEDIVM**, *Кампанула медиумъ*. Смори Medium, Медіумъ.

**CAMPANVLA PATVLA**. Linn. *Кампанула патула. Распускные Колокольчики*, распушъ въ лѣсахъ въ южной Россіи, также и въ Ингерманландіи около рѣчки Чорной, впадающей въ Неву, цвѣшутъ лѣтомъ, и имѣютъ распускный цвѣтъ, и къ верху прямо обращенные листья, изъ коихъ корневые копьевидно-овальные.

**CAMPANVLA PERSICIFOLIA** Linn. *Кампанула персицифолиа. Campanula Persicifolia*, flore albo Tournefort. *Лѣсные Колокольчики* распушъ въ лѣсахъ на возвышенныхъ холмахъ, и въ множествѣ на лугахъ при Волховѣ и около устья рѣчки Карповки не далеко отъ Петербурга,

и цвѣшутъ въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ. Они имѣютъ бѣлый, узкій, волокнистый и на прое раздѣляющійся корень, производящій прямой и нарочито толстый стволъ, окружающійся длинными, зелеными, узкими вершинками, къ землѣ обращенными и Персиковымъ подобными листьями, изъ коихъ корневые продолговато-овальные, а стеблевые копьевидно-овальные. Цвѣты колокольчистые, разноцвѣтные, но по большей части блѣдно-голубые, и вырастаютъ на длинныхъ стебеляхъ изъ основанія листьевъ. О дѣйстви ихъ въ Медицинѣ и въ какой полагаются классъ, смори о примочной травѣ (*Campanula* Ang. *Кампанула*.) По Гречески *Φύτμα ὄρεα*; по Нѣмецки *Wald-Glocklein, oder mit Pfirsich-Blättern*; по Француски *Campanule des bois ou à feuilles semblables à celles du Pêcher*; по Италіански *Campanella seluaggia con foglie di Pesco*; по Аглински *Peachleav'd Bell-flower*.

**CAMPANVLA PETRAEA**. Linn. *Кампанула петреа. Каменные Колокольчики* имѣютъ простой угловатый стволъ, приземистые, круглые и съ исподи шерстистые листья и блѣсоватые колокольчатые цвѣты. Здѣсь ихъ не видно.

**CAMPANVLA PYRAMIDALIS**. Linn. *Кампанула пирамидалисъ. Высокорастущіе или пирамидальные Колокольчики* распушъ въ садахъ и держатся для красоты своей въ горшкахъ на окошкахъ. Они имѣютъ нарочито толстый и молодымъ сокомъ наполненный корень, производящій обыкновенно три прямые и деревѣющіе въ два аршина, а иногда и выше бывающіе стволы, окружающіеся зелеными, широкими, гладкими, зазубристыми, сердцевидными и на длинныхъ стебеляхъ сидящими листьями, при основаніи коихъ вырастаютъ множество синихъ, изъ пяти къ верху на подобіе звѣздки разширяющихся листочковъ составленныхъ, коло-



колычистыхъ, черенястыхъ и на подобіе гусшой пирамиды съ половины до самаго верху стебли украшающихъ цвѣтовъ, послѣ коихъ показывающіяся кругловато-угловатыя, три или пятигнѣздыя, чрезъ полкоежъ число боковыхъ дырочекъ, множество мѣакихъ сѣмячекъ изсыпающія и сполповидное дно имѣющія сѣмянодержательницы. О дѣйствіи въ Медицинѣ и о классахъ смотри о Примочной травѣ (*Campanula Ang.* Кампанула). По Гречески *Φύτωνα μέυαλη*; по Нѣмецки *Grosses Pyramidenförmiges Gldclein*; по Француски *Campanule pyramidale*; по Италіански *Campanella piramidale*; по Аглински *The Pyramidal milky Bell-Flower*.

#### CAMPANVLA RAPVNCVLOIDES.

*Linn. Кампанула Рапункулондесъ. Campanula hortensis rapunculi radice repente* Maris. Hist. 2 p. 460. f. 5. t. 3. f. 33. *Садопые Колокольчики* съ извивающимся корнемъ: растутъ здѣсь въ садахъ и огородахъ, а въ Ингерманландіи въ лѣсахъ около рѣки Спрѣальной и цвѣтутъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ. Имѣютъ вѣшвисшій символъ и сердцевидно-копьеобразные листья.

#### CAMPANVLA RAPVNCVLVS. Linn.

*Кампанула Рапункулусъ. Sмотри Rapunculus esculentus, Рапункулусъ Эскулентусъ.*

#### CAMPANULA RHOMBOIDALIS Linn.

*Кампанула Ромбоидалисъ. Горные гладкіе колокольчики* растутъ въ нѣкопрыхъ странахъ Россіи, на гористыхъ мѣстахъ и имѣютъ Ромбоидическіе и на подобіе пилы вѣзанные листья и голубые колокольчистые цвѣты.

#### CAMPANVLA ROTVNDIFOLIA Linn.

*Кампанула ротундифолия. Campanula foliis imis cordatis, vix ferratis, superioribus linearibus integris. Hall. Helv. 494. Campanula foliis radicalibus cordatis ferratis, caulinis linearibus integris. Hall. Helv. 495. Campanula linifolia caerulea, vel Rapunculus campanulatus linifolius. Bauh. hist. 2. p. 977. Круглолистные Колокольчики* ра-

стутъ въ лѣсахъ и на лугахъ и цвѣтутъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ. Они имѣютъ узкій, волонистый и поперегъ въ землѣ лежащій корень, и изъ онаго вырастающіе зеленофіолетовые, круглые и довольно широкіе, но всякое лѣто пропадающіе листья; между коими возвышаются нѣсколько, но обыкновенно только три тонкіе, и узкими равноширными и безчерешными листьями окружающіеся стебли, поддерживающіе синіе, длинные, но узкіе, колокольчистые, длиностебельные, изъ пятилапчной чашечки вырастающіе, и нѣсколько къ низу нагибающіеся цвѣты, изъ коихъ готовится зеленая краска. По Гречески *Φύτωνα στρουγύλοφυλλη*; по Нѣмецки *Rundblättriges Gldclein*; по Француски *Campanule a feuilles rondes*; по Италіански *Campanella con foglie ritonde*; по Аглински *Blew, or Round leav'd Bell Flower*.

*CAMPANVLA SPECVLVM Linn. Кампанула спекулумъ. Колокольчики* названные Венеринымъ зеркаломъ, находятся здѣсь весьма рѣдко и различествуютъ отъ прочихъ родовъ только въ томъ, что имѣютъ призматическую или сполбовидную, многостороннюю и шрехъгнѣздную сѣмянодержательницу.

*CAMPANVLA SPICATA Linn. Кампанула спиката. Колосистые Колокольчики* имѣютъ цѣльные равноширные листья, и попеременно колосками сидящіе, колокольчистые шероховатые цвѣты.

*CAMPANVLA TRACHELIVM Linn. Кампанула Трахелиумъ. Смотри Campanula Ang. Кампанула.*

*CAMPANVLA TRIDENTATA Linn. Кампанула тридентата. Восточные Колокольчики* растутъ въ Азіи и сущѣ всѣхъ вышеописанныхъ родовъ ниже и почи по землѣ разстилающіеся. Стебли вдвое выше листьевъ, кои клиноподобные, презубчатые, и украшаются большими, прямо и по одному сидящими цвѣтами.

САМРА-



CAMPANULA VNIFLORA Linn. *Кампанула унифлора*. Одноцвѣтные Колокольчики распушѣ здѣсь по лугамъ особливо около Волхова, и имѣютъ только четыре, единообразные, копьевидные и непримѣнно зубчатые листья и одноцвѣтный спебель.

CAMPHORA. *Камфора*. Laurus Camphora Linn. *Канфора*, есть родъ легкой, бѣлой и парами скоро издыхающей смолы, которая весьма легко возгарается и горитъ даже на водѣ, по которой плаваетъ, сохраняя при томъ свой пламень, и сгорая совѣмъ. Она имѣетъ крѣпкій и пронзительный запахъ ипряно-горьковатый, во рту жаръ причиняющій вкусъ: Канфора истекаетъ изъ пня и толстыхъ сучьевъ нѣкотораго Азіатскаго въ Азіи, на островѣ Борнео, въ Кипаѣ и въ Япани распушаго и Лавровому подобнаго дерева, которое окружается копьевидно-овальными многожилыми листьями, и имѣютъ изъ шести, яйцобразныхъ, заостренныхъ и прямо къ верху стоящихъ листочковъ составленный цвѣтъ не имѣющій чашки. Медовые сосудцы (Nectarium) состоятъ изъ трехъ заостренныхъ и разцвѣченныхъ пустьхъ волошей, расщепляющихся въ верху на двѣ щепинки и окружающихъ плодный зародышъ (Nectarium glandulis 3. Bifetis, ferpen singentibus). Тычковъ или мужинокъ въ цвѣтѣ девять, кои короче цвѣтнаго вѣнца (corolla), сплюснуты, прищупленны и стоятъ по три вмѣстѣ въ кучкѣ: пыльные мѣшечки или пычковыя головки находятся вверху по обѣимъ сторонамъ на краю пычекъ, близъ основанія коихъ при каждомъ пычкѣ внутренней кучки прикрѣплены двѣ круглыя железки на короненныхъ волосяхъ. Плодъ яйцобразенъ заостренный, одногнѣздный и заключаетъ въ себѣ такою же вида косточку и въ оной ядро. Большая часть канфору и корицу производящихъ деревъ суть обоего полу но у нѣкоторыхъ находятъ и одни мужескіе

цвѣты, совѣмъ отъ женскихъ отдѣленные. Канфору находятъ на пнѣ упомянутого дерева, сухими, легкими, бѣлыми, и прозрачными зернами разной величины и вышесказаннаго вкуса и запаха: сіи зёрны падая другъ на друга, спекаются вмѣстѣ и составляютъ изрядной величины куски, которые ели ихъ потрещъ между пальцами, рассыпаются какъ соль; сію шу матерію называютъ сырою Канфорою; ее бережно собираютъ стараясь какъ возможно, чтобъ не смѣшавъ съ землею, съ пескомъ или другою какою нечистотою и послѣ чистятъ. Привозимая къ намъ изъ Китая, не столько почищается, какъ собираемая на островѣ Борнео. Чищеную достаемъ мы изъ Голландіи, и за лучшую почищаемая должна быть бѣлая, прозрачная, чистая, легкая, имѣть крѣпкій, пронзительный и безъпріятный запахъ, скоро возгараться, горѣть на водѣ и легко рассыпаться. Она состоитъ изъ масляныхъ и соленыхъ частицъ, споль понкихъ и лѣтучихъ, что весьма тяжело сохранить ее долгое время такъ, чтобъ не терялась, чего ради въ Аптекахъ и другикъ мѣстахъ держатъ ее обверченную льномъ или осыпанную перцомъ. Канфора пропитана яду и гнили, облегчаетъ дыханіе, унимаетъ пары, оживляетъ жизненные духи, полезна отъ маточныхъ припадковъ и употребляется какъ наружно такъ и внутренно. Женщинамъ спирающимъ маткою даютъ ее нюхать, и прикладываютъ на пупъ, также мѣшаютъ ее въ лѣкарствахъ отъ цынги и Аншонова огня; а въ старину навѣшивали ее на шею болящимъ перемежающею лихорадкою (febris intermittens). Канфора часто употребляется и въ составѣхъ для дѣланія увеселительныхъ огней или Фейерверковъ и разныхъ фернисовъ или лаковъ. Въ Цейланѣ достаютъ изъ корня коришневаго дерева, чрезъ насѣчки жидкую и крѣпкаго канфорнаго запаха



запаха смолу, но не въ большомъ количествѣ. Сверхъ того и многія растѣнія, какъ по Канфорная трава (Camphorata, Камфораша,) Божіе дерево. (Abrotanum, Абротанумъ; увѣчная трава (Lauandula, Лавандула) и Росмаринъ, имѣютъ Канфорный запахъ. Въ Японѣ бываетъ сіе дерево весьма толсто, ибо находясь часно въ два и болѣе охвата и во многихъ мѣстахъ употребляютъ его вмѣсто простаго лѣса на строеніи. Въ Аптекахъ имѣется канфора, спиртъ, и Эликсиръ. Канфора есть Арабское имя. Господинъ Линней полагаетъ производящее ее дерево въ IX. классъ Девятиштычковыхъ Однопестичныхъ растѣній (Enneandria Monogynia). По Арабски Сарур и Сафур; по Нѣмецки дерево Kampher-Baum или Camferbaum, а канфора Kampher; по Француски дерево Arbre qui produit le Camphre, а смола Camphre; по Италіански дерево Albero che produce la Canfora, а смола Canfora, spezie di gomma; по Англински Camphir.

CAMPHORATA, *Камфората*. Смолу при Abrotanum, Абротанумъ и Camphorosma Linn. Камфоросма.

GAMPHOROSMA MONSPELIACA Linn. *Камфоросма Монпельіака*. Camphorata Monspeliensum. Ad. Lob I. B. Taber. Camphorata hirsuta. C. B. Raii. Hist. Camphorata maior Monspeliensum. Park. Chamaepeuce. Ang. Selago, Plinii, siue Camphorata. Lugd. IV. *Канфорная трава*, растетъ въ однихъ теплыхъ странахъ, на песчаныхъ мѣстахъ, какъ во Франціи около города Монпелье и многихъ другихъ. Она состоитъ изъ нѣсколькихъ толстоватыхъ, крѣпкихъ, древесоватыхъ, вѣтвистыхъ, мохнатыхъ, бѣлесоватыхъ и попеременно колѣнками возвышенныхъ стеблей въ семь и девять вершковъ вышиною; изъ каждаго колѣнка вырастаетъ множество маленькихъ, тонкихъ или равнотолстыхъ, шершавыхъ, продолговатыхъ,

посредственно жесткихъ и другъ надъ другомъ сидящихъ листочковъ, легкаго Канфорнаго запаха, когда ихъ разотрешь между пальцами и нѣсколько прянаго вкуса: сіе растѣніе цвѣшетъ въ Августѣ и Сентябрѣ мѣсяцахъ: цвѣтъ его имѣетъ подобіе маленькаго правянистаго кувшинчика, изъ котораго возвышаются четыре маленькіе и равнодлинные тычки, съ красными или розовыми верхушками; и составляетъ по паденію продолговатое, черное сѣмячко: корень у него толщиною почти въ палецъ, и составленъ въ низу изъ многихъ головокъ. Описаніе по Системѣ Господина Линнея. Чашка кувшинчатая (urceolatus), сплюснутая, пребывающая и четырехъ зубчатая, изъ коихъ два противные больше другихъ двухъ и не много загнуты. Вѣнца нѣтъ. Тычковъ четыре равнодлинные волосистые: пыльный мѣшечекъ яйцобразный: зародышъ плода яйцобразный же, сплюснутый: песпикъ волюю подобный, почти на двое расщепляющійся, и длиннѣе чашки. Плодъ есть одногнѣзная, цвѣткою чашкою покрывающая и вверху раскрывающаяся сѣмянодержательница. Сѣмя одно, яйцобразное: сплюснутое и лоснящееся. По описанію Господина Профессора Цинниса цвѣтняя чашка четырехъ листочная: два большіе листочка острохребетные: а два маленькіе плоскіе: четыре тычка меньше, а песпикъ больше чашки. Канфорная трава содержишь въ себѣ много масла, лѣнучей соли и нѣсколько влажноты, укрѣпляетъ голову, ошваряетъ, разбиваетъ, чиститъ, противився яду, гонитъ мѣсячное, унимаетъ къверху поднимающіеся пары и полезна отъ глистовъ. Она гонитъ попь, и почипается весьма полезно отъ водяной болѣзни и одышки, принятая въ декокпахъ или въ порошкахъ; но какъ сія трава бываетъ не во всѣхъ мѣстахъ, то употребляютъ часно вмѣсто ее Божіе дерево (Abrotanum, Абро-



Абропанумъ). *Камфората* происходитъ отъ Арабскаго имени *Sapir*, Канфора, по причинѣ подобнаго Канфорѣ запаха сей травы. Въ Аптекахъ она не имѣется. Господинъ Линней полагаетъ ее въ IV. классъ четырехъ - пычковыхъ однопестичныхъ растѣній (*Tetrandria Monogynia*) а Господинъ Турнефортъ въ I классъ, въ III отдѣленіе, въ V родъ травъ съ колокольчистымъ цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ сухой плодъ. По Нѣмецки *Kampferkraut*; по Французски *Herbe au Camphre à cause de son odeur qui approche de celle du Camphre*, lorsqu'elle a été écrasée; по Италіански *Erba di Canforo*; по Англински *Stinking Croundpine*.

CANABIS, *Канависъ*. и

CANABVM, *Канавумъ*. и

CANABVS, *Канавусъ*. Смотри *Cannabis*, *Каннабисъ*.

CANACELLA, *Канацелла*. Смотри *Equisetum*, *Эквизетумъ*.

CANAIDA, *Канаида*. Смотри *Althaea*, *Аллеа*.

CANALE, *Канале*. Смотри *Rapa*, *рапа*.

CANAPARIA, *Канапарія*. Смотри *Artemisia*, *Артемизія*.

CANAPION, *Канапіонъ*. Смотри *Sambucus*, *Самбуккусъ*.

CANAPVM, *Канапумъ*. Смотри *Aloes*, *Алоесъ*.

CANARIA, *Канарія*. Смотри *Pyllium*, *Псилліумъ*.

CANARIVM COMMUNE, *Канаріумъ коммуне*. *Canarium Rumph. amb. 2. p. 145. t. 47.* Кинареешное дерево, растущее въ Индіи и какъ подробнаго сему дереву нигдѣ не могутъ найти описанія, то переведу здѣсь изъ системы Господина Линнея крапкое о немъ показаніе. Оно бываетъ мужскаго рода, изъ коихъ каждый на особливомъ растѣніи. Перваго рода имѣетъ двухъ - листочную цвѣтную чашку,

которой листья яйцобразны, вогнуты и пребывающы. Цвѣтъ составленъ изъ прехъ продолговатыхъ, оплодывающихся и чашечнообразныхъ листочковъ и содержитъ въ себѣ пять корошенихъ пычковъ или мужинокъ, коихъ головки или такъ называемые пыльные мѣшечки длинноваты и столь длинны, какъ листочки составляющіе цвѣтъ. Женскаго рода имѣетъ такую же чашку, только чпо листья оной назадъ согнуты: цвѣтъ такой же. Зародышъ плода яйцо - круглый, и съ шишковою треугольною вершинкою. Пестикъ почти не примѣнимъ. Плодъ сухой, овальный, къ концу заостренный, обведенъ при основаніи своемъ зазубрисною кожицею и заключаетъ въ себѣ косточку, а въ оной треугольное и остроконечное ядро. Господинъ Линней полагаетъ его въ XXII. классъ особливо жилищныхъ пышпычковыхъ растѣній (*Dioecia Pentandria*). По Нѣмецки *Kanarienbaum*.

CANCANOS, *Канканосъ*. Смотри *Scaulis*, *Кавкалисъ*.

CANCANVM, *Канханумъ*, есть весьма рѣдкая смола, которая больше походитъ на собраніе многихъ смолъ вмѣстѣ соединенныхъ или спекшихъ, нежели на натуральную; ибо она кажется какъ раздѣленная на четыре разныхъ существа и разныхъ цвѣтовъ: первое походитъ на янтарь, чистится и дѣлается жидкимъ помощію огня: второе черно и также въ огнѣ жидится, а запахомъ не лучше перваго: претѣе подобно рогу и безъ запаха; а четвертое бѣло и называется *Chibou*, *Хибу*, которое опишу въ своемъ мѣстѣ. Сказываютъ, что сіи смолы истекаютъ изъ нѣкотораго въ Африкѣ и въ Америкѣ въ Бразиліи и на островѣ Св. Христофора распускающаго дерева, средней величины, коего листья подобны Миршымъ. Сія смола или смольная смѣсь исцѣляетъ раны, разбиваетъ, укрѣпляетъ и полезна отъ зубной боли. Въ Аптекахъ употребляется вмѣсто ея такъ



такъ называемое (Gummi Anime, Гумми Аниме) Канканумъ происходиѣ отъ Греческаго слова *κακκινω*, грѣю, попому чю она возбуждаеѣ или причиняеѣ жаръ въ тѣхъ частяхъ, на которыя приложена бываетъ. По Нѣмецки *Kanacanum*, ein besonderes Gummi, das aus verschiedenen andern bestehen soll, по Француски *Canacanum*, est une gomme très rare, qui semble plutôt un assemblage de plusieurs espèces de gommes.

CANCHANUM, *Канханумъ*. Смотри Gummi Lassaе, Гумми Лакце.

CANCHRI, *Канхри*. и

CANCHRYS, *Канхрисъ*. Смотри *Rotmarinus*, Розмаринусъ.

CANCI, *Канци*. Смотри *Asphodelus*, Асфоделусъ.

CANCIL, *Канциль*. Смотри *Rapa*, *Rapa et Napus*, Напусъ.

CANCITAN, *Канцитанъ*. Смотри *Aron*, Аронъ.

CANCRI CHELA, *Канкри хела*. и

CANCRI FORFICVLA, *Канкри форфикула*. Смотри *Stratiotes*, Стратіотесъ.

CANDARVM, *Кандарумъ*. Смотри Gummi olibanum, Гумми олибанумъ.

CANDELÆ, *Канделе*. Смотри *Cichoreum*, Цихореумъ.

CANDELA REGIS, *Кандела регисъ*. и

CANDELARIA, *Канделаріа*. Смотри *Verbascum*, Вербаскумъ.

CANELLA, *Канелла*. Смотри *Cinnamomum*, Циннамомумъ.

CANELLA ALBA, *Канелла алба*. Смотри *Cortex Winteranus*, Кортексъ Винтеранусъ.

CANELLA CARYOPHYLLATA, *Канелла Каріофиллата*. Смотри *Cortex Caryophyllatus*, Кортексъ каріофиллатусъ.

CANELLA IAVANENSIS, *Канелла Яваненсисъ*. и

CANELLA IGNOBILIOR, *Канелла игнобиліоръ*. и

CANELLA MALVARICA, *Канелла*

Часть II.

*Малпарика*. Смотри *Cassia lignea*, Кассіа лигнеа.

CANELLA MATTA, *Канелла матта*. Смотри *Cinnamomum*, Циннамомумъ.

CANFORA, *Канфора*. Смотри *Camphora*, Камфора.

CANGIL, *Кангиль*. Смотри *Rapa*, Рапа.

CANICVLARIS HERBA, *Каникуларисъ герба*. Смотри *Hyoscyamus*, Гіосциамусъ.

CANINA, *Канина*. Смотри *Mercurialis perennis*, Меркуріалисъ переннисъ.

CANINA LINGVA, *Канина лингва*. Смотри *Cynoglossum*, Циноглоссумъ.

CANINA MALVS, *Канина малусъ*. Смотри *Mandragora*, Мандрагора.

CANINA ROSA, *Канина роза*. Смотри *Rosa spinosissima*, Роза спинозиссима.

CANINA SENTIS, *Канина сентисъ*. Смотри *Rosa sylvestris*, Роза силвестрисъ.

CANIFICIVM, *Канифициумъ*. Смотри *Cassia*, Кассіа.

CANIRAM, *Канирамъ*. Смотри *Nuxvomica*, Нуксъ вомика.

CANIRVBVS, *Канирубусъ*. Смотри *Cynobatos*, Циносбатосъ.

CANIS CAPVT, *Канисъ капутъ*. Смотри *Bryonia*, Бріоніа.

CANIS CEREBRVM, *Канисъ церебрумъ*. Смотри *Antirrhinum maius*, Антирринумъ маюсъ.

CANNA, *Канна*. Смотри *Arundo*, Арундо, и *Nisi*, Низи.

CANNA FISTVLA, *Канна фистула*. Смотри *Cassia*, Кассіа.

CANNA INDICA Linn. *Канна Индика*. Смотри *Sannacorus*, Каннакорусъ.

CANNA PERIDE, *Канна периде*. Смотри *Kina kina*, Кина кина.

CANNABINA, *Каннабина*. Смотри *Datisca Cannabina*, Даниска каннабина.

CANNABINA AQUATICA, *Каннабина акватика*. Смотри *Bidens*, Биденсъ.

CAN-



CANNABINA AQUATICA MAS, *Каннабина акпатика масъ*. Смотри Eupatorium cannabinum Linn. Эваторіумъ каннабинумъ.

CANNABINA AQUATICA FOLIO NON DIVISA, *Каннабина акпатика фоліо нонъ дивизо*. Смотри Verbesina, Вербежина.

CANNABIS. Matth. Brunsf. *Каннабисъ*. Cannabis sativa Linn. C. B. Rajii. Hist. Pit. Tournef. Cannapus. Ger. Cannabis mas et foemina. I. B. Cannabis sativa mas et foemina. Park. II. *Конопля*, а женскаго роду *Посконь*, суть оба довольно извѣстные произрастѣнія, сѣмья на полѣ и въ огородахъ, на хорошей пучной землѣ, и цвѣтущія лѣтомъ, а збираются осенью. Они вырастаютъ очень высоко и бывають часто выше росту человѣческаго: стволы у коноплей прямые, четвероугольные, одинакіе, мохнатые, жескіе, внутри пустые, къ осени желѣющіе и покрывающіе волосистою корою; листья висятъ по нѣскольку вмѣстѣ на верхушкѣ стебельковъ, къ низу расположены на подобіе распростиертой руки, раздѣлены на чешыре или на пять частей, зубчаты, жески и сизо-зеленаго цвѣта и не пріятнаго запаха. Сіе растѣніе раздѣляютъ на два рода; на мужское и на женское, или на плодovиное и безплодное. Первый называется коноплями, не приноситъ цвѣтовъ, а второй посконью, не такъ высокъ какъ предъидущій и производитъ желшоватые цвѣты, составленные изъ нѣсколькихъ гвоздковъ и вырастающіе изъ середины одно-листочной и на подобіе звѣздки расположенной чашки. Сѣмяна круглыя и заключающіяся въ двушелушномъ орѣшкѣ или сѣмянодержательницѣ. Коренья одинакіе, древесоватые, алые и волокнистые, особливо у коноплей. Описаніе Господина Линнея: конопля имѣютъ на пять частей разрѣзанную цвѣтшную чашку, состоящую изъ длинна-

ныхъ, заостренно тупыхъ и вогнутыхъ листочковъ, и въ оной пять волосистыхъ и само корошнѣхъ пычковъ или мужчинокъ, у коихъ головки или пыльные мѣшечки продолговато-четвероугольные, цвѣту не имѣютъ. У поскони чашка однолисточная, продолговатая, заостренная, пребывающая и съ боку вдоль раскрывающаяся; цвѣта нѣтъ, плодный зародышъ весьма малъ; два пестика шилоподобные; и двушелушный, въ чашкѣ заключенный, орѣшекъ или сѣмянное гнѣздо. *Конопля* содержитъ въ себѣ много масла и малую часть соли, умерщвляющъ глисты и весьма полезенъ отъ обжоги и звуку въ ушахъ. Масло изъ семени употребляется на поварняхъ, особливо въ постные дни, разбиваетъ згущеніе мокротъ, тонитъ мочу, и умножаетъ въ кормилицахъ молоко: сѣмя укрощаетъ кашель, размягчаетъ въ молокѣ вареное, уменьшаетъ охоту къ любовнастию нѣсколько дней сряду въ количествѣ отъ одной четверти до цѣлаго золотника употребленное, и служитъ чижамъ, щегляшамъ, яблицамъ и журавлямъ пищею. Въ экономіи *Конопля* и *Посконь* весьма полезны, ибо изъ нее дѣлаютъ холстъ, юбки, разныхъ родовъ веревки, и производятъ масломъ и дѣлаемою изъ коры пенькою великой шортъ, въ Англіи дѣлаютъ изъ пеньки чулки и полотны. Въ Апшекахъ имѣется сѣмя и выжатое изъ него масло. *Каннабисъ* происходитъ отъ Греческаго слова *καλαβο*, гниющая вода; по тому что конопля любитъ такіа мѣста, гдѣ вода поршится. Господинъ Линней полагаетъ ихъ въ XXII классъ разножилщныхъ Пятипычковыхъ растѣній (Diöscia Pentandria). А Господинъ Турнеформъ въ XV классъ, въ IV отдѣленіе, въ V родъ травъ съ пычковымъ цвѣтомъ, вырастающимъ обыкновенно на растѣніи плода не производящемъ, котораго плодоносный родъ напротивъ того не приноситъ цвѣта. По Грег-



Гречески *Κάναβις* или *αἰσέριον*, также *Χοινο-σπορον*; по Арабски *Canab* или *schehedenegi*. по Нѣмецки *Hanf*, *Hemp*, а посконь *Hempflachs*; по Французски конопля *Chanvre mâle ou fecond*; а посконь *Chanvre femelle ou sterile*; по Италіански *Canape* и *Canapa*, а посконь *Canapa femina o sterile*; по Англиски *Manured Hemp*; Конопля *The male Hemp, or that which bears flowers, and no seed.*

**CANNABIS FEMINA**, *Каннабисъ фемина.* Посконь и

**CANNABIS FOECVNDА**, *Каннабисъ фекунда.* и

**CANNABIS MAIOR**, *Каннабисъ маіоръ.* и

**CANNABIS MAS**, *Каннабисъ масъ.* и

**CANNABIS SATIVA**. Linn. *Каннабисъ сати́ва.* Смотри *Cannabis*, *Каннабисъ.*

**CANNABIS SYLVESTRIS**, *Каннабисъ силвестрисъ.* Конопля дикая, растущая въ болописныхъ мѣстахъ. Смотри *Bidens*, *Биденсъ.*

**CANNACORUS LATIFOLIUS VULGARIS**. Pit. Tournef. *Каннакорусъ латифолиусъ пулгарисъ.* *Canna Indica*. Linn. *Arundo Indica latifolia*. C. B. I B. *Arundo florida*. Ger. *Calamacorus*. Lob. *Arundo Indica florida* Lob. *Canacorus quorundam*. *Canna Indica*. Ger. hor. Clus. Ніф. *Цѣтущій Индіанскій Тростникъ*, растетъ только въ теплыхъ странахъ, и имѣетъ колѣнчатый и толстыми волокнами окруженный корень, производящій нѣсколько прямыхъ, въ палецъ толстыхъ, внутри пуспыхъ и на подобіе тростника по мѣстамъ колѣнцами перехваченныхъ спволоу или просей; листья у него широкіе, длинныя, оспроко-нечныя, и многими жилами испещренныя, блѣднозеленаго цвѣта, и правянаго съ нѣкопорою пряноспью смѣшаннаго вкуса. Цвѣты вырастаютъ на самой вершинѣ спволоу, подобны лилейнымъ и бываютъ прекраснаго алаго колера. Сіи цвѣты соста-

вляютъ однолисточную трубку, разрѣзанную весьма глубоко на шесть копьевидныхъ и къ основанію приросшихъ частей или лоскутковъ, но прежде, нежели они совсѣмъ раскроются, то походятъ на раковыя клешни, отъ чего и прозваны по Латинѣ *Flos Cancrī*, флосъ канири, раковымъ цвѣтомъ. Послѣ цвѣтовъ появляется перепонистый, прехъ гнѣздный и о прехъ закругленныхъ углахъ плодъ, или сѣмянодержательница, заключающая въ себѣ круглыя черновашыя сѣмяна. Корень чиститъ и отворяетъ. Описаніе по системѣ господина Линнея: чашка составлена ихъ прехъ копьевидныхъ, прямо къ верху споящихъ, маленькихъ, не спадающихъ и разцвѣченныхъ листочковъ; цвѣтъ однолисточный, шестичастный: лоскутья копьеобразныя, къ основанію приросшіе; наружныя три прямые и больше чашки: внутренніе же три больше наружныхъ, одинъ назадъ загнутый, два прямые и составляютъ верхнюю губку. Медовый сосудецъ двучастный, и имѣетъ подобіе и величину цвѣтнаго листочка, пычка нѣтъ: головка его или пыльный мѣшечекъ, поддерживается медовымъ сосудцомъ и равноширный. Плодный зародышъ кругловатъ и внизу шероховатъ: единый песпикъ выдался ложбиною, приросъ къ медовому сосудцу и съ пычкомъ одной величины. Плодъ составляетъ кругловатая, шероховатая, вънцомъ украшающаяся, трибороздчатая, прехъ-гнѣздная и въ прехъ мѣстахъ растворяющаяся сѣмянодержательница съ многими шаровидными сѣмячками. Сіе растѣніе названо Латинскимъ названіемъ *Канакорусъ* потому, что есть средний родъ между Тростникомъ (*Санна*, *Канна*) и Иромъ (*Асорусъ*, *Акорусъ*.) Въ Аптекахъ его не употребляютъ. Господинъ Линней полагаетъ оное въ I классъ Однопычковыхъ Однопеспичныхъ растѣній (*Monandria Monogynia*) а Господинъ Турнефортъ въ IX классъ, во II отдѣленіе,



въ VIII родъ съ Лилейнымъ, одноли-  
стнымъ, и на шесть частей разрѣзан-  
нымъ цвѣтомъ, котораго чашка превра-  
щается въ плодъ. По Гречески *Καλαμος*  
*ἀνθρός*; по Нѣмецки *Indianisches Blumen-*  
*Rohr*; по Француски *Canne d'Inde* или *Val-*  
*izier*; по Италіански *Canna d'India*.

**CANNAPVS**, *Каннапусъ*. Смори  
*Cannabis*, Каннабисъ.

**CANTABRICA**, *Кантабрика*. Смори  
*Dianthus Caryophyllus*, Діантусъ Каріофил-  
лусъ.

**CANTACON**, *Кантаконъ*. Смори  
*Crocus*, Крокусъ.

**CANTARIVM**, *Кантаріумъ*. и

**CANTARON**, *Кантаронъ*. Смори  
*Centaurium minus*, Центавріумъ минусъ.

**CANTARVM**, *Кантарумъ*. Смори  
*Nux Vomica*, Нуксъ Вомика.

**CANTAVA**, *Кантава*. Смори *Cat-*  
*alougan*, Капалуганъ.

**CANTERCEIMES**; *Кантерцеимесъ*.  
Смори *Aloes*. Алоэсъ.

**CANTHERINVS**, *Кантеринусъ*. Смо-  
ри *Lapathum acutum*, Лапатумъ аку-  
тумъ.

**CANTVS CAELESTIS**, *Кантусъ це-*  
*лестисъ*. Смори *Sanguis Draconis*, Санг-  
висъ Драконисъ.

**CAOCVLI**, *Каокули*. и

**CAOKALE**, *Каокале*. Смори *Carda-*  
*montum*, Кардамомумъ.

**CAPELLVLA**, *Капеллула*. Смори  
*Bursa Pastoris*, Бурса Пасторисъ.

**CAPER SYLVATICVS**, *Каперъ сил-*  
*патикусъ*. Смори *Sium*, Сіумъ.

**CAPHORA**, *Кафора*. и

**CAPHVRA**, *Кафура*. Смори *Cam-*  
*phora*, Камфора.

**CAPILLARIS**, *Капилларисъ*. Смори  
*Adiaanthum*, Адіантумъ и *Trichomanes*,  
Трихоманесъ.

**CAPILLI HOMINIS**, *Капилли го-*  
*минисъ*. Волосы человѣческіе, суть родъ  
произрастѣнія на головѣ и въ другихъ мѣ-

спяхъ у человѣка бывающаго; они быва-  
ютъ многихъ родовъ, различествующихъ  
между собою какъ цвѣтомъ, такъ и  
длиною, густотою, кудрявостію, жес-  
костію. Древніе различали ихъ особливими  
названіями, какъ то на примѣрѣ: волосы  
длинные и по щекамъ висящіе назывались у  
нихъ (*Caesaries*, Цезаріесъ) отъ глагола  
*caedere*, рѣзати, пошому что часто ихъ  
обрѣзывали: задніе или запылокъ покрыва-  
ющіе *juba*, юба, или кринесъ, волосы;  
женскіе сома, кома, съ Греческаго *κομη*,  
глагола значущаго завивать и убирать,  
а височные (*cinicipi*, цинципи) то есть  
кудрями завивые. Они содержатъ въ себѣ  
много лѣшучей соли и масла, и полезны  
отъ Гистерическихъ или маточныхъ па-  
ровъ, ели ихъ жженныхъ дымъ нюхашь  
вмѣсто куренія. Лѣшучая и посредствомъ  
Химіи изъ нихъ доставаемая соль, почи-  
щается хорошимъ средствомъ отъ падучей  
болѣзни, апоплексіи и другихъ болѣзней  
мозга. Капиллусъ и Юба суть оба Лашин-  
скія названія: первое составлено изъ  
двухъ словъ Капишисъ пилусъ, головной  
волосъ; а второе происходитъ отъ глагола  
Юбео, повѣлеваю, и описывается болѣе къ  
лошадиной гривѣ, за которую ухватясь,  
можно оною управлять и повѣлевать. По  
Нѣмецки *Haare* или *Menschen-Haare*;  
по Француски *Cheveux de l'homme*; по  
Италіански *Capilli*; по Англински *Hair*.

**CAPILLVS ALGOL**, *Капиллусъ*  
*алголъ*. Смори *Filicula*, Филикула.

**CAPILLVS FONTIVM**, *Капиллусъ*  
*фонціумъ*. и

**CAPILLVS HOMINIS NEMORALIS**,  
*Капиллусъ гоминисъ неморалисъ*. Смо-  
ри *Filicula*, Филикула.

**CAPILLVS PORCINVS**, *Капиллусъ*  
*порцинусъ*. и

**CAPILLVS TERRÆ**, *Капиллусъ*  
*терре*. Смори *Adiantum nigrum*, Адіан-  
тумъ нигрумъ.



**CAPILLVS VENERIS**, *Капиллусъ Венерисъ*. Смотри *Ruta muraria*, Ру́та мура́рія.

**CAPILLVS VENERIS OFFICINARVM**, *Капиллусъ венерисъ Оффицинарумъ*. Смотри *Adiantum*, Адианту́мъ.

**CAPITVLVM MARTIS**, *Капиту́лмъ Марти́съ*. Смотри *Eryngium*, Ерини́умъ.

**CARNITIS**, *Капнитисъ*. Смотри *Fumaria*, Фу́марія.

**CARNOIDES**, *Капноидесъ*. пожъ.

**CARNOS ALTERA**, *Капносъ алте́ра*. Смотри *Fumaria capreolata* Linn. Фу́марія капреола́та.

**CARNOS CHELIDONIA**, *Капносъ хелидо́нія*. Смотри *Fumaria bulbosa*, Фу́марія булбо́за.

**CARNOS FRVTICOSA**, *Капносъ фрути́коза*. и

**CARNOS LOBELII**, *Капносъ Лобе́ли*. Смотри *Fumaria capreolata*, Фу́марія капреола́та.

**CARNOS PHRAGMATIS**, *Капносъ фрагма́тисъ*. Смотри *Aristolochia*, Аристо́лохія.

**CARNOS PRIOR PLINII**, *Капносъ прио́ръ Пли́ни*. Смотри *Fumaria*, Фу́марія.

**CARRA MELLA**, *Ка́ппа мелла*. Смотри *Lapathum acutum*, Лапа́нумъ аку́тумъ.

**CARRARIS**, *Ка́ппарисъ*. *Carraris spinosa* Linn. *Carraris spinosa fructu minore, fructu rotundo*. С В. Pit, Tournet. *Carraris retuso folio*. Lob. XIII. *Ка́ппарисы* пло́дъ, родя́щся на ма́ленькомъ въ Эгиптѣ, Азїи и Америкѣ само собою расту́щемъ, а въ Ита́ліи, Гишпанїи, въ Провансальской провинціи, особливо около Тулона на сухихъ и каменистыхъ мѣстамъ сѣмомъ, и въ Іюль мѣсяцѣ цвѣтущемъ дере́вцѣ, которое окру́жено по мѣстамъ крючкова́тыми иглами и нѣсколько нагибающимися вѣтвями, на коихъ круглыя по два другъ противъ друга сидя́щія и всякій годъ опадающіе листьа

горькова́таго вкуса. Оно производи́тъ много оппы́сковъ, принося́щихъ на вершинкахъ своихъ ма́ленькія зеле́ныя головки, которыя, е́сли они дости́гли до настоя́щей вели́чины, собира́ютъ, варя́тъ въ уксу́сѣ, развозя́тъ въ дли́нныхъ скля́нкахъ въ дру́гія госуда́рства, и упо́требляю́тъ въ соу́сахъ и дру́гихъ куша́ньяхъ: е́сли сіи ши́шечки или такъ называ́емыя ка́ппарсы оспа́нушы на дере́вѣ нѣско́лько то́лько часовъ послѣ вре́мени, когда ихъ собира́тъ надле́жнѣ, то уже не могу́тъ бы́ть спосо́бными къ ва́ренію, ибо онѣ распу́сая́тся тогда въ бѣ́ленькіе, че́тырехъ листьочны́е и на подо́біе розо́на распо́ложенны́е цвѣ́точки, кото́рыя поддержа́ются че́тырехъ же листьочною ча́шечкою: изъ сре́дины сихъ цвѣ́товъ возвы́шается въ кажды́мъ по одному́ вверху запеси́ватому́ пес́тику, который по спаде́нію цвѣ́та превра́щается въ мно́госѣ́льную, гру́шѣ подобную́, одногнѣ́здную и на дли́нномъ сте́белькѣ́ сидя́щую я́году, за́ключающую́ въ себѣ́ нѣско́лько ма́ленькихъ и видѣ́ почки́ имѣ́ющихъ сѣ́мячекъ; кореня́ у него́ дли́нныя, толсты́е и обгеденны́е коро́ю, которую по отдѣ́ленїи су́шатъ; луч́шая должна́ бы́ть нарочи́то толста́, крѣ́пка, бѣ́лесова́та, не кро́пка и кисло́ва́таго вкуса. Ка́ппарсовое дере́вцо́ бывае́тъ мно́гихъ родо́въ, изъ коихъ́ Цейло́нской *Carraris Zeylanica* Linn. Ка́ппарисъ́ Цейла́ника Линн. и Ара́бское *Carraris Baducsa*, Ка́ппарисъ́ Ба́дукка́ заслужи́ваю́тъ бо́лѣ примѣ́чанія, нежели́ другіе; ибо́ первое́ имѣ́етъ продо́говато́ круглы́е и со всѣ́хъ сторо́нъ колю́чими иго́лочками окру́женны́е листьа́, а второ́е выра́стаетъ до вы́шины изрядна́го дере́ва, не обжа́ено игла́ми, имѣ́етъ всѣ́хъ бо́льше пло́дъ, и окру́жается прози́мующими́, продо́говато́-круглы́ми листьа́ми. Ка́ппарсы́ и кора́ упо́требляю́тся въ Ме́дицинѣ́, и соде́ржатъ въ себѣ́ мно́го лѣ́шучей соли. Первые́ возбужда́ютъ аппе́титъ или охоту́ къ пи́щѣ, укрѣ́пляютъ желу́докъ, соде́ржатъ щѣ́лесное испра́жненіе сво́е



боднымъ, полезны отъ чешырехъ дневной лихорадки, и употребляются отъ селезеночныхъ болѣзней; а кора и корни пропиво-дѣйствуютъ яду, прогоняютъ меланхолю, и разбиваютъ ожесточеніе въ селезенкѣ и другихъ внутреннихъ частей. Въ Аптекахъ имѣются кора и Каппарсовое масло. Каппарисъ есть Латинское, отъ слова сарит, голова, происходящее названіе, потому, что цвѣтныя шишечки имѣютъ подобіе маленькихъ головокъ. Описаніе по системѣ Господина Линнея. Цвѣтныя чашка чешырехъ листовая, какъ кожа жесткая, и состоитъ изъ яйцо-круглыхъ вогнутыхъ и горбанныхъ листочковъ. Цвѣтъ составленъ изъ чешырехъ шупыхъ, опшопыривающихся и большихъ листочковъ: пычки или мужчинки многочисленные, волосямъ подобные, опшопыривающіеся: пычковые головки или пыльные мѣшечки длинноватые, вогнутые и поперегъ лежащіе; плодный зародышъ черенястый; пестикъ вверху шишковатый. Плодъ: многосѣльная, многогнѣзная и черенястая ягода. Сѣмяна многочисленные, почечно-образныя и какъ осыпанныя: подобіе плода различествуетъ на всякомъ сортѣ. Господинъ Линней полагаетъ приносящее ихъ деревцо въ XIII классъ многычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Polyandria Monogynia) а господинъ Турнефортъ въ VI классъ, въ VI отдѣленіе, въ I родъ деревъ и кустарниковъ съ расположеннымъ на подобіе розна цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ плодъ, въ срединѣ своей нѣсколько сѣмянъ заключающій. По Гречески *Κάππαρις*, а многими *Κινὸς Βατος*; по Нѣмецки *Sarpern*, а дерево *Sarperns Strauch*; по Французски *Capres*, а дерево *Caprice*; по Итальянски *Sarperi*, а дерево *Sarpero*, *Sarraro*, и *Sarrataio*, *albero che produce i sarperi*; по Аглински *Capers*.

CAPPARIS BADUCCA. Linn. Каппарисъ бадукка. и

CAPPARIS BREYNIA. Linn. Каппа-

рисъ Брейнія. Смори *Sapparis*, Каппарисъ.

CAPPARIS CYNAPHALLOPHORA. Linn. Каппарисъ цинафаллофора. Въ Америкѣ распускающее Капперсовое деревцо имѣетъ многоцвѣтныя и оными оканчивающіяся вѣтви; овальные, шуповатые, прозимующіе и во всѣхъ мѣстахъ гладкіе листья; и при основаніи цвѣтныхъ черенковъ сидящія железки. *Iacq. Amer. 158. t. 98.*

CAPPARIS FABAGINEA. I. B. Каппарисъ фабагинеа. Смори *Zygophyllum Fabago*, Зифофиллумъ фабаго.

CAPPARIS FERRUGINEA. Linn. Каппарисъ ферругинеа. Желѣзопидное Капперсовое деревцо имѣетъ на подобіе подсолнечника расположенные и изъ одной почки врознь расходящіеся цвѣтныя черешки, пребывающіе, копьевидные и съ исподи мохнатые листья, и осьмипычковый цвѣтъ.

CAPPARIS HASTATA. Linn. Каппарисъ гастата. Капперсовое деревцо съ стрѣлоподобными гладкими листьями и многоцвѣтными черешками.

CAPPARIS LEGUMINOSA, Каппарисъ легуминоза. Смори *Fabago*, Фабаго.

CAPPARIS LINEARIS. Linn. Каппарисъ линейисъ. Капперсовое деревцо съ равноширными листьями.

CAPPARIS NON SPINOSA, FRVSTV MAIORE. C. B. Каппарисъ нонъ спиноза, фрукту маіоре. Арабское Капперсовое деревцо. Смори *Sapparis*, Каппарисъ.

CAPPARIS PORTULACAE FOLIO. C. B. Каппарисъ портулаце фоліо. Смори *Fabago*, Фабаго.

CAPPARIS SEPIARIA. Linn. Каппарисъ сепіаріа. Капперсовое деревцо растущее въ теплыхъ странахъ возлѣ оградъ и заборовъ, имѣетъ колючій пѣнь; на подобіе подсолнечника расположенные цвѣты и однолѣтніе, овальные и отороченные листья.



**CAPPARIS SILIQVOSA** Linn. *Каппарисъ силикноза. Стручкоплатое Капперсоное деревцо* имѣетъ многоцвѣтные сжатые черешки, и пребывающіе, копьецобразные, овальные, оспрокончные, и съ исподи почками испещренные листья.

**CAPPARIS SPINOSA** Linn. *Каппарисъ спиноза. Колючее Капперсоное деревцо.* и

**CAPPARIS ZEYLANICA** Linn. *Каппарисъ зейланика. Цейланское Капперсоное деревцо.* Смори Capparis, Каппарисъ.

**CAPRAGO**, *Капраго.* Смори Galega, Галега.

**CAPRARIA** Linn, IV. *Капрарія. Сердечный цвѣтъ*, есть, въ однихъ только теплыхъ странахъ растущее произрастѣніе, бывающее четырехъ родовъ, какъ:

**CAPRARIA BIFLORA** Linn. *Капрарія бифлора. Дуццѣтний Сердечный цвѣтъ* имѣетъ другъ другу противоположенные листья и двойные цвѣты, а впрочемъ сходствуетъ онъ съ расстилающимся (Capraria crustacea).

**CAPRARIA CRVSTACEA** Linn. *Капрарія хрустаца.* Capraria minus. Rumph. Amb. 5. p. 491. t. 170. f. 3. *Каранѣзи* или *Расстилающийся Сердечный цвѣтъ*, есть особливаго рода, въ Кишаѣ и на оспровѣ Амбоинѣ растущаго, бѣлый, однолисточный, колокольчатый и до половины на пять оспрокончныхъ частей разрѣзанный цвѣтъ, поддерживающийся однолисточною продолговатою чашкою, которая разрѣзана на пять равноширыхъ, къ верху прямо стоящихъ, не опадающихъ, въ нѣкоторомъ разстояніи другъ отъ друга стоящихъ и короче цвѣтныхъ бывающихъ лоскушковъ или частей. Въ цвѣтѣ четыре пычка, кои шилоподобные, и приросли къ основанію цвѣтнаго вѣнца; верхніе два длиною въ половину противъ цвѣта, а два нижніе не много короче: пычковые го-

ловки или пыльные мѣшечки сердцевидные. Плодный зародышъ шаровидный: пестикъ волошю-подобный и длиннѣе пычка. Плодъ его есть продолговато-шаровидная, при вершинкѣ сплюснутая, два гнѣзда, узкою перегородкою отдѣленные имѣющая и множество кругловатыхъ сѣмечекъ въ себѣ заключающая сѣмянодержательница. Листья противоположенные, овальные, зазубристые, черенястые и больше нежели у другихъ родовъ. По Гречески Капрѣрія, Φυτόν τῆς κίτας; по Нѣмецки Chinesische Herghblume; по Француски Capraria, plante de la Chine et d'Amboina; по Италіански Capraria repente; по Аглииски Capraria, an China plant.

**CAPRARIA DVRANTIFOLIA** Linn. *Капрарія дурантифолія. Сердечный цвѣтъ* съ зубчатными, по три вмѣстѣ сидящими и пребывающими листьями; уединенными или по одному сидящими цвѣтными черешками попеременно другъ противъ друга расположенными вѣтвями.

**CAPRARIA GRATIOLOIDES** Linn. *Капрарія граціолоидесъ.* Puxidaria repens annua. Linn. allat. 1. p. 152. t. 1. et. 2. p. 269. *Сердечный цвѣтъ* растущій въ Виргиніи, также и въ Италіи и Элзасѣ, и имѣющій по землѣ расстилающійся стволъ, противоположенные, приземистые, овальные и цѣльные листья, и однолисточные, на одну губку вверхъ разрѣзанные цвѣты.

**CAPREOLI**, *Капреоли.* и

**CAPREOLINI**, *Капреолини.* Смори Agaricus fragilis, Агарикусъ фрагилісъ.

**CAPREOLVS**, *Капреолусъ.* Лѣто-расль циноградная. Смори Vitis, Витисъ.

**CAPRI CORNV**, *Капри корну.* Смори Foenum graecum. Фенумъ грекумъ.

**CAPRIFICVS**. Ang. Cord. in Diosc. *Капрификусъ.* Caprificus. Plid. I. B. Ger. Park. Ficus fyluestris Dioscoridis. C. B. Raii. Hist. Pit. Tournef. *Смоха лѣсная*, или *дикое цинныхъ ягодъ деревцо*, растетъ

только



только въ Архипелагѣ на Греческихъ островахъ, и приносятъ смоквъ подобный, ни когда не созрѣвающій и молодымъ сокомъ наполненный плодъ: прочія части сего дерева сходствуютъ во всемъ съ другими, винные ягоды приносящими деревьями. Плодъ его почитается способнымъ размягчать, стущать соки, разбивать опухоли, чистить, и исцѣлять раны. Сіе дерево названо Лашинскимъ названіемъ Капрификусъ, козьи фиги, поному что козы охотно ѣдятъ листья и плодъ его. При семъ прилагаю переводъ съ Лашинскаго Господина Турнефорша. Размноженіе фиговыхъ деревъ, о которомъ древніе съ такимъ удивленіемъ упоминали, не есть единая выдумка, какъ многіе утверждаютъ: ибо оное привозится еще и по сіе время каждый годъ по большой части изъ Архипелагскихъ острововъ посредствомъ особливаго роду мошекъ (mouches) Хотя Фиговые деревья тамъ бываютъ очень плодовицы; однакожъ плоды ихъ, соснавяющіе часть богатства тамошнихъ жителей, не могли бы сполъ сильно размножаться, еслибъ съ ними не обходились слѣдующимъ образомъ. На сихъ островахъ разводятся два рода сего дерева: первый называется Орносъ, съ Еллинскаго Эриносъ, дикое фиговое или винныхъ ягодъ дерево, или по Лашинъ Капрификусъ: второй есть садовое или обыкновенное. Дикое приносятъ при сорта плодовъ, въ сѣдѣ не пригодныхъ, но необходимо нужныхъ для способствованія къ созрѣванію садовыхъ; дикаго плоды называются Fornites, форнитесъ; Cratitres, Крапиширесъ, и Orni, Орни. Называемые форнитесъ появляются въ Августѣ, и продолжаются до Ноября мѣсяца не созрѣвая; въ нихъ зараждаются червячки, отъ пропачиванія нѣкоторыхъ мошекъ, только около сихъ деревьевъ лѣжающихъ. Въ Октябрѣ и Ноябрѣ мѣсяцахъ пропачиваетъ нѣ же мошки сами отъ себя и второй плодъ сихъ же деревьевъ.

Плоды названные Крапиширесъ, показываются не прежде, какъ въ Сентябрѣ мѣсяцѣ, и тогда форниты опадаютъ, а крапиширы остаются на деревѣ по самой Май мѣсяцѣ и заключаютъ въ себѣ яйцы оставленные въ нихъ пропоченіемъ мошками форнитовъ. Въ семъ мѣсяцѣ на одномъ и томъ же деревѣ, вырастаютъ и прѣшны плоды, которые прѣшнихъ двухъ гораздо толще и прозваны Орни: когда сіе дерево достигаетъ до нарочитой ползины, и глазки его начинаютъ опворяться, то пропачиваютъ его въ семъ мѣсѣ мошки Крапишировъ, которыя въ то время лѣзутъ съ дерева на дерево, чтобъ на плодахъ ихъ оставить яйцы свои. Часто случается, что мошки Крапишировъ опоздаютъ выйти изъ яйцъ въ настоящее время въ нѣкоторыхъ мѣстахъ дерева; между тѣмъ, что Орни въ тѣхъ же мѣстахъ уже довольно зрѣлы, чтобъ ихъ принимать; въ семъ случаѣ принуждены искать Крапишировъ на другихъ деревьяхъ, и перенести ихъ на наружности фиговыхъ сучьевъ, чтобъ они Орновъ пропочили. Еслижъ сіе время пропускаютъ, то Орни спадаетъ, а мошки Крапишировъ улетаютъ, если не найдутъ, на что садиться. Одни только крестьяне упражняющіеся въ разведеніи сихъ деревъ, могутъ точно узнавать настоящее тому время, и для того примѣчаютъ со стараніемъ на глазокъ; ибо оный имъ не только показываетъ время, въ которое надобно выходить червямъ, но и когда плоды съ пользою пропочены быть могутъ. Если ли глазокъ очень крѣпокъ и спѣшенъ, то мошкамъ не способно класъ въ него свои яйцы, и плодъ или фига спадаетъ, еслили онъ очень раскрытъ. Но въ семъ еще не сошлось все таинство, сіи три рода плодовъ не годятся въ сѣдѣ; они опредѣлены Создателемъ естества, какъ мы уже выше упомянули, къ способствованію созрѣванія плодовъ садовыхъ и сіе дѣлается та-  
кимъ



кимъ образомъ. Въ Іюнѣ и Іюлѣ мѣсяцѣхъ крестьяне собираютъ Орни въ то время, когда мошки ихъ гошовавшя изъ нихъ вы-  
ползывать, и перенеся ихъ на садовыя де-  
ревья, укрѣпляютъ къ онымъ въ шѣхъ  
мѣстахъ, гдѣ за нужное почитаютъ; ибо  
если сие время пропускашъ, то Орни спа-  
даютъ по выползаніи червяковъ, такъ  
какъ и садовыхъ деревьевъ плоды не до-  
стигшіе созрѣлости своей. Крестьяне споль  
хорошо знаютъ драгоцѣнные сии часы, что  
перенашиваютъ всякое утро при осмотрѣ  
своихъ деревьевъ одни хорошіе Орни, по-  
тому что въ противномъ случаѣ пруды бы  
ихъ были бесполезны. Правда, что они имѣ-  
ютъ еще другое прибѣжище, которое и-  
ногда имъ также приноситъ великую поль-  
зу. Оно состоитъ въ разсыпаніи по де-  
ревьямъ цвѣтовъ нѣкоторой травы, назван-  
ной ими Ascolimbros, Асколибросъ, у Лин-  
нея Scolimus Hispanicus, Сколимусъ Гиспа-  
никусъ, Испанскій осотъ, а у Каспара Ба-  
утинія Scolymus Chrysanthemus, Сколимусъ  
Хризантемосъ, Золотоголовый Осотъ. Въ  
головкахъ сихъ цвѣтовъ находящяся часто  
маленькіе, также къ промачиванію фигъ  
способные червячки, или что также весьма  
спастся можешъ, находящіеся въ Орнахъ  
мошки, прилѣтаютъ на оныя, для прокор-  
мленія себя и сохраненія своей жизни. Сло-  
вомъ сказать, крестьяне споль хорошо бе-  
регутъ своихъ мошекъ, что онѣ въ со-  
рокодневное время приводятъ плоды са-  
довыхъ деревьевъ въ созрѣлость. *Сии пин-  
ныя ягоды*, когда онѣ свѣжи, весьма вку-  
сны. Для сушенія ихъ, кладутъ ихъ на  
нѣкоторое время на солнце, а потомъ уже  
въ особливые къ тому состроенныя печи,  
чтобъ на весь годъ сохранить не вреди-  
мыми: они составляютъ главную пищу Ар-  
хипелажскихъ крестьянъ, которые по боль-  
шой части кромѣ ячменнаго хлѣба и су-  
шеныхъ винныхъ ягодъ ничего не имѣютъ.  
Между сушеными въ Греціи и сушеными

во Франціи, Италіи и Гишпаніи ягодами  
есль однакожъ великая разница, ибо пер-  
вые не споль хорошаго вкуса какъ послѣд-  
ніе. Печной жаръ худшему ихъ вкусу при-  
чиною, хотя, если сѣ другой споронъ  
разморишь, и испребляешъ яйцы, оста-  
вленные въ нихъ мошками изъ Орновъ,  
которыя бы непременно произвели малень-  
кихъ червячковъ, великій бы вредъ въ фи-  
говомъ магазинѣ причинившихъ. Многіе по-  
думаютъ, что не спомнѣ употребляшъ  
сполько труда и времени для полученія дур-  
ныхъ ягодъ, и не можно бы надивиться  
шерпѣливости Грековъ, препровождающихъ  
болѣе двухъ мѣсяцовъ, перенашиваніемъ  
упомянутыхъ червячковъ сѣ одного дерева  
на другое; еслибъ не извѣстна была  
тому причина; ибо спросивъ я у нихъ,  
для чего они не стараются разводить у  
себя распуціе во Франціи и Италіи фиго-  
выя деревья, получилъ отъ нихъ въ от-  
вѣтъ, что великое количество получаемыхъ  
ими со своихъ деревъ плодовъ, заставля-  
ютъ ихъ предпочитать свои, Италіан-  
скимъ и Французскимъ деревьямъ. Одно  
изъ ихъ деревъ приноситъ обыкновенно до  
седьми пудовъ фигъ, вмѣсто того число  
приносимыхъ упомянутыми рѣдко выше од-  
ного пуда проспирается. Господинъ Линней  
полагаетъ сие дерево въ XXIII классъ мно-  
гобрачныхъ прехъ жилищныхъ распѣній,  
то естъ имѣющихъ на одномъ мужскіе,  
на другомъ женскіе, а на претвѣмъ обое-  
родные цвѣты (Polygamia Trioecia). А го-  
сподинъ Турнефортъ въ XX классъ, въ  
VI отдѣленіе, въ VI родъ деревъ и ку-  
спарниковъ сѣ однолиственнымъ цвѣтомъ,  
котораго чашка превращается въ плодъ.  
По Гречески у Теофраста *Έρως*; у Плинія  
*olivos*; у Dioscorida *ερινος*, по Нѣмецки  
*Wilder feigenbaum*; по Французски *Figuier sau-  
vage*; по Италіански *Caprifico*, *Fico sal-  
vatico*.



CAPRIFOLIUM, *Каприфолиумъ*. Смори *Asperula*, Асперула.

CAPRIFOLIUM GERMANICUM. Dod. Tournef. *Каприфолиумъ Германикумъ*. Смори *Lonicera Periclymenum*. Linn. *Доницера Периклименумъ*.

CAPRIFOLIUM ITALICUM Linn. Dod. Pit. Tournef. *Каприфолиумъ Италикумъ*. Смори *Lonicera Caprifolium* Linn. *Доницера Каприфолиумъ*.

CAPRIOLA, *Каприола*. Смори *Festuca fluitans* Linn. фесука флуитансъ.

CAPSELLA, *Капселла*. Смори *Thlaspi*, Тласпи.

CAPSELLA PERSCIA, *Капселла Персциа*. Смори *Raphanus*, рафанусъ.

CAPSENNE, *Капсенне*. и

CAPSETTE, *Капсетте* Смори *Ebulus*, Эбулусъ.

CAPSIA, *Капсія*. Смори *Cassia*, Кассія.

CAPSIC, *Капсикъ*. и

CAPSIE, *Капсіе*. и

CAPSISTIS, *Капсистисъ*. Смори *Ebulus*, Эбулусъ.

CAPSICUM ANNVUM. Linn. *Капсикумъ аннуумъ*. *Capicum Siliquis longis pro-pendentibus*. Pit. Tournef. *Capicum Actuarii, siue caninum*, Zin. *Zingiber Avicennae*, *Calecuticum piper, siue piper Indicum longioribus siliquis*. Lob. ic. *Piper Indicum vulgatissimum*. C. B. *Siliquastrum*. Trag. *Cardamomum Arabicum*. Ces. hort. IV. *Астраханскій, Турецкій, Индіанскій или Стручковый перецъ* также около Астрахани садовья Коралки, съются въ однихъ только теплыхъ странахъ, какъ въ Европѣ: въ садахъ въ Гишпаніи, Португаліи, во Франціи въ Прованской и Лангедокской Провинціи, въ нѣкоторыхъ садахъ Германіи, а здѣсь въ оранжереяхъ; и ставятся для украшенія на окошки; въ Азій, около Астрахани, въ Аравіи, Индіи и Персіи; въ Африкѣ, въ Гіенѣ и въ Америкѣ въ Бразиліи и въ другихъ мѣстахъ.

Сей Перецъ есть произрастѣніе, которое имѣетъ угловатый, крѣпкій, вѣтвистый и правянистый стволъ въ семь и десять вершковъ вышиною, окружающійся сизо-зелеными, остроконечными, нарочито широкими, довольно тучными, на стебляхъ внизъ висящими и многими жилками испещренными листьями: цвѣтъ на немъ бѣлый, расположенъ на подобіе колеса, однолисточный, поддерживается толстымъ и краснымъ черешкомъ; и оспавляетъ послѣ спаденія своего плодъ, который есть длинный, въ палецъ толстый, прямой, къ низу обращенный, и полсшованною, гладкою, лоснящеюся, съ начала зеленою, попомъ желтою кожицею покрытый, и на конецъ, когда плодъ созрѣлъ, красный или пурпуровый цвѣтъ получающій стручокъ, раздѣленный внутри на два или при гнѣзда наполненные множествомъ желто-краснѣющихъ, плоскихъ и почечно-образныхъ сѣмечекъ. Корень не толще ствола, коротокъ и производитъ по обѣимъ сторонамъ великое множество волошней. Сего Перца бывають многіе роды, которые различествуютъ между собою стволами и подобіемъ стручковъ своихъ, какъ 1. *Capicum Baccatum* Linn. Капсикумъ Баккашумъ. *Жгучая Ягода* или *Индіанскій Ягодный Перецъ*, растетъ, имѣетъ гладкій, древесоватый стебель, приноситъ маленькія, овальныя и величиною съ среднюю вишню бывающія сухія ягоды, и окружается попеременно разрывающимися вѣтвями. Цвѣтныя черешки двойные, а зубчики у чашки шилоподобные, опстоящіе. Сей сортъ называется Иваномъ Баутиніемъ *Capicum siliqua latiore et rotundiore*, Капсикумъ силіква латіоре эшъ ротундіоре. 2. *Capicum grossum* Linn. Капсикумъ гроссумъ или *Толстый Индіанскій Перецъ* имѣетъ деревѣющій прозимующій и по мѣстамъ только вѣтвями окруженный стволъ, и болѣе къ верху четвероугольный, величину яблока имѣющій и прямо къ верху на стеблѣ сидя-



сидящій плодѢ. 3. *Capsicum filiquis recurvis* Dod. Капсикумъ силиквисъ рекурвисъ, *Гинейскій Перецъ* растущій въ АфрикѢ, имѣетъ маленькіе и при концѢ на подобіе серпа или рожка загибающіеся спручья. Переводъ по СистемѢ Господина Линнея. Чашка однолиственная, къ верху обращенная, преобладающая и на пять частей расщепленная; цвѣтъ однолисточный, колесу подобный: трубка прекороткая: отверстіе до половины на пять частей раздѣланное, какъ бы складеное, остоящее: лоскутья широкіе, острые: пычковъ пять, шилу-подобныхъ, маленькихъ: головки или пыльные мѣшечки длинноватые, вогнутые: плодъ; безвлажная почти яйцо-круглая двугнѣзная, пуслая и расцвѣченная ягода: дно въ каждомъ гнѣздѣ укрѣплено къ перегородкѣ: сѣмянъ много, почечно образныхъ, сплюснутыхъ. Въ Медицинѣ употребляются одни спручья, изъ которыхъ должно выбирать длинныя, въ палецъ болышой полстыя, прямые, цѣльные, свѣжіе и яркаго колера. Они содержатъ въ себѣ много ѣдкой соли и масла, ибо жгутъ въ горлѣ, когда ихъ возмешь въ ротъ, также какъ и сушеная съ нихъ шелуха: естли кто хочетъ надѣ кѣмъ пошумитъ, стоитъ только напереть края у стакана или табашной его трубки, то губы такъ у него распухнутъ, что не будетъ знашь, куда отъ жару дѣваться, особливо, естли ихъ чѣмъ еще намочишь. Индіанцы такъ къ нему привыкли, что ѣдятъ его сырой. Онъ разбиваетъ вѣтры, бодритъ духъ, способствуетъ варенію пици въ желудкѣ, и исхождение паровъ чрезъ потовыя отдушины, и жидитъ клейкія густыя мокроты. Его варятъ въ сахарѣ, чрезъ что дѣлаютъ его способнымъ къ употребленію въ кушанье, и разсылаютъ въ другія государства. Простой Руской народъ или черны пьютъ его со збитнемъ отъ кашля, положая его въ стаканъ по цѣлому спручку,

не взирая на то, что чрезвычайно жжетъ горло: цѣловальники пользуются таковымъ ихъ вкусомъ и мѣшаютъ оный съ худымъ своимъ виномъ, также дѣлаютъ имъ и укусы крѣпкимъ. Къ намъ его привозятъ изъ Царицына и Аспрахани, гдѣ онъ растетъ въ множествѣ и именуется дикимъ перцомъ. Прочіе роды Гинейскаго перца употребляются только одними Индіанцами, кошорые приправляютъ имъ свои кушанья. Въ Апшекахъ имѣется толченое сѣмя и иногда, но весьма рѣдко, эссенція. Название Капсикумъ производятъ нѣкоторые отъ Латинскаго слова *capra*, коробочка или фушляръ, потому, что сѣмяна его заключаются въ спручѣ такъ какъ бы въ фушлярѣ, а другіе опять съ Греческаго *χαῖτω*, хапто, кусаю, ибо сей перецъ жжетъ или кусаетъ въ горлѣ. Господинъ Линней полагаетъ его въ V классъ Пятипычковыхъ Однопестичныхъ растѣній (*Pentandria Monogynia*) а Господинъ Турнеформъ во II классъ, въ IV отдѣленіе, въ V родъ растѣній съ расположеннымъ на подобіе розона цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ мяккій или многочѣльный плодъ. По Гречески *καψικόν*; по Индейски *Axi*, по Нѣмецки *Indianischer Pfeffer*; *Weisbeere*, *Spanischer* и *Brasilianischer Pfeffer*; по Француски *Poivre d'Inde*, *Poivre de Guinée*. *Poivre du Brésil*. *Piment*, по Италіански *Peperone*, *Peperone*, *Pepe d'India*, по Аглински *Guinny Purper*, and *Indian Pepper*.

*CAPSICVM BACCATVM* Linn. *Капсикумъ баккатумъ*. и

*CAPSICVM GROSSVM* Linn. *Капсикумъ гроссумъ*. и

*CAPSICVM SILIQVA LATIORE ET ROTVNDIORE*. I. B. *Капсикумъ силиква латіоре этъ ротундіоре*. и

*CAPSICVM SILIQVIS RECVRVIS*. Dod. *Капсикумъ силиквисъ рекурвисъ*. Смори *Capsicum annuum*, Капсикумъ аннуумъ.



**CAPVRA** Linn. Mant. 1032. *Капура* есть *Индіанское дерево*, которому описаніе нашелъ я только въ Мансиссѣ Господина Линнея. Чашки нѣшѣ, цвѣшѣ красноватый, трубочный, однолисточный, трубка круглая на подобіе валика: опверстіе или верхѣ шестичастное или раздѣленное на шесть частей, или лоскутковъ, кои закруглены; наружные попеременно уже. Тычки почти не примѣшны: шесть пычковыхъ головокъ или пыльных мѣшечковъ длиноватыхъ, въ трубкѣ, попеременно выше. Пестикъ: головка его или плодная шишка вверху треугольно-кругловатая: средняя или поддерживающая шишку часть прекороткая, круглая, а нижняя почти шаровидная. Плодъ: ягода. Сѣмянъ не видать. Господинъ Линней полагаетъ оное въ VI. классъ Шестипычковыхъ Однопестичныхъ растѣній. (Hexandria Monogynia). По Гречески *Καπύρα δένδρον τῆς Ἰνδίας*; по Нѣмецки *Staffelbaum*; по Французски *Capura, arbre des Indes*; по Италіански *Capura, e un albero nell'India*; по Аглински *Capura, an Indian tree*.

**CAPVT GALLINACEVN**, *Капутъ Галлинацеумъ*. Смори *Onobrychis*, Онобрихисъ.

**CAPVT MEDVSÆ**, *Капутъ медузе*. Смори *Euphorbia*, Евфорбіа.

**CAPVT MONACHI**, *Капутъ монахи*. Смори *Dens Leonis*, Денсъ Леонисъ.

**CARAB**, *Каравъ*. Смори *Siliqua*, Силиква.

**CARABALV**, *Каравалу*. Смори *Carvi*, Карви.

**CARABELLI**, *Карабелли*. Смори *Carambolas*, Карамболасъ.

**CARABIA**, *Каравіа*. Смори *Siliqua dulcis*, Силиква дулицъ.

**CARACALLA** Linn. *Каракалла*. Смори *Phaseolus*, Фазеолусъ.

**CARAGANA**, *Карагана*. Смори *Robinia*, Робинія.

**CARAGNA**, *Карагна*. Смори *Carapna*, Каранна.

**CARAGVATA**, *Карагуата*. Смори *Tillandsia*, Тилландзіа.

**CARAKIC**, *Каракикъ*. Смори *Salatus aromaticus*, Каламусъ ароматикусъ.

**CARALALVM**, *Каралалумъ*. Смори *Carui*, Карви.

**CARAMBOLAS**. Garz. Trag. Acoftae. *Карамболасъ*. *Averrhoa Carambola* Linn. *Samarix*. *Bolumbac*. *Carabelli*. *Chamaroch*. *Malus Indica*, *pomo anguloso*, *Carambolas dicta*. Raii. Hist. *Карамболасъ* есть *Индіанскій плодъ*, который имѣетъ величину куриного яйца, продолговатъ, пяти-угольный, пяти-гребенный, бороздчато-узорчатый и желтоватого цвѣту; онъ заключаетъ въ себѣ нѣсколько нѣжныхъ, угловатыхъ и перепонками другъ отъ друга отдѣленныхъ сѣмечекъ, кисло-сладкаго вкуса. Сей плодъ вырастаетъ на нѣкоторомъ, величину Архлудоваго (*Pyrus Cydonia*, *Пирусъ Цидонія*) имѣющемъ деревѣ, котораго лисья подобны яблоннымъ, кромѣ того только, что нѣсколько длиннѣе, свѣтло-зеленаго цвѣта и горьковатого вкуса. Цвѣты на немъ бѣло-красноватые, маленькіе, пятилисточные, безъ запаха, но пріятнаго вида и кисло-сладкаго, щавельному подобнаго вкуса. Живущіе въ Гоѣ Индіанцы въ множествѣ употребляютъ его въ снѣдь и въ лѣкарствѣхъ своихъ; онъ похваляется отъ желчныхъ лихорадокъ и кроваваго поносу: его варятъ въ сахаръ и даютъ вмѣсто кислыхъ сироповъ; впрочемъ имѣетъ онъ пріятный вкусъ, возбуждаетъ аппетитъ, и укрѣпляетъ сердце: Канаринцы мѣшаютъ его въ глазныя мази, отъ темной зрачъ зашмѣвающей воды и боли въ оныхъ: Азіатскія повивальныя бабки примѣшиваютъ къ нему Бешелю и даютъ родильницамъ, чтобъ выгнать скорѣе мѣсто; также употребляютъ его и въ горлополоскашальныхъ водахъ. Вилгелмъ Пизо



Пизо Амстердамскій Медикъ, въ описаніи своемъ о приносящемъ сей плодъ деревъ не согласуется съ Гарціемъ и Акосшою, Африканскимъ врачомъ: ибо онъ пишетъ, что листья его подобны грушевымъ, и съ исподи бѣлесоваты, какъ Тополевые, что цвѣтъ его подобенъ цвѣту шильной травы (Genista, Гениста) и блѣдно-красный; и что плодъ его четырехъ-гнѣздый, и передъ созрѣлостью своею кисло-вязательнаго вкуса, но созрѣвъ виннымъ сокомъ преисполненный. Описание Господина Линнея. Чашка: пятилистная, прямостоящая, маленькая: листочки ея копьевидные, пребывающіе. Цвѣтъ или шакъ называемый вѣнецъ: (corolla) пятилиственный: листья копьеобразные, въ низу прямые, а вверху оттопыривающіеся: Тычки: носильщики или поддерживающіе мѣшечки щетиннообразные; числомъ десять; попеременно или чрезъ одинъ другъ отъ друга отдаленные длиною съ цвѣтъ, а остальные короче: головки пычковые или пыльные мѣшечки кругловатые. Пестиковъ пять. Верхушка или плодный зародышъ длинноватый, не примѣнный, пяти-угольный: пестики или зародышъ поддерживающіе щетинноватые, къ верху обращенные: бородавка или нижняя часть одна простая. Плодъ: пятиугольный, пятигнѣздый, бороздчатый: сѣмяна: угловатые, кожицами раздѣленные. Господинъ Линней полагаетъ его въ X классъ Десяти-пычковыхъ Пятипестичныхъ растѣній (Decandria Pentagynia). По Гречески *Καράμβολας*, *καρπος τῆς Ἰνδίας*; по Нѣмецки плодъ *Carambolas*, *eine Indianische Frucht*, а дерево *Averrhoa*, *der Baum davon*; по Французски *Carambolas*, *fruit des Indes*, dont *l'arbre est nommé par Linné Averrhoa*; по Италіански *Carambola*, *frutto dell'Asia*, e *l'albero che lo produce Averrhoa*; по Аглински *Carambola*, *an Asiatick fruit*.

CARAMENO, *Карамено*. Смори Ну-

bousouhu, Гибукугу.

CARANDAS. Garriae. *Карандасъ*. *Carissa Carandas* Linn. *Caranda*. Trag. *Auzuba*. Oviedo. *Карандасъ есть дерево или кустъ Индіанское дерево растущее въ Бенгалатъ*, имѣющее развилистыя вѣтви; гладкіе, цѣльные, шуповатые, черенястые и другъ другу противоположенные зеленые листья, и приносящее множество Яминнымъ подобныхъ цвѣтовъ. Плодъ его есть многосѣмянная, надупая, съ начала зеленая и клейко-молодымъ сокомъ наполненная ягода, которая созрѣвая становясь черноватою и получаетъ весьма пріятный виноградный вкусъ. Сей плодъ, когда онъ уже зрѣлый, варятъ въ уксусъ съ солью для сбереженія его; также выдавливаютъ изъ него винный не непріятный сокъ. Онъ причиняетъ охоту къ пищѣ. Пизо говоритъ, что листья сего дерева подобны Тамариндовымъ. Описание по Манниссѣ Господина Линнея: Чашка: пятичастная, оспроконечная, весьма малая, пребывающая. Цвѣтъ однолистный, воронкѣ подобный: трубка въ немъ круглая, къ отверстію ширѣ: отверстіе пятичастное, плоское: лоскушки или части длинноватые. Тычковыхъ пять: носильщики прекоронкіе, на верхнемъ концѣ трубки: пыльные мѣшечки длинноватые внутри отверстія. Пестикъ одинъ: плодный зародышъ кругловатый: среднюю частью волошю подобный, длиною съ пычекъ: шишка простая. Плодъ: двѣ продолговатые, двугнѣздыя ягоды. Сѣмянъ: семь или осмь яйцообразныхъ, сплюснутыхъ. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ V классъ Пятипычковыхъ Однопестичныхъ растѣній (Pentandria Monogynia). По Гречески *Καράνδας*, *δένδρον Ἰνδικόν*; по Нѣмецки *Carandas*, *ein Indianischer Baum*; по Французски *Carandas* *arbre*, *ou arbrisseau des Indes*; по Италіански *Carandas*, *albero d'India*; по Аглински *Carandas*, *an Indian tree*.

CARA-



CARANNA, *Каранна*. Смотри Tlahueliloca Quahuatl, Тлагуелилока КвагуишлѢ.

CARBAVM, *КарбаумѢ*. и

CARBIVM, *КарбиумѢ*. Смотри Euphorbium, ЭвфорбиумѢ.

CARCAPARILLA, *Каркапарилла*. Смотри Saraparilla, Сарсапарилла.

CARAXERON VAILL, *Караксеронъ пайлѢ*. Смотри Gomphrena, Гомфрена.

CARCAPVLI, *Каркапули*. и

CARCAPVLI MALO AVREO ÆMVLO. C. B. *Каркапули мало аврео эмуло*. Смотри Gummi Gutta, Гумми гутта.

CARCINETHRON, *КарцинетронѢ*. Смотри Polygonum, ПолигонумѢ.

CARCON, *КарконѢ*. Смотри Crocus, КрокусѢ.

CARDA, *Карда*. Смотри Carui, Карви.

CARDABELLA, *Кардабелла*. Смотри Anagallis, АнагаллисѢ.

CARDAMINDVM Tournef. 244. *КардаминдумѢ*. Tropaeolum minus Linn. Nasturtium Indicum folio pellato scandens. I. B. Nasturtium Indicum maius. C. B. Nasturtium peregrinum, quod Peruvianum. Lugd. Viola inodora scandens, Nasturtii sapore, maxima odorata. Herm. Lugd. Bat. 628. t. 629. Region Mexixquilitl. Hornand. Mex. 161. *ЦвѣтнѢй ШпанскѢй или ИндѢйскѢй КрессѢ, кропапѢй цвѣтѢ, РѣзѢха ИндѢйскѢя*, сѣеся вѢ садахѢ, вѢ которыхѢ служилѢ великимѢ украшенѢмѢ и цвѣстетѢ лѣтомѢ. ОнѢ вывезенѢ вѢ Европу изѢ Америки изѢ Перуанскаго Королевства вѢ 1684. году, а теперѢ уже находиися во всѢхѢ почти здѣшнихѢ садахѢ. Сѣе растѣнѢ имѣетѢ длинныя, круглыя, вѣшвислыя, слабыя, и около близѢ его стоящихѢ предмѣтовѢ или правѢ обвивающѢяся спѣбли, производящѢ на наружностяхѢ своихѢ обыкновенно круглыя, а иногда угловатыя, зеленныя, сѢ верѢху гладкія, а сѢ исподи мохноватыя лисѢя; между которыми возвышающѢя красноватыя черешки,

поддерживающѢя прекрасныя, прѢяшновидныя, раскрытыя и пахучѢя, круглыя, не правильныя цвѣпочки, каждый изѢ коихѢ составленѢ изѢ пяти желтыхѢ, нѣсколькими красными пятнышками изпещренныхѢ лиспочковѢ: чашка у нихѢ однолисточная, врѣзана на пять частей или ланочекѢ, и оканчивается внизу длиннымѢ хвостикомѢ, подобнымѢ маленькому капишону. Послѣ цвѣта появляеся трехѢ гвѣздная, круглая и вѢ каждомѢ по одному кругловатому сѣмянку заключающая сухая зеленоватая сѣмянодержательница. ЦвѣтѢ имѣетѢ Крессу подобный, прѢяный и нѣсколько жгучѢй вкусѢ. ОписанѢе Господина Линнея: Чашка однолисточная, на пять частей врѣзанная, острѢя, разцвѣченная, опадающая: нижнѢя двѢ лапки уже: оканчивается внизу медовымѢ сосудомѢ, шилоподобнымѢ, прямымѢ, длиннымѢ. ЦвѣтѢ или вѣнецѢ: однолисточный: лиспочки кругловатыя, вѢ раздѣленѢи чашки утѣвержденные: два верхнѢя прямо-сидящѢя: прочѢя нижнѢя длинноватыя бахромистыя гвѣздками снабжденные. ТычковѢ осмѢ: носильщики или поддерживатели шилоподобныя, короткія, нагнушыя, неравно длинныя: пыльныя мѣшечки прямостоящѢя, длинноватыя; четырехѢ мѣшечныя, возвышающѢяся. ПестикѢ одинѢ: зародышѢ кругловатый, бороздчатый, трехѢ-частный: пестикѢ или середина простый, прямой, длиною сѢ пычекѢ: шишка остроконечная, на три расщепленная. ПлодѢ: три ягоды, нѣсколько крѣпкія, сухія, сѢ одного боку возвышенныя, бороздчато-полосочныя, а сѢ другой угловатыя. Сѣмяна: три, на одной сторонѢ горбоватыя, а другой угловато-кругловатыя и бороздчато-полосчатыя. ЦвѣтѢ употребляеся вѢ салахахѢ, чего ради и варятѢ его многѢя вѢ уксусѢ. ШпанскѢй КрессѢ содержитѢ вѢ себѢ много соли и масла, чиститѢ, отворяетѢ, возбуждаетѢ мочу, пропившѢя цынгѢ, говитѢ



гонимъ глисты, выгоняетъ чрезъ низъ густыя, клейкія и Меланхолическія мокроты и полезенъ отъ каменной болѣзни. Въ Аптекахъ рѣдко что изъ него дѣлается. *Кардаминдумъ* есть Латинское названіе, составленное изъ словъ Кардамумъ Индикумъ, значущихъ Индіанскій Крессъ. Господинъ Линней полагаетъ его въ VIII классъ Осмишпичковыхъ Однопестичныхъ растѣній (*Ostandria Monogunia*). а Господинъ Турнефортъ въ XI классъ, во II отдѣленіе, въ VI родъ съ неправильнымъ изъ многихъ листочковъ составленнымъ цвѣтомъ, котораго песникъ превращается въ плодъ о нѣсколькихъ сѣмянодержательницахъ. По Нѣмецки *Indianische Kresse*; *Karuzinerse*; по Француски *Petite Capucine*; по Италіански *Nasturtia grande d'India*; по Аглински *The round leav'd Indian Cress, or Yellow Larks-heels*.

**CARDAMINE AMARA** Linnei. *Кардаминне амара*. Смори *Nasturtium aquaticum*, Настурціумъ аквапикумъ.

**CARDAMINE ASARIFOLIA** Linn. *Кардаминне азарифолиа*. Крессъ съ подобными Подлесниковымъ листьями, здѣсь не растетъ.

**CARDAMINE AFRICANA** Linn. *Кардаминне Африкана*. Африканскій Крессъ имѣетъ остроконечные трехъ-зубчатые листья и превѣшисшій спволъ. Здѣсь не находится.

**CARDAMINE BELLIDIFOLIA** Linn. *Кардаминне беллидифолиа*. Крессъ съ Бельцовымъ листомъ и длинными черешками, растетъ въ Англіи. По Аглински *The Small Cuckow-Flower*.

**CARDAMINE FOLIS PINNATIS**, Hall. Helu. 558. *Кардаминне фолисъ пиннатисъ*. Смори *Nasturtium aquaticum*, Настурціумъ аквапикумъ.

**CARDAMINE GRÆCA** Linn. *Кардаминне Грека*. Греческій Крессъ.

**CARDAMINE HIRSVTA** Linn. *Кар-*

*даминне гирсута* *Косматый Крессъ* съ чепырехъ шпичковымъ цвѣтомъ, здѣсь не имѣется.

**CARDAMINE IMPATIENS** Linn. *Кардаминне импаціенсъ*. Бѣлоцвѣтный Крессъ растетъ въ Нѣмецкой землѣ въ сырыхъ мѣстахъ и цвѣшетъ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ.

**CARDAMINE NVDICAVLIS** Linn. *Кардаминне нудикавлисъ*. Голо-стевельный Крессъ, имѣетъ просные копьевидные и городочно зубчатые листья и голые спволы. Здѣсь онъ не растетъ.

**CARDAMINE PARVIFLORA** Linn. *Кардаминне парпифлора*. Малоцвѣтный Крессъ, здѣсь не бываетъ.

**CARDAMINE PETRÆA** Linn. *Кардаминне петреа*. Каменный Крессъ, здѣсь не растетъ и имѣетъ просные продолговато-зубчатые листья.

**CARDAMINE PRATENSIS** Linn. *Кардаминне пратенсисъ*. *Cardamine Pratensis magno flore*. Pit. *Tournefort Nasturtium pratense magno flore*. C. B. *Iberis Fuchsi*. *sive Nasturtium pratense sylvestre*. L. B. *Flos cuculi*. Brunf. Dod. *Lepidium minus*. Cord. in Dioscor. *Поленая Горчица*, *Смолянка*, *Кокушникъ* или *Луговой Крессъ* растетъ на потовыхъ низменныхъ мѣстахъ и на лугахъ, и цвѣшетъ въ Апрѣлѣ и Маѣ мѣсяцахъ. Она производитъ изъ корня своего продолговатые, закругленные и на длинныхъ стебелькахъ сидящіе листья, между коими изъ середины возвышается низенькій спволъ въ шесть вершковъ вышиною, окружающійся нѣсколькими мѣленькими, на подобіе листьевъ дикой горчицы вѣтвяными листочками, и производящій изъ вершины своей бѣлые, или не много пурпуровые чепырехъ-листочные, крестообразные, изъ чепырехъ же листочной чашки вырастающіе цвѣточки, послѣ коихъ песники ихъ превращаются въ длиноватые, вдоль на два пѣзда перегородкою въ срединѣ раздѣлен-



дѣленные, и мѣленькими кругловатыми сѣмечками наполненные спручки; корень у нее тонкій и волокнистый. Описание Господина Линнея. Чашка четырехъ - листочная: листочки яйцо - кругло - продолговатые, тупые, нѣсколько отстоящие, горбатые, маленькіе, опадающіе. Цвѣтъ четырехъ листочный крестообразный: листья длинновато - яйцо - круглые, далеко отстояющіеся; ноготки прямые, длиною вдвое длиннѣе чашки. Тычки: шесть поддерживающихъ шило - подобныхъ, два другъ противъ друга спящие, чашки вдвое длиннѣе, а прочіе первыхъ двухъ еще не много подлиннѣе: пыльные мѣшечки маленькіе, сердцевидные длинноватые прямые. Пестика нѣтъ: Зародышъ плодный тонкій, валику подобный и какъ шычки длинный, а шышка пѣльная, шуповато - шишковатая. Плодъ: спручокъ длинный, валику подобно сплюснутый, двугнѣздный съ двумя дверцами. Сѣмянъ много кругловатыхъ. Полевая горчица содержишь въ себѣ много влажности, масла и соли; опшваряешь, полезна отъ цынги, каменной болѣзни и цвѣты употребленные по ушрамъ и вечерамъ въ количествѣ отъ одного до полутора золотника почитаются превосходнѣйшимъ средствомъ отъ рѣзу въ животѣ и колики. *Кардамина* есть Латинское названіе, значущее Крессъ. Цвѣтъ и листья имѣютъ слабый запахъ и горьковатый пряноватый вкусъ. Господинъ Линней полагаетъ Его и всѣ прочіе роды въ XV. классъ Шестишчыковыхъ, изъ коихъ четыре длинныя, а два коротенькіе, спручья приносящихъ растѣній (*Tetradynamia filiquosa*) а Господина Турнефорша въ V классъ, въ IV отдѣленіе, въ V родъ правъ съ крестообразнымъ цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ спручокъ, раздѣляющійся внутри вдоль на два гнѣзда перегородкою. По Гречески *Κάρδαμον λεγόμενον*; По Нѣмецки *Wiesenkreffe* *Gauch blume*; по Французски *Cardamine*, *Cresson des prez*, ou

*Passerage sauvage*; по Италіански *Cardamino*, *sergocello agrétto*; по Аглински *Merdois Cress* or *Cuckow flower*.

**CARDAMINE TRIFOLIA.** Linn. *Кардамина трифолія.* *Трехъ - листный Крессъ*, здѣсь не растетъ.

**CARDAMINE VIRGINICA.** Linn. *Кардамина Виргиника.* *Виргинскій Крессъ*, имѣетъ перистые листья и копьевидные при основаніи своемъ однозубчатые листочки.

**CARDAMOMVM**, *Кардамомъ.* *Atomum Cardamomum.* Linn. *Кардамонъ*, есть сѣмя или зерно, привозимое къ намъ изъ восточной Индіи и бывающее трехъ главныхъ сортовъ, изъ коихъ первый называется

**CARDAMOMVM MAIVS.** Matth. *Кардамомъ маюсъ.* *Atomum Grana paradysi.* Linn. Cord. In Diosc. *Malaguetta* Garz. *Milleguetta.* Adv. Lob. *Большій или Африканскій Кардамонъ или Райское Зерно*, есть нарочито толстое, преугольное и красновато - пурпуровое зерно, прянаго и перцу подобнаго вкуса; оное родится въ нѣкоторомъ плодѣ, имѣющемъ подобіе и толщину винной ягоды краснаго цвѣта; производящее сей плодъ растѣніе еще по сіе время не довольно было извѣстно. Пометъ описываетъ оное превѣшнымъ деревцомъ, имѣющимъ продолговатые оспроконечные листья. Лабатово описаніе еще темнѣе Пометова, хотя онъ и не признаетъ оное за родъ Кардамона. Сей Кардамонъ привозится къ намъ изъ Африки, изъ Мадагаскара и Гинеи и Азіи, изъ Явы и Цейлона, имѣетъ благовонный запахъ и вкусъ, и понеже онъ бываетъ иногда дешевъ, то торгующіе прянымъ зеліемъ толкутъ и мѣшаютъ его съ своимъ перцемъ, чтобъ при продажѣ онаго получить симъ обманомъ болѣе барыша: однакожъ его скоро по цвѣту узнать можно; его прозвали Малагешта, по Африканскому городу Малеги,



леги, изъ котораго приваживали его прежде сего во Францію. Въ Апшекахъ имѣются зерна какъ цѣльные, такъ и толченныя и желудочная эссенція. По Гречески *Καρδάμωνος καρδόν*; по Нѣмецки *Paradies-Körner*, *große Kardamomen*; по Французски *Maniguette*, ou *Graine de Paradis*; по Италіански *Maniguetta*, o *Cardamomo grande*; по Аглински *Great Cardamom*, or *Grains of Paradise*. Вспорый называется.

**CARDAMOMVM MEDIVM.** *Кардамомумъ медиумъ.* Средній Кардамонъ, привозится изъ Малабара и есть угловатое красноватое зерно или сѣмя прянаго вкуса, которое заключается въ продолговатомъ плодѣ или сѣмянодержательницѣ, имѣющей видъ преугольный, не много поменьше Малагешшы, но подобнаго ей цвѣта. Сказываютъ, что производящее сіе растѣніе распускается по землѣ, и окружается остроконечными, глубоко зубчатыми и по приѣмѣ сидящими листьями. Третій родъ называется

**CARDAMOMUM MINVS,** *Кардамомумъ минусъ.* *Atomum Cardamomum.* Linn. *Elettari.* Rheed. *Malab.* 11 p. 9. t. 5. *Малый или настоящий Кардамонъ*, есть преугольный шелушный плодъ, привозимый къ намъ изъ восточной Индіи, а особливо изъ Явы, Малабара, Канакора и другихъ Азіатскихъ мѣстъ, и называется просто Кардамономъ, по причинѣ превосходства своего предъ всѣми прочими сорсами. Его привозятъ къ намъ въ преугольныхъ, маленькихъ, бороздчатыхъ, шелухою обведенныхъ и трехъ гнѣздныхъ спручникахъ или лучше мѣшечкахъ бѣло-пепельнаго цвѣта: сіи мѣшечки наполнены мѣленькими, почти четверугольными, чернопурпуровыми и другъ на другъ кучками сидящими, но тонкими перепонками отдѣленными сѣмячками, прянаго, ароматическаго и нѣскольکو остраго вкуса. Произрастѣніе описывается подъ именемъ Элетшари въ книгѣ на-

Часть II.

званной Малабарскимъ садомъ (*Hortus Malabaricus*). а у Линнея: цвѣтная чашка, презубчатая, непримѣнная. Цвѣтъ однолистный трубчатый: трубка корончатая: разверстіе трехъ-часное: лоскутья долговатые; средній больше, а противъ него находящаяся губа ширѣ. Медовый сосудецъ однолистный, не проспирается чрезъ цвѣтный листокъ и укрѣпленъ въ его разверстіи. Тычекъ одинъ: носильщикъ долговатый, похожій разрѣзу цвѣтнаго листа: пыльный мѣшечекъ приросшій. Пестикъ одинъ: плодный зародышъ внизу кругловатъ: средняя часть волоху подобна длиною сѣ тычекъ, шишка шуповата. Плодъ почти яйцо-круглый, преугольный, сѣ тремя дверцами. Сѣмянъ много. Жители шѣхъ странъ, гдѣ растетъ сей плодъ, жуютъ его; пошому что прохлаждаетъ ротъ во время большихъ жаровъ, и лихорадочныхъ припадковъ. *Кардамонъ* содержитъ въ себѣ много лѣпучей соли и масла, прохлаждаетъ, разбиваетъ и жидитъ густыя мокроты, гонитъ въшры, мочу и мѣсячное, укрѣпляетъ мозгъ, помогаетъ варенію пищи въ желудкѣ и возбуждаетъ сѣмя; его жуютъ исподоволь, чпобъ выгонялъ мокроты. Также употребляютъ его и къ приправленію нѣкоторыхъ кушаньевъ. Въ Апшекахъ имѣются мѣшечки сѣ сѣмянемъ и перегонное сѣ ними масло. *Кардамомумъ*, какъ бы сказать *душистый Крессъ*, пошому что Кардамонный запахъ подходитъ къ Крессному, называемому по Гречески *Καρδάμων*, Кардамонъ. Господинъ Линней полагаетъ его въ I классъ Однопычковыхъ Однопестичныхъ растѣній (*Monandria Monogynia*). По Гречески *Καρδάμωνος*; по Нѣмецки *Cardamon*, *Kardamomum*; по Французски *Cardamome*, *sémençe qui vient des Indes*; по Италіански *Cardamomo*, *Cardamo*; по Аглински *Cardamom*.

**CARDAMON,** *Кардамонъ.* и

CAR-

Е



CARDAMVM, *Кардамумъ*. Смотри Cardamomum, Кардамомумъ.

CARDAMVM HIBERNVM, *Кардамумъ Гибернумъ*. Смотри Erythimum Barbarea, Эрризимумъ барбареа.

CARDANA, *Кардана*. Смотри Cardana, Бардана.

CARDANE, *Кардана*. и

CARDAMUM, *Кардамумъ*. Смотри Nasturtium, Настурциумъ.

CARDEL, *Кардель*. Смотри Sinapi, Синапи.

CARDIACA. I. B. Dod. Lob. Pit. Tourn. *Кардиака*. Leonurus Cardiacus, Linn. Cardiacus, vel Lycopus. Fuch. Marrubium mas. Brunf. Lycopsis, branca lupina. Ang. Marrubium Cardiacum dictum, forte primum Theophrasti. C. B. Melissa sylvestris. Trag. *Дикая Крапива, Сердечникъ, Сердечная трапа, гусина лапа, Лыцный Хвостъ*, есть двулѣтное и на дикую шаншу похожее растѣніе, которое расцветъ въ пустыхъ и каменистыхъ мѣстахъ, возлѣ степей, заборовъ и пашней, а особливо въ множествѣ около рѣки Волхова и Ладожскаго канала и цвѣтетъ въ Іюль мѣсяцѣ. Она имѣетъ нѣсколько толстыхъ четвеространныхъ, колѣчатыхъ, крѣпкихъ и внутри густою влажностью наполненныхъ стволѣвъ отъ принащати до осьмнадцати вершковъ вышиною, и большіе почти круглые, крапивнымъ подобные, только глубже на прищипи вѣтвянные и темно-зеленые листья: цвѣты родятся на колѣнцахъ вѣтчиковъ, пурпуро-блѣскавые, шишачные, соспавлены изъ одного только листа расположеннаго трубкою, разогнувшеюся при оплодѣніи своемъ на двѣ губки, изъ которыхъ верхняя стоишь прямо, опуклая шишачкомъ, а нижняя виситъ внизъ и раздѣлана на три лапки: сіи цвѣты поддерживаются однолисточною, крѣпкою, прямо сплюснатою трубкою расположенною и на пять зубчиковъ раздѣланною игольчатою чашечкою;

въ которой по опаденію цвѣта являются чешыре обнаруженные, черноватые, треугольныя сѣмька; корни преволокнистые. Описаніе Господина Линнея: Чашка однолисточная, трубчатая, пятиугольная, пятизубчатая, пребывающая. Цвѣтъ однолисточный, на двѣ губки на подобіе рыльца раздѣланый: трубка узкая: разверстіе разширенное, длинное: верхняя губка длиннѣе, опуклая, вверху закруглена-шуповатая, цѣльная, мошкомъ покрывающая: нижняя загибается назадъ, трехъ-частная: лоскуты копьевидные, почти равнообразные. Тычкѣвъ: чешыре находящіяся въ цвѣтной трубкѣ и обыкновенно приклонившіяся къ задней спинѣ. Оба крайніе длиннѣе обоихъ среднихъ. Шляпки или пыльные мѣшечки висятъ по парочкѣ другъ надъ другомъ, продолговатые, сплюснутые, въ срединѣ на двое расщепленные, поперегъ наложенные, маленькими, круглыми и лоснящимися пыльниками испещренные. Пестикъ: зародышей чешыре: середина или пестикъ волохитъ подобный: шишка или стручокъ раздвоенный, острый. Плода нѣтъ: пребывающая цвѣтная чашка заключаетъ сѣмяна, которыя короче чашки. Сѣмяна чешыре, длинноватые, опуклые. Все растѣніе содержитъ въ себѣ слабый правянисто-ароматическій запахъ и горкій вкусъ, содержитъ въ себѣ много соли и масла, разжижаетъ, сушитъ, укрѣпляетъ сердце, гонитъ мочу и мѣсячное, поспѣшествуетъ родамъ, облегчаетъ дыханіе, и прогоняетъ бѣшеніе сердца, въ порошокъ или декоктахъ употребленное. Отъ ранъ и убоевъ съ пользою прикладываютъ растертые его листья. Въ Аптекахъ имѣется права и мазь. *Кардиака* происходитъ отъ Греческаго слова *Кардіа*, сердце, ибо почитается превосходною отъ бѣшенія и для укрѣпленія сердца. Ликопусъ, отъ Греческихъ словъ *Лѣкос*, волкъ и *пѣйс*, нога какъ бы сказать волчья нога, потому что листья сей травы подобны волчьей лапѣ, а Ликопусъ



писѣ, отъ словъ *λύκος*, волкъ и *ὄψις*, видѣ, или права нѣкопорымъ образомъ видѣ волка имѣющая. Господинъ Линней полагаетъ ее въ XIV классъ растѣній имѣющихъ въ своемъ цвѣтѣ чепыре пычка, изъ коихъ два крайніе длиннѣе обоихъ среднихъ, и приносящихъ сѣмяна свои обнаруженныя въ цвѣтной чашкѣ. (*Didynamia Gymnospermia*). А Господинъ Турнефортъ въ IV. классъ, во II отдѣленіе, въ VI родъ правъ съ расположеннымъ рыльцомъ цвѣтомъ, котораго верхняя губка онуклая на подобіе ложечки. По Гречески *Καρδιακος*, *λύκοψις*, по Нѣмецки *Herzgefrann*; *Wolfsstrapp*; по Француски *Agripaume*; по Италіански *Agripalma*, *Cardiaca*; по Англиски *Motherwort*, or *Feather few*.

CARDIACA FOLIIS TENNIVIS ET PROFUNDIVS INCISIS, GLABRA SEV VILLOSA, Gmelin. *Кардіака фоліисъ тenuityсѣ этъ профундіусѣ инцизисѣ глабра сепъ виллоза*. Татарская глухая Крапива растетъ въ Сибири, и имѣетъ глубоко врѣзанные листья и бываетъ либо гладкая, либо мохнатая.

CARDIOSPERMUM CORINDVM. Linn. *Кардіоспермумъ Кориндумъ*. *Cor Indum ampliore folio, fructu maiore*. Pit. Tournef. *Pitum vesicarium fructu nigro, albâ maculâ notato*. C. B. *Halicacabum peregrinum multis, siue Cor Indum*. I. B. *Halicacabum peregrinum*. Dod. Geln. hort. II. *Сердцепидный или фигурный Горохъ, Сердечное Сѣмя, или пузырьная трапа иностранная*, находящаяся здѣсь только въ нѣкопорыхъ садахъ и привезенъ къ намъ изъ восточной Индіи. Сіе растѣніе производитъ тонкіе, гладкіе, бороздчатые, слабые и множество вѣтвей по бокамъ выпускающіе стебли, въ полтора аршина и выше, которые столь слабы и столь сильно вьются, что должно ихъ прислонять или подвязывать къ пычкамъ или врытымъ въ землю шестикамъ: листья прекрасно зеленые, про-

долговатые, городками вдоль глубоко врѣзанные и либо гладкіе. (*Cardiospermum Halicacabum*. Linn. *Кардіоспермумъ Галикакабумъ*) либо съ исподи мохноватые. Изъ ихъ стебельковъ вырастающіе маленькіе черешки обремененные бѣленькими цвѣточками, составленными изъ осьми крестообразно расположенныхъ листочковъ, чепырехъ большихъ и сполько же маленькихъ, поддерживающихся чепырехъ-листочною чашечкою; послѣ сихъ цвѣтовъ показывающіеся прехъ-гранныя, пузырьныя, прехъ гнѣздныя и на вершинѣ своей раскрывающіяся сѣмянодержательницы, заключающія въ себѣ сердцевидныя, отъ части черныя, отъ части бѣлесоватые, обыкновенно сердцеобразнымъ струпикомъ оканчивающіяся и мѣленькому гороху подобныя сѣмяна: корень его шолциною въ палецъ, но гораздо короче, древесоватый, нарочито крѣпкій, волокнистый. Второй родъ называемый по Латинѣ *Cor Indum folio et fructu minore*. C. B. Pit. Tournef. *Кор-Индумъ фоліо этъ фрукту миноре*; различествуетъ отъ вышеписаннаго только въ томъ, что листья и пузырьки его гораздо меньше и сѣмяна гораздо мѣльче. Многіе починаятъ сѣмяна ихъ полезными отъ всѣхъ припадковъ сердца, въ разсужденіи находящагося на нихъ сердцевиднаго знака; но въ Медициѣ они не употребляются. *Коръ Индумъ* есть Латинское имя данное ему потому, что на сѣмьяни его знакъ сердца, и что происхождение сего растѣнія есть изъ Индіи. Въ Аптекахъ ничего изъ онаго не дѣлается. Господинъ Линней полагаетъ его въ VIII классъ Осмиштычковыхъ Трехъ-песичныхъ растѣній (*Ostandria Trigynia*). А Господинъ Турнефортъ въ X классъ, въ I отдѣленіе, во II родъ правъ съ стручковатымъ цвѣтомъ, котораго песикъ превращается въ коротенькіе стручечки. По Нѣмецки *Herzsaame*; по Француски *Pois de mercure*.



CARDIOSPERMUM HALICACABUM. Linn. *Кардиоспермумъ Галикакабумъ*. Смотри Cardiospermum Corindum, Кардиоспермумъ Кориндумъ.

CARDOSPERMUM, *Кардоспермумъ*. Смотри Calendula, Календула.

CARDOPATIUM, *Кардопатиумъ*. Смотри Carlina acaulos, Карлина акавлосъ.

CARDVNCVLVS, *Кардункулусъ*. Смотри Synara Cardunculus, Цинара Кардункулусъ.

CARDUUS, *Кардуусъ*. *Осотъ*, *Чертополохъ*, а по украински *Волчець* бываетъ дватнасти осьми родовъ, изъ коихъ главные суть.

CARDUUS ACANTHOIDES. Linn. *Кардуусъ Акантоидесъ*. *Пашенный Осотъ*, имѣетъ чрезъ стволъ прорастающіе городочные листья съ колючими краями; и черенясыя, по одиначкѣ прямо сидяція и мохнатая цвѣтныя чашки, растетъ на пашенныхъ мѣжахъ и цвѣтетъ въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ.

CARDUUS ACAVLIS. Linn. *Кардуусъ акавлисъ*. *Безстебельный Осотъ* или *Чертополохъ*, имѣетъ однакожъ иногда низенькіе стволы и гладкую цвѣтную чашку, растетъ по выгонамъ возлѣ лѣсовъ лежащимъ и цвѣтетъ въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ.

CARDUUS ALBUS. Brunf. *Кардуусъ албусъ*. Смотри Carduus Marianus, Кардуусъ Маріанусъ.

CARDUUS ALTISSIMUS. Linn. *Кардуусъ алтиссимусъ*. *Великорослый Чертополохъ*, имѣетъ превѣшисый стволъ; приземистые, городочно-зубчатые, перистые листья, и мохнатую съ зазубринами чашку.

CARDUUS BENEDICTVS. Brunf. I. B. Dod. *Кардуусъ бенедиктусъ*. Centaurea benedicta Linn. Cnicus sylvestris hirsutior, siue Carduus benedictus. C. B. Pit, Tournef. Acanthium. Cord. in Diosc. Acanthus Ger-

manicus. Matth. Atractylis hirsutior. Fuch. Dod. Gal. *Крестоцый корень*, *Осотъ Италіанскій*; *Благослопенный Осотъ* или *Благослопенное Терніе*, сѣется въ садахъ и огородахъ на грядахъ и цвѣтетъ въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ, въ которое время и собирается. Сей родъ Осота есть однолѣтнее растѣніе въ шрехъ частяхъ свѣта, какъ въ Америкѣ въ Виргиніи, въ Азіи и южной Европѣ распушее. Онъ имѣетъ полсый, отъ части прямой, отъ части изогнутый, вѣшисый и шероховатый стволъ въ двенадцать и осмьнацать вершковъ вышиною и производящій длинные нарочито широкіе, нѣсколько листьямъ Одуванчика (Taraxacon, Тараксаконъ) подобные, шершавые и колючими зубчиками окруженные зеленые листья; вѣвши его поддерживающъ на наружностяхъ своихъ чешуйчатые, Арпишоку, или головкамъ дикаго шафрана подобныя шишки, украшенныя въ верху какъ будно хохломъ, пучкомъ изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ, желтыхъ, перистыхъ и подобіе воронки имѣющихъ, цвѣточковъ; по спаденію коихъ остаются въ шишкахъ продолговатыя, какъ маленькая гвоздичка полсые, желтоватыя, и на верхнемъ концѣ маленькими спицами или колосками снабденныя сѣмяна; корень бѣлый, тонкій, цилиндрическій, вѣшисто волокнистый. Сіе растѣніе наполнено сокомъ прегорькаго вкуса: считается въ числѣ потѣ гонящихъ лекарствъ; содержитъ въ себѣ много влажности, масла и соли, соединенной съ малымъ количествомъ лѣтучихъ и земляныхъ частицъ; листья и сѣмена гонятъ потъ и мочу, прошиводѣйствуютъ яду, умерщвляютъ гисмы, чистятъ кровь, полезны отъ заразительныхъ болѣзней, и употребляются отъ слабаго желудка, засоренія внутреннихъ частей, отъ чахотки и желухи и наружно чистятъ нарывы, противятся гнили, унима-



юшѢ АппионовѢ огонь, и полезны отѢ бо-  
лѣзни рака и ужаленія и укушенія ядови-  
дыхъ гадинѢ или звѣрей. ОтѢ простуды,  
Ревматизма и боли въ членахъ нѣшѢ ни-  
чего дѣйствительнѣе, какѢ настойка изѢ  
листьевѢ его сѢ РейнѢ вейномѢ, принима-  
емая отѢ одной до двухъ ложекѢ по уш-  
рамѢ въ постѣлѢ. ИзѢ травы декоктѢ  
сѢ виномѢ, или и истолченная въ порошокѢ и  
въ винѢ принимаемая помогаетѢ она отѢ  
четырёхъ дневныхъ и временно - покидаю-  
щихъ лихорадокѢ. Въ Аппекахъ имѣется  
трава, перегонная сѢ нею вода, сокѢ изѢ  
нее, изѢ соку сиропѢ, ЭкстрактѢ, сѢмя,  
Эссенція, толченая трава, чрезѢ сожжение  
получаемая изѢ нее соль и иногда, но рѣд-  
ко спиртѢ. ГосподинѢ Линней полагаетѢ  
его въ XIX классѢ Одножилищныхъ Много-  
брачныхъ, бесплодныхъ растѣній, у ко-  
ихъ въ цвѣткахъ тычки или мужчинки  
срослись вмѣстѢ своими головками или пыль-  
ными мѣшечками, и корень коихъ произво-  
дитѢ какѢ множество плодоносныхъ обое-  
родныхъ, по естѢ мужскаго и женскаго  
пола вмѣстѢ, шакѢ и безполыхъ или ни  
мужскаго, ни женскаго, ни обоихъ половѢ  
вмѣстѢ, и сѢ послѣдніе называются пу-  
стыми или бесплодными. (Syngenesia Poly-  
gamia frustranea). а ГосподинѢ ТурнеформѢ  
сѢ растѣніемѢ остро пещиро (Cardus Ma-  
rianus, КардуусѢ МаріанусѢ) въ одинѢ  
классѢ. По Гречески *Ακαθός ενλουτός*; *Πολιάκα-  
θός πολυκέφαλος*, *Ακαθός*, *Σελύμος κακός* The-  
ophr. по Нѣмецки *Cardobenedicten*; *Gese-  
gnete Distel*, *Spinnendistel*; *Bernhardiner-  
Kraut*, *Born-Wurk*; по Француски *Char-  
don-béni*; по Италіански *Cardone benedet-  
to*; по Аглински *The Blessed Thistle*, а на  
островѢ ЛемносѢ Гардераканша.

CARDUUS BRASILIENSIS, FOLII  
ALOEIS, КардуусѢ БразиліанусѢ, фо-  
лисѢ алоесѢ. Смотри Анапас, АнапасѢ.

CARDUUS CANVS Linn. КардуусѢ  
канусѢ. *Cirsium montanum maximum*. Rai.

Hist. 305. *Cirsium tomentosum radice bul-  
bosa*. Bauh. Hist. 3. p. 44. *Carduus tubero-  
sus*. Iacq. vind. 280. Secund. Descript. СѢ-  
дый или *Шишкопатый ЧертополохѢ*  
растетѢ въ Австріи и имѣетѢ верешену-  
подобные, бѣлые, пучные и вмѣстѢ срос-  
шіеся корни; дваццати чепырёхъ-вершко-  
вый-зеленый и угловатый стволѢ; копье-  
видные, зубчатые, бѣлыми не очень колю-  
чими зубчиками окруженные, и повсемѢ-  
сно паушинѢ подобнымѢ сѣдымѢ мошкомѢ  
покрытые листья и пурпуровые, по оди-  
начкѢ сидящіе цвѣты.

CARDUUS CARLINA MINOR, Кар-  
дуусѢ карлина минорѢ. Смотри Асарна,  
Акарна.

CARDUUS CHRYSANTHEMVS, Кар-  
дуусѢ ХризантемусѢ. Смотри Scolymus  
Hispanicus Linn. СколимусѢ ИспаникусѢ.

CARDUUS CRISPVS Linn. КардуусѢ  
крипусѢ. *Мохнатостебельный ОсотѢ*  
растетѢ почти вездѢ и цвѣшетѢ въ ис-  
ходѢ Іюня мѣсяца.

CARDUUS CYANOIDES Linn. Кар-  
дуусѢ ціанондесѢ. *ТатарникѢ* или *Лазо-  
репый ЧертополохѢ*, растетѢ въ Си-  
бири и въ другихъ мѣстахъ Россіи, въ  
лѣсахъ и сухихъ мѣстахъ. ОнѢ имѣетѢ  
перистые, равноширные, цѣльные, посред-  
ственно изѢ ствола безѢ стеблей выра-  
стающіе, плоскіе, краями не много за-  
гибающіеся, и сѢ исподи мохнатые  
листья.

CARDUUS FLAVESCENS Linn. Кар-  
дуусѢ флапесценсѢ. *Желтѣющий ОсотѢ*,  
имѣетѢ копьевидные цѣльные и гладкими  
зубчиками окруженные листья, и безли-  
сточные не примѣнно колючіе цвѣты. Здѣсь  
не растетѢ.

CARDUUS FEROX, КардуусѢ фе-  
роксѢ. Смотри *Onopordum Illyricum*, Оно-  
пордумѢ ИлирикумѢ.

CARDUUS FVLLONVM, КардуусѢ  
фуллонумѢ. Смотри *Dipsacus*, ДипсакусѢ.

CAR.



CARDUUS ESCULENTVS Linn. *Кардуусъ эскулентусъ*. Смори Synara Cardunculus, Цинара Кардункулусъ.

CARDUUS LACTEVS, *Кардуусъ лактеусъ*. Смори Carduus Marianus, Кардуусъ Маріанусъ.

CARDUUS LANCEOLATVS Linn. *Кардуусъ ланцеолатусъ*. Carduus lanceolatus seu sylvestris Dodonaei. Bauh. Hist. 3. p. 58. Cirsium foliis spinosis hirsutis pinnatis, pinnis semibilibis, capitibus tomentosis turbinatis pungentibus. Hall. Helu. 683. t. 22. Gmel. Sib. 2. p. 66, *Дикій* или *Великорослый Осотъ* растетъ въ Сибири, въ Ингерманиландіи около заборовъ и водоводовъ, и въ другихъ мѣстахъ Россіи, цвѣтетъ въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ, и имѣетъ скрость стволъ проросшіе, перистые, шероховатые листья, волосами обросшіи стволъ, и продолговато-круглая, колючія, мохнатая цвѣтныя чашки. По Нѣмецки *Speerdistel*.

CARDUUS LEUCOGRAPHVS, *Кардуусъ Лепкографусъ*. Смори Carduus Marianus, Кардуусъ Маріанусъ.

CARDUUS HELENIOIDES Linn. *Кардуусъ гелениоидесъ*. Делесилепый Чертополохъ, здѣсь не растетъ. Онъ различается отъ прочихъ только въ томъ, что имѣетъ изъ ствола вырастающіе, копьевидные и зубчатые листья.

CARDUUS HETEROPHYLLVS Linn. *Кардуусъ гетерофиллусъ*. Разнолистный Чертополохъ, растетъ также въ Сибири, по берегамъ Невы рѣки, а особливо около Екатеринъ-Гофа, также и въ другихъ мѣстахъ Россіи и имѣетъ пріятный желтый цвѣтъ.

CARDUUS MARIANVS Linn. *Кардуусъ Маріанусъ*. Carduus Mariae. Trag. Fuch. Icon. Carduus albus et Chamaeleon. Brunf. Carduus leucographus. Dod. Pempt. 710. Carduus albis maculis notatus vulgaris. C. B. Pit. Tournef. Carduus Marianus, siue lacteis maculis notatus. I. B. Carduus lacteus.

Matth. Lugd. Spina alba hortensis. Fuch, Sibubum. Ang. Adv. Lob. Spina alba. Dod. Gal. *Остро-Пестро*, *Бѣлый Осотъ*, а около Москвы отъ садовниковъ Лягушеникъ, есть однолѣтнее, въ южной Европѣ и въ Англіи на развалинахъ растущее произрастѣніе. Здѣсь растетъ оно самовольно въ Украинѣ, а въ другихъ мѣстахъ Россіи сѣютъ его въ садахъ возлѣ стѣнъ, въ которыхъ оно цвѣтетъ въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ. Оно есть родъ осота, и имѣетъ суковатый, прямой, угловатый, вѣтвистый, бѣлесоватую шерстью покрытый и съ большой палецъ толстый стволъ въ двадцать и въ двадцать шесть вершковъ вышиною, который, также какъ и вѣтви окружается продолговато-копьевидными, широкими, изъ ствола вырастающими, на многія неравныя колючія части на подобіе спирѣлы вѣтвяными, съ верьху зелеными, и бѣлыми пятнами испещренными, а съ исподи зелеными и отъ многихъ чрезъ нихъ проходящихъ жилъ косматыми кажущимися листьями; вершины ствола обременены головками или шишками окруженными жесткими и преострыми иглами и поддерживающими каждая по пучку пурпуровыхъ изъ многихъ къ верьху разширенныхъ трубчатыхъ цвѣтчиковъ составленныхъ цвѣтѣвъ, у коихъ чашка безлистная общественная, и на подобіе черепицы выложенная: чешуйки многочисленныя, копьевидныя, заостренно колючія. Упомянутыя колючія шишки заключающъ въ себѣ сѣмянамъ дикаго Шафрана подобныя, четверогранныя, темнобѣлесоватыя, сжатые, на плоскомъ волосистомъ туменцѣ (Receptaculum) лежація, и щетиннымъ вѣнчикомъ окруженныя сѣмяна; корень его длинный, Цилиндрической, преволокнистый и пріятнаго вкуса. Оно содержитъ въ себѣ много масла и соли, разбиваетъ, сушитъ, укрѣпляетъ грудь и отворяетъ, а сѣмяна горячѣе мочу и употребленные въ порошкахъ поле-



полезны отъ плерезіи или колошья въ бокахъ, и водяной болѣзни. Галенъ корню его приписываетъ способность унимать кровавый поносъ, и кровохарканіе и ушояны зубную боль употребленіемъ декокта въ полосканіяхъ; а Діоскоридъ выхваляетъ сѣмяна отъ родимчика у дѣтей, и будто бы ношенное на шеѣ Амулетомъ или привяскою, сохраняло отъ ужаленія змѣй. Въ Аптекахъ имѣется трава, перегонная изъ нее вода и сѣмя. Кардуусъ есть Латинское названіе, Господинъ Линней полагаетъ всѣ Осоты въ XXI классъ Одножилищныхъ Многобрачныхъ равнополыхъ растѣній съ сросшимися вмѣстѣ головками или шляпками своими пычками и Гермафродитными или обополыми цвѣтами (Syngenesia Polygamia aequalia). а Господинъ Турнефоръ въ XII классъ, во II Отдѣленіе, въ I родъ травъ, коихъ цвѣтки ссоставлены изъ равно-образныхъ и толстыми пучками вмѣстѣ соединенныхъ цвѣточковъ, и оставляющъ послѣ себя вѣнчикомъ опущенное сѣмя. По Гречески *Ἀκανθα λευκή*; *Ἀγριοκάρφα δονακίτης*, *ἐρίσιον κητῆρον*, *ρίγυς*; по Арабски *Bedoard*, или *Bedeguar*; по Нѣмецки *Mariendistel*, *Frauentistel*, *Stechkörner*; по Французски *Chardon de Notre Dame*; *Chardon argentin*, *Artichaut sauvage*; по Италіански *Cardo saluatico*, *Bianca spina*, *spinalba*; по Англински *The Milky or Ladies Thistle*.

**CARDUUS MOLLIS** Linn. *Кардуусъ моллисъ* *Мягкій Осотъ* здѣсь не растетъ. Онъ имѣетъ перистые, равноширные и съ исподи мохнатые листья, и не раздѣленный одноцвѣтнй стволъ.

**CARDUUS MONSPESSVLANVS** Linn. *Кардуусъ Монспессуланусъ*. Смотри *Cirsium*, Цирсіумъ.

**CARDUUS MVRICATVS**, *Кардуусъ мурикатусъ*. Смотри *Calcatreppola*, Калкастреппола.

**CARDUUS NIGER**, *Кардуусъ ни*

*геръ*. Смотри *Carthamus corymbosus* Linn. Картамусъ коримбозусъ.

**CARDUUS NVTANS** Linn. *Кардуусъ нутансъ*. По переподу *Колѣблющийся*, а здѣсь въ Москвѣ, гдѣ его въ саду у одного большаго Господина видѣлъ *Ночный Осотъ*, потому что цвѣтъ его по ночамъ пріятный имѣетъ запахъ. Онъ цвѣтетъ въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцѣ и имѣетъ колючіе листья, и находящіеся на цвѣтнй его чашкѣ чешуйки въ верху опипырывающіяся. Щегляшы и чижики охотно ѣдятъ сѣмена его.

**CARDUUS PACIS**, *Кардуусъ пацисъ*. Смотри *Carlina*, Карлина.

**CARDUUS PALVSTRIS** Linn. *Кардуусъ палустрисъ*. *Cirsium foliis pinnatifidis, laciniis linearibus, caule crispo, capitulis mitibus in vertice congestis*. Gmel. Sib. 2. p. 57. t. 23. f. 2. *Болотный Осотъ растетъ въ Сибири*, и въ другихъ мѣстахъ Россіи, также и въ Ингерманландіи, въ болотистыхъ лѣсахъ около Стрельной. Онъ имѣетъ зубчатые съ колючими краями листья; прямыми кистями выраспающіе и цѣльные черешки имѣющіе цвѣты; гладкими чешуйками на подобіе черепицы выложенныя чашки, и по большой части темно-желто-краснѣющій стволъ.

**CARDUUS PANIS**, *Кардуусъ панисъ*. Смотри *Carlina*, Карлина.

**CARDUUS PARVUS**, *Кардуусъ парпусъ*. Смотри *Cnicus*, Кникусъ.

**CARDUUS POLYANTHEMVS** Linn. *Кардуусъ Полиантемусъ*. *Carduus ruscephalus palustris. Triumph. obs. 103. t. 103. Cirsium palustre lanceolatum, alato caule, polyanthemum. Vaill. Ad. 160. Римскій Осотъ растетъ въ Италіи и сходствуетъ почти совсѣмъ съ Мохнапоспешельнымъ, такъ что его не скоро отъ онаго опличить можно, но ни черешки, ни листья его съ исподи не мохнаты. Символъ его го-*  
раздо



раздо выше. Листья глубоко вѣзанныя, не жесткія, шуповатыя, цѣльными иголочками обсаженныя, выпукло-жиловатыя, и съ исподи блѣдно зеленныя, а стеблевые верхніе копьеобразныя, космашыя и не много жесткіе. Листовые черешки кудрявые, непримѣтно мохнатыя. Цвѣтовъ часто на вершинкахъ по три и по четыре. Край цвѣта пурпуровый, а кружокъ или середина тѣлеснаго цвѣта. Шляпки у пычковъ фіолетовыя; пестики бѣлые, а струпики у нихъ пурпуровые.

CARDUUS RAMPTARIVS, *Кардуусъ рамптаріусъ*. Смори Carduus Marianus, Кардуусъ Маріанусъ.

CARDUUS SOLSTITIALIS, *Кардуусъ солстиціалисъ*. Смори Spina solstitialis, Спина солстиціалисъ.

CARDUUS SPHÆROCEPHALVS, *Кардуусъ сфероцефалусъ*. Смори Echinopus, Эхинопусъ.

CARDUUS STELLATVS, *Кардуусъ стеллатусъ*. Смори Calcatreppola, Калкатреппола.

CARDUUS STELLATVS LVTEVS, *Кардуусъ стеллатусъ лутеусъ*. Смори Spina solstitialis, Спина солстиціалисъ.

CARDUUS SYRIACVS Linn. *Кардуусъ Сиріакусъ*. Сирскій *Осомъ*, имѣетъ изъ стебля вырастающіе или безчерешные, углавош-колючіе листья, и по одному сидящіе цвѣты.

CARDUUS TOMENTOSVS, *Кардуусъ томентозусъ*. Смори Spina alba, Спина алба.

CARDUUS TUBEROSUS, Linn. *Кардуусъ туберозусъ*. Шишкопатый или Лукопочный *Осомъ*: здѣсь не растетъ.

CARDUUS VENERIS, *Кардуусъ Венерисъ*. Смори Dipsacus pilosus, Дипсакусъ пилозусъ.

CARDUUS VINEARUM REPENS, *Кардуусъ Венеарумъ репенсъ*. Смори Serratula arvensis Linn. Серратула арвенсисъ.

CARDUUS VIRGINIANUS, *Кардуусъ Виргиніанусъ*. Виргинскій *Чертополохъ*, имѣетъ копьевидные, колючіе листья, которые съ исподи мохнаты, и цѣльный многолистный одноцвѣтный сволъ.

CAREUM, *Кареумъ*. Смори Carvi, Карви.

CARELIA, *Карелия*. Смори Ageratum, Агератумъ.

CAREX ACVTA. Linn. Carex spicis per culmum sparsis, masculis pluribus spadiceis, femineis subsessilibus variis. Gmel. Sib. 1. p. 142. Cyperoides nigro-luteum vernum minus. Tourn. inst. 529. Scheuch. gram. 460. *Осомъ острый* растетъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Россіи, какъ въ Сибири, въ Ингерманландіи, на Васильевскомъ оспрову и другихъ и цвѣтетъ около половины маія мѣсяца. Сей родъ имѣетъ на одномъ и томъ же корнѣ и мужескіе и женскіе колосы, но болѣе или изъ мужескихъ цвѣточковъ состоящіе, и шуповатыя сѣмянныя початки.

CAREX. ARENARIA. Linn. *Карексъ Аренарія*. Gramen Cyperoides spica simplici compressa disticha. Scheuch. gram. 498. *Песчаная Осока*, растетъ на песчаныхъ мѣстахъ въ Сибири, также и въ Ингерманландіи по берегамъ Невы рѣки около Екаперингофа и цвѣтетъ въ Іюнь мѣсяцъ. Сія Осока имѣетъ составный колосъ, который составляется изъ колосочковъ мужескими и женскими цвѣточками наполненныхъ: нижніе поопырилися и обвивающіеся длиноватымъ листомъ. Сволъ трехгранный.

CAREX Linn. *Карексъ*. Cyperoides latifolium, spica rufa, siue caule triangulo. C. B. Carex Trag. Lugd. XXXVIII. *Осока съ трехграннымъ стеблемъ*, или *Острокитникъ*, а въ Сибири *Колосистая Осока*, растетъ на влажныхъ и болотистыхъ мѣстахъ, и около прудовъ, цвѣтетъ въ Маіѣ мѣсяцъ и почитается всѣми почти Божаниками родомъ пырейниковъ; но Господа

Лин.



Линней и Турнефоршъ составили изъ ней особливое растѣніе. Она имѣетъ нарочито широкіе, треугольные и въ двенадцать вершковъ длиною бывающіе листья: спволъ ея вырастаетъ часто въ аршинъ и выше, не имѣетъ колѣнцовъ, прегражденъ и производитъ изъ вершины своей чешуеватые, къ землѣ висящіе колосыя составленные, или между чешуйками коихъ сидятъ либо пычковые, либо песчаные бурбующіе цвѣты, у коихъ черешки двойные: сіи цвѣты по спаденію ничего не оставляютъ; но нижніе колоски, которые не цвѣтутъ, наполнены сѣмьями: сіи сѣмяна рождаются подъ чешуйками составляющими колосъ; треугольные, и заключающія каждое въ перепонистой сѣмянодержательницѣ. У цвѣтковъ вмѣсто чашки почка длинная, копцеобразными одноцѣпными, оспроконечными чешуйками на подобіе черепицы выложенная. Корни у осоки бѣлые довольно плоскіе, перехвачены колѣнками, и окружаются нѣсколькими волокнами. Осока бываетъ весьма различныхъ родовъ, изъ коихъ нѣкоторыя имѣютъ изъ пычковыхъ и песчаныхъ, или мужскихъ и женскихъ цвѣточковъ вмѣстѣ составленные колосы, иные на одномъ растѣніи и мужскіе и женскіе особо другъ отъ друга, другіе опять на особыхъ растѣніяхъ мужскіе, и на особыхъ растѣніяхъ женскіе. У мужскихъ или пычковыхъ цвѣтковъ чашка есть длинная и одноцѣпными, копцевидными, оспроконечными, вдавленными и не опадающими чешуйками на подобіе черепицы выложенная почка. Листочнаго цвѣта нѣтъ. Тычекъ три, изъ коихъ волоси или поддерживающіе шляпки, щетинообразны, прямы и длиннѣе почки: пыльные мѣшечки прямые, длинные и равноширные у женскихъ: чашка, такаяжъ почка какъ у мужскихъ; листовъ нѣтъ. Медовый сосудецъ вздутый, яйцо-кругло-долговатый и на вершинкѣ своей на два зубчика раздѣленный песикъ: зародышъ пре-

гранный, внутри медоваго сосудца: спебелокъ прекоршкій и имѣетъ три или два шило-подобныхъ, вогнутыхъ, длинныхъ, заощренныхъ и мохноватыхъ спрупка; плода нѣтъ, а медовый сосудецъ разширяется и содержитъ одно, яйцокругло острое, прегражденное сѣмья. Качествомъ корень ея сходствуетъ съ корнемъ благовоннаго Тростника (*Syrerus*, *Циперусъ*). но почти никогда въ Медицинѣ не употребляется. Цвѣты ихъ содержатъ испраженіе свободнымъ и чистымъ. Всѣ роды Осоки могутъ, когда еще молоды, служить овцамъ вмѣсто корму, елиби другаго нѣтъ. Елибижъ они спсартются, то и овцы ихъ ѣспъ не спанутъ, понеже оныя имъ вредны, чего ради должно бы ихъ, елиби можно, выпаливать и искоренять съ полей, и паственныхъ луговъ. Въ Аптекахъ изъ нихъ ничего не дѣлается. Циперидесъ названы они попому, что сподствуетъ съ растѣніемъ называемымъ Циперусъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды въ XXI классъ Одножилциныхъ Трешычковыхъ растѣній или съ раздѣленными полами, то еспъ, у коихъ на одномъ и томъ же корнѣ цвѣты и мужскіе и женскіе и у мужскихъ три пычка. (*Monoesia Triandria*). а Господинъ Турнефоршъ въ XV классъ, въ V отдѣленіе, въ I родъ растѣній съ пычковымъ цвѣтомъ, отдѣленнымъ отъ плода на томъ же корнѣ бывающемъ. По Гречески *Ἐγρίσιοντρον*; по Нѣмецки *Niedgras segge*; по Француски *Léche*; по Италіански *Giunco cheyrofo*; по Англиски *Sedge, or Burr Reed not Branched*.

**CAREX BRIZOIDES.** Linn. *Карексъ Бризондесъ*. Тресучая Осока имѣетъ голый или обнаженный пырейный спволъ, сложный, развилистый и голый колосъ, и съ полуоплаченными полосами колосочки, то еспъ, у которой двойные колосочки, иные спсавлены изъ однихъ пычковыхъ, а другіе изъ однихъ песчаныхъ.



**CAREX COESPITOSA.** Linn. Gmel. Sib 1. p. 137. *Карексъ цеспитоза*. Cyperoides maius, spicis breuibus rotundis spadicco-viridibus. Buxb. cent. 4. p. 33. t. 59. *Осока* съ прямыми, цилиндрическими, изъ ствoла вырастающими или приземистыми колосами кашпано-зеленѣющаго цвѣша и съ прегранимъ пырейнымъ стволomъ, растетъ во многихъ мѣстахъ въ Сибири и другихъ странахъ Россіи, особливо въ Ингерманландіи, на влажныхъ лугахъ и цвѣшетъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ.

**CAREX CANESCENS,** *Карексъ канесценсъ*. Сѣдѣющая *Осока* здѣсь не растетъ. Она имѣетъ кругловатыя, разширистыя, изъ ствoла вырастающіе, прищипленные съ полуоплученными полами колосочки, и овальные, прищипленные сѣмянные почашки.

**CAREX CAPILLARIS.** Linn. *Карексъ Капилларисъ*. Волосистая *Осока*, здѣсь не растетъ. Она имѣетъ висящіе колосы, изъ коихъ однакожъ составленные одними пычковыми или мужскими цвѣточками обращены прямо къверху; составленныежъ изъ песчаныхъ продолговатыя, развалистыя. Сѣмянодержательницы у нее голыя, заостренныя.

**CAREX CAPITATA.** Linn. *Карексъ Капитата*. Голопастая *Осока*, имѣетъ одинакій, овальный и съ полуоплученными полами колосъ, которой вверху составленъ изъ пычковыхъ цвѣточковъ; и на подобіе черепицы оптопыривающими чешуйками выложенныя сѣмянодержательницы, здѣсь не растетъ.

**CAREX DIGITATA.** Linn. *Карексъ дигитата*. Паличная *Осока* здѣсь не растетъ. Она имѣетъ равноширные, прямые колосы съ оплученными полами, мужскіе короче и составляютъ нижній родъ, а подволочные или спороніе безлисточные. Сѣмянодержательницы далеко отстоящія. Колосы разширяющіяся вверху на подобіе пяти пальцевъ.

**CAREX DISTANS.** Linn. *Карексъ дистансъ*. Разширистая *Осока*, здѣсь рѣдко находится, а растетъ она по большой части въ Швеціи и Нѣмецкой землѣ возлѣ рвовъ и на сырыхъ мѣстахъ и цвѣшетъ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцѣ. Она имѣетъ не примѣнно черенястыя, другъ отъ друга далеко отстоящіе колосы, и острыми чешуйками выложенныя, угловатыя и оспроконечныя сѣмянные почашки. Колосы на ней двойные, мужскіе и женскіе, но опдѣлено на томъ же корнѣ другъ отъ друга сидящіе.

**CAREX ELONGATA.** Linn. *Карексъ елонгата*. *Осока*, съ продолговатымъ изъ шести разнополыхъ, то есть, мужскихъ и женскихъ особливо колосочковъ составленнымъ общимъ колосомъ и продолговатокруглыми острыми сѣмянодержательницами. Она растетъ въ сырыхъ и ольховникомъ обросшихъ мѣстахъ, и цвѣшетъ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ.

**CAREX FLAVA** Linn. *Карексъ флава*. Carex capfulis subrotundae spicae undique rigentibus. Hall. Helu. 236. Cyperoides palustre aculeatum, capitulo brevior. Tourn. Inst. 529. Scheuch. Gram. 426. *Блѣдно-желтая Осока* растетъ въ великомъ множествѣ въ Ингерманландіи на высыхаемыхъ лѣтомъ болотистыхъ мѣстахъ, цвѣшетъ лѣтомъ, и имѣетъ сжатые, непримѣнно черенястыя, кругловатыя и съ оплученными полами колосы; изъ коихъ мужскіе равноширные. Сѣмянодержательницы у нее острыя, назадъ загнутыя.

**CAREX FOLLICULATA** Linn. *Карексъ фолликулата*. Листпая *Осока* имѣетъ черенястыя какъ мужскіе, такъ и женскіе колосы и шилоподобные, длиною съ колосъ бывающіе сѣмянные почашки. Здѣсь не растетъ.

**CAREX GLOBULARIS** Linn. *Карексъ глобуларисъ*. Шаропидная *Осока*, растетъ при дорогахъ и межахъ, цвѣшетъ въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ, и имѣетъ мужскіе



женские и женские колосья. Первые продолговатые, а вторые безчерешные продолговато-круглые.

**CAREX HIRTA** Linn. *Карекс Гирта. Мохопатая Осока*, растёт на сырых мѣстахъ и цвѣшетъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ. Она имѣетъ мужскіе и женскіе колосья. Первыхъ три, и также какъ и листья и сѣмянодержательница обложены мошкомъ. Женскихъ только одинъ колосъ, который прямъ, черенястый и очень разширенный.

**CAREX LEPORINA** Linn. *Карекс лепорина. Заячья Осока*, растётъ въ сырыхъ правянистыхъ мѣстахъ и цвѣшетъ въ Маѣ мѣсяцѣ. Она имѣетъ сложные, часть изъ пычковыхъ, а часть изъ песчаныхъ цвѣточковъ составленные колосья, раздѣляющіеся на продолговато-круглые, безчерешные, другъ къ другу приближенные, толые и по перемѣнно сидящіе колосочки.

**CAREX LOLIACEA** Linn. *Карекс лоліацеа. Плепелная Осока* имѣетъ почти продолговато-круглые, безчерешные, разширенные и мужскіе отъ женскихъ особосидящіе колосочки; и овальные, круглые, безоруженныя сѣмянодержательницы.

**CAREX MINOR**, *Карекс миноръ*.  
Смотри Luncago, Юнгаго.

**CAREX MONTANA** Linn. *Карекс монтана. Гористая Осока*, растётъ на гористыхъ мѣстахъ и возлѣ дорогъ и рвовъ, цвѣшетъ въ Апрѣлѣ и Маѣ мѣсяцѣ, и имѣетъ мужскіе отъ женскихъ отдѣленные колосочки. Послѣдніе безчерешные, когда зрѣлы черные, продолговато-круглые и къ мужскимъ приближенные. Сволы бороздчатые, голые. Листья мягкіе желтѣющіе. Сѣмянодержательницы обложены пушкомъ.

**CAREX MYRICATA** Linn. Gmel. Sib. 1. p. *Карекс муриката*. Gramen. cyperoides spicatum minimum, spica divulsa acu-

ata. Rai. Hist. 1298 Scheuch. gram. 485. Cum fig. optima. Сей родъ *Осоки* растётъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Сибири и другихъ странахъ Россіи въ влажныхъ лѣсахъ, цвѣшетъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ, и имѣетъ коротенькіе колосья, мужскіе отъ женскихъ на томъ же корнѣ отдѣленные; колючими иголочками обсаженныя сѣмянодержательницы и волосистые листья.

**CAREX PALLESCENS** Linn. *Карекс паллесценс. Блѣднѣющая Осока*, здѣсь не растётъ и имѣетъ висящіе въ низѣ колосья: мужскіе обращены прямо къ верху, женскіе продолговато-круглые и на подобіе черепицы выложенные. Сѣмянодержательницы сжатые, шуповатые.

**CAREX PANICVLATA** Linn. *Карекс паникулата. Цвѣтоносная Осока*, имѣетъ узкіе листья, шрегранный сволъ, поддерживающій изъ мужскихъ и женскихъ колосочковъ составленную кисть темно-бурѣющаго цвѣта.

**CAREX PSEUDOCYPERVS** Linn. *Карекс псеудо циперусъ*. Смотри Carex Linn. Карексъ.

**CAREX SAXATILIS** Linn. *Карекс саксатилисъ. Каменная Осока*, растётъ здѣсь весьма рѣдко, а болѣе въ Даніи и Швеціи и имѣетъ при попеременно другъ противъ друга сидящіе, овальные безчерешные съ раздѣленными полами колосья, изъ коихъ мужскіе продолговатые.

**CAREX SQVARROSA** Linn. *Карекс скипарроза. Шерохопатая Осока*, имѣетъ одинакій съ полу-оплеченными полами колосъ, внизу изъ пычковыхъ цвѣточковъ составленный; и прямые или горизонтальныя и на подобіе черепицы выложенныя сѣмянодержательница.

**CAREX TOMENTOSA** Linn. *Карекс томентоза*. Cyperoides angustifolium montanum, folliculis feminum villosis. Scheuch. Gram. 423. *Мохнатая Осока*, растётъ въ Австріи, имѣетъ шрегранный сволъ, узкіе



узкіе листья. Мужскій колосъ продолговатый, блѣдно-желѣзнаго цвѣта. Женскіе два колоса стоятъ другъ противъ друга, продолговатые, прямые, коротко-черешчатые. Подвочные или наискось другъ противъ друга расположенные превосходятъ длиною спволъ. Сѣмянодержательницы почти шаровидныя, мохнатыя, и не много оспрыя. Сѣмяна гладкія, шаровидныя.

**CAREX ULIGINOSA.** Linn. *Карексъ улигиноза.* Влажная *Осока* имѣетъ круглый спволъ и сложный колосъ, составленный изъ пычковыхъ и песчиныхъ, но другъ опъ друга опидѣленныхъ колосочковъ.

**CAREX VESICARIA.** Linn. Gmel. Sib. 1. p. 143. *Карексъ пезикарія.* Cyperoides spicis maribus gracillimis, Femininis erectis, capsulis ventricosis, collo longo et bifido. Hall. Helv. 241. Gramen cyperoides angustifolium, spicis longis erectis. Bauh. hist. 2. p. 495. Cyperoides vesicarium spicis teretibus erectis maius. Scheuch. gram. 486. *Пузырная трапа* растетъ въ Сибири, также и въ Ингерманландіи на болошистыхъ мѣстахъ Васильевского острова, и цвѣстетъ въ Маѣ мѣсяцѣ. Ингерманландская Сибирской гораздо ниже: Она имѣетъ два, изъ мужскихъ цвѣточковъ составленные колоса, нижній короче верхняго каштаннаго цвѣта. Женскихъ два черешчатые, верхній меньше нижняго. Сѣмянодержательницы вздушныя, остроконечныя.

**CAREX VULPINA.** Linn, Gmel. Sib. 1 p. 146. t. 32. *Карексъ пулпина.* Gram. n Cyperoides palustre maius, spica com. раста. Bauh. *Лисья Осока* растетъ въ Сибири возлѣ рвовъ, и въ Ингерманландіи на болошистыхъ мѣстахъ около Екатерингофа, цвѣстетъ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ и имѣетъ треугольный толстый и крѣпкій спволъ и кучкою вмѣстѣ соединенные, продолговатокруглые съ полуоплученными полами колосочки.

**CARICA.** Gaz. *Карика.* Смотри *Euphorbia apios*, Евфорбіа Апіосъ.

**CARICA PAPAYA.** Linn *Карика папая.* Смотри *Papaya*, Папая,

**CARICA PISOPOSA.** Linn. *Карика писопоза.* Смотри *Posoposa*, Посопоза.

**CARICAE,** *Карице.* Смотри *Ficus*, *фикусъ.*

**CARIMPANA,** *Каримпана.* Смотри *Borassus*, Борассусъ.

**CARISSA.** Linn, *Карисса.* Смотри *Carandas*, Карандасъ.

**CARITIDES.** *Каритидесъ.* Смотри *Palma dactylifera*, Палма дактилифера.

**CARLINA ACAVLIS.** Linn. *Карлина акаплисъ.* *Carlina acaulos magno flore.* C. B. Pit. Tournef. *Carlina herbariorum.* Adv. Lob. *Carlina humilis vel altera* Dod. Gal. *spina Arabica* Dod. Gal. *Carduus panis sevpacis.* Ericio Cord. *Camoeleon albus.* Matth. *Cardopatum cavye nullo.* Gesn. hort. *Ixine*, Theophrasti, Ang. VII. *Слеза трапа* или *Безстебельный Пухопникъ* въ Россіи не растетъ, а болѣе въ Италіи, во Франціи и на Алпійскихъ и Пиринейскихъ горахъ. Сіе многолѣтнее растѣніе имѣетъ большіе, длинные, широкіе, глубоко вѣзанные, по землѣ распилающіеся, и во кругъ расположенные, крѣпкими и колючими иглами обсаженные листья блѣдно-зеленаго волнистаго цвѣта; въ срединѣ сихъ листьевъ родившя изъ корня безъ стебля широкая, круглая, игольчатая, и листьями окруженная шишка или головка, поддерживающая либо бѣлые, либо блѣдно-пурпуровые, изъ плоскихъ, остроконечныхъ перистыхъ листочковъ на подобіе звѣзды составленные и изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣточковъ состоящіе цвѣты душистаго не непріятнаго запаха: послѣ остающя въ чашкѣ, продолговатыя, многими бѣлыми волосками на подобіе щетки окруженныя, и каждое другъ опъ друга изо-



изогнутыми на подобіе черепицы листочками опдѣленныя сѣмяна; корень его идетъ прямо въ землю, бываетъ часно въ чешурищахъ вершковъ длиною, въ больший палецъ шолциною и имѣетъ внутри пеньный, а съ наружи бѣлый цвѣтъ, крѣпкій Ароматическій запахъ, и нарочито пріятный вкусъ. О свойствахъ и употребленіи его въ Медицинѣ, также и въ какой полагается классъ, смотри въ главѣ о пуховникѣ (*Carlina vulgaris*, Карлина vulgarisъ). Сей родъ Пуховника, называется по Гречески *Ἰξμ χαμαιλέον λευκὸν*; по Нѣмецки *Aeberwurk*; или *Eberwurk ohne Stengel*; *Arabischer Dorn*; по Француски *Cameleon blanc*, *Chardonnerette*, *Carline sans tige*, по Италіански *Cardoncino*, *Cardopinto*; *Cameleone bianco*; по Аглински *The low*, *Dwart or Lesser Cprline*.

**CARLINA CAVLESCENS MAGNO FLORE**, Карлина каплесценсъ магно флоре. Смотри *Carlina vulgaris*, Карлина vulgarisъ.

**CARLINA CORYMBOSA**. Linn. Карлина коримбоза. Крючечникъ или по переводу Кистяный Пухопникъ отличается отъ другихъ многоцвѣтнымъ и на нѣсколько вѣтвей раздѣленнымъ своимъ стеблемъ, приземистыми цвѣтами, и желбыми перистыми чашечными листочками.

**CARLINA ELATIOR**, Карлина Елатіоръ. и

**CARLINA HERBARIORUM**, Карлина Герваріорумъ. Смотри *Carlina vulgaris*, Карлина vulgarisъ.

**CARLINA HISPANICA** Clus Карлина Испаника Клуз. Смотри *Asarna*, Акарна.

**CARLINA HUMILIS**, Карлина гумилисъ. Смотри *Carlina acaulis*, Карлина акаулисъ.

**CARLINA LANATA** Linn. Карлина ланата. Шерстистый Пухопникъ имѣетъ на двое разщепляющійся стволъ, кро-

вокрасные чашечные листья, и на чашкахъ одинакою иглою оканчивающіяся чешуйки, вмѣсто того, что у прочихъ чешуйчатыхъ иглы соспавныя.

**CARLINA MAIOR**, Карлина маіоръ. Смотри *Carlina vulgaris*, Карлина пулгарисъ.

**CARLINA PYRENAICA**. Linn. Карлина Пиренаика. Пиринейскій Пухопникъ, имѣетъ многоцвѣтшый стебель, и сквозь оный прорастающіе листья.

**CARLINA SESSILIS**, Карлина сессилисъ. Смотри *Carlina acaulis*, Карлина акаулисъ.

**CARLINA SYLVESTRIS**, Карлина силвестрисъ. Смотри *Cardus vulgaris*, Кардуусъ vulgarisъ.

**CARLINA SYLVESTRIS MINOR**, Карлина силвестрисъ миноръ. *Asarna*, Акарна.

**CARLINA VULGARIS**. Linn. Smell. fib. 2 p. 82. Карлина пулгарисъ. *Carlina caulescens magno flore*. C. B. Pit. Tourneff. *Carlina siue Leucaecantha*. Dod. *Carlina caulifera*. I. B. *Chamaeleon niger vulgaris*. Trag. Eyst. *Crocodilium*, *Carlina caulem habens* Lugd. XII. Пухопникъ, Колюка, или Де-песилъ вѣтлый, растетъ здѣсь на гористыхъ и сухихъ мѣстахъ и цвѣтеть въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ. Онъ различается отъ иностраннаго или безстебельнаго (*Carlina acaulis*, Карлина акаулисъ) въ томъ, что имѣетъ многоцвѣтшый стебель въ семь и осьмь вершковъ вышиною, который возвышается между широкими, жесткими, колючими иглами обсаженными и краснѣющими листьями, и оканчивается въ верху многими головками, которыя меньше, нежели у упомянутого, и распускаются въ бѣлые, но весьма рѣдко красные цвѣты. Коренья у него почти до половины обнаружены и не такъ толсты, какъ у безстебельнаго. Есть еще родъ Пуховника называемый черный, который имѣетъ стебель выш-



вышиною въ четверть, а толщиною въ палецъ, и обсаженный на вершинѣ своей пурпурово-бѣлѣющими шероховатыми и въ длинныхъ шелухахъ сидящими цвѣтами. У него корень толстый, черный, пучный, внутри желтый, и пряно-ѣдкаго вкуса. Описание по системѣ Господина Линнея. У всѣхъ родовъ цвѣтъ сложный, единообразный, трубчатый, и изъ одного листочка состоящий; упомянутый листокъ имѣетъ подобіе разширяющейся къ верху воронки, у которой трубка узкая, жерло или отверстіе воронки подобное и на пять лапокъ или горшковъ вѣтвящее: въ цвѣтѣ пять волосистыхъ, прекоронныхъ молоточковъ, на которыхъ шляпки валоподобныя, трубчатые и одинъ волосистый, длиною съ молоточкомъ равный пестикъ, коего верхушка или ступикъ длиноватая, и либо цѣльная, либо на двое разцѣпленная, а плодный зародышъ почти непримѣтный. Сии цвѣты поддерживаются пузатой, изъ перистыхъ листочковъ какъ звѣздка составленною, и на подобіе черепицы многочисленными, не твердо другъ на другѣ лежащими и оспроконечными чешуйками выложенною чашечкою, которой внутренныя чешуйки составляютъ кружокъ, длинный, оплошывающійся, лоснящійся, либо бѣлый, либо красныя или желтыя и на подобіе звѣздки располагающіяся. Плода нѣтъ, а чашка заключаетъ въ себѣ одинакія, кругловатыя, перистымъ и вѣтвистымъ вѣтчикомъ снабденныя и на мякоти ея днѣ лежащія сѣмена. Крестьяне ѣдятъ его головки, когда оныя еще молоды и вѣжны. Коренья его вырываютъ обыкновенно въ Сентябрѣ мѣсяцѣ въ утреннее время, чистятъ и сушатъ ихъ для сохраненія и употребленія въ Медицинѣ. Иностраннаго Пуховника коренья доброшою предпочитаются всѣмъ прочимъ, и лучшими признаются тѣ, кои свѣжи, нарочито толсты, пучны, снаружи темно-бѣлесоватые, а вну-

при бѣлые, и имѣющіе крѣпкія запахи, и пряный, но не непріятный вкусъ. Они содержатъ въ себѣ много Ароматической, лѣтучей масличной соли, противодѣйствующей яду и заразителнымъ болѣзнямъ, гонящей потъ, слюну и мочу, умерщвляющей и выгоняющей глисты, возбуждающей мѣсячное у женщинъ, и содержащей испражненіе свободнымъ. Пуховникъ права почитается также полезною опѣ мажучныхъ припадковъ, волосатиковъ, коросты, цынги, селенозныхъ болѣзней, и способною исцѣлять опѣ нѣмоты. Корень исцѣляетъ рааны и чиститъ нарывы и чирья, если толченый варить въ виноградномъ винѣ и имъ оныя вымывать. Ее употребляютъ часто въ лошадиныхъ болѣзняхъ, особливо кормятъ ею запалекыхъ лошадей. Въ древнія времена вѣрили, будто бы корень, лошади въ мушпукъ заплешенный, придавалъ оной силу, такъ какъ на противъ того у другихъ, съ нею къ одной повозкѣ припряженныхъ, или возаъ нее идущихъ силу опнималъ, и повергалъ въ усалосье. Въ Швейцаріи цвѣты и шишки или головки употребляютъ въ пищу вмѣсто аршишковъ, на подобіе ихъ приготовленные. Въ Аптекахъ имѣются коренья иностраннаго Пуховника (*Carlinae vel Cardopatiæ radices*, Карлине или Кардопатіе радицесъ) и дѣлается изъ нихъ эссенція. Карлина есть Латинское, по имени Императора Карла V, при владѣніи котораго признали ее способною испреблять морувую язву, прозванное распѣніе. Многіе утверждаютъ, что Ангелъ показалъ ему сей корень во снѣ. Хамелеонъ есть также Латинское названіе, данное ей по тому, что листья Пуховника кажутся, что перемѣняютъ цвѣтъ свой, по мѣрѣ осіянія ихъ солнцемъ, на подобіе Хамелеона, принимающаго разные колеры опѣ предмѣшовъ его окружающихъ. Левканеа происходитъ опѣ Греческихъ словъ *λεῦκον*, бѣлый и *ἄκων*, шерсть, какъ бы ска-



сказать шерновая права. Господинъ Линней полагаетъ ихъ всѣхъ въ XIX классъ Общежилищныхъ Многобрачныхъ, и по ровну расположенныхъ (Syngenesia Polygamia aequalia); или съ сросшимися пычковыми головками: а Господинъ Турнефортъ въ XIV классъ, въ V отдѣленіе, въ I родъ съ перистыми звѣздочными цвѣтами, изъ маленькихъ цвѣточковъ и плоскихъ листочковъ составленными. По Гречески *Λευκανθή*. Dioſc. По Нѣмецки *Gemeine Eberwurz*; *Groß oder schwarz Eberwurz*; по Французски *Carline ou Caméleon noir*; по Италіански *Cardoncino*, о *Cameleone* него; по Аглински *The greater Carline Thistle or Carline with a stalk*.

CARNABADIVM, *Карнабадиумъ*. и CARNABATIS, *Карнабатисъ*. Смолри Carum, Карумъ.

CARNVB, *Карнубъ*. Смолри Siliqua dulcis, Силиква дулцисъ.

CAROVA OFFICINARVM, *Карова оффицинарумъ*. Смолри Ceratonia siliqua, Церапонія силиква.

CAROFEROS, *Кароферосъ*. Смолри Hyoscyamus, Гіосціамусъ.

CAROLINA, *Каролина*. Смолри Carlina, Карлина.

CAROLVS SANCTVS, *Каролусъ санктусъ*. Смолри Radix Carolo sancto,

CARON, *Каронъ*. и

CAROS, *Каросъ*. Смолри Carum, Карумъ.

CAROTA, *Карота*. Смолри Daucus Carota Linn. Дѣвкусъ карота.

CAROTA LVTEA, *Карота лутеа*. и

CAROTA RADICE RVBRA, *Карота радице рубра*. Смолри Pastinaca domestica, Пастинака доместикиа.

CAROTIDES, *Каротидесъ*. Смолри Dactylus, Дактилусъ.

CAROTION, *Каротіонъ*. Смолри Satureia, Сатурея.

CARPATA, *Карпата*. Смолри Curcas, Куркасъ.

CARPENTARIA, *Карпентаріа*. Смолри Millefolium, Миллефоліумъ, и Barbaea, Барбареа.

CARPENTORVM HERBA, *Карпенторумъ герба*. Смолри Barbaea, Барбареа.

CARPESIVM ABROTANOIDES Linn. *Карпезіумъ абротаноидесъ* Conyzoides. Tournefort. *Карпезій*, видомъ Божьему Дереву подобный, имѣетъ побочные цвѣты (laterales) чѣмъ и различается отъ другаго, называемаго.

CARPESIVM CERNUUM Linn. *Карпезіумъ цернуумъ*. Наклоняющіеся *Карпезіи*, имѣющіи стебель оканчивающій, а не боковые цвѣты. Оба рода здѣсь не распусъ, а супъ иностранные, того ради сообщаю здѣсь переводъ изъ Латинской Системы Господина Линнея. Общественная цвѣточная чашка выложена многими листочками на подобіе черепицы: наружные листочки больше внѣшнихъ, отщипыруются и загибаются назадъ: внѣшніе же единообразны, лежатъ плоско другъ на другъ и короче наружныхъ. Цвѣтъ у нихъ сложный или изъ многихъ обоеполыхъ, то есть пычко-пестиковыхъ, и особопестиковыхъ цвѣточковъ состоящій: обоеполые или мужскіе съ женскими соединенные цвѣты находясь въ срединѣ, и окружаются особосидящими женскаго пола цвѣтами: у обоеполыхъ цвѣтъ подобенъ воронкѣ, у которой опверстіе вырѣзано на пять лапокъ отщипывается и оказываетъ въ срединѣ пять корошечныхъ пычковъ съ валоподобными шляпками, и одинъ простый пестикъ съ разщепленною верхушкою и долговатымъ зародышемъ. У женскихъ цвѣтъ трубчатый, пятилапчатый и вогнутый. Плодъ они не приносятъ: цвѣтная чашка не премѣняющаяся, а сѣмяна какъ послѣ обоеполыхъ, такъ и послѣ однихъ женскихъ обращенно-яйцокруглая, голыя и на обнаруженномъ гугенцѣ или днѣ лежащая. Господинъ Линней полагаетъ ихъ въ XIX классъ Общежилищныхъ, многообра-



образныхъ излишеспвующихъ расшѣній или съ сросшимися пычковыми головками и плодородными не только обоеполыми, но еспь пычко-песпиковыми, но и особопеспиковыми цвѣтами (*Syngenesia Polygamia superflua*): а Господинъ Турнефортъ въ XII классъ, во II отдѣленіе, въ XIII классъ расшѣній, съ соспавленнымъ изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣтчиковъ цвѣтомъ, и увѣчаннмъ сѣмьянемъ. По Нѣмецки *Kragensblume*; а на другихъ языкахъ названія иѣтъ.

**CARPESIVM GRÆCORVM**, *Карпезіумъ Грекорумъ*. Смотри *Valeriana*, Валеріана.

**CARPINVS ALBA**, *Карпинусъ алба*. Смотри *Acer*, Ацеръ.

**CARPINVS BETVLVS**, *Карпинусъ Бетулусъ*. *Грабыльникъ*, *Гровъ*, или *Грабина дерево* растетъ въ Малороссіи, при Донѣ и около Кавказскихъ горъ, а здѣсь въ садахъ и цвѣтетъ въ Апрѣлѣ и Маѣ мѣсяцахъ и отличеспвуетъ отъ Бѣлаго Бука, (*Carpinus Ostrya*, *Карпинусъ Остріа*) только въ томъ; что соспавляющія шишки его чешуйки плоскія. Другій родъ сего дерева называется.

**CARPINVS OSTRİA** Linn. *Карпинусъ остріа*. *Fagus serpiaria*. Gefn. *Ostrya*. Theophr. et *Fagulus herbariorum*. Clus. *Carpinus*. Tournef. *Ostrya Ulmo similis*, fructu in umbilicis foliaceis. C. B. Pin. 427. *Fagus serium*, vulgo *Ostrya Theophrasti* I. B. I. 146. *Некленъ* или *Бѣлый Бухъ*, растетъ во многихъ мѣстахъ Россіи и цвѣстетъ также въ Апрѣлѣ и Маѣ мѣсяцахъ. Онъ вырастаетъ низкимъ и коропкимъ пнемъ, очень суковатъ, и на подобіе мешлы далеко распроспраняющимися и много пѣни причиняющими вѣтвями вѣтвистъ. Внутреннее качество сего дерева, крѣпкое, швердое и бѣлесоватое и покрывается неравною и жесткою корою. Весною опушается око нарочито широкими и длинными, о-

спроконечными, и по обѣимъ споронамъ зазубриспными лиспьями, похожими на вязовые, коихъ однакожъ гораздо иѣжнѣе, и производитъ изъ сучьевъ своихъ маленькія, продолговатыя, и изъ долгаватыхъ, заостренныхъ, бѣлозеленыхъ, и плоспо другъ на другъ лежащихъ листовыхъ чешуекъ соспавленные шишечки; сѣмя виситъ между многими лиспючками пирамидъ подобными кисточками. Цвѣты на немъ и пычковые, и песпиковые. Первые соспавляютъ валоподобныя шишечки, и имѣютъ вмѣстѣ чашки, соспавленные изъ одноцвѣпныхъ, оспроконечныхъ, выпуклыхъ, мохорчатыхъ и другъ на другъ на подобіе черепицы лежащихъ чешуекъ почки; въ сихъ цвѣткахъ обыкновенно десять пычковъ маленькіхъ съ двуузольными, плоскими, и на вершинкѣ волосиспными шляпками. Песпиковые цвѣты соспавляютъ длинныя шишечки, однолиспючные, вырѣзанные на шестъ лапокъ, изъ коихъ двѣ больше, нежели другіе и поддерживаются почечно-образноюжъ чашкою, соспавленною изъ копъецо-образныхъ шероховатыхъ, вершинкою назадъ загнутыхъ, одноцвѣпючныхъ и на подобіе черепицы лежащихъ чешуекъ; въ нихъ два песпика длинныя, волосо-подобные и разпѣченныя съ простыми спрупиками и маленькими почашками. Плода иѣтъ, а цвѣпючныя шишки увеличиваются и заключають при основаніи каждой чашечной чешуйки упомянутое сѣмя или яйцо-крутлый, угловатый орѣшекъ. Лиспья, шишки и коренья сихъ деревьевъ вяжутъ, и укрѣпляютъ, но рѣдко употребляются въ Медицинѣ, чего ради и въ Аптекахъ ничего не имѣется. Внутреннюю съ дерева корою красящъ шерсть въ желшюю краску. Какъ уже я упомянулъ, что сіе дерево весьма швердое, того ради изъ велико и прямо рослаго дѣлають спупы, виншы, шиски, долоша, скалки и прочія тому подобныя вещи. Оно даетъ хорошую золу, пригоднѣшюю для



для варенія пошашу, и понеже при жженіи не сполько прещипѣ и уголья опѣ себя бросаеѣ, какѣ всякое мягкое дерево, то и за лучшее почипаеѣся на поварняхѣ для варенія и приготоуленія кушанія, ибо вѣ онныя не споль скоро попадаеѣтѣ опѣ нихѣ уголь. Оно вѣ прочеѣтѣ размножаеѣся изѣ сѣмени, и весьма пригодно на дѣланіе изѣ него вѣ садахѣ изгородовѣ и шпалеровѣ, пошому чшо не только имѣеѣтѣ пріятнаго зеленого цвѣша листьвяннуу опушку, но и кѣ обсприганію по шнурѣ способно. *Карпинусѣ* еѣтъ Латинское опѣ слова карпере, рубиѣтъ происходящее имя; ибо оное легко и безѣ затрудненія срубляѣтъ можно. Господиѣтѣ Линней полагаеѣтъ всѣ роды сихѣ деревѣ вѣ XXI классѣ Одножилищныхѣ, Многошчыковыхѣ или шакихѣ растѣній, у коихѣ на одномѣ и шомѣ же корнѣ цвѣшны и мужескіе и женскіе или и шчыковые и пещпиковые, опдѣленно другѣ опѣ друга сидящіе, и вѣ мужескихѣ по десяти шчыковѣ (Моноесія Polyandria:) а Господиѣтѣ Турнефорѣтѣ вѣ XIX классѣ, вѣ I опдѣленіе, вы III родѣ деревѣ и кустарниковѣ, коихѣ шишки опдѣлены опѣ скорлупнаго плода, на одномѣ и шомѣ же корнѣ бывающеѣтѣ. По Гречески *ζυγίαν*; по Нѣмецки *Hainbuche*, *Hagebuche*, oder *Spindelbaum*; по Француски *Charme*, ou *Charmille*; по Итальянски *Carpino*, о *Carpine*, по Аглински *Hardbeam*.

**CARPINUS THEOPHRASTI**, *Карпинусѣ Теофрасти*. Смотри *Evonymus*, Эвонимусѣ.

**CARPINUS VIRGINIANA FRUCTU LUPULINO**, *Карпинусѣ Виргиніана фрукутѣ лупулино*. Виргиніанскіѣ Нехленѣ сѣ подобными хмѣлю шишками; по Нѣмецки *die Virginianische Hopfenhagebuche*, по Француски *Charme de Virginie avec des fruits ou des têtes pendentes en forme de l'Houblon*.

**CARPOBALSAMUM**, *Карповальса*.  
Часть II.

*мумѣ*. Смотри *Balsamum Iudaicum*, Бальсамумѣ Юдаикумѣ.

**CARPOBOLUS** Mich. *Карповолусѣ*. Смотри *Lycoperdon Carpobolus*, Ликопердонѣ Карповолусѣ.

**CARTAMUM**, *Картамумѣ*. Смотри *Carthamus*, Каршамусѣ.

**CARTAPILAGO**, *Картапилаго* Смотри *Filago*, филаго, и *Chrysosome*, Хрисокоме.

**CARTHAGINIENSIS RESINA**, *Картагиніенсисѣ резина*. Карфагенская смола. изшечаетѣ изѣ нѣкоего мало извѣстнаго дерева и превосходитѣ доброшоу Венеціанскіѣ шерпеншинѣ, исцѣляеѣтъ раны, чиститѣ, и почипаеѣтъ превосходнымѣ средствомѣ опѣ опухоли спановыхѣ жилѣ; вѣ Апшекахѣ оная не имѣеѣтъ. По Нѣмецки *Carthaginensisches Baumharz*; по Француски *Gomme résineuse de Carthage*; по Итальянски *Gomma resinosa di Carthago*.

**CARTHAMOIDES** Vaill. *Картамондесѣ*. Смотри *Carthamus*, Каршамусѣ.

**CARTHAMUM**, *Картамумѣ*, или **CARTHAMUS**, *Картамусѣ*. *Carthamus officinarum*, Pit. Tournef. *Carthamus sive Cnicus*. I. B. *Cnicus sativus*, seu *Carthamus officinarum*, C. B. *Cnicus Indicus* Rumph. Amboin. 5. p. 215. t. 79. f. 2. *Cnicus vulgaris*. Clus. Hist. 2. p. 152. *Crocus sylvestris*. Ang. *Cnecus*, Tur. vel *Cnicus*, Ges. hor. *Carthamus tinctorius* Linnei. IX. *Желтяница*, *Дикій* или *Сагопый Шафранѣ* или *Щетка*, еѣтъ однолѣшнее, изѣ восточной Индіи начало свое имѣющее растѣніе, сѣемое здѣсь только вѣ нѣкоторыхѣ садахѣ Астраханскихѣ. Сей родѣ Шафрана еѣтъ сорѣтѣ осота, имѣющаго одинѣ только стебель, копорый прямой, круглый, древесоватый, крѣпкій, покрываеѣтъ шероховашоу корою, вырастаеѣтъ вѣ принашцаѣтъ и больше вершковѣ вышиною и раздѣляеѣтъ кѣ вершинѣ своей на многія разширшныя, круглыя, бѣлесоватыя, пря-



мо къверху обращенныя и на поверхности своей нѣсколько шероховатыя вѣточки, окружающіяся зелеными, продолговато-круглыми, длинными, посредственно широкими, цѣльными, вокругъ маленькими иголочками на подобіе пилы обсаженными, на корешенькихъ черешкахъ сидящими, остроконечными, многими жилками прорѣзанными и вверху почти непримѣннымъ мошкомъ покрытыми листьями: каждая вѣточка производитъ на вершинѣ своей по одной маленькой, круглой, бѣлосоватой, листовичнымъ вѣтцомъ внизу украшенной, чешуеватой, и величиною простому орѣху подобной головочки или шишечки, которая распускаясь оказываетъ пучекъ однолистныхъ, продолговато-трубчатыхъ, воронкѣ подобныхъ, изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣтчиковъ состоящихъ и перистыхъ или мѣлко на подобіе ремней разрѣзанныхъ красныхъ и желтыхъ или шафраннаго цвѣта цвѣтчиковъ, поддерживающихся общественною, яйцо-круглою, и на подобіе черепицы шуповатыми и на вершинѣ своей пупырчатыми листовыми чешуйками выложенною чашечкою. Въ каждомъ цвѣтчикѣ находясь пять волосистыхъ прекороткихъ пычковъ или мужчинокъ, которые срослись вверху вмѣстѣ, трубчатыми и валообразными или совѣмъ круглыми своими шляпками, а по бошаникѣ пыльными мѣшечками, и одинъ волошю подобный, и длиннѣе пычка песникъ или женочка, у которой верхняя часть или спрутикъ простой, также и нижняя часть или зародышъ прекороткій. По опаденію цвѣтловъ появляются въ ихъ чашкахъ на плоскомъ и волосками, которыми длиннѣе семени, обросшемъ днѣ или гуменцѣ, продолговатыя, бѣлыя, лоснящіяся, гладкія, величиною съ ячменное зерно бывающія, крѣпкою кожицею обведенныя, и бѣлою масляною и сладковатою влажностію наполненныя сѣмена: корень у него расщепленъ щонкій, однолѣтній. Цвѣточ-

ки подобны Шафрану и употребляются изъ Экономіи часто вмѣсто онаго въ кушаніяхъ, хотя они и не такъ пряны, по которой причинѣ и называются дикимъ, а во Франціи Нѣмецкимъ Шафраномъ. Торгующіе пряными зелями оный часто смѣшиваютъ и продаютъ за настоящій Шафранъ, также употребляютъ сіи цвѣты для окрашиванія шелку, шерсти, и пому подобныхъ вещей въ желтую краску, и для дѣланія такъ называемыхъ Шпанскихъ румянъ. За лучшія почитаются тѣ, которые цвѣтомъ своимъ болѣе всѣхъ на Шафранъ походятъ. Большая часть, да и лучшіе привозятся къ намъ сухеные изъ Италіи, Франціи, особливо около Рейна, какъ въ Эласѣ около Страсбурга, Спейера и другихъ мѣстахъ. Въ Апшекахъ имѣются цвѣты и сѣмена (*Carthami flores et semina*, картами флоресъ ешъ семина) и дѣлаются изъ нихъ, особливо изъ послѣднихъ экстракты, сиропъ и лепешки называемыя диккартами. Лучшее сѣмя должно быть свѣжее, толстое, цѣльное, и преисполненное упомянутою влажностію. Оно содержитъ въ себѣ много масла и малую часть лепучей соли, слабѣе исподоволь, выгоняетъ чрезъ низъ по причинѣ лепучей своей соли клейкія, густыя и водянистыя мокроты, и полезно въ разныхъ грудныхъ болѣзняхъ, также и отъ сильнаго кашля и одышки. Экстрактъ изъ него почитается хорошимъ средствомъ отъ желухи, водяной болѣзни и искорененія. Для желудка оно не всегда бываетъ полезно, ибо оный часто вспучиваетъ, чего ради и принимается смѣшанное съ шафраномъ и въ молоко въ количествѣ полупора золотника. Выжатый изъ сѣменъ свѣжій сокъ умерщвляетъ яши. Настойка изъ цвѣтловъ (*Infusum*) похваляется отъ грудной боли; Они разбиваютъ мокроту и гонятъ мочу. Сѣменемъ еще кормятъ пугавъ, по которой причинѣ пшичники и

назы-



называютъ оное панигайнымъ, и удиви-  
тельно, что оно никакую пищу не сла-  
битъ. *Картамусъ* происходитъ либо отъ  
Арабскаго картамъ, что также дикій Ша-  
франъ означаетъ, либо отъ Греческаго  
*Καθαρίδιον*, слабитель. Господинъ Линней по-  
лагаетъ всѣ роды дикаго Шафрана въ XIX  
классъ общежилищныхъ, многобрачныхъ,  
равныхъ (*Syngenesia Polygamia Aequalia*)  
или такихъ, у коихъ въ цвѣтахъ муж-  
чинки и женочки вмѣстѣ и пять муж-  
чинокъ или пычковъ вверху своими шляп-  
ками сросшихся, а господинъ Турнефортъ  
во XII классъ, въ III отдѣленіе, въ I родъ  
правъ съ соединеннымъ или составленнымъ  
изъ многихъ цвѣточковъ цвѣтомъ и глад-  
кимъ съменемъ. По Гречески *Κρίκος ὕλης*;  
или *Κυῖκος* у Теофраста, по Арабски *Kartam*;  
по Нѣмецки *Saffor*, *wilder Saffor*; по Фран-  
цуски *Cartame ou Safran bâtard*, & la fleur  
*est apellée en France Safran d'Allemagne*;  
по Италіански *Cartamo* или *Zafferano Ba-*  
*stardo*; по Аглински *Bastard Saffron or Saff-*  
*Flower* или *Garden or Manured Bastard Saff-*  
*ron*.

**CARTHAMVS ARBORESCENS** Linn. *Картамусъ арборесценсъ. Деревцомъ растущій Дикій Шафранъ*, растетъ только въ Индіи и оплеществуетъ отъ вышеописаннаго въ томъ, что вырастаетъ очень высоко, и имѣетъ городочно-зубчатые и мечеобразные листья (*ensiforme*). По Нѣмецки *Der staudigte Saffor*; по Француски *Cartame qui croit en arbrisseau*; по Италіански *Cartamo arboreggiando*.

**CARTHAMUS CARDUNCULUS** Linn. *Картамусъ Кардункулусъ. Западный Дикій Шафранъ*, или *Дикій Шафранъ* именуемый *Кардункулъ* имѣетъ равноширные и длиною со все растѣніе бывающіе стеблевые листья; по Нѣмецки *Occidentlicher Saffor*, по Француски *Cartame occidental*; по Италіански *Cartamo occidentale*, о *Cardunculo*.

**CARTHAMUS COERULEUS** Linn. *Картамусъ церулеусъ. Синецвѣтный дикій Шафранъ* имѣетъ копьевидные, колюче-зубчатые листья, и стебель производящій одинъ только синій цвѣтокъ. По Нѣмецки *Saffor mit blauer Blume*; по Француски *Cartame à fleur bleue*; по Италіански *Cartamo con fiore di color turchino*; по Аглински *Bastard Saffron with blew flower's*.

**CARTHAMUS CORIMBOSUS** Linn. *Картамусъ Коримбозусъ. Кистяный дикій Шафранъ* растетъ только въ Индіи и имѣетъ кистями расположенные многочисленныя цвѣты; по Нѣмецки *Straubiger Saffor*; по Француски *Cartame à fleurs disposées en forme de grappe*.

**CARTHAMUS CRETICUS** Linn. *Картамусъ Кретикусъ. Критскій дикій Шафранъ* растетъ на островѣ Кандіи и имѣетъ гладкій стебель, и блесоватый, вверху пятью черными линейками испещренный цвѣтъ, у котораго чашка покрывается нѣжнымъ пушкомъ. По Нѣмецки *Cretischer Saffor*; по Француски *Cartame de Crete*; по Италіански *Cartamo Cretico*.

**CARTHAMUS LANATUS** Linn. *Картамусъ ланатусъ. Дикая Желтяница или Шерстистый дикій Шафранъ* имѣетъ волосистый и шерстистый стебель. По Гречески *Κυῖκος αὔρια*, а нѣкоторыми *φόνος*. По Нѣмецки *Wolliger Saffor*; по Француски *Cartame laineux*; по Италіански *Cartamo lanoso*.

**CARTHAMUS SYLVESTRIS**, *Картамусъ силлестрисъ*. Смори *Carduus vulgaris*, Кардуусъ вулгарисъ.

**CARTHAMUS TINCTORIUS** Linn. *Картамусъ тинкторіусъ*. Смори *Carthamus*, Картамусъ.

**CARUB**, *Карувъ*. Смори *Siliquea dulcis*, Силиква дулицъ.

**CARVI**, *Карви*. Смори *Carum carvi*, Карумъ карви.



CARVI OFFICINARUM, *Карви оф-фицинарумъ*. Смотри *Casalia*, *Какаліа*.

CARVIFOLIA, *Карви-фоліа*. Смотри *Selinum carvifolia* Linn. *Селинумъ карви-фоліа*.

CARUM CARVI Linn. *Карумъ кар-пи*. Carvi Caesalp. Pit. Tournet. Carum Dod. Careum. Fuch. Caros. Brunf. I. B. Cuminum pratense, Carui officinarum. C. B. Apium carui officinarum. C. B. Apium Carui Crantz. Austr. 3. p. 218. 1. *Тимонъ, Тминъ, Полепый Анисъ, душистый Тимонъ или пеликій Пастернакъ* расшеи въездъ по полямъ на сѣнокосныхъ лугахъ и въ жирной землѣ, особливо около Москвы, Нижняго, также въ Ингерманландіи на лугахъ около рѣчки Черной. На Петербургскомъ острове, въ Сибири на правянистыхъ плоскихъ мѣстахъ при рѣкѣ Ангарѣ и Кудѣ, и въ другихъ мѣстахъ Россіи, сѣется одинаковъ и въ садахъ, и цвѣшетъ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ. Онъ производитъ чеперогранные, колѣчатые, внутри пусые, и вѣшвыстые спволы въ чепырнащаты и болѣе вершковъ вышиною, и имѣетъ парно сидящіе, мѣлко разрѣзанные и вдоль по бокамъ спволоу и вѣшвыи сидящіе зеленые листочки: на вершинкахъ своихъ поддерживаютъ сіи спволы шляпки или подсолнечники, по естѣ изъ спволоу врознь расходящіеся и кружкомъ расположенные длинные черешки или стебельки, украшенные каждый бѣлыми, изъ пяпи не равныхъ листочковъ состоящими, подобіе лилей имѣющими и изъ нѣсколькихъ цвѣточковъ вмѣстѣ соединенныхъ составленными цвѣточками, которые не долго оспаются на своемъ мѣстѣ, но весьма скоро опадають и оспавляютъ послѣ себя долговащія, узкія, по два вмѣстѣ соединенныя, на спинѣ бороздчатая, и темно сѣроващія сѣмена, которыя на одной спорой возвышенныя, яйцокруглыя, а на другой плоскія, имѣють анису подобный пряновашый вкусъ и аро-

матическій запахъ, по чему и называется душистымъ. Корень у него длинный, мясисый, нарочито шолсый, бѣлый, а иногда, но весьма рѣдко желтый и Пастернакова вкуса. Описаніе Господина Линнея: Тимонъ имѣетъ яйцо-круглый, длинноватый бороздчатый плодъ; общественную у цвѣтовъ однолисточную шелуху вмѣсто чашки; и жолобовашые, пупые, вогнутые и на концѣ сердцевиные цвѣточныи листочки. Въ домашней экономіи приноситъ Тимонъ многоразличную пользу, ибо не только запѣкается въ хлѣбы и кладется въ шворожные и изъ козьяго молока дѣлаемые сыры, но приправляютъ имъ и разныя кушанія, и гонятъ водку. Корень, когда еще свѣжъ и молодъ, можетъ быть употребленъ въ разныхъ кушаньяхъ на подобіе пепрушки, или въ салатахъ вмѣсто сахарныхъ кореньевъ. Сѣмя употребляется въ Медицину и должно быть выбрано свѣжее, цвѣтомъ зеленовашое, полное, душистое, и вкусомъ пряное: оно содержитъ въ себѣ лепучую соль и масло, разбиваетъ разжижаетъ, укрѣпляетъ желудокъ, помогаетъ въ немъ варенію пищи, гонитъ мочу, умножаетъ въ кормилицахъ молоко, прогоняетъ круженіе головы, унимаетъ рѣзъ въ животѣ, очищаетъ мокротами обремененную грудь, и дѣлаетъ хороший запахъ изъ рта. Въ Москвѣ сію праву предъ свяною недѣлею продають крича по улицамъ, Тиманъ душистый, въ Аптекахъ имѣются сѣмена (*Carvi semina*, *Карви семина*) изъ коихъ дѣлается масло, также имѣется оное и обсахареное. Многіе варятъ себѣ изъ пи-ва похлебку съ яичнымъ желткомъ, сахаромъ и Тиманомъ и употребляютъ отъ рѣзу и вепучиванія живота. Путешествующіе или спранспвующіе Нагайскіе Татара воятъ всегда съ собою свой шалканъ, или муку изъ Тиманныхъ сѣменъ, которую размѣшавъ въ кобылемъ молокѣ или за-  
недо-



недостаткомъ онаго, въ простой водѣ, пьюшъ и дѣлаютъ изъ него единственно свою пищу (De la Motraye I. c. p. 99:) а Черкасы пекутъ изъ нихъ въ золѣ лепешки. Производимое имъ растѣніе есть двулетнее. Карви, происходитъ отъ имени Азіатской земли Каріи, гдѣ древніе въ первой нашли сіе растѣніе. Господинъ Линней полагаетъ оное въ V классъ Пятишичковыхъ Двулетнихъ растѣній (Pentandria Digynia) а Господинъ Турнефортъ въ VII классъ, въ I отдѣленіе, въ IV родъ нравъ и кустовъ съ подсолнечнымъ и кружкомъ расположенными цвѣтками, коихъ чашка превращается въ два мѣленькія, бороздчатые сѣмячка. По Гречески *Κάρως*, по Арабски *Karvia*, *Karavia*, по Нѣмецки *Wiesenkümmel*, *Karbe*, *Sarven*; по Француски *Sarvi*; по Италіански *Sago* и *Sargi*; по Англиски *Saraway* или *Meadow Saraway*.

CARYOCAR. Mant. 1314. Господина Аллеманда. *Каріокаръ* или *Голоцный Орѣхъ*, мнѣ не извѣстное Индіанское растѣніе, котораго описаніе сообщаю здѣсь изъ переводу Господина Планера. Цвѣшчатая чашка есть пятилопастное, разцвѣщенное околоцвѣтіе; котораго лопы или лоскутыя шупыя, вогнутыя и до созрѣнія плода опадающія: вѣнецъ или цвѣшъ состоитъ изъ пяти яйцобразныхъ, вогнутыхъ, большихъ листочковъ, и содержитъ съ себѣ множество волошиямъ подобныхъ пычковъ или мужинокъ съ долговатыми шляпками; и чешыре песника или женочки, у коихъ зародышъ шарообразный, а спрутики шуповатые: плодъ у сего растѣнія большой, многосемянный, шарообразный и заключаетъ въ себѣ чешыреобразные, прегранные, сѣмечкѣ подобными бороздками испещренные, и ушковъ угловатые орѣшки. Господинъ Планеръ причисляетъ сіе растѣніе къ XIII. классу растѣній Господина Линнея со многими къ гугенцу или цвѣшчатому дну приросшими пычками или мужинками съ од-

нимъ песникомъ или женочкою (Polyandria Monogynia). По Нѣмецки *Die des Kopsnuß des Herrn Allemand*.

CARYOPHYLLAEA, *Каріофиллеа*. Смори *Caryophyllus hortensis*, *Каріофилусъ гортенсисъ*.

CARYOPHYLLATA, *Каріофиллата*. Brunf. Trag. Dod. Gal. vulgaris, C. B. Pit. Tourn. *Caryophyllata vulgaris flore paruo luteo*. I. B. *sanamunda quibusdam. Herba benedicta* Brunf. 4. *Benedicta* Gesn. hort. Geum urbanum. Gesn. hort. Geum urbanum Linn. sp. pl. 716. Mat. m. 249. Kniph. Bot. orig. cent. q. XIV. *Гревникъ*, *Графилатъ*, *Чистецъ* или *Гвоздишный духъ* есть многолѣтнее и прозимующее растѣніе, растущее не только въ Ингерманландіи при Ладожскомъ каналѣ или водоводѣ, но и въ другихъ странахъ Россіи на тѣнистыхъ и тучныхъ мѣстахъ, возлѣ стѣнъ, заборовъ и изгородовъ, а въ разсужденіи полезности его въ Медицину и врачебной силы сѣюшъ его также и въ садахъ. Оно цвѣшетъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ и бываетъ многихъ родовъ, изъ коихъ однакожъ обыкновенный, водяной, горный, Италіанскій и *Графилатъ* съ плющевымъ листомъ суть главные. Первый имѣетъ продолговатый или почти круглый, многими волокнами обвѣшенный, снаружи черный, а внутри красный и съ маленькой палецъ толстый корень гвоздичнаго вкуса, ешлы его вырешь Весною, вычистишь и высушишь въ тѣни, ешлыжъ вырешь его въ другое время, а не весною, то онъ не имѣетъ никакого запаха. Изъ корня вырастаютъ круглые, по краямъ зазубристые, глубоко вѣзанные, черенястые, на одномъ черешкѣ или стебелькѣ по пяти вмѣстѣ обыкновенно сидящіе, темно зеленые и на подобіе репашниковыхъ (*Agri-monia*, *Аgrimonia*) мохнатыя, но еще гораздо жестче и крѣпче листья, изъ коихъ одни большіе, а другіе маленькіе. Между самими листьями возвышаются въ семь, десять



десять, а иногда и четырнадцать вершковъ вышиною, поніе, на многія вѣтви раздѣляющіеся, волосами обложенные, жестковатые, круглые и прямо стоящіе стебли, окруженные маленькими, или подобными и попеременно другъ противъ друга сидящими листочками, и поддерживающіе на вершинкахъ своихъ, желтые, пятилисточные и на подобіе розончика расположенные цвѣты, вырастающіе изъ однолисточныхъ, и почти на десять остроконечныхъ лапчечекъ, изъ коихъ стоящія другъ противъ друга всегда меньше другихъ, составленныхъ чашечекъ, на днѣ или гуменцѣ коихъ находится множество шилу подобныхъ и съ чашечку длинныхъ волосей или пычковъ съ коропенькими, посредственно широкими, и шупыми шляпками или пыльными мѣшечками; и длинныхъ волосистыхъ пестиковъ, сросшихся внизу въ плодныя зародыши, коихъ нѣсколько вмѣстѣ соединенные, составляютъ шишечку. По опаденію цвѣтловъ, заснуваютъ ихъ мѣсто кругловатые, жесткіе, волосистые, темно зеленоватые, и изъ многихъ сплюснутыхъ, щетинноватыхъ и каждое на верху нарочито длиннымъ остріемъ снабженныхъ сѣменъ состоящіе репѣчки съ маленькой лѣсной орѣхъ величиною. Въ Медицинѣ употребляется корень и права. Корень состоитъ изъ земляныхъ съ нѣкоторою частицею лѣпучей балсамической и душистой соли смѣшанныхъ частицъ, разбиваетъ, разжижаетъ, противится яду, укрѣпляетъ голову и сердце, укрѣпляетъ дѣтородные уды обою пола, почитается надежнымъ средствомъ для тѣхъ, кои упали съ высокихъ мѣстъ и разбиваетъ скупившуюся кровь. Порошокъ изъ толченатаго сушенатаго корня унимаетъ простый и кровавый поносъ, также и кровахарканіе. Частое корня нюханіе укрѣпляетъ сердце и ободряетъ жизненные духи. Положенный въ сундукъ или шкафъ между плащами, придаетъ онъ имъ не непріятный

запахъ и прогоняетъ моль. Связанный въ пучки и повѣшенный въ пивную бочку, поправляетъ скисшее и вкусъ свой потерявшее пиво. Изъ сего корня дѣлается и правное вино слѣдующимъ образомъ: берупъ шесть лотовъ сего корня, два лота девесилowychъ кореньевъ (*Inula*, Инула) при горсти буквицы (*Betonica*, Бетоника) Грудной правы (*Scabiosa*, скабіоза) Вероники и правы называемой благословеннымъ осомомъ *Carduus benedictus*, Кардуусъ бенедиктусъ, да златопысячнику (*Centaureum*, центавріумъ) и полыни каждого двѣ горсти, кладупъ все вмѣстѣ въ полведро бѣлаго винограднаго вина, и даюпъ ему двѣ недѣли настояться, послѣ котораго времени пьюпъ онаго всякое утро наощакъ, и за обѣдомъ по рюмкѣ. Сіе вино помогаетъ варенію пици въ желудкѣ и весьма полезно старымъ людямъ, и имѣющимъ ожесточеніе въ печенкѣ и грудныхъ болезни. Листья приложенные къ ранамъ чистятъ оныя, а вареная изъ правы похлебка прогоняетъ ворчаніе въ животѣ и вѣтры, разбиваетъ запоры въ печенѣ и сгустившуюся кровь. Впорый сорпъ сей правы или водяной Гребникъ съ вышеписаннымъ листьями и стеблями своими сходствуетъ, а разность вся состоитъ только въ корнѣ, которой имѣетъ темно-красноватый цвѣтъ, горькій вкусъ и не столь крѣпкій гвоздичный запахъ, какъ первый. Прочіе будутъ мною описаны подъ главою *Scum*, Геумъ. *Каріофиллата* есть Греческое слово производящее отъ каріофиллусъ, Гвоздика, ибо корень сего растенія, будучи Весною вырытъ изъ земли и раздробленъ имѣетъ запахъ гвоздичный. *Sanaumunda*, лѣчебная и *Benedicta*, благословенная, суть оба Латинскія названія, данныя ему по превосходству его въ врачевствѣ. Въ Апшекахъ имѣется корень и права (*Caryophyllatae radix et herba*, Каріофиллате радиксъ етъ герба). Господинъ Линней полагаетъ Гребникъ въ XII. классъ, въ



съ двашцашью, а иногда и больше пычками или мужчинками и многими песпиками или женочками къ внутреннему боку цвѣшной чашки приросшими (Icosandria Polyginia) а Господинъ Турнефортъ въ VI классъ, въ VII отдѣленіе, въ VI родъ правъ съ расположеннымъ на подобіе розона цвѣшомъ, котораго песпикъ превращается въ плодъ, изъ многихъ сѣмянъ, въ головку собранныхъ, составленный. По Гречески Καρυοφύλλατα; по Нѣмецки Benedictenwurz; по Француски Venoite, Galliotte; по Италіански Galeotto; по Англински Avens или The common Avens.

#### CARYOPHYLLATA, Каріофиллата.

Смотри Cuambu, Куамбу.

CARYOPHYLLATA ALPINA, API FOLIO. С. В. Pin. 322. Каріофиллата Алпина Апиі фоліо. Caryophyllata Alpina minima, de secunda specie, Ron. Bald. Ital. 203. Италіанскій Гребникъ съ похожими на пещрушку листьями, здѣсь не бываетъ. По Нѣмецки Alp benedictenwurz mit Petersilgen Blättern; по Француски Galliotte à feuilles faites comme celles du persil; по Италіански Galeotto con foglie d'Appio.

CARYOPHYLLATA ALPINA, FLORE ALBO С. В. Pin. 322. Каріофиллата Алпина, флоре albo. Италіанскій Гребникъ съ бѣлымъ цвѣшомъ; по Нѣмецки Alp benedictenwurz mit weissen Blumen; по Француски Galliotte des Alpes à fleur blanche; по Италіански Galeotto d'Italia con fiore bianco.

CARYOPHYLLATA ALPINA FLORE PURPUREO. С. В. Pin. 322. Каріофиллата Алпина флоре пурпурео. Италіанскій Гребникъ съ пурпуровымъ цвѣшомъ; по Нѣмецки Alpbenedicten Wurzel mit purpurfarbener Blume; по Француски Galliotte des Alpes ou d'Italie à fleur couleur de pourpre; по Италіански Galeotto d'Italia con fiore purpurino.

#### CARYOPHYLLATA ALPINA LUTEA.

С. В. Pin. 322. Каріофиллата Алпина лутеа. Италіанскій или Нагорный Гребникъ съ большимъ желтымъ цвѣшомъ. Смотри Geum montanum, Linn. Геумъ моншанумъ.

#### CARYOPHYLLATA ALPINA MINOR.

С. В. Pin. 322. Каріофиллата Алпина миноръ. Caryophyllata Alpina minima di secunda specie, Ron. Bald. Ital. 203. Италіанскій малый Гребникъ. По Нѣмецки Kleine Italienische Benedictenwurz; по Француски Petite Galliotte d'Italie; по Италіански Galleotto picciolo d'Italia.

CARYOPHYLLATA AQUATICA ALTERA. С. В. Pin. 322. Каріофиллата акпатика алтера. и

CARYOPHYLLATA AQUATICA, FLORE RUBRO STRIATO. I. В. 2. 398. Каріофиллата акпатика, флоре рубро стріато. Водяной Гребникъ съ краснымъ полосатымъ цвѣшомъ. и

CARYOPHYLLATA AQUATICA, NUTANTE FLORE С. В. Pin. 321. Каріофиллата акпатика, нутанте флоре. Смотри Geum rivale Linn. Геумъ ривале.

CARYOPHYLLATA FOLIIS HEDERAE TERRESTRIS. С. В. Pin. 321. Каріофиллата гедере террестрисъ. Гребникъ съ бурымъ листомъ. По Нѣмецки Benedictenwurz mit Hundstreb Blumen; по Француски Galliotte à feuilles du Lierre terrestre.

CARYOPHYLLATA LUTEA. С. В. Каріофиллата лутеа. Смотри Caryophyllata, Каріофиллата.

CARYOPHYLLATA MONTANA, Каріофиллата монтана. Смотри Geum montanum, Геумъ моншанумъ.

CARYOPHYLLATA PYRENAICA, Каріофиллата Пиренаика. Пиринейскій Гребникъ съ большимъ круглымъ листомъ и колосистымъ внизъ висающимъ цвѣшомъ. По Нѣмецки Die Pyrenaeische Benedictenwurz; по Француски Galliotte des Pyrenées.

CARYOPHYLLATA QVINQUEFOLIA С. В. Каріофиллата квинкшефоліа. Пя-

тили-



*тилистпенный Гревникъ. Смори Caryophyllata Alpina, Каріофиллаша Алпина.*

CARYOPHYLLATA SEPTENTRIONALIVM. Lobel. Icon. 694. *Каріофиллата септентріоналіумъ. Смори Geum rivale, Lin. Геумъ ривале.*

CARYOPHYLLATA SYLVESTRIS, *Каріофиллата силвестрисъ. Смори Caryophyllata, Каріофиллата.*

CARYOPHYLLATA VERONENSIVM, *Каріофиллата Вероненсіумъ. Смори Cortusa Matthioli, Кортуза Маттіоли.*

CARYOPHYLLATA VIRGINIANA, *Каріофиллата Виргініана. Смори Geum Virginianum, Геумъ Виргініанумъ.*

CARYOPHYLLATA VULGARIS. Tournef. *Каріофиллата пуггарисъ. Смори Caryophyllata, Каріофиллата.*

CARYOPHYLLI, *Каріофилли. Смори Caryophyllus Aromaticus Linn. Каріофиллусъ ароматикусъ.*

CARYOPHYLLI INDICI, *Каріофилли Индици. и*

CARYOPHYLLI VERI, *Каріофилли вери. и*

CARYOPHYLLODENDRON, Vaill. *Каріофиллодендронъ. пожъ.*

CARYOPHYLLVS ATTILIS MAIOR, *Каріофиллусъ аттилисъ маіоръ. Смори Geum montanum, Геумъ моншанумъ.*

CARYOPHYLLVS AROMATICVS Lin. et Tournef. *Каріофиллусъ ароматикусъ. Caryophyllus aromaticus Indiae Orientalis, fructu clauato monopyreno. Pluk. Alm. 88. t. 155. f. 1. Caryophyllus Clus. Exot. p. 16. 181. 267. 376. Arbor Caryophyllorum. De Jager statut. p. 449. t. 2. fig III. Гвоздика или Гвоздички, есть плодъ нѣкопорого Индіанскаго дерева сѣмага на Молукскомъ островѣ Амбойнѣ, и на полуостровахъ Омѣ, Хоніомѣ и Нуссалавтѣ и растущее въ изобилии въ новой Гвіенѣ и многихъ сосѣдственныхъ съ нею островахъ.*

На прочихъ же Молукскихъ островахъ нѣтъ оное уже болѣе не находится, ибо Голландцы всѣ гвоздичныя деревья тамъ иско- ренили. Пѣнь у сего дерева толстый, бываетъ въ охватъ полщиною и покрывается олифковой подобною корою. Листья его подобны Лавровымъ, длинны, нарочито широки, остроконечны, висятъ на длинныхъ черешкахъ, или стебелькахъ и имѣютъ такой же вкусъ, какъ плодъ. На вершинкахъ у сучьевъ вырастаютъ тоненькіе стебелечки, поддерживающіе отъ десяти до двашцати плодовъ или гвоздичекъ, которыя начиная появляться имѣютъ зеленобѣлесоватый цвѣтъ, который потомъ рыжѣетъ, а на концѣ при созрѣваніи превращается въ темно-чернѣющій. Изъ головки или вершинки сихъ гвоздичекъ вырастаетъ изъ многихъ на подобіе розона расположенныхъ волошей соспавленный цвѣтъ, которой сперва бѣлый, потомъ зеленѣетъ, а на концѣ дѣлается краснымъ и твердѣетъ. Гвоздичное дерево всю сырость шой земли, на которой растетъ, такъ въ себя впитываетъ, что никакая права, и никакое земное произрастѣніе и около пня его рассти не могутъ. Въ сухіе годы приноситъ оной сполько плоду, что часто больше гвоздикъ нежели листвія на немъ бываетъ. Какъ скоро созрѣвшіе его плоды или Гвоздика съ дерева спадаютъ, такъ скоро они въ землю и вкореняются, и такимъ образомъ сами собою размножаются, однакожъ деревья плода прежде не приносятъ, какъ на осьмомъ году: но за то уже сто лѣтъ и больше остаются плодовиными. Когда Гвоздички сухи, легко ломаются, имѣютъ черно-темной цвѣтъ, и снабдѣны еще цвѣточными своими шишечками, и естли, какъ ихъ проколешь булавкою, даютъ отъ себя масло, но почищаются за самыя лучшія. Они имѣютъ гвоздочку подобный видъ, ароматическій запахъ и пряно-горьковатый вкусъ, содержатъ въ себѣ много масла, и летучей соли, укрь-



укрѣпляютъ сердце, голову и желудокъ, гоняшъ слюну, разбиваютъ густыя мокроты въ мозгу, помогаютъ варенію сырыхъ и еще не сварившихся пищѣ въ желудкѣ, ободряютъ жизненные духи, умножаютъ и возбуждаютъ охоту къ любострастію, помогаютъ зрѣнію, прогоняютъ обмороки и круженіе головы, похваляются по причинѣ разбивающаго своего свойства опъ паралича, жестокихъ мапочныхъ болѣзней и употребляются не только на поварняхъ, какъ одно изъ лучшихъ и пріятнѣйшихъ пріятныхъ зелій для приправы разныхъ кушаній, какъ по соусовъ, духовой рыбы, грибовъ, при солениі маленькихъ огурчиковъ и тому подобныхъ, но ихъ обливаютъ и сахаромъ; дѣлаютъ разные конфекты, и кладутъ въ желтой медъ. Для наружнаго употребленія дѣлаютъ изъ гвоздики глазную воду, и наливаютъ на оную бѣлой Розовой воды, мѣшаютъ съ Канфорою, а потомъ обмоча въ нее тряпочку, прикладываютъ и примачиваютъ глаза. Въ Аншекъ имѣются гвоздики, называемые (*Caryophylli aromatici*, *Каріофилли ароматици*, а большія (*Antophylli fructus*, *Аншофилли Фруктусъ*). Обваленные въ сахаръ, перетонная съ ними вода и масло, экстрактъ, чрезъ соженіе доставаемая соль и Бальсамъ. Гвоздичное масло, въ разсужденіи многихъ своихъ земныхъ частицъ не плаваетъ на подобіе другихъ на поверхности воды. Опъ зубной боли, а особливо на пуштые и гнилые внутри зубы кладутъ обмоченную въ семъ маслѣ хлопчатую бумагу, а иные и по цѣлой гвоздикѣ. Гвоздика очень парами выдыхается или шепчется, и Господинъ Надворный Совѣтникъ Волифъ утверждаетъ, что чрезъ предпринимаемые его съ нею опыты оказалось, что одна унція или двенадцатая часть фунта въ шесть дней на вольномъ воздухѣ шепчется чрезъ пары семь съ половиною гранъ или пятьдесятъ двѣ части

Часть II.

съ половиною опъ одного золотника, и такъ опъ фунта двѣ драхмы или золотника. Тѣ гвоздики, которыя оспаются на деревѣ и доспигаютъ до совершенной зрѣлости, а уже на другомъ году съ дерева сами собою спадаютъ, употребляются для сѣянія и называются *Аншофиллы* или *матерья*. Онѣя бываютъ величиною съ палецной составъ, такой же толщины, имѣютъ внутри подъ крѣпкою шелухою маленькое зерно или сердечко, и имѣютъ не очень пріятный, однакожъ пріятный вкусъ. Описание Господина Линнея: Цвѣтъ чешырелисточный. Чашка чешырехъ частная, двойная. Плодъ яйцо-образный, односѣмянный, и пупочкомъ снабденный. *Каріофиллусъ* есть Греческое названіе происходящее опъ словъ *Κάρυον*, орѣхъ, и *φύλλον*, листъ; потому что листья производящаго гвоздику дерева, подобны нѣскольکو орѣховымъ. Господинъ Линней полагаетъ Гвоздичное дерево въ XIII классъ Многопестичныхъ Однопестичныхъ расшѣній (*Polyandria Monogynia*) а Господинъ Турнефортъ въ XII классъ, въ I отдѣленіе деревъ и кустарниковъ съ расположеннымъ на подобіе розона цвѣтомъ. По Гречески *Κάρυοφύλλον*; по Арабски *Karumstel* или *Calafor*; по Молуккски *Changue*; по Нѣмецки *Näglein*, *Dewurke-Näglein*, *Nälcken*; а большіе или *Аншофилли Mutter Negelein*; по Французки *Gérofles*, или *Clous de Gérofle*; большіе или *Аншофилли mères de gérofles*; а дерево *Le Gérofler. Sonnerat Nouv. Guin. p. 196. t. 119.* по Италіански *Garófano*, *aromato che cresce sopra un albero nelle Isole Molucche*; по Аглински *Clove - tree*, also the *Clove it self*.

*CARYOPHYLLVS AROMATICVS AMERICANUS LAVRI ACUMINATIS FOLIIS, FRUCTU ORBICULARI. Pluk. Alm. 88. t. 155. f. 4. Каріофиллусъ ароматичесъ Американусъ Лапри акуминатисъ фоліисъ, фрукту орбикулари: или Амери-*



риканское Гвоздичное дерево съ Лавровыми заостренными листьями и круглымъ плодомъ Линн. Смори Myrtus Pimenta, Linn. Миртусъ Пимента Линн.

CARYOPHYLLUS AROMATICUS, FOLIIS SVBSESSILIBVS ACVTIS; *Каріофиллусъ ароматикусъ фоліисъ сувсесилібусъ акутисъ*, Гвоздичное дерево съ череняшными листьями. Смори Caryophyllus aromaticus, Linn. Каріофиллусъ ароматикусъ. Линн.

CARYOPHYLLVS AROMATICVS INDIAE OCCIDENTALIS, FOLIIS ET FRUCTV ROTUNDIS Pluk. Almag. t. 155. f. 3. *Каріофиллусъ ароматикусъ Индіе окциденталисъ, фоліисъ етв фрукту ротундисъ*. Западно-Индійское Гвоздичное дерево съ круглыми листьями и плодомъ. Смори Myrtus Caryophyllata, Linn. Миртусъ каріофиллата.

CARYOPHYLLVS AROMATICVS INDIAE ORIENTALIS, FRVCTV CLAVATO MONOPYRENO. Pluck. Alm. 88. t. 155. f. 1. *Каріофиллусъ ароматикусъ Индіе ориенталисъ, фрукту клапато монопирено*. Восточно-Индійское Гвоздичное дерево съ гвоздочнымъ однозернышнымъ плодомъ. Смори Caryophyllus aromaticus, Linn. Каріофиллусъ ароматикусъ.

CARYOPHYLLUS REGIUS. G. Pison. *Каріофиллусъ региусъ*. Королевская Гвоздика, есть родъ маленькой весьма рѣдкой и драгоцѣнной гвоздики, которая бываетъ продолговата, толщиною съ ячменное зерно, угловата и возвышена съ пяти или шести сторонъ, копорыя на верхушкѣ ея составляютъ подобіе маленькой коронки, имѣющей больше видъ цвѣта, нежели плода, желѣзнаго цвѣта и гвоздичнаго запаха и вкуса, однакожъ гораздо ароматичнѣе и пряноватѣе. Сей малый плодъ рождается на нѣкоторомъ восточно-Индіанскомъ деревѣ. Король острова Макки весьма тщательно спережетъ сіи де-

рева солдатами своими, дабы никто кроме его не дерзнулъ собирать со оныхъ плоды, а какъ рѣдкія и строго сохраняемыя вещи обыкновенно дѣлаются простому народу чудесными, то просныя Индѣйцы и вѣряшъ, будто бы всѣ прочіе деревья наклоняются предъ сими, когда они обременены упомянутымъ своимъ плодомъ. Сей плодъ свойствомъ и качествомъ своимъ сходствуенъ со сѣмъ съ просною гвоздикою, съ тою только разницею, что дѣйствіе его посильнѣе. Индѣйцы называютъ его Тинка Радой, то есть Королевская гвоздика, копорымъ названіемъ именуютъ его либо по находящемуся на ономъ вѣтви или подобію коронки, либо по тому, что Король самому себѣ только предоснавилъ онымъ владѣніе, или по причинѣ проснонароднаго суевѣрія, будтобы всѣ прочія деревья предъ оными деревьями, яко предъ своими Королями, наклоняются. По нѣмецки Königs-Neglein; по Француски Gérofle royal, по Италіански Garofano reale; по Аглински The Kings Clove.

CARYOPHYLLUS AROMATICVS SPVRIVS FOLIIS PETIOLATIS OBTUSIS, *Каріофиллусъ ароматикусъ спуріусъ фоліисъ петиолатисъ обтузисъ*. Мнимое Гвоздичное дерево съ череняшными и шуплыми листьями, растетъ въ новой Гвинѣи и не имѣетъ никакого запаха. По нѣмецки Der falsche Nägelchen-Baum; по Француски Le Faux Gérofler, sonnerat Nouv. Guin. p. 297. t. 120. по Италіански Albero del Garofani falso; по Аглински Clovetrée the false.

CARYOPHYLLVS ARVENSIS, *Каріофиллусъ арпенсисъ*. Смори Gramen Leucanthemum, Граменъ Левкантемумъ.

CARYOPHYLLVS ARVENSIS VMBELLATUS FOLIO GLABRO, *Каріофиллусъ Арпенсисъ умбеллатусъ фоліо глабро*. Ползая подсолнечная Гвоздика, съ гладкимъ листомъ. Смори Holotheum, Голостеумъ.



CARYOPHYLLVS ARVENSIS GLABER FLORE MAIORE, *Каріофиллусъ арпенсисъ главеръ флоре маіоре. Поленая Гпоздика гладкая*, съ большимъ цвѣтомъ. Смори Gramen Leucanthemum, Граменъ Левкантемумъ.

CARYOPHYLLVS ARVENSIS HIRSVTO FLORE MAIORE, *Каріофиллусъ арпенсисъ гирсuto флоре маіоре, Поленая Гпоздика* съ большимъ мохнатымъ цвѣтомъ. Смори Holosteum, Голостеумъ.

CARYOPHYLLVS BARBATVS, *Каріофиллусъ барбатусъ*. Смори Dianthus barbatus, Linn. Диантусъ барбатусъ.

CARYOPHYLLVS CARTHVSIANO-RVM, *Каріофиллусъ Картузіанорумъ*. Смори Dianthus Carthusianorum, Linn. Диантусъ Картузіанорумъ.

CARYOPHYLLVS COERVLEVS, *Каріофиллусъ церулеусъ*. Смори Caryophyllata, Каріофиллаша.

CARYOPHYLLVS DOMESTICVS, *Каріофиллусъ доместикусъ*. и

CARYOPHYLLVS FLORE MAIORE, *Каріофиллусъ флоре маіоре*. Смори Caryophyllus hortensis, Каріофиллусъ гортенсисъ.

CARYOPHYLLVS FLORE TENVIS-SIME DISSECTO, C. B. Pin. 210. *Каріофиллусъ флоре тенуиссime диссекто. Гпоздика* съ мѣлкоразрѣзаннымъ или перистымъ цвѣтомъ, который бѣлый, а внутри пурпурово-фіолетовой. По Француски Mignardise. и

CARYOPHYLLVS FLORE TENVISSIME DISSECTO, CARNEO. C. B. Pin. 210. *Каріофиллусъ флоре тенуиссime диссекто, карнео. Гпоздика* съ перистымъ, тѣлеснаго цвѣта цвѣтомъ. и

CARYOPHYLLVS FLORE TENVIS-SIME DISSECTO ALBO. C. B. Pin. 210. *Каріофиллусъ флоре тенуиссime диссекто albo. Гпоздика* съ перистымъ совѣтъ бѣлымъ цвѣтомъ. Смори Dianthus plumarius Linn. Диантусъ плумариусъ Линнея.

CARYOPHYLLVS HOLOSTEVS ALPINVS, *Каріофиллусъ голостеусъ алпнусъ*. Смори Myosotis, Мисотисъ.

CARYOPHYLLVS HORTENSIS, Pic. Tourn. *Каріофиллусъ гортенсисъ*. Dianthus Caryophyllus Linn. sp. pl. 587. Mat. m. 231. Caryophyllus. Lobel. Hist. 241. Merian. Eruc. ort. p. 17. t. 50. Caryophyllus ruber. Blackw. Herb. t. 85. Betonica attilis. coronaria Fuch. Loc Cantabrica Tur. Caryophyllaea. Frag. Coronaria Gef. hor. Caryophyllus domesticus. Matth. Vetonica attilis Dod getl. Viola flammea Scaligero Gef. hor. Tunica Fuch. Herba tunica quibusdam. Flos garyophyllorum LXXXI. *Гпоздика, Садоная Гпоздика, Ужопая Морда или Вѣчная трапа*, естъ здѣсь въ однихъ только садахъ сѣемое и много-различныхъ родовъ бывающее цвѣточное многолѣпное и прозимующее произрастѣніе, производящее изъ корня своего длинныя, узкіе, жесткіе, толстыя и зеленые листья, изъ средины коихъ возвышаются три, четыре или болѣе круглыхъ, крѣпкихъ, гладкихъ и разной вышины стеблей, украшающихся на вершинахъ своихъ длинными, изъ многихъ листочковъ состоящими, прекрасными, въ кружокъ расположенными, въ низу узкими, а вверху широкими и сладковатаго вкуса цвѣтами, поддерживающимися цилиндрическою, полосатою, при ошверстіи своемъ пѣшизубчатою, многочелушною и длиною трубочкою или чашечкою, внутри которой находятся два волонія или пестика съ заощренными и наружу загнушыми снурпиками или верхушками и яйцобразнымъ, одногнѣзднымъ, покрытымъ и на самомъ концѣ въ четырехъ мѣстахъ раскрывающимся зародышемъ или сѣмянодержательницею, наполненною сплюснутыми, кругловатыми и на четверугольномъ гугменцѣ или днѣ лежащими сѣмечками; цвѣты на гвоздикѣ бывающіе красные, бѣлые, пурпуровые, или пріятнѣйшихъ смѣсѣ смѣшанныхъ разныхъ цвѣтовъ, и имѣ-



имѣютъ весьма душистый ароматическій и гвоздичкамъ подобный запахъ. бывають также одинакія и мохровыя. Изъ первыхъ заслуживають примѣчанія одинакія съ большими либо бѣлыми, либо тѣлесными, также съ свѣтло-красными, или алыми, и блѣдно-красными цвѣтами. Объ усабой Гвоздикъ смотри *Dianthus Carthusianorum* Linnei. Діантусъ картузіанорумъ Линн. Мохровыя разводятся либо раздѣленіемъ корешковъ, либо по примѣру держимыхъ въ горшкахъ. Одинакія имѣютъ узкіе, остроконечные листочки, и гладкіе круглые стебли, производящіе прекрасные алые или красные и густые цвѣточки. Мохровые, въ разсужденіи многихъ мѣстѣ соединенныхъ цвѣточковъ имѣютъ подобіе цвѣточного пучка. Они цвѣшутъ въ Іюль мѣсяцѣ, иногда и позже, пребудутъ посредственную землю, пожеже скоро пропадаетъ чрезъ корневые боковые оппрыски размноженіе. Горшечныя или въ горшкахъ держимыя бывають всѣ мохровыя, и почитаются за лучшія какъ въ разсужденіи ихъ величины, такъ и цвѣтовъ. Они раздѣляются на четыре главные сорта, какъ на самобольшій и рѣдкій, обыкновенной величины съ глубоко врѣзанными листьями, средній и маленкій, которыхъ цвѣты либо совсѣмъ бѣлые, либо красные, либо пурпуровые, или испещренные, то есть изъ разныхъ колеровъ состоящіе. Размноженіе оныхъ дѣлается посредствомъ сѣмени, или раздѣленіемъ стеблей, также чрезъ опломленные черенки или сучки и чрезъ прививку. Гвоздики подвержены многимъ болѣзнямъ, какъ то бѣлой и желтой ржавчинѣ, гнили и такъ называемой коростѣ. Бѣлая ржавчина есть бѣлое пятно, копорая показывается на гвоздичныхъ листочкахъ и распространяясь проникаетъ до самой внутренности или сердца, и потубляетъ не премѣнно все растѣніе. Она происходитъ отъ чрезвычайной засухи.

или естли Гвоздика не въ настоящемъ состояніи мѣстѣ; также и отъ малаго поливанія, отъ шумановъ, и другихъ случаевъ, бываетъ по большой части не излѣчимая, однакожъ слѣдующее еще иногда помогаетъ. Должно ихъ въ весеннія и осеннія времена спавишь въ защищенныя отъ холодныхъ ночей или заморозовъ и отъ шумановъ мѣста; поливать лѣшомъ въ надлежащее время; и выспавливать цвѣты на воздухъ: ибо примѣнить можно, что произведенныя въ цвѣтникахъ или партеррахъ гвоздики не столько подвержены упомянутому припадку, и что наиболѣе сею ржавчиною спраждуціе какъ блѣдно-красные и тѣлеснаго цвѣта, пребудутъ больше хожденія, збереженія и легчѣ или рухлѣе землю, нежели красныя и фіолешо-темныя. Желтая ржавчина происходитъ отъ того, естли дырочки на днѣ гвоздичнаго горшка засорены, такъ что вода, не имѣвъ спеченія въ немъ останавливается, гнѣтъ, и портитъ корень, который желѣетъ и сохнетъ. Средство, которымъ такимъ образомъ уже почти умершему растѣнію часто помочь можно, состоитъ въ томъ: выспавишь должно оное на такое мѣсто, коебѣ солнце по упру лучами своими чрезъ два часа осіянь могло, и не поливая никакъ, оставишь въ такомъ состояніи такъ долго, пока корень совершенно высохнетъ. Гниль есть родъ Анпонова огня, исподволь все растѣніе объѣдающаго. Она заключается обыкновенно отъ излишней тѣни, отъ гнилой воды, и отъ сырыхъ мѣстѣ, и естли не дошла еще до живаго или сердца, то *гвоздика* еще можетъ быть спасена, когда все согнившее по живое обрѣжешь кончикомъ перочиннаго ножа, и залепишь рану потомъ мягкимъ воскомъ, смотря однакожъ при томъ, чтобъ ни воды, ни сырости внутри не оставалось. Короста, есть пятно на гвоздичныхъ листочкахъ быва-



бывающее и по маленьку до самого сердца проникающее, есѣли не предупредишь онаго распростиранія. Сія болѣзнь бываетъ на нихъ обыкновенно либо осенью, опѣ пшмановъ, холодныхъ дождей, а иногда и опѣ сырости земли и погоды. Розовыя и шѣлеснаго цвѣша гвоздики больше всѣхъ другихъ ей подвержены. Въ такихъ случаяхъ должно шѣ листочки, на которые она сѣла, срѣзать или перочиннымъ ножикомъ сѣ оныхъ соскоблишь, дабы не дошла до стеблей. Для любопытства сообщу я здѣсь для охотниковъ нѣсколько соршовъ подѣ французскими именоваіями извѣстныхъ.

1. *Atalante* Апаланте или Гвоздика бѣло червецовая.
2. *Belle rose*, Беллѣ розѣ, Прекрасный розанъ или Гвоздика сѣ большимъ мохровымъ сѣ бѣло-розовымъ цвѣтомъ.
3. *Le Chevalier*; Кавалеръ или Гвоздика сѣ махровымъ, большимъ, желѣюще-бѣлымъ, и красными по мѣстамъ крапинками поперечнымъ цвѣтомъ.
4. *Cleopatre*, Клеопатра или Гвоздика сѣ большимъ мохровымъ, шѣлеснымъ и бѣлымъ смѣшаннымъ цвѣтомъ.
5. *Colosse*, Колоссъ или Гвоздика сѣ большимъ, круглымъ, сѣ червецово-бѣлымъ прекрасно испещреннымъ цвѣтомъ.
6. *Colombin*, Коломбинъ, голубокъ или высокая и средней величины фіолетовая Гвоздика.
7. *Grand Chabot*, Гранъ Шабо или совсѣмъ бѣлая Гвоздика.
8. *Gris de Rocep*. Гри де Руанъ, Сѣръ Руанская или большая, мохровая, сѣровая сѣ пурпуровыми изрѣдко пятнами Гвоздика.
9. *Neptune le Grand*, Генри ле Гранъ. Гейрихъ великій или большая мохровая фіолетово-бѣлая Гвоздика.
10. *Mignardise*, Миниардизе, или Гвоздика сѣ мѣлко разрѣзаннымъ или перистымъ бѣлымъ, а въ срединѣ пурпурово-фіолетовымъ цвѣтомъ.
11. *Minerve*, Минерва или одинакая темно-пурпуровая сѣ бѣлизною Гвоздика.
12. *Nonpareil*, Нонпарейлъ. Бесплодная или большая бѣлочервецовая Гвоздика.
13. *Semper Auguste*, Сем-

перъ Огюстъ, или большая круглая Гвоздика темночернецового сѣ лоснящимся бѣлымъ цвѣтомъ смѣшаннаго цвѣша.

14. *Suisse*, Свиссе, Швейцаръ или многоцвѣтная, по естѣ, изъ многихъ цвѣточковъ составленная и красная сѣ бѣлымъ смѣшанная Гвоздика и многіе другіе, какъ то Король Португальскій; Принцъ Оранскій; Арапъ, Король Пруссскій; Целестина или лазоревая; превратный свѣтъ; Герцогъ Савойскій и тому подобные. Описаніе Господина Линнея: Чашка или околоцвѣтіе цилиндрическое, по естѣ, валообразное, прубчащее, однолистное, а внизу или при основаніи чешырма чешуйками окруженное. Цвѣтъ пятилистный, гвоздичный. Сѣменодержательница одногнѣздная. Цвѣтъ употребляется въ Медицину, и одинакій предпочитается мохровому, по которой причинѣ выбираютъ только первые, а изъ нихъ обыкновенно самокрасный и душистый. Они содержатъ въ себѣ умѣренную, лешую и ароматическую соль, укрѣпляютъ сердце, голову и чувствительныя жилы, возбуждаютъ испарину, и почитаются полезными опѣ Эпилепсіи или падучей болѣзни, паралича, или поспрѣла и круженія головы. Въ Аптекахъ держатъ цвѣты (*Flores Tunicae*, флоресъ тунице), мѣшаютъ ихъ въ шакъ называемый дѣшскій или плодъ укрѣпляющій Бальсамъ или воду (*Balsamus* или *Aqua Embryonum*, Балсамусъ или аква Эмбрионумъ) и дѣлаютъ изъ нихъ сиропъ Гвоздишной (*Syrupus Caryophyllorum*, сирупусъ каріофиллорумъ). Гвоздика названа Греческимъ названіемъ Каріофиллонъ, по причинѣ гвоздикъ подобнаго своего запаха. Господинъ Линней полагаетъ всѣ соршъ Гвоздики въ X классъ Десятиштыковыхъ Трѣпестниковыхъ растѣній (*Decandria Trigynia*) а господинъ Турнефортъ въ VIII. классъ, въ I отдѣленіе, въ I родъ правъ сѣ Гвоздичнымъ цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ плодъ. По Гречески *Karyophyllon hmezon*, по Нѣмецки *Gartennelke*;



nette, Nette Gras näglein, Grabblumen; по Француски Oeillet; по Италіански Garofalo или Garofano; по Аглински Gilliflowe, the Great, or Carnation Gilliflowe.

CARYOPHYLLVS HORTENSIS, SIMPLEX, FLORE MAIORE. С. В. Pin. 208. Каріофиллусъ гортенсисъ, симплексъ, флоре маіоре. Садопая, одинакая Гпоздика съ большимъ цвѣтомъ. и

CARYOPHYLLVS HORTENSIS, SIMPLEX, FLORE MAIORE, PALLIDE PURPURASCENTE VEL INCARNATO, С. В. Pin. 208. Каріофиллусъ гортенсисъ, симплексъ, флоре маіоре, паллиде пурпурасценте или инкарнато. Садопая Гпоздика съ большимъ блѣдно-пурпуровымъ цвѣтомъ. Смотри Caryophyllus hortensis, Каріофиллусъ гортенсисъ.

CARYOPHYLLVS INDICVS, Каріофиллусъ Индикусъ. Индейская Гпоздика, Бархатецъ. Смотри Tagetes, Тагетесъ,

CARYOPHYLLVS MAIOR SYLVESTRIS, VARIEGATVS EYST. Каріофиллусъ маіоръ Силвестрисъ, паріегатусъ. Большая полевая Гпоздика разноцвѣтная. Смотри Dianthus, Діантусъ.

CARYOPHYLLVS MAXIMVS, AMPLO FLORE ALBO ET VEGETO H. R. Par. Каріофиллусъ максимумъ, ампл флоре albo etъ вегето. Большая одинакая Гпоздика вълая съ краснымъ и киновори подобнымъ лоснящимся цвѣтомъ смѣшанная. и

CARYOPHYLLVS MAXIMVS, EX VIVIDO CANDORE ET SCARLATINO COLORE MIXTVS H. R. Par. Каріофиллусъ максимумъ, ексъ пипидо кандоре etъ скарлатино колоре микстусъ. По Француски Nonpareil, безподобная.

CARYOPHYLLVS MAXIMVS, FLORE PLENO, VIOLACEO ET ALBIDO. H. R. Par. Каріофиллусъ максимумъ, флоре плено, піолацео, etъ альбидо. По Француски Henry le grand, Генрихъ вели-

кій. Смотри Caryophyllus hortensis, Каріофиллусъ гортенсисъ.

CARYOPHYLLVS MAXIMVS MULTIPLEX INCARNATO FLORE ET ALBO VARIEGATVS. H. R. Каріофиллусъ максимумъ мультиплексъ инкарнато флоре etъ albo паріегатусъ. По Француски Cleopatre. и

CARYOPHYLLVS MAXIMVS, MULTIPLEX, SUBALBIDVS PUNCTVLIS INTENSE PURPUREIS. H. R. Par. Каріофиллусъ максимумъ мультиплексъ субальбидусъ пунктулисъ интенсе пурпуреисъ. По Француски Gris de Roien. и

CARYOPHYLLVS MAXIMVS ROTUNDO FLORE, OBSCURO COCCO ET SPLENDENTI ALBEDINE PERFUSO. H. R. Par. Каріофиллусъ максимумъ, ротундо флоре, обскуро кокко, etъ splendenti альбедине перфузо. По Француски semper auguste. Смотри Caryophyllus hortensis, Каріофиллусъ гортенсисъ.

CARYOPHYLLVS MEDITERRANEVS, Каріофиллусъ медитерранеусъ. Смотри Statice Armeria, Статице Армерія.

CARYOPHYLLVS MONTANVS, Каріофиллусъ монтанусъ. Смотри statice, статице.

CARYOPHYLLVS MONTANVS, FLORE GLOBOSO, Каріофиллусъ монтанусъ, флоре глобозо. Смотри Linaria, Линаріа.

CARYOPHYLLVS MULTIPLEX, LACINIATVS, С. В. Pin. 208. Каріофиллусъ мультиплексъ лациниатусъ. Смотри Dianthus plumarius. Linn. діантусъ плумаріусъ.

CARYOPHYLLVS PLENO FLORE, MALI AVRANTII COLORE. С. В. Pin. 208. Каріофиллусъ плено флоре, Мали Авранціи колоре. Гпоздика махровая, померанцопата цвѣта.

CARYOPHYLLVS PLINIANVS, Каріофиллусъ Плиніанусъ. Смотри Haernia, Гаернія.



CARYOPHYLLVS RVBER, Blakw. Herb. t. 85. *Каріофиллусъ руберъ* или *Красная Гвоздика*. Смори Caryophyllus hortensis, *Каріофиллусъ горшенсисъ*.

CARYOPHYLLVS SIMPLEX, SVPINVS, ANGVSTIFOLIVS. C. B. Pin. 208. *Каріофиллусъ симплексъ, супинусъ, ангустифолиусъ*. Смори Dianthus Virginicus Linn. *Діантусъ Виргинеусъ*. Линнея.

CARYOPHYLLVS SIMPLEX, SVPINVS LATIFOLIVS C. B. Pin. 208. *Каріофиллусъ симплексъ супинусъ латифолиусъ* или *малая Гвоздика*, съ зелено-чернѣющими, по землѣ распилающимися листовьями, и серебряными почками поперенными цвѣтомъ. Смори Dianthus deltoides Linn. *Діантусъ делтоидесъ* Линнея.

CARYOPHYLLVS SYLVESTRIS, FLORE LACINIATO, ALBO INODORA. C. B. Pin. 210. *Каріофиллусъ силпестрисъ, флоре лациниато, albo инодора*. Смори Dianthus superbus Linn. *Діантусъ супербусъ*. Линн.

CARYOPHYLLVS SYLVESTRIS, FLORE LACINIATO, SINE CORNICVLIS, ODORO. C. B. Pin. 210. *Каріофиллусъ силпестрисъ, флоре лациниато, сине корникулисъ одоро*. Смори Dianthus plumarius, *Діантусъ плумариусъ*.

CARYOPHYLLVS SYLVESTRIS, FLORE LANVGINOSIS HIRSUTIS. C. B. Pin. 210. *Каріофиллусъ силпестрисъ, флоривусъ ланугинозисъ гирсутисъ*. Смори Dianthus plumarius Linn. *Діантусъ плумариусъ*.

CARYOPHYLLVS SYLVESTRIS, PROLIFER. C. B. Pin. 209. *Каріофиллусъ силпестрисъ пролиферъ*. Смори Dianthus prolifer, *Діантусъ пролиферъ*.

CARYOTA VRENS, Linn. G. 1228. Mus. Clif. 12. *Каріота уренсъ*. Schun- da- рапа Н. М. I. 11. *Каріота* или *жгучая Пальма*, растетъ въ Малабарѣ и въ Восточной Индіи. Смори Palma, Палма.

CARYOTAE, *Каріоте*. и CARYOTIDES, *Каріотидесъ*. Смори Dactyli, дактили.

CAS, *Касъ*, есть Арабское наименованіе нѣкотораго рода дикаго хлопчатобумажнаго деревца, растущаго въ Африкѣ, и шамъ въ Нувии и верхнемъ Египтѣ. Обитающіе въ шѣхъ спранахъ народы, достаютъ изъ бумаги масло, копорымъ мажутъ себѣ голову и лице, дабы шѣмъ сохранишь оныя отъ сожженія солнцемъ. Спраншвующіе изъ сихъ мѣстъ въ Каирѣ, привозятъ туда оную бумагу съ собою и называютъ ее Сеннаспее. По Нѣмецки Cas eine Arabische Benennung von einer Gattung wilder Welle; по Французки Cas, nom Arabe d'une espèce de Caton Sauvage.

CASABELDHERIRE, *Касавелдгерире*. Смори Calamus aromaticus, *Каламусъ ароматикусъ*.

CASADIMUEL, *Касадимуель*. Смори Marrubium vulgare, *Маррубіумъ вулгаре*.

CASAX, *Касакъ*. Смори Paraver, *папареръ*.

CASBOR, *Касворъ*. Смори Coriandrum, *Коріандрумъ*.

CASCARILLA, *Каскарилла*. Quinaquina aromatica, Quinaquina spuria. Cortex Elatorii. Chacarilla. Cortex aromaticus Peruvianus, *Каскарилла* или *Перуанская душистая корка* есть *Американская, изъ Перуанскаго Королевства, Богамскихъ остропопъ и Виргиніи припозимая корка*, которая снаружи нѣсколько сѣроваша, будто бы обвѣдена плѣснью, и подобна по наружному своему виду лихорадочной коркѣ или China, Chinae, *Хина, Хине*, внутри она шемно - коришневаго цвѣта, бываетъ обыкновенно въ палецъ толщиною, почти кругло - свернутая и имѣетъ смолистый горькій вкусъ, и пріятный запахъ, особливо будучи зажжена, того ради многіе мѣшаютъ ее толченую съ куришнелымъ табакомъ для куренія. Дерево, съ котораго ее сди-



сдирающѣ, называется Господиномъ Линне-  
емъ *Croton Cascarilla*, Крошонъ Каскарилла,  
и будетъ мною подробно описано также и  
сія кора подъ словомъ *Croton*, Крошонъ. Она  
весьма полезна отъ лихорадокъ, поносовъ и  
отъ болѣзней горла. Въ экономіи употребляет-  
ся она также, особливо отъ поносу у ро-  
гатого скота. О классахъ смотри *Croton*,  
Крошонъ. Въ Аптекахъ имѣется кора, эс-  
сенція, экстрактъ и порошокъ. По Нѣмецки  
*Cascarille*, *Schocherille*, по Французки *La*  
*Chacril*, ou *Chacril*, *écorce du Pérou*; по  
Италянски *Cascarilla*, *scorza del Perou*.

*CASEARIA* Jacq. *Касарія*. Смотри  
*Samida*, Самида.

*CASIA* Tournef. *Касія*. Смотри *Osy-*  
*ris alba*, Осирисъ алба.

*CASIA ALBA*, *Касія алба*. Смотри  
*Lavandula*, Лавандула.

*CASIA VIRGILII*, *Касія Виргили*.  
Смотри *Lavandula spicata*, Лавандула спи-  
каша.

*CASIBO*, *Касибо*. Смотри *Superus ro-*  
*tundus*, Циперусъ ротундусъ.

*CASLONADA*, *Каслонада*. Смотри  
*saccharum*, Сахарумъ.

*CASMVNAR*, *Касмунаръ*. Смотри  
*Cassumunier*, Кассумуніеръ.

*CASSABEL*, *Кассавель*. Смотри *Aco-*  
*rus*, акорусъ.

*CASSADO*, *Кассадо*. и

*CASSAVI*, *Кассапи*. Смотри *Casavi*,  
Какави.

*CASSEMVM*, *Кассемумъ*. Смотри  
*Ligusticum*, Лигустикумъ.

*CASSIA ABSVS*, Linn. XXXI. *Кассія*  
*авсусъ*. Четырехъ листовая *Кас-*  
*сія*. По Нѣмецки *Bierblätterische Cassie*;  
по Французки *Casse à quatre Feuilles*. и

*CASSIA AEGYPTIACA*, *Кассія Егип-*  
*ціака*. и

*CASSIA ALATA* Linn. *Кассія алата*.  
*Дикая понючая Кассія* съ крыластыми

спручками, у растѣнія которой листья яйцо-  
образно - кругловатые и сидятъ по осьми  
вмѣстѣ. По Нѣмецки *Süßer Bohnenbaum*,  
oder *windstinkende Cassie mit geflügelten Schos-*  
*ten*; по Французки *Casse Sauvage puante*,  
avec des *filiques ailées*. и

*CASSIA ALEXANDRINA*, *Кассія А-*  
*лександрина*. Смотри *Cassia fistula*, *Кассія*  
*фистула*.

*CASSIA AROMATICA*, *Кассія аро-*  
*матика*. Смотри *Cassia lignea*, *Кассія Ли-*  
*гнеа*.

*CASSIA ATOMARIA* Linn. *Кассія*  
*Атомарія*. Американская *Кассія* нахо-  
дится только въ одной Америкѣ. Принося-  
щее сей спручокъ дерево имѣетъ древеси-  
настый, превѣшисшій, пепельнаго цвѣта  
и съ большого человека вышиною пенъ.  
Вѣтви оной окружающія покрывы не примѣн-  
нымъ почти мошкомъ. Листовые стебелеч-  
ки круглые поперечны желѣзнаго цвѣта  
почками и безъ желѣзокъ. Листья сидятъ  
обыкновенно по пяти вмѣстѣ, и суть съ  
обоихъ сторонъ зеленые, овальные, и мо-  
жноватые; нижніе меньше верхнихъ, и пу-  
поватые. Листовыя застрѣжки или чешуйки  
(*stipulae*) шилоподобныя и почти никогда  
не опадающія. По Нѣмецки *Amerikanische*  
*Cassie*; по Французки *Cassie d'Amérique*;  
по Италянски *Cassia dell'America*; по Ан-  
глински *The Americanish Cassia*.

*CASSIA AVRICVLATA* Linn. *Кассія*  
*априкулата*. Ушастая *Кассія*, имѣетъ  
шупы, вверху жалцомъ снабженныя и  
по двенадцати въ одномъ кругу сидящія  
листья; множество шиловатыхъ железокъ,  
и почечно - образныя усастыя у листовъ  
застрѣжки или чешуйки при основаніи ли-  
стовыхъ стебелочковъ бывающія. По Нѣмец-  
ки *Gedferte Castre*. и

*CASSIA BICAPSVLARIS* Linn. *Кас-*  
*сія Бикапсуларисъ*. *Кассія* о двухъ кап-  
сулахъ или съменодержательницахъ и съ  
тройными, яйцо - образными, гладкими  
листьями.



листьями, изъ коихъ исподніе круглыѣ и меньше. По Нѣмецки *Cassie mit zwo Capfeln, oder Saamengehäusen*; по Француски *Casse à deux capsules*. и

**CASSIA BIFLORA** Linn. *Kassia бифлора*. Двущѣтная *Kassia*, имѣетъ продолговато-круглыѣ, гладкіѣ и по шести въ кружкѣ сидящіѣ листья, изъ коихъ нижніѣ меньше; железки у нее шилоподобныя и на двущѣтныхъ черешкахъ. По Нѣмецки *Zweyblumige Cassie*; по Француски *Casse à double ou à deux fleurs*. и

**CASSIA BRASILIENSIS**, *Kassia Бразилиенсисъ*. Бразильская *Kassia*. Смори *Cassia fistula*, *Kassia* фистула.

**CASSIA CARYOPHYLLATA**, *Kassia Каріофиллата*. Смори *Myrtus Caryophyllata* Linn. Мисусъ Каріофиллата.

**CASSIA CATHARTICA**, *Kassia Катартика*. Смори *Cassia fistula* Linn. *Kassia* фистула.

**CASSIA CHAMÆCRISTA** Linn. *Kassia Хамекриста*. Гребнопидная *Kassia* имѣетъ многочисленныѣ листья и мечеподобныѣ застрѣжки. По Нѣмецки *Kammartige Cassie*; Смори *Cassia fistula*; *Kassia* фистула.

**CASSIA CINNAMOMEA**, *Kassia циннамомеа*. Смори *Cinnamomum*, *Cinnamomum*Б.

**CASSIA DIPHYLLA**, *Kassia Дифилла*. Двухълисточная *Kassia* съ сердцевидно-копьеобразными листьями. По Нѣмецки *Zweyblättrichte Cassie*; по Француски *Casse à deux feuilles*. и

**CASSIA EMARGINATA** Linn. *Kassia Эмаргината*. Вырѣзчатая *Kassia*, съ тройными овально-закругленными, вырѣзчатыми, равноподобными листьями. По Нѣмецки *Ausgeschnittene Cassie*. и

**CASSIA FALCATA** Linn. *Kassia Фалката*. Серьпопидная *Kassia* съ четверными овально-копьевидными и на по-

Часть II.

добіе серьпа загнутыми листьями. Железки находящіяся при основаніи листовыхъ стебельковъ. По Нѣмецки *St. helsförmige Cassie*. Смори *Cassia fistula* Linn. *Kassia* фистула. Линн.

**CASSIA FISTULA** Linn. *Kassia фистула* Hasselqu. It. palaeft. 468. Valent. Simplic. 234. t. 234. *Cassia fistula* Alexandria. C. B. Commel Hort. I. p. 215. t. 110. Rumph. Amboin. 2. p. 83. t. 21. *Cassia fistularis* Blakw. Herb. t. 381. *Cassia fistula laxativa*. Linn. *Cassia Aegyptia*, siue purgans. Dam. *Cassia nigra*. Dodon. Pempt. 775. *Cassia solutiva*. Bellon. Monard. Conna Rheed. Malab. t. p. 37. t. 22. *Conea Maraum* Malab. Brown. Philos. tranfact. Vol. 23. p. 1604. *Siliqua seu Cassia Cathartica*. Dalech. Hist. 1 p. 114. *Сладкая Трость; Дицій Медъ* или *Трубочная* также *слабительная Kassia*, есть плодъ или спручокъ большаго Азіатскаго или Воспючнаго и Египетскаго орѣхоподобнаго дерева, бывающаго съ большое Грецкихъ орѣховъ дерево, покрывающагося сѣрою и вяжущій вкусъ имѣющею корою, и имѣющаго зеленые, орѣховымъ подобныѣ, гладкіѣ, и остроконачныѣ листья. Цвѣты составляются изъ пяти кругловатыхъ, вогнутыхъ листочковъ, изъ коихъ нижніѣ больше и другъ отъ друга отстояшъ далѣе; имѣющъ нѣсколько подобіе распростершей свои крылья бабонкѣ, и поддерживаются маленькою, изъ пятижъ разцвѣченныхъ, вогнутыхъ и до созрѣнія плода опадающихъ листочковъ состоящею чашечкою. Внутреннее качество сего дерева крѣпкое, твердое и черное или на бакаутовое похожее. Плодъ или *Kassia* есть около полуаршина длинный, съ большой палецъ толстый, почти совсѣмъ круглый или цилиндрической, древесоватый спручокъ, котораго шелуха, а лучше кора, почти стольже крѣпка, какъ дерево и состояшъ изъ двухъ шелухъ, столь твердо между собою соединенныхъ, что ихъ прежде переломле-

нія



нія общественнаго по краямъ шва, никакъ другъ отъ друга отдѣлить не можно. Внутренность его раздѣлена на многія, хоща тонкими, но довольно крѣпкими перегородками окруженныя гнѣзды, наполненныя черною, сладкою, нѣсколько острою и мыловатою кашкою (pulpa, пулпа) или густою влажностью, и содержащія въ себѣ каждое по одному темному, или желтѣющемуся гладкому, плоскому, и лоснящемуся сѣмечку съ лупиновое величиною. По опаденію цвѣтшвъ, спручки сіи вырастаютъ и бывають сперва мягки, гибки, и зеленые, но потомъ уже становящіяся крѣпкими, такъ что, есѣли при великомъ вѣтрѣ спукнувшись другъ объ друга, то производятъ такой спукъ, что даже издали слышно. Поневже сей плодъ привозится къ намъ изъ Восточной и западной Индіи, то раздѣляется по той причинѣ на Восточной и Западной, изъ коихъ каждый опять на два сорта. Восточный на Египетскій или Александрійскій, понеже опшуда привозится и на просто Восточный или Левантскій привозимый изъ Камбаи, Кананора и другихъ странъ Индіи. Сей послѣдній лучше и имѣетъ толстые и долгіе спручья, вмѣсто того что у Египетскаго спручья гораздо тонѣе, уже и нѣжнѣе, да и качествомъ своимъ хуже. Западнаго два сорта суть.

1. *Брасильскій или черная Кассія*. По Француски Caffe du Brésil, состоящая изъ большихъ длинныхъ и толстыхъ трубокъ, которыя бывають часто въ нѣсколько футовъ длиною, и съ кулакъ толщиною, но не имѣють никакого въ себѣ слабительнаго свойства;
2. Привозимая съ Антиллскихъ острововъ, которая въ торгахъ больше употребляется, и какъ подобіемъ, видомъ и цвѣтомъ, такъ и прочими своими качествами съ восточною почти совсѣмъ сходствуетъ. Она имѣетъ толще, жестче и морщеватѣе, нежели оная кора; но внутренняя кашка чрезвычайно остра и не очень

пріятнаго вкуса. По сказкамъ Господина Хейзена, въ его описаніи острова Мартиники, смотри 58 часть Ганноверскихъ прибавленій 1761 года. *Кассія* расцвѣтъ на Антиллскихъ островахъ въ такомъ множествѣ, что употребляется на корабляхъ вмѣсто баласну. *Восточная Кассія* имѣетъ внутреннюю чернѣе кору, да и кашка ея, по Лашинѣ (pulpa Cassiae, пулпа Кассіе), по Француски (Moëlle de Caffe, Моэлъ де Кассе, а по нашему такъ называемый *Дикій Медъ* слаще и пріятнѣе Западной, чего ради предъ оною и заслуживаетъ преимущество. Дерево приносящее Кассію, по Француски Cassier, или Cafferier, хоща прежде сего и было извѣстно въ одной только Аравіи, но потомъ уже перевезено и въ Египцію и Абиссинію. Цвѣтшвы его имѣють особливо по ушрамъ весьма пріятный запахъ. Къ намъ привозится только плодъ или спручья, а употребляется одна ихъ кашка или влажность. Есѣли Кассія уже облуплена или вынута изъ крѣпкой ея шелухи, но такъ, что косточки или семена еще не очищены отъ кашки, то она называется Кассія въ зернахъ или Caffe en pouce, Кассе анъ ною; а когда совсѣмъ очищена и отъ сѣменъ, тогда называютъ ее Дивимъ Медомъ или чищеною кашкою, Caffe mondée, или Pulpe de Caffe. Въ Индіи зеленые и мягкіе еще спручья варятъ въ сахаръ, опшваря ихъ прежде въ водѣ, что дѣлають и съ цвѣтомъ. Спручья или плоды должно выбирать одни нѣ, кои тяжелы, свѣжи, наполнены внутри кашкою, и кои есѣли ихъ потрясешь, не отдають никакого сѣменамъ своимъ звука, ибо оный есть знакъ, что плодъ уже высушенъ. Кашкѣ должно быть жирной, черной и сладкой, не вязкой такъ какъ не въ зрѣлыхъ; не кислой, какъ въ старыхъ; не очень сухой, не съ лишкомъ сочной и безъ плесни. Дикій медъ или кашка слабѣе и употребляется того ради часто



и въ клистирахъ, выгоняетъ желчь и водянистыя мокроты, гонитъ мочу и камень, унимаетъ происходящую отъ онаго боль, и полезна отъ бѣлой грыжи (Gonorrhoea) и рѣзу въ мочевомъ проходѣ; но вредитъ селезеночными болѣзнями спраждающимъ и впусчивающимъ животъ. Толченую Кассію прикладываютъ отъ колюща въ бокахъ и лому въ костяхъ на больныя мѣста. дѣлаютъ изъ нее также ратафіа. Въ Аптекахъ имѣется Кассіа въ трубкахъ, и Дивій Медъ или кашка (Cassiae fistula et pulpa, Кассіе Фистула етъ пулпа) и дѣлается изъ нихъ электуаріумъ, экстрактъ и сиропъ, только всѣ сии приготавленія всегда съ другими вещами должны быть смѣшаны. Кашку внутренно употребляютъ въ количествѣ отъ половины до цѣлой и до полшоры унціи или отъ 12 до 18 частей фунта. Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды Кассіи въ X классъ десятиштычковыхъ, однопестичныхъ растѣній (Decandria Monogynia.) а Господинъ Турнефортъ въ XXI классъ, въ V отдѣленіе, въ III родъ деревъ и кустарниковъ съ расположеннымъ на подобіе розона цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ стручокъ. По Гречески *Σύργυς* или *Κασία Μελαία*, то есть черная; по Малабарски Конее Мараумъ; по Нѣмецки дерево *Cassienzöhrlin baum*, а плодъ *Cassien*, *Fistul-Cassien*; *Röhr-Cassien*, *Cassien-Pfeifen*, oder *Purgirende Cassien*; по Француски дерево *Cassier* или *Caneficier*, а кашка *Casse*, *Casse en baton*, *Casse fistule*, *Canefice*, а кашка *Pulpe de Casse*; по Итальянски *Cassia nera* o *fistula*; по Англински *Purging Cassia*.

**CASSIA FLEXVOSA** Linn. *Кассіа флексуоза*. Изгибистая Кассіа; по Нѣмецки *Gebogene Cassie*. Смори *Cassia fistula*, Кассіа фистула.

**CASSIA FOLIVM**, *Кассіа фоліумъ*. Смори *Malabathrum*, Малабатрумъ.

**CASSIA GLANDVLOSA** Linn. *Кассіа Гландулоза*. Пупырчатая Кассіа

имѣетъ многочисленныя, многожелезковыя листья, и шилоподобныя застрѣжки. Растѣніе сей сортъ Кассіи производящее описывается отъ другихъ пѣмъ, что въ цвѣтахъ его находящся шесть пычковъ съ двумя длинными шляпками или пыльными мѣшечками вмѣсто того, что у другихъ оныхъ по десяти. По Нѣмецки *Drüsig Cassie*; по Француски *Casse Glanduleuse*.

**CASSIA GRAECORUM**, *Кассіа Грекорумъ*. Смори *Costus dulcis*, Костусъ дулцисъ.

**CASSIA HIRSUTA** Linn. *Кассіа гирсута*. Мохнатая Кассіа имѣетъ шершистыя, оспроконечно-овальныя, и по шести въ кружкѣ сидящія листья. По нѣмецки *Zotige Cassie*.

**CASSIA IAVANICA** Linn. *Кассіа Япаника*, *Япанская* или *Конская*, или *Бразильская славительная Кассіа*, имѣетъ гладкія, продолговато-приплюснутыя и по двенадцати въ кружкѣ сидящія листья безъ желѣзковъ. По Нѣмецки *Röscassie Purgierende Cassie aus Brasilien*; по Француски *Casse laxative du Brésil*.

**CASSIA LAXATIVA** Linn. *Кассіа лаксатива*. Смори *Cassia fistula*, Кассіа фистула.

**CASSIA LIGNEA**. *Кассіа Лигнеа*. *Cassia odorata*. *Xylocassia*. *Lignum Cassiae*, а дерево у Линнея *Laurus Cassia*, Лаврусъ *Kassia*. *Cinnamomum siue Canella Maluatica et Iauanensis*. C. B. *Malabar. siue Sumatrensis baccifera cauliculata*. IV. *Дрепесная* или *Душистая Кассіа* или *Дикая Корица*, есть темнокрасная и трубками свернутая кора, которая какъ видомъ и подобіемъ, такъ и запахомъ, вкусомъ и цвѣтомъ походитъ на Корицу, кромѣ того только, что толще, не такой имѣетъ ароматическій запахъ и пряный вкусъ, дѣлается въ ропу клейкою, когда ее жуешь, и помаленьку въ ономъ распускается, что не дѣлается съ корицею. Цвѣтъ ея часто перемѣняется.



мѣняется, ибо она бываетъ иногда желтая и красновато-желтая. Дерево, съ котораго ее берутъ довольно, подобно Коришневому, имѣетъ копьевидные и многими жилками прорѣзанные листья, и расцвѣтъ съ онымъ на однихъ мѣстахъ въ Аравіи, Цейланѣ, Явѣ и Малабарѣ. Понеже сія кора дешевле настоящей Корицы, по обыкновенно оную съ нею смѣшиваютъ, но что есть настоящій обманъ. Она содержитъ въ себѣ много масла, летучей соли, и малую часть земли, укрѣпляетъ желудокъ и сердце, тонитъ потъ, разбиваетъ, разжижаетъ, прошиводѣйствуетъ яду, возбуждаетъ мѣсячное у женщинъ и полезна отъ кашля, осиплости и воспаления языка. Въ Амстердамѣ продается фунтъ сей Кассіи по 16 и 18 шпильверовъ, или на наши деньги естли шпильверъ курантъ по 6 рублей 40 копѣекъ, а естли банко по 6 рублей 72 коп. или 7 рублей 56 копѣекъ. За хорошій или полный вѣсъ уступается два, а за скорый плашежъ или наличные деньги одинъ процентъ или со спа. Господинъ Линней полагаетъ дерево сію кору приносящее въ IX классъ девятышечковыхъ однопестичныхъ растѣній (Enneandria Monogynia) а Господинъ Турнефортъ съ дивымъ медомъ въ одинъ классъ. По Гречески *Ευλόνασία*; по Нѣмецки *Cassien-Rinde*, *Cassien-Holz*, *Mutterzünnet*, а дерево *Cassienrinden baum*; по Французски *Casse en bois*; по Италіански *Cassia lignosa aromatica*.

**CASSIA LIGNEA MARITIMA**, *Kassia лигнеа маритима*. Смори *Cassia fistula*, *Kassia* фистула.

**CASSIA LIGVSTRINA**. Linn. *Kassia лигустрина*. *Kassia* съ подобными зорѣ листьями. По Нѣмецки *Cassie mit Partriegeblättern*; по Французски *Casse à feuilles de Livèche*.

**CASSIA MARILANDICA** Linn. *Kassia Мариландика*. *Мариландская Kassia* имѣетъ равноподобные, овально-продол-

говатые и по осьми въ кружкѣ сидящіе листья. По Нѣмецки *Maryländische Cassie*; по Французски *Casse de Marilande*.

**CASSIA MIMOSOIDES**, *Kassia мимозоидесъ*. *Kassia* подобная расцвѣтію не тронъ меня называемому. По Нѣмецки *Sinnpflanzenartige Cassie*; по Французски *Casse, dont la plante à la figure de celle de la sensitive*.

**CASSIA NICTITANS** Linn. *Kassia никтитансъ*. *Виргинская Kassia*, имѣетъ прямостоящій стебель; пятишечковые цвѣты и по множеству вмѣстѣ сидящіе листья. По Нѣмецки *Virginische Cassie*; по Французски *Casse de Virginie*.

**CASSIA NIGRA**, *Kassia nigra*. Смори *Cassia fistula*, *Kassia* фистула.

**CASSIA OBTUSIFOLIA**. Linn. *Kassia обтузифолия*. *Туполистпенная Kassia*. По Нѣмецки *Cassie mit stumpfen Blättern*.

**CASSIA OCCIDENTALIS**. Linn. *Kassia окциденталисъ*. *Западная Kassia*. По Нѣмецки *Abendländische Cassie*, *stinkendes Unkraut*. Смори *Cassia fistula*, *Kassia* фистула.

**CASSIA ODORATA**, *Kassia озората*. *Душистая Kassia*. Смори *Cassia lignea*, *Kassia* лигнеа.

**CASSIA ORIENTALIS**, *Kassia ориенталисъ*. *Восточная Kassia*. Смори *Cassia fistula*, *Kassia* фистула.

**CASSIA PILOSA**. Linn. *Kassia пилоза*. *Волосистая Kassia*, съ пятишечковыми цвѣтами. По Нѣмецки *Die haarige Cassie*; по Французски *Casse velue*.

**CASSIA PLANISILIQUA** Linn. *Kassia планисиликва*. *Kassia* съ плоскими спручьями и съ гладкими, овально-копьевидными и по пяти въ кружкѣ сидящими листьями. По Нѣмецки *Cassie mit flachen Püsseln*; по Французски *Casse à siliques plates*.



CASSIA POETICA, *Кассія поетика*. *Кассія стихотворцовъ*. Смори Cassia fistula, *Кассія фистула*.

CASSIA PROCUMBENS, Linn. *Кассія прокумбентъ*. *Разстилающаяся Кассія* имѣетъ разстилающийся по землѣ стебель и безъ железокъ листья. По Нѣмецки Gestreckte Cassie; по Французски Cassé couché par terre.

CASSIA PURGATRIX, *Кассія Пургатриксъ*. *Славительная Кассія*. и

CASSIA QVORUNDAM, *Кассія кпорундамъ*. Смори Cassia fistula, *Кассія фистула*.

CASSIA SENNA, *Кассія Сенна*. *Сен. нетопое дерепо* или *Александрійскій листь*. Смори Senna, *Сенна*.

CASSIA SERPENS, Linn. *Кассія серпентъ*. *Извивающаяся Кассія* имѣетъ правянистые, по землѣ разстилающиеся, тонкіе стебли, пятипачковыя цвѣты, и по седьми въ кружкѣ сидящіе листья. По Нѣмецки Kriechende Cassie; по Французски Cassé rampante.

CASSIA SILIQVOSA, *Кассія силиквоза*. и

CASSIA SOLVTIVA, *Кассія солутива*. Смори Cassia fistula, *Кассія фистула*.

CASSIA SOPHERA, *Кассія софера*. *Софера родъ Кассіи* имѣющей копьевидные и по десяти въ кружкѣ сидящіе листья. По Нѣмецки Sophera; по Французски и на прочихъ языкахъ Sophera.

CASSIA TAGERA, Linn. *Кассія Тагера*, *Кассія называемая Тагера*.

CASSIA TORA, Linn. *Кассія Тора*. Смори Tora, *Тора*.

CASSIA VETERVM, *Кассія петерумъ*. Смори Cassia Ligneae, *Кассія лигнеа*.

CASSIA VIMINEA, Linn. *Кассія Виминеа*. *Вяжущая Кассія*, имѣетъ овально-продолговатые остроконечные и попарно сидящіе листья. По Нѣмецки Wandcassie.

CASSIA ZEYLANICA, *Кассія цейла-*

*ника*. Смори Cinnamomum, *Циннамомумъ*.

CASSIAE FLORES, *Кассіе флоресъ*. *Цвѣты Кассіи*. и

CASSIAE ATRAMENTUM, *Кассіе Атраментумъ*. *Чернила Кассіи*. и

CASSIAE MEDULLA, *Кассіе медула*. *Мозгъ или густая плажность Кассіи*, есть то же что и дивій медъ.

CASSIBOR, *Кассиборъ*. Смори Coriandrum, *Кориандрумъ*.

CASSIDA, *Кассида*. *Шишакъ трапа*. Смори Scutellaria galericulata, *Скупелларія галерикулата*.

CASSIGNETIS, *Кассигнетисъ*. Смори Sideritis, *Сидеритисъ*.

CASSINE, *Кассине*, есть Американское или Индійское растѣніе трехъ родовъ бывающее, какъ

CASSINE CORYMBOSA, *Кассине Коримбоза* или Cassine Maurocenia Linn. Cassine verae per quam similis, arbuscula, Phillyreae foliis antagonists ex Prouincia Carolinensi, Pluken. *Капское Вишенное дерепо* или *Кассине* съ яйцокруглыми, копьевидными, и другъ противъ друга сидящими листьями, и по бокамъ въшочекъ пучкомъ распускающимися цвѣтами. Сей сортъ составляетъ два, а иногда и при пня или стебля, которыя съ низу до верху выпускаютъ множество боковыхъ сучьевъ. Стебли или пни рѣдко бываютъ выше осьми или девяти футовъ. Сіе дерево можетъ быть и у насъ размножено отдѣленіемъ сучковъ, ибо оно производитъ изъ корня и нижней части своего пня довольное число годныхъ къ тому отпрысковъ, и достигаетъ до нарочитой толщины и густоты. Листья его чрезвычайно горьки, и остаются по самую осень зелеными, да и весною рано выкопываются. Сей кустъ цвѣшетъ въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ и растетъ въ Виргиніи, Каролиніи, также и въ Африкѣ около мыса доброй надежды самъ собою. Онъ любитъ легкую землю и теплыя мѣсна; ибо



ибо въ открытых мѣстахъ былибы только составляющіе красоту его опроски, зимою умерщвляемы, но когда споймѣтъ во злѣ стѣнѣ или деревьевѣ, то не такъ скоро пропадаетъ. Изъ листьевъ дѣлаютъ пище и употребляютъ оное съ хорошимъ успѣхомъ, для восстановления пошерянаго аппетита или позыва на пищу; но совѣтъ тѣмъ оному не должно быть крѣпкимъ, ибо въ такомъ случаѣ причинилъ бы рвоту или чрезмѣрный поносъ. Вторый родъ называется

CASSINE VERA FLORIDANORVM, arbuscula baccifera, Alaterni ferme facie, foliis alternatim sitis tetrapylene Pluk. et Catesb. *Кассине пера флориданорумъ*. Aquifolium Carolinianum. Duham. Prinos glaber foliis apice ferratis. Cassine Paragua. Linn. *Каролинское чайное деревцо, Перуанскій Чай, Кассине* со всегда зеленѣющими, копьевидными, и попеременно другъ противъ друга стоящими листьями и побочно цвѣтами; гладкій или Канадскій зимній кустарникъ, Апалахине отъ Апалаховъ, Флориданскаго народа, отъ котораго Гишпанцы научились онаго употребленія. Я хотя сей кустарникъ и описывалъ подъ главою Апалахине въ 1 части своего словаря, но за нужное почишаю, упомянувъ здѣсь еще слѣдующее, что онъ расцветъ въ Америкѣ, въ Каролинѣ, въ нѣкоторыхъ теплыхъ странахъ Виргиніи, но по большей части самъ собою при морскихъ берегахъ; при коихъ возвышается отъ 10 до 12 фузовъ, производитъ съ низу и до самой вершины сучья, составляющіе подобіе пирамиды. Листья сходствуютъ въ разсужденіи своего цвѣта и расположенія съ листьями Украинскаго нашего кустарника Дерѣнѣ называемаго. Цвѣты на немъ бѣлые, вырастаютъ изъ листовыхъ спелѣшковъ, и сидятъ около сучковъ или вѣтвей кружками. Когда цвѣтъ опадетъ, то изъ личника или зародыша дѣлается ягода о трехъ гнѣздышкахъ, изъ коихъ каждое

заключаетъ въ себѣ по одному сѣмечку. Листья сего сорта не столь горьки, какъ перваго, особливо когда еще зелены, чего ради и предпочитаютъ онымъ для употребленія вмѣсто чаю. Жители Сѣверной Каролины и Виргиніи, гдѣ сей кустарникъ расцветъ въ великомъ множествѣ, называютъ его Японъ, которое конечно есть Индѣйское его названіе. Въ Европѣ можно сіи кустарники развести посредствомъ сѣянія. Должно ихъ посѣять въ наполненные легкою песчанною землею горшки, врывъ оныя въ умѣренный парникъ и прилѣжно поливать до тѣхъ поръ, пока молодые растѣнія начнутъ надъ землею появляться, что иногда случается въ пять и шесть недѣль послѣ посѣву, а иногда сѣмя лежачъ въ землѣ и болѣе году. Слѣдовательно должно, когда растѣніе въ 8 недѣль еще не показало надъ землею, выславливать горшки на тѣнистыя мѣста, въ коихъ могутъ осыпаться по самой Октябръ мѣсяцъ при прилѣжномъ очищеніи отъ всякой негодной травы; и временномъ при сухой погодѣ поливаніи. Потомъ надобно горшки на зиму поставивъ въ закрытыя мѣста, а на будущій маршъ мѣсяцъ опять врывъ въ парникъ, то сѣмя безъ сомнѣнія произведетъ растѣніе, которое должно когда покажется, по временамъ вынашивать на вольный воздухъ, чѣмъ привыкала къ нашему климату. Однакожъ на солнцѣ не надобно ихъ молодыхъ такъ скоро выславливать, но выбрать для нихъ такія мѣста, гдѣбъ осіяло ихъ только рано утреннее солнце, и онибъ были защищены отъ холодныхъ вѣтровъ. Первые двѣ или три зимы нужно ихъ вносить въ холодныя оранжереи, но потомъ уже можно Капское вишенное дерево пересадить въ садъ, а послѣдній сортъ или Каролинское чайное деревцо надобно еще держа въ нѣсколько зимъ въ горшкахъ. Перуанскій чай почищается Индѣйцами чрезвычайно полезнымъ, и онъ есть единое ими упо-



употребляемое лекарство, по которой причинѣ приходящѣ они въ извѣстные времена года изъ отдаленнѣйшихъ странъ, для собиранія сѣ сего дерева листьевъ. При семъ имѣющѣ они обыкновеніе, что раскладывая на земли огонь, на которой поспавъ большой кошелъ воды, бросаютъ въ него множество сего лисья; а потомъ садясь всѣ около кошла, и пьютъ сего чаю изъ своихъ сполъ споль много, что ихъ всѣхъ по прошествіи короткаго времени начнетъ рвать. Такимъ образомъ продолжаютъ они сие питье и рвоту чрезъ два или болѣе дней, чтобъ очистишь внутренность и желудокъ. Сіе растѣніе почитаютъ бытъ одного рода съ распускающѣмъ въ Парагаѣ, гдѣ Іезуиты той земли получаютъ отъ онаго нарочитую прибыль, ибо рассылаютъ листья его въ разныя другія земли, въ которыхъ ихъ варятъ съ водою и пьютъ вмѣсто чаю. Многіе сомнѣваются въ томъ, что они одинакаго рода; но сие трудно бы было утвердить; по тому что Парагайскіе жители, никакого почти не имѣютъ обхожденія съ Европейцами, да и привозимые отсюда въ Европу листья такъ изломаны и измяты, что почти не возможно узнать настоящій ихъ видъ. Но какъ свойства, приписуемыя Японѣ съ свойствомъ Парагайскаго, во многомъ сходствуютъ, ибо сихъ сѣверныхъ странъ Америки Индейцы, оный также и отъ однихъ же причинъ съ южными Индейцами употребляютъ, а именно для возстановленія аппетита, и ободренія жизненныхъ соковъ, для которыхъ причинъ употребленіе онаго уже съ самыхъ давнихъ временъ между ими введено въ обыкновеніе; сверхъ же того и страна, гдѣ онъ растетъ, лежитъ на северѣ подъ такою же шириною, подъ которою Парагай лежитъ на югѣ; по присовокупленію здѣсь описаніе сообщенное мнѣ отъ Господина Фрезе, которой по повеленію Короля Францускаго проѣхалъ большую часть

Новой Гишпаніи. Въ южной Королѣ сіе растѣніе называется Кассена или чай жителей при южномъ морѣ. Обыватели упомянутой земли не въ такомъ множествѣ употребляютъ сей чай, какъ Виргинскіе и жители Сѣверной Каролины; Гишпанцы работающіе въ Перуанскихъ золотыхъ рудникахъ, принуждены также пить сей чай или Парагайскую праву весьма часто, для облегченія и смягченія груди, ибо они въ противномъ случаѣ были бы подвержены роду удушья или задыханія, причиняемаго исходящими изъ рудниковъ безпрестанно парами. Самый сей Авторъ говоритъ, что жители города Лимы пьютъ сію праву почти во весь день и называютъ ее правою св. Варооломея, который, по ихъ преданію, пришедъ въ сію землю, сдѣлалъ ее здоровою и полезною, вмѣсто того, что была прежде сего ядовита. Она привозится въ Лиму изъ Парагаи сушеная, и на подобіе порошка толченая. Индейцы пьютъ чай не по нашему, ибо набросавъ сей правы въ чашку или кружку называемую ими мате, и состоящую изъ дынной корки обитой вверху серебромъ, и положи не много сахара, наливаютъ кипятокъ и не давъ настояться пьютъ сей на подобіе чернилъ почеркнвшій уваръ; а чтобъ въ ротъ не попадалась по поверхности плавающая права, то употребляютъ они маленькую серебряную трубочку, на концѣ которой сдѣланъ шарикъ съ множествомъ маленькихъ дырочекъ, такъ что вода, которую они чрезъ трубочку въ себя всасываютъ, очищена отъ мѣлкихъ сихъ листочковъ. Другіе Индейцы отдѣляютъ воду отъ правы особливомъ и также множествомъ дырочекъ снабденнымъ инструментомъ называемымъ ими Аварпадоръ и не употребляютъ уже описанную выше трубочку или бамбилу. Отверщеніе, которое Французы оказывали, вмѣстѣ съ людьми всякаго рода, особливо въ такой землѣ, гдѣ многіе заражены венерическими болѣз-



болѣзнями или фрянками, подало имъ случай къ изобрѣшенію маленькихъ спеклян-ныхъ трубочекъ. Сіе питье по мнѣнію Господина Фрезье превосходитъ лучшій нашъ чай; и тамошній народъ такъ къ оному привыкъ, что и бѣдишій изъ нихъ пьетъ оное хоща однажды въ день по утру, когда вспадаетъ. Торгъ съ сею правою производился до Саншафе, куды возятъ ее по рѣкѣ Плашѣ. Она раздѣляется тамъ на два сорта, изъ коихъ первой называется Ерва де Палосъ, а второй или лучшій и самый тонкій Ерва де Камини, привозимый изъ принадлежащихъ Иезуитамъ мѣстъ. Наболѣе употребляющъ его между Ла Пацъ и Куско, гдѣ онъ дороже продается, нежели посылаемый изъ Попози въ Ла Пацъ. Изъ Парагая привозится сей травы ежегодно 5000 Арровасъ, 120000 фунтовъ обѣихъ сортовъ въ Перу, а въ ономъ числѣ по крайней мѣрѣ находится одна треть Ерви де Камини, не считая еще 25000 Арровасъ, Ерви де Палосъ которые отвозятся въ Хили. Съ Каждой партіи состоящей изъ 7. Арровасъ, платятъ въ таможенѣ по 5 Реала или одинацать копѣекъ, ибо 1 Реаль составляетъ нашихъ денегъ  $9 \frac{3}{4}$  коп. Сей товаръ возится на шлегахъ, на которыхъ онаго посылается 150 фунт. въ Саншафе въ Ююй, послѣдній городъ Тукуманской провинціи, а остальное на лошакѣхъ въ Попози, что 100 миль далѣе. Изъ всего сего заключить можно, что такъ называемая господиномъ Фрезье Ерва де Камини, есть точно вышеописанный Парагай или Перуанскій чай; а Ерва де Палосъ тотъ третій сортъ, который мы называемъ Кассине 6922. съ яйцокруглыми остроколючими, другъ другу противоположенными листьями, и изъ листовыхъ стебельковъ вырастающими цвѣтами, или Хейзонъ чай. Пѣнь сего сорта вырастаетъ въ 8 и 10 футовъ вышиною. Цвѣты на немъ бѣлые, но одинакаго съ

описанными уже подобія. Оный можно такъ же образомъ, какъ и другіе развести посредствомъ сѣянія, или опрыскиванія весною черенковъ. Описание по Системѣ господина Линнея: чашка есть пятичастное околоцвѣтіе; цвѣтъ пятилисточный; ягода шрехсѣмянная. Въ Аптекахъ имѣются иногда, но рѣдко листья (*Peraguae folia*, *Perague folia*). Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорта сего растенія въ V классъ пятипестичковыхъ трепестиковыхъ растеній. (*Pentandria Trigynia*). По Нѣмецки 1 сортъ *Carolinische oder Maurocenische Cassine*; *Carischer Kirsch-Baum*; II. *Paraguay-Peruaner oder Südseer-Thee*; или *Carolinischer Theebaum*. III. *Peysen-Thee*; по Французски I. *Cassine*, *espèce de The*; II. *Apalachine*, ou *Thé Heylon*; по Англиски I. *The Cassibery-bush*. II. *South Sea Thea*. III. *The Hysson-Tea*. по Индейски I. *Cassena*. II. *Yapon*.

**CASSINE MAUROCENIA.** Linn. *Кассине мауроценія*, имѣетъ почти овальные цѣльные листья. и

**CASSINE PERAGVA.** Linn. *Кассине перагуа* имѣетъ въ Америкѣ продолговатые и на подобіе пилы вѣзанные листья. Въ Европейскихъ садахъ имѣетъ продолговатые, зеленые и на подобіе пилы вѣзанные, которые меньше нежели у Американскаго и оспроколючные; растущая на мысѣ доброй надежды имѣетъ овальные, лазоревые, не примѣтно зубчатые и шупые листья, и весьма часто двусѣмьныя ягоды. Смори *Cassine corymbosa*. Кассине коримбоза.

**CASSIRIPO**, *Кассирипо*. Смори *Cacavi*, *Какави*.

**CASSIS**, *Каессисъ*. Смори *Ribes nigra*, *Рибесъ-нигра*.

**CASSOLETTE**, *Кассолетте*. Смори *Pyrus*, *пирусъ*.

**CASSONADE**, *Кассонаде*. Смори *Saccharum*, *сахарумъ*.



CASSULA CORDIS, *Кассула кордисъ*. Смотри Cassia lignea, Кассія лигнеа.

CASSVLVDA, *Кассулуда*. Смотри Galanga, Галанга.

CASSVMVNIER, *Кассумуніерб*. Risagone, Zedoaria. Geiduar. *Кассумуніерб* есть корень толщиною съ Цыцварной, разрѣзанной пластинками, сбежившійся, снаружи темнаго, а внутри желтѣющаго цвѣта и не много ароматическаго запаха и вкуса. Его привозятъ изъ Индіи, гдѣ употребляется отъ падучей болѣзни, судороги, рѣзу въ животѣ и отъ мажки, а нашими Европейскими врачами, для поправленія внутренняго дѣйствія лихорадной корки (China Chinae). По Нѣмецки Cassumunier, eine Indianische Wurzel; по Французски Cassumunier racine des Indes; по Италіански Cassumunier radice dell' India.

CASSVRIDAR, *Кассуридаръ*. Смотри Galanga, Галанга.

CASSVTA, *Кассута*. Смотри Cuscuta, Кускута.

CASSVTA MINOR, *Кассута миноръ*. Смотри Epithymum, Эпипимумъ.

CASSYTA SILIFORMIS. Linn. *Кассита силиформисъ*. Вьючка или Волотистая Папилица, есть сорть или родъ нашей Павилицы, имѣющей ей подобную траву, то есть цвѣты и листья, а плодородною частью сходствующій съ лавромъ; ибо у него цвѣтошная чашка есть маленькое, до созрѣнія плода пребывающее, и изъ трехъ оспроконечныхъ, вдавленныхъ, прямыхъ и половино - яйцокруглыхъ листочковъ состоящее околочвѣіе: цвѣтъ составленный изъ трехъ же кругловатыхъ, оспрыхъ листочковъ и въ немъ медовый сосудецъ, составляемый тремя долговатыми, приплюснутыми и разцвѣченными железками, стольже длинными какъ и зародышъ, около котораго они сидятъ. Тычковъ или гвоздочковъ въ немъ девять прямыхъ, сплюснутыхъ; изъ коихъ каждый изъ трехъ внутреннихъ имѣетъ въ самомъ ни-

Часть II.

зу по бокамъ двѣ шарообразныя железки: Тычковыя шляпки или пыльные мѣшечки приросли къ тычкамъ подъ самую верхушкою: пестикъ одинъ, у котораго зародышъ яйцокруглый и сидитъ между цвѣтошнымъ вѣнцемъ и чашкою; а спрутикъ или верхушка туповатая, и на прое расщелявшаяся. Дно зародыша превращается въ сплюснуто - шарообразной косточный плодъ, украшенный вверху чашкою и цвѣтомъ, и заключающій въ себѣ круглую косточку. Въ Апшекахъ и въ Медицинѣ не употребляется. Господинъ Линней полагаетъ ее въ IX классъ девятычковыхъ однопестиковыхъ растѣній (Enneandria Monogynia). По Нѣмецки Kange или Sadenförmige Europäische Glasfseide; по Французски Cuscuta, espèce de Cuscuta.

CASSYTA THYMI, *Кассита тимм*. Смотри Epithymum, Эпипимумъ.

CASTA HERBA, *Каста герба*. Смотри Herba sensitiva, герба сенситива и Peonia, Пеонія.

CASTANEA. I. В. *Кастанеа*. Fagus Castanea. Linn. sp. pl. 1416. Mat. m. 429. Kniph. Bot orig. cent. 5. Castanea sylvestris, quae peculiariter castanea. C. B. Pit. Tournef. Castaneae minores. Matth. Lugd. III. *Каштанное или Каштанное дерево*, бываетъ трехъ родовъ, изъ коихъ теперь описываемое называется маленькимъ или обыкновеннымъ. Оное здѣсь само собою не растетъ, а въ Венгріи, Эласѣ, при Рейнѣ, во Франціи и Италіи: составляетъ оно цѣлые лѣса и цвѣтетъ въ Маѣ мѣсяцѣ Сіе дерево вырастаетъ очень высоко, бываетъ весьма толсто, имѣетъ большіе, широкіе, копейвидные, по краямъ остро-зубчатые и подъ исподомъ голые листья, и составляетъ своимъ, далеко въ кругъ распространяющимися сучьями пріятную тѣнь; сии сучья производятъ также длинныя, изъ многихъ желтоватыхъ, вдоль по жилкѣ сидящихъ и однолистичною, колокольчистою чашеч



чашечкою поддерживающихся пычковыхъ цвѣточковъ составленныя шишечки, ничего послѣ себя неоставляющія: яйцокруглыя, прегранныя, трехъ раскрышныя и заощренныя его плоды, или во всей почти Европѣ извѣстныя Каштаны, кои часто сидятъ по два и по три въ большой, кругловатой кожѣ, подобною шелухой обведенной, однойгъздой и во кругъ мягкими иглами обсаженной капсулѣ, раскрывающейся обыкновенно въ четырехъ мѣстахъ, вырастаютъ совсѣмъ отдѣленно отъ цвѣтловъ. Каждый плодъ или Каштанъ обведенъ тройною кожей или шелухой, изъ коихъ наружная имѣетъ почти подобіе ежа, и игольчата; средняя походитъ на шонкую, темную и лощеную кожу, которая внутри будиобы подпушена, а самая нижняя или внутренняя шонѣ средней, нѣжна, красна и морщевата. Сею кожицею прикрывается бѣлое и крѣпкое шѣло, пріятнаго сладковатаго вкуса, особливо жареное, или на угольяхъ печеное съ солью. Описаніе Господина Линнея. Цвѣтлая чашка у мужскихъ или пычковыхъ цвѣтловъ особо отъ женскихъ сидящихъ есть однолистное, колокольчистое и на пять частей расщепленное околоцвѣтіе: Цвѣта нѣтъ: а вмѣсто онаго около двенадцати щепиннообразныхъ пычковъ, длиною съ чашку и съ долговатыми шляпками. Женскіе или пестиковые цвѣты находятся въ шишечкахъ или почкахъ шогжъ растѣнія. У нихъ околоцвѣтіе однолистное, четырехъ зубчатое, прямое и оспроконечное: цвѣту нѣтъ, а вмѣсто онаго три шилоподобныя пестика, у коихъ спрупики проспые, загнутые назадъ, а зародышъ покрывается цвѣтною чашкою. Каштановое дерево покрыто гладкою, и темною по мѣстамъ съ пятнами корою и предпочитается дубу, не только въ разсужденіи плодовъ своихъ, но и въ разсужденіи дерева, которое по крѣпости и прочности своей, также

не подвержено будучи червямъ и паукамъ, которые шѣншны или паупины свои никогда къ оному не привѣшиваютъ, пригоднѣ всякаго другаго лѣса на спроеіе: разумѣется, гдѣ онаго находишся въ великомъ множествѣ, чего ради во Франціи и нѣкопрыхъ другихъ спранахъ пилятъ изъ него доски и дѣлаютъ винныя бочки. Оно любитъ посредственную, сырую и рухлую землю, и размножается либо чрезъ каштаны, либо чрезъ молодые опроспки, около и возлѣ корня произрастающіе, но послѣднее лучше перваго, ибо дерево скорѣе вырастаетъ и приноситъ лучший плодъ. Каштаны не очень полезны здоровью, пошому что причиняютъ запоры и головную боль, а особливо вредны они спраждушимъ болѣзнями въ легкомъ. Еспли кто хочетъ знать, который каштанъ хорошъ, и который дуренъ, шому должно положить ихъ въ холодную воду, въ копоромъ случаѣ хорошіе опускашся на дно, а дурныя поплывутъ по поверхности. Кожа съ каштановъ употребляется для унятія у женщинъ бѣлей. Въ шѣхъ спранахъ, гдѣ они распушъ изобильно, кормятъ ими свиней на убой приготавливаемыхъ. Ихъ также облупляютъ и дѣлаютъ хорошую муку для печенія хлѣбовъ, въ копрыхъ они очень вкусны. Второй родъ сего дерева называется большое *Castanea sativa*, Каштанеа сапива, а по Француски *Maronnier*. Оно опличествуетъ отъ вышеописаннаго шолько въ томъ, что онаго гораздо выше и шолще, да и плодъ его больше. Сіе дерево растетъ по большой части во Франціи, особливо въ Ліонской Провинціи: шрепій соршъ есть Индѣйское или конскій Каштанъ, по Лашынъ у Линнея *Aesculus Hippocastanum*, Эскулусъ Гиппокастанумъ, а мною будетъ описанъ подъ главою *Hippocastanum*, Гиппокастанумъ. Имя Каштанъ происходитъ отъ древняго города Каштанумъ лежащаго въ Азіатской Провинціи Магнезіи, откуда ихъ прежде сего въ Европу при-



привозили. Господинъ Линней полагаетъ Каштановое дерево въ XXI Класъ одножилищныхъ многотычковыхъ или шапихъ расшвѣй, у коихъ на одномъ и томъ же корнѣ цвѣты и мужскіе и женскіе, опдѣленно не только другъ отъ друга, но и отъ плода сидящіе. (Моноесія Polyandria) а Господинъ Турнефортъ въ XIX. Класъ, въ II. Опдѣленіе, въ V. родъ деревъ и кустарниковъ, у коихъ цвѣты собраны въ долговатыя шишечки, и по большой части опдѣлены отъ плода, котораго вмѣстѣ естъ кожъ подобное По Гречески каштаны называются *Κάστανος*, а нѣкоторыя *Διὸς Βαλανός*; *σαρδάνια Βαλανός*; *Λότμος* и *κάρσανος*; по Нѣмецки дерево I. *Der gemeine, oder kleine Castanien-Baum*; II. *Der maronen, oder große Castanien-Baum*; а Каштаны *Kastanien* или *Castanien*, *Kästen*; по Француски дерево I. *Châtaignier* II. *Maronnier*, а Каштаны *Châtaignes*, *Marons*; по Итальянски *Castagno*, *Castagnéto*; Каштаны *Castagna*, а большіе *Maronne*; по Англински дерево *Chestnuts tree*; а плодъ *Chestnut*.

**CASTANEA EQVINA**, *Кастанеа екпина*. и

**CASTANEA FOLIO MVLTIFIDO**, *Кастанеа фоліо мултифидо*. и

**CASTANEA INDICA**, *Кастанеа Индика*. Смори *Hippocastanum*, Гиппокастанумъ.

**CASTANEA MAIOR**, *Кастанеа маіоръ* и

**CASTANEA MINOR**, *Кастанеа миноръ*. Смори *Castanea*, *Кастанеа*.

**CASTANEA PALVSTRIS**, *Кастанеа палустрисъ*. Смори *Trapa natans*, Трапа напансъ.

**CASTANEA PORCINA**, *Кастанеа порцина*. Смори *Galega*, Галегя.

**CASTANEA SATIVA**, *Кастанеа сатива*. Смори *Castanea maior*, *Кастанеа маіоръ*.

**CASTANEA SYLVESTRIS**, *Кастанеа силвестрисъ*. Смори *Castanea minor* *Кастанеа миноръ*.

**CASTANEA TERRAE**, *Кастанеа терре*. Смори *Bulbocastanum*, Булбокастанумъ.

**CASTONADA**, *Кастонада*. Смори *Saccharum*, сахарумъ.

**CASTOREA**, *Кастореа*. Смори *Duranta Ellisia* Linn. Дуранта Эллизія.

**CASTORIS TRIFOLIUM**, *Касторисъ трифоліумъ*. Смори *Menyanthes trifoliata* Linn. *Меніантесъ трифоліата*.

**CASTRACANA**, *Кастракана*. Смори *Galega*, Галегя.

**CASTRANGULA**, *Кастрангула*. Смори *Scrophularia*, Скрофуларія.

**CATACH**, *Катахъ*. Смори *Atriplex*, Атриплексъ.

**CATAFAM**, *Катафамъ*. Смори *Polygonum Hydropiper*, Полигонумъ Гидропиперъ.

**CATALEPION**, *Каталепіонъ*. Смори *Hemodactyli*, Гермодактили.

**CATALOUGAN**, *Каталоуганъ*. Такъ называютъ Индѣйцы расшвѣе производящее Бобъ св. Игнатія, о которомъ смори подъ именемъ *Strychnos Ignatii*, Стрихносъ Игнатіи.

**CATALPA**, *Каталпа*. Волторошникъ. Смори *Bignonia Catalpa*, Бигнонія Каталпа.

**CATANANCE**, *Катананце*. Смори *Catananche caerulea*, Катананхе церулея.

**CATANANCE ALTERA**, *Катананце алтера*. Смори *Balsamina*, Балсамина.

**CATANANCHE CAERVLEA** Linn. *Катананхе церулея*. *Catananche quorundam*. Lugd. Pit. Tournef. *Sesamoides parvum*. Matth. Cast. *Catananche Dalechampii flore Cyani*, folio *Coronopi*. I. B. *Chondrilla caerulea Cyani capitulo*. C. B. *Coronopus quibusdam flore caeruleo*. Gesn. Col III. *Крухмальная трапа синяя*, или *Трескучая трапа*, здѣсь въ Россіи не растетъ, а естъ



во Франціи, Нѣмецкой землѣ и другихъ странахъ на поляхъ произрастающее растѣніе, имѣющее длинныя, узкія, жилковатые, цѣльные, бѣлесоватые и мохнатые листыя, не пріятнаго вкуса, между коими возвышающіяся нѣсколько жестковатыхъ, вѣшиспыхъ, и нѣсколькими мохнатыми листочками окруженныхъ стеблей въ чешуищцѣ или осмишцѣ вершковъ вышиною. Цвѣты мохровые голубые, имѣющіе подобіе василька и поддерживаются на самой вершинѣ стеблей васильковымъ подобными шишечками выложенными многими листочками на подобіе черепицы, и содержащими въ себѣ яйцо-круглая, вверху листовымъ вѣнчикомъ украшенная, и на мякиниомъ днѣ лежащая сѣмена; корень у сего растѣнія длинный, ползучий и красноватый. Всѣ сорты сей травы сушатъ, разтворяютъ, исцѣляютъ раны, но въ Медицинѣ рѣдко употребляются, чего ради и въ Аптекахъ оныя не имѣются. Красильщики красятъ ими холстъ въ зеленую и желтую краску. Другіе два сорта называются I. *Catananche Graeca*, Кампананхе Грека, Крухмальная трава Греческая, которая отличивается отъ другихъ глубоко вѣзаными своими листьями. II. *Catananche lutea*, Кампананхе лутеа, желтая крухмальная трава, имѣетъ низкія стволы, приземистые желтые цвѣты и на цвѣтной чашкѣ ея внутреннія листовыя чешуйки копцеобразныя, вмѣсто того, что у другихъ оныя овальныя. Расположеніе цвѣта у всѣхъ трехъ равное, ибо у нихъ цвѣтная чашка или шишечка выложена на подобіе черепицы многими слабо другъ на другъ лежащими, и оспроконечными листочками, снабденными каждый одною изсохшею, яйцо-кругло-заостренною, вдавленою, слабою, лоснящеюся и пребывающею чешуйкою. Цвѣтъ изъ многихъ цвѣточковъ составленный и выложенный по большой части на подобіе черепицы. Особливый вѣн-

чикъ или средній однолисточный, языку подобный, равноширный, приплюснутый и пиязизубчатый. Въ цвѣтѣ пять волосистыхъ прекороткихъ пычковъ съ валлообразными, пружинчатыми шляпками, и одинъ волосно подобный пестикъ съ долговатымъ зародышемъ, и на двое расщепленнымъ, назадъ загибающимся спрутикомъ. Плода нѣтъ: чашка перемѣняется, а сѣмена уже выше описаны. Господинъ Линней полагаетъ крухмальную траву въ XIX классъ общежилищныхъ многобрачныхъ равенствующихъ растѣній или съ приросшими пычковыми шляпками, и множествомъ обоеродныхъ цвѣтовъ, по естѣ и мужскихъ и женскихъ вмѣстѣ (*Syngenesia Polygamia Aequalia*) а Господинъ Турнефортъ въ XIII классъ, во II отдѣленіе, въ I родъ травъ съ составленнымъ изъ многихъ половинчатыхъ цвѣточковъ цвѣтомъ. По Гречески *Κορώιον σπασμοδὲς μικρόν*, или *σπασμόν αἰγρόν*; по Нѣмецки *Stärck-Kraut* или *Kaisblume*; синяя *blaues Stærckkraut*; *blaues Chondellenkraut mit einem Becher-Knopf*; *Candischer Löwenfuß*; Греческая; *Brinchisches Stærck-Kraut*; желтая: *gelbes Stærck-Kraut*; по Француски *Catananche*, I. *bleue*. II. *Grecque*, III. *jaune*; по Италіански *Catananche*; по Аглински *Crimson Grass Veth*, or *Lions foot*.

**CATANANCHE GRAECA** Linn. *Кампананхе Грека. Греческая крухмальная трава.* и

**CATANANCHE LVTEA** Linn. *Кампананхе лутеа. Stoebe Plantaginis folio. P. Alp. Exot. 286. Catananche flore luteo, angustiore folio. Tournef. Желтая крухмальная трава. Смори Catananche caerulea, Кампананхе церулеа.*

**CATARHYSIS**, *Катафизисъ. Смори Plantago Pylidium, Плантаго Пейллиумъ.*

**CATAPPA**, *Катаппа. Смори Terminalia, Терминаліа.*

**CATAPVTIA MAIOR**, *Катапуція майоръ. Смори Ricinus, Ричинусъ.*

**CATA-**



CATARUTIA MEDIA, Смотри Ricinoides, ричиноидесъ.

CATARUTIA MINOR, *Катапуциа миноръ*. Смотри Euphorbia Lathyris Linn. Эвфорбіа Латирисъ.

CATARIA, *Катаріа*. и

CATTARIA, *Каттаріа*. Смотри Nepeta Cataria Linn. Непета Катаріа.

CATE, *Кате*; такъ называется родъ горькихъ лепешекъ, приготовляемыхъ Индѣйцами изъ муки изъ сѣменъ Нахани чрезъ толченіе доставаемой, и изъ нѣкотораго толчената въ порошокъ, пречернаго дерева, съ примѣшаніемъ сока изъ вѣтвей одного мало извѣстнаго иглистаго дерева, называемаго ими Хакинъ. Сіе дерево имѣетъ твердое, крѣпкое, и тяжелое качество и окружается верексу (Erica, Брика) подобными лиснѣями. Мука изъ Нахани имѣетъ вкусъ пшеничной и способна къ печенію хлѣбовъ. Индѣйцы употребляютъ сіи лепешки, яко укрѣпляющее средство въ поносахъ и для укрѣпленія десенъ. По Нѣмецки Kate, eine Art bitterer Kuchen, welche die Indianer aus Mehl von Nachani, aus einem fein gestoßenen sehr schwarzen Holze, und dem Saft eines stacheichten Baumes Hacchic genannt zu bereiten; по Француски Cate est une espèce de Tablette, que les Indiens composent avec la farine du Nachani, de la racine d'un certain bois noir, et du suc d'un arbre épineux, nommé Hacchic; по Италіански Cate, e una spèzie di tavolette d'India.

CATECHU, *Катеху*; Terra Catechu, *Терра Катеху*. Terra Japonica, *Кирпичный, твердый или сухой Чай, Кашу, Катеху или Японская земля*, есть родъ сухаго, крѣпкаго, нѣсколько смолистаго и красноватаго тѣста, имѣющаго подобіе камня и почпи столь же крѣпкаго, съ начала горькаго суроваго вкуса, но попомъ въ роту сладко и пріятно опшывающагося и привозимаго къ намъ изъ Кяхты; оное есть двухъ сортовъ; первый и обыкновен-

нѣйшій твердъ, тяжелъ и красновато-темнаго цвѣта наполненнаго маленькими бѣлыми звѣздками; второй гораздо ноздреватѣе, не столь тяжелъ, и цвѣтомъ блѣднѣе. Еще по сіе время основательно не знаютъ о свойствахъ Кашу; иные утверждаютъ, что оный есть тѣсто приготовленное Японцами изъ соку Ареки, благовоннаго Ira (Calamus aromaticus, Каламусъ ароматическъ) солодкаваго корня и сѣменъ Бангве, которое они все вмѣстѣ смѣшавъ, на огнѣ сушатъ. Другіе опять говорятъ, что онъ составленъ изъ соку Ареки и зеленой коры нѣкотораго иглистаго дерева, называемаго Японцами Катеху и сгущенъ на огнѣ; а еще другіе изъ новѣйшихъ увѣряютъ, что онъ есть Левантская земля, называемая Индѣйцами Маскики, которая обыкновенно находится на высокихъ горахъ подъ Кедровымъ кореньями; но послѣднее сіе мнѣніе не очень вѣроятно; ибо Кашу, когда его возмешь въ ротъ, никакъ не опшывается землею, но сгущеннымъ сокомъ; сверхъ же того достаютъ изъ него посредствомъ Химиі масло и соль, подобную получаемой изъ растѣній. Также дѣлаютъ изъ него, наливъ его водою, красную шинктуру пріятнаго вкуса. Должно выбирать Кашу такъ, чтобъ онъ былъ тяжелъ, твердъ, красноватаго цвѣта, и горько-ѣдкаго вкуса. Онъ укрѣпляетъ мозгъ, почки и желудокъ, придаетъ хорошій запахъ рту, унимаетъ боль въ глазахъ и прогоняетъ осиплость; но какъ вкусъ его съ начала не очень пріятенъ, то мѣшаютъ его съ сахаромъ, бобровою струею и сѣрою амброю и дѣлаютъ маленькіе камышки. Его съ успѣхомъ употребляютъ для унятія кроваваго и проспаго поноса. Количество пріема проспирается отъ 20 грановъ до драхмы или отъ одной трети до цѣлаго золотника. Я здѣсь сообщаю описаніе Кашу, чипанное мною въ запискахъ Француской Академіи. Кашу въ самомъ дѣлѣ есть



есть не иное что, какъ экстрактъ изъ Ареки, который лишенъ будучи чрезъ вывариваніе всей своей сырости, сдѣланъ твердымъ. Излишню бы было описать здѣсь дерево приносящее Ареку, ибо находящееся въ 1 части, на 9 стран. книги называемой горшусъ Малабарикусъ, садъ Малабарской, оного описаніе и изображеніе можетъ всякому дать понятіе о семъ деревѣ и плодѣ, изъ котораго дѣлается сей экстрактъ. Слѣдуя оному скажу я только здѣсь, что сіе дерево называется *Agsea Cathesi Linn.* Арека Капеку Линн. или Пальма приносящая Ареку съ разноцвѣтнымъ и Мушкатиному подобнымъ орѣхомъ; на островѣ Амбойнѣ Пинанга, (*Pinanga. Rumph. Amb. 1. p. 26. t. 4.*) въ Малабаріи Каунга (*Saunga. Rheed. Malab. 1. p. 9. t. 5. 8.*) и есть родъ Пальмы распускающей въ приморскихъ странахъ восточной Индіи, на берегахъ. Плодъ овальный, пополюсью съ куриное яйцо, окруженъ въ низу или при концѣ чашкою, составленною изъ шести, рѣдко изъ девяти, по три другъ на другѣ лежащихъ чешуекъ, а вверху кончима нарочно крѣпкимъ возвышеннымъ пупочкомъ. Наружность сего плода иногда бѣлесоватая, иногда сѣро-зеленѣющая, а иногда желтоватая, и на подобіе кожи жесткая. Внутри наполненъ онъ какъ будто пряжею, въ срединѣ которой находится орѣхъ или сѣмянодержательница заключающая въ себѣ сѣмя или ядрышко кругловатое, а часто одною наружною на подобіе дубоваго желудка остро оканчивающееся, однакожъ всегда уже къ основанію или къ низу плоское. Сіе сѣмя имѣетъ сѣроватый цвѣтъ, подобно мушкатиному орѣху, и внутреннимъ качествомъ прекрѣпкое, особливо будучи высушено, и на подобіе мрамора либо красноватое, либо кофейное, или бѣлесоватое. Оно есть самая та вещь, которую называютъ Арека, а Арапы Фауфелъ. Вкусъ его нѣсколько вязателенъ, и опы-

ты, чрезъ которые тѣхъ странъ Индѣйцы увѣрили о его способности укрѣплять желудокъ и смягчать мокроты, дѣлали его наилучшимъ почти конфетомъ, которыми при посѣщеніяхъ другъ друга подчиваютъ. Они подаютъ Ареку либо цѣлую, либо изрѣзанную плоскими кусочками. Въ первомъ случаѣ подаютъ также и маленькой инструментъ или родъ ножницъ способныхъ его изрѣзать, а когда подаютъ его кусками, то подносятъ обыкновенно на листьяхъ бешеля, въ которые ихъ обвертываютъ, осыпавъ напередъ известью, которая смѣшавшись ворну съ сокомъ Ареки и съ бешелемъ, когда его жуешь, сохраняетъ въ ономъ долге приятную кислоту, и дѣлается слюну красную. Чтожъ касается до Кашу, который въ Индіи называется Каме, а Португальцы Кампе, то онъ есть экстрактъ изъ сѣменъ, нами Арекою называемыхъ; которыхъ, когда они еще зелены, изрѣзываютъ въ куски, кои чрезъ долгое время при умѣренномъ жару настаиваютъ въ водѣ. Оную воду, какъ скоро она приняла настоящую краску, процеживаютъ, вывариваютъ всю сырость и выкуриваютъ такъ долго, пока на днѣ судна уже болѣе ничего не останется, какъ экстрактъ или густота сырости лишенная, которой даютъ форму, или какое ни есть произвольное подобіе, и которая скоро попомъ твердеетъ. Куски Ареки употребленные на дѣланіе шинкипуры, бывающъ красновато-темнаго цвѣта, и послѣ сей настойки не выбрасываются, ибо ихъ снова продаютъ подъ именемъ Арекъ Пахели, и дѣлятъ съ бешелемъ, не взирая на то, что они вкусомъ гораздо хуже Ареки. Причина подавая всемъ описателямъ о кашу, поводъ вѣрить, что сіи куски различнаго между собою подобія, суть ступившіеся соки, вываренные изъ различныхъ частей разныхъ растѣній, есть разность цвѣтовъ, подобія и вкуса, которую они со-



сохранили въ разныхъ сихъ кускахъ: ибо нѣкоторые, хощябъ они были здѣланы на подобіе кашышковъ, или хощябъ по подобію древесной коры, однакожъ равноимѣюшъ темноватую внутренность прикрывающую; другіе бывающіе плоскими кусками разной толщины, имѣюшъ темно-красную внутренность, подъ черноватою и смоля цвѣтомъ подобною поверхностью: почти всѣ имѣюшъ съ начала больше или меньше горькій вкусъ, коимъ при распущаніи оныхъ во ртѣ превращается въ сладковязательный. По вѣсу сихъ кусковъ разсуждали также многіе, что въ составъ оныхъ входитъ известъ нѣкоторыхъ индѣйскихъ раковинъ, однакожъ видно, что такъ судившіе, разсуждали объ нихъ только по однимъ догадкамъ. Другая причина воображенія, что Кашу составленъ изъ разныхъ вываренныхъ жидкостей, за основаніе коихъ полагали нѣкоторую землю или известъ раковинъ, есть употребленіе, которое странствующіе примѣнили между Индѣйцами и Португальцами, дѣлающъ разные составы, коимъ Кашу служилъ главною вещію, и въ кои мѣшали они либо порошокъ изъ солодового корня, либо разные ароматы съ сушеными балсами, изъ коихъ дѣлаюшъ они поспилу называемую Индѣйцами Кашу или Камеху, а Португальцами Каконде. Названіе Терра Японика, земля Японская, подъ коимъ Кашу уже болѣе сна лѣтъ въ Европѣ извѣстенъ, также не мало служило поводомъ думать, что не обходимо должно какой ни есть землѣ или извести бытъ ему основаніемъ. Если мы съ примѣчаніемъ разсмотримъ, для какихъ причинъ употребляютъ Индѣйцы Кашу, то мы уже напередъ увѣримся чрезъ повѣствованіе Гарціаса о садѣ, Линшета, Бонція, Клейера, Гелбигія, Германа и другихъ, что онъ очень полезенъ унимать худой запахъ рта, рвоту, простый и кровавой поносъ, и горюхныя болѣзни. И

такъ настоящее свойство Кашу можетъ вязательностію своею равняться составу изъ соковъ Гипокиса (Hypocistis) и Анаціи, а сладкостію составу изъ солодки и зміевой крови (sanguis Draconis, сангвисъ Драконисъ); такъ что онъ соединяетъ въ себѣ качества всѣхъ сихъ различныхъ соковъ. Мы превосходимъ Индѣйцевъ различными нашими поправленіями Кашу, чтобъ его сдѣлать вкусомъ пріятнѣе. Его распускаютъ въ простой водѣ, которая въ короткомъ времени наполняется чистѣйшими его часпицами; потомъ процеживаютъ и вывариваютъ ее такъ, что на днѣ останется одинъ красно-темный экстрактъ, который уже есть очищенный Кашу, къ которому прибавляютъ сходящіе со вкусомъ всякаго ароматы или духи, даже иногда и съ сахаромъ, чтобъ умѣрить его горечь. Въ разсужденіи подобія поступаютъ также по вкусу разныхъ его употребляющихъ особъ, ибо дѣлаюшъ его пилюлями или круглыми кашышками, поспилою или дощечками. Сѣрая Амбра, коимъ запахъ столь же полезенъ для шѣхъ, у коихъ бываетъ дурной изъ рта запахъ, обыкновенно въ него не кладется для женщинъ, коимъ она причинить можетъ маточныя припадки. Употребленіе его, какое бы онъ ни имѣлъ подобіе, пригодно по утру на щощакъ, и послѣ обѣда, и въ случаяхъ для облегченія варенія пищѣ въ желудкѣ. На конецъ Кашу имѣетъ еще особенное свойство, коимъ отличается онъ отъ другихъ съ нимъ сходствующихъ вещей. Оно есть то, что Кашу всегда узнать можно, въ какихъ бы составахъ онъ ни былъ, вмѣсто того что другія вещи легко заглушить можно чрезъ примѣшиваніе какихъ нибудь приправъ. Въ Аптекахъ имѣется сокъ, эссенція и съ Мехусомъ и съ Амброю приготовленная земля или Кашу. Господинъ Линней полагаетъ дерево съ Пальмою въ одинъ классъ.



По Нѣмецки *Caschu*, *Catechu*, *Japónische Erde* а дерево *Arecapalm*; по Французски *Cachou*, *maniere de pâte sèche*, ou *extrait de l'Arec rendu solide par l'évaporation de toute humidité*; по Италіански *Catechu sorta di pastiglia*.

**CATENUA**, *Катенуа*. Смотри *Althaea*, Алтеа.

**CATERRARIBAS**, *Катерраривасъ*. Смотри *Cucumis Colocynthis*, Кукумисъ Колоцинписъ.

**CATESBAEA SPINOSA** Linn. *Катезбеа спиноза*. Колючая Лилея или *Катезбеа*, есть Американское, по имени своего изобрѣшателя прозванное растѣніе, у котораго однолисточный воронкѣ подобный цвѣштѣ, коего трубка прямая, а къ верьху все толще становящаяся, а отверстіе почти на четверо разщепленное, широкое, прямо-плоское. У цвѣща чашка маленькая, четырехлапчатая, остроконечная, и пребывающая. Въ цвѣштѣ четыре пычка, находящіяся въ жерлѣ трубки, и имѣющія длинноватые, прямо къ верьху обращенные пыльные мѣшечки или шляпки; пестикъ одинъ, волостию подобный и длиною съ цвѣштѣ: яичникъ или зародышъ внизу кругловатъ; а стружикъ простой. Плодъ есть яйцо-образная, одногнѣздная, многими угловатыми сѣмечками наполненная, и листовымъ вѣнцомъ вверху украшенная ягода. Въ Медицинѣ и въ Алтекахъ она не употребляется. Господинъ Линней полагаетъ ее въ IV классъ четырехъ пычковыхъ однопестичныхъ растѣній (*Tetrandria Monogynia*. По Гречески *Κατέσβεα*, *ἀνθος τῆς Ἀμερικής*; по Нѣмецки *Catesbien oder Dorn Lilie*; по Французски *Catesbie ou Lys épineux*; по Италіански *Catesbaea*, *pianta dell'America*; по Аглински *Catesbaea*, *an American flower*.

**CATHECHOMENIUM**, *Катехомениумъ*. Смотри *Cicuta*, Цикута.

**CATHICA**, *Катика*. Смотри *Tragacantha*, Трагаканша.

**CATHIN**, *Катинъ*. Смотри *Althaea*, Алтеа.

**CATHYROS**, *Катиросъ*. Смотри *Semen Rorismarini*, Семенъ Роризмарини.

**CATTAGAVMA**, *Каттагаума*. Смотри *Gummi gutta*, Гумми гутта.

**CATTARIA**, *Каттаріа*. Смотри *Nepeta Cataria*, Непета Катаріа.

**CATURUS**, *Катурусъ*. Кошичій *Хлостъ*, есть Индѣйское растѣніе, двухъ родовъ бывающее, какъ I.

**CATVRVS RAMIFLORA**. Linn. *Катурусъ рамифлора*. II. *Boehmeria ramiflora*. Jacq. amer 246. t. 157, *Кошичій Хлостъ*, съ вырастающими на вѣтвяхъ цвѣтами, есть Американское на берегахъ острова Мартиники растущее растѣніе, различается отъ колосистощвѣтнаго только въ томъ, что цвѣты вырастаютъ изъ вѣтвей, безчерешные, и собраны понѣскольку имѣшъ кучкою. По Нѣмецки *Katzenchwanz mit Blumen an den Aesten*, по Французски *Queue de chat*, dont les fleurs naissent aux sommités des branches; второй родъ называется

**CATVRVS SPICIFLORA** Linn. *Катурусъ спицифлора*. *Caturus spicis axillaribus solitariis pendulis*. Burm. ind. t. 59. f. 1. *Cauda felis agrestis alba* Rump. amb. 4. p. 84. t. 37. f. 2. *Кошичій Хлостъ колосощвѣтний*, или съ вырастающими въ колосъ цвѣтами, растѣтъ въ восточной Индіи. Оба рода сего растѣнія бываютъ и мужескіе и женскіе. У нихъ на мужескомъ: цвѣты бѣлые, однолисточные, трубкою свислые, и на при яйцо-круглыя, вдавленные, остроконечныя и пребывающія лапки до половины вѣзанныя цвѣты безъ чашки, но съ тремя волосу подобными, и длиннѣе цвѣща пычками или мужчинками, у коихъ шляпки или пыльные мѣшечки кругловатые. На женскихъ у обѣихъ цвѣщу нѣтъ, а одно только околоцвѣтіе изъ трехъ яйцокруглыхъ, плоскихъ и до созрѣнія



нiя плода пребывающихъ листочковъ состоящие, въ которомъ три длинныя, расщепленные, и на многie, перышкамъ подобныя части расщепленные пестики или женочки съ остроконечными струпами, и шероховатымъ яичникомъ или зародышемъ, превращающимся въ кругловатую, трехъгнѣздную сѣменодержательницу, заключающую въ себѣ кругловатыя, одинакия сѣмляки. Въ Медицинѣ и въ Аптекахъ не употребляются. Господинъ Линней полагаетъ ихъ въ XXII классъ разножилищныхъ трехъ пестиковыхъ растѣнiй или такихъ, у коихъ мужскiе и женскiе цвѣты находясь на особливыхъ растѣнiяхъ (Dioecia Triandria.) По Нѣмецки *Katzenschwanz mit aehrenförmigen Blumen*; по Француски *Queue de chat, dont les fleurs sont ramassées et disposées en épi*.

CAVA RADIX, *Капа радиксъ*. Смори *Fumaria bubola*, Фумарiа булбоза

CAVCALIS Dod. *Капкалисъ*. Linn. *Caucalis alia vulgaris*, Lug. *Caucalis arvensis echinata magno flore*. С. В. Pit. Tournef. VII. *Петрушешникъ*, *Петрушникъ*, *Стебельникъ*, а по переводу *Репейчатый Керпель*, есть рѣдко здѣсь въ Россiи находящееся растѣнiе, семи родовъ, которое по большой части растетъ въ Италiи, во Францiи, въ Нѣмецкой землѣ при рѣкѣ Мозелѣ и въ Магдебургскомъ округѣ при Ценѣ, и въ Голландiи на пусыхъ не вспаханныхъ мѣстахъ и по полямъ Оно цвѣтетъ въ Юлѣ мѣсяцѣ и имѣетъ темно-зеленыя, мѣлко изрѣзанные и мохнатыя листья: стебель его вѣшисый, обложенъ тонкою шерстью, вырастаетъ въ семь вершковъ вышиною, и поддерживается на вершинахъ вѣшочекъ своихъ маленькiе, бѣлые, душистые, и каждый изъ пяти вогнуто-сердце подобныхъ листочковъ соотавленные подобие лилей имѣющие и кружкомъ или торелочкою расположенные цвѣшочки, вырастающие на длинныхъ стебелькахъ и изъ общественной, пияпилапоч-  
Часть II.

ной чашечки или шишешки, и осталяющие по опаденiю продолговатыя, на вершинкѣ щетинкою вооруженныя, и по два вмѣстѣ соединенныя сѣмечки: корень у него бѣлый и коропкiй. Сiе растѣнiе содержитъ въ себѣ много соли и масла, гонитъ мѣсячное у женщинъ, укрѣпляетъ зрѣнiе, разбиваетъ густыя мокроты, полезно отъ каменной болѣзни и гонитъ мочу. Въ Аптекахъ его не употребляютъ. *Капкалисъ* есть Греческое отъ слова *Καυλός*, кавлосъ, стебель происходящее имя. Господинъ Линней полагаетъ *Петрушешникъ* въ V классъ Пятипестиковыхъ, двупестиковыхъ растѣнiй (Pentandria Digynia) а Господинъ Турнефоръ въ VII классъ, въ VI отдѣленiе, во II родъ съ подсолнечнымъ и кружкомъ расположеннымъ цвѣтомъ, котораго чашка превращается въ сѣмена. По Гречески *Καυκαλiς* у Гипократа и Бесфраспа *Βρίον*; у Демокрита также *Σελίνιον νότον*, по Нѣмецки *Kleitenkörbel*, *Gastdoide*; по Француски *caucalis ou Persil sauvage*; по Италiански *Caucalide o Perroselino saluatico*; по Англински *Common Bastard Parsly*.

CAVCALIS ALBO FLORE VULGARIS, *Капкалисъ albo флоре пулгарисъ*. и CAVCALIS ANGLICA, *Капкалисъ Англика*. и

CAVCALIS ARVENSIS ECHINATA, *Капкалисъ арпенсисъ эхината*. Смори *Caucalis*, *Кавкалисъ*.

CAVCALIS ARVENSIS LATIFOLIA Gmel. *Капкалисъ арпенсисъ латифолиа*. Смори *Caucalis latifolia*, *Кавкалисъ латифолиа*.

CAVCALIS CORONATA UMBELLA, *Капкалисъ короната умбелла*. Смори *Caucalis*, *Кавкалисъ*.

CAVCALIS DAVCOIDES. Linn. *Капкалисъ Давкоидесъ*. *Caucalis umbellis trifidis aphyllis*. *umbellulis trispermis triphyllis* Hort. Cliff. 91. Hort. Upl. 58. Ger. prov.



prov. 236. Echinophora 3. leptophylla purpurea. Col. esph. 1. p. 96. t. 97. *Пастернакъ ежевый* или по переводу *Моркопосидный Петрушешникъ* различествуетъ отъ простаго въ томъ, что шорелочки его (umbella) раздѣлены на три части безлисточныя и цвѣты пурпуровые. По Гречески Πικνοκάρπος; по Нѣмецки Möhrenartiger Kletten-Kerbel; по Француски Caulalis ressemblent au faux Chenop; по Аглински Bastard Parsly with prickly seeds.

CAVCALIS FLORE MINUTO, *Капкалисѣ флоре минута*. Смори Caulalis, Кавкалисѣ.

CAVCALIS GRANDIFLORA, Linn. *Капкалисѣ грандифлора*. Caulalis umbellata conferta petalis exterioribus involucello longioribus. Ger. prov. 237. *Великоцвѣтный Петрушешникъ*; по Нѣмецки Großblumiger Kletten-Kerbel; по Француски Caulalis à grands fleurs; по Италіански Caulalide con fiori grandi; по Аглински Bastard Parsly with great flower's.

CAVCALIS LATIFOLIA Linn. *Капкалисѣ латифолія*. Caulalis arvensis echinata latifolia. Bauh. pin. 152. Lappula Canaria latifolia. Bauh. hist. p. 81. *Широколистный Петрушешникъ* растетъ въ Англіи, но наиболѣе въ сухихъ и песчаныхъ мѣстахъ, возлѣ дорогъ и на буграхъ на восточной сторонѣ Каспійскаго или Хвалынскаго моря. Онъ цвѣшетъ съ весны и почти до половины лѣта. Разность его отъ простаго состоитъ въ томъ, что у него стебель красный, внизу въ большой палецъ толщиною, во всю длину гладкій и глубоко бороздчатый, а вверху раздѣляется на многія вѣтви и зеленъ: листья ширѣ простаго, перистые, продолговатые и зубчатые. По Нѣмецки breit blättericher Kletten-Kerbel; по Француски Caulalis ou Persil bâtard à feuilles larges; по Италіански Caulalide con foglie larghe; по Аглински Bastard Parsly broad Leav'd.

CAVCALIS LEPTOPHYLLA Linn. *Капкалисѣ лептофилла*. *Малый или тонколистный Петрушешникъ*. По Нѣмецки Klätten-Kerbel mit dünnen Blättern; по Француски Caulalis à feuilles minces; по Аглински Bastard Parsly the lesser; Bastard Parsly fine or small Leav'd.

CAVCALIS MAGNO FLORE, *Капкалисѣ магно флоре*. Смори Caulalis, Кавкалисѣ.

CAVCALIS MAVRITANICA Linn. *Капкалисѣ Мапританика*. *Мапританский Петрушешникъ*, у него общее цвѣтное вмѣстилище (Involucrum) однолисточное, а частное или у каждаго цвѣточка бывающее трехъ листочное. По Нѣмецки Mauritanischer Kletten-Kerbel.

CAVCALIS ORIENTALIS Linn. *Капкалисѣ ориенталисѣ*. *Восточный Петрушешникъ* имѣетъ къ низу висящія цвѣты, или изъ цвѣточковъ въ кругъ расположенныхъ составленную шапку. По Нѣмецки Morgenländischer Kletten-Kerbel; по Француски Caulalis oriental; по Италіански Caulalide orientale; по Аглински The Asiatick Bastard Parsly.

CAVCALIS PEUCEDANI FOLIO, *Капкалисѣ пепцедани фоліо*. Смори Peucedanum, Певцеданумъ.

CAVCALIS PLATYCARPOS Linn. *Капкалисѣ платикарпосѣ*. *Широкосемянный Петрушешникъ*, имѣетъ широкія плоскія сѣмена, и на двое раздѣленную изъ цвѣточковъ составленную шляпку или шорелочку, у которой вмѣстилище разрѣзано на многія части. По Гречески Καυκαλὶς πλατὶκάρπος; по Нѣмецки Klätten-Kerbel mit breiten Samen; по Француски Caulalis avec des semences larges; по Италіански Caulalide con semenza larga.

CAVCALIS SEMINE ASPERO, FLOSCVLIS RUBENTIBUS C. B. pin. 152. *Капкалисѣ семине асперо, флоскулисѣ рубентивусѣ*. Смори Tordylium, Тордиліумъ.



CAVCALIS VULGARIS, *Капкалисъ пуггарисъ*. Смолри саucalis, Кавкалисъ

CAVCILLIS, *Капциллисъ*. Смолри Saucalis, Кавкалисъ.

CAVCON, *Капхонъ*. *Безлистникъ*. Смолри Ephedra, Эфедра.

CAVDA CAVALLINA, *Капда ка-баллина*. и

CAVDA EQVINA, *Капда екпина*. Смолри Equisetum, Эквизетумъ.

CAVDA EQVINA FOEMINA, *Капда Экпина фемина*. Смолри Hippuris vulgaris, Гиппурисъ вулгарисъ.

CAVDA EQVINA SYLVESTRIS, *Капда екпина силлестрисъ*. Equisetum, Эквизетумъ.

CAVDA LEONIS, *Капда Леонисъ*. Смолри Orobanchе maior, Оробанхе маіоръ.

CAVDA MONSPELIENSIVM, *Капда Монспеліенсіумъ*. Смолри Anemone Pulsatilla, Анемоне пулсатилла.

CAVDA MVRILEGIA, *Капда му-рилегіа*. Смолри Valeriana Celtica, Варе-ліана Целлика.

CAVDA MURIS, *Капда мурисъ*. Смолри Myosurus minimus, Міозурусъ ми-нимусъ, и Vermicularis, Вермикуларисъ.

CAVDA PECORINA, *Капда пеко-рина*. Смолри Lithospermum officinale, Ли-тоспермумъ оффицинале.

CAVDA PORCINA, *Капда порцина*. Смолри Peucedanum, Певцеданумъ.

CAVDA SCORPIONIS, *Капда Скор-піонисъ*. Смолри Heliotropium Europaеum, Геліотропіумъ Эвропеумъ.

CAVDA VULPIS, *Капда пулписъ*. Смолри Pulsatilla, Пулсатилла.

CAVDA VULPINA MAIOR, *Капда пулпина маіоръ*. Смолри Aloriscurus, Ало-пекурусъ.

CAVDA VULPINA TVRCARUM, *Капда пулпина Туркарумъ*. Смолри Sy-ringa vulgaris, Сиринга вулгарисъ.

CAVDEX, *Капдексъ*. и

CAVDICVLVS, *Капдикулусъ*. Смо-лри Caulis, Кавлисъ.

CAVLIAS, *Каплиасъ*. Смолри Ferula assa foetida, ферула асса фетида.

CAVLIS, *Каписъ*. *Стебель* у ра-стѣнія возвышающійся онѣ земли, и пре-провождающій питательный сокъ въ самой верхъ, сучья и вѣтви; у капусты назы-вается онѣ кочерыга; по Нѣмецки Sten- gel, Etzel; по Француски Tige.

CAVLIS, *Каписъ*. *Бѣлая Капуста*. Смолри Nymphaea, Нимфеа.

CAVLIS IOVIS, *Каписъ Іописъ*. Смолри Sempervivum testorum, Семперви-вумъ текторумъ.

CAVLIS STRIBOLUS, *Каписъ стри-волусъ*. Смолри Scrophularia aquatica, скро-фуларіа акватика.

CAVLIRAPA и CAULORAPUM, *Ка-плирапа и Каплорапумъ*. *Брюква*. Смолри Brassica gongylodes, Брассика гонгилодесъ.

CAVSIMON, *Капзимонъ*. Смолри Saucalis, Кавкалисъ; и Miliun folis, Ми-ліумъ солисъ.

SAXA, *Какса*. Смолри Cardamom, CAHAR, *Каксаръ*. и

SAXHAR, *Каксаръ*. Смолри Para-fer somniferum, Папаверъ сомниферумъ.

SAYANG, *Каянгъ* или *Каціангъ* есть права или спручкованное растѣіе, которое вырастаетъ въ семьѣ всрѣшковъ и сѣется на поляхъ въ Бенгалѣ и другихъ областяхъ великаго Могола, гдѣ его упо-требляютъ въ сѣдь. Оно есть родъ пло-скаго гороха. (Lathyrus, Лаширусъ), и приноситъ маленькія, почти вало-образ-ныя или цилиндрическія и сѣро-зеленова-тыя горошинки. Въ Малабарѣ его чрезвы-чайно много. Сей горохъ или шелушный плодъ составляютъ грубую и не очень вку-сную пищу; не взирая на то находилъ онъ однакожъ у Европейцевъ на корабляхъ въ великомъ употребленіи, ибо соснава-етъ въ здѣшней странѣ главное пропита-  
ніе



ніе ихъ экипажу, по есть мапросовъ и солдатъ. Того ради и торгуютъ они имъ между собою въ опдаленнѣйшихъ мѣстахъ; но на сухомъ пущи мало его расхотѣлся, понеже на твердой землѣ уже лучшія и для пропитанія человѣческаго нужнѣйшія вещи находятся. По Нѣмецки *Cayang*, ist eine *Indianische Pflanze, oder Hülsenartiges Gewächs*; по Французски *Cayang plante legumineuse de l'Inde orientale*; по Италіански *Cayang, pianta orientale leguminosa*.

САУТ, *Каитъ* есть *Oleum Olivae*, *Олеумъ Оліпарумъ*, по есть оливковое масло.

CAZABI, *Казави*. Смори *Sasaui*, *Какави*.

CAZUMIDAR, *Казумидаръ*. Смори *Galanga*, *Галанга*.

CAZZA BEDERIRE или BETHERIRE, *Казза Бедерире* или *Бетерире*. Смори *Calamus aromaticus*, *Каламусъ ароматикусъ*.

CEALOS, *Цеалосъ*. Смори *Teucrium Polium* Linn. *Тевкриумъ полиумъ*.

CEANOTHOS LEVIS, *Цеанотосъ леписъ*. Смори *Ribes*, *рибесъ*.

CEANOTHUS Linn. *Цеанотусъ*. Индѣйскій *Деріонъ* или по переводу *Мѣшечникъ* или *Мѣшечный цвѣтъ*, есть иностранное, только въ Азіи, Африкѣ и Америкѣ растущее и здѣсь въ Россіи совсѣмъ не извѣстное дерево, бывающее четырехъ родовъ, кои различествуютъ между собою одними только листьями; ибо у всѣхъ цвѣтъ составленъ изъ пяти красноватыхъ, единоподобныхъ, кругловатыхъ, выпуклоспо-мѣшкообразныхъ, сплюснутыхъ, тупыхъ и опшпыривающихся листочковъ, которые меньше своей чашки, и сидятъ на истощкахъ, столь же длинныхъ какъ и листочки и утверждающихся въ разрѣзахъ цвѣтной чашки. Цвѣтная чашка есть однолистное, струеватое околѣвнѣе съ пяти лапчатымъ, ошп оконечнымъ, до созрѣнія плода пребывающимъ, и вогнутозаты-

кающимся соскомъ или отверстіемъ. Въ цвѣтѣ пять шилоподобныхъ, прямо стоящихъ, цвѣтнѣмъ и лискамъ противоположенныхъ пычковъ или мужчинокъ, длиною съ цвѣтѣмъ и съ кругловатыми шляпками или пыльными мѣшечками; и одинъ валлообразный по есть цилиндрической, и до половины на шее разщепленный песикъ или женочка съ тупымъ струникомъ и преграннымъ яичникомъ или плоднымъ зародышемъ превращающимся въ сухую прехъ шишковатую и прегнѣзную и туповатую ягоду, заключающую въ себѣ при, по одинакъ лежащія, яйцо круглая съмечки. Господинъ Линней полагаетъ ихъ всѣхъ въ V классъ пятипычковыхъ единопестиковыхъ растѣній (*Pentandria Dygynia*) по Нѣмецки *Ceanothus oder Säckel-Blumen*; по Французски *Ceanothe ou fleur à bourse arbrisseau étranger*; по Италіански *Ceanotho, picciol'albero forastiere*; по Аглински *The Staff tree*.

CEANOTHUS Africanus. Linn. foliis lanceolatis enerviis, stipulis subrotundis. L. Fabric. H. Helm. p. 234 *Африканскій Мѣшечникъ* растетъ въ Африкѣ, особливо въ Эфіопіи, и имѣетъ копьевидные, и безъ жилокъ листья съ продолговато-круглыми черешками. Сіе и Азіатское всѣхъ прочихъ родовъ сего дерева нѣжиѣ, однакожъ Господинъ Минхтраузенъ, по не усыпному своему старанію и трудамъ, развелъ ихъ въ своемъ саду въ Ганноверѣ. Смори о семъ деревѣ въ главѣ о *Ceanothus*, *Цеанотъ*. По Нѣмецки *Africanische Säckelblume*; по Французски *Ceanothe d'Afrique*; по Италіански *Ceanotho dell'Africa*; по Аглински *The African staff tree*.

CEANOTHUS AMERICANUS, FOLII TRINERVIIS Linn. *Цеанотусъ Американусъ*. *Американскій глазкій Деріонъ*, или *Нопоерсейскій Чай*, есть низенькое, красиво цвѣтущее дерево гдѣ Северной Америкѣ, котораго лѣтъ зимою часто до самаго корня замерзаетъ, но Весною опять опускается листвѣмъ и приноситъ



носитъ цвѣтъ свой на вершинкахъ своихъ  
вѣтвей. Листья, кои прорѣзаны тремя жил-  
ками, пьютъ вмѣсто чаю. Смотри Ceano-  
thus, Цеанотусъ. По Нѣмецки Der glatte  
Felsaster oder Americanische Säckelblume auch  
Eundbeerbaum aus Neuholland; по Фран-  
цуски Ceanothe ou Fleur à bourse de l'A-  
merique septentrionale; по Италіански Ce-  
anoto dell' America septentrionale; по Ан-  
глински New Jersey Tea, or the staff tree;  
Carolina spiraea.

CEANOTHVS ARBORESCENS, FO-  
LIIS OVATIS SESSILIBVS NERVOSIS,  
FLORIBVS ALARIBVS. Mill. Цеанотусъ  
арборесценсъ. Красное дерево или дере-  
вомъ распускающій Цеанотъ, растущій на А-  
мериканскихъ островахъ, достигаетъ вы-  
шиною своею до сороку и до пятидесяти  
футовъ или отъ 13 до 23 аршинъ и имѣ-  
етъ овальные, безчерешные и жилочные  
листья. По Нѣмецки Roth Holtz oder Baum-  
marriger Ceanothus; по Француски Bois rou-  
ge; по Италіански Legno Rosso, o Ce-  
anoto arboreggiando; по Англински Red wood.

CEANOTHVS ASIATICVS, FO-  
LIIS OVATIS ENERVIIS Linn. Цеанотусъ А-  
зіатичесъ. Азіатскій Цеанотъ или глад-  
кій Деріонъ имѣетъ овальные и безъ жилъ  
листья; по Нѣмецки Asiatische Säckelblume;  
по Француски Ceanothe d'Asie; по Ита-  
ліански Ceanotho dell' Asia; по Англински  
The Asiatick staff tree.

CEANOTHVS THEOPHRASTI, Це-  
анотусъ Теофрасти. Смотри Serratula  
arvensis Linn. Сerratула Арвенсисъ.

CEARION, Цеаріонъ. Смотри Aco-  
nitum Anthora Linn. Аконишумъ Антора.

CEBAGATON, Цебагатонъ. Смотри  
Teucrium scordium Linn. Тевкриумъ скорди-  
умъ.

CEBALARGICVM, Цебалартихумъ.  
Смотри Artemisia abrotanum Linn. Артеми-  
зіа Абротанумъ.

CEBAR, Цбаръ. Смотри Aloe,  
Алое.

CEBATIMVM, Цебатимумъ. Смо-  
три Gnaphalium arenarium Linn. Гнафалі-  
умъ аренаріумъ.

CEBAITON, Цебаитонъ. Смотри  
Mentha Sylvestris Linn. Мента силвестрисъ.

CEBERANVM, Цеберанумъ. и

CEBEZOR, Цебезоръ. Смотри Men-  
tha Pulegium, Мента Пулегиумъ.

CEBLAS, Цебласъ. Смотри Caryop-  
hylli, Карисфилли.

CEBODARION, Цебодаріонъ. Смо-  
три Asarum, Азарумъ.

CEBOSOYS, Цебозоисъ. Смотри Ne-  
peta, Непета.

CEBVRAN, Цебуранъ. Смотри Ana-  
cardium, Анакардіумъ.

CEBVSORIAM, Цебузоріамъ. Смо-  
три Calendula, Календула.

CECABON, Цекабонъ. Смотри Cam-  
phora, Камфора.

CECGA, Цецка. Смотри Ricinus,  
Рицинусъ.

CECEBRASON, Цецебразонъ. Смо-  
три Potentilla reptans, Потеншила реп-  
тансъ.

CECEBROA, Цецеброа. и

CECELIA, Цецелиа. Смотри Chelido-  
nium, Хелидоніумъ.

CECHRAMIDES GALENI, Цехрами-  
ды, такъ называется Галенъ пинныя  
ягоды.

CECIDRA, Цецидра. Смотри Melissa,  
Мелисса.

CECODRON, Цекодронъ. Смотри  
Gnaphalium arenarium Linn. Гнафаліумъ  
аренаріумъ.

CECROPIA Linn. Цекропіа, Coiloto-  
ralus. Brown. I. Цекропіа. Валторошное  
или Змеинное дерево, а съ Нѣмецкаго пу-  
стосучникъ, есть Американское, пустые  
внутри сучья имѣющее и мужского и жен-  
ского рода на особыхъ растѣніяхъ бываю-  
щее дерево. На мужскомъ цвѣтняя чашка  
составляетъ подобіе шпажныхъ ноженъ или  
бля-



влагалища, которое яйцокруглое, остроко-  
нечное, пропадающее и оказываетъ по  
спадению множество пучечно-образно рас-  
положенныхъ, круглыхъ и изъ многихъ  
спруисныхъ, сплюснуто-четверугольныхъ  
шупыхъ, каждая двумъ дырочками озна-  
ченныхъ чешуекъ или цвѣшныхъ гументовъ  
составленныхъ и на подобіе черепицы вы-  
ложенныхъ почекъ. Цвѣшныиъ; (еслибы  
былъ, тобы чешуйки должно было почи-  
тать за медовые сосудцы): въ чешуечныхъ  
дырочкахъ утверждены два волосамъ по-  
добные, прекоротенькіе пычки съ длинно-  
ватыми, четверогранными шляпками. На  
женскомъ, или на деревѣ плодъ принося-  
щемъ, чашка такаяжъ, какъ на мужес-  
комъ, и оказываетъ только чешыре круг-  
лая, и зародышами или яйчниками, по  
есть нижними частями песника, на подо-  
біе черепицы выложенныя почки: цвѣш-  
ныиъ. Песникъ только одинъ коротенькій  
со многими сплюснуто-четверогранными,  
шупыми зародышами, и шишковатыми,  
на многія не равныя части разщепленными  
или какъ бы разорванными спрупиками.  
Плодъ есть одногнѣзная, и видомъ за-  
родышу подобная ягода, объ одномъ длин-  
новатомъ и сплюснутомъ сѣмячкѣ. Дабы  
представить читателямъ моимъ затрудне-  
ніе сопряженное съ переводомъ описанія  
такихъ растѣній, то я приложу здѣсь о-  
ригинальное Латинское описаніе Господина  
Линнея, которое я перевелъ и изъяснилъ.  
*Cecropia mas. spatha caduca. Amenta imbric-  
ata squammis turbinatis, subtetragonis Cor. o.  
Fem. vt in mare. Germina imbricata. Styl. 1.  
stigma lacerum. Vassa monosperma.* Онъ по-  
лагаетъ сіе дерево въ XXII. Классъ раз-  
ножищныхъ двупестиковыхъ или расщѣ-  
ній съ совершенно другъ опъ друга опу-  
ченными полами, то есть у коихъ муже-  
скіе и женскіе цвѣшны находятся на осо-  
блвыхъ растѣніяхъ, и у коихъ въ муже-  
скихъ цвѣшкахъ по два пычка или мужчин-

ки (*Diocia Diandria*) По Нѣмецки *Trom-  
petenbaum; Schlangenholtz; Goshast Edings  
Weis.* 272. По французски *Cecropia, arbre  
de l'Amerique;* по Итальянски *Cecropia,  
albero dell'America;* по Атлински *Cecropia,  
an American-tree.*

**CECROPIA PELLATA.** Linn. et Jacq.  
obl. 2. t. 46. f. 4. *Щитообразное Вал-  
торошное дерево.* Смори *Cecropia, Це-  
кропіа.* По Нѣмецки *Schildförmiger Trom-  
petenbaum.*

**CECVLIBIVM, Цекулибѣумъ.** и  
**CECVLIVM, Цекулѣумъ.** Смори  
*Arthemisia Abrotanum, Артемизіа Аброта-  
нумъ.*

**CEDAGASIFID, Цедагазифидъ.** Смо-  
при *Iris, Ирисъ.*

**CEDEBRON, Цедевронъ.** и  
**CEDEGAFICO, Цедегафико.** Смори  
*Eruca, Ерука.*

**CEDOSTRIS, Цедострисъ.** Смори  
*Bryonia, Бріонія.*

**CEDRELA ODORATA** Linn. G. 277.  
*Цедрела одората.* Cedro Loeff. it. 183.  
*Cedrela Broun. t. 10. f. 1. родоу 1. Слад-  
кій Кедръ, или Барбадское Кедровое де-  
рево, есть опшѣнное, въ Барбадосъ, так-  
же и въ Италіи распущее дерево роду ли-  
моннато; приносящее особливой сортъ души-  
стыхъ и сладковатыхъ лимоновъ, извѣст-  
ныхъ подъ именемъ Цедра, Цедрашъ, и  
Цедраша. Оно имѣетъ пшилисочный, бѣ-  
ло-краснѣющій и воронкѣ подобный цвѣшъ,  
у котораго шрубка къ низу спановится пу-  
затю: а листочки составляющіе цвѣшъ  
равноширные, долговатые, шупые, прямо  
къ верху обращенные, и одною шребю  
своей длины къ цвѣшному гументу или дну  
приросшіе: сіи цвѣшны поддерживаются од-  
нолисточнымъ, колокольчиснымъ, малень-  
кимъ, пшилапочнымъ и вялымъ околцвѣ-  
шемъ и вырастаютъ на подобіе мешлы на  
длинныхъ черешкахъ, изъ одного мѣста  
прямо къ верху врознь расходящихся  
(panicu-*



(paniculata). Въ цвѣтахъ находятся въ каждомъ по пяти шилоподобныхъ, на цвѣтномъ днѣ сидящихъ, и короче цвѣта, пычковъ или мужинокъ съ длинноватыми, и верхушкою наружу подавшимъ, назадъ загнбающимися шляпками, и по одному валообразному песнику, длиною въ цвѣтѣ и съ шишковатымъ, вдавленнымъ спрункомъ, и съ шарокруглымъ, на особливомъ пятиугольномъ днѣ сидящимъ яичникомъ, превращающимся въ древесоватую, кругловатую, пятигнѣдную и пяти раскрышную капсулу или сѣменодержательницу со множествомъ многшѣльныхъ, къ низу на подобіе черепицы другъ на другъ лежащихъ, плевисными крылошками оканчивающихся, древесоватое, пятиугольное дно покрывающихъ сѣмечекъ. Примѣч. Сіе растѣніе подобно можно сравнить съ Свишенією (Svitenia). Въ Италіи варятъ ихъ въ сахарѣ, и разрѣзавъ на четвертинки сушатъ и дѣлаютъ сухіе конфекты. *Цедратная вода*, по Французски Eau de Cedrat, или de Cedre, и де *Седра* или *Седръ*, которая по причинѣ прекраснаго своего запаха, а можетъ быть и рѣдкости во Франціи и у насъ столько почитается; готовится изъ корокъ или лучше сказать изъ маленькихъ кусочковъ, которые срѣзываютъ съ верхней коры маленькихъ цедрашовъ, пока оны еще не совсѣмъ созрѣли, выжимаютъ еще изъ нихъ всю сырость, и гонятъ потомъ съ сахаромъ, водою и водкою воду. Италіанцы выжимаютъ изъ совершенно созрѣвшихъ корокъ Цедраша масло, и продаютъ оное весьма дорого подъ именемъ существа, (эссенцію) или масла Цедра, естли сіе масло не поддѣланное, то четыре или пять капель оного придаютъ уже чаю, также и другимъ напиткамъ и кушаніямъ ошмѣнно пріятный вкусъ и запахъ; также дѣлаютъ имъ благовонными и нюхательный табакъ, пудру, помаду и другія тому подобныя вещи. Должно ра-

спереть въ рукъ одну только каплю сего масла, то тотчасъ узнать можно по запаху, настоящее ли оно или поддѣланное. Такъ называемая Барбадская, изъ кислыхъ померанцовъ приготавливаемая Цедрашная вода, не можетъ доброюю съ оной сравниться. Изъ Цедрашнаго соку дѣлаютъ лимонадъ. Господинъ Линней полагаетъ сіе дерево въ V классъ пятипычковыхъ; однопестичныхъ растѣній (Pentandria Monogynia). По Нѣмецки Cedrobaum; wohlriechender Cedernbaum; Cedernbaum aus Barbados; по Французски Cedre doux ou l'arbre qui porte le cedrat; по Италіански Cedrato.

**CEDRELAEVM, Цедрелеумъ.** Кедропое масло или то Черное масло, которое гонятъ во Франціи изъ дерева большихъ Кедровъ.

**CEDRELATE, Цедрелате.** Смори Pinus Cedrus Linn. Пинусъ Цедрусъ.

**CEDRIA Plin Цедрія Плин.** есть Кедропая смола.

**CEDRIDES, Цедридесъ.** и

**CEDRIS, Цедрисъ** у Теофраста значить Кедровый плодъ.

**CEDROMALA, Цедромала.** Смори Citrus, Цитрусъ.

**CEDRONELLA, Цедронелла.** Смори Meliffa, Мелисса.

**CEDRUS, Цедрусъ.** XIII. Кедръ или Кедропое дерево, есть высокое дерево подающее свое названіе многимъ и различнымъ родамъ и сортамъ деревъ и кустарниковъ. Собственный или настоящий Кедръ, который я здѣсь описывать намѣренъ, приноситъ сѣмя свое въ шишкахъ на подобіе Ели. Другіежъ новыми описателями царства ррѣній, по нѣкоторому сходству также Кедрами названные деревья, приносятъ ягоды. Къ первымъ принадлежатъ слѣдующія: I. *Россійскій* или *Сибирскій Кедръ*. Pinus Cembra Linnei, Пинусъ Цембра. Растущій въ Сибири, Швейцаріи и Тироли. Смори Pinus Cembra, Пинусъ Цембра



Цембра). II. *Американскій Кедръ* или *западное дерево жизни*. Смори Thuia occidentalis Linn. Туя окциденталис. III. *Липанскій Кедръ*, Cedrus Libani, Цедрусъ Либани. Къ послѣднимъ или ягоды приносящимъ принадлежатъ. I. *Красный* или *Виргинскій Кедръ*, Juniperus Virginiana Linn. Юниперусъ Виргиніана. II. *Каролинскій Кедръ* Juniperus Caroliniana Mill. Юниперусъ Каролиніана. III. *Большій Кедръ* съ Кипариснымъ листомъ и желтымъ плодомъ, Juniperus Phoenicea Linn. Юниперусъ Феница. IV. *Средній Кедръ* съ Кипариснымъ листомъ и большими ягодами или по нашему *Каменный Можжегельникъ*. Juniperus Lycia Linn. Юниперусъ Лиція. V. *Шпанскій Кедръ*, Juniperus Hispanica Mill. Юниперусъ Испаника. VI. *Бермудскій Кедръ*, Juniperus Bermudiana Linn. Юниперусъ Бермудіана. и VII *Барбадскій Кедръ*, Juniperus Barbadosensis Linn. Юниперусъ Барбаденсисъ, изъ ксихъ всѣ мною будущъ описаны въ главѣ о можжегельникъ Juniperus, Юниперусъ. Есть также родъ Кипарису, вырастающаго на подобіе эли высокимъ деревомъ, который называется *Бѣлымъ Кедромъ*. Смори Cupressus thyoides Linn. Купрессусъ тѳіоидесъ. Онъ растетъ въ Сѣверной Америкѣ, откуда привозится къ намъ его прекрасное и душистое дерево подъ названіемъ Кедроваго. Настоящее Кедровое дерево, которое составило предметъ теперешняго моего описанія, называется Ливанскимъ. Смори Cedrus Libani, Цедрусъ Либани. Всѣ Кедровыя деревья сѣмена въ шишкахъ приносящія полагаются Господиномъ Линнеемъ въ XXI классъ Однолистныхъ Многобрачныхъ или такихъ растѣній, у коихъ на одномъ и томъ же корнѣ цвѣтны и мужскіе и женскіе, но особо другъ отъ друга, сидящіе, и въ цвѣтахъ мужскихъ пычки или мужчинки вмѣстѣ сросшіеся (Моноресія Monodelphia) а Господинъ Турнефортъ въ XIX классъ,

въ IV отдѣленіе, во II родъ деревъ и кустарниковъ съ шишковатымъ цвѣтомъ, отъ плода на томъ же корнѣ отдѣленнымъ. *Простый Кедръ* называется по Гречески Кедронъ; а плодъ Кедрисъ; по Нѣмецки Cedernbaum; по Француски Cédre, по Италіански Cedro; по Аглински Cedar-tree.

CEDRVS BACCIFERA, *Цедрусъ Бакцифера*. Смори Juniperus Oxicedrus Linn. Юниперусъ Оксигедрусъ

CEDRVS BARBADENSIVM, *Цедрусъ Барбаденсіумъ*. Смори Juniperus Barbadosensis Linn. Юниперусъ Барбаденсисъ.

CEDRVS BELLONII, *Цедрусъ Беллоніи*. Смори Cedrus, Цедрусъ

CEDRVS BERMVDIANA, *Цедрусъ Бермудіана*. Смори Juniperus Bermudiana Linn. Юниперусъ Бермудіана.

CEDRVS CAROLINIANA, *Цедрусъ Каролиніана*. Смори Juniperus Caroliniana, Юниперусъ Каролиніана.

CEDRVS CONIFERA FOLII LARICIS, *Цедрусъ Конифера фоліисъ ларисисъ*. Смори Cedrus Libani, Цедрусъ Либани.

CEDRUS FOLIO CUPRESSI MAIOR, FRUCTU FLAVESCENTE C. B. Pit. Tourn. *Цедрусъ фоліо Купресси маіоръ, фрукту флавесценте*. Смори Juniperus Phoenicea Linn. Юниперусъ феница.

CEDRUS FOLIO CUPRESSI, MEDIA MAIORIBVS BACCIS C. B. Pit. Tourn. *Цедрусъ фоліо Купресси, медиа маіорибъ баккисъ*. Смори Juniperus Lycia Linn. Юниперусъ Лиція.

CEDRVS HISPANICA PROCERIOR, FRUCTU MAXIMO NIGRO. Pit. Tourn. *Цедрусъ Испаника процеріоръ, фрукту максимо нигро*. Смори Juniperus, Thurifera Linn. Юниперусъ Турифера.

CEDRUS LIBANI, *Цедрусъ Либани*. Cedrus magna conifera foliis laricis. Bauh. (Большій, шишки носящій Кедръ съ листенничьимъ листомъ Баугиніа.) Pinus



*Pinus Cedrus foliis fasciculatis acutis Linn.* (*Пихта Кедровая остролистная Лин.* *нея*) *Larix Cedrus foliis acutis perennantibus, conis obtusis Mill.* или *Лиственница Кедровая* съ острыми прозимующими листьями и прищипленными шишками Миллера. *Larix orientalis fructu rotundiore obtuso Tourn. et du Ham.* или *Восточная Лиственница* съ кругловато-прищипленным плодом Турнефорна и дю Гамеля; а по нашему: *Липанскій Кедръ* сходствуетъ по наружности своей съ лиственницею, кромѣ того только, что не сбрасываетъ острия свои иглы, которыми на немъ остаются лѣтомъ и зимою, что кора его болѣе и не такъ пестра, какъ у лиственницы и что цвѣтетъ даже въ снѣгахъ. Сіе всегда зеленѣющее и пріятнаго взору дерево занимаетъ самыя возвышенныя части горы Ливанской, Тавриса и Амануса и нѣкоторыя другія страны южной Азіи, гдѣ видѣли его многіе путешествовавшие, какъ по Беллоніи, Рауволфъ, Монконъ, Тевенъ, Арвіе, Маундрель, Карпе, Пококъ, Шульцъ и многіе другіе. Дерево очень толсто, такъ что толстоша престарѣлыхъ, кои часто въ поперешникѣ своемъ имѣютъ 36 футовъ или 16 аршинъ, почти невѣроятно, хотя главный ихъ стволъ раздѣляется обыкновенно уже на два аршина отъ земли на четыре или пять другихъ пней, которые могли бы, если бы взять каждый особо, составить каждое толстое и большое дерево. Оно вырастаетъ очень высоко, покрывается выключая на концѣ пня, гладкою, лоснящеюся корою, пепело-темнаго цвѣта, и имѣетъ подъ самую корою бѣлое и мягкое, но ближе ко внутренности или сердцу прекрѣпкое, чрезвычайно горькое, и темно-красное внутреннее качество. Вершина малыхъ Кедровъ возвышается пирамидою на подобіе Кипарисовъ; а у большихъ напрошивъ того разширяется и составляетъ совершенный кругъ. Зеленая, жесткія, острия и на

Часть II.

М

можжевельниковыя похожія иглы или листья, которыми оно все покрывается, бываютъ длиною въ полтора дюйма и торчатъ, такъ какъ у лиственницы, почти по двадцати вмѣстѣ вдоль по сучьямъ, къ верху обращенными пучками. Тычковые или мужскіе цвѣты появляющіяся въ длинноватыхъ кисточкахъ или серіожкахъ толщиною съ палецъ, которые цвѣтомъ желтые и роняютъ изъ себя множество сѣменной пыли. При самомъ днѣ, или на концахъ у сучьевъ, на которыхъ они утверждаются, имѣютъ они родъ четырехъ листнаго непадающаго околоцвѣтія или маленькія, круглыя темныя пучки. Пестиковыя или женскіе цвѣты находящіяся на особливыхъ въпочкахъ и кажущіяся маленькими, ящичкообразными шариками или пучками, коихъ длина при началѣ ихъ составляетъ около дюйма, а пообрѣшникъ ширины ихъ претью часть онаго; они утверждаются также на многолистномъ, непадающемъ околоцвѣтіи. Цвѣтомъ они прекрасно пурпуровые; но послѣ принятія плодородной пыли, и когда начинаютъ увеличиваться, сей цвѣтъ превращается сперва въ блѣдно-красный, потомъ въ маркій зеленый, а наконецъ при насоящемъ совершенствѣ и величинѣ, въ свѣтло-дичій. Плодъ ихъ походитъ на сосновую шишку, выключая только то, что гораздо больше и цвѣтомъ темнѣе. Самыя большія имѣютъ пять дюймовъ въ длину и четыре дюйма въ ширину свою; однакожъ шишки получаемыя здѣсь чрезъ Англію изъ Леванта, гораздо короче и уже. Они сидятъ на сучьяхъ прямо къ верху какъ у Пихты, и столь крѣпко, что всегда при сниманіи оныхъ часть наружной коры сучка вмѣстѣ здирается. Чешуйки или шелухи ихъ составляющія больше широки нежели длины, такъ что ширина ихъ проспирается до полутора, а высота только до одного дюйма; онѣ лѣжатъ плотно другъ на другѣ, и въ каждой изъ нихъ



нихъ находится по два темно-чернѣющихъ продолговатыхъ орѣха съ большими широкими крыльями, а внутри съ бѣложелтыми ядрышками. Полезность Кедроваго дерева выхваляется всѣми почти авторами или писателями; но въ Европѣ оно столь еще рѣдко, что изъ собственныхъ примѣчаній не можно еще многого о немъ сказать. Господинъ Миллеръ пишетъ, что сіе дерево прочно и крѣпко, но что легко трескается, и отъ вбитыхъ въ него гвоздей разщеливается. Другіе писатели утверждаютъ, что оно почти со всѣмъ не подвержено червямъ и гнилоспи, и что по сей причинѣ въ старину вырѣзывали изъ онаго иконы и разныя другія изображенія. Главная его польза состоятъ въ томъ, что пригодно на корабельное строеніе, и на покрываніе имъ переклей. Лучшее доказательство о его цѣнѣ находимъ мы въ Священномъ писаніи, гдѣ сказывается, что Царь Соломонъ употребилъ великое число Кедроваго лѣсу на сооруженіе дома Господня, и содержалъ для того на горѣ Ливанской 80000 дровосѣковъ; 70000 носильщиковъ и 3600 надзирашелей, поощрявшихъ народъ къ работѣ. Весьма сожалѣтельно, что число Ливанскихъ Кедровъ, въ древнія времена столь значное, въ наши такъ чрезмѣрно уменьшилось. Обширность и слава сего лѣса почти уже исчезла, такъ что по слову Исаіа (глава X стихъ 18) можно было перечесть всѣ деревья. Самыя большія или старыя деревья стоятъ плотно другъ возлѣ друга, и число ихъ простирается не болѣе какъ до 28, по повѣствованію Беллоніа, котораго ихъ считалъ самъ въ 1550 году. Господинъ Фихтнеръ въ Мартѣ мѣсяцѣ 1550 года, начелъ оныхъ 25. Съ симъ соглашается также и Иванъ Якоби въ описаніи четвертаго своего по морю странствованія, котораго 28. Октября 1579 года примѣтилъ только 26 деревъ. Въ нашемъ

же столѣтіи было ихъ по описанію Карла, въ 1738 году осмнадцатъ престарѣлыхъ и прешолстыхъ; въ 1739. году какъ описываетъ Пококъ, пятнадцатъ, а въ 1755 году, какъ пишетъ Господинъ Шульцъ, мужъ весьма вѣроятный, двадцатъ. Они занимаютъ, какъ я уже сказалъ самую выснюю часть горы Ливанской, и надобно лезти нѣсколько часовъ, елики хочешь достигнуть до того мѣста, гдѣ они стоятъ; такъ что Господинъ Арвіо принужденъ былъ дошедъ до нихъ надѣвъ свою шубу, понеже высокія вершины горъ, окружающія Кедровую долину, вѣчно покрыты снѣгами. По такимъ извѣстіямъ не остается уже никакого сомнѣнія въ томъ, чтобы сіи Кедры не могли рассти и размножиться и унасъ въ Европѣ на холодныхъ горахъ имѣющихъ посредственную землю, а принимаемые въ Англіи, и въ Нѣмецкой деревнѣ Гарбкѣ, принадлежащей дворянской фамиліи Фелштеймъ (которая составляетъ границу Герцогства Магдебургскаго со стороны Герцогства Брауншвейгскаго) въ томъ опыты оное доказываютъ. Хотя самыя верхушки въ жестокия зимы у Кедровъ иногда замерзаютъ, однакожъ не взирая на то производятъ они въ томъ мѣстѣ новыя ростки, которые подъ пропадшею частью, поднимаются прямо къ верху, такъ что въ полтора или два года вредъ уже не примѣненъ. Здоровый стѣбель или дерево украшаетъ всякую планшажу или насажденный чужезванными деревьями садъ, и составляетъ для большой части людей примѣчанія достойную рѣдкость; чего ради не бесполезно будетъ приложить здѣсь маленькое руководство къ размноженію и сохраненію за сими деревьями. Шишки Кедровыя привозятся обыкновенно изъ Ливана, и сохраняютъ, елики хороши, сѣмя или орѣшки свои чрезъ многіе годы. Но какъ стѣбелъ великаго труда, выбрать сѣмена безъ поврежденія изъ подъ чешуекъ или



шѣсно между собою сжатою шелухи, понеже оныя, есѣли силою хочешь ихъ опѣ шелухи опдѣлишь, легко раздавливаются; по Господинъ Линней совѣщуетъ класъ шишки на двашцать чешыре часа въ тепловатую воду, и говоритъ; что тогда уже легко будешь опдѣлишь одну чешуйку опѣ другой и выбирать сѣмена. Я предложу здѣсь другой способъ; которой мнѣ кажется способнѣе и лучше перваго. Оный состоитъ въ томъ, чтобъ вывернуть напаремъ, [бурагъ, которымъ на деревьяхъ просверливаютъ дыры] весь находящийся въ срединѣ кедровой шишки спержень или спебель, но какъ можно осторожнѣе, дабы вершинки лежащихъ около его орѣшковъ повреждены не были, попомъ покрѣче вколопишь въ нее, что есть въ пуспому, гдѣ былъ спержень, нарочно для того и по величинѣ пуспомы приготовленный клиночекъ, по шелуха или чешуйки сами опѣ себя оппадутъ и раскроются. По полученіи шишекъ должно немедленно посѣять сѣмена или орѣшки въ парники, наполненные хорошею руклою садовою землею. Лучше дѣлается сіе весною нежели Осенью, ибо тепловатая лѣтняя погода скорѣе споспѣшествоватъ можешь произведенію ростковъ и ихъ побѣгу. Орѣшки сажать не глубоко, насыпающъ не много пескомъ, примачиваютъ, но содержатъ не сыро, потому что въ семъ случаѣ легко пропадаютъ. Въ чешыре или пять недѣль начнутъ они пускать отростки, и крылатое сѣмя появляея купно съ ними на поверхности земли, поддерживаетъ опѣ осми до десяти молоденькихъ и бѣленькими почками испещренныхъ иголокъ или листочковъ, нѣсколько дней съ ряду какъ въ ножнахъ и опадаетъ, какъ скоро оныя начнутъ матерѣть. На первомъ еще году вырастаетъ изъ средины молодыхъ такихъ иголокъ, новый и нарочито крѣпкій побѣгъ, насаженный изрѣдка по обѣимъ сторонамъ иглами, которыми

на другой годъ окруженъ онъ уже пучечно-образно, и начнетъ возвышаться. На третьемъ или четвертомъ году должно молодя деревца пересаживать на назначенныя для нихъ мѣста, и долѣе не мѣшкать, ибо сердечный ихъ корень твердѣетъ и становится длиннымъ, такъ что при вырываніи и всаживаніи легко оныя повредишь, а шпатамъ или пнямъ нѣсколько уже одеревѣвшимъ, совершенную гибель причинить можно. Многіе прививаютъ Кедръ къ лиственницамъ, но только къ двулѣтнимъ. Кедръ производитъ каждый годъ въ кронѣ своей два сердечные отростка, изъ коихъ къ низу нагибающийся берется для прививанія; смотрѣть только должио, чтобъ вершинка у него осталась цѣлая и не надобно ее обрѣзывать. Онъ не терпитъ частаго подчищиванія, особливо подъ нижними сучками, что довольно доказываетъ пропадшій Кедръ изрядной полцины въ Андреевскомъ саду въ Ганноверѣ, какъ пишетъ о томъ Господинъ Минхгаузенъ въ V части, на 53 страницѣ домостроителя своего. Кедръ распушъ очень скоро, хотя ростъ ихъ въ первые годы кажется и медлителенъ. Миллеръ описывая полцину ихъ, увѣряетъ, что посѣянные въ 1683 году въ Хельзеѣ близъ Лондона Кедръ въ 22 вѣршка вышиною, имѣли въ 1757 году, (слѣдовательно въ 74 году) на три четверти аршина опѣ земли пять аршинъ въ поперешникъ своемъ, и что нижніе сучья распространились въ длину на восемь аршинъ; а Господинъ дю Гамель утверждаетъ, что на старыхъ деревьяхъ распространяются они на чешыре сажени и даютъ такую тѣнь, что подъ ними днемъ и письма прочесть не можно. Въ разсужденіи вышины ихъ находимъ мы во II части Господина дю Руа о разведѣніи лѣсовъ, что въ Гарбкѣ Нѣмецкой деревнѣ одиннадцатилѣтніе Кедръ были вышиною въ пять аршинъ съ половиною, и имѣли внизу пня въ поперешникъ своемъ чешыре



четыре дюйма ; въ хорошіе годы прибавляется вышина ихъ на 8, и 9 дюймовъ, а иногда и на одинъ футъ или  $7\frac{1}{10}$  вершка. Кпо хочеть, чтобъ они росли больше къверху, нежели въ ширину, тому должно приказать садить ихъ поближе одновозлѣ другаго ; а какъ главные отростки часто наклоняются на одну сторону (сіе случается, когда молодыя деревцы начнутъ сильно выбѣгать) то должно для поддерживанія оныхъ, подвязывать ихъ къ колышкамъ, которыя ославляются до шѣхъ поръ, пока деревья не достигли до настоящей своей вышины. Кедръ любитъ больше щую, нежели тучную землю и горы больше, нежели низкія мѣста. Первое подтверждають посаженные въ Хелзейскомъ саду деревья имѣющія сухую съ голышемъ смѣшанную землю, а послѣднее доказываютъ Гарбскія опыты, по которымъ однихъ лѣтъ и въ одно время посаженные кедръ, на гористомъ мѣстѣ гораздо выросли выше, нежели на долинѣ, хотя у обѣихъ земля была одинакая. Плодъ приносятъ они поздно, ибо Моршмеръ и другіе Агличане, видѣли пятидесятилѣтняго и никогда еще не пересаженнаго Кедра въ первой плодъ приносящаго. Впрочемъ сіе дерево долговѣчно, и можетъ изъ всѣхъ деревъ скорѣе достигъ до глубокой древности. По мнѣнію Господина Спираленберга (въ Исторіи его на страницѣ 343). *Лианскій* съ Сибирскимъ Кедромъ близко подходитъ. Кедровыя шишки Ливанскія содержатъ въ себѣ и который клей, густой, прозрачной, и падающій въ извѣстное въ году время каплями ; а изъ дерева вытекаеть въ самые жаркіе лѣтніе дни, чистая, прозрачная, бѣлая и пахучая смола, твердѣющая каплями на подобіе мастики. по Латинѣ Cedria, а по Француски Gomme de cedre. Гоммъ де седръ или Manne mastichine. Вѣтви самыхъ большихъ Кедровъ распускаются въ лѣтнее время колесомъ, сжимаются при паденіи сѣговъ, подни-

маютъ концы къверху и представляютъ тогда видъ пирамиды : къ сему многіе прибавляютъ, что природа вливаетъ въ нихъ сіе движеніе, дабы привести ихъ въ состояніе выдержатъ тяжестъ сѣга, который бытъ ихъ безъ того совсѣмъ подавилъ. Смотри путешествіе Аббе де ла Порты. Дерево Кедровое употребляется столярами на шпунты и другія работы. Оно содержитъ въ себѣ много масла и соли и гонитъ пошъ, въ декокпахъ или полученое въ порошкахъ принятое. Орехи ѣдятъ для лакомства. Кедровый Гумми, то есть найчислѣйшая часть смолы или смола сама собою изъ дерева истекающая разбиваетъ, помогаетъ варенію пищи въ желудкѣ, укрѣпляетъ, вяжетъ, пропившись Аппонову огню и полезна отъ вывиховъ и переломленія костей. Кедровая резина или смола чрезъ насѣчки истекающая размягчаетъ, укрѣпляетъ, вяжетъ и чиститъ. Сказываютъ что стружки Ливанскаго Кедра умерщвляютъ змѣи. Въ Аптекахъ ничего изъ Кедра не употребляется. Кедръ есть Греческое отъ глагола *κεῖω*, горю происходящее имя ; потому что Кедровые сучья преисполненные смолою, горятъ стольже ясно какъ факелы. Господинъ Линней полагаетъ *Лианскій Кедръ* въ XXI. Классъ въ VI. родъ Одножилищныхъ Многобрачныхъ растѣній. Моноесія Monadelphina). а Господинъ Турнефортъ въ XIX родъ, въ IV отдѣленіе, во II классъ растѣній съ шишковатымъ цвѣтомъ отъ плода на томъ же корнѣ отдѣленномъ. По Гречески Кедронъ, а смола Кедронъ ; По Нѣмецки Ceder, Ceder vom Libanon по Француски Cedre du Liban ; по Италіански Cedro del Libano ; по Аглински Cedar of Libanon.

CEDRVS LYCIA Matth. *Цедрусъ Лиція*. Смотри Juniperus Lycia Linn. Юниперусъ Лиція.



CEDRVS MAGNA. I. В *Цедрусъ магна*. Смори Cedrus Libani, Цедрусъ Либани.

CEDRUS MINOR. Cord. in Diosc *Цедрусъ миноръ*. Смори Juniperus Oxicedrus Linn. Юниперусъ Оксипедрусъ.

CEDRUS MINOR ALTERA Dioscor. *Цедрусъ миноръ алтера*. Смори Juniperus Lycia Linn. Юниперусъ Лиція.

CEDRUS PHOENICEA Plin. *Цедрусъ Феницеа*. Смори Juniperus Phoenicea, Юниперусъ Феницеа.

CEDRUS PVMILA FOLII OBTUSIS, ET PHOENICIA BELLI, *Цедрусъ пумила фоліисъ обтузисъ, етъ феницеа*. Смори Juniperus Phoenicea, Юниперусъ Феницеа.

CEDRVS VIRGINIANA, *Цедрусъ Виргиніана*. Смори Juniperus Virginiana, Юниперусъ Виргиніана.

CEBRON, *Цевронъ*. Смори Ficus, Фикусъ.

CEFA, *Цефа*. Смори Ebulus, Эбулусъ.

CEFAL, *Цефаль*. Смори Sambucus, Самбукусъ.

CEFOLARGIVS, *Цефоларгіусъ*. Смори Anethum, Анешумъ.

CEVVGARIA, *Цефугаріа*. Смори Palma Christi, Палма Христи.

CEFRONALA, *Цефронала*. Смори Betonica, Бетоника.

CEGAGI, *Цегати*. Смори Pentaphylon, Пентафиллонъ.

CEGATOR, *Цегациоръ*. Смори Polyrodium, Полиподіумъ.

CEGE, *Цеге*. Смори Ascorus, Акорусъ.

CEGEBRANEOS, *Цегебранеосъ*. Смори Tragorogon, Траготоргонъ.

CEGELACON, *Цегелахонъ*. и CEGELAGIVM, *Цегелагіумъ*. Смори Serpyllum, Серпиллумъ.

CEGIGI, *Цегиги*. Смори Asphodelus, Асфоделусъ.

CEIBA, *Цеива*. Смори Bombax Ceiba Linn. Бомбакъ Цеива.

CELACIVM, *Целаціумъ*. Смори Chelidonium, Хелидоніумъ.

CELASTRUS Linn. *Целаструсъ*. Дерѣво, есть маленькое въ Украинѣ, и въ другихъ мѣстахъ Европы, а особливо въ Африкѣ и Америкѣ растущее дерево или кустарникъ VI родовъ. По Нѣмецки Celsasterbaum; по Французски Celsastre; по Италіански Celastro; по Англински The staff-tree. Роды сего растѣнія суть.

CELASTRUS BVLLATVS, inermis, foliis ovatis integerrimis Linnei. *Целаструсъ Буллатусъ*. то есть пупырчатый. Дерѣво съ яйцокруглыми цѣльными листьями. Evonimus Virginianus rotundifolius, capulis coccineis, eleganter bullatis. или *Верескъ Виргинскій круглолистный* съ червецовоцвѣтными и пупырчатыми сѣмянодержательницами. Дерѣво, всегда зеленѣющий Кустарникъ, растущій у насъ въ Украинѣ, въ Виргиніи и многихъ другихъ частяхъ сѣверной Америки, гдѣ онъ вырастаетъ въ 56 и 63 вершка. Онъ производитъ обыкновенно изъ корня своего два и три пня, которые раздѣляются къ верху на многіе сучья окруженные темною корою и яйцокруглыми, цѣльными, свѣтлозелеными, и попеременно другъ противъ друга сидящими листьями длиною въ три, а шириною въ два дюйма. Цвѣты бѣлые, состоятъ изъ пяти листочковъ и вырастаютъ повислыми колосками. По опаденію цвѣта, яичникъ или зародышъ превращается въ треугольную, трехъ-гнѣздную и съ трехъ сторонъ раскрывающуюся червецовоцвѣтную сѣмянодержательницу, которой наружность испещрена вся маленькими прыщиками или бородавками. Въ каждомъ въ ея гнѣздѣ находится по одному яйцокруглому, крѣпкому, разцвѣченному на самыхъ верхнихъ сучкахъ между листьями сѣмечку. Въ цвѣтѣ пять шилоподобныхъ пычковъ или мужчинокъ.



чинокъ, длиною съ цвѣтъ и съ маленькими шляпками, и одинъ шилоподобный споль же длинный пестикъ или женочка съ тупымъ и на шрое расщепленнымъ спрупи-комъ или верхушкою и съ маленькимъ яичникомъ или зародышемъ включеннымъ въ цвѣшное дно или гуменцо, которое велико, плоско и означено десятию полосочками. Размноженіе сего деревца дѣлается изъ молоденькихъ опраслей. Сей кустарникъ растетъ по большой части на сырыхъ мѣстахъ и не терпитъ сухія. Онъ проченъ и удобно можетъ снести нашу зиму. Можно его также размножить и посѣяніемъ, а сѣмена должно сажать либо въ горшки, либо на грядѣ изъ глинистой земли составленную и грядѣ чрезъ все лѣто очищать отъ разныхъ негодныхъ травъ. Горшки, въ кои посѣянъ *Деріонъ* ставяиъ до самой Осени въ пѣнь, а Осенью и съ горшками врываюиъ въ закрытое отъ холодныхъ вѣтровъ мѣсто. Весною начнетъ онъ показываться и долженъ быть, когда сухая погода, иногда поливанъ. На грядѣ оставляюиъ его до другаго года. Въ Медицинѣ и въ Аптекахъ ничего не дѣлается и ни отъ чего не употребляется. Господиъ Линней полагаетъ *Деріонъ* и всѣ его роды въ V классъ Пяпишчыковыхъ Однопестичныхъ растѣній. (Pentandria Monogynia). По Нѣмецки *Virginianischer bläfiger Celaster*; по Француски *Celastrum de Virginie à feuilles ovales, entières*; по Италіански *Celastrum di Virginia o Celastrum bullato*; по Англиски *Smooth staff tree*.

**CELASTRUS BUXIFOLIVS** Linn. (spinis foliosis, ramis angulatis, foliis obtusis) *Целаструсъ Буксифолиусъ* или *Деріонъ* съ листьями на иглахъ, угловатыми сучьями и заостренными листьями. *Lycium Portoricense*, *Buxi foliis angustioribus* Pluk. *Африканскій Деріонъ* съ Буксовымъ листомъ, растетъ самовольно на Мысѣ Доброй Надежды и производитъ одинъ нѣжный дре-

весоватый спебель, который возвышается отъ двенадцати до четырнадцати футовъ [футъ 7  $\frac{2}{3}$  вершка] и покрывается свѣтло-сѣрою корою. Онъ состоитъ изъ множества звеньишковъ насажденныхъ длинными иглами, на коихъ вырастаютъ великое число маленькихъ лиспочковъ. Сучья на немъ нѣжные, угловатые, молодые бѣловатою корою покрытые, колѣчатые, которые также какъ у спебля вооружены иглами; однакожъ растѣніе сіе споль слабо, что, повалилось бы на землю, естлибъ не поставляли для поддерживанія его колъ. Листья вырастаюиъ безъ всякаго порядка кисточками, длинны, подобны листьямъ узколиснаго буксбаума и мяжки. Сей сориъ *Деріона* весьма легко чрезъ сѣмена разведенъ быть можетъ, да и скоро растетъ; ибо Миллеръ въ два года послѣ посѣву довелъ его до чепырехъ футовъ вышиною. Нѣкоторые растѣнія сего *Деріона* выдержали въ Англіи двѣ зимы съ ряду, споль возлѣ южно-восточной стѣны; но они перяли въ оныя всѣ свои листья, вмѣсто того, что находящіеся въ холодныхъ оранжереяхъ, пребываюиъ во всю зиму зелеными. По Нѣмецки *Celastrum mit Buchblättern*; по Француски *Celastrum avec des feuilles ressemblantes à celles du Buis*; по Италіански *Celastrum con foglie di Bosso*; по Англиски *Staff tree with Box-tree leaves*.

**CELASTRUS LVCIDVS.** Linn. (foliis ovalibus nitidis integerrimis marginatis) *Целаструсъ Луцидусъ*. Evonimus Aethiopicus, alaterni foliis rotundioribus duris et non crenatis. Pluk. alm. 139. t. 280. f. 3. *Доснящійся Деріонъ*, растетъ на Мысѣ Доброй Надежды и есть кустарникъ имѣющій крѣпкіе, и цвѣтомъ темные сучья окружающіеся овальными, попеременно другъ противъ друга сидящими, лоснящимися, жилочными и на корошнхъ спебелькахъ сидящими листьями, у коихъ края цѣлые, загнутые. Тычки въ цвѣтѣ короче цвѣтша не



не такъ какъ у прочихъ. Песшикъ толстый и съ шрема струпиками. По Нѣмецки *leichter der Celaster*; по Французски *Celastre luisant*; по Итальянски *Celastro lucido*.

**CELASTRUS MYRTIFOLIUS** Linnei (inermis, foliis ovatis serrulatis, floribus racemosis, caule erecto) *Целаструсъ миртолистный Дерѣво*, или *Дерѣво не иглистый* съ яйцо-круглыми, на подобіе пилы зубчатыми листьями, прямо къ верху обращеннымъ стеблемъ, и пучечными цвѣтами. Сей сорть растетъ въ Ямайкѣ, также и на нѣкошорыхъ другихъ островахъ западной Америки самъ собою; вышина его простирается тамъ часню отъ 18 до 20 футовъ и онъ пускаетъ множество боковыхъ опраслей, насажденныхъ свѣтлозелеными и мирповымъ подобными листьями. Цвѣты бѣлые и вырастаютъ по бокамъ у сучьевъ въ длинныхъ пучечкахъ. Яичникъ превращается въ пятигнѣздную сѣмянодержательницу и заключающую въ каждомъ гнѣздѣ по одному сѣмечку. У насъ можетъ онъ расти въ однихъ только оранжереяхъ. По Нѣмецки *Celaster mit myrthenblättern*; по Французски *Celastre de la Jamaïque, ou avec des feuilles ressemblantes à celles du Myrthe*; по Итальянски *Celastro della Iamaica o con foglie di Myrtho*.

**CELASTRUS OVATUS**. Hill. H. Kew. *Целаструсъ опатусъ. Опальный Дерѣво*. есть новоизобрѣшенный въ Багамѣ кустарникъ.

**CELASTRUS PYRACANTHUS** Linnei (spinis nudis, ramis teretibus, foliis acutis Linn.) *Целаструсъ пиракантусъ. Lycium Aethiopicum, pyracanthae foliis, Hort. Amst.* *Африканскій Барбарисъ* или *Эфиопскій Дерѣво*, растетъ въ Эіопіи, изъ которой привезены были въ Голландію сѣмена, гдѣ сіе растѣніе развели, и съ того времени находится оно уже во всѣхъ почти садахъ Европейскихъ охотниковъ. Оно имѣетъ

неправильный спебель, отъ 3 до 4 футовъ вышиною, который по бокамъ производитъ нѣсколько шарообразныхъ въшвей одѣтыхъ темною корою и окруженныхъ лосняще-зелеными, прямо сидящими и разнымъ образомъ изъ въшвей вырастающими листьями, изъ коихъ иные къ верху заостренные, а другіе приплюснутые и бывающъ длиною въ два, а шириною въ полтора дюйма. Листья опадаютъ во весь годъ зелеными. Цвѣты правянисто-бѣлые и составлены изъ пяти разширяющихся листочковъ. Яичникъ превращается въ круглую, алую сѣмянодержательницу о трехъ гнѣздахъ, изъ коихъ два обыкновенно бывающъ пусты, а третій заключаетъ въ себѣ одно только продолговатое и крѣпкое сѣмя. Иглы на немъ обнаженные, но есть не окружены листьями. Сіе растѣніе размножается въ Европѣ чрезъ опрѣзанные сучки, ибо разведеніе изъ сѣмени спойтъ великаго затрудненія. Опрѣзанные сучки могутъ лѣтомъ во всякое время быть посажены, и шѣ, которые были посажены Весною рано, могутъ еще до наступленія зимы окрѣпнуть. Должно ихъ сажать въ маленькіе горшки, въ которыхъ бы четыре сучка умѣстились могли, и кои наполнены хорошо огородною землею. Горшки потомъ спавятся въ умѣренно жаркій парникъ, въ которомъ стояли бы они въ шѣни, и по временамъ не много поливаются. Какъ скоро начнутъ корни, то есть пускатъ корни, то должно ихъ по маленьку поваживать къ вольному воздуху и поставивъ на прикрытое мѣсто, пока довольно одеревенѣли. Послѣ этого отдѣляютъ ихъ другъ отъ друга, пересаживающъ по одинакъ въ наполненные шоужъ землею горшки и спавятъ въ шѣнь, пока начнутъ пускатъ новые корни. На зиму вносятъ его вмѣстѣ съ мирповыми и другими такими растѣніями въ холодные оранжереи, и поступаютъ съ ними также какъ и съ миршомъ. По Нѣмецки *äthiopischer Celaster*; по



по Француски Celastre d'Ethiopie; по Итальянски Celastro dell' Ethiopia; по Англински The Ethiopian staff-tree.

**CELASTRUS SCANDENS** Linn. (inermis, caule volubili, foliis serrulatis) *Целаструсъ сканденсъ*, Evonymoides Canadensis scandens, foliis serratis. *Вьющийся Дерѣвѣ* изъ Канады растетъ въ сѣверной Америкѣ и производитъ изъ корня своего множество древесоватыхъ, гибкихъ и около ближнихъ или въ ихъ сосѣдствѣ стоящихъ деревъ и кустарниковъ вьющихся прутьевъ или лозъ, копорыя не имѣвъ вблизи никакой подпоры сплетаются сами съ собою и составляютъ кустарникъ вышиною отъ пяти съ половиною до шести аршинъ, но если обвиваться могутъ около деревьевъ, то бывають гораздо выше. Въ семъ случаѣ прицѣпляются они и сплетаются около деревьевъ столь крѣпко, что погубляють оныя въ два или три года, отъ чего сей *Дерѣвѣ* и прозванъ на Нѣмецкомъ языкѣ Канадскимъ деревоумерщвлятелемъ, а на Французскомъ Палачемъ древеснымъ. Сии лозы окружаются листьями, копорыя сидятъ по онымъ попеременно, вѣзаны по краямъ мѣлко на подобіе пилы и имѣють въ длину три, а въ поперешникѣ своемъ два дюйма. Цвѣтъ на нихъ сверху свѣтло, а подъ исподомъ блѣдно-зеленый; также прорѣзаны они нѣсколькими отъ листового спержня къ краю поперегъ лежащими листьями. Цвѣты вырастають пучками изъ вершинокъ лозъ, правянисто-зеленые и состояются пястью кругловатыми листочками. Послѣ цвѣтовъ оказываются кругловатыя, трехгранныя и когда созрѣлы, красныя сѣмянодержательницы о трехъ гнѣздахъ заключающихъ въ себѣ Грабыльниковымъ (Carpinus Betulus Linn. Карпинусъ Бетулусъ) подобныя сѣмена. Сей сортъ цвѣшетъ въ началѣ Іюня мѣсяца, а сѣмя поспѣваетъ Осенью. Дерево можетъ быть употребляемо на выкла-

дываніе кабинетовъ съ шпучною работою. Въ Америкѣ растетъ оно само собою въ лѣсахъ между прочими деревьями и кустарниками и любитъ крѣпкую глинистую, и болѣе сырую, нежели сухую землю. По Нѣмецки Kletternder Celaster; nord Americanischer Kletternder Celaster; Baummörder; der sich windende falsche Spindel Baum Americanische Waldbrebe. По Француски Le Boureau des arbres; Bois-tord. По Итальянски Celastro scandente; по Англински The climbing staff-tree, or Bastard spindle tree или smooth staff-tree with a twining stalk.

**CELATICA**, *Целатика*. Смори Eritica, Эпатика.

**CELEMEN**, *Целемень*. Смори Helleborus niger, Геллеборусъ нигеръ.

**CELANA**, *Целана*. Смори Cicuta, Цикута.

**CELIDONIA**, *Целидонія*. Смори Chelidonium, Хелидоніумъ.

**CELITICON**, *Целитиконъ*. Смори Colchicum Illiricum, Колхикумъ Иллирикумъ.

**CELLESIS**, *Целлезисъ*. Смори Verbena, Вербена.

**CELOPA**, *Целопа*. Смори Ialappa, Ялаппа.

**CELOPRASSUS**, *Целопрассусъ*. Смори Marrubium, Маррубіумъ.

**CELOSIA**, *Целозія*. Смори Iresine, Ирезине.

**CELOSIA ARGENTEA**. Linn *Целозія аргентеа*. G. 289. Stachyarpagophora Vaill. VIII. *Серебряная Целозія* или *петушій Гребень*, есть родъ Амаранта теплыхъ странъ, у котораго цвѣтъ серебренецвѣтный и составленъ изъ пяти копьцообразныхъ, заостренныхъ, прямыхъ, и не опадающихъ листочковъ. Чашка составлена изъ двухъ копьевидныхъ, сухихъ, остроконечныхъ и пребывающихъ листочковъ. Въ цвѣтахъ по пяти шилоподобныхъ тычковъ, столь же длинныхъ, какъ цвѣтъ и оканчивающихъ медовый сосудецъ, которой весьма



весьма малъ, расщепленъ на пять частей и окружаетъ зародышъ на подобіе кое-мочки. Шляпки или пыльные мешочки лежатъ на тычкахъ поперегъ. Пестикъ въ цвѣтѣ одинъ, шишу подобный, длиною съ тычку; имѣетъ простой спруникъ и шарообразный яичникъ, превращающійся въ шаро-круглую, поперегъ разщепленную, одногнѣзную и цвѣтомъ окруженную сѣмянодержательницу, заключающую въ себѣ нѣсколь-ко кругловатыхъ, узорчатыхъ семечекъ. Листья копьеобразные. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ V классъ Пяти-тычковыхъ Однопестичныхъ растѣній (Pentandria Monogynia) По Нѣмцки Silberfarbige Celosie; по Француски Celosia argentea; по Италіански Celosia o Celosia argentata.

**CELOSIA CASTRENSIS** Linn. *Целозія Кастренсисъ*. Воинская Целозія имѣетъ копьевидно - овальные, острые листья, а въ прочемъ съ серебренною сходствуетъ. Смори Celosia argentea, Целозія аргентеа. По Нѣмцки Kriegerische Celosie.

**CELOSIA COCCINEA** Linn. *Целозія кокцинеа*. Алая Целозія имѣетъ прямо сидящіе, овальные и усиками снабденные листья; бороздчатый стебель и алые мохровымъ колосомъ сидящіе цвѣты. По Нѣмцки Scharlachrothe Celosie; по Француски Celosie rouge comme l'écarlate.

**CELOSIA CRISTATA** Linn. *Целозія Кристата*. Смори Amaranthus Cristatus, Амарантусъ Кристатусъ.

**CELOSIA LANATA** Linn. *Целозія Ланата*. Шерстистая Целозія, есть однолѣтнее растѣніе, и имѣетъ Просвирнымъ подобные, съ исподи бѣлесовато-шерстистые, а съ верьху сѣдѣющіе, черенястые и овально - копьевидные листья, а въ прочемъ съ серебренною сходствуетъ. По Нѣмцки wollige Celosie; по Француски Celosia laineuse; по Италіански Celosia lanata.

**CELOSIA MARGARITACEA** Linn. *Жемчужно-цвѣтная Целозія* имѣетъ овальные листья на угловатыхъ черешкахъ утверждающіеся. По Нѣмцки perlensfarbige Celosie; по Француски Celosie couleur de perle.

**CELOSIA NODIFLORA** Linn. *Целозія нодифлора*. Целозія съ вырастающими изъ колѣнцовъ цвѣтами, имѣетъ клино-подобные остроколючные листья, и круглые боковые колосы. По Нѣмцки an den Knoten blühende Celosie.

**CELOSIA PANICVLATA** Linn. *Целозія паникулата*. Метла подобная Целозія имѣетъ овально-продолговатые листья, прямо стоящій и на подобіе метлы вѣтвистый стебель и попеременно сидящіе, стебель оканчивающіе, и разширенные цвѣтныя колосы. По Нѣмцки rispenförmige Celosie.

**CELSIA ORIENTALIS** Linn. *Целсія ориенталисъ*. Восточная Целсія есть Азіатское и по имени изобретателя своего Целсія. (жилъ въ 1755 году) названное растѣніе. Оно имѣетъ однолистный колесообразный цвѣтъ, у котораго трубка коротенькая, а жерло или отверстіе плоское и до половины на пять лоскушковъ или лапокъ разрѣзанное: лапки кругловатые: двѣ верхнія меньше; а самый нижній больше. Сіи цвѣты поддерживаются чашкою или околоцвѣтіемъ изъ пяти копьеобразныхъ, тупыхъ, и до созрѣнія плода пребывающихъ листочковъ составленнымъ. Въ цвѣтѣ четыре волосистые и къ маленькимъ цвѣстнымъ лапкамъ, нагнушые тычки, изъ коихъ два длиннѣйшіе короче цвѣтной трубки: Шляпки ихъ кругловатые, маленькія. Пестикъ одинъ волосистый, длиною съ тычку: спруникъ у него тупой - а зародышъ или яичникъ кругловатъ, и превращается въ кругловатуюжъ, къ вершинѣ сплюснутую, заостренную, двугнѣзную и на чашкѣ сидящую сѣмянодержатель-



шельницу со множествомъ маленькихъ, угловатыхъ и на одномъ, половину круга представляющемъ днѣ лежащихъ сѣмячекъ. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ XIV классъ растѣній съ двумя длинными и двумя корешенькими пычками и покрытымъ семянемъ (*Didynamia Angiospermia*). По Нѣмецки *Morgenländische celsische Pflanze*; по Французски *Celsia orientale*; по Италіански *Celsia orientale*; по Аглински *Celsia an Asiatick. plant.*

**CELTIS AMERICANA**, foliis oblongo-ovatis, obtusis nervosis, superne glabris, subtus aureis Mill. *Celtis Americana*, folio Citri, subtus aureo, fructu rubro. Plum. *Целтисъ Американа*. Денное дерево Лимоннолистпенное, растетъ въ Америкѣ. По Нѣмецки *Citronblättriger Zürgelbaum*; по Французски *Micocoulier à feuilles de Citron*; по Италіански *Bagalero con foglie del Limon*; по Аглински *Lote-tree with citron Leaves*.

**CELTIS AVSTRALIS** Linn. foliis ovato lanceolatis, *Целтисъ Австралисъ* *Celtis fructu nigricante*. Pit. Tournef. *Lotus arbor* sine *Celtis*. *Lotus fructu Cerasi* C. B. *Lotus arbor*. Lob. icon. *Casavia Cretensibus*. Gefn. hort. III. Денное солодкое или Крапичное дерево, а по Славенски *Обрастница*, есть большое и толстое дерево, растущее въ Африкѣ, въ Сири и въ нѣкоторыхъ странахъ Италіи, Франціи и Гиспаніи, но здѣсь оно еще не видалъ. Сіе дерево очень сучковато и покрывается гладкою и зеленовато-синею корою. Листья подобны Ильмовнымъ (*Vlmus*, Улмусъ) ovalно копьеобразные, шероховатые, по краямъ зазубристые и имѣютъ сверху зеленый, а съ исподи блѣсоватый цвѣтъ; цвѣты бѣлые, соснавлены изъ пяти на подобіе розона расположенныхъ листочковъ и имѣютъ внутри пять корешенькихъ пычковъ. Они скоро опадаютъ и оставляютъ послѣ себя круглыя, одностѣбныя, на

длинныхъ черешкахъ утверждающіяся и подобіе маленькихъ вишенъ имѣющія ягодки, которыя съ начала зеленого, потомъ краснѣютъ, а на концѣ чернѣютъ. Въ имѣютъ бѣлое шло сладковато пріятнаго вкуса, и также какъ и листья вязательное и запоры дѣлающее свойство. Въ нихъ заключается кругловатая косточка. Изъ ягодъ выжимаемое и дѣлаемое вино очень сладко и пріятно. Они и листья съ пользою употребляются отъ простыхъ и кровавыхъ поносовъ. Ягоды похваляются отъ молошницы. Дерево крѣпко и прочно и употребляется на дѣланіе трубокъ, флейтъ, простей и другихъ тому подобныхъ вещей. Въ Гиспаніи, Франціи и Италіи употребляютъ его листья и кору на коженныхъ заводахъ. Шпалеры изъ него дѣлаютъ въ садахъ не очень способно, ибо сучья его очень гибки и слабы. Сіе дерево размножается сѣменемъ, привозимымъ изъ полуденныхъ странъ, и сѣмымъ въ Апрѣль и Маіѣ мѣсяцахъ въ наполненные хорошо землею горшки. Въ Аптекахъ ничего изъ него не дѣлается. Господинъ Линней полагаетъ всѣ три сорта сего дерева въ XXIII классъ, въ I родъ Многобрачныхъ Одножилищныхъ растѣній, то есть, у коихъ и пычковые и обоеродные или изъ пычковъ и пестниковъ соснавлены цвѣты (*Polygamia Monoecia*). а Господинъ Турнефоршъ въ XXI классъ, во II отдѣленіе, въ I родъ деревъ и кустарниковъ съ расположеннымъ на подобіе розона цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ ягуду. По Гречески *Λωτός* и *κόρυτος*; по Нѣмецки *Zürgelbaum*, *Lotusbaum*, *mittägiger Zürgelbaum*, *Nesselbaum*; по Французски *Micocoulier*, *Fabrecoulier*, *Adonier*; по Италіански *Perlato*, *Bagalato*, *Aliso*, *Loto*; по Аглински *The Virginian Nettle Tree or Lote-tree*.

**CELTIS OCCIDENTALIS** Linn. foliis oblique ovatis serratis acuminatis. *Целтисъ окциденталисъ*. *Celtis fructu obscure purpureo*



purascente. Pit. Tournef. *Виргинское Донное дерево* съ красными ягодами, отличающуся отъ вышеописаннаго только въ томъ, что имѣетъ эвальные, остроконечные и на подобіе пилы вѣзанные листья и темно красныя ягоды. По Нѣмецки *abendländischer Zürgel Baum, virginischer rothbeerigter Zürgelbaum*; по Французски *Micosoulier de Virginie avec des bayes rouges*; по Италіански *Bagolaro della Virginia*; по Англински *Lote-tree, with a dark purple fruit*.

**CELTIS ORIENTALIS** Linn. foliis oblique cordatis serratis subtus villosis. *Целтисъ ориенталисъ. Донное дерево посточное* отличаемо отъ прочихъ сердцевидными, вѣзанными и съ исподи мохнатыми своими листьями и желтыми ягодами. Сей сортъ меньше другихъ. По Нѣмецки *Orientalischer gelbbeerichter Zürgelbaum*; по Французски *Micosoulier oriental avec des bayes jaunes*; по Италіански *Bagolaro orientale con frutto giallo*; по Англински *smaller eastern Lote-tree, with a yellow fruit*.

**CELVBRIA**, *Целуврія*. Смори *Saturea, Samurea*.

**CELVDIPION**, *Целудипіонъ*. Смори *Asperula odorata Linn. Асперула одората.*

**CELVTRION**, *Целутріонъ*. Смори *Galanga maior*, Галанга маіоръ.

**CEMABRAN**, *Цемабранъ*. Смори *Rubia tinctorum*, Рубія тинкторумъ.

**CEMASCATES**, *Цемаскатесъ*. и

**CEMBRA** Linn. *Цембра*. Смори *Pinus Cembra*, Пинусъ Цембра.

**CEMEDIVM**, *Цемедіумъ*. Смори *Fragaria vesca Linn. Фрагарія веска.*

**CEMES**, *Цемесъ*. Смори *Cynoglossum officinale*, Циноглоссумъ оффицинале.

**CEMVBAT**, *Цемуватъ*. Смори *Gummi Ladanum*, Гумми Ладанумъ.

**CEMVRION**, *Цемуріонъ*. Смори *Ceterach*, Цетерахъ.

**CEMVS**, *Цемусъ*. Смори *Antirrhinum*, Антирринумъ.

**CENCHRAMIDES**, *Ценхрамидесъ*.

Смори *Ficus*, фикусъ.

**CENCHRUS** Linn. *Ценхрусъ*. *Panicastrella* Mich. 31 VI. *Колючка, Смолъка* растетъ здѣсь около Аспрахани и Терекъ, называется по переводу *Игольчатая трапа* и бываетъ шести родовъ различающихся между собою однимъ расположениемъ своихъ колосевъ, ибо у всѣхъ цвѣтущая чашка состоитъ изъ многихъ колючихъ безчерешныхъ и въ головку собранныхъ въспилищъ (*involucrum*) или шелухъ, а околоцвѣтныя копьеобразное, вогнутое, заостренное, дву-шелушное и дву-цвѣтное и короче цвѣта. Цвѣтъ двойной, одинъ мужской или изъ однихъ пычковъ состоящій, а другой женскій или и пычковый и песпиковый; въ каждомъ шрубка дву-шелушная, или составленная изъ двухъ копьевидныхъ, заостренныхъ шелухъ, изъ коихъ внутренняя меньше. Въ каждомъ цвѣтѣ по три волосистыхъ пычка или мужчинки, длиною съ цвѣтъ и съ стрѣло-подобными шляпками. Песпики находятся только въ одномъ обоеродномъ, волосистый, длиною съ пычку и имѣетъ длинноватые, волосистые и опшпыривающіеся спрупики и кругловатый зародышъ или початокъ обѣ одномъ кругловатомъ сѣмячкѣ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ XXIII. классъ Многобрачныхъ Одножилищныхъ растѣній, у коихъ на одномъ и томъ же корнѣ двойкіе цвѣты, то есть одни пычковые, а другіе обоеродные, то есть изъ пычковъ и песпиковъ составленные. (*Polygamia monopœcia*). По Гречески *κένυρος*; по Нѣмецки *Stachelgras, Klebgras*; по Французски, по Италіански, и по Англински какъ по Лашинѣ.

**CENCHRUS CAPITATUS** Linn. *Ценхрусъ капитатусъ. Игольчатая трапа* съ простымъ, овальнымъ и въ головку собраннымъ колосомъ. По Нѣмецки *Korfförmiges Stachelgras*.



CENCHRVS ECHINATVS Linn. *Ценхрусъ эхинатусъ*. Игольчатая трапа изъ Ямайки, имѣетъ продолговатый вѣтвь собранный колосъ; по Нѣмецки *jamaisches Stachelgras*.

CENCHRUS FRUTESCENS Linn. *Ценхрусъ фрутесценсъ*. Кустовая игольчатая трапа, имѣетъ кустоватый стебель; жолобоватые листья и безчерешные, по бокамъ вырастающіе головки. По Нѣмецки *Strauchartiges Stachelgras*.

CENCHRUS LAPPACEVS Linn. *Ценхрусъ Лаппацеусъ*. Игольчатая трапа репейчатая, имѣетъ простыя увѣсточекъ мешелки (*panicula*) и прешелушныя двучѣшныя чашки. По Нѣмецки *Klettenartiges Stachel-Gras*.

CENCHRUS RACEMOSVS Linn. *Ценхрусъ рацемозусъ*. Красная Дерябка, или Кисточная Игольчатая трапа имѣетъ колосистую мешелку, и цвѣтъ состоящій изъ краснѣющихъ и щетинками на подобіе черепицы вложенныхъ мякинокъ (*gluma*). Всѣ цвѣты обоеродные. По Нѣмецки *traubenförmiges Stachelgras*.

CENCHRUS TRIBOLOIDES Linn. *Ценхрусъ триволоидесъ*. Виргинская Игольчатая трапа имѣетъ круглый колосъ, и у женскихъ цвѣтовъ круглая, космашья, и жолобоватыми иголочками снабдѣнная мякины. По Нѣмецки *Virginianisches Stachelgras*.

CENCHRYS, *Ценхрисъ*. Смори *Sachrys*, *Кажрисъ*.

CENCHROS, *Ценхросъ*. Смори *Milium*, *Миліумъ*.

CENERAZAB, *Ценеразавъ*. Смори *Lupinus*, *Лупинусъ*.

CENESIS, *Ценезисъ*. и

CENESTES, *Ценестесъ*. и

CENESTIS, *Ценестисъ*. Смори *Synoglossum*, *Циногlossумъ*.

CENGADISIVM, *Ценгадизіумъ*. Смори *Verbena*, *Вербена*.

CENION, *Цніонъ*. Смори *Cuminum*, *Куминумъ*.

CENSARGIA, *Ценсаргіа*. Смори *Valeriana*, *Валеріана*.

CENTANADRA, *Центанадра*, такъ называющіеся *Фигопыя зерны*.

CENTAVREA, *Центавреа*, или *Кентаврія*. *Centaurea*, *Centaureum* Linn. *Centaureum magnum*. Matth. Dod. Cast. *Centaureum maius iuglandis folio*. I. B. *Centaureum maius folio in lacinias plures divis.* C. B. Pit. Tournef. LXIV. *Чертополохъ*, или *большій Золототысячникъ* растетъ въ Россіи на сырыхъ и болохистыхъ мѣстахъ, особливо около Москвы при селѣ Купавнѣ, на поляхъ, и по сю сторону города Самары на голыи каменистой верхушкѣ Караульнаго бугра, также и на водянистыхъ или влажныхъ лугахъ и цвѣтетъ въ исхѣдѣ Іюня мѣсяца. Сверхъ же того растетъ онъ на Алпійскихъ горахъ, въ Италіи и въ Таваріи. Онъ имѣетъ круглые, вѣтвистые, отъ двухъ съ половиною до трехъ аршинъ прямо къ верху возвышающіеся и большими, перистыми, свѣтлозелеными листьями осаженные стебли. Листья подобны Исоповымъ, только ширѣ, зазубристы на подобіе пилы и сходятся длиннѣе къ общественному ребру или жилкѣ. Цвѣты тѣлеснаго или пурпуровато цвѣтна и сидятъ круглыми по одиначкѣ расположенными шишками на самыхъ вершинкахъ вѣтвей. По опаденію цвѣтовъ оказываются продолговатыя, лоснящіяся и усиками снабдѣнные сѣмена; чешуйки составляющія цвѣтныя чашки цѣльны, голы и яйцо образны. Корень у него толстый, длинный, мясистый, съ наружи черноватый, а внутри красноватый, пребываетъ и въ открытыхъ мѣстахъ, имѣетъ сладковатый съ кислотою смѣшанный вкусъ и можетъ быть раздѣляемъ для насажденія новыхъ растѣвій. Описаніе Господина Линнея. У Чертополоха чашка общественная, кругловатая: чешуйки окая-

чива-



чиваются разнообразно и покрываютъ другъ друга на подобіе черепицы. Вънецъ или средній цвѣтъ, составленный изъ двоякаго рода цвѣточковъ: обоеродные многочисленны и составляютъ средину или кружокъ: женскіе малочисленны, больше, слабы и сидятъ по бокамъ на подобіе лучей. Самый средній изъ обоеродныхъ цвѣточковъ однолисточный: трубка волошю подобная: усъ вверху пузоватое, длинноватое, прямое и оканчивается пятью равноширными, къ верху спящими лапками. Въ обоеродныхъ цвѣточкахъ означаются пять волособразныхъ, прекоротенькихъ пычковъ или мужчинокъ съ сросшимися вмѣстѣ валобразными, трубчатыми шляпками или пыльными мешечками; и одинъ волосистый пестикъ или женочка съ пычку величиною, на которой яичникъ или зародышъ маленький; а спрутикъ препутый, съ выдавшеюся (у многихъ сортовъ на двое расщепленною) вершинкою. У пестика въ безполыхъ или женскихъ цвѣточкахъ бывающаго зародышъ крошечный: пестикъ не примѣняемый, а спрутика совсѣмъ нѣтъ. Всѣ сорты Центавріи или Чертополоха различествуютъ между собою по системѣ Господина Линнея подобіемъ своихъ листьевъ, чашками и находящимися на нихъ чешуйками. Древніе врачи употребляли ея корень вмѣсто Рапонника или Черенковаго ревеня. Корень унимаетъ поносъ и мѣсячное, и гонитъ мочу. Травя и корень содержатъ въ себѣ много масла и соли, вяжутъ, выгоняютъ водянистыя, клейкія и желчныя мокроты, чего ради и употребляются въ чешырехъ дневныхъ лихорадкахъ, цынги и водяной и желчной бѣлзняхъ; также и отъ глистовъ. Сушеною и измельченною правую присыпаютъ съ успѣхомъ раны, которыя лѣчатъ; густо-варенный сокъ изъ травы или сдѣланная изъ онаго съ розовымъ масломъ и съ воскомъ мазь употребляется отъ нарывовъ и застарѣлыхъ ранъ. Въ деревняхъ суе-

вѣрные люди курятъ ею и вѣшаютъ свѣжую въ пучкахъ въ стойлы, когда въ оныхъ стоящіа лошади или коровы начнутъ бѣситься, попому что въ то время по ихъ мнѣнію ходитъ по онымъ нечистый духъ. *Чертополохъ* можетъ почестъся негодною луговою правою, ибо лошади его наѣвшись получаютъ поносъ и слабѣютъ. Въ Аптекахъ онъ почти совсѣмъ не держится или весьма рѣдко. *Центаприумъ* есть Греческое названіе, которое многіе доводятъ отъ Кентавра Хирона лѣчившаго сею правую свои раны, получившія отъ Геркулесовыхъ стрѣлъ. Господинъ Линней полагаетъ въ Центавріи въ XIX классъ общежилищныхъ многобрачныхъ нусныхъ растѣній, то есть такихъ, у коихъ часть цвѣтовъ плодосныхъ, понеже имѣютъ въ себѣ и пычки и пестики, а часть безплодныхъ имѣющихъ одни только пестики и у коихъ въ плодосныхъ пычки срослись вверху вмѣстѣ своими головками (*Syngenefia Polygamia Frustranea*) а Господинъ Турнефортъ во XII классъ; во II отдѣленіе, въ VI родъ правъ съ составленнымъ изъ многихъ цвѣточковъ цвѣтомъ и съ пушистымъ сѣменемъ. По Гречески *Κεντάβριον το μέγα*; по Нѣмецки *Stocken blume, groß Tausendguldens Kraut, Rhapontik* или *die hohe purpur farbene stocken blume*; по Французски *Grande Centavree*; по Италіански *Centavrea grande*; по Англински *Greater Centory* или *Centory the greater*.

**CENTAVREA ACAVLIS** Linn. *Центапреа акавлисъ. Безстебельный Чертополохъ* или *Центаприа* имѣетъ лиръ подобныя листья и бываетъ безъ стебля. По Гречески *Κεντάβριον ἀκαύλα*; по Нѣмецки *stammlose stockenblume*; по Французски *Centavree sans tige*; по Италіански *Centavrea senza fusto*; по Англински *Centory without stalk's*.



**CENTAVREA AEGYPTIA** Linn. *Центапреа Египція. Египетскій Чертополохъ* или *Центапріа* растетъ въ Египтѣ на каменистыхъ мѣстахъ и имѣетъ разширенный въпвислый и на плодоносныя вѣточки раздѣляющійся стебель, у коего вѣтви выходятъ изъ стебельковъ верхнихъ листочковъ, располагаются другъ противъ друга и оканчиваются цвѣтомъ. Листья сидятъ попеременно, нѣсколько шероховаты и почти безчерешныя: нижніе городочно зубчатые; средніе лрѣ подобныя, а верхніе копьеобразныя. Цвѣты средней величины, бѣлые, безстебельные и имѣютъ желтѣющія съ краснѣющими вершинками пычковыя шляпки или пыльные мѣшечки. Чашка у цвѣта овальная или яйцообразная, изрѣдко сидящими волосками шершавая и окружается тонкими, двущепинными и къ концу багряновидными чешуйками. Онъ полагается съ простымъ Чертополохомъ въ одни классы. По Нѣмецки *Aegyptische flockenblume*; по Француски *Centauree d'Egypte*; по Италіански *Centaurea d'Egitto*; по Аглински *The Egyptian Centory*.

**CENTAVREA ALBA** Linn. *Центапреа алба. Бѣлый Чертополохъ* или *Ласкутной цвѣтъ бѣлый*, имѣетъ городочно зубчатые листья, изъ коихъ стеблевые равноширные и къ основанію зубчатые и чашки съ иссохшими, цѣлыми и щепинными чешуйками. Здѣсь не растеніе. По Гречески *Κεντάριον λευκόν*; По Нѣмецки *flocken-Blume*; по Француски *Centauree blanche*; по Италіански *Centaurea bianca*; по Аглински *The white centory*.

**CENTAVREA ALPINA** Linn. *Центапреа Алпина. Centaurium Alpinum* Luteum. С. В. Pin. 117. *Большій желтый Золототысячникъ* или *Алпійскій Чертополохъ* имѣетъ гладкіе, съ зазубринами листья и цѣлыя съ овально-приплюснутыми чешуйками цвѣтныя чашки. Онъ приноситъ въ Іюль мѣсяцъ большій пре-

красный желтый цвѣтъ, съ котораго пчелы собираютъ воскъ и медъ. По Гречески *Κεντάριον ὀρεῖνόν*; по Нѣмецки *Alpenfloeken-Blume, gelbes Tausendgülden-Kraut von den Alpen*; по Француски *Centauree des Alpes*; по Италіански *Centaurea Alpina*; по Аглински *the Alpine Centory*.

**CENTAVREA AMARA** Linn. *Центапреа амара. Горькій Чертополохъ* здѣсь не растеніе и имѣетъ копьевидные, цѣльные листья; наклоненные стебли, и на цвѣтныхъ чашкахъ изсохлыя чешуйки. По Гречески *Κεντάριον πικρόν*; по Нѣмецки *bittere flockenblume*; по Француски *Centauree amere*; по Италіански *Centaurea amara*; по Аглински *The bitter Centory*.

**CENTAVREA AMBERBOI** Linn. *Центапреа Амбербой. Желтый Султанъ* или *Чертополохъ* съ запахомъ бобровой струи желтой, есть душистое восточное растеніе; по Нѣмецки *gelber Sultan, gelbe Bisamblume*; по Француски *Sultan jaune odorant*.

**CENTAVREA ANGVSTIFOLIA** Linn. *Центапреа ангустифоліа. Узколиственный Чертополохъ*. По Гречески *Κεντάριον λεωτοφύλλον*; по Нѣмецки *Schmalblättriche flockenblume*; по Француски *Centauree à feuilles étroites*; по Италіански *Centaurea con foglie anguste*; по Аглински *Centory with small Leaf's*.

**CENTAVREA ARGENTEA** Linn. *Центапреа аргентеа. Серебряный Чертополохъ* имѣетъ шерстистые листья, изъ коихъ корневые городочные и на подобіе пины вѣтвистыя цвѣтныя чашки; По Гречески *Κεντάριον ἀργύρεον*; по Нѣмецки *Silberne flockenblume*; по Француски *Centauree argentée*; по Италіански *Centaurea argentata*; по Аглински *The silver Centory*.

**CENTAVREA ASPERA** Linn. *Центапреа аспера. Жесткій Чертополохъ* имѣетъ копьевидные зубчатые листья и на цвѣтныхъ чашкахъ широкія прещепинныя чешуйки. По Гречески *Κεντάριον τραχύ*; по Нѣ-



по Нѣмецки rauhe stockenblume; по Француски Centaurée rude; по Италіански Centaurea maggiore ruvida; по Аглински the rough Centory.

CENTAVREA BEHEN Linn. *Центапреа Бегенъ*. Азіатскій Чертополохъ или настоящій вѣлый Бегенъ, растеніе въ малой Азіи, а особливо на горѣ Ливанской, и имѣетъ длинный, узловатый и извивающійся корень почти безъ волокъ и внутренно больше бѣлаго, нежели желтаго цвѣта. Онъ производитъ одинъ только стебель около осьми вершковъ вышиною, который имѣетъ внизу большіе, длинные, на длинныхъ черешкахъ сидящіе и къ задней части на нѣсколько лапокъ разрѣзанные листья. Верхніе стеблевые листочки не имѣютъ стебельковъ, но плоско его облегаютъ. Изъ вершины стебля вырастаютъ маленькія вѣшочки, приносящія каждая по одному желтому изъ нѣсколькихъ цвѣтчиковъ составленному цвѣту: общественная цвѣтвая чашка состоитъ изъ многихъ, другъ друга покрывающихъ, тонко бахромистыхъ и будно бы изсохшихъ чешуекъ, да и самыя вѣшочки имѣютъ подобіе Василька. Сохраняемые въ Аптекахъ корни суть древесоватые, въ палецъ толстые куски, онѣ засохлости сѣжившіеся, которые имѣютъ снаружи пепельный, а внутри бѣлесоватый цвѣтъ, благовонный запахъ и пріятный вкусъ. Но въ оныхъ обыкновенно вмѣсто сихъ корней продаются корни растенія называемаго дикій соколій перелетъ (Cusibalus Behen) Корень почитается превосходнымъ сердцекрѣпительнымъ средствомъ; Господинъ Линней полагаетъ его съ простымъ чертополохомъ вмѣстѣ въ XIX классъ. По Гречески Βεύου λευκόν; по Нѣмецки Asiatische stockenblume oder ächte-weiße Behenwurzel; по Француски Behen blanc, racine du mont Liban, ou Centaurée d'Asie; по Италіански Centaurea Asiatica o Been bianco, radice che si rescap dal monte Libano; по Аглински White Ben.

CENTAVREA CALCITRAPA. Linn. *Центапреа Калцитрапа*. Припоротъ или Припоротникъ. Смори Calcatreppolla, Калкатрепполла.

CENTAVREA CALCITRAPOIDES. Linnei. *Центапреа Калцитрапоидесъ*. Calcitrapoides. Vaill. *Дикій Припоротъ* имѣетъ безчерешные, стебель обвивающіе, копьеобразные, и не разрѣзно-зазубристые листья и на цвѣтной чашкѣ маленькія рѣдкія иголочки. По Гречески Ψευδο-Κενταύριον; по Нѣмецки unächte Sterndistel; по Француски fausse Chausse-trape; по Италіански Tribolo fallace; по Аглински The bastard, Star tristle.

CENTAVREA CAPILLATA. Linn. *Центапреа Капиллата*. Волосистый Чертополохъ имѣетъ вверху копьеобразные, а въ низу мѣлко разрѣзанные, зубчатые листья и на чашкѣ своей затигающіяся бахромистыя чешуи. По Гречески Κενταύριον τριχώτον; по Нѣмецки haarartige stockenblume; по Француски Capillaire, ou Centaurée à feuilles deliez; по Италіански Centaurea capelluta, o con foglie, che per la loro fortigliezza appariscono come capelli; по Аглински Hair Centory.

CENTAVREA CARDUNCVLVS. Pallas. Centavrea squamis lanceolatis, foliis variis. Flor. Sibir. Vol. II. p. 89. tab. 4. *Волжскій Чертополохъ* или *Чертополохъ* именуемый *Кардункулъ* растеніе на глинистыхъ берегахъ Волги, и цвѣтетъ въ Маѣ мѣсяцѣ. Онъ имѣетъ рѣдкіе, бороздчатые стебли въ чепырнаццать вершковъ вышиною; которые раздѣляются на вершинѣ своей на двѣ, а иногда на три цвѣтоносныя вѣтви и окружаются голыми, попеременно другъ противъ друга сидящими, копьеобразными, и сплошь иголочками насаженными городочными листьями съ большими зубчиками. Кореневыя толенастиѣ, проходящія поперегъ своего черешка, яйцеобразны съ небольшими вырѣзами, и окружаются



жаются по краямъ самыми малыми рѣдкими и нѣсколько въ низѣ загнутыми иглами. Листья же на цвѣточныхъ вѣточкахъ сидящіе маленькіе и цѣльные. Цвѣтъ бѣло-блѣдной, однообразной. Чашки цвѣточные почти овалныя, бывающъ средственнѣйшей величины и выложены на подобіе черепицы, суковатыми, смуглыми и остроконечными чешуйками.

**CENTAVREA CENTAVREVM.** Linn. *Центавреа Центаврумъ.* Смори Centaurea, Центавреа.

**CENTAVREA CENTAVROIDES** Linn. *Центавреа Центавроидесъ.* Чертополохъ Золототысячнику подобный; здѣсь не растетъ. По Нѣмецки tausendgülden-fruchtartige flockenblume.

**CENTAVREA CICHORACEA.** Linn. *Центавреа Цихорацеа.* Цихоріи подобный Чертополохъ, имѣетъ щетинно-колючія цвѣтныя чашки и не разрѣзные, маленькими колючими, пильнымъ зубьямъ подобными иголочками обсаженные листья. По Нѣмецки wegwartenartige flockenblume.

**CENTAVREA CINERARIA.** Linn. *Центавреа Цинераріа.* Пепело-цвѣтный Чертополохъ, растетъ въ Италіи, и имѣетъ много сходства съ Рагузинскимъ, особливо въ разсужденіи бѣлой пряжи, которою оба бывающъ покрыты: листья на стебляхъ шерстистые, разрѣзаны на подобіе перышковъ, остроконечные и зазубристые. Цвѣтъ пурпуровый, а чашечныя чешуйки обсажены черными волосками. Сіе растеніе есть многолѣтнее, которое зимою и въ открытыхъ садахъ не пропадаетъ. Размножаютъ оное сѣменами и сучками; по Гречески *Κυτάρριον τετράρον*; по Нѣмецки Zischenflockenblume, weiße flockenblume mit dem Stoebe Blatte.

**CENTAVREA COLLINA.** Linn. *Центавреа Коллина.* Чертополохъ на кочкахъ растущій; по Нѣмецки Hügel-flockenblume.

**CENTAVREA CONIFERA** Linn. *Центавреа Конифера.* Чертополохъ, шишки приносящій, здѣсь не растетъ. Онъ имѣетъ шерстистые листья, изъ коихъ корневыя копьеобразныя, а стеблевые мѣлко разрѣзанныя; простой стебель и на вѣтвяхъ чашкахъ будто изсохшія чешуйки. По Нѣмецки zapfentragende flockenblume;

**CENTAVREA CROCODYLIUM** Linn. *Центавреа Крокодиліумъ.* Чертополохъ Сирскій здѣсь не растетъ. Онъ имѣетъ на цвѣтнѣй чашкѣ колючими иглами обсаженные и будто какъ изсохшія чешуйки; и сѣмена съ пушистыми перообразными вѣнчиками; по Нѣмецки Syrische flockenblume.

**CENTAVREA CRUPINA.** Linn. *Центавреа крупина.* Геттурскій Чертополохъ растетъ въ Геттуріи, то есть въ Тосканскомъ Герцогствѣ и во Франціи въ Лангедокской провинціи, и есть однолѣтнее растеніе, не требующее опмѣнаго за нимъ хожденія и свѣжія сѣмена въ открытыхъ мѣстахъ производящее. Онъ имѣетъ полосатый стебель, который возвышается въ аршинъ и больше, производитъ нѣсколько только вѣтвей и окружается перистыми, узкими, жесткими, и иногда цѣльными, но на подобіе пилы зазубристыми листочками, изъ коихъ задніе загибающъ назадъ. Цвѣтнѣя чашка состоитъ изъ узкихъ, копьеобразныхъ и къ концу пурпуровыхъ чешуекъ и окружаетъ малое число, на четверо разрѣзанныхъ цвѣточковъ, коихъ на краю бываетъ обыкновенно по пяти, и въ срединѣ по три. Сѣмена опушаются жесткимъ, крѣпкимъ и чернымъ волосистымъ вѣнчикомъ (Примѣчаніе сочинителя) Сей вѣнчикъ покрываетъ еще другіи маленькіи, изъ десяти черныхъ зубчиковъ состоящій, который смыкается весьма плотно около конца цвѣтнѣй трубки. По Нѣмецки hebräische flockenblume.

**CENTAVREA CYANVS** Linn. *Центавреа Ціанусъ.* Василекъ. Смори Cyanus, Ціанусъ.



CENTAVREA ERIPHORA. Linn. *Центапреа Ерифора*. Шерстистый Чертополохъ; по Нѣмецки wollige flocksblume.

CENTAVREA ERVCIFOLIA Linn. *Центапреа Еруцифоліа* Iacea maior exotica. Pluk. Phyt. 39. Чертополохъ съ подобными полевой Горчицѣ листьями имѣетъ цѣльные цвѣшныя чашки съ копьевидными чешуйками, и копьеобразные непримѣно зубчатые листья. По Нѣмецки Glocken Blume mit Außenblättern.

CENTAVREA FLORE LVTEO. *Центапреа флоре лутео*. Василекъ желтый или желтоцвѣтный Чертополохъ. По Нѣмецки gelbe Kornblume.

CENTAVREA FRUTICOSA. *Центапреа фрутикоза*. Кустопатый Чертополохъ. По Нѣмецки standige flocksblume.

CENTAVREA GALACTITES Linn. *Центапреа галактитесъ*. Молочный Чертополохъ, имѣетъ сквозь стебель проходящія, колючіе, и съ исподи шерстистые листья и на цвѣшныхъ чашкахъ щетинамъ подобныя иголки. По Нѣмецки milchige flocksblume.

CENTAVREA GLASTIFOLIA Linnæi. *Центапреа гластифоліа*. Степный Перецъ, а по переводу прямой посточный Золототысячникъ или Вайду листьями подобный Чертополохъ растетъ въ разныхъ мѣстахъ Россіи: какъ то на соляныхъ мѣстахъ при кустарникахъ по сю сторону Бузулукской крѣпости, гдѣ рѣка Токъ впадаетъ въ Самару; на Гипсовыхъ холмахъ около Илецка и при Вязовскомъ редутѣ, также и въ степяхъ позади Оренбурга; онъ имѣетъ неразрѣзанные, сквозь стебель прорастающіе и листьямъ правы Вайды подобные листья, и будто засохлыми чешуйками покрытыя у цвѣшныхъ чашки. По Нѣмецки flocksblume mit Weidblättern, aufrecht's morgenländisches Tausendgöldentraut.

Часть II.

CENTAVREA IACEA. Linn. *Центапреа Яцеа*. Смотри Iacea vulgaris capitata, Яцеа вулгарисъ капишата.

CENTAVREA ISNARDI. Linn. *Центапреа Иснарди*. Чертополохъ названный по имени Иснарда. [Иснадъ славный Ботаникъ жилъ въ 1716 году.] расцветъ во множествѣ на Италіанскомъ островѣ Элбѣ, лежащемъ въ средиземномъ морѣ между Корсикою и Великимъ Герцогствомъ Тосканскимъ. По Нѣмецки Isnardische flocksblume.

CENTAVREA LINIFOLIA Linnæi *Центапреа линифоліа*. Iacea Hispanica pumila, linariae folio. Tournef. inst. 445. Barr. ic. 162. Ляннелистпенный Чертополохъ, расцветъ въ Гишпаніи и Италіи, и имѣетъ цѣльные, шероховатые, и равноширные листья и короткій, часто по землѣ распилающийся стебель. Чашка у цвѣшныхъ подобна во всемъ чашкѣ малорослаго Чертополоха. По Нѣмецки flocksblume mit fein blättern.

CENTAVREA LIPPII Linnæi. *Центапреа Липпи*. Египетскій Василекъ или Чертополохъ по имени Липпіа прозванный, расцветъ въ Африкѣ. Сіе растѣніе вышиною бываетъ въ четверть и подобно наружностью своею нашему Васильку. Оно имѣетъ převѣшисный стебель: городочно-зубчатые, и по большей части безчерешные, но рѣдко сквозь стебель проходящія листья. Цвѣшныя чашки утверждаются на стебелечкахъ и выложены на подобіе черепицы маленькими и на вершинѣ своей жальцомъ снабденными чешуйками. Цвѣшная трубка пурпуровая и составлена изъ длинныхъ перышковъ. Цвѣшочки около ея сидящія составлены изъ 9, 10, 11, иногда и 12 равноширныхъ и либо на три, либо на чепыре части разрѣзанныхъ перышковъ. По Нѣмецки Lippische flocksblume, ägyptischer Cyanus.

CENTAVREA MELITENSIS Linn. *Центапреа мелитенсисъ*. Малтійскій Чертополохъ имѣетъ сквозь стебель прорастающіе, копьеобразные, извивающіеся и цѣль-



и цѣльные листья. По Нѣмецки *Maltesische flockenblume*.

**CENTAVREA MONTANA. Linn.**

*Центавреа монтана. Петушокъ лѣс-  
ный или нагорный Чертополохъ* рас-  
стетъ на Алпійскихъ горахъ, также и въ  
Россіи при Донѣ около Казанки Донской спа-  
ницы. Волосистый его стебель возвышает-  
ся въ аршинъ, производя въ низу весь-  
ма рѣдко вѣтви и окружается множествомъ  
повислыхъ, копьцо-образныхъ листочковъ.  
Большій его голубой цвѣтъ оказываетъ по  
краямъ великое число другихъ маленькихъ  
шпатовыхъ же и на подобіе пилы вѣзанныхъ  
чашечныхъ чешуйки. Пребывающій и долго-  
лѣтній его корень легко отдѣляется и мо-  
жетъ быть сохраненъ въ открытыхъ мѣ-  
стахъ безъ дальняго за нимъ присмотра.  
По Нѣмецки *Bergfloeken Blume, große Berg-  
Kornblume*.

**CENTAVREA MOSCHATA. Linnæi.**

*Центавреа мосхата. Cyanus floridus odo-  
ratus Turcicus siue orientalis maior. Tournef.  
Park. Cyanus moschatus. Бѣлолистникъ*, а  
по переводу *Чертополохъ* съ запахомъ бо-  
бровой струи растетъ въ разныхъ мѣстахъ  
Россіи, какъ по: на увалахъ около Сама-  
ры; между разными кустарниками при Сы-  
зранѣ; на Соколей горѣ; въ лѣсистыхъ  
спѣвяхъ при Ключицахъ позади Усолья;  
въ кустыхъ лѣсахъ покрывающихъ сѣрную  
гору и при рѣкѣ Сокѣ и цвѣшетъ въ Маѣ  
и Іюнѣ мѣсяцахъ. Онъ имѣетъ однолѣтній,  
волоконистый корень производящій превѣтви-  
стый стебель въ аршинъ и больше выши-  
ною, который окружается длинноватыми,  
тупыми, попеременно другъ противъ дру-  
га плотно на стеблѣ сидящими, къ краю  
выпуклыми или перо-образными, и сѣро-  
зелеными листьями; изъ коихъ сидящіе на  
верхнихъ вѣтвочкахъ гораздо уже и зазуб-  
ривши и самыя вѣтвочки превращаются при  
концѣ въ обнаженные цвѣтные стебли, изъ  
коихъ каждый оканчивается цвѣткою ши-

шечкою. Примѣчашъ надлежитъ, что че-  
шуйки на общественной цвѣтной чашкѣ на-  
ходящіяся, не похожи на чешуйки у Ва-  
силька, которыя мѣлко зазубрившия, но  
совѣршенно цѣльны и кругловаты. Стебли  
Бѣлолистника украшаются на вершинѣ раз-  
наго цвѣта цвѣтами, которые бывающъ  
красные, бѣлые, желтые, а иногда произ-  
водящъ и шѣ же сѣмена цвѣты шпелснаго  
колера. Въ Левантѣ и около Царя-града  
растетъ онъ на пашняхъ самъ собою. Сѣ-  
мена посѣваются осенью. Въ Нѣмецкой зе-  
млѣ бѣшъ ихъ обыкновенно въ парникахъ,  
дабы скорѣе возшла расада; но въ Маѣ  
мѣсяцѣ пересаживающъ оную въ рабашы или  
обсаженные цвѣтники. Сіе растѣніе любитъ  
тучную съ пескомъ смѣшанную землю и  
требуетъ много солнца; напротивъ пого-  
вредитъ ему излишняя мокрота, сырость и  
дождливая погода. Цвѣты имѣютъ про-  
зипельный и бобровой струѣ подобный за-  
пахъ, который инымъ кажется пріятнымъ,  
а другимъ опять прошивнымъ. Муравьи  
охотно держатся около сего растѣнія, не  
повреждая его однакожъ. Въ Медицинѣ онъ  
не употребляется. Около Камы употребля-  
ющъ его отъ ожоги, присыпая сухимъ  
толченымъ листомъ къ подѣлявшимся отъ  
пого ранамъ. Господинъ Линней полагаетъ  
его также какъ и просный Чертополохъ  
въ XIX классъ, а господинъ Турнеформъ  
во XII классъ во II отдѣленіе, въ IV родъ.  
По Гречески *Κενταύριον ἀρωματικόν*; по Нѣмец-  
ки *Zisamfloeken-Blume, Ziesamknopf, wohl-  
riechender Sultan, Sultan-Blume*; по Фран-  
цуски *Centauree musquée, ou qui sent le  
musc* (cette plante croît dans les environs de  
Samara & a une odeur en quelque façon sem-  
blable à celle du musc; по Италіански *Cen-  
taurea mulchiata, o che ha sapore di musco*;  
по Аглински *Sultan Flower or sweet Sultan*.

**CENTAVREA MVRICATA Linn.**

*Центавреа муриката. Ежовый Чертопо-  
лохъ* имѣетъ колючими преградами игла-



ми обсаженные цвѣтныя чашки. Нижніе листья мѣло разрѣзанные, а верхніе копьеобразныя съ длинными стебельками. По Нѣмецки *Zgelflockenblume*; по Французски *Centauree aigüe en façon de chauffe-trappe*.

**CENTAVREA NARIFOLIA** Linn. *Центапреа Напифолиа*. *Чертополохъ*, коего листья подобны листьямъ дикой рѣпы. По Нѣмецки *flockenblume mit Steckrübenblättern*; по Французски *Centauree à feuilles de Navet*.

**CENTAVREA NIGRA**. Linn. *Центапреа нигра*. *Лоскутный цвѣтъ* черный или *черный Чертополохъ*, растетъ въ Австріи и Швейцаріи и съ Фригійскимъ весьма сходенъ, отъ котораго однакожъ легко онѣдѣленъ бытъ можетъ въ разсужденіи яйцобразныхъ и по краямъ прямо торчащими волосками обсаженныхъ чашечныхъ его чешуекъ и лирѣ подобныхъ листьевъ. Корень двулѣпный. Все растѣніе имѣетъ по причинѣ темно-зеленыхъ своихъ листьевъ и темно-красноватыхъ цвѣтовъ печальный видъ. По Гречески *Κενταύριον μέλαν*; По Нѣмецки *schwarze flockenblume*; по Французски *Centauree ou laccée noire*; по Италіански *Centaurea o Giacèa nera*.

**CENTAVREA NUDICAVLIS** Linnaei. *Центапреа нудикавлисъ*. *Голостебельный Чертополохъ* имѣетъ голый, то есть безлистный, стонкій, и только одинъ цвѣтокъ производящій стебель: корневые листья цѣльны; а самые верхніе непримѣнно зубчатые. Цвѣтная чашка обсажена колючими и щетинѣ подобными иголочками. По Нѣмецки *flockenblume mit bloßem Stamm*.

**CENTAVREA ORIENTALIS** Linnaei. *Центапреа ориенталисъ*. *Восточный Чертополохъ* растетъ также и въ Сибири. По Нѣмецки *orientalische flockenblume*.

**CENTAVREA PANICVLATA** Linnaei. *Центапреа паникулата*. *Iacea foliis candidantibus, laciniatis, cauliculis non splendentibus* Tourn. Inst. 444. *Stoebe maior cauliculis non splendentibus*. C. B. pin. 273. *Ма*

*лоцѣтный*, также *пѣтлестый* или *кустарный Чертополохъ* растетъ въ разныхъ странахъ Европы какъ то: въ Россіи въ кустарникахъ по правому берегу рѣки Самары; около Борской крѣпости; на горахъ близъ Киргиской степи не далеко отъ рѣки Урала, при Донѣ возлѣ Казанки, Донской станицы и по берегамъ Байкала; и въ Нѣмецкой землѣ въ Саксоніи и во всей Бранденбургіи на песчаныхъ теплыхъ и высокихъ мѣстахъ. Онъ цвѣшетъ въ Іюнѣ и Іюлѣ мѣсяцахъ и имѣетъ далеко разширяющійся стебель и перообразные узкіе листочки. Чешуйки находящіяся на цвѣточныхъ чашкахъ покрыты совѣмъ волосками и плоскія. Цвѣты пурпуровые. Пчелы высасываютъ изъ сихъ цвѣтовъ много воску, но мало меду. Господинъ Линней полагаетъ его такъ какъ и прочіе сорны въ XIX классъ, а Господинъ Турнефортъ въ XII классъ, во II онѣдѣленіе, въ III родъ. По Нѣмецки *rispen förmige flockenblume*, *Stöben-Kraut*, *Knospwurzel*, *kleine feindrauenrichte flockenblume*, *kleine rothe Kornblume*.

**CENTAVREA PECTINATA** Linnaei. *Центапреа пектината*. *Чертополохъ* подобіе требня имѣющій; у него листья зубчатые и лирѣ подобные, а сидящіе на вѣточкахъ цѣльные и копьеобразные. Цвѣтныя чашки состоятъ изъ множества прямо къ верху обращенныхъ перышковъ. По Нѣмецки *fammartige flockenblume*.

**CENTAVREA PEREGRINA** Linn. *Центапреа перегрина*. *Иностранный Чертополохъ* имѣетъ копьеобразные, на стебелькахъ сидящіе, и съ исподи зубчатые листья и на цвѣтныхъ своихъ чашкахъ щетинно-образныя иголочки. По Нѣмецки *fremde flockenblume*.

**CENTAVREA PHRYGIA** Linnaei. *Центапреа фригіа*. *Iacea latifolia, capite hirsuto*. Baulh. pin. 271. *Малорослый*, или *Фригійскій*, или *цѣльно-листный Чертополохъ* растетъ въ разныхъ мѣстахъ

Россіи



Россіи, какъ на примѣрѣ въ Ингерманландіи на лугахъ около Екатерингофа; при рѣкѣ Донѣ около Казани Донской станицы и по ту сторону Черкаска при Горской крѣпости въ кустарникахъ и цвѣшетъ въ исходѣ Іюня мѣсяца. Также растетъ сей *Чертополохъ* въ Австріи; около города Цербста; и въ Швейцаріи. Онъ имѣетъ долготѣннй корень, и цѣльные или не разрѣзанные, но только зазубристые, длинноватые, жесткіе и стебель обвивающіе листья. Чешуйки составляющія цвѣтную чашку насажены крѣпочно-образными волосками, и поднимаются при дождливой погодѣ къ верху. Цвѣты на немъ обыкновенно красные, а иногда, но рѣдко бѣлые. У насъ растетъ онъ въ садахъ, въ которыхъ стоишь во все лѣто даже до самой осени. Господинъ Профессоръ Гледичъ похвалаетъ его способствующимъ къ прокормленію пчелъ, которыя съ него собираютъ много меду и воску. По Нѣмецки *Phrygische flockenblume, Bergflockenblume, weisse Wegdistel.*

**CENTAVREA PVLLATA** Linn. *Центапреа пуллата.* Лангедокскій *Чертополохъ* растетъ только во Франціи и имѣетъ лирѣ подобные, зубчатые и шупые листья, и чашки изъ мѣлко разрѣзанныхъ и въ кружокъ расположенныхъ листочковъ состоящія. По Нѣмецки *flockenblume aus Banded.*

**CENTAVREA PVMILA** Linn. *Центапреа пумила.* *Чертополохъ* Карла не имѣетъ стебля. Листья у него шерстистые и городочно зубчатые. Цвѣтныя чашки изрѣдко насажены иголочками. По Нѣмецки *Zwergflockenblume.*

**CENTAVREA RADIATA** Linn. *Центапреа радиата.* *Xeranthemum erucifolium fol. pinnatifidis.* sp. pl. 121. n. 2. *Мѣлколиственный злѣзчатый Чертополохъ.* По Нѣмецки *gestraelte flockenblume.*

**CENTAVREA RAGVSINA** Linn. *Центапреа Рагузина.* *Рагузинскій* или жел-

*тоцѣтннй Чертополохъ* растетъ около Рагузы и на островѣ Кришѣ. Все растѣніе покрывается тонкою, бѣлою пряжею и есть многолѣтнее. Оно составляетъ такъ какъ и всѣ бѣлою шерстью обвитыя растѣнія украшеніе въ садахъ и не требуетъ большого присмотра, выключая то, что должно быть содержано въ горшкахъ, а зимою въ оранжереяхъ. Трудно доставить совершенно свѣжія сѣмена, однакожъ часто случается, что и опрѣзанные и въ шѣни посаженные сучки, производятъ иногда коренья. Листья разрѣзаны на яйцообразныя, шупыя, и по краямъ цѣльныя лапки, изъ коихъ наружныя больше прочихъ. Цвѣты желтые, сидятъ поодиначкѣ на особыхъ корешенкиихъ стебелькахъ, и заключаютъ въ себѣ каждый по одному песпику. Чашка у нихъ большая и покрывается бахромистыми остроконечными и желтѣющими чешуйками. По Нѣмецки *flockenblume von Ragusa, silber farbiger flockenbaum von Ragusa.*

**CENTAVREA REPENS** Linn. *Центапреа репенсъ.* *Растилающійся Чертополохъ.* По Нѣмецки *Kriechende flockenblume;* по Французски *Centauree repante;* по Итальянски *Centaurea strisciante.*

**CENTAVREA RHAPONTICA** Linnaei. *Центапреа рапонтика.* *Копытчатый Репень.* Смори *Rhaponticum, Рапонтикумъ.*

**CENTAVREA ROMANA** Linn. *Центапреа Романа.* *Римскій Чертополохъ.* *Römische flockenblume;* по Французски *Centauree Romaine.*

**CENTAVREA RVPESTRIS** Linn. *Центапреа рупестрисъ.* *Каменный чертополохъ.* По Нѣмецки *Feisen flockenblume.*

**CENTAVREA SALMANTICA** Linn. *Центапреа Салмантика.* *Салмантскій Чертополохъ* имѣетъ лирѣ подобные морщиноватые и зазубристые листья. По Нѣмецки *Salmantische flockenblume.*



**CENTAVREA SCABIOSA** Linn. *Центапреа скабіоза* Cyanus foliis pinnatis, pinnis obtusis dentatis. Hall. helv. 690. Scabiosa maior, squamatis capitulis. Bauh pin. 269. Iacea vulgaris maior lacinata, flore purpureo. Tournef. Inst. 443. *Полеций*, или *чесоточный чертополохъ* или *Грудвицъ* подобный *чертополохъ* также *желѣзный корень* растетъ въ Россіи около Самары; на поляхъ и пригоркахъ, по лугамъ и въ долинахъ между рѣками Кинелью и сокомъ; при рѣкѣ Донѣ близъ Донской сшаницы Казанки; около Байкала моря; сверхъ того въ окружностяхъ Москвы, особливо около сѣла Сергіевскаго, принадлежащаго Господину Демидову; также и въ Ингерманландіи въ лѣсахъ при рѣчкѣ Спрѣльной. Онъ цвѣшетъ въ половинѣ Іюля мѣсяца и имѣетъ долготѣпный корень; вѣтвистый, въ четырнадцатъ вершковъ высокій, бороздчатый и твердый стебель; перистобразно отдѣленные листья съ копьевидными и на неравныя части разрѣзанными городками; и шемно-пурпуровые цвѣты съ бахромистыми на чашкахъ чешуйками. *Чесоточный чертополохъ* есть негодная трава на паствахъ, ибо скошина никогда до нее не допрогивается. Пчелы охотно на него садятся и высасываютъ изъ него довольно меду. У Господина Линнея полагается онъ съ простымъ въ одинъ классъ, а у Господина Турнефорша вмѣстѣ съ лоскутвымъ цвѣтомъ. По Нѣмецки *Eisenwurz*, *braune Bergflocken-Blume*, *Knopfwurzel*, *flocken-Scabiose*, *feldflockenblume*; по Французски *Grande Scabieuse sauvage*.

**CENTAVREA SEMPERVIRENS** Linn. *Центапреа семпервиренсъ*. всегда зеленѣющій *чертополохъ* имѣетъ копьеобразные листья, изъ коихъ нижніе зубчатые и сидящѣ на коротенькихъ и почти не примѣтныхъ стебелючкахъ; а нижніе стрѣлоподобны; по Нѣмецки *immergrünende flockenblume*.

**CENTAVREA SERIDIS** Linn. *Центапреа серидисъ*. *Гишпанскій чертополохъ* имѣетъ сквозь стебель прорастающіе, длинные, шершистые листья, верхніе, изъ коихъ городочно-зубчатые. По Нѣмецки *Spanische flockenblume*; по Французски *Centauree d'Espagne*.

**CENTAVREA SIBIRICA** Linn. *Центапреа Сивирика*. *Сибирскій чертополохъ* растетъ въ степяхъ близъ Оренбурга; на поляхъ около Тюмени и на берегахъ рѣки Уфы; также на песчаныхъ холмахъ къ Борску, на сохлой песчаной пустоши близъ деревни Колубаки по сю сторону Муромскаго лѣсу и при рѣкѣ Донѣ; онъ имѣетъ наклоненный стебель; цѣльные, не разрѣзанные, шершистые и на подобіе сѣпки листья. Цвѣтныя чашки бахромистыя. По Нѣмецки *Sibirische flocken-Blume*; по Французски *Centauree de Sibirie*, по Итальянски *Centaurea di Sibiria*.

**CENTAVREA SICULA** Linn. *Центапреа сикуга*. *Сицилійскій чертополохъ* имѣетъ сквозь стебель прорастающіе, лирѣ подобные, не разрѣзанные, сѣдые листья. По Нѣмецки *Sicilianische flockenblume*; по Французски *Centauree de Sicilie*.

**CENTAVREA SOLSTITIALIS** Linn. *Центапреа солстиціалисъ* *Лѣтній чертополохъ* растетъ въ теплыхъ странахъ на поляхъ и цвѣшетъ въ Августѣ и Сентябрѣ мѣсяцахъ. Онъ имѣетъ желтый цвѣтъ. Листья на вѣтвяхъ сидящіе копьеобразны, не разрѣзаны и прорастаютъ сквозь стебель, а корневыя лирѣ подобны съ городками. Цвѣтныя чашки обсажены только подѣ исподомъ длинными, и въ низу зубчатыми чешуйками. По Нѣмецки *sommerliche flockenblume*.

**CENTAVREA SONCHIFOLIA** Linn. *Центапреа Сонхифолія*. *Чертополохъ* съ подобными Чистотѣлу листьями. По Нѣмецки *flockenblume mit Bänsedistelblätter*.



**CENTAVREA SPHAEROCERHALA** Linn. *Центапреа сфероцефала*. Кругло-тополоый *Чертополохъ* имѣетъ овальные, копьеобразные, черенястые и зубчатые листья, и плоскія колючія цвѣтныя чашки; По Нѣмецки *rundboepfige stockenblume*.

**CENTAVREA SPINOSA** Linn. *Центапреа спиноза*. Колючій *Чертополохъ*. имѣетъ колючими иглами обсаженные вѣтви. По Гречески *Κενταύριον ἀκανθικόν*; по Нѣмецки *stachelichte stockenblume*; по Французски *Centauree épineuse*; по Италіански *Centaurea spinosa*.

**CENTAVREA SPLENDENS** Linn. *Центапреа спленденсъ*. Лоснящійся *Чертополохъ*. По Нѣмецки *glänzende stockenblume*.

**CENTAVREA STOEBE** Linn. *Центапреа стебе*. Серебряный *Чертополохъ*. По Нѣмецки *Stoebe*; *grau Stoebe*.

**CENTAVREA TINGITANA** Linn. *Центапреа тингитана*. Тингитанскій *Чертополохъ*. По Нѣмецки *Tingitanische stockenblume*.

**CENTAVREA VERVTVM** Linn. *Центапреа перутумъ*. Зубчатый *Чертополохъ* имѣетъ копьеобразные, цѣльные и сквозь стебель проходящіе листья. Цвѣтныя чашки насажены изрѣдко иголочками и имѣютъ два другъ другу противоположенные зубца или лапки. По Нѣмецки *gezahnte stockenblume*.

**CENTAVREA VNIFLORA** Linn. *Центапреа унифлора*. *Cyanus alpinus*, capitulo reticulato. Воес. муз. 2. р. 20. т. . . *Одноцвѣтный Чертополохъ* растетъ на южныхъ Алпійскихъ горахъ. Онъ почти во всѣхъ своихъ частяхъ сходствуетъ съ Фригійскимъ, съ кошорымъ составляетъ одинъ родъ. Листья у него копьеобразные, и не примѣтно зубчатые. Цвѣтъ единый, и безъ стебелька. По Нѣмецки *einfblumige stockenblume*.

**CENTAVREVM**, *Центапреумъ*. Смори Gratiola, Граціола.

**CENTAVRIDES**, *Центапридесъ*. Смори Gratiola, Граціола.

**CENTAVRIVM AQUATICVM**, *Центаприумъ акватикумъ*. Смори Gratiola, Граціола.

**CENTAVREVM LVTEVM**, *Центапреумъ лутеумъ*. Смори Centaurea Ragulina, Центавреа Рагузина.

**CENTAVRIVM MAIVS**, *Центаприумъ маюсъ*. Смори Centaurea, Центавреа.

**CENTAVRIVM MAIVS FOLIO IN LACINIIS PLVRES DIVISO**, *Центаприумъ маюсъ фоліо инъ лациніасъ плуресъ дипизо*. Смори Rheum Rhaponticum, Реумъ Рапонтикумъ.

**CENTAVRIVM MAIVS SYLVESTRE GERMANICVM**, *Центариумъ маюсъ сипестре Германикумъ*. Смори Serratula, Сerratула.

**CENTAVRIVM MINVS**, *Центаприумъ минусъ*. Смори Gentiana Centaurium Linn. Генціана Центавриумъ.

**CENTAVRIVM MINVS ADVLTERINVM**, *Центаприумъ минусъ адультеринумъ*. Смори Lychnis viscaria Linnæi, Лихнисъ вискаріа.

**CENTAVRIVM NOTHVM**, *Центаприумъ нотумъ*. Смори Scabiosa, Скабіоза.

**CENTAVRIVM PARVUM**, *Центаприумъ парпумъ*. Смори Gentiana Centaurium, Генціана Центавриумъ.

**CENTAVRIVM PRATENSE**, *Центаприумъ пратенсе*. Смори Iacea, Яцеа.

**CENTAVROIDES**, *Центапридесъ*. Смори Gratiola, Граціола.

**CENTIMORBIA**, *Центиморбіа*. Смори Lysimachia nummularia Linn. Лизимачіа нуммуларіа.

**CENTELLA GLABRATA** Linn. *Центелла Глабрата*. Глазкая *Центелла* имѣетъ копьевидные листья; а



**CENTEELLA VILLOSA** Linn. *Центелла пиллоза*. Мохнатая *Центелла*. имѣетъ сердце-образные листья. Оба сорта сего растѣнія распушѣ въ Африкѣ на мысѣ Доброй Надежды и имѣютъ на одномъ и томъ же растѣніи цвѣты и мужскіе и женскіе. Мужскіе цвѣты безчерешные, сидящѣ по пяти вмѣстѣ и имѣютъ одну общесовѣнную, изъ четырехъ яйцо-круглыхъ, плоскихъ и оспрокоченныхъ листочковъ состоящую чашку. Каждый цвѣточекъ составленъ изъ пяти яйцо-круглыхъ, вдавленныхъ листочковъ и заключающѣ въ себѣ четыре пычка или мужчинки длиною съ цвѣтъ и съ дву-пупырчатыми шляпками или головками. Женскіе цвѣты безчерешные, сидящѣ каждый особо и имѣютъ всякій свою особливую изъ двухъ листочковъ состоящую чашку. Цвѣтъ состоитъ изъ четырехъ яйцо-круглыхъ, прямо сидящихъ листочковъ, и имѣетъ внутри два нагнутые пестики или женочки съ простымъ струпикомъ и сплюснутымъ въ низу зародышемъ, превращающимся въ сплюснутую, дву-гнѣздную сѣмянодержательницу. Господинъ Линней полагаетъ оба сорта сего растѣнія въ XXI. классъ одножилищныхъ четырехъ-пычковыхъ растѣній или шакихъ, у коихъ на одномъ и томъ же корнѣ цвѣты и мужскіе и женскіе особо другъ отъ друга сидящіе, и у коихъ въ мужскихъ цвѣтахъ бываетъ по четыре пычка или мужчинки. По Нѣмецки гладкая *geglättete Centelle*, а мохнатая *rauhe Centelle*, sind einerley Art Pflanzen, die auf dem Vorgebirge der guten Hoffnung wachsen; по Франуски *Centelle pelée et velue*, sont deux plantes d'une espèce, qui croissent sur le Cap. de bonne espérance.

**CENTINODIA**, *Центинодія*. и

**CENTINODIVM**, *Центинодиумъ*. Смори *Polygonum aviculare* Linn. Полигонумъ авикуларе;

**CENTIVAREIA**, *Центипарея*. Смори *Afarum*, Азарумъ.

**CENTONIA**, *Центонія*. и

**CENTONICA**, *Центоника*. Смори *Artemisia Santonicum*, Артемизія Сантоникумъ.

**CENTROMYRINI THEOPHRASTI**, *Центромирини Теофрасти*. Смори *Rufcus aculeatus*, Рускусъ акулеатусъ.

**CENTRVM GALLI**, *Центрумъ галли*. Смори *Salvia Pratensis*, Салвіа пратенсисъ.

**CENTVM CAPITA**, *Центумъ капита*. Смори *Eryngium campestre*, Ерингіумъ кампестре.

**CENTVM GRANA**, *Центумъ грана*. Смори *Myagrum paniculatum* Linn. Миагрумъ паникулатумъ.

**CENTVM MILLIA**, *Центумъ мιλία*. Смори *Capillus Veneris*, Капиллусъ Венерисъ.

**CENTVM MORBIA**, *Центумъ морбіа*. Смори *Lyfimachia nummularia*, Linn. Лизимахія нуммуларія.

**CENTVMNERVIA**, *Центумнервіа*. Смори *Plantago*, Плантаго.

**CENTVMNODIA**, *Центумнодіа*. Смори *Polygonum aviculare*, Полигонумъ авикуларе.

**CENTVNCVLARIS**, *Центункуларисъ*. Смори *Filago*, Филаго.

**CENTVNCVLVS CAESALP.** *Центункулусъ Цезалпинъ*. и

**CENTVNCVLVS HIRSVTIOR**, *Центункулусъ гирсуціоръ*. Большая Мохрица. Смори *Alfne*, Алсине.

**CENTVNCVLVS MINIMVS**, *Центункулусъ минимусъ*. *Anagallidiastrum*. Mich. 10. *Малый Центункулъ*. растетъ въ Сибири на лужайкахъ; въ Давіи и въ Нѣмецкой землѣ на песчаныхъ также и на мокрыхъ мѣстахъ. Господинъ Планеръ называетъ сіе растѣніе Клейніею, понеже Господинъ Линней въ



въ новыхъ изданіяхъ своихъ сочиненій изпре-  
бляетъ совѣмъ память славнаго сего ис-  
пытателя естества. Я опишу подъ симъ  
именемъ другое растѣніе. Маленькая, и  
однолѣтняя сія трава имѣетъ яйцообраз-  
ные и попеременно другъ прошивъ друга  
сидящіе листья. Цвѣтъ составленъ изъ ко-  
лесообразнаго листа сидящаго на круглой  
трубкѣ и разрѣзаннаго по краямъ на че-  
тыре лопки; онъ поддерживается непада-  
ющимъ, отшпыривающимся, и на четы-  
ре длинныя, острые и копьеобразныя часпи  
или врѣза разрѣзаннымъ околоцвѣтіемъ. Въ  
цвѣтѣ чепыре длинныя пычка или муж-  
чинки и одинъ волохъ подобный и до со-  
зрѣнія плода пребывающій песчикъ съ о-  
динакимъ спрупиомъ и съ кругловатымъ,  
въ цвѣтной трубкѣ лежащимъ яичникомъ  
или зародышемъ превращающимся въ ша-  
рообразную, одногнѣздную и поперегъ ра-  
скрывающуюся коробочку или сѣменодер-  
жательницу, заключающую въ себѣ мно-  
жество маленькихъ кругловатыхъ сѣмечекъ.  
Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе  
въ IV классѣ чепыре-пычковыхъ однопе-  
стичныхъ растѣній. (Tetrandria Monogynia).  
По Нѣмцки *Kleinster Centuncel*, Господинъ  
Планеръ *Kleinien*

*CENTUNCVLVS PLINII*, *Центун-  
кулусъ Плиніи*. Смори *Convolvulus ar-  
vensis* Linn. *Конполпулусъ арпенсисъ*.

*CENTUNCVLVS VITICVLIS CV-  
BITALIBVS*. *Центункулусъ витикулисъ*  
*кувиталибусъ*. Смори *Alfne*, Алсине.

*CENTVZARA*, *Центузара*. Смори  
*Afarum*, Азарумъ.

*СЕРА*. *Trag. Fuch. Tur. Math. Цера*.  
*Allium Сера*. *Linnaei. Сера vulgaris*, *C. B.*  
*Pit. Tournef. Сера rotunda. Dod. Сера alba*  
*et rubra Gef. Hort. Сера Brunf. Gef. Lob.*  
XI. Лукъ бываетъ *Стрѣлешникъ*, *Са-  
женецъ*, *Сѣнецъ*, *Рѣпчатый* и *Песоч-  
ный*. Нѣтъ ни одного почти растѣнія,  
которое бы споль извѣстно было какъ лукъ,

которымъ названіемъ означаются какъ  
листья, такъ и корень или корневая го-  
ловка. Онъ имѣетъ вмѣсто корня луковцу,  
различествующую толщиною, подобіемъ,  
цвѣтомъ, ибо иногда бываетъ толщиною  
съ маленькое яблоко, иногда съ орѣхъ, а  
иногда съ грушу. Оная обыкновенно круглая,  
продолговатая, составлена изъ многихъ ли-  
бо бѣлыхъ, либо бѣло-красныхъ, и плоско  
другъ на другѣ лѣжащихъ перепоночныхъ  
кожицъ, имѣетъ пронизательный и про-  
шивной запахъ и наполнена пряновато ѣд-  
кимъ сокомъ, которые по причинѣ исходя-  
щей изъ него тонкой лѣпучей соли, ѣстъ  
глаза и причиняетъ слезотѣченіе, особливо,  
когда луковцу разрѣжешь или разрубишь.  
Подъ исподомъ окружается она многими  
бѣлыми волокнами. Листья у него выраста-  
ютъ изъ корня длинныя, узкіе, вало-об-  
разные или цилиндрическіе, остроконечные  
внутри пусые или жолобоватые и имѣютъ  
такъ какъ корень остро-пряноватый  
вкусъ; между листьями возвышается го-  
лый, прямой, круглый, внутри пусый,  
въ срединѣ пузоватый и часто въ полто-  
ра аршина въ вышину вырастающій спволъ  
или спрѣлка, поддерживающая на вершинѣ  
своей толстую и шелухою обведенную го-  
ловку, которая когда шелуха лопнетъ,  
оказываетъ множество лилеѣ подобныхъ,  
шести-листочныхъ, и кружкомъ распо-  
ложенныхъ либо бѣлыхъ, либо пурпуровыхъ  
цвѣтчиковъ, имѣющихъ внутри каждый по  
шести пычковъ или мужчинокъ и по од-  
ному песпику или женочкѣ, преграждающей  
по опаденію цвѣтка въ трехъ своихъ  
гнѣздахъ кругловатыя, снаружи черноватыя,  
а внутри бѣлыя и угловатыя сѣмеч-  
ки. Лукъ бываетъ девяти разныхъ сор-  
товъ; я бы оныхъ могъ начесть и болѣе,  
еслибъ не увѣренъ былъ, что шѣ, о ко-  
порохъ умолчу, не суть особливые роды,  
и что разность оныхъ происходитъ или  
причи-



причинена или свойствомъ земли, въ ко-  
рой распушъ, или климатомъ. Упомяну-  
тые девять сортовъ суть: длинный или  
песочный, пошому что его посѣявъ осенью,  
сажаютъ весною въ песокъ; его бывающъ  
также два сорта, красный и бѣлый. Кра-  
сный, блѣдный; (*Allium Pallens*) бѣлый,  
рѣпчатый или круглый, рѣпчатый саженецъ  
или ранній, рѣпчатый поздній или стрѣ-  
лешникъ. *Allium fistulosum* Linn. Алліумъ  
фиспулозумъ. Шпанскій и маленький фло-  
ренпинскій. Сѣнецъ есть также рѣпчатый  
поздо осенью сѣмый лукъ. Лукъ распушъ  
и сѣтся по всей Россіи, особливо около  
Волоколамска, гдѣ на двѣ вершны въ окру-  
жности засѣваются имъ пространныя по-  
ля. Красный сѣтся больше всѣхъ во всѣхъ  
Европѣ, понеже, онъ крѣпче и долготѣи-  
нѣе прочихъ сортовъ. Луковица у него кру-  
гловато-плоская, и имѣетъ бѣлое съ кра-  
сными жилками шло, а наружный красный  
цвѣтъ подходитъ къ пурпуровому. Въ Па-  
рижѣ, гдѣ ничего ѣдкаго въ кушаньяхъ не  
щерпяшъ, сей лукъ не въ уваженіи; сверхъ  
же много получаетъ онъ при вареніи, поне-  
же синѣетъ, вкусъ отворачивающій видъ. Не  
взирая на то похваляютъ его однакожъ  
употребленіе въ похлебкахъ. Блѣдный  
лукъ подобенъ видомъ красному, кромѣ  
того только, что луковица его плосче. На-  
ружный цвѣтъ ея различенъ; есть соло-  
меннаго и блѣдно-лимоннаго цвѣта, есть  
и блѣдно-краснаго; первая другимъ пред-  
почитається, понеже оныхъ слаще, а по-  
слѣднія преимуществуютъ въ томъ, что  
долѣе держатся. Блѣдный по большой ча-  
сти зимою употребляется въ сѣдъ. Всякій  
лукъ любитъ хорошую и упучненную землю.  
На рыхлую землю сѣютъ его въ исходѣ  
Февраля, а на твердую въ исходѣ Марта  
мѣсяца. Можно ихъ сѣять и въ Августѣ,  
а пересаживать въ Октябрѣ мѣсяцахъ.  
Земля должно быть хорошо упучненной, и  
чѣмъ она пучнѣе, тѣмъ лучше выраста-

Часть II.

етъ лукъ. Песчаная земля для лука не  
пригодна. Примѣчать надлежитъ, что въ  
июнь годъ, когда хочешь сѣять лукъ, по-  
ля упучнивать не должно. Бѣлый лукъ бы-  
ваетъ ранній и поздній, которые различе-  
ствуютъ другъ отъ друга только въ томъ,  
что у поздняго шрава гуще и выше. Оба  
сорта нѣсколько поменьше краснаго. Ранній  
сѣтся въ огородахъ на грядкахъ въ Іюнѣ,  
Августѣ мѣсяцахъ и въ половинѣ Септя-  
бря, когда имѣешь хорошую рыхлую землю,  
а расады пересаживаютъ въ Октябрѣ на  
при пальца разстояніемъ другъ отъ друга.  
Онъ можетъ выдержатъ холодъ и просто-  
ятъ чрезъ всю зиму, естли его покры-  
вать будешь въ морозы и когда вапады-  
ваетъ снѣгъ, соломой или сухими листь-  
ями. Поздній сѣтся въ Февралѣ и Мартѣ  
мѣсяцахъ. Сии два сорта слаще прочихъ и  
употребляются въ сѣдъ съ Маія мѣсяца  
и до самой осени. Еще остається мнѣ упо-  
мянуть о сортахъ бѣлаго лука то,  
что подъ названіемъ ранняго разумѣются  
многіе другіе, особливими качествами другъ  
отъ друга различествующіе сорта: какъ  
на примѣръ: ранній лукъ посѣвающій въ  
двѣ, а иногда и при недѣли прежде нежели  
другіе; сей сортъ имѣетъ свое начало изъ  
Египта, и первыя онаго сѣмена доставле-  
ны намъ изъ великаго Каира; ранній лукъ  
крѣпкій и прошивающійся лучше прочихъ зим-  
ной сырости, снѣгу и морозамъ; ранній лукъ  
имѣющій то особое свойство, что когда  
его опять насадишь въ землю для сѣменъ,  
то онъ приноситъ оныхъ сполько, что од-  
на луковица производитъ десять и часто  
двенадцать стрѣлокъ или спволовъ, поддер-  
живающихъ каждый свою головку вмѣсто по-  
го, что другіе производятъ рѣдко болѣе од-  
ного спвола; ранній лукъ имѣющій томъ  
недостатокъ, что луковица вырастаетъ  
вдвое, по которой причинѣ и не способенъ  
къ продажѣ и многіе другіе. Песочный или  
длинный бываетъ очень высокъ и толстъ,  
также

II



также красный и бѣлый. Шпанскій или Каталонскій очень сладокъ и сырый можетъ быть употребленъ вмѣсто лакомства въ снѣдь. Онъ опмѣнно великъ, и какъ къ корню, такъ и къ сердцу оспроконеченъ. Онъ бываетъ бѣлый и красный. Флорентинскій изъ всѣхъ сорповъ меньше, ибо больше не бываетъ, какъ съ лѣсной орѣхъ и имѣетъ весьма сладкій вкусъ: его ѣдятъ чрезъ все лѣто въ салахахъ, особливо съ лакнукомъ, онъ всѣхъ прочихъ пріятнѣе и имѣетъ по особливое свойство, что въ рошу не оставляетъ никакого запаха. Чтوبъ имѣть зимою зеленый лукъ, то многіе сохраняютъ его слѣдующимъ образомъ: возмуть горшокъ и продолба снаружи съ обѣихъ сторонъ дыры, сажая въ него луковицы, просунувъ ихъ листья въ дырочки на ружу, пономъ засыпавъ полонъ горшокъ черною землею вѣшаютъ предъ окошками или другими какими мѣстами и по времѣни поливаютъ. Другіе опять вѣшаютъ однѣ луковицы обвертывая ихъ охлопками. Польза, которую сіе произрастѣніе имѣетъ въ домостроительствѣ почти всякому извѣстна и качества его споль превосходны, что нѣтъ почти ни одного кушанья, въ котороебъ онъ или по крайней мѣрѣ сокъ его не входилъ; и хотя есть люди, которымъ лукъ прописанъ, однакожъ и изъ нихъ большая часть можетъ ѣсть безъ отвращенія приправленныя имъ кушанья. Никакая почти похлебка безъ лука вкусною быть не можетъ. Его употребляютъ въ похлебкахъ; дѣлаютъ булліоны, кладутъ въ соусы, крошатъ въ салатъ, обкладываютъ сельди, и ѣдятъ сырый, печеный и поджареный на сковородѣ (*cuite à la braille*) также съ морковью, икрою, каперсами и огурчиками. Въ Россіи, чернь его ѣсть вмѣсто лакомства, чего ради носятъ его по улицамъ и продаютъ крича, молодой Лукъ саженецъ! Во Франціи его употребляютъ въ множествѣ, а въ Гишпаніи составляетъ онъ почти главную

пищу. Лукъ и въ Медицинѣ приносятъ не малую пользу. Онъ содержитъ въ себѣ много пронзительной, ѣдкой лепучей соли и посредственныхъ части влажности и масла, отворяетъ, разбиваетъ, грѣетъ и возбуждаетъ вареніе пищъ въ желудкѣ, противодѣйствуетъ яду, прописанъ глистамъ, полезенъ отъ грудной, каменной и водяной болѣзни, отъ цынги и удушья, и приводитъ чирья и нарывы въ созрѣлость. Въ бышую не давно въ Марселѣ моровую язву, многія зараженные особы, лукомъ вылѣчивались. Способъ употребленія его въ таковыхъ случаяхъ есть слѣдующій: вырѣзавъ изъ луковицы сердце и положи въ здѣлавшуюся отъ того пустоту не много Теріаку; выжимаютъ сокъ, жарятъ на сковородѣ и даютъ больному, котораго по сѣденіи онаго, хорошо покрываютъ; ели онъ споль щасливъ, что броситъ его въ потъ, то уже конечно выздоравливаетъ, а дабы успѣхъ былъ еще вѣрнѣе, то и къ язвеннымъ шишкамъ прикладываютъ по цѣльной луковицѣ, изъ которой сокъ еще не выдавленъ. Толченый лукъ съ медомъ и солью составляетъ преизящное средство отъ укушенія бѣшеныхъ собакъ. Жареный на сковородѣ, и съ деревяннымъ масломъ и сахаромъ внутрь употребленный прогоняетъ кашель и дѣлаетъ удушіемъ страдающимъ облегченіе. Толченый и смѣшанный съ коровьимъ масломъ, унимаетъ почечуйную боль. Раздавленный и не много съ солью смѣшанный лукъ, когда его приложишь на свѣжую ожогу, унимаетъ въ оной боль и препятствуетъ взойти пузырямъ, по же дѣлаетъ и печеный въ золѣ, ели его раздавишь и намазавъ на подобіе мази на шрапку, приложишь на ожоженое мѣсто. Печеное въ золѣ луковое сердце, положенное на болящій зубъ, ушояетъ на нѣсколько времени боль онаго. Лукъ въ прочемъ гонитъ мочу и потъ. Разрѣзанный и въ свѣжей колодезной водѣ



чрезъ одну ночь наспоенныи лукъ умерщвляетъ и гонитъ у дѣшей глисты. Выжанный изъ него сокъ, смѣшанный съ фіалковымъ или слабительнымъ розовымъ сиропомъ по же производитъ дѣйствіе. Вареный въ виноградномъ винѣ лукъ подслащенный медомъ, способствуетъ къ созрѣванію внутреннихъ чирьевъ или нарывовъ, разбиваетъ густую клейкую мокроту въ груди и возбуждаетъ выплеваніе мокротъ. Равную въ такихъ случаяхъ пользу имѣетъ и въ золѣ печеный лукъ, употребленъ будучи по ушрамъ и вечерамъ съ виными ягодами и медомъ или сахаромъ. Отъ колики въ почкахъ похваляютъ вино, въ кошоромъ чрезъ два часа лежала въ куски разрѣзанная луковица. Но щасливѣ болящій сею болѣзнію, когда она ему позволяетъ употребить столько времени къ притопленію упомянутого лекарсва. Сокъ луковочный прогоняетъ съ лица пяшны и унимаетъ звукъ въ ушахъ, естли вложишь въ оныя хлопчатую бумагу нѣсколькими сего сока каплями. Съ солью на бородавки и мозоли приложенный лукъ, первыя разбиваетъ, а послѣднія прогоняетъ. Вареный въ молокѣ и приложенный на подобіе пластыря къ пупу, гонитъ глисты у дѣшей. Россійскій просный народъ лечитъ, печенымъ лукомъ прикладывая, ногтебдицу. Запахъ лучной унимаетъ кровопечение изъ носу, въ кошоромъ случаѣ однакожъ лучше всунуть въ ноздри растертый въ укусѣ. Смѣшанный съ розовою водою или съ бѣлымъ виномъ, и впушенный въ глаза помогаетъ отъ бельмовъ, прогоняетъ изъ нихъ красное и унимаетъ бывающій въ нихъ жаръ. Лукъ способствуетъ пькке ращенію волосъ, естли обрисуе голову, часто напираетъ лучнымъ сокомъ или облупленную луковицею. Для ранъ лукъ очень вреденъ, ибо препятствуетъ ихъ исцѣленію, не только когда его ѣшь, но и когда по желзо, кошорымъ сдѣлана рана, имъ на-

перто было. Съ курячимъ саломъ смѣшанный лучный сокъ прикладывается съ пользою, на мерзлыя и опмороженныя части тѣла. Многіе ученые врачи описовѣтываютъ частное употребленіе лука въ кушаніяхъ; пошому что онъ причиняетъ безпокойныя сны, головную боль и вспучиваетъ живошъ; особливо почипается онъ вреднымъ для людей много желчи имѣющихъ. Лукъ очень часто прописывается въ рецептахъ, но какъ его всегда и вездѣ достать можно, то его въ Апшекахъ и не держатъ. Слово Цепя выводятъ многіе отъ Греческаго слова *Κεφαλή*, кефали, глава, по шому чпо вершина и корень сего растѣнія имѣютъ подобіе головки. Господинъ Линней считаеъ лукъ въ роды чеснока и полагаетъ его съ онымъ вмѣстѣ въ VI классъ шестипычковыхъ однопестичныхъ растѣній. (*Hexandria Monogynia*), а Господинъ Турнефоршъ въ IX классъ, въ IV отдѣленіе, въ XI родъ растѣній съ лилейнымъ, шестипычковымъ цвѣтомъ, кошораго пестикъ превращается въ плодъ. По Гречески *Κρόμμυον*; по Нѣмецки *Zwiebel*, *Zipollen*; по Француски *Oignon*; по Италіански *Cipolla*; по Аглински *Onion*; лукъ ефенецъ *Chibols*, *unfet Onions*, а рѣвчатый *Cives* or *Chives*, *Cut - Leeks - Blade*, *headet Leek*, *set Leek*.

**СЕРА ALPINA, PALVSTRIS, TENVIFOLIA.** Tourн. *Цепя Алпина, палустрисъ, тenuityfolia, дикій Лукъ, или Бизлукъ.* Смотри *Schoenoprasum*, схенопразумъ.

**СЕРА AGRESTIS, Цепя агрестисъ.** Смотри *Ornitholagum*, Орнитолагумъ.

**СЕРА ALBA, Цепя алба.** Смотри Сера, Цепя.

**СЕРА ASCALONIA.** Moris. Hist. 2. p. 383. l. 4. t. 14. f. 7. *Цепя аскалонія.* Смотри *Ascalonia*, Аскалонія.

**СЕРА CAPITATA, Цепя капитата.** Смотри Сера, Цепя.



CERA COMMVNIS, *Цера коммунась*. Смори Scilla, Сцилла.

CERA HIBERNA, SIVE HIEMALIS, *Цера гиверна*, или *гемались*. Смори Aſcalonia, Аскалонія.

CERA MAIOR, *Цера маіорь*. и

CERA MARINA, *Цера марина*. и

CERA MVRIS, *Цера мурись*. Смори Scilla maritima Linn. Сцилла маритима.

CERA OBLONGA Dodon. *Цера облонга*. *Стрѣлешникь*. Смори Allium fistulosum Linn. Алліумъ фистулозумъ.

CERA ROTVNDА Dod. *Цера ротунда*. и

CERA RVBRA, *Цера рубра*. Смори Сера, Цера.

CERA SATIVA, Matth. *Цера сатиша*. Смори Сера, Цера.

CERA SECTILIS, *Цера сектились*. Смори Porrum, Поррумъ.

CERA SECTILIS IVNCIFOLIA. Moris Hist. 2. f. 4. t. 14. f. 2. *Цера сектились юнцифолія*. Смори Schoenoprasum, Схенопразумъ.

CERA STERILIS, *Цера стерились*. Смори Aſcalonia сера, Аскалонія цера.

CERA VULGARIS. Tournef. *Цера пулгарись*. Смори Сера, Цера.

CERAEA, *Цепа*. Смори Veronica Bessabunga, Вероника Беккабунга.

CERHAL, *Цефаль*. Смори Sambucus, Самбукусъ.

CERHALANTVS Linn. *Цефалантусь*. *Пугопочное дерево* бываетъ двухъ родовъ какъ:

CERHALANTVS AMERICANVS, *Цефалантусь Американусь*. Platanocerhalus Vaill. *Американское шаропидное пугопочное дерево*. и

CERHALANTHVS OCCIDENTALIS Linn. *Цефалантусь окцидентались*. *Пугопочное дерево западное*, сущь оба въ Америкѣ растушіе и вышиною въ два

и три аршина бывающіе кустарники, приносящіе сѣмена свои въ круглыхъ головкахъ или пуговкахъ и могутъ бысть у насъ даже зимою въ увеселительныхъ садахъ сохраняемы, естли только покрывашь ихъ, когда еще молоды или въ первыхъ годахъ ихъ возраста, отъ спужи. Описание по Ботаникѣ. Цвѣтная чашка не имѣетъ общественнаго околоцвѣтія, и соспавляетъ одно только гуменцо или дно, въ копоромъ утверждаются нѣсколько цвѣточковъ вмѣстѣ сидящихъ и шаровидною пуговокою расположенныхъ. Особое околоцвѣтіе однолистное, воронкѣ подобное, угловашое: усъе на чешверо расщепленное. Каждый цвѣточекъ составленъ изъ одного воронкѣ подобнаго, остроконечнаго листочка. Въ цвѣтѣ находящся чешыре пычка, которыя покороче усъя и имѣющъ шарообразныя пуговики или шляпки; и одинъ пестикъ длиннѣе цвѣта съ круглымъ спрупиомъ и въ исподи зародышемъ, превращающимся въ длинновашья, къ концу ушончающіяся, остроконечно-сплобообразныя и шерпистыя сѣмена, лежащія поодиначкѣ въ шероховашомъ, шарообразномъ гуменцѣ. Господинъ Линней полагаетъ оба сорта сего растѣнія въ IV классъ чешырепычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Tetrandria Monogynia). По Нѣмецки I сортъ Americanischer Kugelfnopf-Strauch, II рый abenbländischer Knopfbaum; по Аглински Buttonwood.

CERHALARON, *Цефаларонь*. Смори Thymus serpyllum, Тимусъ серпиллумъ.

CEPISIN, *Цепизинь*. Смори Plantago Psyllium Linn. Планшаго Псилліумъ.

CEPOR, *Цпорь*. Смори Carthamus, Картамусъ.

CEPVSTOR, *Цпусторь*. Смори Ceterach, Цетерахъ.

CEPVGARET, *Цпугаретъ*. Смори Caryophyllata, *Каріофиллата*.



CERVULA, *Цепула*. Смотри Spondias Myrobalanus Linn. Спондіасъ миробаланусъ.

CERADONIA, *Церадонія*. Смотри Ceratonia, *Церадонія*.

CERAITIS, *Цераитисъ*. Смотри Trigonella foenum Graecum Linn. Тригонелла фенумъ Грекумъ.

CERARIA, *Церарія*. Смотри Ceratonia siliqua Linn. Церадонія силиква.

CERAS, *Церасъ*. Смотри Passinaca latius Linn. Паспинака сатива.

CERASA, *Цераза*. Вишни, суть извѣстные, круглыя, длинноспебельныя и многихъ сорновъ бывающія ягоды или плодъ Вишняго дерева, которое будетъ мною описано подъ именемъ Cerasus, Церазусъ.

CERASA ACIDA NIGRICANTIA, *Цераза ацида нигриканція*. Смотри Prunus Armenica Linn. Прунусъ Арменика.

CERASA ACIDA RUBELLA. I. B. Hist. I. 121. *Цераза ацида рубелла*. и

CERASA ACIDA RUBRA OFFICINALIA Blakw. tab. 449. *Цераза ацида рубра официналия*. Смотри Cerasus vulgaris, Церазусъ вулгарисъ.

CERASA ACTIANA Plinii et Tragi-schwenckeld. Siles. 45 et I. B. Hist. I. 100. *Цераза акціана*. Смотри Cerasus vulgaris, Церазусъ вулгарисъ.

CERASA AQUEA, *Цераза акпеа*. Смотри Cerasus, Церазусъ.

CERASA AVSTERA, *Цераза апстера*. Смотри Cerasus, Церазусъ.

CERASA DVLCIA, *Цераза дулція*. Сладкія Вишни. Смотри Cerasus nigra, Церазусъ нигра.

CERASA HISPANICA, *Цераза Гиспаника*. Шпанскія Вишни. Смотри Cerasus vulgaris, Церазусъ вулгарисъ.

CERASA IVDAEORVM, *Цераза Юдеорумъ*. Смотри Alkekengi, Алкекенги.

CERASA NIGRA DVLCIA, *Цераза нигра дулція*. Черныя сладкія Вишни. Смотри Cerasus nigra, Церазусъ нигра.

CERASA PLINIANA, *Цераза Плиніана*. Смотри Cerasus, Церазусъ.

CERASA RACEMOSA, *Цераза рацемоза*. Черемха. Смотри Prunus padus Linnaei. Прунусъ падусъ.

CERASA SILVESTRIA, *Цераза сипестрія*. Смотри Cerasus nigra, Церазусъ нигра.

CERASA TERRAE, *Цераза терре*. Смотри Alkekengi, Алкекенги.

CERASA VNO PEDICVLO PLVRA, *Цераза уно педикуло плура*. Смотри Cerasus, Церазусъ.

CERASCOMIVM, *Цераскоміумъ*. Смотри Spiraea Filipendula, Спиреа Филипендула.

CERASIA, *Церазіа*. Смотри Cerasa, Цераза.

CERASO SIMILIS ARBVSCVLA MARIANA, *Церазо симилисъ арбускула Маріана*. Смотри Prunus Canadensis, Прунусъ Канаденсисъ.

CERASO AFFINIS, *Церазо аффинисъ*. Смотри Prunus Mahaleb Linn. Прунусъ Магалебъ.

CERASQVIA, *Цераскпіа*. Смотри Verbena, Вербена.

CERASTIVM Linn. *Церастіумъ*. Мышье Ушко трава растетъ въ Россіи на гористыхъ мѣстахъ и имѣетъ нѣсколько маленькихъ по землѣ разстилающихся и мохноватыхъ спебелѣчковъ, окружающихъ маленькими, кругловатыми, толстыми, и мошкомъ обложенными листочками. Цвѣточки бѣленькіе, составлены изъ многихъ на подобіе розона расположенныхъ листочковъ и поддерживающихся маленькимъ изъ листовыхъ черешковъ вырастающимъ спебелѣчкомъ. Послѣ цвѣта показывающіяся долговатыя, одногнѣздныя и подобіе маленькаго рожка имѣющія сѣменодержательницы растворяющіяся въ верьху пятью или шестью лапочками и заключающія въ себѣ

Множе-



множесство кругловатыхъ мѣленькихъ сѣмечекъ. Корень у нее бѣлесоватый, спѣлющійся и волокнистый. Описание по Системѣ Господина Линнея: цвѣтная чашка есть околоцвѣтіе изъ пяти яйцо - кругло - копьеобразныхъ, острыхъ, отщипыривающихся и неоппадающихъ листочковъ состоящее. Цвѣтъ соспавленъ изъ пяти пупыхъ развилистыхъ, къ верху обращенно - отщипыривающихся и длиною съ чашку листочковъ. Въ немъ десять волосообразныхъ пычковъ или мужинокъ, короче цвѣта и изъ коихъ попеременно стоящіе меньше другихъ: шляпки у пычковъ кругловатыя. Между пычками находящаяся и пять прямо къ верху стоящихъ, волосо - образныхъ, и длиною съ пычки, пестиковъ или женочекъ съ пупыми спрупами или головками и яйцо - круглыми зародышами или яичниками. Плодъ есть одногнѣздная, либо яйцокругло - валообразная, либо шаровидная, либо тупая, и на вершинѣ своей пятью зубчиками раскрывающаяся сѣменодержательница. Сѣменъ очень много кругловатыхъ. Господинъ Линней считаетъ сей шравки XVII родовъ, коихъ различіе и установленіе происходитъ отъ подобія сѣменодержательницъ бывающихъ, либо длинноватыми, либо шарообразными. Всѣ почти роды сей шравы содержатъ въ себѣ довольно количество масла и малую часть соли, вяжутъ, прохлаждаютъ, а корень считается преполезнымъ отъ глазныхъ фистуловъ (Fistules lacrimales) *Церастіумъ* есть отъ Греческаго слова *Κερασίνης*, роговидный взятое имя, поному что сѣменодержательницы ея имѣютъ видъ рожка, а Мозописъ отъ Греческихъ словъ *μύς*, мышъ, и *ὠτίον*, ушко, въ разсужденіи нѣкотораго сходства ея листьевъ съ мышимъ ушкомъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорны въ X классъ десятипычковыхъ, пятипестиковыхъ растѣній (Decandria Pentagynia), а Господинъ Турнефортъ въ VI

классъ, во II отдѣленіе въ X родъ съ расположеннымъ на подобіе розона цвѣтомъ, котораго либо пестикъ, либо чашка превращаются въ одногнѣздный плодъ. По Нѣмецки *Hornkraut*, *Mausohrlein*, *Mausohrlein*; по Француски *Oreille de souris*; по Итальянски *Orecchia di topo*.

CERASTIVM ALPINVM Linnæi, *Церастіумъ Алпінумъ*. *Myosotis Alpina*. Tournef. *Cariophyllus Holocheus*, *Alpinus latifolius*. C. B. Bauh. prodr. *Мышье Ушко* на горахъ растущее или Алпійское, имѣетъ овально - копьеобразные листья, на вѣточки раздѣляющійся стебель, и продолговатая сѣменодержательница и растетъ въ Сибири. Она считается Господиномъ Линнеемъ въ X классъ, въ VIII родъ. По Нѣмецки *Alpenhornkraut*; по Француски *Oreille de souris des Alpes*.

CERASTIVM AQUATICVM Linn. *Церастіумъ акватикумъ*. *Бѣлая Куряча Черепы* или *Мышье Ушко поджное*, растетъ возлѣ рвовъ и въ липовыхъ аллеяхъ и цвѣтетъ въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ. Она имѣетъ безстебельные, сердцеобразные листья; поодиначкѣ сидящіе цвѣты, и кругловатая висящая сѣменодержательница. У Господина Линнея въ X классъ XIII родъ. По Нѣмецки *Wasserhornkraut*, *groß Vogelkraut*, *großer weißer Meier*; по Француски *Oreille de souris aquatique*.

CERASTIVM ARVENSE Linnei. *Церастіумъ Арвенсе*. *Myosotis arvensis*, *tubiflora*, *flore maiore*. Tournef. *Поздняя* или *сердечная трава* растетъ въ Сибири на лугахъ и на пашняхъ между правую и цвѣтетъ въ Апрѣль и Май мѣсяцахъ. Она имѣетъ шероховатые, и на колѣница раздѣленные стебельчики, которыхъ нижняя часть лежитъ по землѣ, а вершина шорчитъ къ верху. Листья узкіе, гладкіе, копьеобразные, тупые. Чашечные листочки шероховаты и окружены бѣлою ко-  
емоч.



емочкою. Цвѣшочки бѣлые, имѣющіе пріятный запахъ и составлены изъ пяти глубоко врѣзанныхъ и больше чашки бывающихъ листочковъ. Сѣменодержательницы продолговатые. Пчелы собираютъ со цвѣтовъ нѣсколько воску и меду. Господинъ Линней полагаетъ ее въ X классъ, въ VI родъ. По Нѣмцки Ackerhornkraut, weiß Näglein-Graß, Steinbrechweiblein, falcher weißer Steinbrech; по Французки Oreille de souris des champs.

#### CERASTIVM DICHOTOMVM Linn.

*Церастіумъ дихотомумъ.* Myosotis Hilarica segetum Tournet. *Рогатая Мокрица* или *разпилистое Мышье Ушко* имѣетъ копьеобразные листья, вѣтвистый и на двое рашепляющийся стебель, и прямо къ верху обращенныя продолговатые сѣменодержательницы. У Господина Линнея составляетъ она X классъ VII родъ. По Нѣмцки zweitheiliges Hornkraut, spanisches Kornausführlein, Spanischer gehdnter Hühnerdarm; по Французки Oreille de souris d'Illyrie.

#### CERASTIVM LATIFOLIVM Linn.

*Церастіумъ латифолиумъ.* Мышье Ушко широколистное имѣетъ яйцообразные, и не примѣшнымъ мошкомъ покрытые широкіе листья, спѣляющіеся, и на одноцвѣтныя вѣтви раздѣляющіеся стебелѣчки. Цвѣты у ней большіе и поддерживающіеся колокольчистыми чашечками. Сѣменодержательницы шарообразныя. Господинъ Линней полагаетъ ее въ X классъ, въ XIV родъ. По Нѣмцки breitblättriges Hornkraut, По Французки Oreille de souris à feuilles larges.

#### CERASTIVM MANTICVM Linn.

*Церастіумъ Мантхумъ.* Мышье Ушко или *Птичья трапка гладкая* растетъ во Франціи, называемой Иль де Франсе, около города Манта, отъ котораго и прозвана сія травка Мантхическою. Она имѣетъ прямо стоящій, бороздчатый, гладкій и на вершинѣ на прое рашепленную ме-

телку (Panícula) имѣющій стебель въ семь вершковъ вышиною. Листья у нее копьеобразныя и утверждаются на длинныхъ стебелѣкахъ. Сѣменодержательницы шарообразныя. Господинъ Линней полагаетъ ее въ X классъ, въ XVI родъ. По Нѣмцки Mantisches glattes Horn-Kraut.

CERASTIVM MAXIMVM Linn. *Церастіумъ максимумъ.* Мышье Ушко или *Птичья трапка пыскорастущая*, встрѣчается въ Сибири въ наполняющихъ долины кустарникахъ, и имѣетъ копьеобразныя, шероховато-жесткіе листья сидящіе на зубчатыхъ стебелѣчкахъ; и шарообразныя сѣменодержательницы. У Господина Линнея полагается она въ X классъ, въ XII родъ. По Нѣмцки größtes Hornkraut; по Французки grande Oreille de souris.

#### CERASTIVM PENTANDRVM Linn.

*Церастіумъ пентандрумъ.* Пятичлениковая птичья трапка, имѣетъ цѣлыя цвѣтныя листочки, и въ цвѣткахъ своихъ по пяти пычковъ; она составляетъ у Линнея X классъ, V родъ. По Нѣмцки Hornkraut mit fünf-Staubsaeden; по Французки Oreille de souris à cinq étamines.

#### CERASTIVM PERFOLIATVM Linn.

*Церастіумъ перфолиатумъ.* Птичья трапка посточная растетъ въ Азії, и можетъ быть у насъ размножаема изъ сѣмени безъ всякаго за нею присмотра. Растѣніе кажется синевашое, и имѣетъ такъ какъ и другіе роды сей правы волокнистый, однолѣтній корень, и прямо стоящій стебель въ шесть и болѣе вершковъ вышиною, который окружается долговатыми, тупыми, другъ противъ друга сидящими и спольнѣсно между собою сжатыми листьями; что кажущаяся другъ съ другомъ сросшимися. Бѣлые ея цвѣты больше, нежели у другихъ сорновъ. Сѣменодержательницы продолговатые. Линней полагаетъ ее въ X классъ, въ I родъ. По Нѣмцки durchstochenes oder verwachsenes Hornkraut.



CERASTIVM REPENS Linnaei. *Церастіумъ репенсѣ*. Myosotis incana repens. Tournef. *Морская Гвоздика, стѣлющаяся птичья трапка или Мышье Ушко* имѣетъ копьеобразные листья, вѣшисные листовые стебелѣчки и кругловатые сѣменодержательницы. Господинъ Линней полагаетъ ее въ X классъ, въ IX родъ. По Нѣмецки kriechendes Hornkraut, Krauslein der Geduld, graues kriechendes Mausföhren; по Француски Oreille de souris rempante.

CERASTIVM SEMIDECANDRVM Linn. *Церастіумъ Семидекандрумъ*. Cerastium Hirsutum minus, parvo flore. Dill. giff. 8. Rai. Angl. 3. p. 348. t. 15. f. 1. *Курелѣвъ или безплодная птичья трапка*, растетъ въ Сибири по пескамъ и въ Ингерманландіи въ множествѣ, на Васильевскомъ острову около каналовъ и цвѣтетъ въ Апрѣлѣ и Маѣ мѣсяцахъ. Она во всемъ съ прочими сходствуетъ, кромѣ того только, что имѣетъ въ цвѣтахъ своихъ десять пычковъ, изъ коихъ пять безъ шляпокъ или безплодные, а пять со шляпками. У Господина Линнея считается она въ X классъ въ IV родъ. По Нѣмецки unfruchtbares Hornkraut; по Француски Oreille de souris stérile.

CERASTIVM STRICTVM Linn. *Церастіумъ стриктумъ*. *Птичья трапка прямо стоящая* имѣетъ равноширные, заостренные и гладкіе листья, мохноватые, одноцвѣтные черешки, и шарообразныя сѣменодержательницы. Линней полагаетъ ее въ X классъ, въ X родъ. По Нѣмецки Senfcrehtes Hornkraut; по Француски Oreille de souris perpendiculaire.

CERASTIVM SVFFRVTICOSVM Linn. *Церастіумъ суффротикумъ*. *Птичья трапка кустопатая*, есть маленькій въ южныхъ странахъ Европы распуцій кустарникъ и имѣетъ прозимующій стѣлющійся стебель, равноширные копьеобразные

и нѣсколько шерстистые листья и кругловатые сѣменодержательницы. Она полагается у Линнея въ X классъ, во II родъ. По Нѣмецки Staudiges Hornkraut; по Француски Oreille de souris qui croit en arbrisseau.

CERASTIVM TOMENTOSVM Linnaei. *Церастіумъ томентозумъ*. Myosotis tomentosa, Linariae folio angustiore Tournef. *Птичья трапка шерстистая, или узколиственная Гвоздика*, имѣетъ продолговатые шерстистые листья, и шарообразныя сѣменодержательницы. У Линнея считается она въ X классъ, въ XV родъ. По Нѣмецки filziges Hornkraut, wolliges Mausföhren mit einem schmalen Feinkrautblatt.

CERASTIVM VISCOSVM Linn. *Церастіумъ пикозумъ*. *Птичья трапка липкая* растетъ по лугамъ и на пашняхъ и цвѣтетъ въ Маѣ мѣсяцѣ. Вся травка даже и цвѣтныя ея чашки обсажены волосками и прилипаетъ къ рукамъ, еспли до нее дотронешься. Стебелки и вѣточки обращены прямо къ верху. Листья яйцообразные и противоположаются другъ другу. Чашечные и цвѣтныя листочки бываютъ равной величины. Цвѣточки бѣлые. Она кажется быть безполезною, ибо скотъ, а особливо овцы никогда до нее не дотрогиваются. У Господина Линнея полагается она въ X классъ, въ III родъ. По Нѣмецки Klebrichtes Hornkraut, rauber Hühnerdarm, kleines Klebrichtes Ackerföhrenkraut.

CERASTIVM VULGATVM Linn. *Церастіумъ пулгатумъ*. *Птичья трапка* растетъ въ Сибири въ долинахъ и на полянахъ и цвѣтетъ въ Маѣ мѣсяцѣ. Она во всемъ съ предѣдущею сходствуетъ, мохната, и только что не прилипаетъ. Стебель у нее разширенный и возвышается къ верху въ семь вершковъ. Листья яйцообразно-заостренные, а цвѣточки бѣленькіе. Сія травка составляетъ изрядный и плотный дернъ, чего ради могла бы быть употребляема на обкладываніе въ садахъ



садахъ рабашъ и около шпалеровъ, для высплки у прудовъ берега и для дѣланія конопеевъ. Господинъ Линней полагаетъ ее въ X классъ, во 2 родъ. По Нѣмецки *gemeines Hornkraut*, *Mägdeins-Gras*, *grosser rauher feidmeyer*; по Французски *Orcille de fouris vulgaire*.

**CERASTONIA**, *Церастонія*. Смотри *Pastinaca*, Паспинака.

**CERASVS**, *Церазусъ*. Вишенное дерево или *Вишня*, есть почти во всей Россіи извѣстное и въ однихъ только садахъ размножаемое деревцо, а особливо плодъ его многихъ и различныхъ родовъ. Оно будещъ мною описано въ гла. въ о *Cerasus vulgaris*, *Церазусъ вулгарисъ*. Господинъ Линней успановилъ многіе насюящіе и пребывающіе онаго роды; но всѣ у насъ въ садахъ растушіе и въ разсужденіи вкуса, цвѣта, подобія и величинны различными кажушіея сорты соединилъ онъ въ одинъ главный родъ и причислилъ ихъ такъ какъ и Абрикозы, черемуху къ роду сливъ (*Prunus*, *прунусъ*). съ которыми Вишенное дерево сходствуетъ въ разсужденіи однолистной, колокольчистой, на пять тупыхъ, глубокихъ вѣтвей раздѣленной и до созрѣнія плода опадающей цвѣтшой его чашки, поддерживающей пять кругловатыхъ, воглубленныхъ, разширенныхъ и другъ другу подобныхъ цвѣтшыхъ листочковъ съ двашцатью, а иногда и тришцатью тычками или гвоздочками, и окружающій кругловатый плодный зародышъ, котораго песчикъ кончился шорелкъ подобнымъ спрупиомъ. Кругловатая ягода, или Вишня заключаетъ въ себѣ равноподобную косточку. Весьма трудно различить Вишни, сливы и Абрикозы другъ отъ друга особливими знаками, которыебы были оному изъ упомянутыхъ родовъ одному только свойственны. Господинъ Линней различаетъ ихъ по расположенію листьевъ въ почкахъ, прежде нежели они еще

*Часть II.*

спанушъ выпукивашься, и примѣшилъ, что у Вишеннаго дерева онѣ лежатъ въ почкахъ перегнушыя *conduplicata*; у сливнаго свернушыя (*convoluta*) а у Абрикознаго сердцеобразно. Но Господинъ Минхгаузенъ. (Смотри 3 часть домостроителя его, 339 страницу) различаетъ ихъ по цвѣточнымъ черешкамъ или стебелькамъ и по наружному виду плода. Вишни, Сливы и Абрикозы хотя въ томъ и сходствуютъ, что у всѣхъ прехъ какъ цвѣтшы, такъ и плоды сидяшъ на особыхъ черешкахъ; но у Вишенъ черешки длинныя, и бывающъ у всѣхъ родовъ Вишенъ всегда длиннѣе плода. У всѣхъ родовъ Сливъ черешки коротенькіе, а у Абрикозовъ оныхъ совсѣмъ нѣтъ. У Вишеннаго дерева плодъ снаружи гладокъ и лоснящъ безъ пыли; у Сливнаго покрытъ тонкою пылью и какъ напудренъ, а у Абрикознаго обведенный шерстистою кожицею. Прежде упомяну я здѣсь о истинно различныхъ и уже за то приняныхъ родахъ, потомъ о перемѣняющихся садовыхъ вишняхъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды въ XII классъ, въ X родъ двашцатиштычковыхъ односпичныхъ растѣній (*Icosandria Monogynia*). а Господинъ Турнефоршъ въ XXI классъ, въ VII отдѣленіе, въ IV родъ деревъ и кустарниковъ съ расположеннымъ на подобіе розна цвѣтомъ, котораго песчикъ превращается въ косточный плодъ. По Гречески дерево *Κέρασος*, *Theophr. Cerasia*, а плодъ *Κεράσιον*; по Нѣмецки дерево *Kirsbaum*, а плодъ *Kirsche*; въ множественномъ *Kirschen*; по Французски дерево *Cerifier*, а плодъ *Cerifes*. По Итальянски дерево *Ciriegio*, *ciliegio*; а плодъ *ciriegia* или *ciliegia*; по Аглински дерево *The common Cherry* а плодъ также *cherry*.

**CERASVS ACIDISSIMA SANGVINEO SVCCO**. С. В. Pin. 450 *Церазусъ ацидиссима сангвинео сукко*. Кислая и кропокраснымъ сокомъ наполненная Вишня.



*Вишня.* Смори *Cerasus nigra*, Церазусъ нигра.

*CERASVS ARMENIACA*, Церазусъ *Арменіака*. Смори *Prunus Armeniaca*, Прунусъ *Арменіака*.

*CERASVS AVIVM NIGRA*, Церазусъ *авіумъ нигра*. Смори *Cerasus nigra*, Церазусъ нигра.

*CERASVS CANADENSIS* Duham. Церазусъ *Канаденсисъ*. Смори *Prunus pumila* Linn. Прунусъ *пумила*.

*CERASUS CONTINVO FLORENS*, Церазусъ *континуо флоренсъ*. Вишенное дерево засегда цвѣтущее. дерево саговое съ розовымъ цвѣтомъ; Вишенное дерево саговое полноцвѣтное, Вишенное дерево саговое съ испещренными красиво листьями. Плодоносные опрыки сего дерева пускаютъ сперва весною маленькія вѣточки, или сучки, подъ листочками коихъ находятся маленькія цвѣточные почки. Сіи вѣточки потомъ вырастаютъ, и становятся длиннѣе и производятъ цвѣты и плоды, которые и въ Сентябрѣ мѣсяцѣ еще на нихъ бываютъ. Цвѣточки бѣло-красноватые показываются, сперва въ Іюнѣ мѣсяцѣ, не столь расширены какъ у простаго и утверждаются на стебелѣчкахъ длиною въ три дюйма. Чашечки цвѣточные имѣютъ пять длинныхъ, и мѣлко зубчатыхъ лапокъ или вѣтвочекъ, которые получаютъ по опаденіи цвѣта изрядный красный цвѣтъ. Ягоды или *Вишни круглы*, не крупны, означаются маленькимъ вдоль проходящимъ рубчикомъ или швомъ, и имѣютъ снаружи толстую, свѣтло-красную кожу; тѣло въ нихъ бѣлое, но гдѣ срослось костюшкою, красноватое, и преисполнено кислымъ сокомъ. сучья плодъ приносящіе въ исходѣ того года зимою сохнутъ и опадаютъ. дерево очень плодовишо, но плоды его не въ уваженіи, чего ради и держатся только для рѣдкости и можетъ быть размножаемо че-

ренковымъ прививаніемъ и вставливаніемъ глазковъ. По Нѣмецки *stets blühender Kirschbaum*. По Французски *Cerisier hatif*, или *la cerise à Grappes*.

*CERASVS DVPLICI FLORE*. Церазусъ *дуплиці флоре*. *Cerasus vulgaris duplici flore*. Lob. Icon. *Cerasus multiflora fructum edens*. Ger. Емас. Вишенное дерево съ двойнымъ или мохровымъ цвѣтомъ, держится въ садахъ ради прекрасныхъ его махровыхъ и большихъ цвѣтовъ и размножается черенковою прививкою и вставливаніемъ глазковъ. Каждый цвѣтокъ составленъ изъ пятаццати до дванадцати цвѣточныхъ листочковъ, въ срединѣ коихъ находится еще множество тычковъ съ шляпками или пыльными мѣшечками, но вмѣсто пестика или женочки обыкновенно только маленькіе зеленые листочки, которые къ плодородію не способны; въ нѣкоторыхъ цвѣтахъ однакожь бываютъ и совершенные пестики, послѣ коихъ вырастаютъ свѣтло-красныя, посредственно крупныя, кислыя и пощія или малоцѣбныя Вишни. По Нѣмецки *gefällter Kirschbaum*, oder *Kirschbaum mit halbgefüllter Blume*. По Французски *Cerisier à fleur semi-double*.

*CERASVS FRVCTV ACIDO, SEROTINO, SVCCI SANGVINEI*. Tournef. Inst. pag. 625. Церазусъ *фрукту ацидо, серотино, сукци сангвиней*. смори *Cerasus nigra*, Церазусъ нигра.

*CERASVS FRVCTV AQUOSO* Tourn. Inst. 626. Церазусъ *фрукту акпозо*. Смори *Cerasus maior hortensis*, *fructu cordato nigricante*, Церазусъ *маіоръ гортенсисъ*, *фрукту кордато нигриканте*.

*CERASVS HORTENSIS, FLORE ROSEO*. C. B. Pin. 450. Tourn. Inst. 626. Церазусъ *гортенсисъ флоре розео*. Вишенное дерево саговое съ розовымъ цвѣтомъ. и

*CERASVS HORTENSIS, FOLIIS ELEGANTER VARIEGATIS*, Церазусъ *гортен-*



гортенсисъ, фоліисъ елгантеръ паріе-  
гатисъ. Вишенное дерево саговое съ  
прекрасно-распещренными листьями;

CERASVS HORTENSIS PLENO FLO-  
RE. Церазусъ гортенсисъ плено флоре.  
С. В. Pin. 450. Tourn. Inst. 262. Ви-  
шенное дерево полноцвѣтное. и

CERASVS HORTENSIS RACEMOSA,  
Церазусъ гортенсисъ рацемоза. Смотри  
Cerasus continuo florens, Церазусъ конти-  
нуо флоренсъ

CERASVS MAHALEB. Liller. Цера-  
зусъ Магалевъ. Американская Жимо-  
лость. Смотри Prunus Mahaleb. Linn.  
Прунусъ Магалевъ.

CERASVS MAIALIS, FRVCTV DV-  
RO, SVBDVLCI. Церазусъ Маялисъ  
фрукту дуру, сувдудци. Tournesf. Inst.  
626. Майскія или раннія Вишни, поспѣ-  
ваютъ у насъ въ оранжереяхъ или въ  
горницахъ въ горшкахъ, бывають очень  
крупны, имѣють свѣтло-красный снаружи  
цвѣтъ, крѣпкое тѣло и сладковатый вкусъ.  
По Нѣмецки die Marfirschen.

CERASVS MVLTIFLORA FRVCTVM  
EDENS Ger. Emac. Многоцвѣтное Вишен-  
ное дерево. Смотри Cerasus duplici flore,  
Церазусъ дуплици флоре.

CERASVS MAIOR HORTENSIS,  
fructu cordato maiore, hinc albo, inde di-  
lute rubro, carne dura, sapida. Meze: Це-  
разусъ маіоръ гортенсисъ. Вишенное  
дерево саговое приносящее большія бѣ-  
лыя краснѣющіяся сердцеобразныя Вишни,  
растетъ здѣсь въ оранжереяхъ, но рѣдко.  
Вишни привозятся изъ Франціи, кожа у  
нихъ на одной сторонѣ, а именно на той,  
гдѣ освѣщены солнцемъ тѣлеснаго а на  
другой, гдѣ болѣе тѣни, воцано-бѣлаго  
цвѣта. Онѣ имѣють крѣпкое и вкусное тѣ-  
ло. По Нѣмецки Herz oder Knorpel-Kirschen-  
baum mit großer frucht; по Французски Bi-  
garreaudier à gros fruit blanc

CERASVS MAIOR HORTENSIS,

fructu cordato maiore sature rubro, carne  
durâ, sapidissima. Церазусъ маіоръ гор-  
тенсисъ. Вишенное дерево саговое съ  
большимъ краснымъ сердцеобразнымъ пло-  
домъ имѣющимъ тонкую, гладкую, ло-  
снящуюся кожу, со стороны солнца тѣмно,  
а со стороны тѣни свѣтло-краснаго цвѣ-  
та. Вишни сіи очень вкусны и сочны и  
имѣють прекрѣпкое тѣло. Онѣ поспѣвають  
въ исходѣ Іюля мѣсяца. Дерево обыкновен-  
но размножается чрезъ черенковую привив-  
ку къ дикимъ или нашимъ простымъ Виш-  
нямъ. По Нѣмецки Herz oder Knorpelfir-  
schbaum mit großer rother frucht; по Фран-  
цузски Bigarreaudier à gros fruit rouge.

CERASVS MAIOR HORTENSIS,  
fructu cordato medio carne dura. Церазусъ  
маіоръ гортенсисъ. Вишенное саговое  
съ сердцеобразнымъ плодомъ имѣющимъ  
гладкую и лоснящуюся кожу, въ нѣкоп-  
рыхъ мѣстахъ само краснаго, и на подо-  
бие мрамора желто-позлащенными крапин-  
ками испещреннаго, а съ стороны тѣни  
гладко краснаго цвѣта. Тѣло въ нихъ  
твердое и преисполненное пріятнымъ вину  
подобнымъ сокомъ. Вишни поспѣвають въ  
началѣ Іюля мѣсяца и дерево заслужива-  
етъ быть размножаемо. По Нѣмецки Herz  
oder Knorpelfirschaum; по Французски Bi-  
garreaudier commun, а плодъ Belle de Roc-  
mont; по Италіански Ciliegio duracino;  
по Аглински The Rocmont Cherry.

CERASVS MAIOR HORTENSIS, fru-  
ctu cordato minore, hinc albo, inde dilute  
rubro, carne dura dulci. Церазусъ маіоръ  
гортенсисъ Вишенное дерево саговое  
съ сердцеобразнымъ равно поспѣвающимъ  
плодомъ, показывающимся въ половинѣ  
Іюня мѣсяца. Цвѣтъ на Вишняхъ тѣлесно-  
бѣлый, а тѣло крѣпкое и сладкаго вкуса.  
По Нѣмецки Knorpelfirschaum mit kleiner-  
herzförmiger und weißerlicher frucht; по  
Французски Bigarreaudier à petit fruit hâtif.

CERA-



CERASVS MAIOR HORTENSIS, fructu cordato minore, nigricante, carne aquosa et subdulci. *Церазусъ маіоръ гортенсисъ, фрукту кордато. Вишенное дерево саговое съ маленькимъ сердцеобразнымъ мягкотѣльнымъ плодомъ, поспѣвающимъ въ началѣ Іюня мѣсяца, и имѣющимъ водянистое, блѣдно - красное и сладковатое тѣло. По Нѣмецки Herzfirschbaum mit einer kleinen schwärzlichen frucht von weicherem fleische; по Француски Guignier à petit fruit noir.*

CERASVS MAIOR HORTENSIS, fructu cordato minore rubro, carne durâ, dulci. Meyer. *Церазусъ маіоръ гортенсисъ. Вишенное дерево саговое съ маленькимъ сердцеобразнымъ раннимъ краснымъ плодомъ.*

CERASVS MAIOR HORTENSIS, fructu cordato nigricante, carne tenerâ, aquosa. *Церазусъ маіоръ гортенсисъ, фрукту кордато нигриканте. Вишенное дерево саговое съ сердцеобразнымъ мягкотѣльнымъ чернымъ плодомъ. Вишни его имѣютъ почный видъ сердца, плоско-ватые, и со стороны стебелька гораздо толще, нежели къ вершинѣ. Кожа на нихъ тонкая, не гладкая или маленькими неровностями покрывая, и получаетъ при совершенной плодосозрѣлости прешемный, и на черный походящій цвѣтъ. Тѣло мягкое и наполненное само - краснымъ, и сладкимъ немного припорнымъ сокомъ. Сии Вишни поспѣваютъ съ круглыми ранними Вишнями въ одно время. По Нѣмецки Herzfirschbaum mit schwarzer frucht von weichem fleische; по Француски Guignier à fruit noir.*

CERASVS MAIOR HORTENSIS, FRVCTV CORDATO, nigro splendente, carne tenerâ, aquosa, lapidissima Meyer. *Церазусъ маіоръ гортенсисъ, фрукту кордато. Вишенное дерево саговое съ большимъ сердцеобразнымъ черно - лоснящимся плодомъ, который поспѣваетъ въ*

исходѣ Іюня мѣсяца, и имѣетъ пріятный вкусъ. По Нѣмецки Herzfirschbaum mit einer großen schwarzen und glänzenden frucht von weichem fleische; по Француски Guignier à gros fruit noir.

CERASVS MAIOR HORTENSIS, FRVCTV CORDATO, PARTIM ALBO, PARTIM RVBRO, carne tenera aquosa. Meyer. *Церазусъ маіоръ гортенсисъ, фрукту кордато, партимъ albo, партимъ рубро. Вишенное дерево съ большимъ сердцеобразнымъ, бѣло - краснымъ и мягкотѣльнымъ длинностебельнымъ плодомъ, расцветъ здѣсь въ оранжереяхъ, въ Коломенскихъ садахъ и недалеко отъ Москвы лежащемъ селѣ Сергіевскомъ Господина Демидова въ оранжереѣ, въ которой видѣлъ я превысокое, суковатое и изрядной толщины дерево, приносящее всякій годъ множество плода Сии Вишни имѣютъ бѣлое тѣло, а снаружи бѣлый и со стороны солнца красноватый цвѣтъ. Они очень вкусны, особливо недавно съ дерева снятые, ибо чрезъ переваживание и пересылаіе легко портятся. По Нѣмецки Herzfirschbaum mit einer großen weissen frucht von weichem fleisch; по Француски Guignier à gros fruit blanc.*

CERASVS MAIOR HORTENSIS, fructu cordato rubro ferotino, carne tenera aquosa. Meyer. *Церазусъ маіоръ гортенсисъ, фрукту кордато рубро серотино, carne tenera aquosa. Вишенное дерево саговое съ поздно поспѣвающимъ краснымъ мягкотѣльнымъ плодомъ, расцветъ у насъ въ садахъ и бываетъ величиною съ наши садовые. Оно цвѣтетъ въ исходѣ Апрѣля, а плоды прежде не поспѣваютъ, какъ въ Сентябрѣ и Октябрѣ мѣсяцахъ. По Нѣмецки Herzfirschbaum mit spätreisender rother frucht, по Француски Guignier à fruit rouge tardif, а плодъ или Вишня Guigne de fer ou de S. Gilles.*

CERASVS MAIOR SYLVESTRIS, FRV-



FRVCTV CORDATO MINIMO SVBDVL-  
CI AVT INSVLSO, *Церазусъ маіоръ*  
*силпестрисъ, фрукту кордато мини-*  
*мо субдулци ауѣ инсулсо. и*

CERASVS MAIOR SYLVESTRIS,  
FRVCTV CORDATO, NIGRO SVBDVL-  
CI. *Церазусъ маіоръ силпестрисъ, фрук-*  
*ту кордато, нигро субдулци.* Смощри  
Cerasus nigra, Церазусъ нигра.

CERASVS NIGRA Miller. *Церазусъ*  
*нигра.* Prunus avium Linn. *Вишенное де-*  
*репо съ черными ягодами. Черныя или*  
*Володимерскія Вишни* распушѣ въ Сѣ-  
верной Европѣ въ лѣсахъ, а у насъ круп-  
ныя около Володимера въ садахъ, въ У-  
крайнѣ и другихъ мѣстахъ. Деревцо выра-  
стаетъ до нарочитой вышины и толщины,  
растетъ скоро и бываетъ очень прямо.  
Оно покрывается гладкою, крѣпкою, воло-  
писною и пекелоцвѣтною корою. На немъ  
обыкновенно примѣчающіяся древесныя оп-  
прыги, и листочныя и цвѣточныя почки.  
Первые не похѣ другихъ и находящіяся по  
большой части на наружныхъ концахъ у  
сучковъ; они бываютъ чаще на молодыхъ,  
нежели на старыхъ деревьяхъ, потому  
что чрезъ оныя размножается только чи-  
сло сучковъ. Листочныя почки нѣсколько по-  
больше, тупѣе и сидящія вдоль по сучьямъ:  
Цвѣточныя или плодныя больше всѣхъ и  
гораздо тупѣе. Листья на семъ деревѣ  
яйцо-образнозашеренные, обсажены по кра-  
ямъ двойными зубчиками и имѣющія на  
поверхности своей или въ верху зелено-  
лоснящійся, а въ исподи по причинѣ по-  
ненькаго пушка блесоващій цвѣтъ. На  
листовыхъ черешкахъ сидящія двѣ железки-  
блѣенкіе, его цвѣты появляющіяся въ Маѣ  
мѣсяцѣ и висятъ къ низу по нѣскольку  
вмѣстѣ кисточками. Лапки у цвѣтныхъ  
чашечекъ загибаются назадъ. *Вишни* по-  
спѣваютъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ, не крупны  
кромѣ Володимерскихъ, и бываютъ больше  
яйцообразны, нежели сердце-подобны. Цвѣ-

томъ онѣ пречерныя, бываютъ однакожъ  
и красноватыя, а въ нѣкоторыхъ садахъ  
сегожъ рода и бѣлы. Тѣло не очень крѣпко,  
сладко водянистаго вкуса и заключающъ  
въ себѣ большую съ тѣломъ сросшуюся  
косточку. Молодые пни сихъ деревьевъ при-  
нимаютъ лучше другихъ сортовъ прививки  
другихъ родовъ. Внутреннее качество де-  
рева желтокрасноватое, тонкожиловатое,  
бываетъ посредственной тяжестью и крѣ-  
пости и охотно употребляется столярами  
и покарями на разныя ихъ работы. Во  
Франціи выгибаютъ изъ молодыхъ деревь-  
евъ обручи на бочки. Для жженіяжъ изъ  
него угольевъ оно не пригодно. Пшцы, осо-  
бливо воробьи до вишенъ очень падки, че-  
го ради, чтобъ ихъ отгонять, дѣлаютъ  
въ Володимерѣ въ срединѣ каждого сада  
высокій шалашъ, съ котораго всѣ углы и  
по всему саду протянуты веревки, и на  
всякой веревкѣ привязаны доски со многими  
болоболками; и ешлы веревку пошянушъ,  
то произойдетъ громкая спуконья. Во все  
то время, пока спѣлыя Вишни еще не сня-  
ты съ деревъ, спорожи бываютъ на оныхъ  
шалашахъ день и ночь безсходно, откуда,  
могутъ они осматривать весь садъ, дол-  
жны прогонять пшцы спукомъ досокъ, а  
другихъ гостей камнями. Ежегодно приво-  
зятъ Володимерскихъ Вишенъ въ Москву  
великое множество. О полезности Вишенъ  
въ домостроительствѣ и Медициѣ смощри  
въ главѣ о садовомъ Вишенномъ деревѣ  
Cerasus vulgaris, Церазусъ вулгарисъ. Сіе  
дерево бываетъ трехъ главныхъ родовъ:  
а именно: I. Вишенное дерево съ малень-  
кимъ чернымъ плодомъ или дикое. Вишни  
на немъ мѣлки, почши яйцообразны и бы-  
ваютъ сперва бѣлыя, потомъ красныя,  
а на конецъ, когда зрѣлы, черныя. Тѣло  
ихъ сухое и тощее; II. Вишенное дерево  
съ двойнымъ цвѣтомъ и III. Вишенное  
дерево Володимерское или съ крупными,  
сердцеобразными, черными и сладкими  
ягода-



ягодами. Оно составляет у Господина Линнея XII. Класъ II. родъ Двадцатипычковыхъ однопестичныхъ расѣній: Icosandria Monogynia. По Нѣмецки Wilder Kirschbaum; Vogelfirsche; der Zwieselbeerenbaum, Zwieselbeerenbaum; Karsebeerenbaum; Wifibeere; по Француски Le Merisier и дикое Merisier à petit fruit, и двойноцвѣтное Merisier à fleur double а Володимирское Merisier à gros fruit noir; по Италіански Visciole; по Аглински Greater wild Cherry-tree; двуцвѣтное the wild northern english Cherry; Володимирское The black Cherry or Mazzard.

CERASVS PRAECOX, *Церазусъ прекоксъ.* и

CERASVS PRIOR, *Церазусъ приоръ.* Смори Cerasus vulgaris, Церазусъ вулгарисъ.

CERASVS PUMILA Duham. *Церазусъ пумила.* Prunus Pumila Linn. Cerasus Canadensis Miller. Вишенное дерево Канадское низкорастущее расстѣ въ Америкѣ въ Канадѣ. Миллеръ полагаетъ вышины его въ чепыре, а дю Руа въ восемь футовъ. Оно производитъ много красноватыхъ, узкихъ, и гибкихъ сучьевъ, окружающихъ копьевидными, узкими, по краямъ зазубристыми, гладкими коростенькихъ черешковъ ушверждающимися и вверху зелеными, а въ низу или съ исподу синеватыми листьями. Цвѣты появляются въ Маѣ мѣсяцѣ, составлены изъ маленькихъ бѣлыхъ листочковъ и сидятъ обыкновенно по три вмѣстѣ. Плоды или вишни плоскія, походятъ на дикія, поспѣваютъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ и имѣютъ пряный вкусъ. Кромѣ наружнаго вида не можемъ мы никакой пользы ожидать отъ его кустарника, понеже у насъ цвѣты спадаютъ, не оставляя послѣ себя плодовъ. Въ Америкѣ починяется выжатый изъ ягодъ сокъ и приготавливается изъ него пряноватый уксусъ. Во Франціи сажаютъ его въ увесели-

тельные лѣсочки, ибо пишицы до плодовъ очень лакомы, а въ разсужденіи многихъ и низкихъ его сучьевъ можно бы было дѣлать изъ него и шпалеры. Сіе деревцо легко размножатъ можно черешками, пошому, что сучья его нагибаются до самой земли. Господинъ Миллеръ развелъ ихъ у себя изъ сѣменъ, присланныхъ ему изъ Парижа Господиномъ Юссіе. Оно составляетъ у Линнея XII. классъ, IX. родъ двадцатипычковыхъ единопестичковыхъ расѣній (Icosandria Monogynia) По Нѣмецки niedriger Canadischer Kirschbaum, Zwergfirsche, Erdweiche. Дюгамель называетъ ихъ Ragouminer, Nega или Minel. По Француски Cerisier nain de Canade.

CERASVS PUMILA Pallas. *Церазусъ пумила.* Дикія Вишни расстѣ въ Сибири, около Казани въ лѣсахъ, а особливо по обѣимъ сторонамъ рѣки Самары не далеко отъ города сегожѣ имени, составляютъ тамъ нарочито высоко расстѣ кустарникъ и имѣютъ вкусъ весьма душистый. Выжатый изъ Вишенъ морсъ или сокъ, который въ тѣхъ мѣстахъ чрезвычайно дешево продается, часно держится въ ледникахъ до двухъ лѣтъ, и въ лѣтнее время служи́тъ пріятнымъ напитокомъ. Ошвѣдывали возить оной водянымъ путемъ въ Москву, и сей опытъ удался хорошо. Если сей сокъ заквасить, то выйдетъ изъ него превосходный душистый уксусъ, а ежели смѣшать его свѣжій съ крѣпкими напитками, то доброшою ни мало не уступитъ самой лучшей вишневкѣ. Сей кустарникъ по раннему и хорошему своему цвѣшу превосходно способенъ къ садовымъ кустарникамъ и къ шпалерникамъ. По Нѣмецки hochstreichende wilde Kirsche.

CERASVS RACEMOSA SILVESTRIS, fructu non eduli. С. Bauh. Pin. 451. *Церазусъ рацемоза силвестрисъ.* Смори Prunus padus Linn. прунусъ падусъ.



CERASVS RACEMOSA VNO PEDI-  
CVLO PLVRA, *Церазусъ рацемоза*  
*уно педикуло. плура.* Смолри Cerasus du-  
plici flore, *Церазусъ дуплицы флоре.*

CERASVS RVBRA BLACKWELL.  
Tab. 449. *Церазусъ рубра.* Смолри Ce-  
rasus vulgaris, *Церазусъ вулгарисъ.*

CERASVS SILVESTRIS, ACIDA VUL-  
GO, *Церазусъ силвестрисъ, ацида пул-*  
*го.* Смолри Cerasus nigra, *Церазусъ нигра.*

CERASVS SILVESTRIS ET MAIOR,  
fructu subdulci, nigro colore inficiente. C.  
В Pin. 450. *Церазусъ силвестрисъ етъ*  
*маиоръ.* Смолри Cerasus vulgaris, *Цера-*  
*зусъ вулгарисъ.*

CERASVS SILVESTRIS SEPTENTRI-  
ONALIS ANGLICA, fructu rubro paruo se-  
rotino. Ray. *Церазусъ силвестрисъ сеп-*  
*тентрионалисъ Англика.* Смолри Cera-  
sus nigra, *Церазусъ нигра.*

CERASVS TRAPEZVNTICA, *Цера-*  
*зусъ трапезунтика.* Смолри Prunus Lav-  
rocerasus Linn. *Прунусъ лавроцеразусъ.*

CERASVS VULGARIS Miller. *Це-*  
*разусъ вулгарисъ.* Prunus cerasus Linn.  
Вишенное дерево садовое находится по-  
чти во всѣхъ садахъ Россійскаго Государ-  
ства, особливо славны имъ Коломенскіе  
сады, въ коихъ лучшіе почти деревья  
приносящіе большія или крупныя, алые  
и превкусныя вишни, кои развозятся по  
всей Имперіи и въ такомъ уваженіи, что  
онны за великую сумму ежегодно Московски-  
ми купцами опкупаются. насоящее отече-  
ство вишенныхъ деревьевъ точно опредѣ-  
лишь не можно. Турнефортъ полагаетъ  
оное въ лѣсахъ около Чернаго моря лѣжа-  
щихъ. Римляне первые перевезли оныя въ  
Италію, и по утвержденію многихъ былъ  
то Лукуллъ, который началъ разводить  
ихъ въ своемъ отечествѣ въ 680. году по  
спроеніи города Рима или въ 74. году  
до Рождества Христова; а изъ Италіи  
перевезены они уже во всѣ прочія земли.

Дерево не высоко, и окружается многими  
сжатыми и къ верху сидящими сучьями;  
кора на немъ такъ какъ и на сучьяхъ  
темная и лоснящаяся; листья яицообразно  
заостренныя, по обѣимъ сторонамъ гладкіе;  
свѣтлозеленыя и по краямъ зазубрисныя.  
На каждомъ листовомъ черешкѣ находятся  
двѣ желѣзки. Цвѣты бѣлыя, расположены  
на подобіе розона, и сидящъ на корошеч-  
ныхъ стебелючкахъ. Плоды или вишни кру-  
глыя или шарообразныя, либо красныя,  
либо черныя, либо бѣлыя; наружная ко-  
жица толста; шло преисполнено пріятно  
кисловатымъ сокомъ; косточка въ нихъ  
нѣсколько сплюснута. Вишни оспаются  
зрѣлыя на деревьяхъ съ половины Іюня  
до конца Іюля мѣсяца. Почитають сей родъ  
вишенныхъ деревъ за главный и особый,  
отъ котораго всѣ прочіе садовые сор-  
ты начало свое возымѣли, или за опро-  
дѣе отъ Дикихъ или произвольно распу-  
щихъ черныхъ вишенъ (Cerasus nigra,  
Церазусъ нигра.) послѣ различнымъ обра-  
зомъ перемѣнившихся; или признавать  
лучше два начальные между собою рода,  
которыя чрезъ искусство и художество пере-  
мѣнились во многіе сорты. Господинъ Лин-  
ней утверждаетъ послѣднее, въ чемъ  
согласуется также и Господинъ Минхъга-  
узенъ, который умножаетъ ихъ однакожъ  
еще двумя другими, а имено Склянковы-  
ми и бѣлыми сладкими вишнями. Я думаю,  
что онъ не ошибается, ибо довольно извѣ-  
стно, что произрастающіе изъ косточекъ  
черныхъ вишенъ деревья, никогда бѣлыя  
не приносятъ. Между кислыми и сладкими  
вишнями также должно полагать различіе,  
потому что не способно прививать первый  
родъ къ другому чрезъ вставливаніе глаз-  
ковъ; а кислыя прививаются къ кислымъ,  
сладкіяжъ къ сладкимъ, естли хочешь  
имѣть хорошаго вида и вышины деревья.  
Примѣчанія достойно, что бѣлыхъ кислыхъ  
вишенъ никогда не бываетъ, хотя и есть  
черныя



черныя, красныя и темныя обоюго вкуса. Всѣ садовыя вишни, которыхъ считаютъ до шестидесяти сортовъ раздѣляю я на четыре главные рода, какъ 1. на черныя сладкія Вишни; 2 бѣлыя сладкія Вишни; 3 черныя кислыя Вишни и 4 свѣтлыя склянковыя Вишни. 1.) Черныхъ сладкихъ Вишенъ имѣемъ мы два сорта. а. мягкія, сочныя, круглыя Вишни съ круглою косточкою или просто черныя или Володимирскія Вишни, по Нѣмецки *schwarze Kirschen*, *Weichseln*, *Kastbeer*; по Голландски *Krieken*; по Французски *Guignes*, по Италіански *ciliegia piccola e dolce*; по Англински *The black Cherry* or *Mazzard*. б. продолговатыя сердцевидныя съ крѣпкимъ шѣломъ и крѣпковатою косточкою или Шпанскія Вишни, по Нѣмецки *swarze Herzkirchen*, *Knorperkirchen*; по Французски *coeurs noirs* ou *Bigarreaux*. 2. Бѣлыя Вишни раздѣляются также на два сорта. а.) просто бѣлыя, которыя бывають круглыя, по Нѣмецки *weiße Kirschen*; по Французски *des cerises blanches*, по Италіански *ciliegia bianca*; по Англински *The white bullace tree*. б.) продолговатыя бѣлыя сердцевидныя Вишни, которыя по Французски называются *des Coeurs blancs*, а естли онѣ пестрыя или разнобоя *des Bigarreaux*; по Нѣмецки *weiße Herzkirchen*; по Италіански *Ciliegia duracina*. 3.) Къ третьему роду или чернымъ кислымъ Вишнямъ причисляю я по же два сорта. а) Черешня или Черныя кислыя вишни, по Нѣмецки *Emmerling* или *Bloderkirsche*, естлижъ онѣ весьма крупны и сочны *Morellen*, *Amarellen*, а по Голландски такъ какъ и всѣ мягкія Вишни *Kerffen*; по Италіански *Visciola*, *amara*, *marasca*. Дерево приносящее кислыя Вишни ниже прочихъ и производящее гибкіе висящіе сучья; листья круглы и темны, нежели на другихъ; кора черноватая и не гладкая; вишни шарообразны, почти совсѣмъ черны, наполнены темно-краснымъ кислымъ сокомъ, и имѣють

крѣпкую кожу и плосковыя косточки, и утверждаютъ на коростенькихъ стебелѣчкахъ. 4. склянковыя или коростенькостебельныя не раздѣляются на сорта. Онѣ круглы, почти прозрачны, нѣсколько сплюснута плосковаты, утверждаютъ на прекоростенькихъ черешкахъ, имѣють алую кожу и наполняются бѣлымъ сладковатымъ сокомъ; по Нѣмецки *Blaukirschen*; по Французски *Guindoliers* или *Cerises à courte queue* Всѣ Вишни видомъ между собою сходствуютъ, то естъ всѣ почти представляютъ подобіе круглыхъ гладкихъ шариковъ, изъ коихъ нѣкоторыя окружаются непримѣннымъ почти рубчикомъ или швомъ. Лучшими почитаются самыя большія; самыя большія вишни суть шѣ, которыя Голландцы называютъ *Grote Princes*; цвѣтъ на вишняхъ бѣлый, пестрый, красный, темный, алый, черно-темный. Бѣлыми называемъ мы, когда Вишни бывають посредственнаго между сѣрою и лимоннаго желтаго колера цвѣта бѣлымъ кажущагося. Мы извѣстны одинъ только родъ совсѣмъ бѣлыхъ Вишенъ, на которыхъ ни одного нѣтъ красноватаго пятнышка и кои называются по Нѣмецки восковыя, *Wachskirschen*. Большая часть бѣлыхъ Вишенъ имѣють одинъ бокъ красноватый, и таковыя называются пестрыми. Алыя Вишни, особливо склянковыя бывають со всѣхъ сортовъ одного цвѣта, выключая Мушкатныхъ (*le Muscat rouge*, *Muscat-Kirsche*) которыя на самой верхинкѣ бѣлосоваты, такъ какъ бы алый цвѣтъ въ шомъ мѣстѣ слился. Красноватыя или опѣ части только красныя Вишни, со временемъ чернѣють и называются нами прежде нежели совершенно сдѣлаются черными, темными какъ наши Майскія Вишни. Опѣ цвѣта не зависятъ вкуса. Стебелечки или черешки, какъ уже упомянуто, у всѣхъ почти Вишенъ длинныя, сохраняють навсегда зеленый свой цвѣтъ и бывають обыкновенно вы-

нуты



нупые. У склянковыхъ черешки короче нежели у другихъ соршовъ; у кислыхъ длиннѣе, а у сладкихъ долѣе всѣхъ. Когда на деревѣ много плода бываетъ, то случается часто, что на одномъ спелелькѣ вырастаютъ двѣ, три, четыре и пять Вишенъ пучечно-образно. Тѣло у всѣхъ почти соршовъ Вишни составлено изъ соку. Вишня по Виноградъ есть сочѣе изъ всѣхъ плодовъ. Пестрыя или разнобокія и сердце-образныя имѣютъ въ себѣ нѣсколько крѣпкаго тѣла; а Голландскій сортъ Groote Princes или большія Княжескія Вишни называемый, имѣетъ одно крѣпкое тѣло, которое рѣзать можно не примѣняя почти никакого соку. Сокъ у большой части Вишенъ бѣлый или красноватый; у черныхъ кислыхъ Вишенъ темно-красный и маркій; вкусомъ сокъ бываетъ либо сладкій, либо кислый, либо кисло-сладкій. Вишни особливаго запаха не имѣютъ. Кисло-сладкія Вишни для вкуса прочимъ предпочитаютъ, какъ красная Мушкатная (le Muscat rouge), черная Мушкатная (le Muscat noir) Бриссельская темная (Brusselsche bruine) Черешня, (Amarant Kirsch) Королевская, (Cerise royale) и многія другія. Время созрѣванія всѣхъ Вишенъ начинается обыкновенно съ половины Іюня, и продолжается до начала Августа мѣсяца. Раннія Майскія Вишни (la cerise precocce) суть первыя, а ежели поставлены въ кадкахъ въ шейлицахъ, то можно ихъ имѣть уже и въ Мартѣ мѣсяцѣ. За ними слѣдуютъ Герцогскія или двойныя Майскія Вишни, по Англически Duc-Cherry, по Голландски Folyer, потому, что плоды спелѣваютъ не вдругъ, а слѣдуютъ одни за другими; потомъ черныя сердце-образныя, а на концѣ какъ самыя послѣднія Голландскія или Княжескія groote Princes. Чшобъ имѣть хорошія Вишни, то должно онѣя прививать посредствомъ вставливанія глазковъ или отсасыванія [сіе есть еще

Часть II.

мало здѣсь употребляемое размноженіе, которое слѣдующимъ образомъ производится. Выбирается здоровый того дерева сучокъ и проводится не опрѣзанный и не отдѣленный отъ своего пня или штамма въ здѣланный въ близъ онаго стоящій пенъ, къ которому хочется привить, и залѣпляется садовымъ варомъ, такъ что упомянутый сучокъ шаквымъ образомъ къ другому пню привитый питаешь его своимъ сокомъ]. Къ штаммамъ или пнямъ дикихъ Вишенъ; или размножатъ сажаніемъ косточекъ. Во Франціи и Англіи Вишнями очень уважаютъ, по которой причинѣ у нихъ и мало соршовъ. Лучшіе въ Голландіи и въ Нѣмецкихъ садахъ. Всѣ почти Вишни спелѣваютъ лучше на вольномъ воздухѣ, нежели въ оранжереяхъ, кромѣ раннихъ Майскихъ и другихъ кислыхъ Вишенъ. Въ шпалерахъ къ полудню саженыя деревья, по большой части мало приносятъ плода. Французы означаютъ на своемъ языкѣ пять главныхъ соршовъ; у нихъ называются: 1. les Merisiers; Мерисье, деревья приносящія, дикія или произвольно распускающіяся, 2. les Bigarreautiers, Бигаррошье, разнобокія бѣлыя Вишни или пестрыя, а съ Нѣмецкаго хрящеватыя или сердце-образныя. 3. Les Gvigniers, Гинье Сердцеобразныя мягкія Вишни, которыя имѣютъ въ себѣ больше тѣла и больше соку 4. Les Cerisiers, Серисье всѣ круглыя Вишни. 5. les Griottiers, Гріоттиѣ, самобольшія круглыя Вишни, обыкновенно кисло-сладкія Вишни. 6. Guindoliers Гендоліѣ Склянковыя или наливныя. Квиншини примѣшилъ, что въ Пуату называютъ Guignes, Гинье тѣ Вишни, которыя въ Парижѣ называютъ Cerises; и вмѣсто Merise, Cerise; а вмѣсто Griottes, Guindoux. Сказываютъ, что есть также родъ Вишенъ безъ косточекъ. Лѣтомъ изпекаетъ изъ пня и сучьевъ Вишневыхъ деревьевъ лоснящаяся красноватая смола Вишневый

С



вымъ клеѣмъ называемая. Сія смола разпущенная въ Виноградномъ винѣ и внутрь принятая, разбиваетъ почечной и пузырьной камень и возбуждаетъ мочу, также употребляютъ ее съ наружи отъ чесотки и лишаевъ въ водѣ размоченную: у кого губы трескаются, или по простонародному пересыгнувъ, то нѣтъ лучше средства, какъ сей клей въ розовой водѣ разпущенный. Вишни содержатъ въ себѣ много влажности, малую часть масла и соли, укрѣпляютъ сердце и желудокъ, прохладяютъ, унимаютъ остроу мокроты, содержатъ тѣлесное испражнение свободнымъ и проповѣдѣствуютъ яду: также полезны онѣ отъ болѣзней мозга, и эпилепсіи или падучей болѣзни, особливо черныя дикія Вишни свѣжія; кислыя Вишни весьма совѣствуютъ употреблять яко разбивающее средство, всѣмъ страдающимъ продолжительными и отъ запоровъ въ кишкахъ происходящими болѣзнями. Господинъ Ванъ Свигенъ выхваляетъ ихъ отъ Меланхоліи и другихъ тому подобныхъ болѣзней, приказывая въ такихъ случаяхъ ѣсть ихъ до тѣхъ поръ, пока произведется поносъ. Сладкія Вишни не столько полезны какъ кисловатыя, ибо въ множествѣ употребленныя могутъ онѣ по причинѣ скоро скисающагося и гнѣющаго своего сока или влажности поршнить желудокъ и причинить поносъ, рвоту, черви и многія другія болѣзни. Бѣлыя мягкотѣльные черныя Вишни иначе въ снѣдь употреблять не можно, какъ сырыя вмѣсто лакомства. Складковыя лучше прочихъ способны къ варенію въ сахарѣ и папockѣ. Въ Украинѣ, около Смоленска и во всей почти Россіи дѣлаютъ хорошую Вишневку, наливая положенныя въ бочки черныя Вишни по произволѣнію, либо виномъ, либо водкою; и наливки или слишюу съ Вишенъ и довольно уже настоянную водку подвариваютъ съ сахаромъ. Наливка сія унимаетъ рвѣзъ въ

животѣ и укрѣпляетъ желудокъ. Также наливаютъ ихъ уксусомъ и употребляютъ вмѣсто салапу. Вишни особливо хорошія составляютъ украшеніе столовъ въ десертахъ не только сырыя, но и вареныя въ сахарѣ съ косточками и безъ косточекъ, употребляются въ пирожномъ, и сушенныя, изъ коихъ привозимыя изъ Швейцаріи почитаются лучшими въ разныхъ кушаніяхъ, въ супахъ или похлебкахъ, съ бѣлымъ хлѣбомъ въ красномъ винѣ и меду. Ядрышки въ Вишневыхъ косточкахъ бывающія почитаются полезными отъ каменной болѣзни и вмѣшиваются въ составы, ко лбу отъ жару и головной боли въ лихорадкахъ прикладываемые. Изъ косточекъ съ ядрышками и съ Вишнями дѣлаютъ чрезъ наливаніе Французской водки и примѣсу сахара хорошую рашафію. Изъ Вишневыхъ цвѣтовъ гонятъ воду, которая ввущенная въ глаза, прогоняетъ всѣ пяшна изъ оныхъ. Вишневые листья толченые и въ носъ вложенные унимаютъ кровотеченіе изъ него, а свѣжіе вареныя въ пивѣ или молокѣ помогаютъ отъ желтухи. Вишневую кору варишь въ винѣ, и теплую держатъ во рту, ибо утоляетъ зубную боль. Вишневые черешки или плодныя стѣбелочки сушатъ, кладутъ въ вино и даютъ съ пользою женщинамъ, страдающимъ сильнымъ мѣсячнымъ кровотеченіемъ. Дерево употребляется на дѣланіе разныхъ столярныхъ и другихъ инструментовъ, поставцовъ и на спичную работу. Изъ косточекъ шочатъ многія бѣздѣлки, какъ клѣшочки и тому подобныя вещи. Въ Апшекахъ держатъ въ сахарѣ вареныя и въ уксусѣ моченыя Вишни; съ цвѣтами перегнанную воду; косточки, сиропъ, спиртъ, и смолу, которую просный народъ несправедливо называетъ камедью. *Церазусъ* есть Латинское имя, данное сему деревцу по названію Понсійскаго древняго города Церазусъ, а нынѣшняго Киррисонша (Chirrhifonda)



fonda) откуда оно перевезено было въ Римъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ Вишненныя деревья въ XII Классъ, въ 10 родъ дващати и болѣе пычковыхъ едино-песчаныхъ растѣній (Icosandria Monogynia.) а Господинъ Турнефортъ въ XXI Классъ, въ VII отдѣленіе, въ VI родъ деревъ и кустарниковъ съ расположеннымъ на подобіе розна цвѣтомъ, котораго песчаникъ превращается въ косточку. По Гречески *Κερασας*, а Вишни *Κερασια*; по Нѣмецки *Gartenfirschbaum*; по Французски *Cerifier des jardins*; по Италіански *Ciriegio dei giardini*; по Англиски *The common or Kentish Cherry*.

**CERATIA, Церація.** Смори *Ceratonia filiqua*, Церагонія силиква.

**CERATIA AGRESTIS, Церація агрестисъ.** Смори *Cercis filiquastrum*, Церцисъ силикваструмъ.

**CERATIA PLINII, Церація Плиніи.** Смори *Dentaria*, Дентарія.

**CERATIM, Цератимъ.** Смори *Ceratia*, Церація.

**CERATOCARPVS ARENARIVS Linn.**

*Цератокарпусъ аренаріусъ*, или *Кератокарпусъ*. Устели Поле, Постели Поле или у простаго народа *Утри Хаостъ*, а съ Нѣмецкаго *Рогосѣмянникъ*, есть однолѣтнее растѣніе произрастающее въ сѣняхъ между Кинелемъ и Самарою; при дорогахъ при рѣчкѣ Сорокъ, на песчаныхъ мѣстахъ у праваго берега рѣки Волги; въ сухихъ солончавыхъ сѣняхъ около Астрахани, вдоль рѣки Урала и около Черкаска. Оно растетъ весьма низко и имѣетъ сѣрый цвѣтъ, бывающій и мужескій и женскій на томъ же растѣніи, но отдѣленно другъ отъ друга вырастающій. При отдѣленіи каждой вѣточки сидитъ мужескій цвѣпочекъ имѣющій маленькую, и изъ одного на двѣ части разрѣзаннаго, прямостоящаго и тупаго листочка составленную чашку и одинъ длинный пычекъ или мужинку съ

яйцо-образною, двупупырчатою шляпкою. Женскій находится между листочками и имѣетъ вмѣстѣ чаши два листочка приросшіе во всю длину ко шву плоднаго зародыша или яичника. Въ немъ два волосообразныя песника или женочки съ простыми спрупиками и яйцо-круглыми, сплюснутыми яичниками, превращающимися въ сѣмянно-держательницу, которая дву-раскрышная, къ низу уже, срослась съ сѣменемъ, и снабдена двумя рожками, сѣмена долговащія, сплюснутыя, покрывающія сѣменодержательницею, окружены маленькимъ швомъ и вооружены двумя прямыми шилообразными рожками. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ XXI классъ, разнополыхъ, единопесчаныхъ, то есть такихъ, у коихъ на одномъ и томъ же растѣніи цвѣты и мужескіе и женскіе особо другъ отъ друга сидятъ, и въ мужескихъ по одному пычку (Моноесія, Моноандрія). По Гречески *κερατοκαρπός* отъ чего оно и прозвано, ибо сіе имя состоитъ изъ двухъ словъ *Καρπός*, плодъ и *κερας* рога-тый. По Нѣмецки *Hornsame*, *Sandhornsame*; по Французски *Ceratocarpe plante annuelle de la Tartarie*.

**CERATONIA SILIQUA Linn. Церагонія Силиква.** Смори *Siliqua dulcis*, Силиква дулцисъ.

**CERATONIAE AFFINIS, Церагоніе аффинисъ.** Смори *Hymenaea*, Гименеа.

**CERATOPHYLLVM Linn. Цератофиллумъ.** *Hydroceratophyllum*. Vaill. 1719. t. 2. f. 2. *Dichotophyllum*. Dill. gen. 3. *Роговая трапа или Рогатолистникъ* есть особливаго рода растѣніе, распутое въ берегахъ рѣки Урала и имѣющее на одномъ и томъ же корнѣ цвѣты и мужескіе и женскіе, особо другъ отъ друга сидящіе. У мужескихъ цвѣтовъ чашка есть изъ многихъ шило-подобныхъ равнообразныхъ лапокъ составленное околоцвѣтіе. Трубки у цвѣтовъ нѣтъ, а отъ шестнадцати чашки



чаши до двашасти почти не примѣтныхъ пычковъ или мужишковъ съ длинноватыми; прямо къверху стоящими и длиннѣе чаши бывающими шляпками. У женскихъ также нѣтъ трубки, и вмѣсто чаши многочаспное околоцвѣтіе, окружающее яйцокруглый, и сплюснутый зародышъ съ пупымъ и косо сидящимъ струпикомъ. Плода нѣтъ, а сѣмя есть одинъ яйцокруглый, одногнѣздный, и заостренный къверху орѣшекъ. Сего растѣнія извѣстны только два рода, кои оба распушъ во рвахъ и приносятъ цвѣты свои при разрѣзѣ листочковъ, или въ томъ мѣстѣ, гдѣ оныя начинаютъ вырастать изъ стебельковъ своихъ. Въ Медицинѣ сіе растѣніе по сіе время еще не употребляется. Господинъ Линней полагаетъ его въ XXI классъ многотычковыхъ растѣній съ опущенными полами, или имѣющихъ на одномъ и томъ же корнѣ цвѣты и мужскіе и женскіе, и въ мужскихъ цвѣтахъ болѣе семью пычковъ. (Monoesia Polyandria) Кераатофиллумъ есть Греческое названіе изъ словъ *keras*, рогастый и *φύλλον*, листъ составленное, и данное ему по нѣкоторому сходству его листьевъ съ рожкомъ. По Гречески *keratophyllum*. по Нѣмецки *Zinken, gehörntes Blatt*.

CERATORHYLLVM DEMERSVM Linn. *Цератофиллумъ демерсумъ*. Роговая трапа на двое рашепленная или водяная, у которой листья разрѣзаны на двѣ лапки, изъ коихъ каждая раздѣлена опять на два врѣза, а сѣмя или орѣшекъ обсаженъ тремя жальцами. Она цвѣтетъ въ Іюнь мѣсяцѣ. У Линнея въ XXI классѣ, въ I родѣ. По Нѣмецки *untergesenktes gehörntes Blatt, Wasserhornpflanze, stinckender Pferdeschweif*.

CERATORHYLLVM SVBMERSVM Linn. *Цератофиллумъ субмерсумъ*. Роговая трапа съ трерашепленнымъ листомъ, которая цвѣтетъ въ Іюль мѣсяцѣ. У листовъ каждая изъ двухъ ла-

покъ разрѣзана на три зубчика, а сѣмена гладкія и не имѣютъ жальцовъ. У Линнея въ XXI классѣ, во II родѣ. По Нѣмецки *untergetauchtes gehörntes Blatt*.

CERAVNIA, *Цераунія*. Смолри *Silqua dulcis*, Силиква дулицсъ.

CERBERA Linn. *Цервера или Молошное дерево есть дрепенѣющее Американское растѣніе*, котораго околоцвѣтіе заостренное, опшопырывающееся и составленное изъ пяти яйцокругло-копьеобразныхъ листочковъ. Цвѣты бѣлые и составлены изъ одного къверху на подобіе воронки разширяющагося листочка, котораго рыльцо или край разрѣзанъ на пять пупыхъ и косыхъ лапокъ; трубка цвѣтная запесповатая, въ ней, то есть, въ самой срединѣ пять шилообразныхъ пычковъ съ прямыми вогнутыми шляпками и одинъ корошнѣй, волосообразный пестикъ съ шишковатымъ и рашепленнымъ зародышемъ, который превращается въ большій, круглый, и многотѣльный бѣлый плодъ, означающійся поперегъ идущимъ швомъ и двумя почками. Онъ заключаетъ между тѣломъ своимъ косточку или двугнѣздный, шуповатый и чешырехъ раскрытый орѣхъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды сего дерева въ V классъ, въ I порядокъ пятипычковыхъ однопестичныхъ растѣній *Pentandria Monogynia*. а Господи Турнеформъ въ XX классъ, въ V отдѣленіе, въ I родѣ деревъ и кустарниковъ съ однолисточнымъ, воронкѣ подобнымъ, и многочаспнымъ цвѣтомъ. По Нѣмецки *Schellenbaum*; по Француски *Ahouai, arbre de l'Amerique meridionale: le nom allemand Schellenbaum ou arbre à sonnetes lui a été donné, parceque les Indiens attachent les fruits à leurs jarretieres, à cause qu'ils font bruit*; смотри описаніе сего дерева въ I части, на 81 страницѣ.

CERBERA AHOVAI Linn. *Цервера Агопай. Молошное дерево Бразильское.*  
Cie



Сіе въ Бразиліи распутое, и всегда зеленѣющее дерево вырастаетъ вышиною съ наше Грушевое и покрывается бѣлою корою. Листья имѣютъ въ длину свою отъ двухъ до трехъ, а въ ширину два дюйма и походятъ на яблонные. Цвѣты бѣлые и вырастаютъ изъ вершинокъ сучковъ, разширстыми пучками. Бѣлый сего дерева плодъ имѣетъ величину каштана, треугольный, подобенъ нѣсколько Греческой букѣ Δ и обсаженъ двумя сплюснутыми рожками. Косточка въ немъ крѣпкая и даетъ отъ себя звукъ, чего ради Индѣйцы употребляютъ ихъ вмѣсто звонковъ и обвѣшивающъ или ради украшенія свои руки и ноги. Находящееся въ ней ядро очень ядовито. изъ срѣзанныхъ сучковъ выпѣкаетъ бѣлый, молоку подобный сокъ, который имѣетъ крѣпкій, непріятный и чесноку подобный запахъ, по которой причинѣ шамоніе жипели сіи сучья и на шопленіе или сожженіе не употребляютъ. Дерево сіе, евши его кинешь въ воду, дѣлаетъ находящуюся въ оной рыбу столь томною, что можно ее ловить руками. Сіе дерево разводитъ изъ сѣменъ, которыя здѣсь однакожъ весьма рѣдки, поступаютъ съ нимъ, такъ какъ и съ другими изъ шеплыхъ сиранъ сюда привозимыми растѣніями, его ставятъ на зиму въ шеплицы. У Линнея въ V Классѣ, въ I порядкѣ въ I родѣ. По нѣмецки gemeiner Schellenbaum, brasiliatischer Ahouaibaum; по Француски Ahouai du Brésil.

CERBERA MANGHAS Linn. *Цервера Мангасъ. Сердечное дерево или дикое Мангопое дерево* растетъ въ Индіи во вла въ водѣ, достигаетъ до нарочитой вышины и толстоны штамма или пня и производитъ кривые сучья. Внутреннее качество дерева мягкое, а кора имѣетъ горькій, жгучій вкусъ и испускаетъ молочный сокъ; листья большіе, широкіе, заостренные или копьеобразные, лоснящіеся, глад-

кіе и утверждаются на толстыхъ, бѣлосоватыхъ стебелькахъ, на коихъ сидятъ по концамъ сучьевъ безъ всякаго порядка. Они имѣютъ края цѣльные, вкусъ горько-острый и прорѣзываются съ исподи поперегъ идущими жилками; сучья оканчиваются цвѣшными пучечками; цвѣты бѣлые а чашечка или пять опадающіе ея листочки расщепленные; въ нихъ пять пычковъ, коихъ четверогранныя шляпки покрываются съ верху находящимися въ цвѣшной трубкѣ нѣжными волосочками; плодъ имѣетъ величину гусинаго яйца, но весьма легокъ, зеленоватъ съ бѣлыми пятнышками, на одной сторонѣ нѣсколько сплюснутъ, и заключаетъ въ себѣ два каштанамъ подобные орѣшка. Сей плодъ чрезвычайно ядовитъ и Индѣйцы употребляютъ оный для отправленія и умерщвленія враговъ своихъ. У Линнея въ V классѣ, Manglasbaum, во II родѣ. По нѣмецки Manglasbaum, Herzbaum, französische Arzneypfl.

CERBERA THEVETIA Linn. *Цервера Тепеца. Молошное дерево желтоцвѣтное.* Смотри Ahouai Nerii folio, Аговай Неріи фоліо.

CERCERA, *Церцера.* Смотри Agarum, Азарумъ.

CERCERAPHON, *Церцерафонъ.* Смотри Anagallis, Анагаллисъ.

CERCERTA, *Церцрта.* Смотри Agarum, Азарумъ.

CERCIS, *Церцисъ. Туды предательское дерево, любовное дерево.* Хоть и не доказано, что Туда точно на семъ деревѣ повѣсился, однакожъ я сохраняю сіе уже давно заведенное названіе. Оно бываетъ трехъ родовъ, которые всѣ описаны будучъ въ своемъ мѣстѣ. Господинъ Линней полагаетъ ихъ всѣхъ въ X классѣ, въ I порядкѣ десятипычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Decandria Monogynia) а господинъ Турнеформъ въ XXII классѣ, въ I отдѣленіи, въ VII родѣ деревъ и кустар-



кустарниковъ, имѣющихъ бабочный или бабочкѣ подобный цвѣтъ. По Гречески *κέρως*; по Нѣмецки *Zudasbaum, griffelbaum*; по Французски *Guainier ou arbre de Judas*; по Италіански *Albero d' amore, siliquaastro, albero che produce il fiore detto di S. Giuseppe*; по Аглински *The lovely Tree, or The Judas tree*.

**CERCIS CANADENSIS** Linn. *Церцисъ Канаденсисъ*. *Siliquastrum Canadense* Tournet. *Салатное или Іудино дерево* остролистное, растетъ въ Америкѣ особливо въ Канадѣ и есть нарочитой вышины дерево, сходствующее почти какъ вышиною такъ и видомъ съ Іудинымъ деревомъ, (*Siliquastrum, Силикваструмъ*); только кора на немъ пепело-цвѣтная и листья сердцеобразно-заостренные, свѣтло-зеленые и лоснящіеся. Господа Линней и Миллеръ описываютъ ихъ шерстистыми, но Господинъ Минхѣгаузенъ и д-ръ Руа даже и мошка на нихъ не примѣтили. Красноватые его цвѣточки меньше, нежели на Іудиномъ деревѣ, показываются прежде выпукиванія листьевъ, и поддерживаются зеленою, листовою и колокольчатою чашечкою. Качество дерева испещрено прекрасными черными и зелеными жилами, способно къ полиурѣ и моглобы быть употреблено на спилярную шпунтовую работу. Хотя сіе дерево растетъ только въ Канадѣ и Виргиніи, однакожъ и здѣсь оное изъ сѣменъ, которыя въ множествѣ съ Сѣверо-Американскихъ береговъ достать можно, и разводиль. Сѣмя лежитъ часто въ землѣ болѣе году, прежде нежели начнетъ пускать ростокъ. Многіе споспѣшествуютъ размноженію его и сажаніемъ сучковъ въ рыхлой коршѣй, свѣжей землѣ и въ мѣстахъ, гдѣ имѣетъ оно защиту, произрастаетъ сіе дерево на вольномъ воздухѣ, но молодые деревца зимою должны быть покрываемы. Въ Америкѣ ѣдятъ молодые его цвѣточки вмѣсто салату, а Французы морятъ ихъ

въ уксусъ на подобіе огурчиковъ. У Линнея въ X классѣ, въ I порядкѣ, во II родѣ. По Нѣмецки *Canadischer Zudasbaum, rother Knopsbaum, Salatbaum*; по Французски *Guainier ou arbre de Judas de la Canade*; по Аглински *Canada arbor Juda or Redbud tree*.

**CERCIS CAROLINIANA** Linn. *Церцисъ Каролиніана*. *Іуды предателя дерево Каролинское*. По Нѣмецки *Carolinischer Zudasbaum*.

**GERCIS FLORE ALBO**, *Церцисъ флоре albo, Іудино дерево вѣлоцвѣтное*. и

**CERCIS FLORE CARNEO**, *Церцисъ флоре карнео*. *Іудино дерево съ цвѣтами шѣлеснаго колера* и

**CERCIS SILIQUASTRUM** Linn. *Церцисъ Силикваструмъ*. Смори *Siliquastrum, Силикваструмъ*.

**CERCIS THEOPHRASTI**, *Церцисъ Теофрасти*. Смори *Populus tremula*, популусъ тремула.

**CEREFOLIVM**, *Церефоліумъ*. Смори *Scandix Cerefolium*, Скандикъ Церефоліумъ.

**CEREFOLIVM MAGNUM**, *Церефоліумъ магнумъ*. Смори *Chaerophyllum tremulum* Linn. Херофиллумъ тремулумъ.

**CEREIBA**, *Цереиба*. и

**CEREIVNA**, *Цереивуна*. Смори *Mangifera*, Мангифера.

**CEREPHYLLVM**, *Церефиллумъ*. Смори *Scandix Cerefolium*, Скандикъ Церефоліумъ.

**CERETTA**, *Церетта*. Смори *Serratula*, Серратула.

**CERESILLVM**, *Церезиллумъ*. Смори *Cerefolium*, Церефоліумъ.

**CEREVS**, *Цереусъ*. *Cactus* Linn. *Кактусъ, Цереусъ или Воскопой Факель звѣздчатый тростникъ и Солнечный Врагъ*, есть Американское, здѣсь только въ оранжереяхъ распускающее и для красоты своей въ горшкахъ на окошки поспавляемое



мое растѣніе. Хотя Лапинское названіе цереусъ почти вездѣ уже принято и извѣстно, но я опишу оное подъ Россійскимъ именемъ *Воскопый Факель* пупому, что въ Америкѣ сухіе его стебли обмакиваютъ въ масло, и употребляютъ зажигая вмѣсто факеловъ. Господинъ Линней причислилъ его къ дынному осопу, Индіанскому винныхъ ягодъ дереву и Перескѣ, и составилъ изъ нихъ всѣхъ одинъ только родъ названный имъ общественнымъ именемъ *Cactus*, Кактусъ, но я здѣсь лучше послѣдую Господину Лудвигу и сдѣлаю изъ каждаго изъ упомянутыхъ растѣній въ разсужденіи разности наружнаго ихъ вида особый родъ, хотя оныя въ цвѣтнихъ и плодныхъ частяхъ между собою и сходствуютъ. Однолисточная, прубчатая, цвѣтняя чашка обсажена наружно листочными чешуйками, а внутри многими широкими, тупыми, и къ концамъ другъ противъ друга обращенными цвѣтными листочками. Трубка желтовато-зеленая, разрѣзана наиболѣе, нежели на сорокъ частей, расположенныхъ обыкновенно въ чешыре или пять рядовъ, и бывающихъ розной величины и цвѣтовъ, отъ части зеленоватыхъ, отъ части бѣлыхъ съ краснымъ, а иногда совсѣмъ бѣлыхъ. Въ каждомъ цвѣтѣ находится къ чашкѣ приросшіе пычки, числомъ дватцать и болѣе. Оныя шилообразны съ длинноватыми шляпками. Также примѣчается въ нихъ одинъ валобразный изогнутый пестикъ съ шишковатымъ многоразчлененнымъ спрутикомъ и въ низу съ яичникомъ превращающимся въ длинноватую, одно-гнѣздную ягоду, заключающую въ себѣ множество маленькихъ кругловатыхъ сѣмечекъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды въ XII Класъ, въ I Порядокъ дватцатипычковыхъ однопестичныхъ растѣній (*Isolandria Monogynia*) По Гречески *кактосъ*; по Нѣмецки *fackeldistel*, *Sonnenfeind*; по Французски *Cactus est une espèce de Char*

*don des Indes Occidentales*. Изъ разныхъ, къ настоящему роду Цереуса принадлежащихъ и въ разсужденіи опмѣнно-красиваго своего вида, понеже имѣетъ голый, не листьями, но иглами обсаженный угловатый полстый стебель съ шпиковыми въ пазухами; также и прекрасныхъ цвѣтовъ, примѣчанія достойныхъ сортовъ, опишу я здѣсь только нѣсколько изъ главныхъ, какъ:

*CEREVS GRANDIFLORVS*, *Цереусъ гранди флорусъ*. *Cactus grandiflorus* Linn. *Воскопый Факель или Цереусъ* съ большимъ цвѣтомъ растетъ въ Америкѣ и Веракруцѣ. Онъ имѣетъ слабый, тонкій, въ палецъ полстый и на многія боковыя вѣтви раздѣляющійся стебель, который должно всегда сажать возлѣ стѣны или къ чему нибудь прислонять. Во всю длину его проходятъ пять или шесть бороздокъ и онъ имѣетъ столькожъ маленькихъ угловъ, которые обсажены маленькими, звѣздообразно распростираненными и въ правильномъ опдалѣніи другъ отъ друга сидящими иголочками. Сучья или вѣтви часто и надъ землею пускаютъ корни. Наружный видъ сего растѣнія не взгляденъ, но тѣмъ красивѣе сего цвѣты, которые превосходятъ всѣхъ прочихъ сортовъ, имѣетъ приятный крѣпкій запахъ; внутреннія отдѣленія чашки имѣютъ золотой, а мѣлко разрѣзанный, большій цвѣтъ снѣжно-бѣлый цвѣтъ. Онъ раскрывается по вечерамъ и продолжается только нѣсколько часовъ. У Линнея въ XII Класѣ, въ I порядкѣ и въ родѣ Кактуса 12 сортъ. По Нѣмецки *Die kriechende, sechseckigte fackeldistel*, *großblümichte fackeldistel*; по Французски *Cactus à grands fleurs*.

*CEREVS* или *CACTVS HEPTAGONVS* Linn. *Цереусъ Гептагонусъ*. *семигранный Воскопый Факель* растетъ въ Америкѣ и совершенно сходствуетъ съ Суринамскимъ. Онъ имѣетъ продолговатый, семигранный и прямоходящій стебель. У Линнея въ



въ XII Классѣ, въ I порядкѣ и въ родѣ Кактуса 3. сортѣ. По Нѣмцки siebenestige sackeldistel.

CEREVS FLAGELLIFORMIS, *Цереусъ флагеллиформисъ*. Cactus Flagelliformis Linn. *Красноцвѣтный Цереусъ или Воскопый Факель* растетъ въ теплыхъ странахъ Америки. Изъ волокнистаго его корня произрастаютъ многіе десятигранные стебли, которые опять раздѣляются на вѣтви; всѣ они по долголѣтствію своему различной вышины, копорая иногда простирается до двухъ аршинъ. Толщиною бывають они съ мизинецъ и вся ихъ поверхность, правильно обсажена маленькими возвышеніями, такъ что настоящіе на нихъ бороздки и углы едва примѣнить можно. На возвышеніяхъ находящіяся многія маленькія, неравныя, бѣловатыя иголочки, между которыми однакожъ не видашь никакого шерстистаго существа. Онѣ цвѣтеть ежегодно и приносятъ цвѣты изобильно. Цвѣтъ, въ разсужденіи другихъ хотя и меньше, но прекраснаго алаго колера, остается день и ночь раскрытымъ и увядаетъ по прошествіи уже нѣсколько ихъ дней. У Линнея въ XII Классѣ, въ I порядкѣ, въ 12 сортѣ Кактуса. по Нѣмцки die friechende, zehneckige, rothblühende oder rancenförmige sackeldistel; по Французски Cactus à fleurs rouges.

CEREVS LANUGINOSVS, *Цереусъ ланугинозусъ*; смотри Cactus lanuginosus Linn. *Воскопый Факель или Цереусъ шерстистый* растетъ около Курасао, бываетъ прямъ и длиненъ, и имѣетъ десятигранный, шерстистый стебель, котораго иглы короче, нежели стебель покрывающая шерсть. У Линнея въ XII классѣ, въ I порядкѣ 8 сортѣ Кактусовъ. По Нѣмцки die neuneckichte wollichte sackeldistel.

CEREVS PENTAGONVS, *Цереусъ Пентагонусъ*. Cactus Pentagonus пятигранный Цереусъ или Воскопый факель растетъ въ Америкѣ, сходствуемъ съ

предъидущими сортами, длиненъ, прямъ, пятигранный, и будто бы колѣнцами раздѣленный. У Линнея въ XII классѣ, въ I порядкѣ, 6 сортѣ Кактусовъ. По Нѣмцки Sunfeste sackeldistel.

CEREVS PERUVIANVS, *Цереусъ Перувианусъ*. Cactus Peruvianus. *Перувианскій Цереусъ или Воскопый Факель* растетъ въ Перуанскомъ Королевствѣ и на берегахъ острова Ямайки, получаетъ нарочитую вышину и раздѣляется обыкновенно на восемь тупыхъ граней или угловъ у Линнея въ XII Классѣ, въ I порядкѣ, 9 сортѣ Кактусовъ. по Нѣмцки achteckige, stumpfe oder Peruvianiſche sackeldistel.

CEREVS REPANDVS, *Цереусъ Репандусъ*. Cactus repandus Linnæi. *Разширенный Цереусъ или Воскопый Факель* растетъ въ теплыхъ странахъ Америки, бываетъ прямъ и длиненъ, понокъ въ окружности своей, и раздѣляется на восемь сплюснутыхъ и волнисто-образныхъ граней или угловъ обсаженныхъ иголочками, копорыя длиннѣе находящейся на немъ шерсти. Плодъ у него съ наружи желтый, а внутри сѣжно-бѣлый, и наполненъ множествомъ черныхъ сѣмечекъ. У Линнея въ XII Классѣ, въ I порядкѣ, 7 сортѣ Кактусовъ. По Нѣмцки achteckige außgeschweifte sackeldistel.

CEREVS SVRINAMENSIS, *Цереусъ Суринаменскій*. Cactus Hexagonus Linn. *Суринамскій Цереусъ или Воскопый Факель* имѣетъ одинакій и во всѣхъ мѣстахъ зеленый древесоватый толстый стебель, который чѣмъ старѣе, тѣмъ бываетъ выше, ибо я видѣлъ въ шесть, восемь и болѣе аршинъ. Въ разсужденіи такой вышины, должно его иногда сверху подспиргашъ, дабы могъ успавишься въ оранжереѣ, и въ такомъ случаѣ производишь онъ часто, особливо въ низу нѣсколько вѣтвей, копорыя, равно какъ и стебель, не во всѣхъ частяхъ имѣютъ равную крѣпость, возвышающа

прямо



прямо къверху и остаются сами собою, то есть и безъ поддерживанія прямы; стебель и сучья испещряются глубокими бороздками и выпуклыми углами или гранями, которыхъ число и величина бываетъ не всегда одинакова. Грани или углы не непрерывножь прорѣзываютъ оныя съ низу до самого верьху; ибо нѣкоторыя изъ нихъ начинающя съ низу и оканчивающя въ срединѣ, или гдѣ индѣ, а другіе опять начинающя съ середины или другихъ мѣстѣ и проходящѣ до верьху. Обыкновенно бываетъ ихъ шесть, но рѣдко восемь, для чего Господинъ Линней и назвалъ сей сорть шестиграннымъ. Углы или грани означены во всю длину маленькими возвышеніями, на коихъ сидятъ нѣжныя, но крѣпкія и на подобіе звѣздки распространенныя иголочки, а между ими маленькіе шерстистые волосья. Иглы сперва зеленоваты, потомъ темнѣютъ, а наконецъ сплываются черными, и подъ такимъ видомъ показывается сіе растѣніе многіе годы. Удивительно то, что время цвѣтенія никакъ узнать нельзя, ибо оныя появляются вдругъ. Сперва оказывается изъ которой нибудь грани или угла надъ игольчатою звѣздою кругловатая шишечка или пуговка, которая прирастаетъ и увеличивается въ дватцать дней, такъ что наконецъ сама въ цвѣтѣ распустилась можетъ. Раскрытіе цвѣта никогда днемъ не происходитъ, но всегда по захожденіи солнца. Ночью находится онъ въ совершенномъ своемъ состояніи, закрывается или сжимается подъ ушромъ и рѣдко опять раскрывается, но въ короткомъ времени увядаетъ. Инакъ продолжается онъ нѣсколько только часовъ и имѣетъ крѣпкій, но не очень пріятный запахъ. Чашка цвѣтшая трубчатая сидитъ на стеблѣ плоско, а трубка ея бываетъ длиною въ три пальца, гладкая и желтовато-зеленая. Сія трубка раздѣляется на болѣе, нежели сорокъ листовыхъ вѣтвѣвъ,

Часть II.

которыя расположены въ шесть рядовъ и разной величины и цвѣта, но по большой части, либо зеленоватыя, либо бѣлыя съ краснымъ, либо всѣ вѣтви продолговаты, наружныя къ концу тупы, прочіе нѣсколько поосирѣе, а вышніе или внутренніе почти по всей своей окружности мѣлко зубчатые. Пестикъ также къ концу выпуклый и раздѣляется на двенадцать и болѣе спрутиковъ; внутренняя пуспота цвѣта наполнена почти несчетнымъ числомъ пычковъ, кои всѣ поддерживаютъ желтыя шалки или пыльные мѣшечки, расположенныя также по рядамъ, такъ что наружныя немного повыше, но всѣ кончиками своими нагибаются къ пестику. У Линнея въ XII Классѣ, I порядкѣ, 5 сорть Кактусовъ; По Нѣмцки *fechelfige Surinamische fackeldistel*.

CEREVS TETRAGONVS, *Цереусъ тетрагонусъ*. *Cereus tetragonus* Linn. *Четверогранный Цереусъ или Восковый факель*, растетъ въ Курасау и теплыхъ странахъ Америки, длиненъ и совсѣмъ сходствуетъ съ пятиграннымъ, кромѣ того только, что шире и сплюснута-четверогранный. У Линнея въ XII Классѣ, въ I порядкѣ 4 сорть Кактусомъ; По Нѣмцки *vierckfige fackeldistel*.

CEREVS TRIANGVLARIS, *Цереусъ триангулярисъ*. *Cactus triangularis*, Linn. *Слѣющийся трехгранный Цереусъ или Восковый факель*, а плодъ его слѣдую Господину Миллеру *Колочая груша*. Сей сорть растетъ въ Бразиліи и Ямаикѣ, имѣетъ предлинный и часно въ нѣсколько аршинъ вышиною бывающій стебель, составленный изъ трехгранныхъ и въ четыре вершка длинныхъ частей, которыя другъ отъ друга отдѣляются колѣнками. По угламъ или гранямъ сидятъ звѣздообразно маленькія иглы. Сіе растѣніе обыкновенно зеленое, а иногда хотя не часно блѣднокрасноватое или песчрое; и рѣдко цвѣтетъ.

Цвѣтъ

T



Цвѣтъ нарочито великъ и во всемъ подобенъ Суринамскому: раскрывается онъ также по вечерамъ и пребываетъ только нѣсколько часовъ, плодъ фиолетовый. Всѣ сии сорны, хотя и весьма почитаются всѣми садовыми охотниками, однакожъ не приносятъ никакой пользы. Всѣ они берутъ свое начало въ теплыхъ странахъ и слѣдовательно должны быть содержаны въ оранжереяхъ. Краснцвѣтныя всѣхъ крѣпче и можетъ быть весною выспавленъ на открытое мѣсто, вмѣсто того что прочіе, отъ части отъ сырости, а отъ части отъ холоду въпривъ, пропадаютъ; однакожъ и нѣжибшіе изъ нихъ не терпятъ большаго жару; сырость больше всего имъ противна. Зимой ихъ не поливаютъ, лѣтомъ весьма рѣдко. Они не требуютъ многого пианія, а сажаются сего ради въ маленькіе горшки и въ почву песчаную землю. Всѣ сорны размножаются опрѣзанными сучками, за недоспашкомъ коихъ можно разрѣзавъ даже самый стебель и сажая кусками или поштучно. Таковыя куски производятъ попомъ всѣ сучья. Ихъ кладутъ на нѣсколько дней въ сухое мѣсто, дабы опрѣзанная часть могла хорошенько высохнуть и не сгнлѣвъ, естли посадишь въ землю. У Линнея полагается сей сортъ въ XII Классъ, въ I порядкѣ и составляется Кактусовъ 14 сорть; По Нѣмецки *die friese de dreieckige sackdistel*.

CERINTHE Linn. et Tournefort. *Церинте*. Пчельникъ или пощаная трапа, въ Россіи не растетъ. Она бываетъ двухъ родовъ, большая и малая. Господинъ Линней полагаетъ оба сорта въ V Классъ, въ I порядкѣ пятипестичковыхъ однопестичныхъ растѣній (*Pentandria Monogynia*.) а Господинъ Турнефортъ въ I Классъ, въ III отдѣленіе, въ I родъ травъ съ однолистнымъ, колокольчистымъ цвѣтомъ, котораго песокъ превращается въ сухой плодъ; Церинте есть Греческое, отъ слова *keros*,

воскъ, происходящее имя, попому что пчелы охотно садятся на ея цвѣты, и собираютъ съ нихъ много воску. По Гречески *keros*; по Нѣмецки *Wachsbume*, *Ririnth = Kraut*, *fleckenkraut*; по Французски *Melinet*; по Итальянски *Cerinta*, *sorta d'erba ordinaria*, *de' di cui fiori le pecchie son molto ghiotte*; по Англиски *Honeywort*, *Waxflower*.

CERINTHE MAIOR Linn. *Церинте maior*. Большая пощаная трапа или Пятенная трапа растетъ на пшеничныхъ и гористыхъ мѣстахъ южной Европы, также и въ Швейцаріи и въ Австріи. Она имѣетъ волокнистый однолѣтній корень, и одинъ отъ девяти до двенадцати вершковъ высокій и на многія разширяющійся въверху раздѣленный стебель, котораго такъ какъ и въверху обриваютъ листья, кои долгошатъ, зелено-синеваты, и по краямъ гладки или окружены волосками и обыкновенно съ бѣлыми пятами. Гладкая ихъ поверхность дѣлается иногда маленькими бѣлыми бородавками шероховатую. Цвѣты показывающіяся въ Іюнѣ и Іюль мѣсяцахъ на концахъ сучьевъ, и соединены вмѣстѣ висющими внизъ пучками. Цвѣтъ раскрытый колокольчистый и составленъ изъ одного листочка, имѣющаго на краю пять маленькихъ назадъ загнутыхъ зубчиковъ, и бывающаго смѣшенныхъ колеровъ, какъ то желтый, красный, также синеватый и пестрый. Сѣмена у нее лоснящіяся, угловатыя. Онѣя можно весною посѣять на грядѣ. Пчелы со цвѣтовъ собираютъ много соку для дѣланія воску и меду. О дѣйстви ея въ Медицинѣ смотри въ главѣ о Маленькой. У Линнея въ V классъ, въ I порядкѣ и Вошаной травы I сортъ. По Нѣмецки *große Wachsbume*; по Французски *grand Melinet*; по Англиски *the greater Honeywort*.

CERINTHE MINOR Linnaei. *Церинте minor*. Малая пощаная трапа, растетъ



расшеть съ большею въ однихъ мѣстахъ. Она есть двулѣпное растѣніе, которое въ здѣшнихъ садахъ цвѣтеть въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ и далеко своими вѣтвями распространяется. Листья обвивающъ вѣтви попеременно, сердцеобразны, зелено-синеваты съ бѣлыми пятнышками и почти совсѣмъ цѣльны, а верхніе окружены волосами. Цвѣтоносныя вѣтви имѣютъ семь вершковъ въ длину свою и окружаются вполнѣ листьями; возлѣ всякаго листа, гдѣ онъ вырастаетъ изъ своего стебелька, сидитъ черенястый цвѣточекъ, котораго чашка составлена изъ пяти неравныхъ листочковъ. Цвѣтъ желтый, а колокольчистая сего часть оканчивается пятью длинными, остроконечными вѣтвями. Пестикъ нѣсколько длиннѣе вѣтвей цвѣточного листа, и имѣетъ тупой спрутикъ. Тычковъ въ цвѣтѣ пять прекоронныхъ и шилообразныхъ съ спрѣлообразными шляпками, которыми своими кончиками соединены между собою споль тѣсно, что силою должно ихъ другъ отъ друга отдѣлять. Четверо-частный зародышъ превращается въ двѣ черныя лоснящіяся сѣменодержательницы, изъ коихъ каждая заключаетъ въ двухъ своихъ гнѣздахъ по два сѣмечка. Оба содержатъ въ себѣ много влажности, масла и малую часть соли, укрѣпляютъ, прохлаждаютъ и полезны отъ ранъ, оспы и отъ воспаления глазъ. У Линнея въ V классѣ, въ I порядкѣ и воцаной правы II. сортъ. По Нѣмецки *kleine Wachtblume*; по Француски *Petit Melinet*; по Аглински *the yellow Honeywort*.

*CERINTHE MINOR* Scopoli, *Церинте миноръ*. Смори *Onofma simplicissima*, Онома симплициссима.

*CERINTHOIDES* Boerh. *Церинтоидесъ*. Смори *Pulmonaria*, *Пулмонарія*.

*CEROPEGIA* Linn. *Церопегія*, или *Подсвѣчникъ*, есть особаваго роду иностранное растѣніе, названное симъ именемъ

по той причинѣ, что цвѣтныя его пучки висятъ къ низу, а цвѣты изъ нихъ поднимаются къ верху, отъ чего происходитъ нѣкоторое сходство съ подсвѣчникомъ. Цвѣтная чашка есть маленькое, пятилопачное, остроконечное и пребывающее околоцвѣтіе. Листокъ составляющій цвѣтъ въ низу или при основаніи широкъ и пузоватъ, продолжается въ валообразную трубку, и оканчивается маленькимъ и пятью оспрыми и другъ противъ друга обращенными вѣтвями, раздѣленнымъ краемъ. На днѣ цвѣточного листа сидятъ пять маленькихъ вогнутыхъ пычковъ съ маленькими шляпками и одинъ почти непримѣнный пестикъ съ двумя спрутиками и маленькимъ зародышемъ, превращающимся въ плодъ или сѣменодержательницу, состоящую изъ двухъ валообразныхъ, остроконечныхъ, длинныхъ и прямыхъ спрутиковъ, которые раскрываются вдоль и заключаютъ въ себѣ множество долговатыхъ, другъ на другъ лежащихъ, и мягкимъ волосатымъ вѣнчикомъ опушенныхъ сѣмечекъ. Въ нашихъ садахъ сіе растѣніе не извѣстно. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ V классѣ, въ I порядкѣ пятипычковыхъ однопестичныхъ растѣній (*Pentandria Monogynia*). По Нѣмецки *Leuchter*. Оно бываетъ двухъ родовъ: 1 вый есть

*CEROPEGIA BIFLORA* Linn. *Церопегія бифлора*. *Двуцвѣтный Подсвѣчникъ*. У Линнея въ V классѣ, въ I порядкѣ II сортъ Подсвѣчника. По Нѣмецки *zweiblumiger Leuchter*; и рый

*CEROPEGIA CANDELABRUM* Linn. *Церопегія канделябрумъ*. *Настоящій Подсвѣчникъ*. Смори *Ceropogia*, *Церопегія*.

*CERRIS*, *Церрисъ*. Смори *Quercus Cerris*, *Кверкусъ Церрисъ*.

*CERROSVGARUM*, *Церрозугарумъ*. Смори *Quercus fiber*, *Кверкусъ суберъ*.



CERRVS, *Церрусь*. то же что и Cerris, *Церрисъ*.

CERVALLIS, *Цервались*. Смори Rhamnus infectorius, *Рамнусъ инфекторіусъ*.

CERVARIA, *Церпарія*. *Гранатка*. Смори Athamanta, *Атаманта*.

CERVARIA ALBA, *Церпарія алба*. Смори Libanotis, *Либанотисъ*.

CERVARIA NIGRA, *Церпарія нигра*. Смори Oreoselinum, *Ореозелиумъ*.

CERVIANA, *Церпіана*. Смори Pharmaceum Ceruiana, *Фарнацеумъ цервіана*.

CERVI BOLETVS, *Церви Болетусъ*. Смори Boletus Cerui, *Болетусъ Церви*.

CERVICARIA, *Церпикарія*. Смори Medium, *Медіумъ*.

CERVICARIA MAIOR, *Церпикарія маіоръ*. Смори Trachelium, *Трахелиумъ*.

CERVICARIA MINOR, *Церпикарія миноръ*. Смори Campanula Ceruicaria, Linn. *Кампанула Цервикарія*.

CERVICORNIA, *Церпикорнія*. Смори Plantago Coronopus, *Плантаго Коронопусъ*.

CERVIOCELLVS, *Церпіоцеллусъ*. Смори Pastinaca sativa, *Пастинака сатива*.

CERVI SPINA, *Церпи спина*. Смори Rhamnus infectorius Linn. *Рамнусъ Инфекторіусъ*.

CESACVM, *Цезакумъ*. Смори Betonica officinalis Linn. *Бетоника официнались*.

CESDRON, *Цесдронъ*. Смори Primula veris, *Примула верисъ*.

CESTRVM Linnaei *Цеструмъ*. VI. *Цестръ*, *Молоточникъ*, или *ядопитая ягода* есть Американскій, Буковому дереву подобный кустарникъ, котораго Господивъ Линней начелъ три, а Господинъ Миллеръ шесть сортовъ. Цвѣты у него бѣлые, однолисточные и воронкѣ подобные, шрубка ихъ валообразная, длинная, тонкая и разширяется къ верху на подобіе

воронки плоскимъ, какъ бы складками сложеннымъ, и на пять яйцо-круглыхъ рагнообразныхъ лапокъ разрѣзаннымъ краемъ; сіи цвѣты окружаются въ низу однолисточнымъ, круглымъ и пятизубчатымъ околоцвѣтіемъ или чашечкою. Въ каждомъ цвѣтѣ находится по пяти волосамъ подобныхъ, вдоль къ цвѣтной шрубкѣ приросшихъ, и въ срединѣ къ низу обращеннымъ и на молочечкѣ похжимъ крючкомъ снабженныхъ пычковъ съ кругловатыми, четверогранными и въ самомъ опверстіи воронки стоящими шляпками; и по одному волосообразному песпику съ полешымъ, шупымъ спрупиномъ и валообразно-яйцо-круглымъ и длиною съ чашку бывающимъ зародышемъ. Плодъ его есть яйцокруглая одногнѣзная ягода, заключающая въ себѣ множество кругловатыхъ сѣмечекъ.

*Молоточникъ* называется потому, что пычковые крючечки имѣютъ подобіе молоточка. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ V классъ, въ I порядокъ пятипычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Pentandria Monogynia). По Гречески *Késgon*; по Нѣмецки *Hammerstrauch*, nach *Maner Gifibeere*; по Француски *grainette du Chili*.

CESTRVM CONSERVTVM Linn. *Цеструмъ концертумъ*. *Стѣсненный Молоточникъ*. По Нѣмецки *gedrängter Hammerstrauch*.

CESTRVM DIVRNVN Linn. *Цеструмъ діурнумъ*. *Днепный Молоточникъ* или *Цестръ* растетъ въ Хили и Гаванѣ и имѣетъ древесоватый, къ верху на многіе сучья раздѣляющійся и обыкновенно въ четыре аршина вышиною бывающій толстый стебель, окружающійся гладкими, свѣтло-зелеными, попеременно другъ противъ друга сидящими и неопавшими листьями. Бѣлые его цвѣты не имѣютъ стебельковъ, показываются поздно осенью и пахнутъ только днемъ, а ночью запахъ свой теряютъ. Перуанцы дѣлаютъ



дѣлаютъ изъ сего растѣнія двоякое употребленіе: они мочатъ листья его въ кипящей водѣ, и ставятъ оную на ночь на вольный воздухъ, а на другое утро даютъ ее пить больнымъ отъ лихорадки; сеюжъ водою моютъ они себѣ ноги и другія части тѣла, когда онѣ вспухли. По Нѣмецки der tödige Hammerstrauch; Tagfrau.

CESTRVM NERVOSVM, *Цеструмъ нерпозумъ. Жилопастый Молоточникъ* По Нѣмецки nerviger Hammerstrauch.

CESTRVM NOCTVRNVM Linnæi. *Цеструмъ ноктурнумъ. Ночный Молоточникъ или Цестръ.* Сей кустарникъ растетъ съ дневнымъ въ однихъ странахъ, гораздо его ниже, покрывается сѣрватою корою и оспаеся яйцообразными своими листьями всегда зеленѣющимъ. Желто-зеленоватыя его цвѣты вырастаютъ въ Августѣ мѣсяцѣ изъ листовыхъ стебельковъ маленькими кисточками, сидятъ на особыхъ стебелькахъ и испускаютъ по захожденіи солнца пріятный запахъ. Между всякимъ вѣтвомъ цвѣточнаго листа находится маленький зубчикъ. Сокъ изъ его ягодъ имѣетъ прекрасно-фіалешовый цвѣтъ. Ягода ядовита. Всѣ сорты сихъ растѣній весьма нѣжны и не могутъ сносить холодный нашъ воздухъ. По Нѣмецки nächtlicher Hammerstrauch, Nachtfrau.

CESTRVM SPICATVM, *Цеструмъ спикатумъ. Колосистый Молоточникъ или Кестръ.* По Нѣмецки aehrerförmiger Hammerstrauch.

CESTRVM VENENATVM, *Цеструмъ вененатумъ. Язопитый Молоточникъ или Цестръ.* По Нѣмецки giftiger Hammerstrauch.

CETERACH, *Цетерахъ. Asplenium Ceterach. Linn. Ceterach officinarum. C. B. Asplenium Dod. Asplenium siue Ceterac. I. B. Pit. Tournef. scolopendrium Cord. Hist. Селезеночная трапа или полосатый*

*Папоротникъ* растетъ въ Россіи только около Кавкаскихъ горъ, а настоящее ея отечество есть Азія, и Италія, однакожъ находятъ ее и во Франціи около Монспеліера: обыкновенно растетъ она въ горахъ и въ сырыхъ каменныхъ расщелинахъ, и цвѣшетъ въ Мартѣ и Апрѣлѣ мѣсяцахъ. Она имѣетъ черный, волокнистый корень, производящій длинные, на коротенькихъ стебелькахъ сидящіе, и на подобіе каменной сладки (Polypodium) разрѣзанные листья, кои на поверхносни своей или въ верху гладки и прекрасно зелены, а въ исподи желтоваты съ пятнами и покрыты чешуйчатою шерстью и пылью, въ которой лежатъ нѣжное сѣмячко. Прежде сего сіе растѣніе было въ Аптекахъ въ великомъ употребленіи и починалось въ спарину превосходнымъ средствомъ разбивать стуснившіеся и оспановленные соки, особливо въ селезенкѣ, и въ легкомъ. Послѣ стало оно помаленьку выходить изъ употребленія, но нынѣ начали опять выхвалять его качества и находятъ въ немъ новыя дѣйствія. Аглинскій врачъ Іонъ Гиллъ, въ сочиненіи своемъ о свойствахъ и леченіи селезеночныхъ болѣзней, совѣдуетъ вновь оное употреблять, утверждая разбивающее его свойство въ засоренныхъ частяхъ живота; а какъ древніе Греки употребленіе оного продолжали обыкновенно пятьдесятъ дней сряду, чтобъ испривити таковыя засоренія или запоры, то Господинъ Гиллъ противъ того увѣряетъ, что часто и двухъ третей того времени довольно было, и что больные почти каждый день щасливую перемену въ своемъ здоровьѣ примѣняютъ и чувствовать могли; но онѣ приказываютъ собирать сію траву весьма бережно, дабы находящаяся въ низу на листьяхъ сѣменная пыль, въ которой и главная состоитъ сила, не потеряна была. Въ порошокъ истолченные, или съ водою настоянные листья унимаютъ остро-



острошу соковъ и крови, и полезны отъ желухи, четырехдневной лихорадки, а особливо, какъ уже сказано, отъ селезеночныхъ болѣзней. Господинъ Морандъ въ Энциклопедическомъ своемъ словарѣ приписываетъ ей свойство гнать мочу и унимать каменную болѣзнь, что утверждаетъ и Господинъ Мисса, другій Французскій Медикъ. Оба совѣщаютъ варить праву въ водѣ и употреблять ежедневно по ушрамъ по двѣ водочныя чарки. Она содержитъ въ себѣ много масла и соли и нѣсколько влажности. Въ Аптекахъ имѣется трава (Ceterach herba) и тинктура. Аспленіумъ происходитъ отъ Латинскаго слова splen, селезенка, которымъ именемъ названа она по причинѣ способности своей исцѣлять ея болѣзни. Господинъ Линней полагаетъ ее въ XXIV классъ, I порядокъ тайнообразныхъ Папоротниковыхъ растѣній (Cryptogamia Filices. По Гречески *ἀσπλην* у Теофраста *ἡρότον*; по Нѣмецки *wahres Milzfraut*, *Milzfarren*; по Французски *Ceterac*, *plante capillaire*; по Италіански *Cetracca*, *Citracca*, *erba capillare*; по Гишпански *Doradilla*; по Англински *spleenwort*, *Millwaste*, *fcale-Fern*; по Арабски *scolofendrium*.

CETRONELLA, *Цетронелла* Смотри *Dragoccephalum Moldavicum* Linn. Драгоцефалумъ Молдавикумъ.

CEVADILLA siue Hordeolum Monardi et Frag. *Цевадилла*, есть родъ жита растущаго въ Америкѣ въ новой Гишпаніи и имѣющаго подобіе ячменя, а величину льнянаго сѣмени, оно имѣетъ такіежъ колосья, какъ ячмень и описывается намъ опитно горячительнымъ, жгучимъ и ѣдкимъ, чего ради и внутренно не употребляется, а приписывается только наружно порошкомъ къ нарывамъ, дабы разѣдало дикое мясо, и къ членамъ зараженнымъ Аншоновымъ отнемъ. Еще по сіе время не имѣемъ мы обстоятельнаго о семъ растѣніи извѣстія. По Нѣмецки *Cevadilla*, eine Art Cevande in

Neuspanien; по Французски *Petite Orge*.

CHA, *Ха* и

CHAA, *Хаа*, Смотри *Thea*, *Tea*.

CHABAT, *Хаватъ*. Смотри *Ocimum Basilicum*, Оцимумъ Базиликумъ.

CHABATI, *Хавати*. Смотри *Malua*, Малва.

CHAC, *Хакъ*. Смотри *Cucurbita Citrullus*, Кукурбита Цитруллусъ.

CHACANI, *Хакани*. Смотри *Cathesu*, Капешу.

CHACARILLA, *Хакарилла*. Смотри *Croton Cascarilla*, Кротонъ Каскарилла.

CHACHILI, *Хачили*. Смотри *Rapuer*, папаверъ.

CHACHILLE, *Хачилле*. Смотри *Convulvulus Soldanella*, Конвольвулусъ Солданелла.

CHADIA, *Хадия*. Смотри *Euphorbia Lathyrus*, Евфорбіа Лапирисъ.

CHAEREFOLIVM, *Херефоліумъ*. Смотри *Scandix Chaerrefolium*, Скандиксъ Херефоліумъ.

CHAEREPHYLLON, *Херефиллонъ* шожъ.

CHAEROFYLLVM, *Херофиллумъ*. Снѣдокъ трапа.

CHAEROPHYLLVM ARBORESCENS, Linn. *Херофиллумъ арборесценсъ*. Дрепсчатый Керпель. По Нѣмецки *baumartiger Kälber krops*. и

CHAEROPHYLLVM AROMATICVM, *Херофиллумъ ароматикумъ*. *Angelica sylvestris hirsuta inodora*. Bauh. hist 3. P. 146. Дикій Дягильникъ или Керпель съ снѣпнымъ листомъ растетъ во многихъ мѣстахъ Россіи, особливо въ Ингерманландіи между деревьями Воронежской и Новобурей возлѣ лѣсовъ, а въ Нѣмецкой землѣ въ великомъ множествѣ въ Саксоніи около Миссѣи (Meißen.) Онъ имѣетъ преобладающій корень и одинъ равный, волосками обсаженный стебель, окружающійся снѣдци подобными, черенясыми и на подобіе



добіе пера разрѣзанными листьями, изъ коихъ верхніе листочки цѣльны и только на подобіе пики зазубрены; цвѣты бѣлые круглою шляпкою сидящіе, и большая часть ихъ имѣющъ въ себѣ одни пычки. Плодъ его есть яйцо - кругловато - длинноватая, заостренная, гладкая, на двѣ раскрывающаяся и двумя назадъ загибающимися пестиками обсаженная сѣменодержательница, заключающая въ себѣ два сѣмечка. Сіе растѣніе мало приносишь сѣменъ и имѣетъ иногда пріятный пряноватый феникольный вкусъ, отъ чего и названо по Латинѣ aromaticum. Оно составляетъ хороший кормъ для лошадей. *Херофиллумъ* есть Греческое отъ словъ *χαιρω*, весело стоящій, и *φύλλον* листь, происходящее имя. Господиъ Линней полагаетъ всѣ сорты сего растѣнія въ V классъ, во II порядокъ пятипычковыхъ двупестичныхъ растѣній (*Pentandria Digynia*) а теперь описанный составляетъ у него по порядку 6 сортъ сей правы. Господиъ Турнефортъ въ VII классъ, въ III отдѣленіе, въ VI родъ правъ съ сидящими на подобіе зонтика или кружкомъ цвѣтами, которыхъ чашка превращается въ два узкія, продолговатыя и нарочито толстыя сѣмена. По Гречески *χαίρεφύλλον*; По Нѣмецки *Birsen Blätterichter Kerbel*, *raucher Mattenkerbel*; по Француски *Cerfeuil aromatique*.

**CHAEROPHYLLVM AVREVM** Linn. *Херофиллумъ ауреумъ*. Золотоцвѣтный *Керпель* растетъ въ Швейцаріи и въ нѣкоторыхъ странахъ Нѣмецкой земли. Онъ имѣетъ древесоватый корень. Стебель вышиною бываетъ въ осьмнадцать вершковъ, бороздчатый, угловатый, въ низу мохноватъ, а на прочей части красными пятнышками испещренный и раздѣляется на многія вѣтви. Листья блѣдно-зеленые, мохнатые, doubly-перстые, а листочки разрѣзаны обыкновенно на двѣ лапки. Вся шляпка, или зонтикъ, то есть чашка, изъ

которой выходятъ цвѣтныя, изъ одного мѣста, врознь расходящіяся, и кружокъ составляющіе сѣбелки, не великъ, общественной шелухи нѣтъ, или составлена только изъ одного листочка, но особая или у всякаго цвѣточка бывающая состоить изъ пяти и больше, кои по краямъ блесоваты и современемъ назадъ загибаются. Цвѣты бѣло-красноватые и листочки ихъ имѣютъ неравные и сердцеобразные края. Цвѣточки одни пычки въ себѣ содержащіе сидятъ часто вмѣстѣ съ совершенными или обопольми. Сѣмена желтыя и прѣмя линеечками испещренные. Сіе растѣніе имѣетъ пряноватый запахъ. У Линнея въ V классъ, во II порядокъ и составляетъ сего растѣнія 4 сортъ. По Нѣмецки *goldfarbiger Kerbel*; по Француски *Cerfeuil doré*.

**CHAEROPHYLLVM BVLBOSVM**, Linn. *Херофиллумъ булбозумъ*. *Myrrhis foetens* Ric. *Гоноци или Рѣпной Керпель* растетъ здѣсь въ Изетской провинціи, гдѣ онъ извѣстенъ подъ названіемъ *Гоноцей*, находится тамъ на гнѣзистыхъ мѣстахъ и на лугахъ и цвѣшетъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ. Онъ имѣетъ шишковатый корень, который весною бываетъ многѣльный и употребляется Изетскими жителями въ пищу; но къ лѣту дѣлается онъ длиннѣе, деревнѣетъ и на конецъ пропадаетъ. Сѣбелъ узловатый и испещренъ темноватыми пятнышками; около двухъ нижнихъ звеньшковъ или узелковъ обсаженъ онъ жесткими волосками, а въ прочихъ мѣстахъ гладокъ и подъ вѣтвями и листьями вздутый. Мохнатые его листья разрѣзаны на широкіе мѣленькими перышками, а маленькіе листочки раздѣляются на три копьеобразныя лапки. Подъ общественнымъ зонтикомъ или чашкою сидятъ листочки, а подъ особыми обыкновенно три, также и пять назадъ загнутые листочка. Бѣлые, цвѣтъ составляющіе листья не равноподобны, а долговатыя; его сѣмечки прорѣзаны черными



черными и весьма примѣтными бороздками. Листья воняютъ. Сѣмена причиняютъ кружение и головную боль. Корень сего растѣнія съ наружи черноватъ, внутри бѣлъ и имѣетъ весною сладкій, пріятный вкусъ. Его варятъ, очищаютъ кожу и приопшля сѣ солью, перцомъ и деревяннымъ масломъ на подобіе салама ѣдятъ. Когда началъ стебель возвышаться, то корень уже не годится. Господинъ Диприхъ ложно утверждаетъ, что употребленіе сего корня вредно и причиняетъ головную боль. Сей родъ Кервеля прежде нежели приноситъ сѣмена, весьма сходствуетъ съ Омегомъ (Conium) у Линнея въ V классѣ, во II порядкѣ, Кервелевъ 2 сортъ. По Нѣмецки knolliger Kerbel, Napenkerbel, Rübenkerbel, Erdestastanie, Pererie; по Французски Cerfeuil bulbeux.

**CHAEROPHYLLVM COLORATVM** Linn. *Херофиллумъ Колоратумъ*. Myrrhis perennis lutea daucoides. Moris hist. 3. p. 302. l. 9. t. 10. f. 6. Pluk. phyt. 100. f. 5. forte. *Далматскій Керпель* растетъ въ Славоніи и Далмаціи, имѣетъ круглый и косматый стебель. у Линнея въ V классѣ, во II порядкѣ 8 сортъ Кервеля. По Нѣмецки gefärbter Kälberkrout; по Французски Cerfeuil coloré.

**CHAEROPHYLLVM HIRSVTVM** Linn. *Херофиллумъ гирсутумъ*. Myrrhis palustris. Riv. *Нагорный Керпель* растетъ по большей части на Швейцарскихъ Альпійскихъ горахъ, можетъ однакожъ и у насъ быть разведенъ изъ сѣмени, ежели въ хорошей сырой землѣ содержатъ и размножатъ раздѣленіемъ корня. Корень у него длинный и по описанію Господина Галлера въ нѣскольکو футовъ. Стоволь его, или пустый внутри стебель вырастаетъ вышиною въ двадцать вершковъ, раздѣленъ на вѣтви, косматъ и при колѣнкахъ не вздутъ. Вѣтвистые или тройно перистые листья состоятъ изъ вѣтвистыхъ и острокопечныхъ

листочковъ, надъ вѣтвями коихъ видны бѣлыя крапинки. Цвѣты бѣлые, иногда также и красноватые; листочки цвѣтѣ составляютъ сердцеобразны и разной величины, а валовидный полосатый его плодъ оканчивается двумя прямыми и шупыми жолобками или песниками. у Линнея въ V классѣ, во II порядкѣ и Кервеля 5 сортъ. По Нѣмецки der rauche, grannichte Saamen tragende Kerbel, raucher Bergkerbel, Großwedendunt; по Французски Cerfeuil velu.

**CHAEROPHYLLVM SATIVVM. C. B.** *Херофиллумъ Сативумъ*. Сматри Scandix Cerefolium, Скандиксъ Церефоліумъ.

**CHAEROPHYLLVM SYLVESTRE** Linn. *Херофиллумъ Силвестре*. Cicutaria vulgaris. Dod. Chaerophyllum seminibus nitidis scabris. Gmel. Sib. 1. p. 210. t. 49. c. d. Chaerophyllum sylvestre perenne cicutae folio. Tourn. inst. 114 Cicutaria vulgaris. Dod. rempt. 701. *Дикій или Дорожчатый Керпель, Коренья Петрушка* растетъ во многихъ мѣстахъ Сибири на лугахъ, также и въ лѣсахъ Ингерманландскихъ, цвѣтѣтъ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ, и есть пребывающее весеннее произрастѣніе. Толстый и шрубчатый его стволъ раздѣленъ на узловатые, и другъ отъ друга въ нѣкоторомъ разстояніи стоящіе колѣнца, полосатъ или испещренъ дорожками и шероховатъ. Листья большіе, изъ коихъ нижніе бывающъ часто въ поларшина, вѣтвисты, а маленькіе или верхніе въ чешыре или пять рядовъ остро зазубристы и гладки, но средній спертъ или ребро, то есть жила въ срединѣ листъ прорѣзываетъ, покрытъ волосочками. Общественная и видъ зонтика имѣющая цвѣтущая чашка снабдена однимъ только листочкомъ, а маленькія или у всякаго цвѣтика бывающія окружаются пятью, шестью и иногда семью яйцеобразно заостренными, шершавыми листочками, которые со временемъ нагибаются назадъ, изъ коихъ самый наруж-



наружный больше всѣхъ прочихъ. Цвѣты бѣлые и состояются каждый изъ пяти цѣльныхъ, нѣсколько только зубчатыхъ или зазубристыхъ бѣлыхъ листочковъ, бывающихъ у крайнихъ цвѣтовъ разной величины. Гладкія и длинныя его сѣмена оказываютъ маленький и почти непримѣнный жолобокъ. Сіе растѣніе имѣетъ проливной, вонючій запахъ и многіе примѣнили, что онаго употребленіе лишаетъ на время чувствъ, и многіе причиняетъ болѣзненные припадки, но никогда смерти. Въ Камчаткѣ сіе растѣніе служитъ шамошнимъ жишелямъ пищею. Господинъ Эргардъ пишетъ, что коровы его ѣдятъ безъ всякаго себѣ вреда. Въ Голландіи дѣлаютъ изъ травы припарку и употребляютъ оную съ успѣхомъ отъ Аншонова огня. Въ Швеціи его цвѣтами, но такими, которые еще не совсѣмъ распустились, красятъ въ желтую краску, которая лучше получаемой изъ Серьпухи (*Serratula*), изъ листьевъ дѣлаютъ прекрасную зеленую краску. У Линнея въ V классѣ, во II порядкѣ Кервеля I сортъ. По Нѣмецки *Scheere, oder der Knotige gestreifte Kerbel oder Kderbel, Buschmöhren, Kerbelkern*; по Французски *Cerfeuil sauvage rayé*.

**CHAEROPHYLLVM TEMVLVM** Linn.  
*Херофиллумъ темулумъ*. *Myrrhis Ric. et Hall.* Пьяный Керпель растетъ на пашняхъ возлѣ заборовъ и цвѣшетъ лѣтомъ. Онъ имѣетъ пышными испещренный и жесткими волосками обсаженный спволъ, которой приколѣнцахъ, какъ будто вздутъ; листья шершавые, и на двое раздѣланы или двойнишно перистые. Пучки цвѣтныя висятъ обыкновенно, пока еще цвѣтъ не распустился къ низу. Общественный пучокъ обнаженъ, но иногда окружается маленькими листочками, а особый имѣетъ одинъ на шесть, семь и часто восемь ланцетообразныхъ вѣтвѣй раздѣланный листокъ. У крайняго цвѣтка листы разной величины и сердцеобразны. Въ срединѣ бываютъ обыкновенно одни пычковые цвѣты.

Часть II.

Сѣмена примѣнно бороздчатые. Корень двухлѣпный. Сіе растѣніе внутри употребленное, какъ пишутъ многіе, дѣлаетъ пьянымъ или лишаетъ на нѣсколько времени чувствъ. У Линнея въ V классѣ, во II порядкѣ и роду Кервеля 3 сортъ. По Нѣмецки *berauschender Kälberkropf, Staumelkerbel, kleiner Kälberkropf*.

**CHAGLA**, Хагла. Смотри *Caltha*, Калта.

**CHAIRI**, Хаири. Смотри *Cheiri*, Хеири.

**CHALBANE**, Халбане. Смотри *Galbanum*, Галбанумъ.

**CHALCANTHVM**, Халкантумъ. Смотри *Caltha*, Калта.

**CHALCAS PANICVLATA** Linnaei.  
*Халкасъ паникулата*. Камунентъ, есть по повѣствованію Румфія Японское и на островѣ Амбойнѣ растущее дерево, которому Господинъ Линней далъ имя Халкасъ. Оно тамъ разводится въ садахъ и имѣетъ гладкій пѣнь; черенястые, попеременно другъ противъ друга сидящіе и зазубристые листья и опмѣнно душистые цвѣты, которые состоятъ изъ пяти вверху узкихъ, а къ низу подобіе колокольчика составляющихъ листочковъ; поддерживаются маленькими на пять шилообразныхъ лапокъ раздѣланными чашечками и содержатъ въ себѣ десять шилу подобныхъ пычковъ съ кругловатыми шляпками и одинъ волосистый пестикъ съ шишковато-бородавчатымъ струпикомъ и кругловатымъ плоднымъ зародышемъ, превращающимся въ долговасую ягоду о двухъ волосяныхъ сѣмечкахъ. Крѣпкое, тяжелое и желтое его дерево хорошо полируется и употребляется Индѣйцами на дѣланіе разныхъ домашнихъ сосудовъ. У насъ сіе растѣніе ещене извѣстно. Господинъ Линней полагаетъ его въ X классъ, въ I порядокъ десятипычковыхъ однопестичныхъ растѣній (*Decandria Monogynia*). По Нѣмецки *Samuneng eine Japanische Pflanze*; по Французски *plante de Japon*.

CHAL



CHALCEDONICA SYLVESTRIS, *Халцедоника силвестрисъ*. Смори *Lychnis*, *Лихнисъ*.

CHALCEIOS, *Халцеіосъ*. Смори *Chamaeleon*, *Хамелеонъ*.

CHALCITIS, *Халцитисъ*. Смори *Chrysanthemum*, *Хризантемумъ*.

CHALCOCHROM, *Халкохрумъ*. Смори *Fumaria*, *Фумаріа*.

CHAM, *Хамъ*. Смори *Mentha sylvestris*, *Мента силвестрисъ*.

CHAMAECISTE, *Хамеакте*. Смори *Sambucus Ebulus* Linn. *Самбукусъ ебулусъ*.

CHAMAEBALANVS, *Хамебаланусъ*. Смори *Lathyrus tuberosus* Linn. *Латирусъ туберозусъ*.

CHAMAEBATVS, *Хамебатусъ*. Смори *Rubus Caesius* Linn. *Рубусъ цезіусъ*.

CHAMAEBVXVS, *Хамебуксусъ*. Смори *Polygala chamaebuxus* Linn. *Полигала хамебуксусъ*.

CHAMAECERASVS, *Хамецеразусъ*. Смори *Lonicera Xylosteum*, *Лоницера Ксилостеумъ*.

CHAMAECERASVS MONTANVS, *Хамецеразусъ монтанусъ*. Смори *Lonicera Caprifolium*, *Лоницера Каприфоліумъ*.

CHAMAECISSVS, *Хамециссусъ*. Смори *Glechoma hederacea*, *Глехома Гедерацеа*.

CHAMAECISSVS ORIBASII, *Хамециссусъ Орибазіи*. Смори *Holosteum umbellatum*, *Голостеумъ умбеллатумъ*.

CHAMAECISTVS ANGVSTIFOLIVS, *Хамецистусъ ангиустифоліусъ*. и

CHAMAECISTVS FOLIIS MINORIBVS ET INCANIS, *Хамецистусъ фоліисъ минорібусъ етв инканисъ*. и

CHAMAECISTVS FOLIIS MYRTI MINORIS INCANIS, *Хамецистусъ фоліисъ Мирти минорисъ инканисъ*. и

CHAMAECISTVS FOLIUS THIMI INCANIS, *Хамецистусъ фоліисъ Тиминканисъ*. и

CHAMAECISTVS HIRSVTA, *Хамецистусъ гирсута*. и

CHAMAECISTVS HUMILIS AVSTRICA, *Хамецистусъ гумилисъ Австріака*. и

CHAMAECISTVS QVADRIFOLIA, *Хамецистусъ кпадрифоліа*. и

CHAMAECISTVS QVARTA, *Хамецистусъ кпарта*. и

CHAMAECISTVS REPENS SERPILLIFOLIA LVTEA, *Хамецистусъ репенсъ серпиллифоліа лутеа*. и

CHAMAECISTVS VULGARIS, *Хамецистусъ пулгарисъ*. Смори *Cistus helianthemum* Linn. *Цистусъ Геліантемумъ*.

CHAMAECLEMA, *Хамеклема*. Смори *Hedera terrestris*, *Гедера террестрисъ*.

CHAMAECRISTA PAVONIS, *Хамекриста папонисъ*. Смори *Poinciana*, *Поинціана*.

CHAMAECYPARISSVS, *Хамеципариссусъ*. Смори *Santolina Chamaecyparissus* Linn. *Сантолина Хамеципариссусъ*.

CHAMAECITINVS, *Хамецитинусъ*. Смори *Convallaria maialis* Linn. *Конвалларіа маіалисъ*.

CHAMAEDAPNE, *Хамедапне*. Смори *Daphne Laureola* Linn. *Дафне Лавреола*.

CHAMAEDAPHNE, *Хамедафне*. Смори *Vinca minor* Linn. *Винка миноръ*.

CHAMAEDAPHNE BVXB: *Хамедафне Буксъ*. Смори *Andromeda*, *Андромеда*.

CHAMAEDAPHNE MITCH. *Хамедафне Митх*. Смори *Mitchella repens* Linn. *Митхелла репенсъ*.

CHAMAEDIOSMVS, *Хамедиозмусъ*. Смори *Rosmarinus*, *Розмаринусъ*.

CHAMAEDREOS, *Хамедреосъ*. и

CHAMAEDRIOS, *Хамедріосъ*. и

CHAMAEDROPS, *Хамедропсъ*. Смори *Chamaedrys*, *Хамедрисъ*.

CHAMAEDRYS, *Хамедрисъ*. Смори *Teucrium Chamaedrys* Linn. *Теукріумъ Хамедрисъ*.



CHAMAEDRYS FRUTICOSA SYL-  
VESTRIS Tournef. *Хамедрисъ фрутико-  
за силвестрисъ*. Смори Salvia sylvestris  
Linn. Салвѣя силвестрисъ.

CHAMAEDRYS MARITIMA INCANA  
FRUTESCENS Tournef. *Хамедрисъ ма-  
ритима инкана фрутесценсъ*. Смори  
Teucrium marum Linn. Тевкриумъ марумъ.

CHAMAEDRYS MONTANA FRU-  
TESCENS Lob. *Хамедрисъ монтана фру-  
тесценсъ*. Смори Teucrium montanum  
Linn. Тевкриумъ монтанумъ.

CHAMAEDRYS PALVSTRIS CANE-  
SCENS Tournef. *Хамедрисъ палустрисъ  
канесценсъ*. Смори Teucrium scordium  
Linn. Тевкриумъ скордиумъ.

CHAMAEGELSEMINUM GRANDI-  
FLORUM Lob. *Хаметелсемиумъ гран-  
дифлорумъ*. Смори Isminum grandiflorum  
Linn. Ясминумъ грандифлорумъ.

CHAMAEGENISTA SAGITTALIS. C.  
B. *Хаметениста сагитталисъ*. Смори  
Genista Anglica. Linn. Гениста Англика.

CHAMAELIRIS, *Хаменрисъ*. Смори  
Iris Germanica Linn. Ирисъ Германика.

CHAMAELITA, *Хаменита*. Смори Sa-  
lix, Саликсъ.

CHAMAELACTE, *Хамелахте*. Смори  
Sambucus Ebulus Linn. Самбукусъ Эбулусъ.

CHAMAELEA Dod. C. B. *Хамелеа*.  
Смори Sneorum tricoccum, Кнеорумъ при-  
коккумъ.

CHAMAELEA GERMANICA Dod.  
*Хамелеа Германика*. Смори Daphne Me-  
zereum Linn. Дѣфне мезереумъ.

CHAMAELEA TRICOCCOS. C. B. Pit.  
Tournef. *Хамелеа Трикоккосъ*. и

CHAMAELEA VERA Cam. *Хамелеа  
пера*. Смори Sneorum tricoccum Linn.  
Кнеорумъ прикоккумъ.

CHAMAELEAGNVS, *Хамелеагнусъ*.  
Смори Myrica Gale Linn. Мирика Гале.

CHAMAELEON, *Хамелеонъ*. Смори  
Carduus Marianus Linn. Кардуусъ Маріанусъ.

CHAMAELEON ALBUS Matth. *Ха-  
мелеонъ албусъ*. Смори Carlina acaulis  
Linn. Карлина акавлисъ.

CHAMAELÆON NIGER CORTVSI  
Dod. *Хамелеонъ нигеръ Кортузи*. Смо-  
три Carthamus corymbolus Linn. Каршамусъ  
коримбозусъ.

CHAMAELEON NIGER SALMANTI-  
CVS Dod. *Хамелеонъ нигеръ Салманти-  
кусъ*. Смори Spicus acarna, Кникусъ а-  
карна.

CHAMAEEVCE, *Хамелепце*. Смо-  
три Tussilago Farfara, Туссилago фарфара.

CHAMAELICVS, *Хамеликусъ*. Смо-  
три Verbena, Вербена.

CHAMAELINUM, *Хамелинумъ*. Смо-  
три Linaria, Линарія.

CHAMAELIGAS, *Хамелигасъ*. Смо-  
три Verbena, Вербена.

CHAMAEMELVM, *Хамемелумъ*. Ро-  
машка, Ромашка или Моргуны трапа.  
Смори Matricaria Chamomilla Linn. Ма-  
прикарія Хамомилла.

CHAMAEMELVM CHRYSANTHE-  
MVM Fuch. *Хамемелумъ Хризантемумъ*.  
Anthemis tinctoria Linn. *Антемисъ тин-  
кторія*. Bupthalmum Tanacetii fol. Tourn.  
*Паропые цвѣточки, Желтая Ромашка,*  
или *Пуапка*, растетъ во многихъ мѣ-  
стахъ Россіи, особливо въ великой мно-  
жествѣ за Арзамазомъ отъ рѣки Пьяной  
до Суры на всѣхъ яровыхъ пашняхъ, так-  
же и на пущыхъ поляхъ въ Ингерма-  
ландіи, какъ при деревнѣ Островки и дру-  
гихъ мѣстахъ, и цвѣшетъ въ Іюнѣ и Іюлѣ  
мѣсяцахъ. Она имѣетъ крѣпкій, жесткій  
и превѣшисшій стебель въ семь и бо-  
лѣ вершковъ; листья ушверждаются на  
широкихъ стебелькахъ, вверху зелены,  
въ низу или съ исподи шерстисты, и двойно-  
перисты, лапки остро-зазубрисны. Каж-  
дая вѣтвь оканчивается большимъ цвѣт-  
комъ, составленнымъ изъ многихъ жел-  
шенькихъ



пенькихъ цвѣточковъ, изъ коихъ сидящіе по краямъ въ три ряда зазубристы. Всѣ поддерживаются общественною и подобіе полушара имѣющею чашкою, составленною изъ равноширныхъ и плотно одна на другой лежащихъ чешуекъ. Сѣмена, какъ пишетъ Господиѣ Галлеръ, не всѣ бывающъ одинаковы; среднія четверогранны, а крайнія выгнуты, вдоль по срединѣ бороздчатъ и по бокамъ какъ бы были крылошками обсажены. Сіе растѣніе весьма походитъ на простую Ромашку, съ которою и имѣетъ почти равной запахъ и дѣйствіе. Изъ цвѣшовъ выходитъ превосходная желтая краска для крашенія шерсти и шелку, и для употребленія въ живописи. Господиѣ Линней полагаетъ ее такъ какъ и всѣ сорты Ромашекъ въ XIX классъ, во II порядокъ единожилищныхъ многобрачныхъ излишесшествующихъ растѣній (*Syngeusia Polygamia superflua*) или такихъ, у коихъ двоякаго рода цвѣты; обоеполые, то есть пычки и пестики или мужинки и женочки въ себѣ имѣющіе, и однополые или однѣ только женочки (пестики) содержащіе цвѣты и у коихъ находящіеся въ цвѣтахъ пычки срослись шляпками вмѣстѣ. Господиѣ Турнефортъ считаетъ ее въ XIV классъ, во II отдѣленіи, въ V родѣ правъ съ составленнымъ изъ многихъ мѣлко разрѣзанныхъ цвѣточковъ цвѣтомъ. По Гречески *Ανέμω*; по Нѣмецки *Särberrhamille*; по Француски *Camomille jaune ou pour teindre*.

CHAMAEMELVM ERANTHEMVM  
Dod. *Хамемелумъ Эрентемумъ*. Смори *Anemone agrestis*, Анемоне агрестисъ.

CHAMAEMELVM FOETIDVM Pit.  
Tournef. *Хамемелумъ фетидумъ*. Смори *Cotula foetida*, Котула фетида.

CHAMAEMELVM HORTENSE. Gefn.  
Hort. *Хамемелумъ Гортенсе*. Смори *Chamaemelum odoratum*.

CHAMAEMELVM INODORVM. C. B.

Pit. Tournef. *Хамемелумъ инодорумъ*. Смори *Cotula non foetida*, Котула нонъ фетида.

CHAMAEMELVM NOBILE. Tournef.  
*Хамемелумъ нобиле*. *Anthemis nobilis* Linn. *Chamaemelum odoratum*. Dod. *Chamaemelum Romanum*. Tab. Ger. *Parthemum nobile*. Dod. ap. *Leucanthemum odoratum*. Dod. *Anthemis Leucanthemos*. Lugd. XXIV. *Душистая или садовая Ромашка* сѣется у насъ въ садахъ и имѣетъ волокнистый корень производящій много слабыхъ, волосатыхъ, полосочками испещренныхъ, низкихъ и по большей части по землѣ разстилающихся стебельковъ, которые въ иныхъ мѣстахъ производятъ или пускаютъ новые корни, чрезъ что сіе растѣніе весьма размножается. Мѣлко - разрѣзанные или перистые, и почти косматые ея листочки сидятъ плотно одинъ возлѣ другаго и раздѣлены каждый на многія равноширныя, и остроконечныя частіи или лапки. На концахъ стебельковъ и каждой вѣтви, сидятъ цвѣты на длинныхъ стебелькахъ. Средніе изъ нихъ имѣютъ желтый, а крайніе бѣлый цвѣтъ и зубчатъ. Сія Ромашка растетъ во многихъ мѣстахъ Европы сама собою на тѣнистыхъ лугахъ и выгонахъ, особливо находятъ ее въ множествѣ при подошвѣ горъ въ Персидской провинціи Ладидъшаанъ; но у насъ можно ее только содержать въ садахъ и разводить лучше изъ сѣзываемыхъ стебельковъ, нежели изъ сѣменъ. Многіе обсаживаютъ ею въ садахъ гряды, къ чему она по моему мнѣнію не очень способна, понеже зимою легко выгниваетъ, особливо, еслии вырастетъ густо и слѣдовательно оставляетъ всегда много голыхъ или пустыхъ мѣстъ. Въ садахъ держатъ и сѣютъ ее наиболѣе въ разсужденіи многато ея употребленія въ Медицину и берутъ къ сему обыкновенно такъ называемой махровой или *Chamaemelum nobile flore multiplici*, *Хамемелумъ*



лумъ нobile флоре мултиплици. Какъ сему пакъ и другому сорту или простой Ромашкѣ приписуюшъ равныя свойства и качества, и въ томъ вѣрно не ошибаются, ибо всегда одну вмѣсто другой употреблять можно; того ради я здѣсь ничего и не упомяну о превосходной ея полезности различнаго употребленія, но опишу все въ главѣ о простой Ромашкѣ (*Matricaria Chamomilla*, Матрикарія Хамомила.) Хотя душистой и приписываютъ способность или силу больше согрѣвать и сильнѣе разбивать, нежели простая, а о послѣдней утверждаютъ, что она больше смягчитъ и скорѣе унимаетъ боли, но сего еще совершенно опредѣлить не можно; я увѣренъ что онѣ простой все, и можетъ быть еще больше, нежели онѣ садовой ожидать можно, наипаче потому, что душистая не даетъ онѣ себя такого голубовашаго масла, какъ простая. Въ Персіи и Туреціи гоняшъ изъ нее воду или настаиваютъ съ виннымъ спиртомъ и сію воду или винную настойку употребляютъ съ успѣхомъ, яко сердце и желудокъ крѣпительное средство. *Хамемелумъ* есть Греческое изъ двухъ словъ какъ *χαμαι*, маленькій и *μύλον*, яблоко составленное имя, потому что нѣкоторые сорты Ромашки имѣютъ запахъ яблочный. У Господъ Линнея и Турнефорша считается она съ пупавкою въ однихъ классахъ. По Нѣмецки *die edle oder Römische Chamille*; по Француски *Camomille Romaine*; по Итальянски *Camomilla* или *Camomilla Romana*; по Англински *The Roman Camomil*, *Featerfew*, of which see May Veed; по Турецки *Baiman daran*.

*CHAMAEMELVM ODORATVM* Dod. *Хамемелумъ одоратумъ*. и

*CHAMAEMELVM ROMANVM*, *Хамемелумъ Романумъ* Taber. Смори *Chamaemelum nobile*, *Хамемелумъ нobile*.

*CHAMAEMELVM SYLVESTRE*. *Хамемелумъ сивестре*. Смори

*CHAMAEMELVLM VULGARE*, Diosc. *Хамемелумъ пулгаре*. Смори *Matricaria Chamomilla* Linn. Матрикарія Хамомила.

*CHAMAEMESPILVS*, *Хамеместилусъ*. Смори *Mespilus Germanica* Linn. Меспилусъ Германика.

*CHAMAEMILLA*, *Хамемилла*. Смори *Chamaemelum* *Хамемелумъ*.

*CHAMAEMORVS*, *Хамеморусъ*. Смори *Rubus Chamaemorus*, *рубусъ Хамеморусъ*.

*CHAMAEMYRSINE*, *Хамемирсине*. и *CHAMAEMYRTVS*, *Хамемиртусъ*. Смори *Ruscus aculeatus* Linn. Рускусъ акулеатусъ.

*CHAMAENERION* Tournef. *Хаменерионъ*. Смори *Epilobium montanum* Linn. Епилобіумъ монтанумъ.

*CHAMAEPERICLYMENVLM*, *Хамемериклименумъ* Смори *Lonicera Caprifolium* Linn. Лоницера Каприфоліумъ.

*CHAMAEREUCE*, *Хамепеице*. Смори *Stachelina*, *Стегелина*.

*CHAMAEPITHVS*. Tournef. *Хамепитусъ*. Смори *Teucrium Chamaepithys* Linn. Тевкриумъ Хамепитисъ.

*CHAMAERLATANVS*, *Хамеплатанусъ*. Смори *Acanthus*, *Акантусъ*.

*CHAMAERYXOS*, *Хамепиксосъ*. Смори *Buxus*, *Буксусъ*.

*CHAMAERHODODENDRON*, *Хамергодогендронъ*. Смори *Rhododendron*, *Рододендронъ*; *Azalea*, *Азалеа* и *Daphne mezereum* Linn. Дафне мезереумъ.

*CHAMAERIPHES*, *Хамерифесъ*. Смори *Chamaerops*, *Хамеропсъ*.

*CHAMAEROPS* Linnaei. *Хамеропсъ*. *Chamaeriphes* II. *Малорослая Пальма* или *Шпанское Финиковое дерево*. Сего дерева извѣстны только два рода, а именно гладкое, *glabra*, глабра, и колѣе *humilis*, гумилисъ. Оно расцветъ въ полуденныхъ странахъ Европы, особливо въ Гиппаніи. Толстый и узловатый его корень распространяется



спрагаемся шамъ въ песчаной землѣ весьма далеко и пускаетъ на поверхности своей много крѣпкихъ роспковъ, изъ коихъ произрастаетъ шшаммъ или пѣнь. Господинъ Линней называетъ сей родъ низкимъ (humilis) и многіе писатели увѣряютъ, что собственнаго голаго шшаму у сего дерева нѣтъ и что листовые стебли непосредственно уже вырастаютъ изъ верхней части корня, однакожъ Понтедера описываетъ пѣнь сего дерева въ восемь футовъ вышиною, а толщиною въ полфута. Господинъ Гупвинъ видѣлъ въ Амстердамскихъ садахъ шшаммъ въ три фута вышины. Я также примѣнилъ у старыхъ деревьевъ шшаммъ, хотя и ниже трехъ футовъ, на которомъ еще видны были оставшіяся шарообразныя начальныя расположенія листовыхъ стебельковъ. Листья сперва показываются сложенные и шершистые и разширяются послѣ на подобіе широкаго опахала. Оныя длиною бывають отъ девяти до осьмнадцати дюймовъ, прещироки, а листочки по краямъ нѣжны и пилообразно-зубчаты. Листовые стебли обсажены по бокамъ многими колючими иглами. Между листьями появляется цвѣтная шишка или пучокъ длиною въ четверть, и раздѣляется по созрѣніи или когда распускаются спанетъ на двое. Общественный цвѣтшый стебель такъ какъ и многіе его раздѣляющія вѣточки широкоплоскія и имѣютъ желтоватый цвѣтъ. Нѣкоторыя изъ сихъ деревьевъ имѣютъ обоеродные плодосные, а другіе одни только мужскіе или тычковые цвѣты. Оба поддерживаются маленькою, прорыко-зззубристою чашкою; составлены изъ трехъ жескихъ, толстыхъ, желтыхъ, яйцообразныхъ и верхушкою внутрь вогнутыхъ листочковъ, и содержатъ въ себѣ шесть тычковъ. У обоероднаго или обоеполаго плодоснаго цвѣта видны при плодныя зародыша и при пестика или женочки съ острыми спирника-

ми Зародыши превращаются въ шарообразныя косточки плода, каждый изъ коихъ заключаетъ въ себѣ по одному равнообразному зерну. Листья сей Пальмы употребляются по всей Гишпаніи вмѣсто вѣтничковъ и мочала. Корень, особливо оппрыски его облупляютъ и сырые употребляютъ въ пищу. Лучшее размноженіе сего дерева дѣлается изъ сѣменъ, которыя сажаютъ въ наполненные песчаную землю горшки и врывають въ парники. Молодыя расады привыкають по маленьку къ вольному или открытому воздуху, а когда окрѣпнутъ, то лѣтомъ содержатъ ихъ въ садахъ въ теплыхъ мѣстахъ, но зимою въ теплицахъ. Корень старыхъ растѣній не долженъ быть много ограниченъ, чего ради можно его пересадить въ большую кадку. Растѣніе или дерево мужскіе цвѣты на себѣ имѣющіе или лучше мужчинка цвѣтетъ рано, и обыкновенно уже между двадцатымъ и тридцатымъ годами, а дерево съ обоеродными или обоеполыми цвѣтами гораздо позже. У Господина Линнея счисляются они въ классъ Пальмовъ, коихъ листья составляютъ подобіе опахала *Palmae flabellifoliae*. По Гречески *Χαμαίριος* Theophrasti, *εὐκέρφος τῆς φοινίκος*; по Нѣмецки *Zwergpalm*, *Palmetto*, *Butterdattelbaum*; по Француски *Palmier nain* ou d'Espagne; по Испаніански *Cephaglione* o *Palma nana*.

**CHAMAEROPS GLABRA.** Mill. *Хамеропсъ глабра*. Низкорастущая гладкая Пальма растетъ въ Америкѣ, не имѣетъ шшаму и всегда бываетъ безъ иголокъ. Листья имѣютъ также подобіе опахала, чрезвычайно велики и утверждаются на гладкихъ стебляхъ. Смори *Chamaerops*, *Хамеропсъ*. Сей сортъ называется по Нѣмецки *glatte Zwergpalm*, *Zwergpalmen-Baum ohne dornen* *königlicher Palmetto*; по Француски *Palmier nain sans épinés*.



CHAMAEROPS HUMILIS Linn. Ха-  
меропсѣ гумилсѣ. Низкорастущая  
или игольчатая Пальма. Смори Cha-  
maerops, Хамеропсѣ.

CHAMAERVBVS, Хамерубсѣ. Смо-  
ри Rubus saxatilis Linn. Рубусѣ саксати-  
лисѣ

CHAMAESPARTIVM, Tournef. Ха-  
меспарціумѣ. Смори Genista Anglica,  
Гениста Англика.

CHAMAESYCE. C. B. Dod Хамези-  
це. Смори Euphorbia Chamaesyce Linn.  
Эвфорбіа Хамезице.

CHAMAEXYLON Plinii, Хамекси-  
лонѣ. и

CHAMAEZELON Dod. Хамезелонѣ.  
Смори Athanasia maritima Linn. Апаназія  
марипипима.

CHAMAROCH, Хамарохѣ Смори  
Carambolas, Карамболасѣ.

CHAMBROCH Helmont. Хамброхѣ.  
Смори Trifolium, Трифоліумѣ.

CHAMEBALVS, Хамебалусѣ. Смори  
Sambucus Ebulus Linn. Самбукусѣ Эбулусѣ.

CHAMEL, Хамель. Смори Cicuta,  
Цикуша.

CHAMELE, Хамеле. Смори Tricum,  
Трикумѣ.

CHAMOMILLA, Хамомилла. Смо-  
ри Chamamelum, Хамемелумѣ.

CHAMOMILLA SYLVESTRIS, Ха-  
момилла силвестрисѣ. Смори Cotula  
foetida, Котула фетида.

CHAMPAC, Хампакѣ. Смори Mi-  
chelia, Михелиа.

CHANANE, Ханане. Смори Chelido-  
nium, Хелидоніумѣ

CHANCHALAGVA, Ханхалагуа  
есте Херуанское, на простникѣ похожее  
растѣніе, которое не имѣетъ листьевъ,  
а приноситъ только нѣсколько маленькихъ  
сѣмечекъ на вершинѣ его сидящихъ. Оно  
почитаея хорошимъ средствомъ отъ ли-  
хорадки, и другихъ таковыхъ припадковъ,

также и весьма кровочислительно.

CHANDARVSIVM, Хандарузіумѣ.  
Смори Zea, Зеа.

CHANQVE, Ханкпе. Смори Caru-  
ophylli aromatici, Каріофилли ароматици.

CHANTARELLVS, Хантареллусѣ Пе-  
щерица. Смори Agaricus Linn. Агарикусѣ.

CHAQVARILLA, Хакпарилла. Смо-  
ри Croton Cascarilla, Кротонѣ Каскарилла.

CHARA. Linn. Хара. Волючая ти-  
на бываетъ въ стоячихъ водахъ, во  
рвахъ и въ другихъ симъ подобныхъ мѣ-  
стахъ. Господинъ Линней описываетъ ее  
съ маленькою двулисточною чашечкою, ша-  
рообразною у пычка головкою или пыльнымъ  
мѣшечкомъ, преме струпиками безъ пе-  
сниковъ и съ однимъ долговаымъ сѣме-  
немъ. Господинъ Валлиантъ придаетъ цвѣ-  
ту и листокъ, а сѣменю шелуху. Въ изда-  
ніи Муррайскомъ причислилъ Господинъ  
Линней сіе растѣніе къ имѣющимъ на од-  
номъ и томъ же корнѣ цвѣшны и мужскіе  
и женскіе, но отдѣленно другъ отъ дру-  
га сидящіе; мужскій цвѣшъ состоитъ по  
его описанію изъ одной только пычковой  
шляпки, лежащей подъ зародышемъ внѣ  
чашки, вмѣсто того что женскій имѣетъ  
четверолистную чашку; на пять чашей  
расщепленный песникъ безъ волосъ, и ви-  
пый зародышъ превращающійся въ плодъ  
или яйцокруглую, одногнѣздную и съ сѣ-  
менемъ соединенную кору. Сѣмя одно-голое,  
яйцо-круглое и виннообразно-полосатое.  
Кажется, что настоящее положеніе такъ  
называемаго нами цвѣша не совсѣмъ еще  
извѣстно. Господа Галлеръ и Вейзе никакъ  
не могли въ ней примѣшны вышесказанныя  
частицы, и послѣдній открылъ между сею  
и простою водяною шиною (confegua) мно-  
го сходства, ибо всѣ роды, а особливо о-  
быкновенная сперва походитъ на нѣкакую  
слизковатую матерію или существо и по-  
го ради легко да и часто покрывается пе-  
скомъ и не только такъ, но иногда и со-  
всѣмъ



вѣмъ окаменѣлое и ломкое находився только. По описанію Господина Вейзе состоятъ плодъ или цвѣтъ сей шины изъ плоско сидящихъ, шарообразныхъ и цвѣшомъ отъ прочихъ часцей отличающихся частицъ или ягодокъ. Господинъ Линней считаетъ ея чешыре рода, изъ коихъ здѣсь въ Россіи находився только обыкновенная вонючая тина (*Chara vulgaris* или *foetida*) она бываетъ въ множествѣ въ одномъ глухомъ рукавѣ рѣки Клязмы при Володимерѣ; въ рѣчкѣ Якшонкѣ, въ пятидесяти одной верстѣ отъ Арзамаса и въ лужахъ верхней Ангарты за Иркутскомъ; она имѣетъ въ швышныя и ломкіе спволики и вонючій запахъ. Господинъ Линней полагаетъ ее въ XXI классъ, во II порядокъ единожилищныхъ двушыхъ, или раснѣній съ оплученными полами на одномъ и томъ же корнѣ (*Monoesia Diandria*). По Нѣмецки *Armleuchter*.

**CHARA FLEXILIS** Linn. *Хара флексилісѣ. Гибкая понючая тина*, которой спволики состоятъ изъ прозрачныхъ, голыхъ и къ верху разширяющихся пузырьковъ или колѣнцовъ. По Нѣмецки *biegsamer Armleuchter*. Смори Chara, Хара.

**CHARA FOETIDA** Pallas. *Хара фетидѣ. Вонючая тина*. Смори Chara, Хара.

**CHARA HISPIDA** Linn. *Хара гиспидѣ. Щетинистая понючая тина* имѣетъ спволики изъ щетинокъ или волосастыхъ иглочекъ составленные. Смори Chara, Хара. По Нѣмецки *borstiger Armleuchter*.

**CHARA TOMENTOSA** Linn. *Хара томентозѣ. Пушистая понючая тина* имѣетъ на спволикахъ своихъ овальныя иглочки. По Нѣмецки *filziger Armleuchter*. Смори Chara, Хара.

**CHARA VULGARIS** Linn. *Хара пулгарисѣ. Обыкновенная понючая тина*. Смори Chara, Хара. По Нѣмецки *gemeiner Armleuchter*; *stinkender Katzezahl*, *Schachtelhalm*.

**CHARANTIA** Dod. Lon. *Харанція*. Смори Momordica, Момордика.

**CHARATIAS AMYGDALOIDES**, *Харатіасѣ амингалонидесѣ*. Смори Euphorbia, Эвфорбіѣ.

**CHARDEL**, *Харделѣ*. Смори Sinapi, Синапи.

**CHARISTELOCHIA**, *Харистелохіѣ*. Смори Artemisia, Артемизіѣ.

**CHARMEL**, *Хармелѣ*. Смори Cicuta, цикута.

**CHARTACEA**, *Хартацеѣ*. Смори Papyrus, папирусѣ.

**CHARTAMVS**, *Хартамусѣ*. Смори Carthamus, Картамусѣ.

**CHARTAS**, *Хартасѣ*. Смори Lactuca, Лакпука.

**CHARVN FEL**, *Харунфелѣ*. Смори Caryophylli aromatici, Каріофилли ароматици.

**CHAS**, *Хасѣ*. Смори Lactuca, Лакпука.

**CHASCANON**, *Хасканонѣ*. Смори Bardana, Бардана.

**CHASIALKEB**, *Хазіалкевѣ*. и

**CHASTALICE**, *Хасталице*. Смори Orchis bifolia Linn. Орхисѣ бифоліѣ.

**CHASVTH**, *Хазутѣ*. Смори Cuscuta Europaea, Кускута Европеѣ.

**CHATE**, *Хате*. Смори Cucumis, Кукумисѣ.

**CHATTECOMOU**, *Хаттекомоу*. и

**CHATTEIEMOV**, *Хаттеіемоу*. Смори Gummi Guttae, Гумми гуттѣ.

**CHAVBAE**, *Хаубѣ*. Смори Coffea, Коффеѣ.

**CHEBVLI**, *Хевули*. Смори Myrobalani, Миробалани.

**CHEIRI**, *Хеири*. Смори Cheiranthus cheiri, Хеирантусѣ Хеири.

**CHEIRANTHVS**, *Хеирантусѣ*. Смори Manulea, Манулеѣ.

**CHEIRANTHVS** Linn. *Хеирантусѣ*. Leucosium Tournefort XXI. *Рукоцѣтъ* или *Ледкой*. Подъ симъ названіемъ разумѣмъ



имѣемъ мы не только такъ называемыя; но и желшья фіалки или лаковые цвѣты, и еще многія другія по цвѣту и плоду почно съ Левкоями сходствующія цвѣтучныя произрастѣнія. Турнефортъ всѣ сіи роды соединилъ вмѣстѣ подъ именемъ Левкоевъ (*Leucojum*) а Господинъ Линней, которому сіе названіе показалось сомнительнымъ, назвалъ ихъ *Cheiranthus*, Хейрантъ. Левкой суть въ числѣ благовонныхъ и пріятныхъ цвѣтѣвъ, особливо двойныя; они бывають двадцати одного рода, которые всѣ будутъ мною здѣсь описаны. Самыя настоящія левкой должны быть цвѣтомъ бѣлые, отъ чего они свое имя получили: ибо Греческое слово *Λευκός* значитъ по Руски бѣлой; да и спастся можетъ, потому что всѣ другіе виды красокъ отъ любопытства и прилѣжности изъ бѣлыхъ произведены чрезъ искусство, хотя и не свойственной краски; однако называють ихъ также левкоями. Ботаническое описаніе: всѣ роды Левкоевъ имѣють четырехъ-листичную сплюснутую цвѣтучную чашку или околоцвѣтіе, котораго четыре листочка копьеобразныя, выпуклыя, прямые, и опадающіе изъ листочковъ два наружные при основаніи своемъ горбоваты. Цвѣтъ четырехъ-листичный крестообразный: листочки его составляющіе, кругловаты и длиннѣе чашки; ноготки длиною съ чашку. Въ цвѣтахъ бывають по шести шиловидныхъ пычковъ длиною съ чашку; изъ нихъ два короткіе, кои сидятъ возлѣ двухъ горбоватыхъ листочковъ: пычковыя головки или шляпки (пыльные мѣшечки) къ верху острочечны и загибаются назадъ, а къ низу рацепляются на двое. Около основанія короткихъ двухъ пычковъ находится медовый сосудецъ или железка; пычкъ въ цвѣтѣ одинъ, прекороткій и сплюснутый; онъ поддерживается четверостороннимъ, четверограннымъ, длиною съ пычку бывающимъ, и по обѣимъ бокамъ

Часть II.

однимъ горбылькомъ снабженнымъ зародышемъ, а оканчивается вверху длиноватымъ двучаснымъ, назадъ загнутымъ, нѣсколько полстымъ и непадающимъ стручкомъ. Плодъ Левкой есть длинный, двугнѣздый, сплюснутый и на двое раскрывающийся стручечикъ, по концамъ съ однимъ зубчикомъ и сидитъ на коренькомъ стебелькѣ. Онъ заключаетъ въ себѣ множество красоватыхъ, висящихъ, попеременно другъ противъ друга расположенныхъ, почти яйцокруглыхъ, сплюснутыхъ и по краямъ кожистыхъ сѣмечекъ. У Левкой стебель круглый, и древесоватый, раздѣляется на множество вѣтвей бѣлымъ мошкомъ опушенныхъ и расположенныхъ, какъ у деревца. Онъ бываетъ въ чешырнадцатъ и больше вершковъ вышиною: листья длинные, бѣлесоватые, узкіе, мягкіе, какъ бы бархатные, толстые и подобны видомъ Ивнымъ листьямъ. Цвѣты вырастають на концахъ вѣтвей, крестообразны, имѣють прекрасный видъ и запахъ и бывають либо бѣлые, либо красные, пурпуровые, фіолетовые или пестрые. Коренья тонкіе, но древесоватые и крѣпкіе. О размноженіи и употребленіи ихъ смотри главу о кустарномъ Левкоѣ (*Cheiranthus triflis*, Хейрантусъ трисписъ). Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ XV классъ, во II порядокъ растѣній, у коихъ въ цвѣтѣ четыре длинныя и два короткіе пычки, и кои приносятъ длинныя стручья (*Tetradynamia filiquosa*). а Господинъ Турнефортъ въ V классъ, во II отдѣленіе, во II родъ растѣній съ крестообразнымъ цвѣтомъ, котораго пычкъ превращается въ стручковатый, двугнѣздый плодъ. По Гречески *Λευκίον* и *Χείρανθος*; по Нѣмецки *Leucoje*, *Nägeleinbeil*, *Mauerblume*; по Француски *Giroflie* или *Violier*; по Итальянски *Viola*, *Leucojo*; по Аглински *Wallflower* или *stockgillyflower the stock*.

СНЕІ.



CHEIRANTHVS ALBVS *Хеирантусъ албусъ*. Бѣлый Лепкой дѣлаетъ большое украшеніе въ цвѣтникахъ и въ горшкахъ на окошкахъ. По Нѣмецки *weiße Leucoje*; по Француски *Giroflier blanc*; по Италіански *Leucojo bianco*; по Англински *The white Wallflower*.

CHEIRANTHVS ALPINVS Linn. *Хеирантусъ Алпинусъ*. *Leucojum angustifolium Alpinum*, flore sulphureo. Tournef. *Алпійскій Лепкой*, растетъ въ Италіи на Алпійскихъ горахъ, также и здѣсь въ садахъ. Онъ имѣетъ узкіе мошкватые листья и сѣрожелтые или рудожелтые цвѣты. По Нѣмецки *Alpenleucoje*, *stmaßblätterichte Mauerblume von den Alpen*; по Француски *Giroflier des Alpes*.

CHEIRANTHVS ANNVVS Linn. *Хеирантусъ аннуусъ*. *Однолѣтній или вѣлолистный лѣтній Лепкой* растетъ въ полуденныхъ странахъ Европы на морскихъ берегахъ, также и у насъ на горахъ при Байкалѣ лежащихъ. Онъ сходствуетъ почти во всемъ съ садовымъ Левкоемъ, кромѣ того только, что стебель его гораздо слабѣе и мягче, и что первое лѣто цвѣшетъ изобильно, а зимою увядаетъ или пропадаетъ. Разность, которую нашелъ Господинъ Линней между симъ и тѣмъ Левкоемъ, состоитъ въ сѣменныхъ спручкахъ, которые у сихъ валообразны и заостренны, а у послѣднихъ или садовыхъ сплюснуты и къ концамъ тупы. Я сіе примѣтивъ не могъ, и на противъ того нашелъ, что и у однолѣтнихъ спручья тупые; и такъ Господинъ Гроціанъ не ошибается, когда утверждаетъ, что сей сортъ левкоевъ есть особый родъ садовыхъ, который совсѣмъ подобенъ зимнимъ, имѣетъ такіежъ листья, такіежъ цвѣты, и и такіежъ спручья, сѣмена и корни. Въ двухъ только вещахъ нахожу я между ими различіе. 1) въ различной вышинѣ деревцовъ или штамовъ, то есть общаго сте-

бля. Зимній или садовый нашъ Левкой вырастаетъ до нарочитой вышины и бываетъ однолѣтняго въ четверо выше и крѣпче. 2). Въ разности ихъ долготѣ жизни; зимній Левкой можно сохранять два и болѣе лѣтъ, а однолѣтній рѣдко болѣе одного году или лучше полгода. По Нѣмецки *jährige Leucoje*, *kleine graue Leucoje*, *Sommerleucoje*; по Француски *Giroflier d'été à feuilles blanches*.

CHEIRANTHVS CHEIRI Linnæi. *Хеирантусъ Хеири*. *Flores Keiri*, или *Cheiri*. *Желтая фіалка или желтый Лепкой* растетъ въ Англіи, Франціи, Испаніи и Швейцаріи на скалахъ и на кровляхъ, а у насъ въ садахъ. Онъ имѣетъ нѣжный волокнистый корень, производящій слабый, высокій и на многія угловатые вѣтви раздѣляющійся стебель. Листья на немъ сидятъ попеременно и плоско одинъ возлѣ другаго, не имѣютъ стебельковъ, копьеобразны, остроконечны, и бывають съ начала узки, но попомъ становящся помаленьку ширѣ. Края у нихъ цѣльные и поверхность гладкая и зеленая. Вѣтви оканчиваються желтымъ цвѣтнымъ пучкомъ или колоскомъ; цвѣтная чашка обыкновенно голубовато разцвѣченная. Величина цвѣтовъ и краска ихъ, особливо на садовыхъ весьма различна. Есть Левкой, которой приноситъ въ множествѣ маленькіе желтые цвѣты; и другіе также одинакіе, которые производятъ прекрасные, большіе желтые съ темно-красноватою пестриною цвѣты. Каждая вѣточка украшается длиннымъ рядомъ цвѣточковъ. Сей сортъ заслуживаетъ многого уваженія такъ какъ и махровые или двойные, коихъ также два сорта, а именно: съ желтыми двойными цвѣтами не оставляющими никакихъ сѣменъ; и съ двойными цвѣтами покидающими зрѣлые и совершенные спручки. Последніе для того и болѣе въ почтеніи, да у нихъ сверхъ того и цвѣтныя листочки



сточки болше и обыкновенно желтые съ темнокраснымъ. Бываютъ также Левкой съ позлащенными, а нѣкоторые съ сребровидными листьями. Всѣхъ сихъ сортовъ цвѣты имѣютъ пріятный крѣпкій запахъ и горьковатый вкусъ съ нѣкоторою оспрошю, чего ради ихъ и въ Аптекахъ употребляютъ. Оныя счисляются въ числѣ разбивающихся, чистительныхъ и боли унимающихъ средствъ и особливо полезными почитались въ тяжелыхъ родахъ; возбуждають остановившіеся крови и выгоняють мѣсто. Камерарій рекомендуетъ ихъ употребленіе отъ паралича. Господинъ Шульцъ въ сочиненіи своемъ о желухѣ въхваляетъ снова способность ихъ содержать шѣлесное испражненіе свободнымъ, а Крамеръ хотѣлъ ими возстановить недосыпшій желчи. Ихъ варятъ въ винѣ, пивѣ или въ водѣ. Нынѣ шолько пользующся ихъ запахомъ, держатъ въ садахъ и горшкахъ на окошкахъ для единого украшенія и не дѣлаютъ изъ нихъ никакого Медицинскаго употребленія, ибо сушеные цвѣты шеряютъ не шолько свой запахъ, но и всю свою дѣйствительность. Изъ свѣжихъ цвѣтовъ гоняють воду, которая прогоняетъ съ лица веснушки и полезна отъ глазныхъ болѣзней. По Гречески *Λευκοον μίλλον*; по Арабски *Keyri*; по Нѣмецки *gelbe Viole*; *Goldentact*, *gelbe Maueblume*; по Француски *Violier ou Giroflier jaune*; по Италіански *Viola o Leucojo giallo*; по Аглински *the simple or double yellow Wallflower*.

**CHEIRANTHVS CHIVS** Linn. et Pallas. *Хеирантусъ Хіусъ*. Хіускій Рукоцпѣтъ или Лепкой имѣетъ свое начало съ Архипелагскаго острова Хіа и растетъ здѣсь въ изобиліи при наводняемыхъ берегахъ Волги, особливо около Сызрани и въ такъ называемомъ Пустыльномъ оврагѣ. Съ Ламинскаго Господина Палласа: корень у него рѣдкій, тонкій и ровный. Листья на совершенныхъ растѣніяхъ бываютъ

корневые съ городками прямы, продолговаты и часто въ поперебномъ находясь расположеніи, а стеблевые и вѣточные продолговато-копьеобразны, по краямъ съ нѣкоторыми вырѣзками и назначаются острыми въ поперебномъ расположеніи зубчиками; верхніе же листья пакожъ и на сухихъ растѣніяхъ, по большой части бываютъ цѣльные. Стебель круглый, прикрывается маленькими, рѣдкими волосками и бываетъ отъ самого низу превѣшисый. Вѣтви расположены по стеблю поперебно и суть распырившіеся, изгибистыя, и при концахъ цвѣтоносныя. Цвѣточки маленькіе, пурпуровые или багряные. Чашки ихъ фіолетовыя, голыя и основаніемъ горбоватыя. Стручки кривые, валообразные, укручинами узловатыя, двушелушныя, и съ длиннымъ, прямымъ, и шилообразнымъ верхомъ. Сѣмечекъ находится въ каждомъ стручкѣ около дванадцати, кои видомъ плосковатыя и окружаются тонкими, пленчатыми краешками. На сухой землѣ бываетъ сіе растѣніе простое, часто вышиною нѣсколько побольше дюйма, обѣ двухъ листкахъ, и выпускаетъ почти отъ самого корня цвѣтки, которые сидятъ на стеблѣ поперебно, совершенные и плодосные. По Нѣмецки *Leucoje von Chio*; по Француски *Giroflier de Chio*.

**CHEIRANTHVS COCCINEVS**, *Хеирантусъ Кокцинеусъ*. Алыи Лепкой имѣетъ прекрасныя алыя цвѣты. По Нѣмецки *Scharlachrothe Leucoje*; по Француски *Giroflier à fleurs de couleur d'écarlate*.

**CHEIRANTHVS ERISIMOIDES** Linn. *Хеирантусъ Эризимондесъ*. Горькій Рукоцпѣтъ или Лепкой подобный полевой горчицѣ (*Erysimum*) имѣетъ прямой стебель; гладкіе, зубчатые и копьеобразные листья и четверогранныя стручки. Въ Россіи растетъ онъ за Самарою, на сѣрной горѣ, въ покрывающемъ ее лѣсу и при рѣкѣ Самѣ, впадающей въ Байкаль морѣ при Иркутскѣ.



По Нѣмецки *hederichartige Levcoje*.

CHEIRANTHVS FARSETIA Linn.

*Хеирантусъ фарсетія*. *Thlaspi fruticosum ramosum, leucoll acutis foliis argenteum*. Pluk. alm. 365. *Фарсетскій Лепкой* растетъ въ Египтѣ и Аравіи и слѣдовательно не можетъ быть въ нашихъ садахъ. Онъ имѣетъ прямой, древесоватый, превѣсивистый и сѣдѣющими волосками покрытый стебель, въ шесть и больше вершковъ вышиною. Листья сидятъ попеременно другъ прошивъ друга, безъ стебельковъ, равноширные, къ концу заостренные, цѣльные и сѣдо-бѣлые. Цвѣты составлены изъ чешырехъ равноширныхъ, закругленныхъ, цѣльныхъ, выпуклыхъ, вяло споящихъ и пурпурово-бѣлыхъ листочковъ и поддерживаются продолговатою, зеленою чашечкою. Тычковъ въ нихъ шесть, изъ коихъ два короткіе. Головки или шляпки ихъ желтыя. Пестикъ короче тычковъ. Спрудчя овальные, сжато-плоскіе. По Нѣмецки *farsetische Levcoje*.

CHEIRANTHVS FENESTRALIS Linn.

*Хеирантусъ фенестрالیс*. *Leucojum multiplici flore*. Dod. *Окошечный Лепкой* имѣетъ длинныя, узкіе, бѣлесоватые и столь сѣсносно другъ возлѣ друга стоящіе листья, что составляютъ головкамъ подобныя пучки. Стебель вышиною бываетъ въ чешыре вершка, толщиною въ вершокъ и обнаженъ или безлистенъ съ низу до самаго верьху. Додоней называетъ его большимъ бѣлымъ Левкоемъ. Цвѣты такіе же какъ у садоваго. По Нѣмецки *die fensterlevcoje mit weiß gedrängten Blättern*.

CHEIRANTHVS FRUTICVLOSVS

Linn. *Хеирантусъ фрутикулосус*. *Leucojum luteum minus fruticans*. Barr. ic. 1228. *Испанскій Лепкой*, понеже растетъ въ Испаніи. Онъ подобенъ желшой фіалкѣ, но вся вышина его рѣдко больше бываетъ чешверти. Вѣтви угловатыя. Листья копьеобразныя, жестковатыя, голыя, оспроконец-

ные и имѣютъ непримѣтные почти стебельки. Цвѣты самыя маленькіе, желтыя и мало пахучіе. Цвѣтные листочки кругловатыя. Тычковыя головки или шляпки синеватыя. По Нѣмецки *staudenartige Levcoje*; по Французски *Giroflier d'Espagne*.

CHEIRANTHVS GLABER. *Хеирантусъ главеръ*. *Гладкій Лепкой*. По Нѣмецки *glatte Levcoje*.

CHEIRANTHVS INCANVS Linn. *Хеирантусъ инканусъ*. *Leucojum hortense*. *Садовый или дикій Лепкой*. растетъ въ Гишпаніи, на рѣчныхъ и морскихъ берегахъ, а у насъ различными сорсами въ садахъ. Онъ живетъ или продолжается обыкновенно только два года, и приноситъ на первомъ году къ осени нѣсколько цвѣтшвъ, которые однакожь на второмъ году весною на немъ бывають сильнѣе. Иногда продолжаются таковыя растѣнія при многотрудномъ за ними хожденіи, и три года, но мало уже привосятъ цвѣту. Корень сего Левкоя состоитъ изъ крѣпкихъ, бѣлесоватыхъ волоконъ. Стебель крѣпокъ, почти кустарниковатъ пускаетъ много побочныхъ вѣтвей и вырастаетъ въ одинъ и два фута. Листья сидятъ попеременно, длинныя, узкіе, ланцетообразныя, къ концу тупыя, безстебельныя, и имѣютъ цѣльные, а иногда волнистообразно выгнутыя края; поверхность ихъ бѣлесовата и прикрывается нѣжною пылью. На концахъ или наружностяхъ вѣтвей сидятъ цвѣтные колосочки или пучки. Спрудчя сплюснутыя и къ концу тупы. Цвѣты бывають часто махровыя и имѣютъ разныя краски или колеры, какъ то есть алыя, красныя, кирпичныя, блѣдно-красныя, голубыя, фіолетовыя, бѣлыя и пестрыя махровыя и одинакіе, имѣютъ равнокрѣпкій и пріятный запахъ, который подъ вечеръ сильнѣе бываетъ. Какъ спрудчя, такъ и самыя сѣмена принимаютъ нѣкоторый знакъ цвѣтной краски. У Фіалетовыхъ цвѣтшвъ и спрудчя будуще



будущъ не много фіолетовые, а сѣмена синевашые съ бѣлымъ краишкомъ. У красныхъ спручья будущъ имѣть красножелтовашый, а сѣмена такой же цвѣтъ съ бѣлымъ краишкомъ. у бѣлыхъ сѣмя такогжъ цвѣта, какъ у синихъ. По Нѣмцки *gemeine Gartenleucoje*, *Leucojenkörniginn*, *welsche Viole*, *graue Leucoje*; по Француски *Giroflier des jardins*; по Италіански *Viola o Leucojo dei giardini*; по Аглински *the common garden Vall flower*.

**CHEIRANTHVS INTEGERRIMVS**, *Хеирантусъ интегерримусъ*. Венгерскій Лепкой. По Нѣмцки *ungarische Leucoje*; по Француски *Giroflier d'Hongrie*.

**CHEIRANTHVS LACERVS** Linn. *Хеирантусъ лацерусъ*. Лоскутный Лепкой, имѣетъ копьеобразные, голые, узкіе листья; волосками прикрытыя чашки; блѣдно-пурпуровые и ночью пріятный запахъ испускающіе цвѣты; и прѣмъ зубчиками на вершинкѣ снабжденные спручья. По Нѣмцки *zerfchiffene Leucoje*.

**CHEIRANTHVS LITTOREVS**, *Хеирантусъ литторейсъ*. Набережный или узколистый морской Лепкой расцветъ на иловатыхъ поляхъ къ Каспійскому или Хвалынскому морю и въ южныхъ спранахъ около Ирпиша, и цвѣшетъ весною, а сѣмена свои приноситъ въ Іюнь мѣсяцѣ. Растѣніе сіе кажется быть двулѣтнимъ. Корень у него простый, жескій и къ верху волокнистый. Стеблей много, кои обложены пушкомъ и бывають въ пянь вершковъ. Листья толстые, пушистые, продолговатые и городочно-зубчатые. Корневые больше другихъ. Цвѣты сидятъ на стебляхъ попеременно, тѣмъно-желтые опадающіе и длинно-черенястые. Чашка шершистая и къ низу или основанію горбоватая. Спручья длинные, равноширные, шершисто-бѣлые и оканчивающія голымъ желтымъ спручкомъ. Сѣмена долги, блѣдно-желтыя и съ гладкими краишками. По Нѣмцки *Leucoje*

*von dem Ufer*, *schmalblättrichte Meerleucoje*; по Француски *Giroflier du rivage*.

**CHEIRANTHVS MARITIMVS** Linn. *Хеирантусъ маритимусъ*. Виргинскій или зеленолистный морской Лепкой, имѣетъ въ разсужденіи своего долготѣспівя много сходства съ однолѣтнимъ. Листья ланцето-образные, къ концу тупые, по краямъ цѣльные, а на поверхности своей зелено-лоснящіеся. Цвѣты бѣлые и бывають рѣдко фіолетовые или красные. Бѣлые обыкновеннѣе и имѣють крѣпкій и пріятнѣйшій запахъ. Сей сортъ бываетъ также одинакій и двойной. По Нѣмцки *Seestrandsleucoje oder grünblättrichte Meerleucoje*; по Француски *Giroflier du rivage à feuilles vertes*.

**CHEIRANTHVS MONTANVS** Pallas. *Хеирантусъ монтанусъ*. Нагорный Ручкоцѣтъ или дикій Лепкой расцветъ на гористыхъ мѣстахъ за Самарою, также и на Индерскихъ горахъ. (Съ Лашинскаго Господина Палласа): Стебли однолѣтніе, деревѣнчающіе, вышиною бывають обыкновенно въ семь вершковъ и покрывающія пресильнымъ, не порядочно расположеннымъ, равноширнымъ листомъ и не многими желтыми цвѣтками, имѣющими запахъ желтой фіалки. Чашечные два листочка основаніемъ продолжаются будио въ пузырькѣ. Спручечки толстые, кругловато-копьевидные, прижатю-четвероугольные и оканчиваются споящимъ до созрѣнія плода песникомъ, который длиннѣе самаго спручка, равноширный, и оканчивается двупуырчатую верхушкою. Они о двухъ гнѣздышкахъ, двушелушные. Сѣменки маленькія, продолговато-круглыя, рудо-желтыя, прикрѣпленныя къ обѣмъ перегородки споронамъ и съ самыми маленькими краишками. По Нѣмцки *Bergleucoje*; по Француски *Giroflier des montagnes*.

**CHEIRANTHVS SALINVS** Linn. *Хеирантусъ салинусъ*. Соляной Лепкой, расцветъ



растетъ около Сибирскихъ и Татарскихъ соловарницъ, и походитъ на садовый, котораго однакожъ гораздо меньше и весь прикрытъ гладкимъ пушкомъ. Стебли прямые и продолжаются нѣсколько лѣтъ. Листья непримѣнно зубчатые. Цвѣтъ багряный съ желтѣющимъ устьемъ. Спрутикъ шупый, толстоватый, на двое рашепленный и тонѣе нежели у садоваго. Запахъ такой же, какъ у садоваго. По Нѣмецки *salzige Levkoje*.

CHEIRANTHVS SINVATVS Linn. *Хеирантусъ синуатусъ. Пустый Лепкой* есть родъ блѣдножелтыхъ фіалокъ, распущихъ около Барнаула на кочкахъ и рѣчныхъ берегахъ, также и вдоль по сѣвернымъ берегамъ Хвалынскаго моря, которое съ зрѣлыми своими спручьями составляетъ почти шарообразный кустикъ, въ которомъ положеніи засыхаетъ и такъ отъ вѣтровъ сломленъ будучи, какъ другія степныя растѣнія, далеко занесенъ бываетъ. Природа, споспѣшествовавшая симъ средствомъ распростираненію и изобильному разсѣванію шаковыхъ растѣній, старалась также и о томъ, чѣмъ чрезъ раскрываніе спручкѣвъ сѣмена не разсыпались прежде времени; ибо спручья сего Левкоя древесоваты и не прежде раскрываются, какъ будучи уже нѣсколько разъ смочены дождемъ и когда совсѣмъ засохнутъ, вмѣсто того, что у всѣхъ прочихъ Левкоевъ спручья какъ скоро поспѣютъ, раскрываются и раняютъ свои сѣмена. По Нѣмецки *ausgehohlte Levkoje*.

CHEIRANTHVS TRICVSPIDATVS Linn. *Хеирантусъ трикуспидатусъ. Трезвучатый Лепкой.* Сіе однолѣпнее растѣніе растетъ въ Италіи, Гишпаніи и Португаліи и все покрыто бѣлою пылью. Стебель пускаетъ много вѣтвей, которыя разстилаются по землѣ. Листья имѣютъ подобіе лиры. Цвѣтныи колосъ слабый; чашка шерстиста; цвѣтныя листочки пур-

пуровые, а шоненькіе валообразные спручки обсажены на концахъ будто крестикомъ или премою наружу выдавшимися зубчиками, изъ коихъ два стоятъ по бокамъ, а одинъ въ срединѣ. Мы разводимъ его у себя въ парникахъ и ежегодно безъ великаго за нимъ хожденія получаемъ зрѣлыя сѣмена. По Нѣмецки *drenzfünftichte Levkoje*.

CHEIRANTHVS TRILOBVS Linn. *Хеирантусъ трилобусъ. Трехлобскутный Лепкой.* имѣетъ зубчатые шупы и на при лоскутка разрѣзанные листья; гладкія цвѣтныя чашки и узловатые голые и жальцомъ снабжденные сѣмена. По Нѣмецки *drenslappige Levkoje*.

CHEIRANTHVS TRISTIS Linnæi. *Хеирантусъ тристисъ. Кустарный или печальный Лепкой* имѣетъ кустоватый стебель и безчерешные или плотно на вѣтвяхъ сидящіе цвѣты. Теперь упомяну я здѣсь о хожденіи и разведеніи разныхъ Левкоиныхъ сортовъ, что и сколько мнѣ нужнымъ покажется. Первый сортъ или желтую фіалку, особливо шу, которая приноситъ большіе тѣмъ желтые цвѣты разводящъ изъ сѣменъ, которыя посадишь можно въ парникъ или въ горшки, наблюдая при томъ, чѣмъ не съ лишкомъ много сѣменъ вмѣстѣ лежали; потомъ покрыть ихъ на полпальца хорошею землею и поливъ теплогою водою. Сѣмена взойдутъ въ скоромъ времени. Пока еще продолжаются ночные заморозы, то должно держать молодыя сіи растѣнія за стекляными окончинами, дабы могли довольно освѣщены быть солнцемъ. Въ Іюнѣ мѣсяцъ можно ихъ высадишь на гряды, такъ чѣмъ одно отъ другаго было на чепыре вершка. Первое лѣто они не цвѣтутъ, чего ради должно ихъ въ началѣ осени опять пересадить въ горшки, и оныя, когда начнетъ спужа, поставивъ сперва въ воздушное покрытое мѣсто, а потомъ въ погребъ или другое такое мѣсто. (холодная



лодные оранжереи) Въ сіе время поливаш ихъ либо совсѣмъ не должно, либо весьма рѣдко, да и то по немногу. Весною высаживаютъ ихъ за окончины къ полудню и въ семъ случаѣ приносятъ они уже въ исходѣ Марта мѣсяца цвѣты, вмѣсто того, что не имѣвшіе солнца, начинаютъ еще цвѣсти въ Майѣ. Чѣмъ имѣть большіе и красивые цвѣты, то должно ихъ не только второе лѣто, но и будущіе годы держашъ въ горшкахъ, пошому что они, когда ихъ посадишь въ землю въ садѣ, пускаютъ много вѣтвей, а чѣмъ меньше вѣтвей, тѣмъ больше бываютъ цвѣты. Лѣтомъ горшки должно поливашъ почаще. Когда спручья начнутъ сохнуть, то должно ихъ снимать, прежде нежели раскрываться спянутъ, чѣмъ не разсыпались сѣмена, а какъ нижніе спручечки ранѣе верхнихъ поспѣваютъ, то собираніе ихъ чаще повторяется. Еслили одинакій Левкой разцвѣстетъ въ подполѣ мѣсяца, то оный надлежитъ замѣнить. Ежели на стеблѣ много цвѣтовъ, то лишніе срывашъ, чѣмъ сила не раздѣлилась во многія сѣмена; а дѣйствовала бы только въ замѣченныхъ. Иногда выбирать должно и такія, на коихъ бы только два, или одинъ, а по крайней мѣрѣ не больше трехъ фіолей было, для того, что собранная сила вѣснѣ, дѣлаетъ полнѣе сѣмена. Такой стебель, отъ котораго можно надѣяться хорошія и полныя сѣмена получить, надлежитъ сажать въ хорошую землю противъ солнца или окладывашъ пристойнымъ къ шому навозомъ: и такъ дать онымъ сѣменамъ созрѣть, и до тѣхъ поръ держашъ ихъ въ спручкахъ, пока можно будетъ. Многіе почишаютъ настояцій опытъ хорошаго сѣмени шомъ, когда сѣмениныя зерна совершенно полны. Самыя лучшія сѣмена берутъ больше изъ бѣлыхъ одинакихъ цвѣтовъ, или изъ тѣхъ, кои по большой части превращаются въ бѣлую

краску. Описанныя сѣмена сѣютъ на хорошей и тучной землѣ, а потомъ молодые стебли пересаживаютъ опять въ настоящее время, то никакого недосадка въ двойныхъ полспыхъ и хорошихъ Левкояхъ не будетъ. Отъ обыкновеннаго сорта сѣ двойными цвѣтами не бываетъ сѣменъ. Еслили кто пожелаетъ сдѣлать изъ желтыхъ какъ одинакихъ, такъ и двойныхъ Левкоевъ алые, шому должно оныя часто поливашъ бычачью кровью или водою, въ которой обмывали свѣжее сырое мясо. Отъ стеблей сѣ желтыми цвѣтами сѣ темно-краснымъ собираемыя сѣмена производятъ стебли сѣ совершенно желтымъ и часто сѣ темнокраснымъ цвѣтомъ. Сѣ двулѣпными бѣлолиственными или садовыми Левкоями поступаютъ также какъ и сѣ фіалкою. Понеже Левкой суть мягкой и нѣжной природы, то надлежитъ за оными во всю зиму смотрѣть прилѣжно, и сходитьсѣ осторожно, какіе бы они ни были, одинакіе или двойные. Въ зиму лучше ихъ спавить въ горницу или избу, гдѣ бы только можно сберечь отъ морозу, нежели въ погребѣ, для того, что въ сухой землѣ спадаютъ сѣ нихъ листья, а въ сырой пуцаютъ отпрыски, кои по нѣжности ихъ пропадаютъ. Когда и поливашъ надобно, то поступашъ сѣ осторожношью какъ и сѣ розмариномъ, чѣмъ на стволъ воды не попало; отъ отъ чего скоро можетъ повредиться и совсѣмъ пропасть. Отъ воды стебель плеснетъ, такъ что и кожа сойдетъ долой. На послѣдокъ еще и то наблюдать, чѣмъ ни одной мочки цвѣтшій въ зиму на левкояхъ не оставлѣть, и не вносить сѣ ними въ погреба и избы: ибо они безъ воздуха не цвѣтнутъ, а хотя послѣ и разцвѣтнутъ, то уже не будутъ имѣть вида настоящей краски. Господинъ Гроціанъ утверждаетъ, что онъ посредствомъ щолока изъ овечьего кала, превращилъ въ двѣдцать чѣмъре часа одно-  
цвѣтшій



цвѣтныи красный Левкой въ пестрый. Левкой содержатъ въ себѣ много масла и соли, разжижаютъ, разбиваютъ, чистятъ, содержатъ пѣлесное испражненіе свободнымъ, возбуждаютъ мѣсячное, и гонятъ плодъ и мѣсто, но нынѣ въ Медицинѣ не употребляются. Въ Аптекахъ держали прежде сего сахаромъ обсыпанные цвѣты, воду изъ нихъ и уксусъ. На цвѣты наливаютъ хорошее шеплое деревянное масло, которое естли довольно наспоялось, мажутъ родильницамъ живомъ, дабы унять боль послѣ родинъ бывающую. Въ какой классъ полагаются, о томъ смотри Cheiranthus, Хеирантусъ; послѣдній сей сортъ называется по Нѣмецки *fraurige Lerche*; по Француски *Giroflier triste*.

CHELAPA, *Хелапа*. Смотри Ialap, Ялапъ.

CHELIDONIA, *Хелидонія*. Смотри Chelidonium, Хелидоніумъ.

CHELIDONIA PALVSTRIS, *Хелидонія палустрисъ*. Смотри Caltha palustris, Калта палустрисъ.

CHELIDONIA PHRAGMITES, *Хелидонія фрагмитесъ*. Смотри Fumaria bulbosa, фумарія булбоза.

CHELIDONIA ROTVNDIFOLIA MINOR, *Хелидонія ротундифолія миноръ*. Смотри Ranunculus Ficaria, Рануикулусъ фикарія.

CHELIDONIA SYLVESTRIS, *Хелидонія силвестрисъ*. Смотри Aquilegia, Аквилегія.

CHELIDONIVM CORNICVLATVM Linn. *Хелидоніумъ корникулатумъ*. Смотри Glaucium flore phoeniceo, Главціумъ флоре феницео.

CHELIDONIVM GLAUCIVM Linn. *Хелидоніумъ Главціумъ*. Смотри Glaucium flore luteo, Главціумъ флоре лутео.

CHELIDONIVM GLABRVM, *Хелидоніумъ глабрумъ*. *Ластопичная трапа гладкая*. Смотри Красномолочникъ. По Нѣмецки *glattes Schöllkraut*.

CHELIDONIVM HYBRIDVM Linn. *Хелидоніумъ гибридумъ*. Смотри Glaucium flore violaceo, Главціумъ флоре виолацео.

CHELIDONIVM MAIVS Linn. *Хелидоніумъ майусъ*. Chelidonium maius vulgare. С. В. Pit. Tournef. Chelidonia. I. В. Hirundinaria maior Lob. Cast. V. *Красномолочникъ, Запелецъ, Ластопица, Ластопичная трапа, Чистякъ большій, Чистотѣль, Систянкъ большій*, растетъ въ Сибирѣ въ кустарникахъ; въ Ингермандіи въ развалинахъ при старой Ладогѣ, и по всей почти Россіи на пѣнистыхъ и водянистыхъ мѣстахъ и цвѣтетъ лѣтомъ. Она составляетъ двулѣтнее растеніе, которое легко узнать можно, понеже изъ каждой его части, когда ее поколишь, разрѣжешь или раздавишь, вытекаетъ шафраннаго цвѣта сокъ. Корень у него черноватый, волокнистый и въ палецъ толщиною. Корневые или нижніе листья сидятъ на длинныхъ стебелькахъ, широкіе, длинные, вверху бирюзовые, а въ низу или съ исподи бѣлесоватые и нѣсколько косматые, и разрѣзаны вдоль на двѣ или на три пары зазубристыхъ лапокъ или лоскуточковъ, изъ коихъ нижніе меньше верхнихъ и самая большая на самомъ концѣ. Стебель вышиною бываетъ около двухъ футовъ, узловатъ, раздѣляется на многія разширяющіяся вѣтви и обсаженъ попеременно другъ противъ друга сидящими, нижнимъ видомъ подобными, только безстебельными листьями. Между верхними листьями показываются цвѣтныя стебельки, поддерживающіе круглые пучечки. Цвѣты появляются съ Маія и продолжаются до осени. Цвѣтная чашка состоятъ изъ двухъ яйцобразныхъ, вдавленныхъ и скоро опадающихъ листочковъ и поддерживаетъ желтый, крестообразный и изъ четырехъ кругловатыхъ, плоскихъ и растопыренныхъ листочковъ составленный цвѣтъ, въ



въ которомъ бываетъ до тридцати шычковъ или мужчинокъ, кои плоски, къ верху спановаящая ширѣе, короче цвѣта, и имѣютъ долговатыя, сплюснутыя, шупыя и двуузольныя шляпки; зародышъ валлообразный, длиною съ шычокъ и не поддержи-ваетъ пестика, но покрывается однимъ разщепленнымъ спрутикомъ. Послѣ цвѣтовъ вырастаютъ длинные, тонкіе, двураскрышныя, валлообразныя и одиогибздыя виуприспругики, заключающіе въ себѣ много черныхъ лоснящихся сѣмечекъ. Есть еще другій родъ сей травы, который растетъ только въ садахъ и котораго лисья мѣлаче и на большее количество лапокъ разрѣзаны. *Chelidonium majus foliis quernis*. С. В. Р. Она содержитъ въ себѣ много соли и масла. Красножелтый ея сокъ, который больше вышקהаетъ изъ корня и имѣетъ острый или ѣдкій вкусъ, дѣлаетъ ее врачамъ и ботаникамъ тѣмъ драгоцѣннѣе, чѣмъ меньше шаковыхъ находится въ царствѣ растѣній. Уже древніе врачи много ее почитали, и употребляли вареную съ сушеною правою водою, яко кровочистительное пище опѣ лому въ костяхъ и въ водяной, желчной и многихъ другихъ болѣзняхъ, которые причиняются опѣ запоровъ и могутъ только быть излѣчены мочей потогонительными средствами. Опѣ внутренняго употребленія свѣжей травы и выжатого изъ нее сока, по сіе время еще нѣсколько осперегаются, опасаясь, дабы ѣдкость ея не причинила какого вреда, чего ради и при наружномъ ея употребленіи прилагаютъ всякую оспорожность и стараются разными средствами уменьшивъ ея оспрошу. Свѣжіе нѣсколько уже вялые лисья прикладываютъ на ноги на водяныя опухоли. Сушеный и истолченный корень, также и лисья употребляютъ опѣ наружной нечистоты, какъ нарывовъ, опухолей, а свѣжій сокъ мѣшаютъ съ свинымъ саломъ и кладутъ на бородавки и мозоли. Прежде сего мѣша-

Часть II.

ли сей сокъ съ водою или молокомъ и брызгали въ глаза опѣ темной въ нихъ воды. Суеверные люди носятъ корень ея на шеѣ опѣ язвы. Господинъ Сифершъ предпринималъ нѣсколько опытовъ дѣлать изъ него краску, и нашелъ, что можно получить желтую, которая хотя опѣ смѣшанныхъ солей и чрезъ мытье не перемѣняется, но естли нѣсколько дней полежитъ на солнцѣ, то блѣднѣетъ, и наконецъ совсемъ пропадаетъ. (Смотри о семъ въ изданной на Нѣмецкомъ языкѣ книгѣ о расцвѣтахъ живописцамъ и красильщикамъ полезныхъ, стран. 434.) Переплетчики сокъ употребляютъ, когда они для позолоты хощатъ накладывать грунтъ. Алхимиспы пицешно стараются медь сдѣлать имѣ золото-желтою. Господинъ Тимме въ собраніяхъ Цинковыхъ въ 13 части на 777 страницъ пишетъ, что одинъ паспухъ сію траву собиралъ много лѣтъ, ее сушилъ, крошилъ намѣло на подобіе сѣчки (rezel) и обсыпавъ солью давалъ лизать овцамъ, и сохранилъ чрезъ то свое стадо завсегда здоровымъ. Въ Аптекахъ имѣется корень и трава. *Chelidonii maioris radix et herba*; Хелидоніи маіорисъ радиксъ эшъ герба. Господинъ Линней пишетъ, что сокъ умерщвляетъ яспребовъ. Къ роду Ластовицы причислилъ Господинъ Линней и рога-тый макъ (*Glaucium*), который однакожъ будетъ мною описанъ послѣ. *Хелидонія* есть Греческое опѣ существительнаго имени *хеліонъ*, ласточка, происходящее имя, ибо многіе утверждають, будтобы ласточка возстановляетъ ея зрѣніе своихъ птенцовъ. Россійское названіе Красномолочникъ дано ей по причинѣ испекающаго изъ нее, а особливо изъ корня красно-желтаго соку. Господинъ Линней полагаетъ ее въ XIII. классъ, въ I порядокъ многычковыхъ, однопесничныхъ растѣній. (*Polyandria Monogynia*). а Господинъ Турнеформъ въ V классъ, въ VI отдѣленіе, въ I родъ травъ



правѣ съ крестообразнымъ цвѣтомъ, котораго песикъ превращается въ одногнѣздый стручокъ. По Гречески *χελιδονίου μέγα*; по Нѣмецки *groß Schelkraut*, *Schelkraut*, *Schwalbenkraut*, *Schelwurß*, *Magenkraut*, *Heldwurß*; по Французски *Eclaire*, *Grande Chélidoine*, *Felongne*; по Италіански *Celidonia* o *Cenerognola maggiore*; по Аглински *Celondine* или *Celandine the greater*; по Арабски *Kauroch* или *Memiran*.

**CHELIDONIVM MINVS** Matth. Dod. *Хелидоніумъ минусъ*. Смори *Ranunculus Ficaria* Linnaei, *Ранункулусъ фикарія*.

**CHELONE GLABRA** Linn. *Хелоне глavra*. *Anonymos Gronov. virg. 71. 72. V.* Гладкій Черепашникъ есть сѣвероамериканскій кустарникъ имѣющій бѣлесоватый, поперегъ въ землѣ лежащій, и кружками около его сидящими, окруженный корень, производящій гладкій, древесоватый, въ два фута вырастающій и изъ листовыхъ угловъ вѣтви пускающій стебель. Нижніе листья скоро подсыхаютъ, а которые остаются на стеблѣ долѣе, тѣ въ низу маленькіе, къ верху становящіяся все больше, сидятъ все другъ надъ другомъ, и суть ланцетообразныя, и на подобіе пилы, но не равно зазубристыя. Короткій листовый стебелѣкъ соединяется съ противуположнымъ, а сей съ третьимъ и такъ составляютъ около стебля шарообразную волосистую обвивку. Какъ по бокамъ стебелѣчковъ, такъ и по листовымъ краямъ и на исподѣ сидятъ волосочки. На вершинахъ у вѣтвей оказываются густыя цвѣтныя колосыя. Цвѣты однолистныя, соскообразныя и разрѣзаны вверху на двѣ губки. Цвѣтныя лепестки позади бѣлесоватый, а на прочихъ частяхъ пурпурово-фіолетовый; трубка валообразная, коротенькая; нижняя губка внутри волосистая разрѣзана на три лапки и длиннѣе верхней. Средняя лапка уже двухъ стороннихъ. Цвѣты сіи поддерживаются будто

двойною чашечкою. Наружная составлена изъ прехъ преугольныхъ, выпуклыхъ листочковъ, изъ коихъ наружнѣйшій ширѣе и длиннѣе прочихъ; сіи листочки окружаютъ плоско настоящую, однолистную и пять тупыхъ и выпуклыхъ вѣтвей имѣющую чашку. Тычковъ въ цвѣтахъ по чешыре толстыхъ и волосистыхъ съ однимъ несовершеннымъ, который тонѣе и короче. Шляпки на нихъ шерстистыя и сидятъ поперегъ. Зародышъ яйцокруглый, поддерживаетъ волосистый песикъ съ тупымъ стручкомъ и превращается въ яйцокруглую, двугнѣздную и длиннѣе цвѣтной чаши бывающую коробку или сѣмянодержательницу съ кругловатыми сѣменами. Въ Европейскихъ садахъ цвѣтеть онъ въ Августъ и Сентябрь мѣсяцахъ. Сего же растѣнія есть сортъ съ совершенно бѣлыми цвѣтами. Оба заслуживаютъ въ разсужденіи большихъ и прекрасныхъ своихъ цвѣтовъ быть помѣщенными въ увеселительныхъ нашихъ садахъ, тѣмъ паче, что безъ дальняго за ними смотрѣнія могутъ снести нашъ климатъ, и чрезъ сильно выбѣгающіе или распространяющіеся ихъ корни развѣдены быть. Надлежитъ только ихъ посадить въ такія мѣста, гдѣбы могли распространиться, ибо безъ того заглушили бы въ сосѣдствѣ ихъ стоящія растѣнія; также надобно каждый годъ обрубать у нихъ корень. Сырая земля для нихъ пригоднѣе, нежели сухая, а въ послѣднемъ случаѣ должно ихъ часто поливать. Въ горшкахъ они высоко не вырастаютъ, да и цвѣтовъ приносятъ мало. Господинъ Линней полагаетъ все сорты въ XIV классъ, въ II порядокъ растѣній съ четырьмя тычками, изъ коихъ два длинныя, а два короткіе, и приносящихъ сѣмена свои въ сѣмянодержательницахъ (*Dicladantheria Angiospermia*). По Гречески *χελιδόνι*; по Нѣмецки *glatte Scheldkröte*, *Brummgelbaum*, *weißer virginischer fingerhut*.



CHELONE HIRSVTA Linn. *Хелоне гирсута*. Косматый Черепашникъ растетъ въ Виргиніи. Корень немного разсипляется, какъ у гладкаго Стебель и листья косматы. Цвѣтъ блѣдно-красный. Пятый несовершенный шычокъ покрытъ шерстистою шляпкою. По Нѣмецки *zotiges oder rauhes Schildkrötenkraut*.

CHELONE OBLIQUA Linn. *Хелоне обликва*. Багряноцвѣтный Черепашникъ растетъ въ Виргиніи. Корень не такъ сильно распространяется; листья ширѣ и врѣзаны глубже, а цвѣты пурпуровые или багряновидные. По Нѣмецки *Schiefes Schildkrötenkraut*.

CHELONE PENTISTEMON Linn. *Хелоне Пентистемонъ*. *Dracoscephalus hirsutus, lysimachia foliis hirsutis Morisii*. Пятишычковый Черепашникъ растетъ въ Виргиніи. Корень долголѣвный. Стебель кругловатъ, прикрытъ совсѣмъ волосами, производитъ множество вѣтвей и вырастаетъ въ полтора фута. Листья яйцо или ланцетообразные, остроконечные, мѣлко зазубристые, сидятъ другъ противъ друга, а верхніе обвиваютъ стебель. Стебель и каждая вѣтвь оканчиваются обыкновенно на ращепленные цвѣтныя стебельки, поддерживающіе каждый два фіалко-синіе цвѣтка съ загнутыми внутрь губками. Тычковые шляпки не шерстисты, пятый шычокъ длинный и окружается вверху какъ бѣлою бородкою. По Нѣмецки *Schildkrötenkraut mit fünf Staubfäden*.

CHELONIA, *Хелонія*. Смори Cyclopia, Цикламенъ.

CHENOBOSCVM, *Хенобоскумъ*. Смори Anserina, Ансерина.

CHENOPODIUM Linn. *Хеноподіумъ*. I. Tab. Pit. Tournef. *Pes anserinus*. Dod. Fuch. Lon. *Cynocrambe alterum genus*. Caesalp. *Atriplex sylvestris latifolia* C. B. XX. *Гусь, или дикая широколистная Лебеда* растетъ во всѣхъ почти Россіи, и составля-

етъ у Господина Линнея особенный родъ травы, которой насчитываютъ онъ осмнадцать сортовъ, цвѣтоносными своими частями и сѣменами походитъ она на лебеду, только цвѣтъ у нее песниковыхъ цвѣтѣтъ, ибо всѣ цвѣты на ней обополюе или изъ шычковъ и песниковъ вмѣстѣ состояще. Также и у всѣхъ сортовъ маленькіе, невзрачные, зеленоватые цвѣты, сидящіе обыкновенно вмѣстѣ пучками или головками, которыя расположены колосками. Нѣкоторые изъ нихъ растутъ у насъ по полямъ и въ лѣсахъ сами собою, а другіе содержатся въ садахъ. *Хеноподіумъ* есть Греческое отъ словъ *πῆς* нога и *χῆν*, гусиная, взятое имя, значущее гусиная лапа, потому что листъ сей травы имѣетъ сходство съ гусиною лапою. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорта въ V классъ, во II порядокъ пятишычковыхъ двупесничныхъ растеній (*Pentandria Digynia*). а Господинъ Турнефортъ въ XV классъ, во II отдѣленіе, въ IV родъ травъ съ шычковымъ цвѣтомъ, котораго песникъ превращается въ сѣмя чашкою покрывшее. По Гречески *Ἀτράβαξιν πεδὴν πλατύφυλλον, καὶ χῆν-πῆς*; по Нѣмецки *Schmerbel, Zwittermeire, Gänsefuß*; по Француски *Patte d'Oye*; по Италіански *Chenopodio, o Pié d'oca*; по Англински *Goole Foot, Cypress the summer, or Broad leav'd wild Arach*.

CHENOPODIUM ALBUM Linn. *Хеноподіумъ албумъ*. *Atriplex folio candicante*. Бѣлая гусиная лапка, или дикая Лебеда, растетъ въ Ингерманландіи въ огородахъ и между развалинами; въ Сибири около Бюрашскихъ Юртъ, также и въ другихъ мѣстахъ Россіи, какъ то около Москвы на пашняхъ и цвѣтетъ въ Августѣ мѣсяцѣ. Корень однолѣвный. Стебель прямой, вѣтви его мало разширяющіяся. Листья сидятъ на длинныхъ стебелькахъ, имѣютъ разное подобіе и всѣ обсыпаны внизу или съ исподи бѣлою пылью какъ бы мукою;



мукою; нижніе преугольные и не много зазубристые, верхніе долговащые, а вершиночные ланцешообразные и цѣльные. Между листьями сидятъ прямо къ верху обращенные, вѣшвисые, цвѣшныя колосочки. Цвѣшочки зеленоващые, шычковые. Чашка цвѣшочная также вся покрыта пылью; а когда сія шравка начнетъ увядать, то вся побѣлѣетъ, особливо когда листья начинаютъ помаленьку опадать и оспаются одии почашки. Бѣдные люди весною собираютъ листья и употребляютъ ихъ въ пищу вмѣсто другихъ овощей. По Нѣмецки *weisser Gänsefuß, Scheißmelte, wilde Melte*; по Француски *Arroche sauvage ou Patte d'oie blanche*; по Итальянски *Chenopodiobianco*, по Англински *wild Arach or white Goose-Foot*.

**CHENOPODIVM AMBROSIOIDES**, *Хеноподіумъ Амброзіоидесъ*. Смори *Botris Mexicana*, Ботрисъ Мексикана.

**CHENOPODIVM ANTHELMINTICVM** Linn. *Хеноподіумъ антелминтикумъ*. *Chenopodium Lycori folio, perenne*. Dillen. Elth. p. 77. t. 66. f. 76. *Противоглистникъ* растетъ въ Пенсилваніи возлѣ дорогъ на песчаныхъ мѣстахъ и имѣетъ нѣсколько жескихъ, прямо стоящихъ, бороздчатыхъ, волосистыхъ, красноватыхъ и на вѣшви раздѣляющихся сибельковъ, окруженныхъ многими долговащими, оспроконечными, и оспрозазубристыми листьями. Короткіе цвѣшныя колосочки вырастаютъ изъ угловъ верхнихъ маленькихъ листочковъ и обнаженные. Сіе растѣніе заслуживаетъ примѣчанія. Оно имѣетъ такой же пріятный запахъ, какъ Кудрявецъ или миръ, *Botrys*, Ботрисъ, а сѣмя его въ Пенсилваніи дается дѣтямъ отъ глистовъ, яко надежное отъ нихъ средство. По повѣствованію Господина Калма. [Смори путешествія его 2 часъ 312 страницу, *Kalms Reisebeschreibung*.] кладутъ сѣмя въ водку, черезъ часъ изъ нее опять вынимаютъ, сушатъ и употребляютъ для дѣ-

шей въ подслащенномъ какомъ ни естъ сиропѣ, пивѣ или въ другомъ какомъ пишьѣ. По Нѣмецки *die ausdauernde Wurmgwittermelte*.

**CHENOPODIVM ARISTATVM** Linn. *Хеноподіумъ аристатумъ*. *Колосистая гусиная лапка*, растетъ въ Виргиніи и въ Сибири въ песчаныхъ пихшовыхъ рощахъ при Ново-Павловскѣ. Она естъ низенькая и вѣшвислая лѣшняя шравка съ маленькими, длинновашими, жирными, цѣльными, зелеными, но на концѣ краснѣющими листочками. Маленькіе цвѣшочки появляются разширистыми, нѣжными и долгими пучками, которыхъ вѣшочки разщеплены обыкновенно на двое, и оканчиваются жолобкомъ или слабымъ жаломъ. Прекрасную сію шравку можемъ мы у себя ежегодно разводить въ парникѣ изъ сѣменъ, которыя въ множествѣ выпадываютъ и сами отъ себя производятъ новыя сибели. Искусства шить не требуется, только не должно ихъ пересаживать съ одного мѣста на другое. По Нѣмецки *grünliche Zwittermelte*.

**CHENOPODIVM BONVSHENRICVS** Linn. *Хеноподіумъ бонусъ Генрикусъ*. Смори *Bonus Henricus*, Бонусъ Генрикусъ.

**CHENOPODIVM BOTRYS** Linn. *Хеноподіумъ Ботрисъ*. Смори *Botrys*, Ботрисъ.

**CHENOPODIVM FRUTICOSVM**, *Хеноподіумъ фрутикозумъ*. *Кустарная гусиная лапка*. По Нѣмецки *staudiger Gänsefuß*.

**CHENOPODIVM GLAUCVM** Linn. *Хеноподіумъ глакумъ*. *Синепатая Лебеда*, растетъ на болотистыхъ мѣстахъ позади Сарочинской крѣпости по сію спорону Оренбурга, и въ другихъ мѣстахъ около навозу. Однолѣшній ея корень производитъ превѣшвисые и разширяющіеся сибельки въ футъ или 7 тобъ вершка вышиною. Череняшые листья бѣло-синевашые, и длинновато-яйцообразные. Цвѣшныя колосочки одинакіе, безъ вѣшій, голые,



голые, короче листовъ и состоятъ изда-  
лека другъ отъ друга расположенныхъ пу-  
говокъ. По Нѣмецки gestreckte, graue Zwi-  
termelte.

# CHENOPODIUM HYBRIDUM Linn.

*Хеноподіумъ гибридумъ*. Chenopodium  
hybridum folio. Meyer. *Спиная Лебеда* ра-  
стетъ на пашняхъ и въ огородахъ и цвѣ-  
тетъ въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ. Она  
однолѣтняя и имѣетъ большіе широкіе  
стебли. Листья тѣмно-зеленые, яйцо, или  
сердцеобразные, не покрытые пылью и  
раздѣленные седмью, иногда и двѣтью  
большими, острыми зубцами. Цвѣты сидятъ  
длинными, вѣшными, голыми кисточ-  
ками, вырастающими не только изъ ли-  
стовыхъ угловъ, но и изъ вершинокъ вѣ-  
твей. Чашечные листочки бѣловаты; а  
края ихъ зеленоваты. Когда сѣмена зрѣ-  
лыя, тогда пуговицы или цвѣточки пока-  
зываются пурпуровыя. Запахъ сей правы  
такой какъ у Дурмана, изъ чего заклю-  
чать должно, что надлежитъ ее почи-  
тать вредною. Господинъ Гмелинъ въ  
сочиненіи своемъ о ядахъ изъ царства  
растѣній, доказываетъ взятымъ изъ  
Рюсовой рѣчи о цѣлебномъ бальсамѣ,  
примѣромъ, случившимся надъ однимъ учи-  
телемъ, сколь употребленіе ея листьевъ  
вредно, и уже Трагъ (Tragus) примѣтилъ,  
что оныя свиньямъ причиняютъ смерть,  
отъ чего она можетъ быть и прозвана  
свиною. По Нѣмецки unächter Gänsefuß,  
Schweinnelte, Sautod, breitblättriger Rizer.

# CHENOPODIUM MARITIMUM Linn.

*Хеноподіумъ маритимумъ* Примор-  
ская *Гусиная лапка* растетъ на соко-  
ватыхъ мѣсахъ около озера Ак-кулъ,  
сорокъ одна верста за Челябинскою крѣ-  
постью въ Изетской Провинціи, позади  
Оренбурга и на берегахъ лежащихъ въ  
Ангарѣ острововъ. Она имѣетъ шиловид-  
ные листья. По Нѣмецки Meerstrands gän-  
sefuß.

# CHENOPODIUM MURALE Linn.

*Хеноподіумъ мурале*. Стѣнная *гусиная лапка* растетъ на стѣнахъ и цвѣтетъ  
въ Іюль мѣсяцѣ. По описанію Господина  
Линнея: у нее листья яйцообразные, остро-  
закругленные, а цвѣтныя пучки раздѣлены  
на вѣтви и голые, то есть безъ про-  
межуточныхъ листовъ. По Нѣмецки mauren-  
gänsefuß, spitzig ausgezackte grüne Zwitter-  
Nelte.

# CHENOPODIUM POLYSPERMUM Linn.

*Хеноподіумъ полиспермумъ*. Blitum poly-  
spermum. Bauh pin. 108. Blitum Foliois ova-  
tis. Linn. *Рыбья лебеда* или *многосѣ-  
менная гусиная лапка* растетъ на по-  
ляхъ и пашняхъ особливо въ Ингерман-  
ландіи около Сарскаго сѣла. Стебель ее  
по большей части разсипается. Череня-  
стые ее листья мохноваты, яйцообразны,  
и совершенно цѣльны. Изъ листовыхъ угловъ  
вырастаютъ голые, прямостоящіе, и обыкно-  
венно на двое разщепленные цвѣтныя коло-  
сочки. Цвѣты зеленые и оказываютъ боль-  
шею частью только чешыре чашечные  
листочки. Рыбы до сей поры очень падки,  
отъ чего и названа *Рыбьей лебедью* и  
покашорой причинѣ многіе бросають ее въ  
пруды. По Нѣмецки vielsamiger Gänsefuß,  
Stauderich.

# CHENOPODIUM RUBRUM Linn.

*Хеноподіумъ рубрумъ*. Pes anserinus Dod.  
*Гусиная лапка* или *напозная лебеда*  
растетъ на пустыхъ мѣсахъ и есть  
обыкновенная однолѣтняя негодная изъ  
огородовъ выпалываемая трава; особливо  
растетъ она въ множествѣ по берегамъ  
нижняго Урала и въ Сибири около Бюра-  
тскихъ юртъ. Она вырастаетъ въ нѣсколько  
футовъ, производитъ много вѣтвей, и ко-  
гда начнетъ увядать, получаетъ во всѣхъ  
частяхъ красноватый цвѣтъ. Стебель всегда  
красный. Листья сидятъ на стебелкахъ,  
сердцеобразные или больше треугольные,  
къ концу остро-заостренные, по краямъ  
нерав-



неравные, острые, и зазубристые; на поверхности своей они гладки, лоснящиеся, и вездѣ, но молоденькіе листочки внизу покрыты пылью зеленые. Изъ листовыхъ уголковъ вырастаютъ многіе цвѣтныя колосочки, которые однакожъ короче листовъ. Чашка оказывается красноватою. Въ Аптекахъ имѣется права (*Atriplicis sylvestris herba*): По Нѣмецки *rother Gänsefuß*; по Французскій *Patte d'Oye rouge*.

**CHENOPODIUM SEROTINUM** Linn. *Хеноподіумъ серотинумъ*. Поздняя гусиная лапа растетъ здѣсь только на песчаныхъ островахъ или мѣляхъ Оки. По Нѣмецки *später Gensefuß*.

**CHENOPODIUM SCOPARIA** Linn. *Хеноподіумъ скопарія*. *Chenopodium lini folio*. Гусиная лапка ленолистная растетъ въ Греціи, Японіи и Китаѣ, и можетъ у насъ въ садахъ разведена быть ежегодно изъ сѣменъ безъ великаго труда. Стебель съ вѣтвями темноватъ или красноватъ, вырастаетъ въ три и пять футовъ и получаетъ чрезъ то видъ пирамиды. Листья узкіе, долговатые, острые, совершенно цѣльные и обсажены по краямъ нѣсколькими волосочками. Маленькія, зеленыя цвѣтныя пуговицы сидятъ въ множествѣ вдоль по вѣтвямъ. Маленькое, черное сѣмя поспѣваетъ осенью. Сему растѣнію придавать можно въ садахъ чрезъ подсприганіе ножницами различный видъ. Въ разсужденіи прекраснаго своего вида она и названа по Италіански Белведере. Китайцы дѣлаютъ изъ сего растѣнія мѣшлы; по Гречески *ἀνθρίξ* прежде сего *οὐρίξ*; по Нѣмецки *besenformiger Gänsefuß*, *Besenflachs*, *Commercypresse*, *Studententrant*; по Французски *Belvedere ou Patte d'Oye Chinoise*; по Италіански *Belvedere*; по Англически *the summer-Cypress*; по Китайски Кишъ.

**CHENOPODIUM VIRIDE** Linn. *Хеноподіумъ пириде*. *Chenopodium opuli folio*. Зеленая лебеда или гусиная лапка съ

листьями, какъ у Калины, растетъ въ огородахъ. Стебель прямой, вѣтвистый, вверху пурпуровый, а въ прочихъ частяхъ весь зеленый. Чашка пятизубчатая. По Нѣмецки *grüner Gänsefuß*.

**CHENOPODIUM VRBICUM** Linn. *Хеноподіумъ урбикумъ*. Гусья лапка городская растетъ въ Ингерманландіи особливо возлѣ заборовъ на Дудергофской мызѣ, имѣетъ широкіе треугольные листья. Всѣ сорны содержатъ въ себѣ много масла и соли, въ Медицинѣ не употребляются. Сей соръ по Нѣмецки *Stadtgänsefuß*.

**CHENOPODIUM VULVARIA** Linn. *Хеноподіумъ вулварія*. Смори *Vulvaria*, Вулварія.

**CHENOSITIS**, *Хеноситисъ*. Смори *Hedera arborea*, Гедера арбореа.

**CHEPVLAE**, *Хепуле*. Смори *Mugobalanus*, Миробаланусъ.

**CHEREFOLIVM**, *Херефоліумъ*. Смори *Cerefolium*, Церефоліумъ.

**CHERFE**, *Херфе*. Смори *Cinnamotum*, Циннамомумъ.

**CHERLERA SEDOIDES**. I. *Херлера Седоидесъ*, есть Алпійское растѣіе названное Господиномъ Галлеромъ въ память Ивану Херлеру, извѣстному по изданію сочиненій Ивана Баугина. Оно очень сходствуетъ съ филонками (*sempervivum*), и имѣетъ другъ другу противоположенные, внизу шелухою на подобіе ноженъ обведенные, равноширные, и по краямъ мохнатые листья; по опаденію коихъ шелуха или листочные ножны опадаютъ, и окружаютъ нижнюю часть стебля. Цвѣтъ составленъ изъ пяти вогнутыхъ, копьеобразныхъ и равноширныхъ листочковъ, и имѣетъ внутри еще пять другихъ маленькихъ зазубристыхъ листочковъ; первые почитаетъ Господинъ Линней за чашку, а другіе или внутренніе за медовые сосудцы. Изъ десяти шиловидныхъ пычковъ съ простыми шляпками, сидятъ пять на листочкахъ медоваго



ваго сосуда. Три цвѣтныя песника съ одинаковыми своими спруниками утверждающа на зародышѣ или яичникѣ, превращающемся въ яйцокруглую, трехъбраскрасную и одногнѣздную коробочку или съменодержательницу. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ X классъ, въ III порядокъ десятипычковыхъ припестичныхъ растѣній (Decandria Trigynia.) По Нѣмцки *Cherlerie*, *Pflanze die auf den Alpen wächst*.

CHERVILLUM, *Херпиллумъ*. Смори *Sium sisarum* Linn. Сіумъ сизарумъ.

CHESMES, *Хесмесъ*. Смори *Quercus coccifera* Linn. Кверкусъ кокцифера.

CHESTRON, *Хестронъ*. Смори *Cichorium*, *Цихоріумъ*.

CHIA, *Хиа*. Смори *Thea*, *Теа*.

CHIAS, *Хиасъ*. Смори *Mastix*, *Мастикъ*.

CHIBANI, *Хибани*, такъ называется *Маленькій Кардамонъ*.

CHIBOU GUMMI, *Хибу Гумми*. Смори *Galipot*, *Галипотъ*.

CHIEKEL, *Хiekель*. Смори *Alkeken-gi*, *Алкекенги*.

CHILIDONIVM, *Хилидоніумъ*. Смори *Chelidonium*, *Хелидоніумъ*.

CHILIODYNAMIS, *Хилиодинамисъ*. Смори *Cucubalus Bohen*. Кукубалусъ Бенъ.

CHYLIOPHYLOS, *Хилиофиллосъ*. Смори *Millefolium*, *Миллефоліумъ*.

CHILLI, *Хилли*. Смори *Holly*, *Голли*.

CHINACANNA, *Хинаканна*. и

CHINACHINAE, *Хинахине*. Смори *Cinchona officinalis*, *Цинхона официналисъ*.

CHINA OCCIDENTALIS, *Хина окциденталисъ*. Смори *Smilax China*, *Смилакъ Хина*.

CHINCHINA, *Хинхина*. Смори *Cinchona officinalis*, *Цинхона официналисъ*.

CHINENSIA ROMA, *Хиненсія рома*. Смори *Roma Sinensia*, *Пома Синенсія*.

CHIOSCOCCA Linn. *Хіококка или Ледопитая ягода* растѣтъ въ Америкѣ. Цвѣтная чашка есть пятизубчатое, пребывающее и надъ зародышемъ стоящее околоцвѣтіе; цвѣтъ однолисточный воронкѣ подобный и имѣетъ длинную, расширенную трубку съ пятичаспнымъ или лапчатымъ соскомъ; лапки равнообразныя, острыя, назадъ загнутыя. Тычковъ пять, кои волосообразныя, съ цвѣтомъ длинные, имѣютъ долговатыя шляпки и окружаютъ одинъ волосистый песникъ длиною съ пычокъ и съ одинакомъ шупымъ спруникомъ и кругловатымъ сжатымъ зародышемъ. Плодъ есть кругловатая сплюснутая, одногнѣздная и чашечкою увѣчанная ягода, о двухъ кругловатыхъ, сплюснутыхъ съмечкахъ. *Кистая или кистьми растущая Ледопитая ягода*, растѣтъ въ Ямаикѣ и мало извѣстна. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ V классъ, въ I порядокъ пятипычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Pentandria Monogynia). По Нѣмцки *Eisbeere*.

CHIOSCOCCA RACEMOSA Linn. *Хіококка рацемоза. Кистьми растущая Ледопитая ягода*. Смори *Chioscossa*, *Хіококка*.

CHIONANTHVS Linn. II. *Хіонантусъ*. Снѣжное или вахромистое дерево есть Американское двухъ сортовъ бывающее дерево: какъ

CHIONANTHVS VIRGINICA. *Виргинское снѣжное дерево*, вырастаетъ рѣдко больше десяти футовъ, а въ Европѣ въ Платанжахъ или чужестранными деревьями насаженныхъ садахъ въ Гарбкѣ [Нѣмецкое мѣстечко] оспалось оно гораздо ниже, было всегда кривое и приносило мало цвѣтовъ, а плода никогда. Листья сидятъ попеременно на красныхъ спелыхъ, долговатыхъ, къ концамъ заостренные, совершенно цѣльные и свѣтло-зеленые. Цвѣты появляюща въ Іюль мѣсяцѣ изъ



изъ вершинокъ молодыхъ оппрысковъ между листьями. Цвѣтшій стебель раздѣляется на три вѣтви, изъ коихъ каждая украшается однимъ цвѣткомъ. Цвѣтъ бѣлый, воронкѣ подобный, и сосавленъ изъ одного на чешыре лапки въ устьѣ разрѣзаннаго листочка. Въ цвѣтахъ по два коротенькихъ, шилообразныхъ, въ цвѣтшій трубка сидящихъ тычковъ съ сердцеобразными, прямыми шляпками, и по одному песстику длиною съ чашку, съ шупымъ на шрое разщепленнымъ спрупиномъ и яйцокруглымъ зародышемъ. Плодъ продолговато круглый, одногнѣздный, обведенъ краснымъ тѣломъ, и заключаешъ въ себѣ бороздчатую косточку съ ядромъ. Развѣтвiе дѣлается посредствомъ сѣменъ или косточекъ, которая цѣлый годъ въ землѣ остаешся. Молодые растѣнiя въ первые годы должны бытъ защищаемы отъ снужи, но когда уже одеревѣтели, то не скоро ея повреждающся. Сiе дерево любитъ больше сырую и гликистую, нежели сухую и песчаную землю. Пользы оно никакой не приноситъ. Голландцы назвали сiе дерево бахромочнымъ по причинѣ нѣжныхъ, длинныхъ и остроконечныхъ вѣтвѣвъ или лапокъ цвѣтшатаго листа; а обыкновенно называется оно снѣжнымъ, попому что отъ множества бѣлыхъ цвѣтовъ дерево кажешся какъ бы было покрыто снѣгомъ. Господинъ Линней полагаетъ оба рода въ II классъ, въ I порядокъ двутычковыхъ однопесстичныхъ растѣнiй (*Diandria Monogynia*). По Нѣмецки *virginischer Schneebaum*, *Schneeflocken-Baum*; по Аглински *The snow-drop Tree*, *Fringe Tree*.

**CHIONANTHVS ZEYLANICA** Linn. *Хионантусъ Зейланика*. *Arbor bouina* или *Ghaeriethagas* Herman. *Волоцѣ или Зейландское снѣжное дерево*. О семъ деревѣ издалъ Господинъ Гутуйнъ изображенiе, которому бесполезное подраженiе находилъ и въ переводѣ Линнеевой Системы

растѣнiямъ, ибо оное, особливо въ разсужденiи цвѣтшыхъ частей, сдѣлано не удачно. Листья стоятъ другъ противъ друга на коротенькихъ стебелькахъ, кругловатыя или обращенно яйцобразныя, по краямъ цѣльные и бывающъ на обѣихъ плоскостяхъ гладкiе, или на нижней не много мошисые. Изъ листовыхъ угловъ вырастающъ цвѣтшныя стебельки, которые часто раздѣляющся на многiе другiе, и иногда поддерживающъ до сороку бѣлыхъ или блѣдно-красныхъ цвѣточковъ. Германиъ назвалъ сiе дерево воловьимъ по шой причинѣ, что нашелъ нѣкоторое сходство между внутреннимъ качествомъ сего дерева съ воловьими костями. У насъ можетъ оно расти только въ теплицахъ. По Нѣмецки *Zeilonischer Schneebaum*, *Kindsbäum*.

**CHIRANIA**, *Хиранiа*. Смотри *Gentiana Centaurium* Linn. Генциана центавриумъ.

**CHIRIMOYA**, *Хиримоя*, есть особый плодъ нѣкотораго Перуанскаго дерева, который часто бываетъ больше обыкновенныхъ нашихъ яблокъ и покрывается на фиговую похожею кожей, которая однакожъ первой пошолще, и цвѣтомъ темнѣе. Она будто вырѣзчатая и прикрыва какъ бы чешуйками. Тѣло сего плода бѣлое и волошисное, но весьма непрiятнаго вкуса. По Нѣмецки *Chirimoya*, *ist eine besondere Frucht eines Baumes in Peru*.

**CHIRONIA**, *Хиронiа*. VIII. *Хиронъ* именованный обыкновенно Центавромъ, почитается нѣкоторымъ изобрѣшателемъ врачевства, или по крайней мѣрѣ врачевныхъ средствъ изъ царства растѣнiй. Но что онъ подлинно былъ, и не было ли другихъ, которые назывались симъ именемъ, того утвердить не можно. Она есть иностранное и у насъ совсѣмъ не извѣстное растѣнiе, котораго чашка есть однолишное, остроконечное, пребывающее и на пять долговатыхъ лапокъ разрѣзанное околоцвѣшiе;



ше; цвѣтъ однолистичный, колесообразный и рѣзшируется къ верху пятью яйцобразными вѣтвями. Въ цвѣтѣ пять широкихъ, короткихъ и изъ верхней части цвѣтшой трубки вырастающихъ тычковъ съ большими длинноватыми и другъ противъ друга расположенными шляпками или пыльными мешечками, которые по опадении цвѣта или по слепении съ нихъ пыли оказываются выпяты на подобіе улитки; одинъ къ низу нагибающійся пестикъ, подерживаемъ прямой, шишковатый струникъ и стоитъ на яйцокругломъ зародышѣ. Плодъ у иныхъ сортовъ сухой, а у другихъ сочный, всегда двугнѣздый, яйцокруглый и содержитъ въ себѣ множество маленькихъ сѣменъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты сего растѣнія въ V классъ, въ I порядокъ пяти тычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Pentandria Monogynia.) По Нѣмецки Chirone.

**CHIRONIA ANGULARIS** Linn. *Хиронія ангуларисъ*. Угловатая Хиронія, имѣетъ осьмигранный стебель, и овальные, стебель обвивающіе листья. По Нѣмецки esfige chironische Pflanze.

**CHIRONIA BACCIFERA** Linn. *Хиронія вакцифера*. Хиронія ягоды приносящая. По Нѣмецки beertragende chironische Pflanze.

**CHIRONIA CAMPANULATA** Linn. *Хиронія кампанулата*. Колокольчатая Хиронія. По Нѣмецки glockenförmige chironische Pflanze.

**CHIRONIA DODECANDRA** Linn. *Гентіана двенадцатитычковая* Хиронія. По Нѣмецки chironische Pflanze mit zwölff Staubfäden.

**CHIRONIA FRUTESCENS** Linn. *Хиронія фрутесценсъ*. Кустарная Хиронія, которая вмѣсто плода приноситъ корбочку или сѣменодержательницу. По Нѣмецки standige chironische Pflanze.

**CHIRONIA IASMINOIDES**, *Хиронія ясминовидъ*. Ямину подобная Хиронія. По Нѣмецки Jasminartige chironische Pflanze.

Часть II.

**CHIRONIA LINOIDES**. Linn. *Хиронія линовидъ*. Лину подобная Хиронія. По Нѣмецки leinartige chironische Pflanze.

**CHIRONIA TRINERVIA** Linn. *Хиронія тринервіа*. Хиронія съ прорѣзанными тремя жилами листьями. По Нѣмецки dreynervige chironische Pflanze.

**CHIRONIVM**, *Хироніумъ*. Сммотри Gentiana, Гентіана.

**CHIROTHERESA D. Mariae**, *Хиротеза дѣе Маріе*. Сммотри Baccharis, Бакхарисъ.

**CHIRVIRGORVM SOPHIA**, *Хирургорумъ софіа*. Сммотри Sisymbrium Sophia Linn. Сизимбріумъ Софіа.

**CHISPADANA**, *Хиспадана*. Сммотри Tragopogon, Трагопогонъ.

**CHITINI**, *Хитини*. Сммотри Althaea, Алтеа.

**CHLORA** Linn. *Хлора*. 11 *Бовроная трапа*, есть родъ стародубки, (Gentiana) изъ которой Господинъ Линней составилъ особый. Чашка осемиллистичная; цвѣтъ однолистичный, имѣетъ подобіе подноса, разрѣзанъ въ устьѣ на восемь лапокъ и обсаженъ осмью тычками и однимъ пестикомъ. Двубороздчатая, и одногнѣзная ея сѣменодержательница раскрывается на двое и заключаетъ въ себѣ множество сѣменъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ 8 классъ, въ I порядокъ осмитычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Octandria Monogynia). По Нѣмецки Ziberfraut.

**CHLORA DODECANDRA** Linn. *Хлора додекандра*. Проколотая Стародубка. Сммотри Chironia Dodecandra, Хиронія додекандра. По Нѣмецки der durchstochene Enzian.

**CHLORA QVADRIFOLIA** Linn. *Хлора кпадрифолия*. Четырехлисточная Стародубка. По Нѣмецки vierblätterichter Enzian.

**CHOA**, *Хоа*. Сммотри Granata, Граната.

**CHOAVA**, *Хоава*. Сммотри Coffea, Коффеа.

**CHOBZALOROT**, *Ховзалоротъ*. Сммотри Cyclamen, Цикламенъ.

CHO.



CHOCOLATVM, *Хоколатумъ* Chocolate, succolata. *Шеколадъ*, или *Шоколадъ*, есть сухое, крѣпкое, нарочито тяжелое тѣсто, изъ котораго дѣлаютъ либо четверугольныя дощечки, либо круглые свертки, темно-краснаго цвѣта, и пріятнаго запаха и вкуса. Сіе тѣсто составлено изъ жаренаго Какао [Смотри II часть моего словаря 7 страницу.] и сахару, а для вкуса и вящей пользы примѣшиваютъ тѣмъ же ванилій, (оная есть ароматическій Мексиканскій спручокъ.) Корицы, гвоздики, сѣрой Амвры и иногда Мскусу. Крѣпительное и питательное свойство Шеколада происходитъ единственно отъ Какао, ибо прочіе примѣсы какъ Ванилла и другіе перемѣняютъ только запахъ и вкусъ и причиняютъ, что шеколадъ чаще вреденъ, нежели полезенъ бываетъ, потому что чрезъ оныя получаетъ горячительное свойство, и того ради не удобно можетъ быть употребленъ изнуренными особами, которымъ безъ него бываетъ очень полезно. Выхваляютъ также Шеколадъ и отъ Гипохондри и пишутъ, что Кардиналъ Ришелье онымъ избавлялся отъ сей болѣзни, употребивъ до него всѣвозможныя средства безъ пользы. Индѣйскій Шоколадъ составленъ изъ двухъ фунтовъ жареныхъ бобковъ Какао, полуфунта распущеннаго въ розовой водѣ сахару и шолокой же мѣры зеренъ Цареградскаго пшена. Въ Гишпаніи примѣшиваютъ къ Шоколаду одну только корицу. На Американскихъ островахъ дѣлаютъ изъ полузрѣлыхъ бобковъ Какао, съ Амврою и съ сахаромъ закуски или конфекты, которые привозятся въ Европу. Масло изъ Какао смѣшанное съ бѣлилами весьма полезно отъ глухаго почечуя, наружно мазью употребленное. Желѣзо и сталь хранитъ оно отъ ржавчины. Шоколадъ бываетъ горькій и сладкій. Его варятъ на водѣ и на молокѣ, которому даютъ сперва одному вскипятъ, потомъ сыплютъ въ

него, мѣшая ложкою, изтертаго въ порошокъ Шоколаду, и когда молоко еще съ нимъ вскипѣло два или три раза, то и питье готово. Многіе варятъ его на снимкахъ или кладутъ желтокъ свѣжаго яйца, чтобъ его сдѣлать гуще. Питье сіе возстановляетъ силы, укрѣпляетъ мозгъ и желудокъ, помогаетъ варенію пищи въ ономъ, пропиводѣйствуетъ пьянству и возбуждаетъ любострастіе, особливо съ ваниллею на красномъ винѣ вареный. Чахоточнымъ людямъ совѣщаютъ по ушрамъ на щокъ пить Шоколадъ на водѣ вареный и есть при томъ нѣсколько сахарныхъ сухарей. Въ Аптекахъ продается Шоколадъ и Какаосовое масло; Шоколадъ есть Индѣйское отъ словъ Шоко, звонъ, и апше вода составленное имя, ибо онъ варится на водѣ, а мушровка, которою его вспѣниваютъ, дѣлаетъ маленькій звукъ. По Нѣмецки *Schokolade*; по Француски *Chocolat*; по Италіански *Cioccolata*; по Англиски *Chocolate made of the nut Casao*.

CHOFOL, *Хофоль*. Смотри Агеса, Арека.

CHOLOPOION, *Холопоіонъ*. Смотри *Abrotanum*, *Абротанумъ*

CHONDRIILLA, *Хондрилла*. I. *Chondrilla juncea*. Linn. *Chondrilla juncea viscosa argensis*, quae prima Dioscoridis. С В. Pit. Tournef. *Маленькій желтый Озупанчикъ или дикая желтая Цикорея* растетъ на пашняхъ и здѣсь въ стѣпахъ около рѣки Уфы. Она имѣетъ однолѣтній корень, производящій одинакіе, нѣжные, въ низу красновато-испещренные, волосистые, а въ верху липкіе стебли, и перистообразныя листья, изъ коихъ стебель обвивающіе узкіе, стрѣлоподобныя, цѣльныя и обсажены по краямъ съзади на спинѣ блесоватыми волосочками. Въ Іюль мѣсяцъ показывающіеся по споронамъ стеблей маленькіе желтые, язычкособразные, обоюполые и изъ нѣсколькихъ вмѣстѣ составлен-



спавленные цвѣточки, коихъ общеспвенная валообразная трубчатая чашка бороздчатая, внизу маленькими листочками обсаженная и испещренная черными пиявышками, которыя прикрыты бѣлыми волосочками. Въ каждомъ цвѣточкѣ пять волосообразныхъ тычковъ съ валообразными, трубчатыми и вверху сросшимися шляпками, и одинъ пестикъ съ двумя струпиками и почти яйцокруглымъ зародышемъ; цвѣточное дно или гүменцо голое и покрывается яйцокруглыми, заостренными, сляснупыми и волосиспыми сѣменами, которыя вверху украшаются волоснымъ и на длинномъ волоскѣ ушверждающимся вѣнчикомъ. Сія трава содержишь въ себѣ много влажности и масла и посредственную часть соли, мягчишь и унимаешь боли, но въ Медицинѣ не употребляется. *Хондрилла* происходишь отъ Греческаго слова *χονδρος*, комъ, потому что молочный изъ корня сего распѣнія сокъ легко скисается и дѣлается комками. Господинъ Линней полагаетъ его въ XIX классъ единосѣмьныхъ многобрачныхъ, равныхъ или такихъ распѣній, кои имѣють цвѣты обоеродные, то есть и съ тычками и пестиками и у коихъ тычки вверху срослись своими шляпками (*Syngenesia Polygamia, Aequalia*) а Господинъ Турнефоршъ въ XIII классъ, въ I отдѣленіе, въ V родъ правъ съ составленнымъ изъ половинчатыхъ цвѣточковъ цвѣтомъ, коего сѣмя съ вѣнчикомъ. По Гречески *χονδρίλλη*; по Арабски *Candarel, Cadaron* и *Amiron*; по Нѣмцки *Chendrille, binsenartige gelbe Chendrille*; по Француски *Condriele*; по Итальянски *Condrella*; по Аглински *moth Yellow or Bastard succory, gumsuccory*.

**CHONDRILLA ALTERA** Dod. *Хондрилла алтера*. Смори *Lactuca perennis*, Linn. Лактука переннисъ.

**CHONDRILLA CAERVLEA**, *Хондрилла церулеа*. Смори *Catalanche* Cae-

*rulea, Каталанхе церулеа*.

**CHONDRILLA IVNCEA** Linn. *Хондрилла юнцѣа*. Смори *Chondrilla*, *Хондрилла*.

**CHONDRILLA PRIOR**, *Хондрилла приоръ*. Смори *Lactuca perennis*, Лактука переннисъ.

**CHONDRILLA STELLATA**, *Хондрилла стеллата*. Смори *Hieracium, Гераніумъ*.

**CHONDRILLA VIMINEA**, *Хондрилла пиминѣа*. Смори *Chondrilla*, *Хондрилла*.

**CHONDRILLA VERRUCARIA**, *Хондрилла перрукаріа*. Смори *Lapsana Zacintha* Linn. Лапсана зацинта.

**CHONDRYLLON**, *Хондриллонъ*. Смори *Chondrilla*, *Хондрилла*.

**CHONDRVS**, *Хондрусъ*. Смори *Zea*, *Зеа*.

**CHOROTANVM**, *Хоротанумъ*. Смори *Branca ursina*, Бранка урсина.

**CHOROS APHROSIDIAS**, *Хоросъ афрозидіасъ*. Смори *Acorus verus*, *Акорусъ верусъ*.

**CHOVAN**, *Хуанъ*, есть маленькое, изъ Леванта привозимое сѣмечко, которое подобно Цыцварному, только что толще и легче и имѣетъ зелено-желтѣющій цвѣтъ и соко-кисловатый вкусъ. Оно входитъ въ составъ Кармина.

**CHOYNE** (Thevet. Leg. Clus.) *Хойне* есть Американскій плодъ, величиною съ посредственную тыкву, который имѣетъ подобіе Спраусова яйца и покрывается крѣпкою корою. Изъ него дѣлають питейные сосуды. Онъ растетъ на нѣкоемъ Америцианскомъ деревѣ описанномъ мною подъ именемъ *Crescentia*, Кресценція.

**CHRESTON**, *Хрестонъ*. Смори *Cichorium*, *Цихоріумъ*.

**CHRISTOPHORIANA**. Dod. Clus Hist. *Христофоріана*. *Astaea spicata* Linn. *Aconitum racemosum*. Bauh. pin. 182. *Aconitum*



tum bacciferum. *Воронецъ или Христофорона трапа*, также *Черный корень* растетъ здѣсь около Усолби въ гористыхъ лѣсахъ и въ Ингерманландіи на Дудергофскихъ горахъ. Она имѣетъ нарочито толстый, снаружи черный, внутри желтоватый и волокнистый корень, пускающій низкій, въ семь вершковъ высокій, вѣтвистый и колѣчатый стебель: лоснящіеся ея листья сидятъ на длинныхъ стебляхъ, большіе, по краямъ зубчатые, зеленоблѣсоватые, и почти преуглольные, но составленные изъ многихъ листочковъ; главный листовый спержень, чшо многіе называютъ хребтомъ, раздѣляется на нѣсколько побочныхъ вѣточекъ, и на каждой вѣточкѣ сидятъ три долговатые, остроконечные и зазубристые листочка, средній, изъ коихъ разрѣзанъ на лапочки. Общественный, безлистный цвѣтшый стебель, вырастающій надъ листьями на вершинкахъ вѣтвей, поддерживаетъ множество маленькихъ, бѣлыхъ цвѣточковъ, которые составлены изъ четырехъ на подобіе розона расположенныхъ листочковъ, и составляющіе вмѣстѣ либо пучокъ, либо вѣтвистый колосокъ. Въ каждомъ цвѣточкѣ около тринадцати волосообразныхъ и на цвѣтшомъ днѣ сидящихъ тычковъ съ кругловатыми, двузольными шляпками; и яйцокруглый зародышъ, поддерживающій толстоватый и на искось вдавленный струпикъ. Ягоды либо черныя, либо бѣлыя, яйцобразно-кругловатыя, гладкія, борозчатые, одногнѣздыя и малопѣльныя, онѣ заключающіе въ себѣ два рода плоскихъ и другъ на другѣ лежащихъ сѣмечекъ. Господинъ Линней почитаетъ сіе растѣніе ядовитымъ, но Господинъ Шпильманъ въ спорномъ своемъ сочиненіи о ядовитыхъ растѣніяхъ (vegetabilibus venenatis) объявляетъ его не вреднымъ, а Господинъ Соважъ въ сочиненіяхъ Парижской Академіи 1739 года сіе доказываетъ при-

мѣромъ и говоритъ, что одинъ незнающій Аптекарь дѣлалъ изъ ягодъ экстрактъ и давалъ онаго по двенадцати гранъ или двѣ съ половиною части одного скрупуля, то есть 258 части фунта, молодой дѣвкѣ безъ воспослѣдованія дурныхъ слѣдствій. Наружно употребляютъ сію траву для прогнанія шолудей и коросты и для умерщвления вшей, припаривая ею или мѣшая съ другими мазями. Ягодный сокъ вареный съ квасцами, даетъ черную краску. *Черный Воронецъ* растетъ въ Европейскихъ, а *бѣлый* въ однихъ только Американскихъ лѣсахъ. Черный или нашъ, цвѣтешъ въ Маѣ мѣсяцѣ, приноситъ зрѣлыя ягоды и можетъ легко быть разведенъ пребывающимъ его корнемъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты сего растѣнія въ XIII классъ, въ I порядокъ многотычковыхъ, однопестичныхъ растѣній (Polyandria Monogynia). а Господинъ Турнефортъ въ VI классъ, въ VIII отдѣленіе, въ I родъ травъ съ расположеннымъ на подобіе розона цвѣтомъ, котораго либо чашка, либо пестикъ превращается въ мягкій плодъ. *Христофоріана* опѣ собственнаго имени Христофоръ; причина не извѣстна, для чего сіе растѣніе такъ названо. По Нѣмецки Schwarzwurz, Christophkraut, ährenförmiges Schwarzkraut. По Французски Herbe de S. Christophle; по Англиски Common herb Christopher.

CHRISTOPHORIANA AMERICANA BACCIS NIVEIS, *Христофоріана Американская бѣлая* или *нижея*. *Воронецъ бѣлый* растетъ только въ Американскихъ лѣсахъ и имѣетъ бѣлыя ягоды. Смори Christophoriana, Христофоріана.

CHRISTOPHORIANA AMERICANA, BACCIS RUBRIS, *Христофоріана Американская рубри* или *красная*. *Астрагалъ* Linn. *Воронецъ красный или Христофорона трапа длинноколосная*, сходствуетъ почти во всемъ съ простою (Christophoriana), только вырастаетъ выше и обществен-



общественный цвѣтшій стебель у нее весьма длиненъ, къ низу обнаженъ и покрывается вверху множествомъ бѣлыхъ цвѣточковъ, которые составляютъ настоящий колосъ, часто въ пять вершковъ длиною. Цвѣтшныя листочки самые маленькіе, вогнутые, внизу будно со стебелькомъ и оканчиваются волосообразною вершинкою. Число ихъ превосходитъ обыкновенно число чашечныхъ листочковъ. Плодъ малосочный, а больше сухой, на подобіе кожи жесткій и одногнѣздый. Корень и приготавливаемая изъ него эссенція, хошя и сумъ опасныя лѣкарства, однакожъ Канадійцы, какъ пишетъ Колденъ, употребляютъ первый препаратъ для раздробленія ожесточеній и шугихъ опухолей, также и эссенція однимъ жителемъ употреблена была не только безъ всякаго вреда, но съ великою пользою, какъ онъ нѣкогда впалъ въ большую слабость сопряженную съ холоднымъ лѣтомъ; того ради заслуживаетъ сіе растѣніе точнѣйшее изслѣдованіе, шѣмъ болѣе, что оное изъ Биргиніи и Канады къ намъ привозится и безъ дальнаго труда въ садахъ нашихъ разведено бытъ можетъ. Оно пребываетъ и на открытомъ мѣстѣ, цвѣтетъ въ Іюль мѣсяцъ и составляетъ длиннымъ бѣлымъ своимъ колосомъ пріятный видъ, но рѣдко приноситъ спѣлыя сѣмена, однакожъ размноженіе дѣлается и чрезъ раздѣленіе корня. По Нѣмецки *Fraubenförmiges Schwarzkraut*.

CHRYSANTHEMOIDES Tourn. *Хризантемойдесъ*. Смори *Osteospermum*, *Остеоспермумъ*.

CHRYSANTHEMOS, *Хризантемосъ*. Смори *Caprificus*, *Капрификусъ*.

CHRYSANTHEMUM Matth Lас. *Хризантемумъ*. *Chrysanthemum tegetum* Linn. *Chrysanthemum foliis Matricariae*. С. В. Pit. Tournef. XXIII. *Золотый цвѣтъ* растетъ на пашняхъ, съ которыхъ стараются его выпалывать, и составляетъ однолѣтнее ра-

стѣніе. У него корень древесоватый и волокнами окруженный; стебли вырастаютъ въ два и больше фуша и разширяются многими своими вѣтвями. Толстые, сочные и сине-зеленоватые стебли; нижніе на подобіе пилы зазубристы, а верхніе вѣзаны. По концамъ вѣтвей сидятъ много золото-желтыхъ цвѣтосъ не безпріятнаго запаха и поддерживающіеся чешуйчатыми чашечками, послѣ цвѣтосъ оказываются угловатыя, дорожчатые сѣмена. Сіе растѣніе размножается чрезъ одни сѣмена, которыя обведены крѣпкою кожей и могутъ, хошябъ десять и двашцать лѣтъ лежали въ землѣ, производить новыя растѣнія. Оно содержитъ въ себѣ много масла и соли, исцѣляетъ раны, чиститъ и содержитъ плѣсное испражненіе свободнымъ, но въ Медицинѣ рѣдко употребляется. *Хризантемумъ* происходитъ отъ Греческихъ словъ *χρῖος*, золотый и *άνθος* цвѣтъ, потому что цвѣты сихъ травъ желтые и какъ золото-лоснящіеся. Ея бываетъ двашцать при рода, которые всѣ будутъ мною здѣсь описаны. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорта въ XIX классъ, во II порядкѣ единосѣмейныхъ многобрачныхъ изливствующихъ или такихъ растѣній, у коихъ обоеполые цвѣты или плодородные съ пычками и пестиками вмѣстѣ, и сверхъ оныхъ еще одни женскіе или пестиковые и въ обоеродныхъ цвѣтахъ, коихъ пычки срослись вверху шляпками вмѣстѣ (*Syngeusia Polygamia*). а Господинъ Турнефортъ въ XIV классъ, въ III отдѣленіе, во II родъ травъ со звѣздчатымъ цвѣтомъ и съ сѣменами безъ вѣтчиковъ. По Гречески *χρῖςάνθεμον*; по Нѣмецки *Wucherblume*, *Goldblume*; по Француски *Chrysanthemum* ou *Fleur d'orée*; по Итальянски *Crisantemo*; по Аглински *Corn Marigold*.

CHRYSANTHEMUM ACHILLEÆ, *Хризантемумъ Ахиллеа*. Смори *Millefolium*, *Миллефоліумъ*.

CHRY.



## CHRYSANthemVM ALPINVM Linn.

*Хризантемумъ Алпинумъ. Алпійскій золотый цвѣтъ* имѣетъ одноцвѣшавый стебель и на семь городковъ разрѣзанные листья. По Нѣмцки Alpenwucherblume, rindes-  
 auge von den Alpen mit dem Frähenfußblatt.

## CHRYSANthemVM ARCTICVM Linn.

*Хризантемумъ арктикумъ. Полночный золотый цвѣтъ* растетъ въ Сибири на лѣсиспыхъ рѣчныхъ берегахъ, и имѣетъ клиноподобные листья. По Нѣмцки mitternächliche Wucherblume.

CHRYSANthemVM ARUENSE, *Хризантемумъ аруенсе*. Смори Caltha, Калта.

## CHRYSANthemVM ATRATVM.

*Хризантемумъ атратумъ. Черенный золотый цвѣтъ*. По Нѣмцки geschwârzte Wucherblume.

## CHRYSANthemVM BALSAMITA

Linn. *Хризантемумъ балсамита. Восточный золотый цвѣтъ*. По Нѣмцки. morgenländische Wucherblume.

## CHRYSANthemVM BIPINNATVM

Linn. *Хризантемумъ бипиннатумъ. Двойноперистый золотый цвѣтъ* при-  
 мѣченъ въ Россіи только въ странахъ не далеко отъ Ледовитаго моря лежащихъ. Онъ имѣетъ двойноперистые, вѣзанные и шерстистые листья. По Нѣмцки Zweifachgefiederte Wucherblume.

## CHRYSANthemVM CORONARIVM

Linn. *Хризантемумъ коронаріумъ. Критскій золотый цвѣтъ* растетъ на островѣ Критѣ и Сициліи, а у насъ въ садахъ, въ которыхъ онъ отъ выпадающихъ сѣменъ самъ собою размножается. Онъ имѣетъ однолѣтній, волокнистый корень, производящій отъ двухъ до четырехъ футовъ высокіе и на многія вѣтви раздѣляющіеся стебли. Листья сидящъ по стеблямъ попеременно, сочны, синезеленоваты, мѣло разрѣзаны и къ переднему концу ширѣ. Цвѣты сидящъ на

концахъ вѣтвей. Они обыкновенно быва-  
 ютъ совсемъ желтые, но въ садахъ край-  
 ніе часто показывающіяся бѣлыми, также  
 маленькіе въ срединѣ или кружкѣ сидящіе  
 цвѣточки увеличиваются, получаютъ пло-  
 ский видъ и представляются махровыми.  
 Иногда бываетъ, что языкообразные на  
 краю стоящіе цвѣточки не раскрываются,  
 но остаются воронкѣ подобные. По Нѣ-  
 мцки kronenförmige Wucherblume, cretische  
 Goldblume.

## CHRYSANthemVM CORYMBOSVM

Linn. *Хризантемумъ коримбозумъ Tanacetum inodorum. Золотый цвѣтъ съ колуфернымъ листомъ*, растетъ въ гористыхъ лѣсахъ около Самары. Пребыва-  
 ющій и волокнистый его корень пускаетъ  
 отъ двухъ до трехъ футовъ высокіе много-  
 цвѣтные стебли, которые окружаются  
 перистыми, зазубристыми, и листьямъ  
 Пижмы (Tanacetum) подобными листьями,  
 а на вершинѣ своей многими въ одной  
 плоскости сидящими желтыми цвѣтами,  
 изъ коихъ крайніе, бѣлые. Понеже нижніе  
 цвѣтные стебельки стольже длинны, какъ  
 и верхніе, то цвѣты представляющъ  
 видъ плоскаго пучка. Сіе растѣніе легко  
 разводится въ садахъ и размножается  
 корнемъ. Оно цвѣтетъ во все лѣто. По  
 Нѣмцки Wunderheinfarn, Wucherblume mit  
 flachen Sträusen.

## CHRYSANthemVM DEMOCRITI.

Dod. *Хризантемумъ Демокрити* Смо-  
 три Ranunculus arvensis Linn. Bellis spinosa-  
 колючая *Маргаритка* растетъ въ Афри-  
 кѣ и зеленѣетъ всегда; кустарный ея  
 стебель раздѣляется на вѣтви. Листья  
 яйцообразные, жесткіе и зазубристые;  
 цвѣты тѣмнѣежелтые, вырастающъ по  
 одиначкѣ изъ угловъ верхнихъ листовъ,  
 не имѣющъ крайнихъ цвѣточковъ и сущъ  
 естъ воронкѣ подобные двуполые. У насъ  
 держатъ ее въ горшкахъ ежегодно; по  
 причинѣ сильныхъ ея корней въ пересажи-  
 ваютъ



ваютъ и часто поливаютъ. Зимою спавшъ ее въ оранжереи. Размноженіе дѣлается чрезъ срѣзываемыя вѣшки. По Нѣмецки *Wümpfenwucherblume, einformige Goldblume.*

**CHRYSANthemVM FRUTESCENS** Linn. *Хризантемумъ фрутесценс.* *Leucanthemum Canariense* *Всегда зеленѣющій кустарный золотый цвѣтъ* растетъ на Канарскихъ островахъ, откуда привезены къ намъ сѣмена, и теперь находится онъ уже во многихъ Европейскихъ садахъ. Корень бѣлый, древесоватый, тонкій и жучаго вкуса. Изъ него вырастаетъ маленький кустарникъ, котораго древесоватый стебель раздѣляется на многія вѣшки, которыя безъ порядка обсажены перистобразными, полными, жирными, и синевато-зелеными листьями, коихъ ланки оканчиваются прямия шупы зубцами. На верхнихъ вѣшкахъ вырастаютъ голые тонкіе цвѣтные стебельки, оканчивающіеся каждый составленнымъ изъ нѣсколькихъ цвѣточковъ цвѣтомъ. Крайніе бѣлые, языкообразные, къ концу презубчатые и женскаго пола или заключающіе въ себѣ одни пестики; сіи цвѣточки окружаютъ множество желтыхъ обоеродныхъ или пычки и пестики въ себѣ имѣющихъ и крайнимъ подобнымъ цвѣшамъ, поддерживающихся общественною полукруглою и изъ чешуекъ плотно другъ на другъ лежащихъ состоящею чашкою. Послѣ всѣхъ цвѣточковъ остается долговащее, голое, и маленькимъ листочнымъ вѣшникомъ снабженное стѣмь. Онъ цвѣтетъ во все лѣто, и зимою, долженъ быть поставленъ въ холодную оранжерею. По Нѣмецки *umächte Vertramwügel, staudige Wucherblume.*

**CHRYSANthemVM GRAMINIFOLIUM** Linn. *Хризантемумъ грамнифолиумъ.* *Пырейнолистный золотый цвѣтъ.* По Нѣмецки *Wucherblume mit Grasblättern, Kindeauge mit dem Grasblatte.*

**CHRYSANthemVM HORTENSE**,

*Хризантемумъ гортенсе.* Смотри *Chamomilla, Хамомила.*

**CHRYSANthemVM INDICVM** Linn. *Хризантемумъ Индикумъ.* *Индѣйскій золотый цвѣтъ* растетъ въ множествѣ на островѣ Амбойкѣ. По Нѣмецки *Indische Wucherblume.*

**CHRYSANthemVM INODORVM** Linn. *Хризантемумъ инодрумъ.* Смотри *Cotula inodora, Котула инодора.*

**CHRYSANthemVM ITALICVM**, *Хризантемумъ Италикумъ.* *Италянскій золотый цвѣтъ.* По Нѣмецки *italianische Wucherblume.*

**CHRYSANthemVM LATIFOLIUM** Dod. *Хризантемумъ латифолиумъ.* Смотри *Arnica montana Linn. *Арника моншана.**

**CHRYSANthemVM LEVCANTHEMVM** Linn. *Хризантемумъ лепкантемумъ.* *Ипаноу цвѣтъ.* Смотри *Leucanthemum vulgare, Левкантемумъ вулгаре.*

**CHRYSANthemVM MILLEFOLIUM** *Хризантемумъ миллефолиумъ.* *Тысячелистный золотый цвѣтъ.* По Нѣмецки *tausendblätterichte Wucherblume.*

**CHRYSANthemVM MONSPELIENSE** Linn. *Хризантемумъ Монспелиенсе.* *Золотый цвѣтъ* изъ Монспелле растетъ во Франціи. По Нѣмецки *Wucherblume von Montpellier, Berg-Kindeauge mit dem Goldblumenblatt.*

**CHRYSANthemVM MONTANVM** Linn. *Хризантемумъ монтанумъ.* *Ипаноу цвѣтъ* на горахъ распуцій или *Золотый цвѣтъ горный.* По Нѣмецки *Bergwucherblume.*

**CHRYSANthemVM MYCONIS** Linn. *Хризантемумъ Миконисъ.* *Золотый цвѣтъ туполистный* растетъ въ Гишпаніи и въ Италіи на пашняхъ. Стебель прямой и гладкій; листья обвиваютъ оный до середины, языкообразны, къ переду ширѣе, и шупо-вазубристы; цвѣтные черешки или стебельки дорожча-

ты,



ты и темнозелены; чешуйки на цвѣтнѣхъ чашкахъ темножелтыя, тройно-зазубристыя и меньше нежели у другихъ сортовъ, а сѣмена окружены изрядными краешками. По Нѣмецки *triconische Wucherblume*.

**CHRYSANTHEMUM PECTINATUM** Linn. *Хризантемумъ пектинатумъ*. Гребноподный золотый цвѣтъ. По Нѣмецки *fammarartige Wucherblume*.

**CHRYSANTHEMUM PERUVIANUM** Dod. *Хризантемумъ Перуціанумъ*. Смолри *Helianthus annuus* Linn. Геліантусъ аннуусъ.

**CHRYSANTHEMUM SEGETUM** Linn. *Хризантемумъ сегетумъ*. Смолри *Chrysanthemum*, *Хризантемумъ*.

**CHRYSANTHEMUM SEROTINUM** Linn. *Хризантемумъ серотинумъ*. Золотый цвѣтъ поздноцвѣтущій растеніе въ Америкѣ. Волокнистый и пребывающій его корень разширяется весьма далеко. Крѣпкій и къ верху вѣшвистый стебель возвышается въ три и чепыре фута. Листья ланцетобразны, къ обоимъ концамъ остроконачны и на передней части на подобіе пилы зазубристы. Осенью показывающія многіе желтыя цвѣты. Спѣлыхъ сѣменъ рѣдко получить можно. По Нѣмецки *späte Wucherblume*.

**CHRYSANTHEMUM VERVM**. *Хризантемумъ перумъ*. Смолри *Buphthalmum vulgare*, Вуфталмумъ вулгаре.

**CHRYSITIS**, *Хризитисъ*. Смолри *Stoechas citrina*, Стехасъ цитрина.

**CHRYSITRIX** Linn. Mant. 1335. *Хризитриксъ* или *золотошестинникъ* есть Африканское на мысѣ Доброй Надежды растущее растеніе, которое имѣетъ обоеродные или обоеполые и съ оплученными полами цвѣты, на разныхъ стебляхъ. У обоеродныхъ чашка, составлена изъ двухъ яйцокругло-долговатыхъ, хрящеватыхъ, пребывающихъ и на подобіе черепаши плотно другъ на другъ лежащихъ

шелухъ. Цвѣтъ составляютъ многіе щетинообразные, кожистые, распещренные, лоснящіеся, непадающіе, и пучкомъ собранные мякинные листочки бывающіе длиннѣе чашки. Между каждымъ паковымъ листочкомъ сидитъ одинъ волосистый тычокъ длиною съ листокъ и съ равноширокою къ тычку, выключая вершинку, приросшею шляпкою: песникъ волосистый, сполько-длиннѣе какъ и тычокъ, имѣетъ просный струпикъ и долговатый тупый общественный зародышъ или початокъ плода. Плодъ и сѣмя неизвѣстны. Мужескіе или одни тычки въ себѣ имѣющіе цвѣты находятся на другомъ растеніи и имѣютъ такуюжъ чашку, цвѣтъ и тычки какъ обоеродные, которымъ былибъ и совершенно подобны, естлибъ имѣли песникъ. Господинъ Линней полагаетъ сіе растеніе въ XXIII классъ во II порядокъ многобрачныхъ дву жилищныхъ или такихъ растеній, у коихъ на одномъ обоеродные или обоеполые, а на другомъ однополые или тычковые цвѣты. (*Polygamia Dioecia*.) По Нѣмецки *goldborsten*.

**CHRYSOBALANUS ICACO** Linn. *Хризобаланусъ Икако*. Guaieta. Markg. *Isaco Plum.* 5 *Iacq* II *Американское черносливное дерево*, *Американскій Черносливъ* или *Кахаосопая Слива*. Подъ названіемъ *Икако* описалъ Господинъ Пюмте особый родъ Американскаго растенія, которое Маркграфъ назвалъ Гваіера, а Линней Хризобаланусъ. Еще не опредѣлено, одинъ ли, или больше бываетъ сортовъ онаго, а какъ ихъ въ нашихъ садахъ не имѣется, то упомяну я здѣсь только то, что оно очень сходствуетъ съ сливыми и Абрикосовыми нашими деревьями и имѣетъ пятилисточный цвѣтъ, пятичастную колокольчатую чашку, множество кружкомъ стоящихъ тычковъ, одинъ песникъ и большій, яйцобразный, и сочный плодъ, котораго косточка яйцокруглая, морщеватая, испещренная



шрена пиятью бороздками и пиятираскрышная. Сей плодъ имѣетъ такой же вкусъ, какъ наши сливы; но въ множествѣ въ пищу употребленный, причиняетъ вредъ, хотя Господинъ Жакенъ противное тому утверждаетъ. Американцы варяшъ ихъ въ укусъ, а варенные въ сахаръ опсылаются въ Гишпанію. Другіи соршъ Пурпуровая или Багряновидная слива, Хризобаланусъ пурпуреа. Оба сорта полагаетъ Господинъ Линней во II. Классъ, въ I. перядокъ двациащичковыхъ однопесниковыхъ растѣній (Icosandria Monogynia). Но Нѣмецки Zsaco oder gewöhnliche Zsacorpflaume; по Аглински Plum the American.

CHRYSOBALANVS PVRPVREA Linn. Хризобаланусъ пурпуреа. Американское сливное дерево съ пурпуровымъ плодомъ; Смощи Chrysobalanus Icaco, Хризобаланусъ Икако; сей соршъ называется по Нѣмецки Purpurrothe Zsacorpflaume.

CHRYSOCARPOS, Хризокарпосъ. Смощи Hedera, Гедера

CHRYSOCOMA Linn. Хризосома.

CHRYSOCOMA BIFLORA Linn. Хризосома бифлора. Дуцидѣтная Степная полынь растетъ въ степяхъ при селѣ Куракинѣ по сю сторону города Пензы, на оброслыхъ кустами мѣстахъ позади Самары и на лугахъ при Кинелѣ и нижнемъ Уралѣ за Оренбургомъ. Она имѣетъ копьеобразные, премо жилами перерѣзанные, гладкіе и почками попещренные листья и синіе зубчатые цвѣточки. Господинъ Линней полагаетъ всѣ соршъ въ XIX. Классъ въ I. порядокъ единосемѣйныхъ многобрачныхъ равенспвующихъ, или такихъ растѣній, у коихъ всѣ цвѣты обоеродные или обоеполые, то есть и пычки и пестики въ себѣ содержащіе, и коихъ пычки срослись вверху своими шляпками. (Syngenesia Polygamia Aequalia). а Господинъ Турнефоршъ, который сіе растѣніе

Часть II.

называетъ Elychrysum, Элихризумъ въ XII классъ, во II отдѣленіе, въ XI родъ правъ съ составленнымъ изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣточковъ цвѣтомъ, и сѣменами съ вѣнчикомъ. Хризосома происходитъ отъ Греческихъ словъ *χρυσός* верхушка, и *χρῖος*, золотая, потому что цвѣтъ многихъ соршъ имѣетъ золотожелтый колеръ. По Гречески *χρυσόκομη*; по Нѣмецки *Zweiblumiges Goldhaar*; по Французски *Bouton d'or ou Chrysosome à doubles fleurs*; по Италіански *Crisosomè*; по Аглински *Goldyllocks*.

CHRYSOCOMA CERNVA Linn. Хризосома чернуа. Степная Полынь пеннолистпенная растетъ въ Египтѣ, и всегда зеленѣетъ. она имѣетъ невысоко распуцій вѣшвисный стебель, узкіе, коропкіе, тѣмно-зеленые, изогнутые и нѣсколько шершавые листья; цвѣты маленькіе, составлены изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ, воронкѣ подобныхъ цвѣточковъ, рудожелтые, и висятъ прежде, нежели распускаются къ низу. У насъ должно ее на зиму спавить въ оранжереи. По Нѣмецки *hangendes Goldhaar*; по Французски *Chrysosome penchante*.

CHRYSOCOMA CILIATA Linn. Хризосома Цилиата. Бахромистая степная полынь растетъ въ Африкѣ, кустоватая и имѣетъ бахромистые шероховатые листья и золотожелтый прямо сидяцій цвѣтъ. По Нѣмецки *gefranztes Goldhaar*; по Французски *Chrysosome frangée*.

CHRYSOCOMA COMA AVREA Linn. Хризосома кома авреа. Смощи *Elychrysum*, Елихризумъ.

CHRYSOCOMA GRAMINIFOLIA Linn. Хризосома грамнифолия. Пырейнолистная степная Полынь имѣетъ правянистый стебель, копьеобразные, пырейные, гладкіе листья и кистями сидящіе желтые цвѣты. По Нѣмецки *Goldhaar mit Gras-*



*Crasblättern*; по Французски *Chrylosome à feuilles de Chicdent*.

**CHRYSOCOMA L'INOSYRIS** Linnaei.  
*Хризосома Линозирисъ. Дикій золотый Ленъ* растетъ въ Европѣ на кочкахъ и въ кустарникахъ и цвѣшетъ во все лѣто. Онъ имѣетъ пребывающій волокнистый корень, производящій ежегодно множество жесткихъ, и онѣ полутора до двухъ футовъ высокихъ стеблей, окруженныхъ многими длинными, узкими, гладкими и совершенно цѣльными листьями. Къ верху раздѣляется главный стебель на многіе стебельки, изъ коихъ каждый поддерживаетъ свѣтложелтый цвѣтокъ. Чашечныя чешуйки лежатъ слабо другъ на другѣ. Сіе растѣніе заслуживаетъ, чтобъ держали его въ садахъ, и легко разведено бытъ можетъ раздѣленіемъ его корня. По Нѣмецки *leinblättrichtes Goldenhaar, falsches oder güldenes Ein Fraut*.

**CHRYSOCOMA OPPOSITIFOLIA**,  
*Хризосома оппозиitifolia. Степная Полынь* или *Золотоголовникъ* съ расположенными попеременно листьями. По Нѣмецки *Goldhaar mit einander gegenüberstehenden Blättern*.

**CHRYSOCOMA SCABRA**, *Хризосома скабра. Шерокопая степная Полынь*. По Нѣмецки *rauhes Goldhaar*.

**CHRYSOCOMA TOMENTOSA**, *Хризосома томентоза. Мохнатая степная Полынь*. По Нѣмецки *filziges Goldhaar*.

**CHRYSOCOMA VILLOSA** Linnaei.  
*Хризосома пиллоза. Степная Полынь* или *Шершавая степная Полынь* растетъ въ лѣсистыхъ степяхъ при Уфѣ и около деревни Ключицы по сю сторону Усоля. Ее мѣшаютъ со зверобоемъ, попятъ въ горшки и пьютъ онѣ разныхъ припадковъ. Она имѣетъ копьеобразные шершавые листья. Всѣ сіи сорты полагаются съ двуцвѣтною въ одинъ классъ. По Нѣмецки *haarigtes Goldhaar*; по Французски *Chrylosome velue*.

**CHRYSOCOME**, *Хризосома*. Смори *Chrylosoma*, *Хризосома*.

**CHRYSOOGONVM**, *Хризогонумъ*. Смори 1. *Blattaria*, *Блаштарія*. 2. *Leontice*, *Леонтице* и 3. *Tormentilla*, *Торментилла*.

**CHRYSOOGONVM VIRGINIANVM** Linn. *Хризогонумъ Виргиніанумъ. Золотоколѣнникъ* или *Виргинскій Хризогонъ* растетъ въ Виргиніи. Общественная разширистая цвѣтняя чашка состоитъ изъ пяти копьеобразныхъ листочковъ длиною съ цвѣтъ; цвѣты составлены изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣточковъ, изъ коихъ пять крайніе женскіе или одни пестиковые и суть языкообразны, длинноваты, презубчатые, и окружаютъ множество въ срединѣ сидящихъ, пятизубчатыхъ и воронкѣ подобныхъ желтыхъ цвѣточковъ, содержащихъ въ себѣ и тычки и пестики вмѣстѣ. Въ обоеродныхъ или средину занимающихъ цвѣтахъ пять маленькихъ тычковъ съ валообразными трубчатыми шляпками и одинъ щетиннообразный пестикъ съ непримѣннымъ спрутикомъ и прекороткимъ зародышемъ. Въ женскихъ или крайнихъ цвѣтахъ зародышъ больше и окружается особымъ околоцвѣтіемъ; пестикъ короче и два назадъ загнутые спрутика. Плода нѣтъ, а остается чашка. Послѣ обоеродныхъ, сѣмянъ не бываетъ. Въ женскихъ находящійся и особенную чешырехълисточную чашечкою окруженный зародышъ превращается въ одно сердцеобразное, и вверху на трое расщепленную чешуйку имѣющее сѣмя. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ XIX классъ, въ IV порядокъ единосѣмныхъ многобрачныхъ нужныхъ или такихъ растѣній, у коихъ на одномъ и томъ же корнѣ двоякаго рода и вмѣстѣ сидящіе цвѣты, изъ коихъ средніе двуполые, имѣютъ и тычки и пестики, но безплодны, а крайніе однополые, имѣютъ одни пестики и приносятъ сѣмена:



сѣмена: въ среднихъ цвѣтахъ пычки сростись вверху своими шляпками (*Syngenesia Polygamia*). По Нѣмецки *virginisches Chrysogonum*.

**CHRY SOLACHANVM**, *Хризоланхумъ*. Смори *Bonus Henticus*, бонусъ Генрикусъ.

**CHRY SOLACHANVM PLINII**, *Хризоланхумъ Плини*. Смори *Cydonia*, Цидонія.

**CHRY SOME LANTHIVM**, *Хризомелантійумъ*. Смори *Nigella*, Нигелла.

**CHRY SOPHYLLVM CAINITO Linn.** *Хризифиллумъ Каннито*. *Золотolistникъ или золотое Яблоко*. Сіе всегда зеленѣющее дерево растетъ на нѣкоторыхъ Американскихъ островахъ и Караибами называется Каннито. Оно вырастаетъ по описанію Господина Жакена (*Jacquin*) до нарочитой вышины и разширяется вверху изрядною корою. Внутреннее качество сего дерева красноватое, волопистое и крѣпкое и покрывается красноватою корою. Листья сидятъ попеременно на короткихъ стебелькахъ, яйцобразно заостренные, совершенно цѣльные, по обѣимъ сторонамъ дорожчатые, на подобіе кожи жесткіе, вверху тѣмно-зеленые лоснящіеся, а въ низу или на исподней части покрытые тонкою желтою или коришчатого цвѣта шерстью, которая свѣшится какъ золото. Цвѣтныя черешки или стебельки вырастаютъ изъ листовыхъ угловъ, короткіе и каждый поддерживаетъ одинъ, а иногда и нѣсколько маленькихъ блѣсоватыхъ колокольчатыхъ цвѣточковъ. Плодъ большій, кругловатый, плосковатый, алаго цвѣта съ желтоватою и зеленою пестриною и имѣетъ подъ тонкою и гладкою своею кожею, влажное блѣсоватое шѣло, которое до созрѣлости своей преисполнено молочнымъ сокомъ. Изъ десяти его сѣменъ рѣдко больше трехъ или чешырехъ посѣваютъ. Оныя сплюснутые, яйцобразные, оспрокопечные и темнаго

цвѣта, а передніе краишки бѣлые. Плодъ имѣетъ сладковатый влажный вкусъ, и Американцами охотно употребляется въ пищу, а Европейцами напрошивъ не употребляется. Плодъ бываетъ въ разсужденіи подобія и своего цвѣта различенъ. Здѣсь описанный составляетъ большое, плосковатое яблоко, другій сортъ долговатъ и оливкового цвѣта. Въ Ямайкѣ есть сортъ съ пурпурово-цвѣтными плодами, кошорые почти яйцокруглы, и имѣющъ снаружи зелено-пурпуровый цвѣтъ, а внутри пурпуровое, нѣсколько мучноватое шѣло. Въ Мариникѣ есть также сортъ съ синими плодами, кошорые шарокруглы, не велики, снаружи синіе, имѣющъ синее, мягкое и молочное шѣло и употребляются такъ, какъ и прочіе жителями въ пищу. Господинъ Линней полагаетъ всѣ три сорта сего дерева въ V классъ, въ I порядокъ пятипычковыхъ однопестниковыхъ растѣній (*Pentandria Monogynia*); *Хризифиллумъ* есть Греческое отъ словъ *φύλλον*, листъ и *χρυσός* золотыи происходящее имя, значущее *Золотolistникъ*, потому что листья сего дерева покрываются желтою и на подобіе золота свѣщающею шерстью. По Гречески *хризифύλλον*; по Нѣмецки *geweiher Sternapfel*; По Французски *Cainito arbre des Isles Americaines*; по Англиски *Damson-tree*.

**CHRY SOPHYLLVM ARGENTEVM** *Ласки*. *Хризифиллумъ аргентеумъ*. *Бѣлошерстный Золотolistникъ*. Сіе дерево нашелъ Господинъ Жаккенъ въ Мариникѣ. Оно съ первымъ сортомъ имѣетъ много сходства, но кора и дерево его пепельнаго цвѣта, а листья, кошорые сидятъ также попеременно на коротенькихъ стебелькахъ имѣющъ цѣльные края, яйцо или лучше серпообразные, вверху зеленые и гладкіе, а внизу зеленовато-бѣлою лоснящеюся шерстью прикрытые. Плодъ величину походитъ на большую сливу, кругловатъ, марко-



марко сивій или пурпуровый, содержишь въ себѣ мягкое, голубоватое и млечисное шло и употребляется въ пищу. По Нѣмецки *weißflüßiger Sternapfel*.

CHRY SOPHYLLVM GLABRVM Linn.

*Хризифиллумъ глабрумъ. Гладкій Золоталистникъ.* Сіе дерево растетъ также въ Мариникѣ, бываетъ въ десять футовъ вышиною и имѣетъ много сучьевъ. Череняшые и попеременно сидящіе его листья яйцобразны, остроконечны, по краямъ и на обѣихъ сторонахъ гладкіе, лоснящіеся и какъ кожа жескіе. Плодъ голубой, имѣетъ величину и подобіе оливы и не угадается. У насъ всѣ сіи сорты могутъ быть только въ оранжереяхъ. По Нѣмецки *glatter Sternapfel*.

CHRY SOPVM REINESII, *Хризопумъ Рейнези.* Смори Gummi Gutta, Гумми Гутта.

CHRY SOSPERSVM *Хризоспермумъ.* Смори *Semperivum testorum*, Семперивумъ текторумъ.

CHRY SOSPENIVM Linn. *Хризоспленіумъ III. Селезеночная трапа* или *Яичникъ* растетъ у насъ почти вездѣ на сырыхъ мѣстахъ и цвѣтетъ въ Апрѣлѣ и Маѣ мѣсяцахъ. Господинъ Линней полагаетъ ея два сорта, которые я здѣсь опишу подъ ихъ названіями. Сему роду растенія свойственны признаки суть слѣдующіе: цвѣтъ имѣетъ только одно околоцвѣтіе, которое не опадаетъ, расщепленное и раздѣлено на двѣ широкія и двѣ узкія, другъ противъ друга стоящія, разширяющіяся и тупыя лапки. Насполющаго цвѣта нѣтъ, развѣ за оный почитаютъ разцвѣченное околоцвѣтіе. Осьмь или десять прекороткихъ, прямо къ верху стоящихъ и шилообразныхъ тычковъ сидятъ въ околоцвѣтіи на четвероугольной площадкѣ и окружаютъ два пестика съ тупыми струтиками; зародышъ превращается въ двухчастную, одногнѣздную, подобіе челючка имѣющую и зеленою чашкою или около-

цвѣтіемъ окруженную сѣменодержательницу, заключающую въ себѣ много маленькихъ сѣмечекъ. Первый и верхній цвѣтокъ имѣетъ всегда на пять рѣзовъ или лапокъ раздѣленное околоцвѣтіе и десять тычковъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты сей травы въ X классъ, во II порядокъ десяти тычковыхъ двупестичныхъ растеній. (*Decandria Digynia*) а Господинъ Турнеформъ во II классъ, въ VI отдѣленіе, въ V родъ травъ съ однолистичнымъ круглымъ цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ сухой плодъ. *Хризоспленіумъ* есть Греческое имя, которое значитъ Селезеночная трава золотая, происходитъ отъ Греческихъ словъ *σπλήν*, селезенка и *χρυσός*, золотая и дано ей по причинѣ полезности ея въ селезеночныхъ болѣзняхъ. По Гречески *χρυσός πλίνιον*; по Нѣмецки *Gulden Milzfrucht*, *goldener Steimbrech*; по Французски *Saxifrage dorée*; по Италіански *Saxifraga dorata*; по Англински *Golden saxifrage*. Сорты суть:

CHRY SOSPENIVM ALTERNIFOLI- VM Linn. *Хризоспленіумъ алтернифолиумъ.* *Chryso-splenium foliis pediculis longis infidentibus.* Tournef. *Saxifraga aurea foliis pediculis oblongis infidentibus.* Rai. Hist. p. 206. *Sedum palustre, luteum, maius, foliis pediculis longis infidentibus.* Morison. Hist. III. pag. 477. Sect. 12. Tab. 8. fig. 8. *Селезеночная трава съ сидящими попеременно листьями*, растетъ вездѣ на сырыхъ и тѣнистыхъ мѣстахъ въ Англіи, Швейцаріи, въ Нѣмецкой землѣ, въ Швеціи, также и въ Россіи, особливо въ Ингерманландіи при ручейкахъ позади Уфы и въ странахъ къ ледовитому морю близко лежащихъ и цвѣтетъ въ началѣ Маѣ мѣсяца. Она имѣетъ пребывающій, бѣлый и волокнистый корень, и коротенькій, сочный, преграженный, гладкій и только вверху волосками прикрытый стебелокъ, который вышиною бываетъ въ палецъ и расщепленъ на подобіе вилки на двѣ вѣтки, которыя такимъ же



же бразомъ раздѣляющася опять на другія вѣшочки. Корневые листья почти подобіе имѣютъ порелочки, шупо-завубристые, темно-зеленые, къ низу блѣднѣе, лоснящіеся, гладкіе, не много волосисты, и сидятъ на волосистыхъ бороздками изрытыхъ стебельочкахъ. Стеблевые упираются на стебелькахъ, которые короче, и идутъ внизъ вдоль по стеблю, и расположены попеременно, а листья, которые находясь возлѣ или близко цвѣтовъ, безъ стебельковъ, и почечнообразные или представляющъ подобіе половины порелочки. Возлѣ всякаго цвѣточка сидитъ по одному листочку. Цвѣты вырастаютъ изъ вершинокъ и изъ угловъ вѣшвей, на коротенькихъ стебелькахъ, имѣютъ подобіе розончика, желтые и сидятъ пучками. По Нѣмецки *Guldensteinbrech*, *Kamund fraut*, *Goldner Steinbrech mit wechselseitig gestellten Blättern*; по Аглаински *Our Golden saxifrage*.

**CHRYSOSPLENIVM FOLII CONJUGATIS.** Pallas. *Хризоспленіумъ фоліисъ конъюгатисъ*. Смори слѣдующую главу.

**CHRYSOSPLENIVM OPPOSITIFOLIUM** Linn. *Хризоспленіумъ оппозиitifolіумъ*. *Chrysofplenium* Tabernom. *Chrysofplenium foliis amplioribus auriculatis*. Tournef. *Chrysofplenium foliis coniugatis* Pallas Dissert. citat. *Saxifraga aurea Dodonaei*. *Saxifraga rotundifolia aurea*. C. B. *Hepatica aurea quondam officinar. Saxon. superior. Tabern. 1224. Nasturtium petraeum officin. Argentor. et Alsat. vide Spielman. Mat. Med. p. 561.* Pallas Dissert. de *Chrysofplenio*. *Селезеночная трапа* съ сидящими попарно листьями, растетъ съ вышеписанною въ однихъ мѣстахъ, однакожъ сверхъ того и въ Канадѣ, цвѣтеть въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ, приноситъ уже въ Маѣ мѣсяцѣ зрѣлыя сѣмена, и совершенно походитъ на верхнюю, а кромѣ того только, что листья сидятъ прямо другъ противъ друга, меньше и почечнообразные. Въ старину были обѣ сіи

правы въ великомъ употребленіи, особливо въ селезеночныхъ болѣзняхъ, отъ чего и названіе свое получили, но нынѣ уже ими не столько уважаютъ. Онѣ содержатъ въ себѣ много влажноты, посредственную часть масла и соли. Я увѣренъ, что настоящую съ сими правами воду или вареное изъ нихъ пищеніе, въ разсужденіи мыльнаго ихъ свойства съ великою пользою употреблять можно отъ заразительныхъ, горячихъ и другихъ продолжительныхъ болѣзней. Хотя многіе ихъ почитаютъ бесполезными, но утвердительно сказать можно, что онѣ разбиваютъ, разжижаютъ, чистятъ кровь, и гонятъ мочу. Таберномонтанъ и Лобелій выхваляютъ употребленіе оныхъ въ болѣзняхъ ввупиренности, и отъ засоренія въ кишкахъ, въ чемъ соглашаются съ ними Линней и Дитрихъ. Господинъ Палласъ советуетъ ихъ употреблять въ грудныхъ и каменной болѣзняхъ и для очищенія почекъ и пузыря. Скопина, какъ я примѣнилъ до нихъ не допрогивается, но пчелы охотно на нихъ садятся, хотя и мало воску и меду съ нихъ собираютъ могутъ. Въ Спирзбургѣ употребляютъ ихъ вмѣсто правнаго чаю. Обѣ зеленѣютъ во все лѣто; листья всѣ болѣе темнѣютъ и больше становятся. Свѣжія растенія не имѣютъ никакого почти запаха и весьма слабый вкусъ. Первый въ сушеныхъ листьяхъ очень мало слышенъ, а послѣдній дѣлается крѣпче. Чтожъ еще касается до вкуса, то оный больше въ листьяхъ, нежели въ стебляхъ, хотя въ обѣихъ много соку. По Нѣмецки *Gulden Milzfraut mit runden paarweise stehenden Blättern*, *Eyerfraut*, *Steinfresse*.

**CHRYSOSPLENIVM ORIENTALE.** Tournef. *Хризоспленіумъ ориентале*. *Греческая Селезеночная трапа* здѣсь не растетъ, и отличается отъ прочихъ болшею своею сѣменодержательницею. По Нѣмецки *das griechische Milzfraut*.

CHVCO.



CHVCOLATA, *Шуколата*. Смотри Chocolatum, Хоколатумъ.

CHIMELI, *Химели*. Смотри Saponaria, Сапонаріа.

CHYNLEN. Ekeberg. in litteris Mscr. *Хинленъ* есть Китайскій валлообразный или цилиндрическій, ломкій и снаружи желто-красный корень съ золошо-желшою внутренностью или мязгою. Онъ не имѣетъ никакого запаха, но прегорькій клейкій вкусъ и дѣлаетъ слюву желшо-шафранною. Китайцы настаиваютъ его съ виномъ и принимаютъ по маленькой ложкѣ отъ рѣзу въ животѣ, и неваренія пищѣ въ желудкѣ. Главное его свойство есть укрѣплятъ желудокъ и побуждать ко рвотѣ. По Нѣмецки Chynlen eine Chinesische Wurzel.

CHYRANTIA, *Хирантіа*. Смотри Momordica, Момордика.

CHYTRACVLIA, *Хитракуліа*. Смотри Myrtus, Миртусъ.

CIA, *Ца*. Смотри Thea, Теа.

CIARXAMBER, *Царксамберъ*. Смотри Cassia fistula, Кассіа фистула.

CIBERIVM, *Цибериумъ*. Смотри Umbilicus Veneris, Умбиликусъ Венерисъ.

CIBOLANOS, *Циболаносъ*. Смотри Plantago maior, Плантаго маіоръ.

CIBOLOGAS, *Цивологасъ*. Смотри Hyosciamus, Гіосіамусъ.

CIBOSTRVM, *Цивострумъ*. Смотри Hordeum, Гордеумъ.

CIBVRIVM, *Цибуріумъ*. Смотри Althaea, Алтеа.

CIBVS SATVRNI, *Цивусъ Сатурни*. Смотри Equisetum, Эквизетумъ.

CIBUSALIVM, *Цибусалиумъ*. Смотри Enula, Энула.

CICA, *Цика*, Смотри Ricinus, Рицинусъ.

CICCA DISTYCHA Linn. *Цикка дистиха*. Разпильчатая Цикка есть Восточный Индейскій Кустарникъ, у котораго листья яйцообразные, остроконечные,

гладкіе, черенястые и стоятъ попеременно въ два ряда. Маленькіе Его цвѣточки сидятъ кистями, и суть отъ части пычковые, отъ части песниковые. У обоихъ нѣтъ листа; чашка составлена у мужскихъ изъ четырехъ, а у женскихъ изъ трехъ листочковъ; въ первыхъ четыре пычка, а въ послѣднихъ четыре пестика. Плодъ его есть почти шарокруглая, четыре пупырчатая и какъ пружинка отскакивающая съменодержащельница со многими одинакими съмечками. Господиъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ XXI классъ, въ IV порядокъ единожилищныхъ пычковыхъ растѣній или имѣющихъ на одномъ и томъ же корнѣ цвѣты и мужскіе и женскіе (Monoecia Tetrandria) По Нѣмецки Cfeleuderer.

CICENDIA, *Цицендіа*. Смотри Gentiana, Генціана.

CICER, *Цицеръ*. Смотри Pisum Пизумъ.

CICER ARIETINVM Linn. *Цицеръ Ариетинумъ*. Cicer Sativum. С. В. Pis. Tournetfort. Cicer rubrum et album. Lon. Cicer nigrum. Fuch I. *Свръй Горохъ, Материнка, Бараній или Итальянскій Горохъ* растетъ въ Италіи и Гішпаніи на поляхъ между хлѣбомъ, цвѣшетъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ и разводится ежегодно изъ сѣменъ у насъ на поляхъ его не сѣютъ, а держатъ только въ нѣкоторыхъ особливо ботаническихъ садахъ. Сіе растѣніе составляетъ особый родъ, и хотя Господиъ Линней оное прежде и причелъ къ роду чечвицъ, но потомъ опять отъ нихъ отдѣлилъ. Корень у него длинный, пюнкій, бѣлый, волокнистый и производитъ нѣсколько прямо стоящихъ, вѣтвистыхъ, и мохнатыхъ стеблей около трехъ футовъ вышиною. Листья маленькіе, шершистые, зазубристые, кругловашые и сидятъ попарно. Изъ листовыхъ угловъ вырастаютъ цвѣты, которые имѣютъ подобіе бабочки



съ распростертыми крылошками, бѣлые или бѣлоокрасяющіе и поддерживающія чашечками, которыя походятъ на рожокъ. Оныя разрѣзаны на пять врѣзовъ и почти стольже длинны, какъ цвѣтъ. Въ цвѣтахъ по десяти тычковъ, изъ коихъ девять срослись вмѣстѣ кучкою, какъ будто въ ножнахъ, а десятый стоитъ особливо, и одинъ пестикъ съ шупымъ стручкомъ и яйцокруглымъ зародышемъ. Когда цвѣты опадаютъ, то показываются на ихъ мѣстѣ коронки и подобіе пузыря имѣющіе стручки заключающіе въ себѣ двѣ кругловатыя, угловатыя, усатыя, либо бѣлыя, либо красноватыя горошинки, которые также какъ и простой горохъ употребляются въ пищу, но не скоро варятся въ желудкѣ и легко вспучиваются живощь. Ихъ почитали прежде сего весьма способными гнать мочу, разбивать камень, умерщвлять глисты, возбуждать мѣсячное, умножать въ кормилицахъ молоко и выгонять осну, но все сіе не надежно или лучше ложно. Вѣрише всего то, что мука изъ гороху наружно приложенная имѣетъ разбивающее свойство и полезна отъ окрѣпости или ожесточенія грудей и у мужчинъ дѣшродныхъ удовъ. Многіе сей горохъ жарятъ, толкутъ въ порошокъ, варятъ съ водою и пьютъ вмѣстѣ кофее. Цицеръ отъ Греческаго слова *κίχρις* сила, потому что онъ пишашеленъ и придаетъ силу. Господинъ Линней полагаетъ его въ XVII классъ, въ IV порядокъ двусѣмныхъ десяти тычковыхъ растѣній, то есть такихъ, у коихъ въ цвѣтахъ десять тычковъ въ двѣ кучки сросшихся (*Diadelphia Decandria*) а Господинъ Турнефортъ въ X классъ, въ I отдѣленіе, во II родъ травъ и кустарниковъ, коихъ цвѣтъ имѣетъ подобіе бабочки и коихъ пестикъ превращается въ одногнѣздый и коронный стручокъ. По Гречески *έρβινθος κίρος*; по Арабски *Chemps, Hapos, Achamos*; по

Нѣмецки *Richern, Richernerbsen, Zisererbsen*; по Француски *Pois chiche, ou Pois bécu*; по Италіански *Cece o Ceceri*; по Аглински *Chich Pease and Cicers or Garden Chick Pease or Cicer*.

CICER RVBRVM, Цицеръ. рубрумъ  
CICER SATIVUM, Цицеръ сативумъ. Смори *Cicer arietinum*, Цицеръ ариетинумъ.

CICER SYLVESTRE PRIMVM Dod. Цицеръ силвестре примумъ. Смори *Astragalus Cicer Linn.* Астрегалусъ цицеръ.

CICER SYLVESTRE TERTIVM Dod. Цицеръ силвестре терціумъ. Смори *Ononis rotundifolia Linn.* Ононисъ ротундифолия.

CICERA, Цицера. Смори *Lathyrus cicera Linn.* Лапирусъ цицера.

CICERBITA, Цицербита. Смори *Sonchus maritimus Linnaei.* Сонхусъ маритимусъ.

CICERCVLA, Цицеркула. Смори *Lathyrus sativus Linn.* Лапирусъ сативусъ.

CICHOREA, Цихореа. Смори *Cichorium*, Цихоріумъ.

CICHOREA PROCERA, Цихореа процера. Смори *Chondrilla*, Хондрилла.

CICHOREVM, Цихореумъ. Смори *Cichorium*, Цихоріумъ.

CINORIVM, Цихоріумъ. Цихорія или цикорея, Хотя есть Латинское названіе, но понеже столькожъ извѣстно и у Рускихъ, то я оное сохранилъ. Она бываетъ чепырехъ родовъ, въ которыхъ счисляется и Индія, и называется многими *Сонца Сестра* и послѣ цвѣта *шляпки*. Всѣмъ соршамъ Цикоріи свойственныя признаки слѣдующіе. Цвѣтъ ихъ принадлежитъ къ составленнымъ изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣточковъ, у коихъ общественная чашка двойная, валообразная и покрывается осмью узкими, копьеобразными и валъ или цилиндръ составляющими чешуйками, на коихъ лежатъ еще пять другихъ,  
ком



кои покороче. Цвѣты всѣ обоеполые, язычкообразные, къ концу прищипленные, и пятизубчатые, имѣютъ пять волосистыхъ, прекоросныхъ и трубкою вмѣстѣ соединенныхъ шычковъ съ валообразно-пятиугольными, прубчащими шляпками, и одинъ пестикъ съ двойными, наружу загибающимися струпами и долговатымъ яичникомъ. Каждый цвѣточекъ оставляетъ послѣ себя по одному угловатому сѣмечку, котораго вершинка украшена маленькимъ пятизубчатымъ краешкомъ; цвѣтное глуменцо или дно обсажено шелушисными щешинками, и чашка вверху сжимается и заключаетъ сѣмена. Сверхъ сего будетъ мною каждый сорть особо описанъ. Цикорей происходитъ отъ Греческихъ словъ *κικώριον*, поле, и *κίω*, иду, потому что ее большею частію находятъ въ поляхъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ XIX классъ, въ I порядокъ единожилищныхъ многобрачныхъ равенствующихъ растѣній, по естѣства ихъ, у коихъ всѣ цвѣты обоеполые, плодоносные, или имѣющие и шычки и пестики, и коихъ шычки срослись вверху своими шляпками (*Syngenesia Polygamia Aequalia*) а Господинъ Турнефортъ въ XIII. классъ, въ II. отдѣленіе, въ III родъ правъ съ составленнымъ изъ половичатыхъ цвѣточковъ цвѣтомъ, и съ сѣменемъ безъ вѣнчика. По Гречески *κικώριον*, *κικώριον* *κικώριον*; по Нѣмецки *Wegwarten*, *Cichorie*; по Француски *Cichorée*, *Chicorée*; по Итальянски *Cichorea*, *Cichoria*; по Англински *Cichory* or *fassouy*.

**CICHORIVM ASPHODELINVM.** Tab. *Цихоріумъ асфоделичумъ.* Смори *Leontodon Taraxacum* Linn. Леонтодонъ Тараксакумъ.

**CICHORIVM BVLBOSVM.** *Цихоріумъ вулбозумъ.* тожъ.

**CICHORIVM CRISPVM** Linn. *Цихоріумъ криспумъ.* Смори *Endivia crispa*, *Эндивія криспа*,

**CICHORIVM DOMESTICVM,** *Цихоріумъ доместикумъ.* Смори *Cichorium Intybus*, *Цихоріумъ интибусъ.*

**CICHORIVM ENDIVIA** Linnæi. *Цихоріумъ Эндивія.* Смори *Endivia*, *Эндивія.*

**CICHORIVM INTYBVS** Linn. *Цихоріумъ интибусъ.* *Cichorium sylvestre* siue officinarum. С. В. Pit. Tournef. *Cichorea*. Trag. *teris sylvestris picris*, *Cichoreum* Ad Lob. *Hyppochaeris Dalechampi*. Lugd. *Солнцепа Сестра*, *Придорожъ*, послѣ цвѣта шляпки или Цикорія бываетъ садовая и дикая, и цвѣшетъ въ Юлѣ мѣсяцѣ. Послѣдняя растетъ вдоль по дорогамъ, и на непахотныхъ поляхъ по всей почтѣ Россіи, особливо около Москвы, вдоль Оки, на поляхъ отъ Красноярска до устья рѣки Сока, и въ Ингерманландіи, въ Санктъ-Петербургѣ позади лѣснаго саду и около деревни Охны. Первая сѣется въ садахъ и получаетъ чрезъ особенное за нею хожденіе, особливо въ разсужденіи своихъ листовъ, переменный видъ, также и внутренность ея различна отъ дикой; однакожъ садовая происходитъ отъ дикой и обѣ составляютъ одинъ родъ. Дикая имѣетъ длинный, въ палецъ толстый, съ наружи темный корень, производящій сперва маленькіе, но послѣ, особливо когда стоишь въ хорошей землѣ, побольше и сочитѣ листья, которые зеленые, мохноватые, и вдоль разрѣзаны на многія зазубристыя и почти треугольныя лапки, изъ коихъ наружная или послѣдняя всѣхъ больше. Величина сихъ листовъ, когда себѣль начнетъ подыматься къ верху, столько уменьшается, что верхніе листочки маленькіе, узкіе, безъ вѣзовъ и обсажены только по краямъ маленькими зубчиками. Стволы извилистые, нарочито толстые, круглые, внутри пухлые, мохноватые, прямо стоящіе и въ два фута вышиною. Изъ угловъ попеременно сидящихъ листовъ раздѣляется главный себѣль



бель внизу на вѣпочки; а вверху вырастаютъ цвѣты, которые сперва стоятъ нѣскольکو вмѣстѣ, потомъ другъ отъ друга немного отдѣляются, но такъ, что по бокамъ сшеблей и вѣпокъ остаются всегда по два вмѣстѣ. Цвѣты всѣ синіе и весьма рѣдко находящѣ сортѣ съ бѣлыми цвѣтами. Наружные чашечные листочки по краямъ насажены волосками. У садовой сшебель гораздо выше, корень толще, а внутри бѣлае и листья разрѣзаны глубже. У молодыхъ растѣній корень, сшебель и листья преисполнены молодымъ сокомъ, который у дикой весьма горекъ, но у садовой уменьшается и становится больше влажнымъ; и въ семъ то горькомъ существѣ состоитъ главнѣйшая дѣйствительность сего корня, чего ради корень дикой Цихоріи предпочитается корню садовой. Цихорія имѣетъ крѣпительное, кровоочищающее, размягчающее и разбивающее свойство и того ради полезна отъ засоренія въ печени и внутренности, отъ излишнихъ мокротъ и дурныхъ соковъ, отъ неваренія въ желудкѣ и отъ того происходящихъ болѣзней, какъ то селезеночной, желчи и многихъ другихъ. Употребляютъ сушеный ея корень въ питіяхъ, но дѣйствительнѣе есть свѣжій и выжатый изъ травы сокъ, который будучи употребленъ нѣсколько недѣль съ ряду съ сыворожкой, оживляетъ почти все тѣло и освобождаетъ его отъ многихъ болѣзненныхъ припадковъ. Сахаромъ обсыпанный корень также полезенъ. Чпужъ касается до перегонной съ нею воды, хотя оная прежде сего и почиталась, по нынѣ и безъ нее такъ какъ и безъ цикорейныхъ сѣменъ обойтись можемъ. Лучше оныхъ сиропъ и то не одинакій, но смѣшенный съ ревенемъ (Сирупъ де Цихоріо кумъ рео) который по причинѣ исподоволь слабительнаго своего качества опмѣнно полезенъ для новорожденныхъ младенцовъ и часто употре-

бляется. Садовой Цихоріи корень ѣдятъ съ уксусомъ и деревяннымъ масломъ вмѣсто салату и мѣшая въ другія кушанія. Сія въ желудкѣ легко варимая пища составляетъ превосходное средство для всѣхъ Ипохондрическихъ, чахотныхъ и шакихъ людей, которымъ по претерпѣніи большихъ болѣзней собирать должно новыя силы. Всякому извѣстно, что уже съ нѣкотораго времени начали Цихорію употреблять вмѣсто кофея. Для приготовленія Цихорейнаго кофея должно взять весною вырытыхъ корней, разрѣзать оные въ куски и такъ сушить; либо сперва цѣлыми сушить, а потомъ уже изрѣзать. Таковыя черенки или куски жарятъ, или жгутъ какъ кофей, наблюдая при томъ однакожъ больше осторожности, ибо легко сгораютъ. Потомъ надлежитъ ихъ толочь, или молоть, но томъ часѣ послѣ сожженія, потому что жженные корни скоро припятиваютъ къ себѣ сырость. При вареніи поступаютъ также какъ и съ кофеемъ, только медлительнѣе, также должно напичку дать отстояться, дабы порошокъ могъ осѣсть. Изъ фунта свѣжей Цихоріи получить можно четверть фунта жареной. Садовая Цихорія въ разсужденіи пріятной своей горечи больше сходствуетъ съ настоящимъ кофеемъ, нежели рожъ, горохъ, земляныя яблоки, Грецкіе орѣхи и тому подобныя вещи, изъ коихъ также готовятъ такоежъ питье, и естли вверху описанное надлежащимъ образомъ приготовлено, то незнающій челоуѣкъ оное съ настоящимъ не скоро распознаетъ можеть, особливо естли еще смѣшаетъ съ жареными цикорными корнями, нѣсколько кофеемъ, и подастъ его съ молокомъ. Полезнѣ ли цикорный кофей обыкновеннаго, сіе легко узнать можно? горячительное и обращеніе крови причиняющее масло въ Цикорномъ кофее не окажется, или въ весьма маломъ количествѣ и жилы отъ него не осла-



ослабнуть, а упомянутая полезность цикоріи конечно и въ семъ пишьѣ окажется. Не за излишнее счисляю упомянуть здѣсь о разсужденіи Господина Линнея о такихъ кофейахъ; онъ говоритъ: замѣняющія кофей вещи чѣмъ избобрѣши, многіе пища не прилагали. На примѣръ въ горохѣ, Цикорей, каштанахъ, миндаляхъ, бобахъ, ячменѣ, пшеницѣ, хлѣбѣ подожженномъ, изъ которыхъ вещей миндаля всѣхъ здоровѣе, но болѣе раждаетъ вѣтровъ, и для того меньше во употребленіе введенъ. Колікокрашно же замѣняющъ мѣсто кофей другія вещи, толикокрашно пріобрѣщенной не удовлетворяютъ роскоши и заобыкшему чреву вредъ дѣлаютъ не малый. Коренья сохраняютъ чрезъ всю зиму въ погребахъ въ пескѣ. Сѣмена обыкновенно начинаютъ созрѣвать на второмъ году въ половинѣ Сентября мѣсяца, а какъ пищцы до нихъ очень падки, то должно оныя, какъ скоро поспѣютъ, срѣзывать со спѣблями, на воздушномъ мѣстѣ высушить, а потомъ выпрясти. Они чѣтыре года остаются способными ко употребленію. Изъ Цикоріи дѣлаютъ также водку. Въ Аптекахъ имѣется корень (Цикоріи радикасъ) и сѣмена, которыя называются Семина Скаріолеи, считаются въ числѣ чѣтырехъ прохладительныхъ сѣменъ. Кофій продается въ Москвѣ и въ Саянскѣ - Петербургѣ въ нѣкоторыхъ аптекахъ и лавкахъ. По Гречески *κικώριον ήρεσων*; по Нѣмецки *die gemeine Cichorie*, *Zindläufte*, *Begwart*, *Sonnenwendel*, *verfluchte Jungfrau*; (проклятая дѣва); по Француски дикая *Chicorée sauvage*, садовая *cultivée*; по Италіански *Radichia* о *Cicorea*; по Аглински дикая *Wild Cichory* или *succory*, а садовая *Garden succory*.

**CIC HORIVM LVTEVM SYLVESTRE.** Цикоріумъ лутеумъ силвестре. Смори Таракасонъ, Тараксаконъ.

**CIC HORIVM SATIVUM**, Цикоріумъ сативумъ. Смори *Cichorium Intybus*, Цикоріумъ интибусъ.

**CIC HORIVM SPINOSVM** Linn. Цикоріумъ спинозумъ. Колючая Цикорія, растетъ на песчаныхъ буграхъ возлѣ моря на островахъ Криту и Сициліи. Сіе растѣніе очень низко, рѣдко достигаетъ до вышины одного фута, и состоитъ изъ многихъ, плоско другъ возлѣ друга стоящихъ и на двое расщепленныхъ вѣтвей, которыми обсажены колючими иголками. Листья, особливо сидящіе на вѣтвяхъ, очень узки и вѣзаны, а при углахъ оныхъ сидятъ одинакіе голубые цвѣты. Сей родъ пребываетъ въ нашихъ садахъ много лѣтъ, зеленѣетъ лѣтомъ и зимою, цвѣшетъ изобильно, но рѣдко приноситъ спѣлыя сѣмена; однакожъ размноженіе дѣлается и чрезъ срѣзанныя вѣтки. По Нѣмецки *flaechte Cichorie oder Wegwarte*; по Француски *Chicorée épineuse*.

**CIC HORIVM VERRVCARIVM**, Цикоріумъ перрукаріумъ. Смори *Lapana Zacintha* Linn. Лабсана Зацинта.

**CICI**, Цици. Смори *Ricinus*, Рицинусъ.

**CICILIANA**, Цициліана. Смори *Androsacum*, Андрозеумъ.

**CICLA**, Цикла, вѣлая Спекла. Смори *Beta*, Бета.

**CICLAMEN**, Цикламенъ. Смори *Syclamen*, Цикламенъ.

**CICONIAE VNGVIS**, Циконіе унгвисъ. Смори *Geranium*, Гераніумъ.

**CICONIVM**, Циконіумъ. Смори *Cicuta*. Цикута.

**CICOREVM**, Цикореумъ. Смори *Cichorium*, Цикоріумъ.

**CICVS**, Цикусъ, такъ называютъ внутреннія части Гранатоваго яблока.

**CICVTA**, Цикута III. Вяха, Мутникъ или Омегъ, есть ядопитая Петрушкѣ подовная трава, которая растетъ на шѣнистыхъ, сырыхъ мѣстахъ и по лугамъ. Господинъ Линней счисляетъ ихъ три сорта, кои суть *Шишкопатая Вяха*,



**Вяха**, имѣющая на концѣ вѣтвей своихъ шишки (Cicuta bulbifera, Цикута булбифера), **Пестрая Вяха**, (Cicuta maculata, Цикута макулата) и **Мутникъ** или **по-даная Вяха** (Cicuta virosa, Цикута вироза). Всѣ сии сорты будутъ мною описаны въ своемъ мѣстѣ. Омегу или Вяхѣ свойственные признаки суть: чашка цвѣтная общесственная составляетъ круглую шляпку, изъ коей разходящіяся многіе равнодлинныя и кружкомъ располагающіеся стебельки: одинакая или у каждаго цвѣточка бывающая есть кругловатый и изъ многихъ равнодлинныхъ щетинообразныхъ стебельчочковъ составленный пучокъ: на общесственной шелухи нѣтъ, а на одинакой четыре щетиноватые, прекоротенькіе листочки; околоцвѣтія примѣшаны не можно. Цвѣтъ составленъ изъ многихъ вѣтвей соединенныхъ цвѣточковъ, кои составлены изъ пяти бѣлыхъ яйцокруглыхъ, и вогнутыхъ листочковъ: въ цвѣтѣ пять пычковъ длиннѣе цвѣта съ простыми шляпками, и два волосистые, пребывающіе пестники съ шишковатыми струпиками и внизу зародышемъ; послѣ цвѣта чашка превращается въ яйцокруглый, полосато-бороздчатый, и на двѣ части раздѣляющійся плодъ или сѣменодержательница о двухъ почти яйцокруглыхъ, на одной споронѣ возвышенныхъ и дорожчатыхъ, а на другой плоскихъ зернахъ или сѣмечкахъ. **Цикута** есть Латинское отъ Римлянъ принятое названіе, означающее траву, у которой стебли внутри пусы отъ одного колѣнца до другого, а Греческое названіе есть *κίον* отъ слова *κίον*, порошокъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты Омега въ V Классъ, во II порядокъ пятипычковыхъ двупестичныхъ растѣній (Pentandria Digynia). а Господинъ Турнефортъ въ VII классъ, въ I отдѣленіе, въ III родъ травъ съ цвѣтами, кои сидятъ на подобіе подсолнечника и расположены кружкомъ, и коихъ чашка превра-

щается въ два маленькія бороздчатые сѣмечка. По Гречески *κίον παρὰ τὸ κίον*; по Арабски *lucaram*; по Нѣмецки *Wüterich*; по Французски *Cigue*, по Итальянски *Cicuta*; по Аглински *The common Hemlock*.

**CICUTA AQUATICA**, **Цикута а-кпатика**. Смори *Cicuta virosa*, Цикута вироза.

**CICUTA BULBIFERA** Linn. **Цикута булбифера**. **Шишкопатая Вяха** или **Собацій Бородапникъ**. По Нѣмецки *Stollen-tragender Wüterich*; Смори *Cicuta officinalis*, Цикута официналисъ.

**CICUTA MACULATA** Linn. **Цикута макулата**. **Пестрая Вяха**, **Пятенная Вяха**, у которой зазубрины листовъ снабжены жалъцами, а оныхъ стебельки перепонистые. По Нѣмецки *gesflechter Wüterich*; Смори *Cicuta officinalis*, Цикута официналисъ.

**CICUTA MAIOR** Dod. **Цикута ма-иоръ**. и

**CICUTA MAIOR VULGARIS**. Parkins. Theatr. 933. **Цикута маиоръ пулгарисъ**. такъ называется *Cicuta officinalis*, Цикута официналисъ

**CICUTA MINOR**. Lord. Hist. Cam. **Цикута миноръ**. *Cicuta minor* Petroselinio similis. C. B. Pit. Tournef. *Cicutaria fatiua* Adu. quae minus foetida. Lob. *Cicutaria Apii folio*. I. B. Sison. Lon. *Aethusa cynapium* Linnaei I. **Собація Петрушка**, **малый Омегъ** или **Вонючая Петрушка**, растетъ здѣсь въ лѣсахъ, и въ капустныхъ огородахъ, цвѣтетъ въ Іюль мѣсяцъ и есть однолѣтнее растѣніе. Бѣлый ея корень походитъ на петрушечный, только короче и безъ запаха, но когда его попрешь, то оный дѣлается чесночнаго запаха. Также и листья, особливо у молодой, подобны петрушечнымъ, а понеже въ то время, когда **Петрушка** и **сей Омегъ** еще безъ цвѣта, оба растѣнія легко могутъ быть перемѣшаны, то необходимо нужно знать знаки ихъ другъ отъ друга различаю.



различающіе. Вѣрѣе всего лоскѣ находящійся на исподней споронѣ листьевѣ и ради котораго сіе растѣніе названо по нѣмцки *Wleisse*. Вѣ прочемѣ оныя велики, раздѣлены вѣшви, и вѣ два или при ряда перистые, а верхніе маленькіе, яйцобразные, остроконечные и зазубристые. Кругловатый и дорожчатый ея стебель возвышается вѣ одинѣ и вѣ два фута и раздѣляется на вѣшви, которыя оканчиваются пучкомѣ, который при главномѣ на расходящіе стебелѣчки раздѣленіи не оказываеѣ никакой шелухи, но при особомѣ или у каждаго цвѣточка бывающемѣ споятѣ при, или пять нѣжныхѣ, волошистыхѣ листочковѣ, которые сидятѣ шолько при наружной его споронѣ, обращены прямо кѣ низу и представляющѣ подобіе бороды. Сія есть свойственный и надѣжный признакѣ сего растѣніа, которымѣ оно отѣ всѣхѣ сѣ нимѣ сходствующихѣ различается. Цвѣты составлены изѣ пяти бѣлыхѣ зазубристыхѣ, и сердцеобразныхѣ листочковѣ различной величины, и имѣющѣ внутри пять тычковѣ и два пестика сѣ тупыми струпами. Кругловато-яйцобразная, бороздчатая ея сѣменодержательница раздѣляется на два сѣ одной спороны плоскіа, сѣ другой возвышенныа и чепырью нарочито глубокими полосками означенныа сѣмечка. Хотя *Совачья Петрушка* или *малый Омегѣ* меньше ядовита, нежели другія пучконосныа ядовитыа растѣніа и нѣкоторыа звѣри ее ѣдятѣ безѣ вреда, однакожѣ не взираа на то многіе опыты доказывающѣ, что употребленіе ея вредно и часто смертоносно, и понеже листьа, какѣ мы уже выше описали, сходствующѣ сѣ петрушечными, по весьма острагаться должно, чтобѣ при срываніи послѣднихѣ не попадались Омеговыа. Употребленіе сеа травы производитѣ корченіе, причиняетѣ сумосшествіе и на конецѣ смерть. По нѣмцки *Wleisse*, *Hundspetersilie*; по

Француски *Petite Cigue*; по Италіански *Cicuta piccola*; по Аглински *The lesser or Parsley-leav d' Hemlock*.

**CICUTA OFFICINALIS**, *Цикута оффициналис*. *Conium maculatum*. Linn. *Cicuta maior*. Zannich. Venez. t. 284. *Cicutaria vulgaris*. Clus. Hist. 2. p. 200. c. fig. *Cicuta vulgaris maior*. Parkins. Theatr. 933. *Coriandrum Cicuta*. Crantz Austr. 3. p. 211. *Большій Омегѣ, настоящая Вяха, Болитолопѣ, Мутникѣ и дикая или Кошичья Петрушка* растетѣ во многихѣ мѣстахѣ Россіи, какѣ по позади Москвы кѣ Володимеру на пашняхѣ, при городскихѣ рвахѣ Новгорода; вѣ Сибири и вѣ болошинахѣ Ингерманландіи и цвѣтетѣ вѣ Іюнѣ и Іюлѣ мѣсяцахѣ. Корень продолжается или пребываетѣ шолько два года, бѣлый, вѣ палецѣ толщиною, вершену подобный, обсаженѣ волокнами, имѣетѣ до вырастанія стеблей пасернаковый запахѣ и преисполненѣ, естли еще молодѣ, молоку подобнымѣ сокомѣ. Стебель вѣ хорошей землѣ вырастаеѣ вѣ пять и шесть футовѣ, гладкій, кругловатѣ, внутри пустой, наружно испещренѣ на подобіе змѣиной кожи красноватыми пятнышками и обсаженѣ вдоль узелками, изѣ коихѣ вырастающѣ вѣшви, кои имѣющѣ сѣ стеблемѣ одну вышину, обнимаются внизу листьаи и распространяются во многія другія. Листья большіа, гладкіа, лоснящіа, темно-зеленыа, сидятѣ попереѣнно, разрѣзаны мѣлко на подобіе петрушки и имѣющѣ внизу, или гдѣ выходятѣ, изѣ стебелековѣ пятнышки. Главный ихѣ стержень раздѣляется на вѣшви, а сіи опятѣ на многія другія, кои меньше и обсажены маленькими, глубоко врѣзанными листочками, у коихѣ послѣдніа врѣзы тупы. Цвѣты бѣлые, составлены изѣ многихѣ вмѣстѣ соединенныхѣ цвѣточковѣ и составляющѣ зонтикѣ или подобіе подсолмечника, котораго стебелѣчки соедин.



соединяются внизу въ общественной пучокъ или чашку, сросленную изъ трехъ, четырехъ и до осьми маленькихъ перегну-тыхъ листочковъ, кои, когда смена по-спѣваетъ начинаютъ, опадаютъ. Сверху по-то каждый цвѣтокъ имѣетъ свою особую, изъ трехъ или изъ одного на шрое рас-щепленного листочка состоящую чашечку. Полоски на сменахъ раздѣляются еще на побочные полосочки, отъ которыхъ смена кажутся быть зазубристыми. Сей сортъ *Омега* часто почитался за другія рас-тѣнія. Господинъ Гмелинъ въ своемъ описа-ніи ядовъ растѣній на 355 страницъ и слѣдующихъ сравнялъ его со многими дру-гими и назначилъ различествующіе его признаки. Мы здѣсь упомянемъ только о-тѣхъ пучконосныхъ растѣній, кои съ *Омегой* больше сходства имѣютъ. Отъ *Фениколя* или волоскаго укропа отличи-вается онъ въ томъ, что имѣетъ про-тивный, а не пряноватый его запахъ; что листья не столь нѣжно разрѣзаны; что цвѣты не желтые, и что смена не яйцо-образные, но подобіе полушара имѣющіе. Отъ *петрушки* запахомъ и вкусомъ, мѣль-че разрѣзанными своими листьями, кои цвѣтомъ темнѣе; сверху же того цвѣ-точная чашка или пучокъ *Омега* имѣетъ внизу шелуху; цвѣтныя листочки у нару-жныхъ цвѣточковъ больше и смена полу-круглая, а не яйцообразныя. Отъ пастер-нака узнать его можно по запаху, который непряниѣ; по разрѣзаннымъ мѣльче, и темнѣе цвѣтомъ листьямъ, по бѣлымъ цвѣтамъ и сменамъ, кои не овалны и плоски. У *Кервеля*, душистаго и простаго *Болитолова* смена длиннѣе, но какъ увѣ-ряетъ Господинъ Крайцъ, по Говощи, (*Херсфиллумъ* булбозумъ) часто вмѣсто *Оме-га* употребляемы бывали, что легко спастъ-ся можешъ, ибо у сего рода *Кервеля* стебель также пышный, и листья вонючі, но у тощей корень вескою щипковатѣе;

стебель при начатіи вѣтвей и листьевъ толстѣ и надутѣ; листья мохноваты, а вершинки у листочковъ будто хряще-ватые; подъ общественнымъ цвѣтнымъ зонтикомъ стоимъ одинъ только листо-чекъ и длинныя смена имѣютъ черныя бороздки. *Собачья петрушка* *Cicutaminor*, *Цикушаминоръ* гораздо ниже и продолжается только одинъ годъ, не и мѣетъ на сте-блѣ пышенъ и смена ея хоща кругловаты, но не зазубристы, а прорѣзаны только чешырю бороздками. Какаяжъ разность между симъ и водянымъ *Омегой*, по смотри въ описаніи *Cicuta virofa*, *Цикуша* вироза. Вѣроятно, что дре-вніе Греческіе и Латинскіе врачи подъ на-званіемъ *Цикуты* и *Конія* разумѣли нашъ *Омегъ*; но наружноль или внутренно оный ими употребляемъ былъ, объ томъ утвер-дительно сказать не можно. Мы знаемъ только, что изъ давныхъ уже временъ почитаютъ сію праву вредною, и ду-мать надобно, что смертоносное по пи-тѣе, которое Греки, а особливо въ *Афи-нахъ*, давали пить осужденнымъ на смерть, приготовлялось изъ *Омегова* соку, ибо и нынѣ изъ злости опаиваютъ имъ людей, насоявъ въ пивѣ, и такому человеку всѣ предмѣты кажутся чрезмѣрно великими, а естли питье дѣлано было крѣпко, то люди оное выпившіе по претерпѣніи жестокой корчи во всѣхъ членахъ и пошѣ-рявъ свои чувствія умираютъ. О опасныхъ дѣйствіяхъ сей правы, корня и сменъ ея имѣемъ мы ясныя доказательства и опыты. Буртавъ отъ одного запаха *Оме-га*, который онъ теръ между пальцами, получилъ круженіе въ головѣ, а *Андрі* при-мѣшилъ отъ наружнаго употребленія судорожныя движенія или корчъ, онемѣніе чле-новъ и сумасшествіе. Внутреннее его употребленіе не всегда одинаково, а иногда скоро, иногдажъ медлительно произ-водило жесточайшіе припадки: какъ на-при-



примѣръ жженіе языка, нестерпимую жажду, жженіе въ горшани, опухоль живота, сильную рвоту, поносъ, тоску, трясеніе, судорожныя движенія, корчъ, безчувство, бѣшенство, слѣпоту, холодный потъ и смерть. По смерти оказывающіяся пятна, какъ отъ ожоги, и мертвое тѣло чрезвычайно надувается. Бывали однакожъ случаи, что употребленіе Омеги не причиняло никакого вреда. Ракусъ упоминаетъ, что Пешиверъ одинъ, а Ганлей восемь лошадей толченатаго корня приняли безъ малѣйшаго вреда. Реномъ больнымъ своимъ давалъ онаго отъ одного до двухъ квинтинъ, въ лотъ четыре квинтина. Эргартъ не возчувствовалъ никакого вреда ни отъ корня, ни отъ сока сей травы, принималъ дѣлаемый изъ нее съ виннымъ спиртомъ экстрактъ и проглатывалъ до двухъ лотовъ сѣменъ ея. Миллеръ утверждаетъ, что молодая трава въ Англіи безъ всякаго вреда употребляется въ пищу, а по изданіи во свѣтъ опытовъ Римско-Императорскаго Лейбъ-Медика Господина фонъ Сперка, Омега принята въ число нужныхъ растеній. Таковыя между собою несогласующіеся опыты легко соединены быти могутъ, естли только разсудишь, что растеніе и его части не всегда бывающъ одинакихъ свойствъ или качествъ; безъ сомнѣнія различіе земли, въ которой оно стоитъ и климата имѣетъ вѣщаніе и на сію траву. Господинъ Ксеръ въ Гишпаніи нашелъ сей травы сортъ безъ малѣйшаго запаха, а Эрманъ находилъ родъ душистой. Обыкновенно имѣющъ листья отвратительной запахъ, а изъ нее выжатый и чрезъ вареніе стуженный сокъ запахомъ сходенъ съ Шпанскими мухами. Время собиранія также много способствуетъ къ ея дѣйствительности, особливо листовъ, кои яко отъ двулѣтняго растенія на первомъ году осенью, а на второмъ весною бывающъ дѣйствительнѣе, и тѣряютъ свою силу,

какъ скоро стебли начнутъ возвышаться или въ цвѣты распускаются. Чрезъ сущеніе, долгое лежаніе и варѣніе тѣряетъ она также много летучихъ своихъ частицъ. Нѣкоторые люди сами собою, по естѣственному своимъ уже охраненію отъ дѣйствительности яда, который имъ вредить не можетъ; и съ вѣроятностью сказать можно, что часто другія растенія за Омегу почитающъ. Также разница примѣчена и со звѣрями. Собака, которой дали 3. лота выжатаго изъ сей травы сока, и другая, которой въ жилы онаго впустили 6. лотовъ, въ короткомъ времени окалѣли, вмѣсто того, что многія другія безъ всякаго вреда отъ четырехъ до шести лотовъ самаго свѣжаго сока, когда былъ въ броженіи, также и свѣжій не полученный корень сѣданы могли. Гусямъ она смертельна, но другія птицы сѣмена ѣдятъ охотно и безъ вреда. Свины отъ нее приходятъ въ бѣшенство, которое оканчивается смертию. Лошади получающъ круженіе головы, но сурки оной сѣсть могутъ до шести лотовъ и получающъ только отъ того потъ и поносъ. Рогатый скотъ до нее никогда не допрогивается. Козы и овцы, какъ утверждаютъ многіе, могутъ ее ѣсть безъ вреда. Объ жаворонкахъ говорящъ, будто бы они зимою за недостаткомъ другой пищи ѣдаются Омега и чрезъ то дѣлаются человѣку вредными, но сіе заслуживаетъ быти еще почтѣе изслѣдовано, хотя и увѣрительно о семъ пишушъ изъ Италіи. Кію можетъ узнать Омегу въ желудкахъ сихъ птичекъ? да сверхъ того у насъ ихъ зимою и не ѣдятъ, такъ мы можемъ ихъ въ пищу употреблять безъ всякаго опасенія. Что Омега по прописыванію разумаго врача безъ вреда употребленію можетъ быти употреблена, объ томъ уже сомнѣваться не должно, но производили ли онъ тѣ дѣйствія, которыя Господинъ Сперкъ и съ нимъ многіе другіе въ немъ выхва-



хваляютъ, есть другій, еще не совсѣмъ рѣшенный вопросъ. Защищатели Омега, коихъ есть довольно число, совѣщаютъ оный, а особливо изъ листьевъ выжатый и взваренный сокъ употреблять, яко превосходное, разбивающее и боли раздѣляющее и боли унимающее средство отъ опухолей и ожесточенія внутренности, наипаче желѣзовъ, отъ рака и другихъ опасныхъ нарывовъ, отъ желухи, падучей и многихъ другихъ болѣзней. Господинъ Бергиусъ пишетъ, что онъ чрезъ употребленіе Омега возбудилъ въ сороколѣтнемъ чловѣкѣ любострастные похоти, къ которымъ оный не чувствовалъ больше побужденія. Есть однакожъ и другіе и весьма ученые врачи, которые такъ какъ и славный Венскій Медикъ Господинъ Фонъ - Гаенъ, либо совсѣмъ сомнѣваются о приписываемыхъ ему лѣчебныхъ силахъ, либо во многихъ случаяхъ, въ которыхъ выхваляется, считаютъ его неспособнымъ. Многие купно съ новымъ Аглинскимъ писателемъ Господиномъ Андре, употребленіе его яко весьма опасное, совсѣмъ отвергаютъ. Но послѣднее случается или при особенныхъ обстоятельствахъ больного, или лучше тогда, когда прописывается незнающими врачами. Совершенно несправедливымъ внутреннее употребленіе быть не можетъ, ибо съ очевидною пользою употребляютъ его наружно унимать боли, разбивать стугія опухоли, также и въ подагрь и другихъ случаяхъ. Находящійся въ аптекахъ пластырь изъ Омега, эмпластрумъ де цикуша, употребляется самъ собою или такъ какъ онъ есть, также смѣшанный съ пластыремъ называемымъ, Эмпластрумъ Діахилона композишумъ, и прикладывается на болящія мѣста. Изъ травы дѣлаютъ припарку и варятъ ее съ деревяннымъ масломъ, а по выдавленіи употребляютъ вмѣсто мази. Лучшее средство лечить людей наѣвшихъ много Оме-

гу есть слѣдующее: давать имъ почаще принимать разтертаго съ медомъ чесноку смѣшаннаго съ шафраномъ, и пить хорошаго вина, также приказать дѣлать больше движенія. Многие совѣщаютъ въ паковыхъ случаяхъ пить много уксусу съ простымъ медомъ, дабы возбудить рвоту. Коновылы даютъ Омегу внутренно лошадямъ отъ мыши. Въ Омеговомъ соку варенные орѣхи прогоняютъ кроповъ и мышей, когда оныя положишь въ ихъ норы. Въ садахъ Омеги или вяха легко сама собою размножается изъ выпавшихъ сѣменъ. по Гречески *κόμινον*; По Нѣмецки *gesteckter Schierling, großer gemeiner Schierling, Dollkraut, Bierskraut, Wögendäncf, Rölbertern, Teufels oder Katzenpeterlein*; по Француски *Grande Cigue*; по Италіански *Cicuta maggiore*; по Аглински *Ham-lork or Parsley the Fools*.

CICUTA VIROSA. Linn. *Цикута пироза. Водяной Омеги или мутникъ, сабаши дягиль или Гори-голова*, растетъ въ болотистыхъ и сырыхъ мѣстахъ и имѣетъ большой, много лѣтъ пребывающій, толстый, кружками означенный, сочный и отвратительный запахъ имѣющій бѣлый корень; и прямой, отъ двухъ до трехъ футъ высокій, толстый, круглый, гладкій, зеленоватый или красноватый, но не пященный, какъ у большаго Омега стволъ, который раздѣляется на многія по перемѣнно сидящія, прямые и сами надругія ращепляющіяся въ шви. Листья разположены попеременно, темнозеленые, черенястые и въ два ряда разрѣзанные; листочкиже простые, плоскіе, остроконечные, остро-зазубристые, гладкіе и жилковатые. Цвѣты бѣлые и сидятъ зонтиками. Сѣмена кругловатая, бороздчатая, нѣсколько волосистая и окружаются бѣлымъ швомъ или краешкомъ. Свѣжая ядовита, а сушеная почти недействительна. Смолри *Cicuta officinalis*, Цикута офи-



официналисѢ. По Нѣмецки giftiger Wüsterich, Wasserschierling, Scherle; по Французски Cigue d'eau.

CICVTARIA, Цикутаріа. Смотри Cicuta, Цикута.

CICVTARIA FATVA, Цикутаріа фатуа; и

CICVTARIA FOETIDA, Цикутаріа фетида. Смотри Cicuta officinalis, Цикута официналисѢ.

CICVTARIA ODORATA, Цикутаріа одората. Смотри Scandix odorata, СкандиксѢ одората.

CICVTARIA PALVSTRIS TENVIFOLIA. PARKINS. THEATR 933. Цикутаріа палустрисѢ тenuityfolia. Смотри Phellandrium aquaticum. ФелландріумѢ аквашикумѢ.

CICVTARIA TENVIFOLIA, Цикутаріа тenuityfolia. БолиголовѢ. Смотри Chaerophyllum sylvestre, ЖерофиллумѢ силвестре.

CIDROMELA, Цидромела. Смотри Citrus, ЦитрусѢ.

CIEFIG, ЦиефигѢ. Смотри Polypodium, ПолиподіумѢ.

CIEFLOS, ЦиефлосѢ. Смотри Caryophyllata, Каріофиллата.

CIFANAT, ЦифагатѢ. Смотри Anagallis, АнагаллисѢ.

CIFILIVM, ЦифилиумѢ. Смотри Eruca, Эрука.

CIFOBAZAC, ЦифобазакѢ. Смотри Menthastrum, МентаструмѢ.

CIGBLEON, ЦигблеонѢ. Смотри Plantago maior Плянтаго майорѢ.

CIGIS, ЦигисѢ. Смотри Serpyllum, СерпиллумѢ.

CIGLABLON, ЦиглаблонѢ. Смотри Hydrocotyle vulgaris, Гидрокохиле vulgarisѢ.

CIGARIVM, ЦигапиумѢ. Смотри Eupatorium cannabinum, ЭупаторіумѢ каннабинумѢ.

CIGVDEMON ЦигудемонѢ. Смотри Aristolochia, Аристолохія.

CIMICALIS, ЦимикалисѢ. Смотри Gentiana, Генціана.

CIMICI FUGA. Linn Цимици фуга. КлопопникѢ, растѣѢ въ Сибири и около Томска, а по описанію Господина Жакена также на Карпатскихъ горахъ. ГосподинѢ АмманѢ первый упомянулѢ о сей травѢ въ описаніи своемъ о Россійскихъ растѣвіяхъ подѢ именемъ Thalictroides foetidissima christophorianaе facie, ТаликтроидесѢ фепидиссима христесфоріане фацие, ибо оная подлинно во всѢмъ сходствуемѢ съ корошкимѢ колоснымѢ воронцомѢ, Астаеа spicata, Актеа спиката, такѢ что ихъ, прежде нежели они начнутѢ цвѣсти, съ трудомъ другѢ отѢ друга разпознаѢ можно, чего ради ГосподинѢ ГмелинѢ и Линней упомянули обѢ ней какѢ обѢ родѢ воронца и назвали Астаеа cиміцифуга Актаеа цимицифуга. Но Линней получа отѢ Господина Лаксманиа тогдашняго паспора при ЛютеранскомѢ обществѢ въ БарнаулѢ и нынѣшняго надворнаго совѣтника изѢ Сибири сѣмена, и примѣня, что цвѣшѢ, произросшаго изѢ оныхъ растѣвія, содержатѢ чепыре песника, а не одинѢ, какѢ у воронца, и что оное сверхъ того и прочими часлями, отѢ него оплечествовало, оидѣлилѢ ее отѢ него, и какѢ особый родѢ причислилѢ къ XXII. Классу своей Системы, и къ порядку многошчыковыхъ или много мужныхъ. Растѣніе сіе, составляющее теперь особый родѢ, названо по причинѢ вонючаго своего запаха вонючимѢ клоповникомѢ, Cimici fuga foetida, Цимици фуга фетида. ОнѢ имѣетѢ многолѣпный корень, а листья его, какѢ корневыя, такѢ и стеблевыя, двойнишно-разрѣзанные или вѣшвышныя; поконцамъ сидятѢ по три листочка вмѣстѢ, изѢ коихъ средній больше и врѣзаны. ЦвѣшѢ сидятѢ на корешенькихъ стебляхъ.



спь бѣлкахъ, и составляютъ подъ собою слабый колосокъ. Они состоятъ обыкновенно изъ пяти кругловатыхъ, воглубленныхъ и опадающихъ чашечныхъ, да изъ четырехъ кувшинчикообразныхъ, и какъ бы хрящеватыхъ листочковъ, которые можно было почесать за медовые сосудцы; въ каждомъ цвѣточкѣ находится отъ осмнадцати до двѣнадцати поперечныхъ пычковъ, и чешыре, а иногда и больше зародышей съ кривыми пестиками, которые вдоль обсажены спруниками. Сколько зародышей, столько потомъ показывается съменодержательницъ, составленныхъ изъ длинноватыхъ и вдоль по внутреннему шву раскрывающихся кожурокъ, подъ коими лежатъ множество въ два ряда ко шву укрѣпленныхъ съмечекъ: вся прара имѣетъ превонючій запахъ и выхваляется яко надежное средство отъ клоповъ, чего ради дано ей Лапшинское названіе Цимицифуга, ибо цимексъ значить клопъ. Господинъ Линней полагаетъ ее въ XXII классъ дву жилищныхъ многопычковыхъ растѣній (Diocisia Polyandria.) По Нѣмецки *Wanzen tödter*, *Wanzenfraut*.

**CIMICIFUGA FOETIDA**. Linn. *Цимицифуга фетида*. *Вонючій Клопопникъ*. По Нѣмецки *stinkendes Wanzenfraut*. Смори *Cimicifuga*, *Цимицифуга*.

**CIMEOS**, *Цимеосъ*. Смори *Anacardium*, *Анакардіумъ*.

**CIMINELLA**, *Циминелла*. Смори *Hypericum*, *Гиперикумъ*.

**CIMINUM**, *Циминумъ*. Смори *Cuminum*, *Куминумъ*.

**CIMVLANTA**, *Цимуланта*. то же что и *Resina*, резина.

**CINA**, *Цина*. Смори *Santonium*, *Сантоникумъ*.

**CINA CINAE**, *Цина Цине*. Смори *Cinchona officinalis*, *Цинхона официналисъ*.

**CINAGROSTIS**, *Цинагросписъ*. Смори *Phalangium*, *Фалангіумъ*.

**CINAMOMUM**, *Циннамомумъ*. Смори *Laurus Cinnamomum*, *Лаврусъ Циннамомумъ*.

**CINARA**, *Цинара*. Смори *Cynara*, *Цинара*.

**CINCHONA** Linn. II. *Цинхона* или дерево имѣющее лихорадочную кору или Хину, которая бываетъ двухъ родовъ, какъ

**CINCHONA CARIBAEA**. Linn. *Цинхона карибеа*. *Лихорадочной коры дерево* съ Караибскихъ острововъ, сходствуетъ во всемъ съ обыкновенною корою Хины, кромѣ того только что цвѣтныя чешки сидятъ поодиначкѣ. По Нѣмецки *caribäische fieberrinde*. Смори слѣдующую главу.

**CINCHONA OFFICINALIS**. Linn. *Цинхона официналисъ*. *Kinakina*. *Kinkina*. *Quinquina*. *Cortex Chinae*. *Cortex Peruviana*, *vulgo China dictus*. E. Rosén *diff. de Cort. peruv. t. I. Barthol. Hist. 5. centur. p. 107. t. 116. Gentiana Indica frutescens* Hoef. *Herc. med. 1. 7. c. 3. Лихорадочной коры дерево* растетъ въ Америкѣ въ Перуанскомъ королевствѣ, особливо около города Лопы или Лои, на гористыхъ странахъ его окружающихъ, поодиначкѣ или разбросано между другими деревьями. Оно не бываетъ высоко, а штаммъ или стѣнь его посредственно толстъ и сучистъ. Листья сидятъ на стебеляхъ другъ противъ друга, яйцобразно-заостренные, нарочито толстые, внизу или съ исподу шершистые, и имѣютъ цвѣтныя края. Цвѣты красноватые и сидятъ на сучьяхъ пучками. Общественный цвѣтныи стебель вырастаетъ при углахъ или основаніяхъ листьевъ, и раздѣляется на многіе маленькіе стебелечки, каждый изъ нихъ поддерживаетъ цвѣтокъ. Маленькая и не опадающая цвѣтная чашечка утверждаетъ ся на плодномъ початкѣ или зародышѣ и имѣетъ пять лапокъ или зубринъ; цвѣтъ воронкообразный и имѣетъ много сходства съ Гіацинтомъ, а длинная онаго трубка разши-



разширяется къверху пятью остроко-  
нечными и шершистыми лапками или вѣ-  
зми. Въ трубкѣ лежатъ пять корошечныхъ  
пычковъ съ долговатыми шляпками и о-  
динакій песчикъ съ шолстоватымъ спру-  
пикомъ. Кругловатая, чашечкою вверхъ  
увѣчанная и сухая его сѣменодержатель-  
ница имѣетъ внутри два гнѣзда, раскры-  
вается со внутренней стороны двумя двер-  
цами и содержитъ въ себѣ множество длин-  
новатыхъ, сплюснутыхъ сѣмечекъ. Цвѣтъ  
внутри киноварнаго колера, въ срединѣ шем-  
нѣе, а по краямъ блѣднѣе, но наружно не  
споль красиваго краснаго цвѣта и прикрытъ  
тонкою бѣлою шерстью. Съ сего дере-  
ва получаемъ мы кору, называемую нами  
лихорадочною или Хина и споль уважаемую  
въ разсужденіи различныхъ и превосход-  
ныхъ ея качествъ. Американцы съ дав-  
ныхъ уже временъ нечаяннымъ случаемъ  
открыли не измѣняемое сіе оружіе къ ук-  
рощенію лихорадокъ, но съ великимъ старані-  
емъ, а можеть бытъ и изъ ненависти къ  
Гишпанцамъ, оное ушайвали, пока на-  
онецъ въ 1638 или 40 году одинъ Индѣецъ  
открылъ сіе средство Испанскому городово-  
му судѣ въ Лопѣ, который онымъ освободилъ  
супругу тогдашняго Вицерея Графа  
дѣль Цинхона, отъ опасной прехъ днев-  
ной лихорадки; по излѣченіи которой упо-  
мянутая особа приказала изрядное коли-  
чество сей коры привезти въ Лиму, и раз-  
дать бѣднымъ жителямъ. Сіе средство на-  
зывалось тогда Графининымъ порошкомъ,  
но какъ она раздала сего порошка пре-  
поручила Іезуитамъ, по оной сперва подъ  
именемъ Іезуитскаго порошка въ Европѣ  
сдѣлался извѣстнымъ. Кора какъ наруж-  
но шолщиною и краскою, такъ и части-  
цами и качествомъ своимъ бываетъ раз-  
лична, а разность сія происходитъ либо  
отъ климатовъ, или мѣстъ, гдѣ растетъ  
приносящее ее дерево, либо отъ старости  
пней и сучьевъ, съ которыхъ ее сдира-

ютъ. Обыкновенно бываетъ она наружно  
темноватая, и покрываема иногда мохомъ,  
а внутренно красноватѣе или подобнаго  
желѣзной ржавчинѣ цвѣта. Находятъ тол-  
стыя, но не свернутыя куски, которые  
обыкновенно суть кора со пней, и тонкія  
на подобіе трубочки свернутыя, кои суть  
отъ сучьевъ; также привозится она въ  
маленькихъ или мѣлко разрѣзанныхъ, вну-  
три желтоватыхъ, а наружно бѣловатыхъ  
кусочкахъ, которые починаятся корою съ  
корня и Гишпанцами весьма уважаются шѣ  
куски, кои красноватѣе, цвѣтомъ сход-  
ствующимъ съ корицею, и при горькомъ сво-  
емъ вкусѣ оказываютъ нѣчто пріятное  
и вязательное, шѣ починаятся лучшими.  
Запахъ у сей коры слабый, нѣсколько заш-  
хлый и пріятный. Толстая, крѣпкая,  
древесоватая, безвкусная, или только вя-  
зательная, также съ другими какими горь-  
кими вещами, какъ съ сабуромъ и сему  
подобными смѣшанная кора не годится.  
Гишпанцы различаютъ много сортовъ, но  
ненужно оныя примѣчать, естли только  
умѣешь по вышеписаннымъ знакамъ выби-  
рать лучшую. Такъ называемая женская  
Хина, (Квинкина фемелла, *Quinquina fe-  
mella*) которая привезена была во Фран-  
цію, и тверже и красивѣе настоящей Хины,  
запрещена въ Парижѣ въ 1735 году въ  
разсужденіи худаго ея дѣйствія. Должно  
также покупать цѣльную, а не въ поро-  
шокъ исполченную кору, ибо послѣдняя ча-  
сто бываетъ подмѣшена. Часто она смѣ-  
шивается съ Каскариллою, потому что по-  
слѣдняя дешевле. Сія кора употребляется  
порошкомъ, которой принимаютъ либо въ  
водѣ, либо въ винѣ; декоктомъ или при-  
готовленнымъ съ водою и виномъ питьемъ;  
экстрактномъ и сиропомъ. Но не все равно  
какъ сіе средство употребляешь, и медики  
еще сами между собою не согласны, подъ  
какимъ видомъ оное употреблятъ. Кромѣ  
земныхъ частицъ содержитъ сія кора и  
много



много смоляныхъ и клейкихъ, а смоляныя по опытамъ Господина Жеофроя составляющъ почти четвертую часть оной. Отъ порошка безъ сомнѣнія ожидать должно лучшую пользу, но понеже многіе имѣющъ отъ него отвращеніе, особливо когда надлежитъ его принимать въ большомъ количествѣ, то способно мѣшати его съ Бузиновымъ (Sambuc) или другимъ какимъ Сиропомъ и дѣлать кашкою, при чемъ дѣйствительность коры никакъ не теряется. Англическій медикъ Перрейвалъ опровергаетъ совѣтъ приготовляемаго изъ нее съ водою чрезъ вареніе пиція, ибо, хотя кора и не есть лучшее существо, однакожъ сохранивъ въ себѣ нѣкоторую пряховатость, которая чрезъ жаръ кипящей воды не обходимо теряется и кора, чрезъ что лишается такой свойственной части, въ которой состоитъ ея сила. Также и смоляныя и клейкія ея частицы другъ отъ друга раздѣляющіяся и въ семъ состояніи остаются въ водянистомъ пиціи, отъ чего оное дѣлается на видъ янтарнымъ и получаетъ прошивной вкусъ. Ради сихъ же причинъ не хватилъ онъ и экстракты, которые сверхъ того легко пригораютъ, обыкновенно оставляющъ на днѣ порошокъ подобное веществю, которое кажутся бывъ сторелыми частями коры. Иногда примѣшиваютъ еще къ иимъ порошокъ изъ коры, или солодкового корня сокъ, отъ чего также портятся. Кора Хина придаетъ какъ холодной, такъ и теплой водѣ свою силу, и Господинъ Перрейвалъ думаетъ, что наливаніе холодной водою гораздо преимущественнѣе варенія. Тинктура съ виннымъ спиртомъ (Weingeist) есть слабое и по большей части не дѣйствительное средство, по тому что по причинѣ горячительнаго свойства спирта, она въ настоящемъ количествѣ даема быть не можетъ. Людямъ холоднаго свойства или сложенія, которымъ употребленіе ея нѣсколько времени съ ряду

продолжать можно, тинктура изъ сей коры, померанцовыхъ корокъ и Французскаго вина весьма полезна. Моченую въ красномъ винѣ кору, Англичанинъ и Эмпирикъ Толвотъ, употреблялъ съ опмѣнными и щасливыми успѣхами отъ лихорадокъ, особливо отъ временно покидающихъ и оплять приходящихъ, и шѣмъ такую себѣ приобрѣлъ славу, что Людвигъ XIV. купилъ у него тайное сіе средство за изрядную сумму денегъ, и съ сего времени, то есть съ 1679. году употребленіе забытой сей коры паки пришло въ уваженіе. Приниманіе или употребленіе Хины должно быть нѣсколько времени продолжаемо безъ прерыванія. Каждые два или три часа надлежитъ принимать определенное количество, дабы дѣйствіе не прерывалось, и чтобъ прежде нежели успѣетъ первый пріемъ свою дѣйствительность окончить, второй бы уже заступилъ его мѣсто. По обстоятельству болѣзней, соразмѣряются и пріемы. Порошкомъ принимающъ отъ полу до двухъ золотниковъ; пиціе изъ двухъ лоповъ порошка, на которой налило полъ бушлыки вина, можно выпить въ пять или шесть разъ, а водою налитое въ день. Экстрактъ изъ Хины прописывается по одному скрупулу или претей части одного золотника, принимая ежедневно по три или по четыре раза въ пилюляхъ или съ водою размоченный. Иногда спавятъ больнымъ клистиры изъ Хины съ водою, либо по необходимости ихъ болѣзней, либо по великому ихъ къ оной отвращенію. Когда въ лихорадкахъ переменяющихся или временно приходящихъ, слабительныя раздѣляющія и другія по обстоятельствамъ нужныя средства употреблены были, то тогда принимаютъ Хину, и еслили больной принимаетъ оной отъ одного припадка до другаго настоящее количество, то еслили взрослый человекъ два лопы, то лихорадка



ка скоро опсхаетъ и не скоро опять воз-  
вращается, да и ни какихъ худыхъ  
слѣдствъ послѣ себя не оставляетъ. Она  
въ разсужденіи горечи своей укрѣпляетъ  
желудокъ, споспѣшествуетъ варенію пищи  
въ желудкѣ, гонитъ мочу и вѣтры, умер-  
щвляетъ глисты и возбуждаетъ мѣсячное.  
Но опмѣнно уважается качество ее про-  
тивъ всякой гнилости, даже и Аншо-  
нова огня, и того ради употребляютъ  
ее съ успѣхомъ отъ внутреннихъ нары-  
вовъ, особливо въ легкомъ, также и на-  
ружно въ припаркахъ отъ ранъ, чирьевъ  
и Аншонова огня. Господинъ Сиденгамъ  
выхваляетъ ее отъ начинающейся подаг-  
ры и лому въ костяхъ. Дерево сію кору  
приносящее называютъ Индѣйцы пьянымъ  
деревомъ, по причинѣ его свойства дѣ-  
лать рыбъ помными, когда отъ него ку-  
сокъ бросишь въ прудъ. Господинъ Лин-  
ней полагаетъ сіе дерево въ V. Классъ,  
въ 1. порядокъ пятипестичныхъ однопе-  
стичныхъ растѣній, (Pentandria Monogy-  
nia); по Нѣмцки дерево Sieberrindenbaum,  
а кора gewöhnliche Sieberrinde, Chinarinde,  
Peruanische Rinde; по Французски Quinquina,  
écorce d'un arbre, qui croit dans le  
Pérou, & dont on se sert pour guérir la  
fièvre; по Италіански Chinachina, и China  
scorza d'un albero del Perù, che discaccia  
le febbri; по Англински. Jesuits-bark, Peru-  
vian-bark the bark.

CINCINNALIS, Цинцинналисъ.  
Смотри Adiantum Capillus Venérís, Адіан-  
тумъ Капиллусъ Венерисъ.

CINERARIA, Цинерарія. Смотри Ia-  
cobaea, Якобеа.

CINERARIA Linn. et G. 957. XIII.  
Цинерарія. Выпашная трапа или  
Зольникъ растетъ въ Сибири, около Уфы,  
на Уральскихъ горахъ и въ другихъ мѣ-  
стахъ Россіи. Господинъ Линней считаетъ  
ея XIII. сортомъ, которые всѣ мною описаны  
будутъ. Всѣмъ сортамъ свойственные  
признаки сущъ; они имѣютъ цвѣты со-

ставленные изъ многихъ вмѣстѣ соединен-  
ныхъ цвѣтчиковъ, изъ коихъ нѣкоторые  
содержатъ въ себѣ и пычки и пестники,  
а другіе одни пестники и зародыши. Об-  
щественная чашка простая и состоитъ  
изъ многихъ другъ другу подобныхъ ли-  
сточковъ; крайніе цвѣточки языкообраз-  
ные, къ концу зубчатые и имѣютъ о-  
динъ коротенькій пестникъ, съ двумя дол-  
говатыми, шупыми и назадъ загибающи-  
мися спруниками и длинноватымъ зароды-  
шемъ; прочіе же цвѣточки трубчатые,  
разширяются къ верху на подобіе ворон-  
ки, разрѣзаны вверху на пять лапокъ и  
содержатъ въ себѣ пять съ шляпками  
своими сросшихся, волосистыхъ короткихъ  
пычковъ съ валобразными, и на пять  
частей расщепленными шляпками, и одинъ  
пестникъ длиною съ пычки, и вверху съ  
прямыми спруниками, а въ низу съ про-  
долговатымъ зародышемъ. Послѣ обоихъ  
оснаются одинакія, шокія, четвероуголь-  
ныя сѣмена съ густымъ волосатымъ вѣн-  
чикомъ. Цвѣтное дно или туменцо голое,  
а не опадающая чашка окружаетъ сѣме-  
на. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сор-  
ты сего растѣнія въ XIX. классъ, во II.  
порядокъ общежилищныхъ многобрачныхъ  
излишнихъ растѣній (Syngenesia Polygamia  
superflua) по Нѣмцки Aschenpflanze, Aschen-  
kraut Сорны сущъ.

CINERARIA ALPINA Linn. Цинера-  
рія Алпина. Solidago foliis radicalibus ova-  
tis caulinis lanceolatis sessilibus, integris den-  
tatisque, floribus (umbellatis) in volucro le-  
taceo. Flor. Sibir. Vol. II. pag. 154. tab. 71.  
Выпашная трапа горная растетъ на  
всѣхъ солнцемъ освѣщаемыхъ мѣстахъ и вы-  
сотахъ Уральскихъ горъ и цвѣтетъ съ нача-  
ла весны, корневые листья яйцобразные,  
а стеблевые копееобразные, безчерешные,  
цѣльные, а иногда и зубчатые; цвѣты жел-  
товатые и расположены зонтикомъ или под-  
солнечникомъ; по Нѣмцки Bergdillwurzel,  
Alpenaschenpflanze.

CINE-



## CINERARIA AMELLOIDES, Linn.

*Цинерарія амеллоидесъ: Выпадашная трапа синецпѣтная*, растетъ въ Африкѣ на мысѣ Доброй Надежды, и есть всегда зеленѣющее и цвѣтущее, ниское, кустоватое растѣніе, со многими вѣтвями, которыя, такъ какъ и цвѣтныя стебельки красноваты и шероховаты, листья сидятъ безъ стебельковъ другъ противъ друга, яйцобразные, пупые, совершенно цѣльные темнозеленые, и на поверхности своей, особливо по краямъ шероховатые. Каждая вѣтвь оканчивается длиннымъ и безлистнымъ цвѣтнымъ стеблемъ, а сей послѣдній синимъ цвѣткомъ. У насъ можно ее держать въ горшкахъ въ оранжереяхъ. По Нѣмецки *mellenartige oder blau blühende Aschenpflanze*.

CINERARIA AUREA, Linn. *Цинерарія ауреа. Золотоцпѣтная выпадашная трапа*. По Нѣмецки *golden Aschenpflanze*.

CINERARIA CANADENSIS, Linn. *Цинерарія Канаденсисъ. Выпадашная трапа изъ Канады*; по Нѣмецки *canadensische Aschenpflanze*.

CINERARIA Cymbalarifolia; Linn. *Цинерарія Цимбаларифолія. Выпадашная трапа съ гладкими*, сердце или почечнообразными и на пять или на семь лапокъ разрѣзанными листьями. По Нѣмецки *Aschenpflanze mit Zymbelkraut Blättern*.

CINERARIA GEIFOLIA, Kinn. *Цинерарія Гейфолія. Выпадашная трапа стѣлющаяся* растетъ въ Африкѣ на мысѣ Доброй Надежды. Слабые, шершавые, на многія вѣтки раздѣляющиеся и красноватые стебли разстилаются по землѣ; длинные листовые стебельки либо совсѣмъ голые, либо обсажены, особливо верхніе при началѣ своемъ двумя крошечными листочками; самыя верхніе сидятъ безъ стебельковъ, длинноватые и съ боку выпуклые, а прочіе имѣютъ свои стебли, почечнообразны и разрѣзаны на пять или на

семь маленькихъ зазубристыхъ лапокъ. Цвѣты желтые, сидятъ по одиначкѣ на длинныхъ и безлистныхъ стебелькахъ и поддерживаются чешуйчатыми внизу чашечками, туменцо голое. Ее недлежитъ держать въ горшкахъ и спавить на зиму въ оранжереи; она цвѣтетъ во весь годъ, и далеко разширяется, но легко увядаетъ, и понеже она не приноситъ зрѣлыхъ сѣменъ, то должно ее размножать черенками отъ вѣтвей или сучьевъ. По Нѣмецки *Aschenpflanze mit Märlwurzel Blättern*.

CINERARIA GLAUCA, Linn. *Цинерарія Глаука. Выпадашная трапа лазоревая*, растетъ на всѣхъ мѣстахъ около Томска, въ лѣсистыхъ болотахъ и на лѣвомъ берегу рѣки Уфы. По Нѣмецки *eisengraue Aschenpflanze*.

CINERARIA LINIFOLIA, Linn. *Цинерарія Линифолія. Ленилистная Выпадашная трапа*. По Нѣмецки *Aschenpflanze mit rein blättern*.

CINERARIA MARITIMA, Linnei *Цинерарія Маритима. Иасобаа маритима. Приморская выпадашная трапа*, растетъ на морскихъ берегахъ. Она имѣетъ волокнистый, многолѣтній корень, производящій много древесоватыхъ, вѣтвистыхъ, и бѣлую шерстью прикрытыхъ стеблей отъ двухъ до трехъ фузовъ вышиною. Листья также совсѣмъ покрыты бѣлою, плошною шерстью, только внизу больше нежели вверху и разрѣзаны вдоль на пупыя углы зазубристыми лапками. Вѣтви оканчиваются желтыми цвѣтными пучками. У насъ ибренетъ сіе растѣніе бѣлую свою опушку и стебли становящиеся зелеными. Оно любитъ частое пересаживаніе. Египтяне употребляютъ оное во многихъ болѣзняхъ, и приготавливаютъ изъ листовъ его питье или декоктъ, который пьютъ отъ каменной болѣзни, засоренія въ кишкахъ и для возбужденія мѣсячныхъ кровей. по Нѣмецки *Seestrand-Aschenpflanze / Seejafobs Kraut*. CINE.



CINERARIA OTHONNITES. Linne  
*Цинерарія Отоннитесъ. Выпадашная трапа подобіе бархатца имѣющая. По Нѣмецки othonnenartige Aschenpflanze.*

CINERARIA PALUSTRIS Linn. *Цинерарія полустрисъ. Выпадашная трапа* растетъ въ болотныхъ мѣстахъ около Арзамаса и при рѣкѣ Иршишѣ. Она имѣетъ желтые, воронкѣ подобные и зонтиками сидящіе цвѣты. Арзамаскіе мужики ее собираютъ, сушатъ, толкутъ и мѣшаютъ съ коноплянымъ масломъ, ибо отъ сей мази какъ по сказываютъ, пропадаетъ болѣзнь змеѣвикъ и скоро заживаютъ всякіе засмарѣлые чирьи. По Нѣмецки *Wasserbüttelwurzel, Sumpf-Aschenpflanze.*

CINERARIA SIBIRICA. Linn *Цинерарія Сибиріка. Желтой зпѣрвой, растетъ въ Сибири на болотистыхъ рѣчныхъ берегахъ, и употребляется въ Сибири такимъ же образомъ, какъ выпадашная трава, а въ прошчемъ описалъ я уже его часши подѣ главою Cineraria, Цинерарія.*

CINERARIA SONCHIFOLIA. Linn *Цинерарія Сонхифолія. Выпадашная трапа съ чистотѣльными листьями. По Нѣмецки Aschenpflanze mit Gänsefuß-Blättern.*

CINERARIA TOMENTOSA. Linn *Цинерарія Томентоза. Выпадашная трапа шерстистая. По Нѣмецки filzige Aschenpflanze.*

CINGULARIA, *Цингулярія, Смолри* Lycopodium, Ликоподиумъ.

CINNA ARUNDINACEA. Linn *Цинна орундиначеа. I. колючій пырейникъ, растетъ въ Канадѣ, имѣетъ величину нашего Овса и производитъ изъ многолѣшняго своего корня, множесто гладкихъ шпоспинокъ или шелушисныхъ спволоуъ, которые окружаются нарочно широкими, гладкими, и по краямъ шероховатыми листьями. Цвѣты пурпуровые, составлены изъ двухъ шелушисныхъ мякинокъ и со-*

держатъ одинъ тычекъ съ багряновидною шляпкою и два пестика съ перистыми струпиками. Послѣ цвѣтовъ показывается одно валобразное сѣмечко. Господинъ Линней полагаетъ его въ I. классъ во II. порядокъ однотычковыхъ двупѣстиковыхъ растѣній (Monandria Digynia). По Нѣмецки *Stachelgras.*

CINNAMOMUM, *Циннамомумъ. Ко-рица.* Смолри *Laurus Cinnamomum.* Linn. Лаврусъ Циннамомумъ.

CINNAMOMUM INDICUM, *Циннамомумъ Индикумъ; смолри* *Laurus Cassia,* Лаврусъ Кассія.

CIPODECAMEROS, *Циподекамеросъ.* Смолри *Irosacantha, Ипокакуанга.*

CIPORHODON, *Ципоргодонъ. Смолри* *Punica* Пуника.

CIRCAEA Linn. G. 24. Tournef. 301. *Цирцеа. II. Волшебная трапа или Ночинихъ бородапошной* растетъ въ Сибири и въ Ингерманландіи и бываетъ двухъ сортовъ, о коихъ смолри ниже. Свойственныя сему растѣнію признаки суть слѣдующіе: Цвѣтная чашка есть составленное изъ двухъ яйцокруглыхъ, вогнутыхъ, наклонныхъ и опадающихъ листочковъ околоцвѣтніе. Цвѣтъ двулисточный и расположенъ розничкомъ; листочки блѣднокрасные обращенно сердцевидные, опшопыривающіеся и короче чашки. Въ цвѣтѣ два волосистыхъ прямыхъ тычка съ кругловатыми шляпками, и одинъ пестикъ съ тупымъ вырѣзаннымъ струпикомъ и вишымъ зародышемъ. Сѣменодержательница витояйцокруглая, двугнѣзная, двураскрышная, опворяется съ низу къ верху и обсажена щепинками, которыми прицѣпляется къ плашьямъ, и тѣмъ людей будно къ себѣ привлекаетъ, какъ повѣснвуютъ о волшебницѣ Цирцеѣ, чего ради и прозвана волшебною трава, а на Лашинскомъ языкѣ Цирцеа. Сѣмена у нее одинакія, продолговатыя и спановятся къ низу уже.

Госпо-



Господинъ Линней полагаетъ оба сорта во II. классъ, въ I. порядокъ двушпичковыхъ однопесниковыхъ расшій (Diandria Monogynia), а Господинъ Турнефортъ въ VI. классъ, въ IX. отдѣленіе, въ II. родъ травъ съ расположеннымъ на подобіе розона цвѣтомъ, котораго чашка превращается въ сухой плодъ. По Нѣмецки *Herrenkraut*; по Французски *Circée*; по Испански *Circea*; по Аглински *Enchanters-nightshade*.

**CIRCAEA ALPINA.** Linn *Цирцеа альпина*. *Circaea calyce colorato.* Linn. Lapp. 3. *Circaea minima.* Dol. esph. II. p. 180. *Волшебная или колдунопа или колдопская трава*, растетъ во всей почти Россіи на гористыхъ мѣстахъ, но чаще всего встрѣчается она въ Ингерманландіи на Васильевскомъ острову подъ деревьями. Стебель разстилается по землѣ, окруженъ сердцеобразными, зелеными и зазубристыми листьями и оканчивается однимъ колосомъ составленнымъ изъ бѣло-красноватыхъ цвѣточковъ; по Нѣмецки *Bergheerenkraut*, *das gestreckte Herrenkraut*; по Французски *Circée des Alpes*.

**CIRCAEA LUTETIANA.** Linn *Цирцеа Лутетіана*. *Ocimum verrucarium.* I. B. Gesl. hort. solanifolia *Circaea dicta major.* C. V. *Дикой Репейникъ*, *Степанъ трава* или *Волшебная трава* большая растетъ въ лѣсахъ. но у насъ рѣдко, а находятъ его въ великомъ множествѣ около Парижа на сырыхъ и водянистыхъ мѣстахъ. Онъ имѣетъ длинный, колѣчатый, бѣлый нѣсколькими волокнами окруженный и разстилающийся подъ зѣлею корень, изъ котораго вырастаютъ прямые, круглые мохноватые и внутри влажностью наполненные стебли, въ полтора фута вышиною; листья сидятъ по парно вдоль по стеблямъ на длинныхъ стебелькахъ, лицообразные, заостренные и нѣжно зазубристые; стебли распускаются вверху въ

нѣсколько колосочковъ составленныхъ изъ двулистныхъ, розону подобныхъ и бѣло-краснѣющихъ цвѣточковъ, которые появляются въ Іюнѣ и Іулѣ мѣсяцахъ. послѣ цвѣтовъ чашка ихъ превращается въ сѣменодержательницу, которая имѣетъ подобіе маленькой грушки, обсажена щепинками и виситъ къ низу. Обѣ сии травы почитаются разбивательными, чистительными и способными исцѣлять раны, наружно приложенныя; по Нѣмецки *parisches Herrenkraut*, *auf rechtstehendes Herrenkraut*; по Французски *Grande Circée ou Herbe de St. Estienne*; по Аглински *the greater Enchanters nightshade*.

**CIRCAEA MONSPELIENSIS.** Ad Lob. obs. *Цирцеа Монспеліенсіумъ*. Смори Dulcamara, Дулкамара.

**CIRIACA,** *Цириака*. Смори Malva, Малва.

**CIRSIUM,** *Цирсіумъ*. *Острожокъ*. по Аглински *Melancholy thistle*. Смори *Carduus Monspessulanus*, Кардуусъ Монспесуланусъ.

**CIRSIUM ARUENSE SONCHI FOLIO,** *Цирсіумъ арпенсе сонхи фоліо*. Смори *Serratula arvensis.* Linn *Сerratула арвенсисъ*.

**CISSAMPELOS CAAPABA.** Linn *Циссампелосъ Каапеба*. Смори *Caapaba*, Каапеба.

**CISSAMPELOS PAREIRA.** Linn *Циссампелосъ Парейра*. Смори *Pareira brava*, Парейра брва.

**CISSAMPELOS SMILACINA.** Linn *Циссампелосъ смилацина*. Смори поже,

**CISSARON,** *Циссаронъ*. и **CISION,** *Циссионъ*. Смори *Cetegarach*, Цетеграхъ.

**CISSOPHYLLON,** *Циссофиллонъ*. Смори *Vincetoxicum*, Винцетоксикумъ.

**CISSUS,** *Циссусъ*. Смори *Hedera arborea*, Гедера арбореа.



**CISSUS** Linn. *Циссусъ*. VI. *Циссъ* есть мало известное Американское и Восточно-Индійское растѣніе, котораго Господинъ Линней считаетъ шесть сортовъ. Описанія оныхъ мы не имѣемъ и того ради постараюсь я описать здѣсь одни всѣмъ сортамъ сего растѣнія свойственные признаки, кои суть слѣдующіе: маленькая однолистная, четверугольная чашечка окружена цвѣшомъ изъ четырехъ листочковъ составленный и чепыре пычка съ кругловатыми шляпками; пычки сплюснѣ на особливомъ краишкѣ, который окружаетъ зародышъ и есть медовый сосудецъ. Въ цвѣшѣ одинъ волохъ подобный песшикъ длиною съ пычекъ, съ осипроконецнымъ спрупиномъ и внизу съ кругловатымъ, туповато чепвероугльнымъ и приплюснутымъ зародышемъ превращающимся въ круглую, лоскающуюся, и какъ чашкою, такъ и цвѣшомъ покрывающую ягоду, въ которой лежитъ косячка. Всѣ сорта у насъ совсѣмъ неизвѣстны. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ IV классъ, въ I порядокъ чепверошпичковыхъ одношпичныхъ растѣній (Tetrandria Monogynia). По Нѣмецки *Klimmen* ist ein wenig bekanntes indianisches Pflanzen geschlecht.

**CISSVS ACIDA**. Linn. *Циссусъ ацида*. *Кислый Циссъ*. По Нѣмецки *sauere Klimmen*.

**CISSVS CARDIFOLIA**, *Циссусъ кардифолиа*. *Циссъ съ сердцеобразными листьями*. По Нѣмецки *Klimmen mit Herzblättern*.

**CISSVS QVADRANGVLA**. Linn. *Циссусъ квадрангула*. *Чепвероугольный Циссъ*. По Нѣмецки *viereckige Klimmen*.

**CISSVS SICIOIDES** Linn. *Циссусъ Сициондесъ*. *Циссъ изъ Ямайки съ овальными, голыми, и щепинно-зазубренными листьями*. По Нѣмецки *Klimmen von Jamaika*.

**CISSVS TRIFOLIATA** Linn. *Циссусъ трифолиата*, *Трилиственный Циссъ*. По Нѣмецки *dreyblättrichte Klimmen*.

**CISSVS VITIGINEA** Linn. *Циссусъ питигинеа*. *Индійскій Циссъ* имѣетъ сердцеобразные и на пять шершавыхъ лапокъ разрѣзанные листья. По Нѣмецки *Indianische Klimmen*.

**CISTOIDES**, *Цистондесъ*. Смотри *Tribulus Cistoides* Linn. *Трибулусъ Цистондесъ*.

**CISTVS** Linn. *Цистусъ*. XXXVIII. *Цистъ или Каменный Розонъ* есть куспарникъ, который бываетъ прищипанъ осьми родовъ, изъ коихъ иные расшумъ въ Европѣ, другіе въ Азій. У насъ примѣненъ только одинъ сортъ: а именно *Cistus Helianthemum*, *Цистъ Геліантемумъ*, да въ Лапландіи одинъ *Cistus Oelandicus*, *Цистъ Эландскій*. У всѣхъ сортовъ свойственные признаки слѣдующіе: чашка есть около цвѣтіе составленное изъ пяти кругловатыхъ, вогнутихъ и непадающихъ листочковъ, изъ коихъ два нижніе другъ другу противостоятъ меньше. Цвѣтъ расположенъ на подобіе розона и состоитъ изъ пяти большихъ, кругловатыхъ, плоскихъ и отщипывающихъ листовъ. Въ немъ множество волособразныхъ и короче цвѣта пычковъ съ маленькими кругловатыми шляпками, и одинъ просный длиною съ пычекъ, песшикъ съ плоскимъ порелкообразнымъ спрупиномъ и кругловатымъ зародышемъ превращающимся въ кругловатую и цвѣшною чашкою покрывающую сухую сѣменодержательницу со множествомъ маленькихъ кругловатыхъ сѣмечекъ. Господинъ Линней соединяетъ съ симъ растѣніемъ и желтоцвѣтную Будру (*Геліантемумъ*) но какъ у нее сѣменодержательница одногнѣзная, и раскрывается въ трехъ мѣстахъ, или трехъраскрышная, имѣсто того что у Циста она пяти и десятигнѣзная, то я оную лучше онѣ него



него оидѣлиаѢ. ЦиспусѢ происходитѢ отѢ Греческаго *κισος* или *κισσος* плющъ, въ разсужденіи сходства его листьевѢ съ онымѢ. ГосподинѢ Линней полагаетѢ всѢ сорты сего растѣнія въ XIII классѢ, въ I порядкѢ многотычковыхѢ однопестичныхѢ растѣній (Polyandria Monogynia). а ГосподинѢ ТурнеформѢ въ VI КласѢ, въ IV. оидѣленіе въ X родѢ правѢ съ расположеннымѢ на подобіе розона цвѣтомѢ, котораго пестикѢ превращается въ многотѣздный плодѢ. По гречески *κισον* и *κισσος* также *κισος*. По Нѣмецки *Eisenröslein*, *Eisenrose*; по Француски *Ciste*; по Италіански *Cistio*; по Англински *Cistus* or *Rock-rose*.

CISTVS AEGYPTIACVS Linn. *Цистусъ Египціакусъ*. Египетскій ЦистѢ; имѣетѢ прямостоящій травянистый стволъ равноширно - копьеобразные и черенястые листья; и надушья больше цвѣта бывающія чашки. По Нѣмецки *ägyptisches Eiströslein*; по Француски *Ciste d'Egypte*.

CISTVS ALBIDVS Linn. *Цистусъ албидусъ*. Бѣлесопатый ЦистѢ имѣетѢ древесоватый стебель; мохноватые но не волосистые вѣтви; продолговатые, мохнатые, сѣдо-зеленые и безѢ стебельковѢ сидящіе листья, и пурпурово-красные цвѣтѢ. По Нѣмецки *weißlichtes Eiströslein*; по Француски *Ciste blanchatre*.

CISTVS APENNINVS Linn. *Цистусъ Апеннинусъ*. Апеннинскій ЦистѢ растѣтѢ въ Италіи и въ нѣкоторыхѢ южныхѢ странахѢ Германіи, имѣетѢ мохнатые копьеобразные листья и бѣлые цвѣтѢ. По Нѣмецки *Apenninisches Eiströslein*; по Француски *Ciste des Apennins*.

CISTVS ARABICVS Linn. *Цистусъ Арабикусъ*. Аравскій Цистусъ растѣтѢ въ Аравіи и есть низкій кустарникѢ имѣющій попеременно сидящіе, копьеобразные, плоскіе и гладкіе листья. По Нѣмецки *Arabisches Eiströslein*; по Француски *Ciste d'Egypte*.

CISTVS BREVIFOLIVS MILL. *Цистусъ врепифолиусъ*. Цистусъ имѣетѢ овально-копьеобразные, коропикѣ листья и темно-пурпуровые на длинныхѢ стебелькахѢ сидящіе цвѣтѢ. По Нѣмецки *langstielichter Eistus*.

CISTVS CANADENSIS Linn. *Цистусъ Канаденсисъ*. ЦистѢ изѢ Канады. По Нѣмецки *Canadensisches Eiströslein*.

CISTVS CANVS Linn. *Цистусъ канусъ*. Сѣдый ЦистѢ въ Гишпаніи, Франціи и около Вѣны и имѣетѢ свѣтложелтые цвѣтѢ. По Нѣмецки *graues Eiströslein*.

CISTVS CAPENSIS, *Цистусъ Капенсисъ*. ЦистѢ растущій на мысѢ Доброй Надежды. По Нѣмецки *Eiströslein von dem Vorgebürge der guten Hoffnung*.

CISTVS CORDIFOLIVS MILL. *Цистусъ кордифолиусъ*. ЦистѢ съ продолговато-сердцеобразными листьями и съ бѣлыми длинночеренястыми цвѣтами. По Нѣмецки *herzblättrichtes Eiströslein*.

CISTVS CRETICVS Linn. *Цистусъ Кретикусъ*. Критскій ЦистѢ или Ладанное дерево Критское растѣтѢ въ КритѢ, Сиріи и на островѢ КипрѢ и есть древесоватый и на Шалфею похожій кустарникѢ или деревцо, въ два фута вышиною; вѣтви покрыты волосками и бѣлесовато-зеленыя; листья лопатко-яйцеобразные, шероховатые, перерѣзываются непримѣтными жилками и покрываются ладонию смолою. ЦвѣтѢ имѣютѢ подобіе розона, красные, на задней сторонѢ съ пятизубкомѢ, а чашка ихѢ покрыта волосками и составлена изѢ пяти копьеобразныхѢ листочковѢ. Хотя ГосподинѢ Линней ЛаданнымѢ деревцомѢ называетѢ ЦистѢ въ Португаліи и Ишпаніи растущій, (*cistus ladaniferus*) но онаго по настоящему сущѢ при сорти а именно: ЦистѢ ЛаданѢ приносящій; Критскій о которомѢ упоминаю теперь и Монпельскій. Первый



оказываетъ на поверхности своей множество сего клейкого или смолистого существа, но собираемое со вѣтра или Кришского, какъ утверждаетъ Господинъ Турнефортъ и многіе другіе, почитается за лучшее. Ладанъ, Гумми ладанумъ, есть благовонная маслянистая смола, которая въ лѣтніе жары составляется на листьяхъ сихъ растительныхъ, остается на оныхъ въ видѣ лоснящихся капель, поменьку сохнетъ, получаетъ черноватомеленный цвѣтъ и по собраніи привозится къ намъ. Собираютъ ее разными способами. Въ Греціи употребляютъ на по ремни изъ невыдѣланной кожи или шолсы изъ коровьей шерсти веревки, которыми два человека щипутъ чрезъ кушты, чтобъ ладанъ отдѣлился отъ листьевъ. Вережки или ремень имъ покрываются, но тогда шѣрятся онъ свое качество, ибо смѣшивается съ землею и мелкими камешками; также собираютъ ее съ бородъ и шерсти козъ, кои охотно ѣдятъ его листья и которыми предъ возхожденіемъ солнца гоняютъ въ сѣ кушты на паству; смола или ладанъ приспаетъ къ ихъ бородамъ, изъ коихъ ее либо вычесываютъ деревянными гребнями, либо оныя совсемъ остригаютъ. Монахи же собираютъ его нѣкоторымъ родомъ граблей. По причинѣ разныхъ сихъ способовъ собиранія бываетъ можетъ быть и ладанъ столь различныхъ сортовъ, какъ 1.) натуральный или изъ козихъ бородъ собираемый, *Ladanum de barba*, ладанумъ де барба, который еще и тогда, когда къ намъ привозится, часто наполненъ бываетъ волосами; 2.) текущій или дѣвичій ладанъ, также черный Бальсамъ называемый *Ladanum liquidum*, ладанумъ ликвидумъ, который сплываетъ съ бородъ, коихъ держатъ противъ огня, вычищается отъ шерсти и наливается въ пузырьки. Сей ладанъ есть наилучшій и продается гораздо дороже, нежели другіе сорта; 3.) витый ладанъ,

*Ladanum in rotulis*, ладанумъ инъ ропулисъ, который снимается съ плетей и веревокъ или есть остатокъ отъ жидкаго Ладана; онъ привозится къ намъ на подобіе свѣчи свернутый, другіе же коломками какъ рыбей клей. За самой чистой почитается шотъ, у котораго цвѣтъ, естьли его переломить, черенъ и свѣнящійся, который отъ жару мякнетъ, свободно затопляется и издаетъ запахъ не крѣпкой, но пріятной. Вкусомъ бываетъ онъ горекъ. Лучшій привозится изъ Кандіи, Кипра, и Аравіи. Жозефъ упоминаетъ, что онъ изъ одного фунта просаго ладану, едва могъ получить или отдѣлить четыре Унціи или одну треть фунта чистаго, а что остальное было, чистый мелкій песокъ. Въ разсужденіи малаго количества въ немъ находящагося шоткаго масла, которое влажное его существо дѣлаетъ дѣйствительнымъ, имѣетъ ладанъ разбивательное и жилы укрѣпляющее качество, хотя кромѣ пинкшуръ рѣдко внутренно и употребляется. Его однакожъ мѣшаютъ съ другими мазями, и бальсами, кладутъ въ курительные порошки и дѣлаютъ такъ называемый печный лакъ или сургучъ. Турки держатъ его во рту и исподволь жуютъ. Кипрскія, Турецкія и Греческія женщины дѣлаютъ изъ него шарики, и нанизавъ носятъ вмѣсто пучка цвѣтовъ. Впрочемъ сіе лѣкарство почитается за превосходное въ поносахъ и насморкахъ, укрѣпляетъ желудокъ и кишки, а дымъ его также крѣпитъ мозгъ, и оспоуавливаетъ течение насморка, но по причинѣ пронзительнаго своего запаха легко здѣлаться можетъ вреднымъ; въ Аптекахъ имѣется ладанъ. По Нѣмецки *cretisches oder gummitragendes Cist-rölein*; а смола называется *Ladanum*, первый сортъ *natürliches oder Bart-Ladanum*; второй: *flüssiges Ladanum*, *Jungerladanum*; *schwarzer Balam*; третий *gebundenes Ladanum*, по Французски *Ciste de Candie*, а ладанъ



Ладанъ Ladanum. 1. сортъ Ladanum или Labdanum naturel ou en barbe. второй Ladanum liquide, Baume noir ou Ambre noir, 3. Ladanum en rouleaux. По Италіянски Cistio di Candia, а ладанъ Ladano или Laudano, umore Grasso, viscoso e resinoso, che risuda dallè foglie del Cistio o dell'Imbrentina; по Аглинскій Gumbearing Cistus.

**CISTUS CRISPUS.** Linn. *Цистусъ крипусъ.* Кудрялолистный цистъ растетъ въ Португалліи и походитъ больше на кустарникъ, нежели на дерево. Вѣтви цвѣтныя черешки и копьеобразные чашечные листочки обсажены нѣжными волосками; листья копьеобразные, шершистые, по краямъ волнистообразновыгнутые и прѣмъ примѣшными жилами прорѣзанные. Цвѣты пурпуровые. По Нѣмецки krauses Ciströstein.

**CISTUS FOEMINA,** *Цистусъ фемина.* Смотри Cistus salicifolius, Цистусъ салвицелиусъ.

**CISTUS FUMANA** Linn. *Цистусъ Фумана.* Цистусъ съ вересковымъ листомъ растетъ около Вѣны, въ Швейцаріи, Швеціи и во Франціи и имѣетъ желтые цвѣты. По Нѣмецки Ciströstein mit dem Weidenblatt.

**CISTUS GUTTATUS** Linn. *Цистусъ Гуттатусъ.* Княпинный Цистъ. по Нѣмецки gestreutes Ciströstein.

**CISTUS HALIMIFOLIUS** Linn. *Цистусъ Галимифолиусъ.* Цистъ съ свѣтло желтыми краснопятеными цвѣтами. По Нѣмецки Ciströstein mit Meerportulak Blättern.

**CISTUS HELIANTHEMUM** Linn. *Цистусъ Геліантемумъ.* Смотри Helianthemum officinale, Геліантемумъ официнале.

**CISTUS HIRTUS.** Linn. *Цистусъ Гиртусъ.* Мохнатый Цистъ растетъ въ Гишпаніи и Италіи, имѣетъ розмаринымъ подобные листья и желтые цвѣты. По Нѣмецки rauhes Ciströstein.

**CISTUS HISPANICUS** Mill. *Цистусъ Испаникусъ.* Шпанскій Цистъ есть нарочитой величины дерево имѣющее шершистые, копьеобразные, зеленые и ладанною смолою покрытые листья, которые Гишпанцы собираютъ, бросающъ въ котелъ, наливаютъ кипѣткомъ и снимаютъ попомъ свѣшую на поверхности воды смолу; цвѣты на немъ бѣлые. По Нѣмецки spanisches Ciströstein; по Аглински The Spanish gum Cistus.

**CISTUS HUMILIS;** *Цистусъ Гумилисъ.* Смотри Helianthemum, Геліантемумъ.

**CISTUS INCANUS.** Linn. *Цистусъ инканусъ.* Cistus mas angustifolius. Пущистый Цистъ, растетъ въ Гишпаніи и въ полуденной странѣ Франціи, есть древесоватый кустарникъ. Вѣтви прикрыты волосками, листья длинные, покрыты пушкомъ, морщеватые, и лопаткообразные и продолжаются внизу въ стебельки, которые стоящъ другъ противъ друга и срослись внизу вмѣстѣ длинною трубкою, на подобіе ноженъ. Цвѣты сердцеобразные пурпуровые и поддерживаются сердцеобразною волосистою чашкою. По Нѣмецки bestäubtes Ciströstein.

**CISTUS ITALICUS.** Linn. *Цистусъ Италікусъ.* Италіанскій Цистъ, растетъ въ Италіи, и имѣетъ широковатые листья, изъ коихъ верхніе копьеобразные, а нижніе овальные, и свѣтложелтые цвѣты. По Нѣмецки italiänisches Ciströstein.

**CISTUS LADANIFERUS** Linn. *Цистусъ ладаниферусъ.* Ладанъ причисляющій Цистъ, растетъ на холмистыхъ мѣстахъ въ Гишпаніи и Португалліи и есть древесоватый кустарникъ, который возвышается иногда въ два и больше аршина и производитъ множество древесоватыхъ сучьевъ. Молодые вѣтви и листья покрываются совѣмъ тучною, липкою и лоснящею смолою и по сему лоску могутъ уже



уже изъ дали бытъ признанны, да и запахъ оиъ нее далеко распространяется. Копьеобразные его листья стоятъ другъ противъ друга, вверху гладкіе и тѣмно-зеленые, а внизу или съ исподи бѣлосовашые, и окружающъ вѣтви сросшимися въ низу своими стебельками на подобіе ноженъ. Цвѣты представляютъ подобіе зонтика, сидятъ пучками и составлены изъ пяти большихъ, совсѣмъ бѣлыхъ но обыкновенно на заднемъ концѣ фіолетовымъ или тѣмнопурпуровымъ пятнышкомъ означенныхъ листочковъ. Спругикъ сидитъ не посредственно на зародышѣ безъ пестика. По Нѣмецки das Ladanium bringende Eistrußlein, по Французки Cistus Ladaniifera, по Италіански Imbrentina, по Аглински Gum Cistus.

**CISTUS LAEVIPIES.** Linn. *Цистусъ Лепипесъ.* Гладкій Цистъ растетъ во Франціи около Монпелліера и Марселии; По Нѣмецки glattes Eistrußlein.

**CISTUS LAVRIFOLIUS** Linn. *Цистусъ Лаприфолиусъ.* Лапрополистный Цистъ растетъ въ Гишпаніи и вырастаетъ высокимъ древесоватымъ кустарникомъ, котораго листья продолговатояйцообразные, а иногда яйцообразнозаостренные, морщеватые, по обѣимъ сторонамъ гладкіе, зеленые и прорѣзаны премо жилами. Ошѣнно длинныя цвѣтныя стебельки поддерживающъ зонтику подобный пучокъ съ бѣлыми и фіолетовыми пятнышками украшенными цвѣтами. По Нѣмецки Eistrußlein mit Lorbeer-Blättern.

**CISTUS LEDIFOLIUS.** Linn. *Цистусъ ледифолиусъ.* Цистъ съ Батуннымъ листомъ. По Нѣмецки Eistrußlein mit Fenchblättern.

**CISTUS LEDON FOLII ROSMARINI FERRUGINEIS.** C. B. Tin. 467. *Цистусъ ледонъ фолиусъ розмарины ферругинесъ.* Ledum Silesiacum. Linn. Ледумъ Силезіакумъ.

**CISTUS LIBANOTIS.** Linn. *Цистусъ Либанотисъ.* Смотри Libanotis, Либанотисъ.

**CISTUS LUSITANNICUS,** Linn. Mill. *Цистусъ Лузитаникусъ.* Португальскій Цистъ имѣетъ шершиспые вѣтви и свѣтлопурпуровые цвѣты. По Нѣмецки Portugiesisches Eistrußlein.

**CISTUS MARIFOLIUS.** Linn. *Цистусъ марифолиусъ.* Цистъ съ позовными Шантѣ Листьями растетъ въ Швейцаріи и во Франціи. Листья Маленькіе, прикрыты волосьями и въ низу бѣлые, а цвѣты желтые. По Нѣмецки Eistrußlein mit Kagenkrautblättern.

**CISTUS MAS ANGUSTIFOLIUS,** *Цистусъ масъ ангустифолиусъ.* Смотри Cistus incanus Linn. Цистусъ инканусъ.

**CISTUS MAS FOLIO ROTUNDO,** *Цистусъ масъ фоліо ротундо.* Смотри Cistus pilosus L. Цистусъ пилосусъ.

**CISTUS MONSPELIENSIS** Linn. *Цистусъ Монспелиенсисъ.* Цистъ Монпеллійскій, растетъ во Франціи, особливо около Монпелліера, и есть древесоватый кустарникъ въ два аршина вышиною. Листья сидятъ безъ стебельковъ, копьеобразные, по обѣимъ сторонамъ волосистые, тѣмнозеленые и снабжены примѣтными жилами; верхніе начинаются широко, но къ верху становящся уже, а прочіе вездѣ равноширные цвѣты бѣлые и сидятъ пучками. По Нѣмецки Eistrußlein von Montpellier.

**CISTUS NUMMULARIUS.** Linn. *Цистусъ нуммуларіусъ.* Цистъ, котораго листья подобны листьямъ полумешной травы растетъ около Монпелліера. По Нѣмецки Pfennigeistrußlein.

**CISTUS OELANDICUS** Linn. *Цистусъ Эландикусъ.* Эландскій Цистъ, растетъ въ Лапландіи, Швеціи и Франціи и имѣетъ маленькіе желтые цвѣточки. По Нѣмецки ölandisches Eistrußlein



**CISTUS PILOSUS.** Linn. *Цистусъ пилосусъ.* Cistus mas folio rotundo. *Волосистый Цистъ* растетъ въ Италіи, въ Гишпаніи и во Франціи около Монспелліера. Онъ есть древесоватый кустарникъ, вышиною отъ трехъ до четырехъ фузовъ и имѣетъ большіе, величиною грушевымъ подобные, на стебляхъ сидящіе, яйцообразные и другъ прошивъ друга стоящіе листья, которыя обсажены многими, въ нѣкоторомъ разстояніи одинъ отъ друга стоящими волосьями, цвѣты пурпуровые. По Нѣмецки haariges Eiströstein.

**CISTUS POLIFOLIUS.** Linn. *Цистусъ полифоліусъ.* Аглинской Цистъ, понеже растетъ въ Англіи, имѣетъ бѣлесоватые листья и бѣлые цвѣты. По Нѣмецки Eiströstein mit Felsenblättern.

**CISTUS POPULIFOLIUS.** Linn. *Цистусъ популифоліусъ.* Цистъ, котораго листья подобны пополевымъ, имѣетъ бѣлые цвѣты. По Нѣмецки Eiströstein mit Appelblättern.

**CISTUS RACEMOSUS.** Linn. *Цистусъ рацемозусъ.* Шпанскій Росмарину подобный Цистъ или Кистяный Цистъ. По Нѣмецки trauben-kammartiges Eiströstein.

**CISTUS SALICIFOLIUS.** Linn. *Цистусъ салицифоліусъ.* Иполлистный Цистъ растетъ въ Гишпаніи и имѣетъ бѣлые съ пурпуровымъ цвѣты. По Нѣмецки Eiströstein mit Weidenblättern, по Аглински Spanisch Gumbearing Cistus.

**CISTUS SALVIFOLIUS.** Linn. Cistus femina salviae folio. *Цистусъ салицифоліусъ.* Шалфейнолистный Цистъ растетъ въ Италіи, Сициліи и есть деревяющій кустарникъ съ черенясыми, яйцообразными, мошисными и шалфейнымъ подобными листьями и съ бѣлоселыми цвѣтами. Цвѣтные стебельки окружаются двумя листочками. По Нѣмецки Eiströstein mit Salbenblättern.

**CISTUS SERPILLIFOLIUS** Linn. *Цистусъ Серпиллифоліусъ.* Серполистный Цистъ растетъ въ Австріи на горахъ и имѣетъ черноватые волосистые листья и желтые пахучіе цвѣты. По Нѣмецки Eiströstein mit Quendelblättern.

**CISTUS SQUAMATUS.** Linn. *Цистусъ скпаматусъ.* Чешуйчатый Цистъ есть Шпанскій, маленькими чешуйками весь покрытый кустарникъ. По Нѣмецки schuppiges Eiströstein.

**CISTUS SURREJANUS.** Linn. *Цистусъ сурреянусъ.* Цистъ изъ Суррея, растетъ въ Англіи и имѣетъ узкіе цвѣтные листочки. По Нѣмецки Eiströstein aus Surrey.

**CISTUS THYMIFOLIUS.** Linn. *Цистусъ тимифоліусъ.* Цистъ съ подобными Богородской трапѣ листьями, растетъ въ Гишпаніи и во Франціи, и имѣетъ желтые цвѣты. По Нѣмецки Eiströstein mit Thymianblättern.

**CISTUS TUBERARIA.** Linn. *Цистусъ туберарія.* Цистъ съ попутничопымъ листомъ. По Нѣмецки Eiströstein mit Weggerichblättern.

**CISTUS VILLOSVS** Linn. *Цистусъ пиллозусъ.* шершавый Цистъ растетъ въ Южныхъ странахъ Европы и имѣетъ пурпуровые цвѣты, и большіе, одинаковыми волосками обсаженные листья. По Нѣмецки Eistenröstein, felsenrosenbaum; по Француски Grand Ciste male, по Аглински Gueater male Cistus or Rock-rose.

**CISTUS UMBELLATUS** Linn. *Цистусъ умвеллатусъ.* Подсолнечный Цистъ имѣетъ бѣлые, пучками кружкомъ или наподобіе подсолнечника сидящіе цвѣты. По Нѣмецки Goldensformiges Eiströstein.

**CITHAREXYLON CAUDATUM** Linn. *Цитарексилонъ каудатумъ.* Скрипишное дерево растетъ въ Америкѣ на островахъ Ямаикѣ и имѣетъ яйцообразные листья, и цвѣтная чашка, которая у непелосъ цвѣт-



цвѣтшаго (Смотри слѣдующую главу:) забу-  
бриста, у сего сорта вверху какъ бы  
срублена. По Нѣмцки *geschwänztes Weigen-  
holz*.

**CITHAREXYLON CINEREVM** Linn.

*Цитарексилонъ цинереумъ. Пепелоцвѣ-  
тное скрипишное дерево* растетъ въ  
Южной Америкѣ; древесный его пѣнь выра-  
стаетъ въ шестьдесятъ футовъ и пускаетъ  
множество сучьевъ; при каждомъ колѣнцѣ  
стоятъ при яйцобразные, остроконечные,  
короткочеренястые, глубоко вѣзанные,  
лоснящіеся, зеленые и бѣлесоватыми жи-  
лами прорезанные листья, копорые не  
оппадаютъ. Цвѣты воронко-колесообразные,  
красные и сидятъ колосочками. Сіи деревья  
можно разводить черенками и посредствомъ  
сѣменъ, копорыя надлежитъ сажать въ  
горшки, а оныя поставивъ въ парникъ,  
словомъ сказать, съ ними должно обходи-  
ться точно такъ, какъ съ другими изъ  
тѣплыхъ странъ привозимыми растѣніями:  
во всякомъ цвѣтѣ сего растѣнія чепыре-  
лычка, (изъ коихъ два длиннѣе другихъ  
двухъ,) съ длинноватыми, двуузольными  
шляпками и одинъ пестикъ съ шупо-ши-  
шковатымъ спруникомъ и кругловатымъ  
зародышемъ превращающимся въ кругло-  
ватую, одногнѣздную, нѣсколько сжатую  
ягоду съ двумя яйцокруглыми сѣмечками.  
Молодые деревцы очень нѣжны и рѣдко у  
насъ находящіяся. Дерево очень прочно и  
употребляется на дѣланіе разныхъ музы-  
кальных инструментовъ, отъ чего и проз-  
вано скрипишнымъ. Цитарексилонъ есть Гре-  
ческое, отъ слова ксилонъ дерево и китаръ  
особый инструментъ, происходящее имя.  
Господинъ Линней полагаетъ оба сорта  
въ XIV. Классъ въ II. порядокъ растѣній  
съ двумя длинными и съ двумя короткими  
пыльцами и коихъ сѣмена покрыты сѣмено-  
держательницею (*Didynamia Angiospermia*.)  
По Нѣмцки *aschgraues Weigenholz, gemeiner  
americanischer Weigenholzbaum*.

**CITOCACIVM**, *Цитокаціумъ*; Смо-  
три *Speogum tricossum*, кнеорумъ прикок-  
кумъ.

**CITRAGO**, *Цитраго*. Смотри *Melissa*,  
мелисса.

**CITREVM**, *Цитреумъ*; и

**CITREA MALA**, *Цитреа мала* Смо-  
три *Citrus*, Цитрусъ.

**CITRONATA**, *Цитроната*. Смотри  
*Malus citrea*, Малусъ цитреа.

**CITRONES**, *Цитронесъ*. Смотри *Ci-  
trus*, Цитрусъ.

**CITRVLLVS**, *Цитруллусъ*. Смотри  
*Cucurbita Citrullus*, Кукурбита Цитруллусъ.

**CITRVS** Linn. *Цитрусъ*. IV. *цитрон-  
ное или Лимонное дерево*. Подъ Лашин-  
скимъ симъ иазваніемъ разумѣютъ новѣй-  
шіе писатели, не только такъ называемое  
цитронное дерево и его сорты, но и Померан-  
цовыя, Апельсинныя, Лимонныя и всѣ  
деревья, копорыя намъ извѣстны подъ  
Нѣмецкимъ именемъ Оранжевыхъ. Гос-  
подинъ Линней первый, копорый предпри-  
нялъ соединить всѣ сіи деревья въ рассу-  
жденіи великаго между собою сходства  
родовыхъ ихъ признаковъ, сдѣлавъ еще  
больше и изъ всѣхъ по сіе время извѣ-  
стныхъ сортовъ составилъ только два ро-  
да, почитая Лимоны и всѣ прочія за отро-  
дья или сорты отъ двухъ главныхъ родовъ  
происходящія и только различными на-  
именованіями названные, ибо у всѣхъ ли-  
стовые стебельки снабжены либо крылош-  
ками, либо безъ крылошекъ. Всѣ деревья,  
у коихъ листовые стебельки безъ крыло-  
шекъ называетъ онъ вообще Цитронными,  
а другіе, у коихъ листовые стебельки  
крылатые, Померанцовыми деревьями. Хотя  
я и долженъ по правиламъ Ботаники слѣдо-  
вать Господину Линнею, слѣдовательно  
упомянуть о всѣхъ сихъ деревьяхъ, но въ  
угодность садовымъ охотникамъ опишу я  
здѣсь примѣчанія достойнѣйшіе и обыкно-  
веннѣйшіе сорты подъ особыми ихъ наз-  
ваніями.



ваніями. Всѣ кѣ Оранжевыми или Агромамѣ, по естѣ кѣ Линнеевымѣ двумѣ родамѣ принадлежащія деревья суть всегда зеленѣющія. Корень у нихѣ бѣлесоватый, волокнистый и крѣпко пахучій. Прямой, нарочито толстый ихѣ стѣнѣ имѣетѣ внутри бѣдножелтоватое, тяжелое, крѣпкое и гладкое дерево. Кора гладкая, крапинная и не расщеливается. Молодые сучья сѣ начала зеленые, и у многихѣ соршовѣ колючіе; листья гладкіе, лоснящіеся, вверху тѣмные, внизу свѣтлозеленые, толстые, имѣютѣ крѣпкій запахѣ, горькій вкусѣ и масляное существо. Посрединѣ ихѣ проходитѣ одна, вверху нѣсколько углубленная, внизу наружу выпятившаяся и на многія нѣжныя побочныя жилочки раздѣляющаяся жила или спержень. Края либо больше, либо меньше зазубристы, а подобіемѣ они бывають яйцообразныя, и пупы, или у нѣкоторыхѣ соршовѣ заостренныя. Листовыя стебельки особливое заслуживають примѣчаніе, ибо оныя соединяются сѣ листомѣ посредствомѣ колѣнца и легко отѣ оного отдѣляются. Уиныхѣ стебель имѣетѣ по обѣимѣ сторонамѣ либо большія, либо маленькія лапочки на подобіе сердечка, или короче сказать, оный крылатѣ, а у другихѣ бываетѣ онѣ безѣ крылошекѣ. Настоящихѣ почекѣ сіи деревья не имѣютѣ. Цвѣты вырастають изѣ листовыхѣ угловѣ, также и изѣ сучьевѣ поодиначкѣ и пучками. Цвѣтуть они лѣтомѣ, а зараждающіеся плоды поспѣвають чрезѣ годѣ, а иногда чрезѣ пятьнащатѣ мѣсяцовѣ и позже. Расположеніе цвѣта есть слѣдующее: чашка есть плоская, на короткомѣ стебелѣчкѣ сидящая порелочка сѣ маленькимѣ, кѣ верху загибающимся, и на пять лапочекѣ раздѣленнымѣ крайшомѣ, не опадаетѣ, и часто увеличивается. Цвѣтѣ составленѣ изѣ пяти длинныхѣ, пупыхѣ, выпуклыхѣ, разширенныхѣ толстыхѣ листочковѣ, которые снабжены мас-

ленными крапивками и бѣлые, а иногда наружно красноватые. Вѣ срединѣ цвѣтика стоятъ около двашцати пыльниковѣ, бѣлыхѣ пычковѣ, сросшихся внизу во многія пучки и сѣ продолговатыми, желтыми и вершицами шляпками. Сіи пычки окружають круглый зародышѣ или плодный початокѣ, который утврждается на возвышенной нѣсколько площадкѣ, и поддерживаетѣ толстый валообразный пестикѣ сѣ толстоватымѣ, хоботистымѣ струпиомѣ. Плодѣ покрывается будно изѣ маленькихѣ пузырѣчковѣ состоянною, разцвѣченною и лѣпучимѣ масломѣ преисполненною кожею, подѣ которою находящіяся сочное, бѣлое, мочковатое тѣло, около срединѣ котораго неизвѣстное число гнѣздѣ, а вѣ оныхѣ бѣлыя длиноватыя сѣмена. Плоды перемѣняють часто наружный свой видѣ и дѣлаются иногда безобразными. Случается, что пычки сростаются сѣ зародышемѣ, вырастають купно сѣ нимѣ вѣ плодѣ и получають толѣ же цвѣтѣ: Плодѣ чрезѣ то дѣлается безобразнымѣ, и еслии каждой пычокѣ оканчивается вверху вышникомѣ, то называютѣ его паличнымѣ, еслиижѣ другимѣ какимѣ видомѣ, то уродомѣ или выродкомѣ, каковыя часто находятѣ на деревьяхѣ моховыя цвѣты приносящихѣ. Бываетѣ также, что одинѣ плодѣ заключаетѣ вѣ себѣ еще другой маленький погложѣ цвѣта и таковыя называютѣся беременными, fructus foetiferi. По мнѣнію Господина Минхгаузена происходитѣ сіе тогда, когда всѣ пычки окружающіе зародышѣ остаются на своемѣ мѣстѣ и сѣ онымѣ сростаются, лучше сказать оный на подобіе коробки или футляра окружають. Различіе различныя сорты сихѣ деревѣ и плодовѣ особливими родами, и установивѣ каждому сорту свойственныя признаки, есть великое затрудненіе. Всего вѣрнѣе будетѣ, еслии мы выберемѣ одинѣ какой нибудѣ надежный признакѣ и того ради



ради раздѣлимъ оныя на два главные рода. Деревья имѣющія листья съ крылатыми сибельками и приносящія шарообразный или круглый плодъ могутъ сослѣдовать одинъ, а деревья съ заостреннымъ къ верху плодомъ и не крылатыми листовыми сибельками, другій родъ. Первыя называются Померанцовыми или Оранжевыми, а вторыя, слѣдующія Линнеею Цитронными, а Минхгаузену лимонными деревьями; Линней цитронные почитаетъ матерью или главнымъ родомъ, а лимонное опродѣмъ или сортомъ отъ онаго; Минх-Гаузенъ напротивъ послѣднее почитаетъ настоящимъ, а первое онаго опродѣмъ. Мы называемъ первый родъ Оранжевыми, къ которымъ принадлежатъ Померанцы, Апельсины, и Помпельмусъ, а вторыя лимонами и причислимъ къ симъ цитронамъ, о которомъ смотри главу *malus citrea*, малусъ цитреа; Перопшны или блѣдножелтые груши подбные плоды; Бергамоты, луми, подъ названіемъ коихъ разумѣютъ райское или Адамово яблоко (смотри *Lumia*, лумиа;) Лимы или Тешпины; понцины; лимоны или цитроны; и лимончики (смотри *Limon pusillus* лимонъ пузиллусъ.) Всѣ сии сорты будутъ мною описаны подъ приличными для нихъ названіями. Всѣ сии деревья растутъ у насъ въ однихъ только оранжереяхъ и выставляются лѣтомъ въ теплыя и ясные дни на воздухъ въ сады. Цитрусъ есть Греческое имя, происходящее отъ слова *kitros* которое многіе производятъ отъ слова *keuros* кедръ, потому что цитронъ испускаетъ столько же пріятный запахъ какъ и Кедръ. Господинъ Линней полагаетъ Цитронное, слѣдовательно и Померанцовыя, Апельсинныя, Помпельмусовыя, Лимонныя, Бергамотовыя деревья и всѣ сорты въ XVIII. Класъ, въ III. порядокъ многосѣменныхъ дватцатиштычковыхъ растѣній, или уоихъ въ цвѣтахъ по дватцатиштычковыхъ въ низу во многія кучки сросшихся.

(*Polyadelphia Icosandria*.) а Господинъ Турнефортъ всѣ сорты въ XXI. Класъ, въ VI. Опдѣленіе, но померанцовыя въ I. родъ, цитронныя во II и лимонныя въ III. родъ деревьевъ и кустарниковъ съ расположеннымъ на подобіе роза цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ многосѣмный плодъ съ полстокожими сѣменами. По Гречески *kitros*. По Нѣмецки *Citronen Baum*, *Agrume*, по Французски *Citronnier*; по Итальянски *Cederno* или *Cedro*; по Англичани *Citron tree*.

CITRVS AVRANTIVM Linn. *Цитрусъ Авранціумъ*. *Malus Aurantia major*. C. B. *Aurantia malus*. I. B. *Aurantium vulgare*. Ferrar. *Herp.* p. 374. t. 369. *Aurantia mala Dalech. Pomum. Nerantium vel Aneurantium*, Norangion. *Померанцовое дерево* растетъ въ восточной Индіи, и въ нѣкоторыхъ странахъ Европы, особливо въ Италіи и во Франціи, а у насъ держится и разводится въ оранжереяхъ. Оно имѣетъ круглый и горькою кожею обведенный плодъ тѣмножелтаго цвѣта; листья имѣютъ горькій пріятный запахъ; цвѣты бѣлые и пріятнѣйшаго, нежели у прочихъ сего сорта деревьевъ запаха, а дерево его крѣпче всѣхъ прочихъ. Померанцы слѣдующихъ бываютъ сортовъ, простые или обыкновенные померанцы, (*Aurantium vulgare*, Авранціумъ вулгаре.) Сихъ плодовъ дерево всѣхъ красивѣе, не столь слабо, приноситъ изобильнѣе плодовъ, имѣетъ пріятно пахучіе цвѣты и ко употребленію пригоднѣе плоды преисполненные кислымъ сокомъ. Оно въ множествѣ растетъ на морскихъ берегахъ Провансальской провинціи, и на Французскихъ островахъ Гіерамы называемыхъ. 2. Померанцовое дерево гермафродитъ или двуродное, *Aurantium hermaphroditum*, Авранціумъ гермафродитумъ, у сего дерева сростаются пычки, какъ уже выше упомянуто, съ плодомъ и вырастаетъ



спаяюшѣ вверхѣ рожками, отѣ чего плоды получаюшѣ разныя удивительныя подобія или виды, и опшѣнно уважаются. Напрощивѣ шого не очень способны они кѣ употребленію и имѣюшѣ мало соку. 3. Померанцовое дерево махровое, (*Aurantium flore duplici*, Авранціумѣ флоре дуплици) имѣетѣ большую зеленую опушку, большіе махровые или двойные цвѣты, и приноситѣ также, какѣ и вторыи соршѣ удивительныхѣ видовѣ плоды, которые не очень сочны. 4. Померанцовое дерево кудрявое изѣ Кандіи, (*Aurantium fissiore medulla hibernum*, Авранціумѣ сикціоре медулла гибернумѣ) имѣетѣ наибольшіе листья, которые между жилами очень пушисты и вздушны или кудрявы. Большіе его плоды также шершавы, или по садовничьему рябы, и имѣюшѣ шу особливостѣ, что и поспѣлые имѣюшѣ еще зеленый цвѣтѣ, и не прежде дѣлаются красно-желтыми, какѣ уже внутри совсѣмѣ засохли, и потеряли весь свой сокѣ, который сладокѣ. 5. Померанцовое дерево желудковое, (*Aurantium stellatum et roseum*, Авранціумѣ стеллашумѣ эшѣ розеумѣ) называется такѣ для шого, что цвѣтшная чашка больше и толще, нежели у прочихѣ соршовѣ, принимаешѣ такой же цвѣтѣ, какой на плодѣ, и по опаденіи онаго еще остаешся на деревѣ вѣ подобіи чашки дубоваго желудка. 6. Померанцовое дерево букетовое (*Aurantium crispum folio*, Авранціумѣ криспо фоліо) имѣетѣ широкіе, перегибающіеся листья, которые сидятѣ плоско другѣ возлѣ друга по нѣскольку вмѣстѣ и составляютѣ пучки или букеты; оныя кѣ переднему концу также шупы и какѣ разщелившіеся; но черешки или ихѣ стебелѣчки почти совсѣмѣ не крылашны; плоды плоскіе, широкіе и маленькіе и имѣюшѣ вверху вогнушый кружокѣ или кольцо. 7. Померанцовое дерево позлащенное, (*Aurantium virgatum*, Авранціумѣ виргашумѣ,) а по Француски *Turquine*,

шюркине, имѣетѣ узкіе листья различнаго подобія; нѣкоторыя изѣ нихѣ безобразны и будшо обгрызаны. Оно составляешѣ красивое дерево и вѣ разсужденіи множествѣ листовѣ имѣетѣ хорошую крону. 8. Иволлистное Померанцовое дерево (*Aurantium angustis foliis*, Авранціумѣ ангустисѣ фоліисѣ) имѣетѣ узкіе и ивнымѣ подобныя листья и изрядную крону. 9. Померанцовое дерево сѣ дорожчашыми плодами, (*Aurantium striatum*, Авранціумѣ стріашумѣ) имѣетѣ опшѣннаго вида плоды, которые кѣ низу нѣсколько остроконечны и испещрены вдоль полосками или глубокими бороздками. Сладкій ихѣ сокѣ дѣлаешѣ сего рода померанцы ко употребленію не пригодными. 10. Померанцовое дерево Карла, Китайское или низкорастущее, (*Aurantium Sinense*, Авранціумѣ Синенсе,) остаешся малыми деревцами, которые дѣлаюшѣ великую красу вѣ комнатахѣ на окошкахѣ. Оно имѣетѣ маленькіе листья, а плоды его бываюшѣ величиною сѣ лѣсные орѣхи. 11. Померанцовое дерево сѣ сладкими плодами (*Aurantium dulce*, Авранціумѣ дулце) Плоды его опѣ проспыхѣ померанцовѣ различшѣ не можно. Сокѣ его хощя и сладокѣ, однакожѣ смѣшанѣ сѣ нѣкоторою горечью, чего ради не могушѣ бышѣ такѣ вкусны, какѣ апельсины. Бываюшѣ также Померанцы сѣ полукислымѣ сокомѣ сѣ сладкою кожею или коркою и многіе другіе, о которыхѣ не нужно здѣсѣ упоминашѣ. 12. Померанцовыя деревья песшрыя, шо естѣ такія, у коихѣ листья будшо посеребренные или позлащенные и таковыми пяншнами попещренные и 13. Красныя померанцы. Какѣ молодые листочки, такѣ и плоды имѣюшѣ темно-красноватый цвѣтѣ, также и цвѣты наружно краснапые. Сіи деревья не только для красоты своей содержатѣся и разводяшся вѣ оранжереяхѣ и садахѣ, но и различнымѣ образомѣ употребляюшся какѣ вѣ медицинѣ, такѣ и



въ домоводствѣ. Кишайцы привозятъ на торгъ въ Кяхту варенные въ сахарѣ померанцы и продаютъ пудъ оныхъ отъ 4 до 6 рублей. У настоящихъ померанцовыхъ деревъ цѣлны имѣютъ крѣпкій, но пріятный запахъ. Изъ нихъ приготавливаютъ крѣпкую благовонную воду, которую многие называютъ Aqua Naphae, Аква Нафе. Она есть голову, желудокъ, или словомъ сказать, нервоукрѣпляющее средство, которое и отъ судорожныхъ движеній, матки и всучиванія живота, или спершихся въ шровъ съ пользою употреблено быть можетъ. Ее употребляютъ не только посредствомъ нюханія, но и внутренно, смѣшивая иногда съ другими лѣкарствами и приготавливаютъ крѣпительныя пипія и лѣкарства. Также варятъ и обсыпаютъ ихъ сахаромъ. Изъ зеленыхъ померанцовыхъ листьевъ гонятъ воду, которая по причинѣ своей горечи въ вышеупомянутыхъ болѣзняхъ съ такою же пользою употребляется. Превосходное и симъ листьямъ свойственное качество открыли Венскіе медики, и начали оныя употреблять исполченные на подобіе порошка въ количествѣ полуквинтина, (полузолотника) яко надежное и сильное средство отъ падучей болѣзни. Горькая сихъ плодовъ корка или кожа, еслили внутренно мочковатое существо отъ нее отдѣлено, особливо такъ называемыя Курасавскія корки укрѣпляютъ желудокъ и приготавливаемое изъ нихъ пиіе, какъ пиіеиъ Господиъ Бюхцъ, споспѣшествуетъ варенію пищъ въ желудкѣ, прогоняетъ вѣтры, унимаетъ рѣзъ въ животѣ, разбиваетъ густыя и липкія мокроты, умерщвляетъ глисты, возбуждаетъ мѣсячное, гонитъ мочу, и похваляется отъ припадковъ матки; ее можно приниматьъ сушеную и въ порошокъ исполченную отъ одного скрупула до цѣлаго квинтина, или наливъ горячую водою пиіе вмѣсто чаю: сіе пиіе очень пригодно для Гипохондрическихъ, Гистерическихкихъ и всѣхъ такихъ людей, которые рѣзомъ въ животѣ и отъ вѣшровъ спраждутъ и немогутъ терпѣть другихъ лѣкарственныхъ напишковъ. Существенное или чистое масло, которое изъ сихъ корокъ выжимаютъ или гонятъ, дается въ шаковыхъ же случаяхъ въ количествѣ двухъ или трехъ капель съ сахаромъ, также полезна отъ нихъ приготавливаемая изъ сушеныхъ, или свѣжихъ корокъ, или изъ неспѣлыхъ зеленыхъ померанцовъ посредствомъ настаиванія съ виннымъ спиртомъ пиіиктура, которая по примѣчаніямъ Господина Бергера въ стужу или холодную погоду дѣлается крѣпче. Какъ изъ масла доставать соль, о томъ смотри сочиненія Господина Гаубіуса (Adversaria). Кислый сокъ померанцовъ рѣдко въ медицинѣ употребляется, потому что легко возбуждаетъ кашель и садится на легкое. Сѣмена чрезвычайно горьки и похваляются отъ глистовъ. Малые неспѣлые плоды употребляются для препящствованія зашвориться фоншанелламъ, гонятъ чрезъ нихъ водку; выпачиваютъ разныя мѣлочи, полируютъ, сушатъ и нанизываютъ ихъ для чашокъ. Свѣжія корки также и цѣлые померанцы варятъ въ сахарѣ, и употребляются для лакомства и пощиванія гостей; сей конфектъ очень пріятенъ и здоровъ. Дѣлаютъ изъ нихъ сиропъ, и изъ соку ихъ съ пашакою, мушкатнымъ орѣхомъ, поншакомъ или французскою водкою такъ называемый бишофъ. Сладкіе померанцы ѣдятъ для лакомства съ сахаромъ и безъ сахара, ибо они лѣшомъ составляютъ пріятное прохлажденіе. Женщины изъ листовъ, между которыми одинъ или два должны быть съ плодомъ, связываютъ пучки или букеты и прикалываютъ для украшенія къ груди, также обкладываютъ померанцевою зеленью паштеты, и разныя другія кушанія. Чистое померанцовое масло бываетъ весьма душисто, чего ради женщины и молодые

честкихъ и всѣхъ такихъ людей, которые рѣзомъ въ животѣ и отъ вѣшровъ спраждутъ и немогутъ терпѣть другихъ лѣкарственныхъ напишковъ. Существенное или чистое масло, которое изъ сихъ корокъ выжимаютъ или гонятъ, дается въ шаковыхъ же случаяхъ въ количествѣ двухъ или трехъ капель съ сахаромъ, также полезна отъ нихъ приготавливаемая изъ сушеныхъ, или свѣжихъ корокъ, или изъ неспѣлыхъ зеленыхъ померанцовъ посредствомъ настаиванія съ виннымъ спиртомъ пиіиктура, которая по примѣчаніямъ Господина Бергера въ стужу или холодную погоду дѣлается крѣпче. Какъ изъ масла доставать соль, о томъ смотри сочиненія Господина Гаубіуса (Adversaria). Кислый сокъ померанцовъ рѣдко въ медицинѣ употребляется, потому что легко возбуждаетъ кашель и садится на легкое. Сѣмена чрезвычайно горьки и похваляются отъ глистовъ. Малые неспѣлые плоды употребляются для препящствованія зашвориться фоншанелламъ, гонятъ чрезъ нихъ водку; выпачиваютъ разныя мѣлочи, полируютъ, сушатъ и нанизываютъ ихъ для чашокъ. Свѣжія корки также и цѣлые померанцы варятъ въ сахарѣ, и употребляются для лакомства и пощиванія гостей; сей конфектъ очень пріятенъ и здоровъ. Дѣлаютъ изъ нихъ сиропъ, и изъ соку ихъ съ пашакою, мушкатнымъ орѣхомъ, поншакомъ или французскою водкою такъ называемый бишофъ. Сладкіе померанцы ѣдятъ для лакомства съ сахаромъ и безъ сахара, ибо они лѣшомъ составляютъ пріятное прохлажденіе. Женщины изъ листовъ, между которыми одинъ или два должны быть съ плодомъ, связываютъ пучки или букеты и прикалываютъ для украшенія къ груди, также обкладываютъ померанцевою зеленью паштеты, и разныя другія кушанія. Чистое померанцовое масло бываетъ весьма душисто, чего ради женщины и молодые



молодые щеголеватые люди, опрыскиваютъ имъ свои плашки и сорочки. Въ Апшекахъ имѣются 1. неспѣлые померанцы. 2. сухая корка; 3. цвѣшки *Narhae flores et aqua* Нафе флорумъ эшъ аква то есть; изъ нихъ вода. 4. масло изъ корокъ. 5. спиртъ 6. эссенція. 7. водка 8. сѣмена и порошокъ изъ корки. Авранціумъ есть Латинское отъ слова *aurum*, золото, происходящее имя, потому что у нѣкоторыхъ сорощей плодъ снаружи имѣетъ цвѣтъ золотой. По Нѣмецки *Pomeranzenbaum*, а плодъ *Pomeranze*; по Французски *Oranger*, а плодъ *Orange*; обыкновенное померанцовое дерево *Oranger sauvage* или *sauvageon*, а махровое *Riche dépoüille*; по Италіянски *Melarancio*, *Arancio*, *Melangolo*; а плодъ *melarancia*, *arancia*; *Melangola*, *narancia*; I. сорощъ называемся *Arancio* или *Aranzo agustarolo*; II. *Aranzo hermaphrodito coronato*. III. *Aranzo col fior e fugo doppio*; IV. *Aranzo di Candia*, а *melonizzo di scorza verde rugosa* V. *Aranzo dell Rosa* VI. *Aranzo con foglia crispa aritonda* VII. *Aranzo fiamato* и такъ далѣе. По Аглински *Orenge*, *Orenges*; по Турецки и по Персидски *Narinsch* или *marakar*.

Теперь упомяну я еще о Апельсинахъ. *Aurantium Olybiponense* Ferr. 427. et *lineale* ib. 433. Апельсины суть довольно извѣстныя, но у насъ только въ оранжереяхъ растущіе плоды, имѣющіе пряноватую сладковатую кожу и кисло-сладкій сокъ и вкусъ. Они круглы, а цвѣтъ у всѣхъ свѣтложелтый и нѣсколько посвѣтлѣе, нежели на померанцахъ; молодые же апельсины кожею глаже и болѣе лоснятыся. Кора на Апельсинномъ деревѣ глаже и блѣсовательнѣе. Листья имѣютъ совершенно гладкую, лоснящуюся поверхность, если хочешь разпознать апельсинное отъ померанцоваго дерева, то надлежитъ сорвать вѣтку съ листьями и осмыгнуть рукою; если листья прижмутся къ вѣт-

кѣ и сдѣлаются вмѣстѣ трубною, то это апельсинное. Цвѣты бѣлы, нѣсколько длиннѣе, да и запахъ слаще. Апельсины не многихъ бываютъ родовъ, какъ только толсто и тонко-кожіе и красные. Сокъ въ нихъ либо свѣтло-желтый, либо пурпуровый. Прививка апельсинныхъ деревъ къ померанцовымъ шшамъ рѣдко удается. Плоды дѣлать для лакомства, а наружную кожу варить въ сахарѣ. Сокъ утоляетъ жажду, прохлаждаетъ и возбуждаетъ померанный аппетитъ, но въ множествѣ или съ излишкомъ употребленный причиняетъ онъ поносы; Лучшіе привозятся къ намъ изъ Португаліи и Франціи. По Нѣмецки *Apfelsinen*, *Pomesinen*; по Французски *Oranges*; по Италіянски *Pomo da lina*.

*CITRVS DECVMANA* Linn. *Цитрусъ декумана*. *Помпельмусъ* сходствуетъ съ померанцами только въ томъ, что плоды также круглы и листовые стебельки крылатые. Листья гораздо больше и темнѣе цвѣтомъ; дерево вѣтвистѣе; кора бѣлѣе; плодъ состоитъ изъ другаго вещества, и естьли спѣлый, то употребляется въ снѣдь сырой; У насъ остается онъ горькимъ, бываетъ больше, и вверху нѣсколько воглубленъ, а внизу длинноватъ; наружная кожа или корка толще, нежели на померанцахъ и свѣтлѣе цвѣтомъ; находящееся подъ нею шло сочно, вѣтвистое и сладковатого вкуса; внутри находятся только маленькія сокомъ наполненныя гнѣзды. Плоды созрѣваютъ въ два года. Главная сего дерева отъ померанцоваго различность состоитъ въ цвѣтахъ. Цвѣтныя почки толсты, и зеленуватыя; и съ начала или сперва покрываются обыкновенно чашечками; цвѣты болѣею частью состоятельны изъ четырехъ листочковъ. Стебельки листовые крылатые большими лапками, которые имѣютъ часую подобіе маленькихъ листочковъ. Помпельмузовыя деревья растутъ скорѣе, и бываютъ толще Померанцовыхъ.

Лучшіе



Лучшіе привозятся изъ Англіи и восточной Индіи, откуда ешьяли доспашь можно спѣ-  
лая сѣмена, легко ихъ развеспи можно.  
Они бывають пѣши главныхъ сортовъ, а  
имянно: 1. самый болѣшій Восточно-Индій-  
скій Помпелмусъ (*Aurantium maximum*, Ferr.  
437. Авранціумъ максимумъ.) имѣетъ боль-  
шіе и длиною въ семь вершковъ бывающіе  
листья. 2. Восточно-Индійскій кудряволист-  
ный Помпелмусъ, имѣетъ кудрявые, во-  
гнутые листья, вырастаетъ не высоко и  
приноситъ въ изобиліи плоды, кои мень-  
ше, нежели на первомъ и къ низу заострен-  
ные. 3. Американскій или Западно-Индійскій  
гладколистный Помпелмуъ. 4. Восточно-  
Индійскій красный Помпелмусъ (*Malus Aran-  
tia Indica*, *Pompelmus dicta*, *medulla rufes-  
cente*, Hort. Hort. Lugd. Bat. p. 405)  
ниже всѣхъ прочихъ, имѣетъ яйцобраз-  
ные и узкіе листья и пурпуровый въ плодахъ  
сокъ. 5. Колючій пестрый Помпелмусъ и-  
мѣетъ кудрявые и временно болѣе пѣшен-  
ные, нежели пестрые листья и приноситъ  
плоды свои пучками. Всѣ сорты растутъ  
у насъ въ однихъ только оранжереяхъ.  
Помпелмусы варятъ въ сахаръ и употре-  
блякся по большой части одними пова-  
рами и кондитерами, но рѣдко въ меди-  
цинѣ; особенное еще заслуживаетъ примѣ-  
чаніе сортъ Помпелмусовъ, который Китай-  
цы называютъ фуйшу, и котораго плоды  
разщеплены на двенадцать пальцевъ или  
двенадцати-палочные, и не имѣютъ ни  
шѣла, ни сѣменъ, но ошмѣнно пріятный  
запахъ. Знашныя Китайскіе Мандарины,  
Сургушчей и проч. дарятъ ими обыкновенно  
своихъ подчиненныхъ. По Нѣмецки *Pompe-  
lmiß*; по Французски и на прочихъ язы-  
кахъ *Pompelmus*.

CITRUS MEDICA Linn. *Цитрусъ*  
*медика*. *Citream vulgare*. Pit. Tournef.  
*Malum Citream vulgare*. Ferrar. Н. sp. p. 56.  
t. 69 *Citria malus*. Blackw. Herb. t. 361.  
*Malus medica*. Dod. Pempt. 779. *Malus ci-*

*trina*. Dalech. Hist. p. 298. *Citrangula* Mo-  
nard. VIII. *Лимонное или цитронное*  
*дерево* разводится въ Италіи, въ Гишпа-  
ніи и во Франціи въ Провансальской и  
Лангедокской провинціяхъ, куда переве-  
зены первые деревья изъ Мидіи и Персіи,  
а у насъ и въ прочихъ мѣстахъ Евро-  
пы находясь они въ оранжереяхъ или по  
нашему въ теплицахъ. въ Персіи и про-  
чихъ странахъ Индіи составляютъ они  
цѣлые лѣса. Сіе дерево не велико, за-  
всегда зеленѣетъ, и имѣетъ расширяюще-  
ся, гибкіе и гладкою зеленоватою корою  
покрытые сучья, окружающіеся простыми,  
къ верху и къ низу заостренными, узки-  
ми, по краямъ зубчатыми и лавровымъ  
подобными пахучими листьями, свѣтло-  
зеленаго цвѣта; стебельки оныхъ безъ  
крылошекъ. Цвѣты составлены изъ пѣши  
бѣло-красноватыхъ и кружкомъ распо-  
ложенныхъ листочковъ пріятнаго запаха,  
поддерживающіяся однолисточными, пѣшизуб-  
чатыми и жесткими чашечками, и остав-  
ляютъ по паденіи продолговатые, къ  
обоимъ концамъ заостренные, вверху съ  
шишечкою, и пряноватую, не горькую, и  
свѣтложелтую не гладкою кожею или кор-  
кою обведенные плоды пріятнаго запа-  
ха, которые имѣютъ малое и невкусное  
шѣло, много кислаго соку и нѣсколько уз-  
кихъ бѣлыхъ сѣмечекъ. Сіи признаки ча-  
сто однакожъ перемѣняются, ибо бывають  
лимоны съ сладкимъ сокомъ, которые въ  
разсужденіи острого и длиннаго плода и  
копьеобразныхъ своихъ листовъ принадле-  
жатъ не взирая на то къ нимъ, а не къ  
Лимонамъ. Есть совсѣмъ круглые лимоны.  
Лимонамъ должно имѣть много соку и ма-  
ло бѣлаго шѣла, но у толсто-кожихъ сіе  
не бываетъ, и хотя оные на видъ кра-  
сивы и велики, но не заслуживають ни-  
какова уваженія. Мы раздѣлимъ Лимоны  
на кислые и сладкіе: къ первымъ принадле-  
жатъ 1. Обыкновенные лимоны; *Limon*  
*vulgaris*



vulgaris. Ferr. 191. Лимонъ vulgarisъ) Приносящее ихъ дерево имѣетъ разширяющіеся и иголочками обсаженные сучья; одинакіе, узкіе, тонкіе, къ обоимъ концамъ заостренные и свѣтло-зеленые листья и свѣтло желтые плоды съ нарочито гладкою, пряснатою и не горькою кожею, не безвкуснымъ шѣломъ, со многимъ кислымъ сокомъ и внутренно по большей части съ осмью гнѣздами. Подобіе плода весьма различно, что примѣнишь можно изъ предлагаемыхъ. 2) Обыкновенные полосатые или бороздчатые лимоны (*Limon striatus vulgaris*, Ferr. 247. Лимонъ striatusъ vulgarisъ; ) 3) Грушъ подобные лимоны изъ Малфетшы. 4) Безподобные лимоны (*Limon incomparabilis*, Ferrar. 223. Лимонъ incomparabilisъ) супъ круглые, яйцобразные, многотѣльные и цитрону подобные плоды, которые не заслуживаютъ такъ называться. 5) Тыкво-образные лимоны. 6) Кистями или пучками растущіе лимоны, (*Limon racemosus*, Ferr. 243. Лимонъ racemosusъ) бывающъ долгіе съ длиннымъ вверху пучкомъ. 7) Бѣлые лимоны или блѣдножелтаго цвѣта. 8) Узколистное лимонное дерево съ узкими волнистыми листьями, рѣдко приносящъ плоды. 9) Лимонное дерево съ махровымъ или двойнымъ цвѣтомъ. 10) лимонное дерево съ позлащенными листьями. 11) Лимонное дерево съ разноцвѣтными (variegatusъ foliisъ) листьями. Къ сладкимъ лимонамъ принадлежатъ: 1) Обыкновенные сладкіе (*Limon dulci medulla*, лимонъ дулци медулла) имѣютъ яйцобразные, заостренные плоды сладковатаго запаха; цвѣтъ на нихъ свѣтлѣе, сокъ сладокъ и понеже корка ихъ не горька, то можно ихъ ѣсть сырые. Они примѣнны чешуйкою своею. Листья позлащенные. 2) Португальскіе сладкіе лимоны (*Limon dulci medulla Olysiponensis*, Ferr. 230, лимонъ дулци медулла Олисипонен-

sisъ) бывающъ меньше и яйцобразные съ выставившеюся наружу вершинкою, которая съ одной стороны глубоко врѣзана. 3) Сахарные лимоны въ разсужденіи сладкаго своего вкуса. 4) Сладкіе лимоны у цвѣтовъ, коихъ чашка большая, полстная и дубовому желудку подобная. Лимоны въ великомъ находящагося употребленіи. Дерево лимонное хощя и не столь крѣпко и прочно, какъ померанцовое, однакожъ вмѣстѣ же съ онымъ столярами употребляется на дорогія шпунчнѣя работы. Но не должно смѣшивать сіе дерево съ такъ называемымъ цитроннымъ или яминнымъ, которое весьма плоско, тяжело, смолисто и цитроннаго цвѣта, и привозится изъ Америки, гдѣ оно растетъ вдоль по морскимъ берегамъ и составляетъ совмѣстъ различное дерево. Столяры оное также употребляютъ, ибо легко и прекрасно полируется, или принимаетъ лоскъ, и еспли нѣскольکو времени полежитъ на воздухѣ, то уподобляется полироганнымъ Кокусовымъ орѣхамъ. Индѣйцы дѣлаютъ изъ него фонари, которые имъ служатъ ночью для освѣщенія, чего ради называютъ его и свѣтищимся деревомъ (*Sichtholz*). Лимонныхъ деревъ цвѣты имѣютъ одинакій съ померанцовыми запахъ, и способны къ такому же употребленію, но большею частью употребляются одни плоды или лимоны. Корка ихъ и сокъ имѣютъ противныя другъ другу свойства; первая содержитъ въ себѣ много сусеиственнаго масла, а послѣдній очень много кислой соли, въ разсужденіи которой и употребляются Лимоны либо приправою многихъ кушаніевъ, либо преизящнымъ средствомъ въ нѣкоторыхъ болѣзняхъ. Сокъ надавливавшъ на говядину и рыбу, кладутъ въ супы, дѣлаютъ изъ него желеи и мороженое, приправляютъ многія кушанія и пьютъ съ чаемъ либо съ водкою, либо безъ водки. Примѣчать надлежитъ, что пока еще кушанія не готювы, сокъ не кладется, пошому



потому, что онъ чрезъ вареніе теряетъ пріятный свой запахъ. Пища съ лимоннымъ сокомъ приправленная легче варится въ желудкѣ, или лучше сказать кислота возбуждаетъ слабый на оную позывѣ, то есть аппетишъ, и поспѣшествуетъ варенію, естли его только употребляешь умѣренно. Но примѣнь кислаго сего сока предпочитаютъ лимоны сильнымъ предохранительнымъ средствомъ отъ всякихъ заразительныхъ болѣзней, самой язвы, гнилыхъ и другихъ горячекъ. Оный разумѣется сокъ, дѣйствительнѣе Теріака, и прочихъ, прежде сего въ великомъ употребленіи бывшихъ, яду и зараженному воздуху прошивающихся средствъ. Для утоленія жажды, унятія жару, исправленія воспаленной желчи, ошвращенія гнили, разбитія густыхъ мокротъ и укрѣпленія швердыхъ шѣлесныхъ частей почти и въѣ лучше натуральной сей кислоты, ибо она и слабымъ особамъ вредить не можетъ. Сверхъ того поспѣшествуетъ онъ всѣмъ ошдѣленіямъ внутреннихъ соковъ, гонитъ мочу, и чрезъ нее песокъ и прочія нечистоты, полезенъ отъ кровохарканія, и унимаетъ смѣшанъ будучи съ сахаромъ засхарѣлый кашель. Сиропъ изъ лимоннаго соку (*sympus acotitatis citri*, сиропусъ ацетозитатисъ ципри) имѣетъ всѣ вышеописанныя качества и входитъ во многія лѣкарства. Введенное употребленіе въ горячкахъ класъ на виски кусокъ лимона не бесполезна. Наружная желшовашая лимонная корка, составлена изъ множества пузырьчковъ существеннымъ масломъ наполненныхъ и имѣетъ крѣпкій пряновашый запахъ. Ее употребляютъ сушеную, обсыпанную сахаромъ, и въ ономъ вареную и дѣлаютъ разные конфекты, а изъ свѣжихъ корокъ достаютъ масло, что дѣлается двоякимъ образомъ: ибо оный изъ срѣзанныхъ со плода корокъ либо пальцами выдавливаютъ и собираютъ сіе летучее, произишельное и наипріятное

масло въ сосудъ; либо наполняютъ сосудъ водою, и помощью огня чрезъ оную выгоняютъ. Последнее употребительнѣе и называется цитронною эссенціею (*oleum del cedro*, олеумъ делъ цедро,) но по справедливости должно оному предпочитать первое, которое привозится къ намъ изъ Италіи, и бываетъ свѣтло, бѣлосовато, и душистаго пріятнаго запаха. Масло сіе употребляется разными способами. Мѣшаютъ его съ сахаромъ и употребляютъ таковой масляный сахаръ, яко сердце и желудокъ крѣпительное средство, также предають имъ слабительнымъ и другимъ лѣкарствамъ хороший запахъ. Такъ называется лимонадная соль отъ негожъ получаешь свой запахъ, а составлена она изъ сахару, чищеннаго виннаго камня и лимоннаго масла. Поддѣланное или старое масло принимаетъ противный вкусъ, и никогда не должно быть употребляемо. Цедрашная вода во Франціи столь уважаемая приготавливается или выжимается также изъ корокъ особаго рода душистыхъ лимоновъ называемыхъ Цедра или Цедрашъ. Многіе называютъ ее и Барбадскою водою, но послѣдняя есть съ виннымъ спиртомъ смѣшанная Цедрашная. Изъ сушеныхъ лимонныхъ корокъ дѣлаются шабакерки, наперники, и многія другія, долгое время запахъ свой сохраняющія, вещи. Сѣмена пригодны къ такому употребленію, какъ дѣлается съ померанцовыми. Три унцы или четверть фунта лимоннаго сока съ двумя унцами миндальнаго масла, и полуунцою сахару смѣшанныя, составляютъ превосходное лѣкарство отъ почечнаго и пузырьнаго камня. Оный употребляется и красильщиками, переменятъ и ушвердинъ цвѣтъ у красокъ. Естли имъ напишешь на бумагѣ и оную поддержишь надъ огнемъ, то письмо окажется наружу. Имъ выводятъ также изъ бѣлыхъ полоштяныхъ матерій и суконъ пятны ошъ чернилъ, дегтя и проч. Изъ

Италіи



Италіи привозятъ къ намъ вареные въ сахарѣ или соленые лимоны, которые изрѣзываютъ кружками и ѣдятъ въ жаркомъ вмѣстѣ салату. Чашное и излишнее лимоннаго сока употребленіе причиняетъ боль въ животѣ. Изъ лимоновъ пригото- вляютъ сверхъ того и разные напитки, какъ то лимонадъ или напитокъ изъ лимоннаго сока, сахару и воды, а иногда и рейвейна; пуншъ, приготовляемый изъ лимоновъ, то есть ихъ соку, изъ сахару, горячей воды и французской водки, а есть ли хопяшъ, чшобъ оный былъ крѣпче, то вмѣсто воды берутъ рейвейну или Шампанскаго вина; Англичанами называемый шрубъ или изъ многихъ свѣжихъ лимоновъ выда- вленный съ чищеннымъ сахаромъ и ракомъ дѣлается изъ Французской водки смѣшан- ный и въ закупоренныхъ бутылкахъ сохраня- емый сокъ, и бишофъ, о которомъ я уже го- ворилъ въ главѣ о померанцахъ. Упомяну еще только то, что естли вмѣстѣ кра- снаго вина, наливаютъ его бѣлымъ, то питье называется кардиналомъ, а естли Шампанскимъ, Папою (Pabst). Разведѣніе всѣхъ сихъ деревъ дѣлается чрезъ сѣмена, а размноженіе обыкновенно чрезъ прививку. По крайней мѣрѣ должно ко всѣмъ изъ сѣменъ произросшимъ пнямъ или шпамамъ дѣлать прививку, и оныя чрезъ то испра- влять. Прививныя такія деревья бывають гораздо крѣпче, нежели привозимыя изъ Италіи, потому что воздухъ и земля наша дѣлается имъ какъ природною, вмѣ- сто того, что послѣднія еще къ нимъ при- выкать должны. Сѣблыя сѣмена сажаютъ вес- ною въ маленькіе горшки, въ которыхъ ихъ оставляють до тѣхъ поръ, пока можно каж- дое разсаживать по одинакѣ. Посаженные сѣмена не скоро пускають ростки, и лежатъ часто отъ десяти до двенадцати недѣль, а иногда и до будущаго года. Можно также отъ спарыхъ пней отрѣзывать черенки и са- дить оныя въ теплые парники, въ которыхъ

по болшей части пускають они корни. Весь- ма странно, что и сорванный съ дерева и въ землю на парникъ снебелькомъ посаженный листъ, производитъ внизу отъ онаго мочку, изъ которой сперва пускаетъ къ низу ко- ренья, а потомъ уже къ верху почку, произ- водящую ростокъ; также случается, что проходящій въ срединѣ листа стержень распухнетъ и пуститъ ростки. Агрикола первый испыталъ сѣе размноженіе, съ ко- торымъ соединена та выгода, что тако- выя деревцы рано цвѣтутъ. Размноженіе чрезъ аблакировку или наклоненіе отъ старыхъ деревъ сучья до тѣхъ поръ, пока вѣтки оныхъ можно будетъ вложить въ здѣланные въ насажденные вокругъ сихъ деревъ дикія деревцы расчепы, ко- торые завязываютъ и замазываютъ ва- ромъ, уже не во употребленіи. Къ привив- камъ нѣтъ способѣ молодыхъ изъ сѣ- менъ произросшихъ лимонныхъ деревъ, которые принимаютъ нешолько померан- цовые, но и другихъ соршовъ прививки, вмѣстѣ того, что къ померанцовымъ деревь- ямъ можно только прививать померанцы. Всѣ вышеупомянутые соршы очень нѣжны и не могутъ перенести нашу зиму на воль- номъ воздухѣ, чего ради надлежитъ ихъ держать въ горшкахъ и кадкахъ, осенью вставлявъ въ оранжереи или сухіе пе- чальные погреба, а весною выносить на воздухъ. Господинъ Линней совѣтуетъ выставлявъ ихъ тогда, когда начнетъ распускаться дубъ, а вносить въ исходѣ Августа мѣсяца. Все зависитъ отъ того, какъ деревья взрощены и къ климату нашему привыкли. Въ теплыхъ странахъ деревья сажаютъ въ землю, и спроютъ надъ ними для зимы крышки, которые весною опять збрасываются. Горшки или кадки хопя и должны быть соразмѣрной по деревьямъ величины, однакожъ лучше выбирать не шоль великіе, особливо боль- ные, и поврежденный корень имѣющіе на- дежитъ



длежитъ сажать въ маленькіе. При пересаживаніи жѣ приучаютъ ихъ помаленьку и къ большимъ. Лучшее время къ пересаживанію есть весною, прежде нежели деревья распускаются начнутъ, и оно дѣлается въ три года одинъ разъ. Горшки или кадки наполняютъ хорошею нѣскольکو дѣтъ безъ употребленія лежавшею и сквозь грохотъ просѣянною землею, подъ которою навозъ и щепная уже згнили. При пересаживаніи коренья обрѣзываютъ, дабы дерево могло пускашь новые, и оставалось мѣсто, наполнишь большую часть сосуда землею. Въ сіе же время обстригаютъ и крону, дабы сдѣлать соразмѣрность между ею и кореньями. Сперва сажаютъ деревья такъ, чтобъ поверхность корня съверху видна была, пошому что земля садится, и солнцу оный освѣщать должно. Глубоко посаженныя деревья легко гниютъ, ибо земля не можетъ порядочно высохнуть. Главная осторожность состоитъ въ поливаніи. Деревья должны имѣть завсегда нужную для нихъ сырость. Если ихъ содержишь въ излишней сырости, или разъ много польешь, а потомъ опять оплошаешь, то корень согниваетъ. На кореньяхъ и на пняхъ дѣлаются крѣпкія сухія шишки или кила, которую, если вауши засохла, рѣдко можно размочить, шого ради совѣщаютъ многіе спавить коренья предъ пересаживаніемъ на полчаса въ воду. Когда дерево состарѣется, или крона начнетъ поршиться, то старые сучья отпиливаютъ, и по прошествіи нѣсколькихъ дней залѣпливаютъ рану варомъ. Для поспѣшествованія росту деревъ, обливаютъ коренья приготовленною изъ овечьего, а больше изъ коровьяго кала навозною водою. Если зимою деревья потѣютъ, то обтираютъ ихъ сухою губкою или шерстянымъ плашкомъ: ибо кора никакого не терпитъ скобленія и острыхъ инструментовъ или орудій. Когда листья сжимаются,

вянутъ, и если потрешь рукою и не ломаются, то это знакъ, что деревья пребываютъ поливку. При вспаиваніи деревъ въ оранжереи или теплыя погреба надлежитъ сорвать съ нихъ все еще оставшіеся на нихъ цвѣты, которые безъ шого покрываются плесенью и гнилошъ сообщаютъ сучьямъ. Главныя сихъ деревъ непріятель суть листовые вши (*Coccus hesperidum* Linn. Коккусъ гесперидумъ) и маленькаго роду муравьи. Оба служатъ знакомъ, что у шого дерева гниетъ корень, который причиняетъ, что листья покрываются или испускаютъ изъ себя на подобіе смолы, испортившіеся соки, служащіе симъ гадинамъ пріятнымъ кормомъ. Муравьи пропадаютъ отъ истребленія гнѣздъ, другіяжъ средства удаются только на нѣсколько дней. Отъ вшей должно дерево покороче обстричь, обтереть сучья тряпкою, въ которую взята сырая земля, и облить потомъ водою, наблюдая при томъ, чтобъ на сучьяхъ ничего чернаго не оставалось. Обмываніе бѣлымъ виномъ всегда оказывалось дѣйствительнымъ. Плоды должно сохранять въ мѣстахъ, гдѣ проходитъ воздухъ и которыми были не теплы, не холодны, и не сыры. Комната на то лучше погребовъ. Каждый плодъ долженъ лежать особо и не касаться до другаго; обертываютъ всякій бумагою, пропуская легко всасываетъ въ себя сырость. На пересылки лучше нѣтъ обертыванія вощанкою или обмакиванія въ шѣпловатый воскъ. Многіе кладутъ ихъ въ каменный сосудъ, наливаютъ въ оный воду, покрываютъ сверху оловяннымъ блюдомъ и сіе возобновляютъ чрезъ нѣсколько дней. Другіе залѣпляютъ шомѣсто, гдѣ былъ черенокъ или стебелѣкъ воскомъ. По Нѣмецки *Citronenbaum* oder *Limonenbaum*, а плодъ *Citronen* oder *Limonen*; по Французски *Citronier* ou *Limonier*, а плодъ *citrons*; по Итальянски *Cederno* о *Limone*, а плодъ изъ кислымъ I. сортъ. *Limone vulgare*



vulgare, Limon incanellato. 3. Limon incanellato da Malfetta. 4. Limon non hac pari. 5. Limon cucurbitando. 7. Limon bianco di St. Remo. 10. Limon con foglio darato. 10. 11. Limon con foglio variegato; а изъ сладкихъ. 1. Limon dolce ordinario. 2. Limon a gustarolo da Portugal dolce. 3. Limon Zucherino dolce; по Аглински Citron-tree, плодъ Citron.

CITRVS SPINOSVS Gmelini. *Цитрусъ спинозусъ*. Колючее Лимонное дерево расцветъ въ Персіи и привозитъ лимоны, называемые Персіянами Баланами. Оные столь же бородавчаты, какъ Бадранки или Цитронатъ, но кругловаты, и обведены нарочитой полцины коркою. Сокъ ихъ кислѣе, нежели у Бадранковъ. изъ нихъ дѣлаютъ конфекты, и варятъ въ сахаръ. Ови укрѣпляютъ желудокъ. По Нѣмецки Balanen.

CLANDESTINA Tournef. *Кландестина*. Смори Lathraea clandestina Linn. Латрея кландестина.

CLATHRVS Linn. *Клатрусъ IV*. *Решетошникъ или Решетошный грибъ* есть кругловатый въ лѣсахъ на мокрыхъ мѣстахъ въ Августѣ бывающій грибъ, который внутри пустъ, но наружно соспавленъ изъ проточенной на многія скважины и будно плесенной сѣтки или такого существа. Господинъ Линней полагаетъ ихъ чешыре сорта, которые у насъ не распушъ. Они яйцокруглые, красные и имѣютъ дурный запахъ. У него считаются они въ XXIV классъ тайнобрачныхъ растѣній въ порядкѣ грибовъ (Cryptogamia Fungi.) По Нѣмецки Bitterschwamm.

CLATHRVS CANCELLATVS Linn. *Клатрусъ канцеллатусъ*. Обыкновенный *Решетошникъ круглопатъ*, красный и безъ корешка или стебля. По Нѣмецки gemeiner Bitterschwamm.

CLATHRVS DENUDATVS Linn. *Клатрусъ денудатусъ*. Обнаженный Ре-

*шетошникъ* имѣетъ корешокъ и на ономъ продолговато - выпуклую шляпку. По Нѣмецки entblößter Bitterschwamm.

CLATHRVS NVDVS Linn. *Клатрусъ нудусъ*. *Голый Решетошникъ* имѣетъ корешокъ и продолговатую вдоль къ оному приросшую шляпку. По Нѣмецки nasfender Bitterschwamm.

CLATHRVS RECVTITVS Linn. *Клатрусъ Рекутитусъ*. *Шведскій Решетошникъ*, понеже расцветъ въ Шведскихъ лѣсахъ, имѣетъ красную и будто обрѣзанную шляпку. По Нѣмецки schwedischer Bitterschwamm.

CLAVA HERCVLIS, *Клапа Геркулисъ*. Смори Helleborus viridis Linn. Геллеборусъ виридисъ.

CLAVA MORIONIS, *Клапа моріонисъ*. Смори Typha, Тифа.

CLAVARIA Linn. *Клапарія*. VIII. *Сморчокъ осовлипаго рода, Дувинникъ или Рогатый Грибъ* бываетъ осьми родовъ. Въ числѣ сихъ грибовъ полагаетъ Господинъ Линней тѣ, кои имѣютъ длинноватой видъ и гладкую поверхность, или коихъ вся поверхность покрыта пыльнымъ порошкомъ. Конечъ сего гриба бываетъ либо тупый, либо острый, либо на волоти расщепленный, которую разность Господинъ Линней употребилъ шолько для различенія сортовъ. Онъ всѣ полагаетъ въ XXVI классъ, въ IV порядокъ многобрачныхъ грибовидныхъ произрастѣній (Cryptogamia Fungi) а Господинъ Турнеформъ въ XVII классъ, въ I отдѣленіе, въ VII. родъ земныхъ произрастѣній, коихъ цвѣты и плодъ обыкновенно не извѣстны бываютъ. *Клапарія* есть Латинское отъ слова клава, дубина, происходящее названіе потому, что сего рода грибы къ верьху на подобіе дубины запесоваты. По Нѣмецки Keulschwamm, Hörnerschwamm. Сорта сущъ



**CLAVARIA CORALLOIDES** Linnæi. *Клапарія Кораллоидесъ*. Coralloides. Tournef. Corallo fungus. Vaill. B. P. VIII. Fungoides. Dill. *Березопый вѣлыи Сморокѣ* растетъ во многихъ мѣстахъ Россіи, какъ въ Муромскомъ лѣсу большею частью на березовыхъ пняхъ; около Байкала и въ другихъ странахъ и встрѣчается обыкновенно лѣтомъ и осенью. Онъ составленъ изъ многократно - раздѣленнаго существа, которое разширяется на многія неравныя остроконечныя вѣтки и бываетъ либо бѣлый, либо желтый, иногда но рѣдко пурпуровый, и темный съ бѣлыми слоечками. Желтые и бѣлые можно употреблять въ пищу, и многіе предпочитаютъ ихъ сморчкамъ. Прочіе же сорты почитаются ядовитыми и причиняютъ, какъ увѣряютъ, сильную рвоту и другіе привадки. По Нѣмецки *Händling, Corallenschwamm, Siegenbartschen, Rheising*.

**CLAVARIA DIGITATA** Linn. *Клапарія дигитата*. Дубинникъ черныи дерепенѣющій и на вѣтки на подобіе пальцевъ раздѣляющійся. По Нѣмецки *gefingertes Reuschschwamm*.

**CLAVARIA FASTIGIATA** Linn. *Клапарія фасстигата* Желтый Дубинникъ растетъ на пняхъ и колодахъ въ лѣсахъ между Муромомъ и Саранскомъ, также и при рѣчкѣ Лавзихѣ впадающей въ Байкалъ; употребляется въ пищу. По Нѣмецки *Wald-Reuschschwamm*.

**CLAVARIA HYPOXYLON** Linnæi. *Клапарія гипоксилонъ*. Плесеникъ, Перуановъ гривъ или рогопидный гривъ растетъ въ погребахъ, на деревьяхъ, и имѣетъ бѣлый цвѣтъ съ черными слоечками и окружается многими сжатыми космачками (gamis). По Нѣмецки *Helzfeuschschwamm*.

**CLAVARIA MILITARIS** Linnæi. *Клапарія милитарисъ*. Дубянка растетъ въ лѣсахъ, бываетъ величиною съ подгуздень и имѣетъ дымчатаго цвѣта моч-

коватую шляпку и запесшоваый цѣльный корешокъ; въ погребахъ, на деревьяхъ, имѣетъ бѣлый цвѣтъ съ черными слоечками. По Нѣмецки *Friegerischer Reuschschwamm*.

**CLAVARIA MVSCOIDES** Linn. *Клапарія мускоидесъ* Мишистый Дубинникъ имѣетъ желтый цвѣтъ. По Нѣмецки *moosartiger Reuschschwamm*.

**CLAVARIA OPHIOGLOSSOIDES** Linn. *Клапарія офіоглоссондесъ*. Однолистнику подовыйи Дубинникъ. По Нѣмецки *schlangenzungenartiger Reuschschwamm*.

**CLAVARIA PISTILLARIS** Linn. *Клапарія пистилларисъ*. Пестикопый Дубинникъ. По Нѣмецки *stämpelbümiger Reuschschwamm*.

**CLAVENNAE**, Клапенне. Смори Achillea, Ахиллеа.

**CLAVICULA**, Клапикула. Смори Hedera helix, Гедера геликсъ.

**CLAVUS VENERIS**, Клапусъ Венерисъ. Смори Nymphaea lutea, Нимфеа лутеа.

**CLAYTONIA** Linn. G. 287. Mant. p. 140. Gronov. II. *Клаитоніа* или *Клаитоніа трапа* названа такъ Гроновіемъ въ честь Ивана Клаитона, которой въ Виргиніи открылъ многія новыя растенія. Она бываетъ двухъ родовъ, коихъ свойственныя признаки суть слѣдующіе: Цвѣтъ составленъ изъ двухъ длиноватыхъ зазубристыхъ, обращенно - сердцеобразныхъ и ногопочками снабженныхъ плѣснаго цвѣта листочковъ и поддерживается двулсточнымъ околочвѣтіемъ. Въ цвѣтъ пять шилообразныхъ, назадъ загнурыхъ и покороче цвѣта тычковъ съ долговатыми и поперегъ сидящими шляпками, и одинъ пестикъ съ расщепленнымъ на шрое струпикомъ и кругловатымъ зародышемъ, Плодъ есть кругловатая, трехъ - гнѣздная и въ трехъ мѣстахъ раскрывающаяся сѣменодержательница съ тремя круглыми сѣмечками. Господинъ Линней полагаетъ оба рода въ V классъ,



въ V классѣ, въ I порядокъ пятипестичковыхъ однопестичныхъ растѣній (Pentandria Monogynia). По Нѣмецки Claytonie; на другихъ языкахъ также.

**CLAYTONIA SIBIRICA** Linn. *Клайтонія Сибирика*. Сибирская Клайтонія растетъ въ Сибири за Иркутскомъ и цвѣтешъ весною. Древесоватый ея корень пускаетъ къ верху много ростковъ, изъ коихъ вырастаютъ на стебелькахъ маленькіе, тучные, гладкіе, яйцообразные, совершенно цѣльные, вверху лоснящіеся и шрема или четьрмя выпуклыми полосками поперенные листья, между коими возвышаются корошенькіе, круглые, гладкіе и одинакіе стебли, около средины копорыхъ показываюся два другъ противъ друга сидящіе листы, копорые подобны кореньнымъ, только нѣсколько побольше, продолговатѣе, на верху возвышенныя, въ низу выпуклыя, и безъ стебельковъ. На вершинѣ къ стеблей сидящъ также листья, но попеременно и меньше. Между сими послѣдними оказываюся длинныя стебельочки съ одинаковыми цвѣтами, составленными изъ пяти, къ переди расщепляющихся листочковъ шѣлеснаго цвѣта съ пурпуровыми полосками. Примѣчанія досшойно то, что цвѣтныя стебли прежде нежели начнутъ цвѣты раскрываться, висятъ къ низу, но въ самый шотъ день, когда оныя раскрояся, подымаюся къ верху и въ такомъ положеніи уже и остояются во все время цвѣтша, по прошесшви копорого наклоняюся опять въ низъ и не прежде опять подымаюся, пока не созрѣлъ плодъ или сѣменодержательница, и раскрывается. По Нѣмецки die Sibirische Claytonie.

**CLAYTONIA VIRGINICA** Linnæi *Клайтонія Виргиника*. Виргинская Клайтонія растетъ въ Виргиніи и имѣетъ шашковатый корень и низенькій, слабый и просшый стебелѣкъ, копорый оканчивается цвѣточнымъ колоскомъ. Листы сочныя,

узкіе и равноширные; нѣкопорые изъ нихъ произрастаютъ изъ корня, а одинъ обыкновенно сидитъ на стеблѣ подъ колоскомъ составленнымъ изъ шести, осьми иногда и десяти стебелистыхъ и шѣлеснаго цвѣта цвѣточковъ. У сего рода цвѣтныя стебельки уже по опцвѣлоши цвѣтовъ наклоняюся къ землѣ. оба рода долготѣны, цвѣтутъ весною и могутъ у насъ рассти на опкрытыхъ мѣстахъ. По Нѣмецки die Virginische Claytonie.

**CLECHON**, *Клехонъ*. Смотри Pulegium, Пулегіумъ.

**CLEGNIA**, *Клегнія*. Смотри Esula, Эзула.

**CLEMATIS** Linn. G. 696. Dill. elth. 73. *Клематисъ*. Clematitis Tournef. 150. Viticella. Dill. gen. 14. XIII. *Бородинникъ*, *Бородинныя полосы* или съ Нѣмецкаго *Чертены нитки* есть вьющееся и шринашши родовъ бывающее растѣніе, копорого нѣкопорые соршы расшутъ и у насъ въ лѣсахъ и на холмистыхъ мѣстахъ. Общественныя признаки сего растѣнія сущъ: цвѣты составлены изъ четьрехъ длиноватыхъ, либо бѣлыхъ, либо голубыхъ, также пурпуровыхъ, а иногда желтыхъ и равноподобныхъ листочковъ безъ чашки; въ нихъ множество шилообразныхъ пычковъ, по шпронамъ коихъ сидятъ шляпки, и кругловатыхъ зародышей съ тонкими, длинными песниками поддерживающими просшыя шрупики. На цвѣточномъ дѣлѣ или гументѣ лежатъ въ великомъ множествѣ обнаруженныя, продолговато-круглыя или сжатыя и остояющимися песниками обсаженныя сѣмена. У всѣхъ соршѣвъ какъ листья, такъ и сучья расположены попеременно другъ противъ друга. Клематисъ есть Греческое отъ словъ *κλίμα κλιματος*, лоза вьющаяся, происходящее названіе, пошому что пускаетъ множество вьющихся прутьевъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды въ XIII классѣ, въ VII порядокъ



многотычковыхъ, многоспичичныхъ расшѣ-  
ній (Polyandria Polyginia,) а Господинъ  
Турнефоръ въ VI классѣ, въ VII отдѣ-  
леніе, въ V родѣ ставъ съ расположен-  
нымъ на подобіе розона цвѣтомъ. По Гре-  
чески *κλιματὶς*; по Нѣмецки *Waldrebe*,  
*Brenn fraut*; по Французски *Clematite*;  
по Италіански *Clematide*; по Аглински *Clim-  
ber*.

CLEMATIS ALTERA Dod. *Клематисъ  
алтера.* и

CLEMATIS BOETICA, *Клематисъ  
Боетика.* Смори *Clematis Viticella* Linn.  
*Клематисъ вишицелла.*

CLEMATIS CIRRHOSA Linn. *Кле-  
матисъ Цирргоза.* Португальскій раз-  
пилистый Бородапникъ, состоишь изъ  
множества вьющихся или около ближнихъ  
предмѣтовъ обвивающихся вѣшкѣ или лозѣ,  
имѣетъ узкіе листья и голубые цвѣшы.  
По Нѣмецки *gabelichte Portugiesische Wald-  
rebe*; по Французски *Clematite sarmenteuse*;  
по Аглински *Foreign Climber with cut pear-  
shaped leaves*.

CLEMATIS CRISPA Linn. *Клематисъ  
криспа.* Кудряпый Бородапникъ ра-  
стетъ въ Англіи и имѣетъ простыя на  
три лапки разрѣзанные листья. По Нѣмец-  
ки *fräuse Waldrebe*; по Французски *Clema-  
tite frisée*; по Аглински *Climber with a cur-  
led flower*.

CLEMATIS DAPHNOIDES. Dod. Pempt.  
401. *Клематисъ дафноидесъ.* Смори  
*Vinca minor*, Винка миноръ.

CLEMATIS DIOICA Linn. *Клема-  
тисъ діонка.* Тройнолистный Бородап-  
никъ или съ опушенными лапами растетъ  
въ Ямаикѣ. По Нѣмецки *Waldrebe mit gar-  
nz getrennten Beschleftern*; по Аглински *Tree  
leaved Climber*.

CLEMATIS FLAMMVLA Linn. *Кле-  
матисъ фламмула.* *Flammula repens* Dod.  
*Бородапочные полосы, Дикій Вино-  
градъ или Стѣлющаяся Жигучка* ра-

стетъ возлѣ заборовъ, въ лѣсахъ, и имѣ-  
етъ слабый предлинный и на многія ша-  
ковыяжъ вѣшви разширяющійся стебель, и  
вьется къ верху по стѣнамъ, по деревьямъ  
и другимъ близъ ее стоящимъ расшѣніямъ.  
Листья шемно-зеленые, гладкіе, и обви-  
ваютъ вѣшки, также длинными своими  
стебельками и бываютъ двойкіе. Нижніе  
перистые или городками разрѣзанные и  
соспавлены изъ пяти, рѣдко изъ трехъ  
листочковъ, изъ коихъ задніе большею  
частью разрѣзаны на три лапки; верх-  
ніе же одинакіе, цѣльные и копьеобраз-  
ные. Цвѣшы сидятъ на длинныхъ стебель-  
кахъ къ низу пучечками и соспавлены на  
подобіе розона изъ четырехъ бѣлыхъ въ  
низу нѣжными пушкомъ опушенныхъ и ма-  
ло помалу назадъ загибающихся листоч-  
ковъ. Сѣмена продолжаютъ нѣжными, пе-  
рособразными и сребровидными волосъми,  
которыя изгибаются въ дугу и между со-  
бою перевиты. Качествами своими сход-  
ствуешь она съ Ломаносомъ (*Clematis re-  
cta*, *Клематисъ ректа*). По Нѣмецки *Wald-  
rebe*, *kriechendes scharfes Brennfraut*, *Nelk-  
binden*, *Vienen*, *Bettlers fraut*; по Француз-  
ски *Clematite rampant*; по Аглински *Cre-  
eping Climber*.

CLEMATIS FLORE PLENO, *Кле-  
матисъ флоре плено.* Смори *Vinca mi-  
nor*, Винка миноръ.

CLEMATIS HEXAPETALA. Pallas.  
*Клематисъ гексапетала.* *Clematides  
daurica.* Messerschm. Hodeget. Mft. 1274.  
*Clematis erecta foliis angustis, cornu cerui  
divisura.* Amman stirp. 11. 108. *Atragene fo-  
liis pinnatis & Gmelin. Flor. sib. IV. p. 194.  
п. 32.* Шестилистный Бородапникъ ра-  
стетъ въ Сибири, на сухихъ поляхъ око-  
ло Аргуна, и цвѣшетъ въ Іюль мѣсяцъ,  
а сѣмена посѣваютъ въ Августъ. Корень  
у него долготѣшій. Стебли прямые, оди-  
накіе и полосатые поперечные. Листья  
сидятъ на вѣшкахъ противъ главнаго сте-  
бля,



бля, обращены прямо къверху и городочные. Цвѣты бѣлые, составлены изъ шести продолговатыхъ снаружи шершавыхъ и назадъ загибающихся листочковъ, и сидятъ зонтикомъ по шести и семи вмѣстѣ. Въ каждомъ изъ оныхъ множество пурпурово-черныхъ пычковъ съ желшьющими дорожчатыми шляпками и пушистыхъ песниковъ вырастающихъ въ яйцобразно-сжатыхъ, голыхъ и бѣлыми волосистыми космами оканчивающихся сѣмена. Тунгусы и въ Давури живущіе народы пьютъ его листья вмѣсто чая. По Нѣмецки *felsblättrige Waldrebe*.

#### CLEMATIS INTEGRIFOLIA Linn.

*Клематисъ интегрисъ*. Венгерскій *Бородачникъ* растетъ въ Венгріи и Ташаріи, а у насъ при Иртышѣ, и на Алтайскихъ горахъ. Производитъ ежегодно изъ корня своего новые слабые стебли, которые не вьются, пускаютъ мало вѣтвей и обсажены одинаковыми, цѣльными, широкими, яйцобразно-заостренными и безъ стебельковъ непосредственно на стебляхъ сидящими листьями. Цвѣты голубые, сидятъ по одиночкѣ на длинныхъ стебелькахъ и висятъ къ низу. По Нѣмецки *Waldrebe mit ungetheilten Blättern*; по Аглински *Upright blue Climber*.

#### CLEMATIS MARITIMA Linn.

*Клематисъ маритима*. Приморскій *Бородачникъ* растетъ на берегахъ Адриатическаго моря, около Венеціи и во Франціи при Монпельерѣ имѣетъ шестигранные стебли и бѣлые цвѣты. По Нѣмецки *See-strands Waldrebe, Meerrebe*.

#### CLEMATIS ORIENTALIS Linn.

*Клематисъ ориенталисъ*. Восточный *Бородачникъ* растетъ на высокихъ берегахъ Урала и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Сибири на загоняхъ; разстилается отъ части по землѣ, а отъ части вьется по деревьямъ и покрываетъ оныя своими пушистыми желтыми сѣменными цвѣтами. По Нѣ-

мецки *mergenländische lewantiſche Waldrebe*; по Аглински *Eastern Climber with a reflexed greenish yellow flower*.

CLEMATIS PERUVIANA, *Клематисъ перувиана*. Смори Вехуго, Вексуго.

CLEMATIS RECTA Linn. *Клематисъ ректа*. *Flammula recta*. Zannich. Venez. t. 159. *Flammula Matthioli*. Camer. Epit. 698. Clus. Hist. 1. p. 124 *Flammula Iovis*. *Доманосъ или Жигучка* растетъ въ Австріи, Венгріи, Франціи и у насъ на увалахъ около Самары и цвѣтетъ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ. Сія трава имѣетъ волокнистый долговѣнный корень, производящій прямостоящій, красноватый, отъ трехъ до четырехъ футовъ высокій и въ нѣкоторомъ разстояніи на отщипывающіяся вѣтви раздѣленный стебель; сидящіе другъ противъ друга листья составлены изъ яйцобразно-заостренныхъ и совершенно цѣльныхъ листочковъ. Изъ вершинокъ вѣтвей вырастаютъ отчасти одинакіе, а отчасти на прое расщепленные длинные цвѣтныя стебли поддерживающіе пучки изъ бѣлыхъ чешырехъ, а иногда и пятилистныхъ цвѣточковъ. Если отщипываетъ свѣжіе листья, то дѣлаютъ въ горшани и на языкъ большой жаръ, а если долго поддержишь во рту, то причиняютъ воспаление, пузыри и нарывы. Древніе употребляли раздробленные свѣжіе листья для нарыванія пузырей и отъ коросты, также и Шено наружно прикладывалъ ихъ отъ податры. Маттіолъ выхваляетъ внутреннее оныхъ употребленіе въ болязняхъ отъ липкихъ густыхъ мокротъ производящихъ. Нынѣ возобновилъ сіе средство господинъ Стеркъ и совѣдуетъ приготавливать; 1) Питье изъ сушеныхъ листовъ; которое ешлы жжетъ на языкъ, подслащивается сахаромъ и употребляется ежедневно по двѣ, по три и по четыре рюмки, каждая о чешырехъ унцахъ или одной трети фунта; 2) Экстрактъ изъ свѣжей травы



правы употребляютъ отъ одного до трехъ гранъ въ день; 3) Порошокъ изъ нее и четырехъ гранъ сахару, которые дѣлится на шесть частей и даютъ больному каждый день по три порошка, и 4) исполченную въ порошокъ сушеную праву, смѣшанную съ двойнымъ противъ нее количествомъ сахару даютъ ежедневно по степенямъ отъ одного, двухъ и до десяти гранъ. По увѣреніямъ господина Стерка порошокъ разбиваетъ мочекаменные на шѣлѣ шишки (in ulceribus fungosis) или опухоли, чиститъ нарывы, исцѣляетъ оные совершенно и преимуществуенно предъ всеми ѣдкими средствами, гдѣросло гнилое мясо. Пишье похваляется отъ продолжительныхъ гонимыхъ болѣзней, боли въ костяхъ и отъ припадковъ послѣ Французской болѣзни оставшихся. Также лечитъ оно коросту и водяныя опухоли, уменьшаетъ острошу соковъ и гонитъ мочу, либо пошѣ. Равныя качества имѣютъ и внутрь принятый порошокъ и экстрактъ. Наружно присыпанный порошокъ первые дни чрезвычайно жжетъ, чего ради должно сперва сыпать по маленьку и испытывать, причиняетъ ли онъ боль. Французы называли ее Нищею травою для того, что нищие дѣлаютъ ею себѣ раны и даютъ нарывамъ себѣ пузыри, дабы имѣть чрезъ то болѣе причины просить милосердія. Въ Аптекахъ имѣются цвѣты и права (Flammulae Iouis herba, Flores, фламмуле Іовисъ герба, флоресъ). По Нѣмецки Brenntraut, Brennwurzel, Blatterzug; по Французски Herbe aux gueux; по Англиски Upright white Climber.

CLEMATIS REPENS, *Клематисъ репенсъ*; и

CLEMATIS SCANDENS, *Клематисъ сканденсъ*. Смори Clematis Flammula, Клематисъ фламмула.

CLEMATIS SIBIRICA Mill. *Клематисъ Сибирика*. Atragene Alpina Linn.

Atragene Austriaca. Jacq. Vind. p. 248. *Сибирскій бородачникъ* растетъ въ Сибири въ болотистыхъ гористыхъ мѣстахъ близъ Хубдучкаго стану по сю сторону Селенгинска, около Енисея и на Уральскихъ горахъ, также и въ Австріи, и есть низкорасшущій кустарникъ, у цвѣтовъ котораго чашка изъ четырехъ лицевыхъ опадающихъ листочковъ составленная, а сѣмена имѣютъ волосистый хвостикъ. По Нѣмецки Alpen Doppelblume oder Sibirische Waldrebe.

CLEMATIS SYLVESTRIS, *Клематисъ силвестрисъ*. Смори Tamus, тамусъ.

CLEMATIS TRIFOLIA, *Клематисъ трифоліа*. Смори Passiflora, пассифлора.

CLEMATIS VRENS, *Клематисъ уренсъ*. Смори Clematis flammula, Клематисъ фламмула.

CLEMATIS VIORNA Linn *Клематисъ Віорна*. Американской бородачникъ имѣетъ пурпуровые цвѣты. По Нѣмецки americanische Waldrebe; по Англиски Creeping purple Climber.

CLEMATIS VIRGINICA. Linn. et Mill. *Клематисъ виргиника*. Виргинскій бородачникъ имѣетъ бѣлые душистые цвѣты. По Нѣмецки Virginische Waldrebe.

CLEMATIS VITALBA Linn. *Клематисъ виталба*. Clematis latifolia. Clematis sylvestris latifolia. C. B. Pit. Tournef. Vitalba Dod. Viburnum Gallorum, Bellon. Vitis nigra. Fuch. Tur. Atragene. Theophr. Ang. Clus. hist. *Бородашникъ или черныя бородашныя полосы* растетъ на каменистыхъ мѣстахъ, возлѣ стѣнъ, около заборовъ и въ лѣсахъ, гдѣ обвивается около деревъ. Волокнистые его корни вездѣ вывѣшаютъ и пускаютъ предлинныя темныя или красноватыя лозы или гнѣздящиеся стебли, изъ коихъ старые покрываются шероховатою и ращелившеюся мяскою



кою корою. Всѣ листья составлены изъ маленькихъ, жилowanychъ, зеленыхъ, сердцевидныхъ и зазубристыхъ, а иногда цѣльныхъ листочковъ. Цвѣты бѣлые, душистые, сидятъ на длинныхъ стебеляхъ пучками, расположены на подобіе розана и составлены изъ четырехъ листочковъ. Сѣмена множество, и всѣ оканчиваются длинными перышками. Сіе растѣніе долголѣтно и размножается само собою, но прежде прѣжняго или четвертаго года рѣдко приносятъ цвѣты. Поневже нижнія лозы получаютъ внизу нарочитую крѣпость, припомъ же и дерево крѣпко, то можно оное хоща полированное употреблять на выкладку или обклеиваніе маленькихъ столиковъ, креслицъ и другихъ мѣлочныхъ вещей. Также дѣлаютъ изъ нихъ обручи на боченки. Все растѣніе имѣетъ острый жгучій сокъ и какъ свѣже исполченные листья, такъ и кора нарывають пузыри. По Нѣмецки *steigende Waldrebe, Hagseiler, Felsenrebe, Hegenstrang, Furenstrang*; по Французски *Herbe aux gueux*; по Италіански *Clematide, sorta d'erba detta altrimenti Vitalba*; по Англически *Travellers Ioy, Breack Bryonie Climber*.

**CLEMATIS VITICELLA** Linn. *Клематисъ витицелла. Макропый Виргинскій Бародажникъ* растетъ въ Виргиніи, въ Италіи и въ Гиспаніи возаъ заборовъ. Лозы и вѣтви разширяются весьма далеко и вьющіяся. Листья составные изъ ящерицобразныхъ и совершенно цѣльныхъ листочковъ, изъ коихъ самыя нижнія одинакіе и сердцевидные, средніе на три лапки разрѣзанные, а самыя верхнія двойноперистые. Цвѣты голубые махровые. Всѣ сорны почти, а особливо двѣ послѣдніе не боясь снѣгу, растутъ на всѣхъ мѣстахъ какъ въ нѣбѣ, такъ и на солнцѣ и довольствуются обыкновенною садовою землею. Поневже сѣмена рѣдко

поспѣвають, то лучше можно ихъ размножать черенками. а Венгерскій и такъ называемый Ломаносъ чрезъ раздѣленіе корней. Должно отъ стараго кустарника взять нѣсколько прутьевъ, согнуть и положить ихъ весною въ длинную ямочку глубиною въ пять дюймовъ, потомъ закидать землею, такъ чтобъ концы оныхъ торчали нѣсколько надъ землею, то они уже въ первый годъ пустятъ корни, а въ будущую весну могутъ быть пересажены. Особливое заслуживаетъ снѣжаніе сей послѣдній съ махровыми или двойными цвѣтами, попому что очень пригоденъ на дѣланіе изъ него шпалеръ и бѣсѣдокъ, копорымъ множествомъ своихъ цвѣтовъ придаетъ оимѣнную красу. По Нѣмецки *gefüllte blaue sich windende virginische Waldrebe*; по Англически *Blue virgins Bo. wer*.

**CLEMATITIS, Клематитисъ.** Смори *Clematis*, клематисъ.

**CLEMATITIS, Клематитисъ.** Смори *Aristolochia clematitis*, Аристолохія клематитисъ.

**CLENDRIOS, Клендриосъ.** Смори *Galla*, Галла.

**CLEOME** Linn. G 826. *Sinapistrum*. Tournef. 116. XIII. *Клеоме*, есть родъ дикой горчицы растущей въ Америкѣ, Азій, Африкѣ и Португаліи и бывающей осмнатцати родовъ, коихъ свойственные признаки суть слѣдующіе; маленькая четверолистная и опадающая чашка; цвѣтъ составленъ изъ четырехъ разширенныхъ, крестовидныхъ и къверху обращенныхъ листочковъ, изъ коихъ двѣ верхнія нѣсколько поменьше. Между прѣмь чашечными листочками находится одна кругловатая железка, но между четвернымъ нѣшу, и такъ оныхъ только три, копорые можетъ быть Господину Планеру подали поводъ названъ сіе растѣніе по Нѣмецки пилковымъ цвѣтомъ (*Pillenblume*).  
Вѣ



Въ цвѣтахъ по шести, двенадцати, четырнадцать, а иногда только по пяти къ низу загибающихся тычекъ съ поднимающимися къ верху шляпками, и по одному зародышу утвержденному на особомъ столбчикѣ и оканчивающемуся толстымъ спрутикомъ; у нѣкоторыхъ сортовъ тычки сидятъ на семъ же столбчикѣ, которые поддерживаютъ также и валовидный, длинный, одногнѣздный и двураскрышный спручокъ, въ которомъ, множество кругловатыхъ сѣмечекъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорта въ XV. классъ во II. порядокъ растѣній съ четырьмя длинными и двумя короткими тычками и съ длинными безстебельными спручками (Tetradynamia Siliquosa) а господинъ Турнефортъ въ V. классъ, въ VI. отдѣленіе, во II. родъ травъ съ крестообразнымъ цвѣтомъ, котораго песникъ превращается въ одногнѣздный спручокъ. По Нѣмецки Cleome, oder Psillenblume.

CLEOME ACULEATA Linn. *Клеоме акулеата. Иглистая клеома.* По Нѣмецки dornichte Cleome.

CLEOME ARABICA Linn. *Клеоме Арабика. Аравская клеоме* имѣетъ одинакіе, продолговато-яйцообразные листья, шестилисточные цвѣты и подобіе меча имѣющие спручья. По Нѣмецки arabische Cleome.

CLEOME CAPENSIS Linn. *Клеоме Капенсисъ. Клеоме* на мысѣ Доброй Надежды растущая. По Нѣмецки Cleome vom Vorgebirge der guten Hoffnung.

CLEOME DODECANDRA Linn. *Клеоме додекандра. Двенадцатитычковая клеоме* растетъ въ Индіи; два боковые чашечные листочки маленькіе, верхніе побольше, а нижніе всѣхъ больше и пурпуровые, также и у цвѣта два листка больше, а два меньше, всѣ начинаются узко и по концамъ бѣлые и зазубристые. Тычки, коихъ двенадцать, и зародышъ

вырастающъ между меньшими листочками, первые сидятъ при самомъ днѣ зародыша, который мохноватъ, сплюснутъ и оканчивается тонкимъ и на двое расщепленнымъ спрутикомъ. Листья составлены изъ трехъ длинныхъ яйцеобразныхъ листочковъ, а стебель прикрытъ волосами и склизковатый. По Нѣмецки Cleome mit zwölf Staubfäden.

CLEOME FRUTICOSA Linn. *Клеоме фрутикоза. Кустопатая клеоме.* По Нѣмецки standige Cleome.

CLEOME GIGANTEA Linn. *Клеоме Гигантеа. Большая клеоме* растетъ въ Америкѣ и въ Индіи и имѣетъ высокій, гладкій стебель, изъ семи листочковъ составленные листья и блѣднокрасные большіе цвѣты, которые сидятъ на вѣтвяхъ по одинакѣ и составляютъ подъ собой слабые колосы. Въ цвѣтахъ шесть тычковъ, и одинъ вонючаго запаха зародышъ, который сидитъ на столбчикѣ. По Нѣмецки die große Cleome.

CLEOME HEPTAPHYLLA Linn. *Клеоме гептафилла. Колючая семилистная Клеоме* растетъ въ Египтѣ и имѣетъ гнѣзднаго цвѣта цвѣты. По Нѣмецки siebenblätterichte Cleome.

CLEOME ICOSANDRA Linn. *Клеоме икосандра Цейланская*, а по переводу *двадцатитычковая клеоме* растетъ въ Цейлонѣ и Амбойнѣ и имѣетъ пятерные листья и въ красноватомъ своемъ цвѣтѣ двадцать тычковъ. По Нѣмецки zeylonische Cleome oder mit zwanzig Staubfäden.

CLEOME LUSITANICA Linn. *Клеоме лузитаника. Португальская клеоме* имѣетъ тройные листья, красные цвѣты и спручья съ рожами. По Нѣмецки portugiesische Cleome.

CLEOME MONOPHYLLA Linn. *Клеоме монофилла. Однолистная клеоме.* имѣетъ одинакіе, овально-копьеобразные листья



листья и шестилисточные цвѣты. По Нѣмцки cinblättrichte Cleome.

CLEOME OCTAVIA Ang. Клеоме Октавии. Смотри Erythraea, эризимумъ.

CLEOME ORNITHORODIODES Linn. Клеоме орнитородиодесъ. Клеоме подобная травѣ, называемой птичья нога, имѣетъ шестилисточные цвѣты и составленные изъ трехъ овально-копьеобразныхъ листочковъ листья. По Нѣмцки vogelfußartige Cleome.

CLEOME PENTAPHYLLA Linn. Клеоме пентафилла. Пятилистная клеоме или стручкопатый пятилистникъ растетъ въ Индіи, имѣетъ гладкій стебель и цвѣты пѣлеснаго колера. По Нѣмцки fünfblättrichte Cleome.

CLEOME POLYGAMA Linn. Клеоме полигама. Клеоме съ смѣшанными полами. По Нѣмцки Cleome mit vermengten Geschlechtern.

CLEOME PROCUMBENS Linn. Клеоме прокумбесъ. Стѣлющаяся клеоме. По Нѣмцки gestreckte Cleome.

CLEOME SERRATA Linn. Клеоме серрата. Зазубристая на подобіе пилы Клеоме. по Нѣмцки sägenartig gezahnte Cleome.

CLEOME SPINOSA Linn. Клеоме спиноза. Колючая клеоме. По Нѣмцки stachelichte Cleome.

CLEOME TRIPHYLLA Linn. Клеоме трифилла. Трилистная Индѣйская, не колючая клеоме съ блѣднокрасными цвѣтами, въ коихъ по шести на пестиковомъ столбикѣ зародыша висящихъ тычковъ. По Нѣмцки dreiblättrichte Cleome.

CLEOME VIOLACEA Linn. Клеоме Виолацеа. Фиолетовая Клеоме растетъ въ Португаліи. Чашка четыре листочная, изъ коихъ два средіе меньше; всѣ листочки желтоватые съ пурпуровыми верхушками. Цвѣтъ крестовидный, составленъ изъ шести листочковъ, и разно-

цвѣтный; ибо къ верху обращенные листья съ наружи фіолетовые, внутри желтоватые а два боковые больше другихъ и внутри пурпуровые. Сидящіе промежъ чашечными листочками желзки зеленноватые; Зародышъ окружается шестью ко дву онаго приросшими тычками, и оканчивается вверху кругловатымъ спрутикомъ; листья отчасти одинакіе, отчасти изъ трехъ узкихъ, копьеобразныхъ листочковъ составленные, и все растѣніе прикрито волосками и липкое. По Нѣмцки vielblau Cleome.

CLEOME VISCOSA Linn. Клеоме пискоза. Слизкопатая клеоме растетъ въ восточной Индіи и имѣетъ двенадцати тычковые, красноватые цвѣты, и либо пятерные, либо тройные листья. Всѣ сїи растѣнія суть однолѣтнія и разводятся изъ сѣменъ въ парникахъ, въ коихъ они и цвѣтутъ, но не всегда спѣлыя сѣмена приносятъ. случается, что взрослые уже стебли въ оныхъ отъ неизвѣстныхъ иногда причинъ увядають; для предупрежденія таковыхъ случаевъ и полученія навѣрное сѣменъ, должно нѣсколько стеблей посадить въ горшки, оныя въ сырую и холодную погоду вносить въ оранжерею, приставлявать къ окошкамъ и повременно давать свѣжій воздухъ. Нѣкоторые сорты, а особливо пятилистная и большая могли бы, по причинѣ опмѣннаго своего запаха, съ великою пользою свѣжія употребляемы бытъ въ Медицинѣ отъ разныхъ наипаче отъ расслабленія нервовъ происходящихъ болѣзней. По Нѣмцки flebrichte Cleome.

CLEONIA LVSITANNICA, Клеоніа Лузитанника 1. Крестовникъ или Португальская Горлянка растетъ въ Португаліи и есть однолѣтнее растѣніе имѣющее зеленые, выпуклые и на подобіе пилы вѣзанные листья, между коими сидятъ блѣсовато-голубые цвѣты, расширяющіеся къ верху широкимъ усѣмъ на подобіе



подобіе воронки и разрѣзанные на двѣ губки, изъ коихъ верхняя прямая и на двое, а нижняя на шрое расщепленная. У каждаго цвѣтка особая чашка или однолистное, трубчатое, угловатое и на двѣ губки или лапки разрѣзанное околоцвѣтіе: верхняя лапка плоская, широкая и прерубчатая; нижняяжъ двузубчатая короткая. Въ цвѣтахъ по четыре пычковъ, ниже, изъ коихъ длиннѣе другихъ двухъ, всѣ къ верху развалистые на двѣ волоси или вѣточки и на наружныхъ волосяхъ сидятъ шляпки попарно на крестѣ. Пестикъ одинъ длиною съ пычокъ, поддерживаетъ четыре щетинистые равноподобные срупики, и сканчивается четверчастнымъ зародышемъ. Плоду или сѣменодержательница нѣшъ, а продолговатокруглая, гладкія сѣмена, коихъ четыре лежатъ въ цвѣтной чашкѣ, которая покрыта волосками. Хожденіе за симъ растѣніемъ такоежъ, какое за другими однолѣтними и въ парникахъ размножаемыми. Господинъ Линней полагаетъ его въ XIV. классъ, въ I порядокъ растѣній съ двумя длинными и двумя короткими пычками и съ обнаруженными сѣменами. (*Didynamia Gymnospermia.*) По Нѣмецки *Gottheil, portugiesische Brunelle.*

**CLERODENDRON** Linn. G. 789. Burm. Zeyl. 29. I. IV. *Щастливое дерево есть Восточно-Индійское дерево* четырехъ родовъ, которымъ свойственныя признаки суть слѣдующіе: Чашка колокольчатая, однолистная и имѣетъ пять острыхъ врѣзовъ. Цвѣтны составлены изъ одного длиннаго и трубкою свисаго листа, котораго края разрѣзаны на пять лапокъ, изъ коихъ верхнія глубже врѣзаны, нежели остальныя. Тычковъ четыре, кои всѣ длиннѣе цвѣта, однакожъ два изъ оныхъ покорооче другихъ двухъ; пестикъ одинъ длиною съ пычокъ, и съ простымъ срупикомъ, также съ кругловатымъ зароды-

шемъ. Плодъ есть кругловатая косточка, заключающая въ себѣ четыре кругловатые орѣшка. Причина мнѣ неизвѣстна, чего ради сіе дерево называется щастливымъ или деревомъ щастія. Господинъ Линней считаетъ четыре рода, которые кромѣ своего отечества нигдѣ не находятся. Онъ ихъ полагаетъ въ XIV классъ, во II родъ растѣній съ двумя длинными и двумя короткими пычками и заключенными въ сѣменодержательницахъ сѣменами, (*Didynamia Angiospermia.*) По Нѣмецки *Glücksbaum.*

**CLERODENDRUM CALAMITOSUM** Linn. *Клеродендрумъ calamитозумъ. Щастливое дерево печальное.* По Нѣмецки *fünfingerlicher Glücksbaum.*

**CLERODENDRUM FORTVNATUM** Linn. *Клеродендрумъ fortunатумъ. Щастливое дерево глѣдкое* растетъ по описанію Осбекія въ Кипаѣ на кладбищахъ Европейцовъ, и опличается шамъ опъ всѣхъ съ нимъ распущихъ растѣній мскусу подобнымъ своимъ запахомъ. Онъ вырастаетъ въ семь вершковъ и имѣетъ гладкіе, цѣльные, ланцетообразные листья; чашка красная; цвѣтъ трубчатый, и раздѣляется на двѣ губки, изъ коихъ верхняя пречастная и назадъ загибающаяся, а нижняя двучастная и виситъ къ низу. По Нѣмецки *wahrer Glücksbaum*

**CLERODENDRUM INFORTVNATUM** Linn. *Клеродендрумъ инфортунатумъ. Нещастное дерево* растетъ шамъ же и имѣетъ сердцеобразные, шерстистые листья и вонючіе цвѣты. По Нѣмецки *Unglücksbaum.*

**CLERODENDRUM PANNICVLATUM** Linn. *Клеродендрумъ панникулатумъ. Щастливое дерево* подобіе меплы имѣющее. По Нѣмецки *rispenförmiger Glücksbaum*

**CLETHRA** Linn. *Клетра, Ольхопка или Клетра* бываетъ одного только рода, которой по Ламинѣ называется **CLETHRA**



**CLETHRA ALNIFOLIA** Linn. *Клетра алнифолия*, растетъ въ Американскихъ провинціяхъ Каролиніи, Виргиніи и Пенсилваніи. Листья у нее яйцобразныя, къ обоимъ концамъ заостренныя, по краямъ зазубристыя, сверху свѣтло-зеленыя, лоснящіяся, внизу побѣднѣе и прорѣзаны во всю длину возвышающеюся жилою или стержнемъ, раздѣляющимся на побочныя, къ краямъ косо идущія жилочки. Они сидятъ на вѣткахъ попеременно другъ противъ друга на стебелькахъ и подобны почти вовсемъ ольховымъ, кромѣ того только, что уже и длиннѣе. Весною листочки оказываютъ красноватый краешекъ. Цвѣты душистые, бѣлые, и показываясь по верхинкамъ вѣтвей въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ густыми, въ два дюйма длинными и прямо къ верху обращенными колосочками. Каждый цвѣтокъ составленъ изъ пяти длинноватыхъ, разширяющихся, сперва узкихъ, но къ концу широкихъ листочковъ, поддерживаемыхъ однолисточнымъ, бѣлосоватымъ, пушистымъ и пять верхинками внутрь воглубленныхъ вѣтвямъ и мѣющимся околоцвѣтіемъ. Въ цвѣтахъ по десяти шиловидныхъ пычковъ длиною съ цвѣтъ, которые окружаютъ кругловатый зародышъ съ одинакимъ песникомъ и на шире расщепленнымъ спрутикомъ. Песникъ не опадаетъ, но по опаденіи цвѣтовъ спавивается еще толще. Сухая кругловатая съменодержательница окружается цвѣтною чашкою, содержишь въ шрехъ своихъ гнѣздахъ множество угловатыхъ сѣменъ и раскрывается въ шрехъ мѣстахъ. Сей кустарникъ, естли нѣсколько одревѣнѣетъ, пребываетъ и у насъ въ опкрытомъ мѣстѣ, но сѣмена не поспѣваютъ. Присылаемыя изъ Америки лежатъ въ землѣ около году прежде нежели начнутъ пускать ростокъ. Можно оный размножить черенками, которые однакожъ требуютъ два года времени, пока произведутъ коренья.

Б 2

Въ Америкѣ растетъ онъ на сырыхъ мѣстахъ и возлѣ ключей, чего ради и у насъ произрастетъ лучше въ сырой землѣ, нежели въ сухой. Когда онъ цвѣтеть, поставляетъ украшеніе садовъ и увеселительныхъ лѣсокъ. *Клетра* происходитъ отъ Греческаго клифра, Оляха, потому что листья сходствуютъ съ ольховыми. По Гречески *κλήθρα*; по Нѣмецки *Else americanische erlen, blätterichte Clethra*.

**CLIBADIVM** Linn. Mant. 1329. *Клибадиумъ* или съ Нѣмецкаго *Пѣнникъ* есть новое растеніе, котораго цвѣты принадлежатъ къ составнымъ, хотя пычковыя шляпки вмѣстѣ и не срослись, чего ради Господинъ Линней и не причислилъ оное къ классу соединенныхъ (*Syngetia*) но къ XXII. въ которомъ мужскіе и женскіе цвѣты растутъ на одномъ и томъ же корнѣ (*Моноесія*;) сіе противорѣчитъ его системѣ, ибо у сего растенія цвѣты составлены отъ части изъ женскихъ, отъ части изъ обоеполыхъ или женскихъ и мужскихъ вмѣстѣ. Оно растетъ въ Суринамѣ, воняетъ и имѣетъ противоположенные другъ другу листья. Раздробленіе цвѣта есть слѣдующее: одна общественная, и изъ яйцокруглыхъ, остроконечныхъ и другъ друга на подобіе черепицы покрывающихъ чешуекъ составленная чашка окружаетъ множество воронокъ подобныхъ цвѣточковъ, изъ коихъ средніе обоеполые, то есть пычки и песники имѣющіе, и пяти-зубчатые, а крайніе женскіе или одни песниковые и на три или на чепыре лапки вѣтвистые; въ первыхъ пять волошистыхъ пычковъ съ сплюснутыми шляпками и одинъ песникъ съ маленькимъ зародышемъ. Въ послѣднихъ одинъ песникъ съ двойнымъ спрутикомъ; обоеполые послѣ себя ничего не покидаютъ, а послѣ женскихъ остаются кругловатый, сочный, пупочкомъ снабженный и сердцеобразную, сжатую косточку въ себѣ заключающій плодъ. Господинъ Линней



Линней полагаетъ его въ XXI классъ одножилищныхъ пятиштычковыхъ растѣній (Monoezia Pentandria). По Нѣмецки Schleimer eine Eurinamische Pflanze.

CLIBODIVM, *Клибодиумъ*. Смори Parietaria, Паристарія.

CLIFFORTIA Linn. G. 1133. IV. *Клиффорція*. Георгъ Клиффордъ Профессоръ правъ, извѣстный уже по богатому и на его иждивеніи содержанію саду, заслужилъ себѣ еще больше славы тѣмъ, что нѣсколько времени держалъ при себѣ Господина Линнея и подавалъ ему способнѣйшій случай знаніе свое въ Бошаникѣ сдѣлать совершеннѣе. Доспойную память оставилъ онъ по себѣ въ своей книгѣ Клиффордскимъ садомъ называемой, которую онъ на свое иждивеніе приказалъ напечатать, рѣдкія растѣнія изваявъ на мѣди и раздѣвъ всѣмъ тогда жившимъ Бошаникамъ. Сіе растѣніе бываетъ мужское и женское, то есть на одномъ растѣніи одни мужскіе, а на другомъ одни женскіе цвѣты. У обоихъ цвѣтовъ нѣтъ листовъ, а одна только трехъ-листочная чашка; раздробленіе мужскихъ цвѣтовъ: чашка есть околоцвѣтіе, составленное изъ трехъ яйцокруглыхъ, острыхъ, кожъ подобныхъ, опшопыряющихся и опадающихъ листочковъ и замѣняетъ цвѣтъ. Въ немъ прищипать волосистыхъ, прямо къ верьху стоящихъ шычковъ длиною съ чашку и съ двупупырчатыми, длинноватыми, тупыми и сжатými шляпками; раздробленіе женскихъ цвѣтовъ: чашка есть неоппадающее и изъ трехъ острокопечныхъ копьеобразныхъ листочковъ: составленное околоцвѣтіе, въ которомъ два волосистыхъ, длинныхъ и перособразныхъ песника съ просвыми спруниками и длинноватымъ подъ чашкою сидящимъ зародышемъ, превращающимся въ длинноватую, двугнѣздную и чашкою въ верьху увѣнчанную сѣменодержательницу съ кругловатыми, равноширными сѣме-

нами. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорны въ XXII классъ, во II порядокъ разножилищныхъ отъ одинацати до девятнадцати шычковъ, имѣющихъ растѣній. (Dioecia Polyandria.) По Нѣмецки Cliffortie oder cliffortische Pflanze. сорны суть:

CLIFFORTIA ILICIFOLIA Linn. *Клиффорція илицифолія*. Чресминная Криффорція растетъ въ Египтіи и есть всегда зеленѣющее слабое деревцо, котораго листья сидящѣ попеременно безъ стебельковъ, сердцеобразные, желтовато-зеленые. У насъ должно его держать въ горшкахъ и ставивъ зимою въ умѣренную теплую оранжерею, но какъ рѣдко можно имѣть мужское и женское вмѣстѣ, того ради и сѣменъ достать трудно, то надлежитъ размножать оное чрезъ черенки, которые однакожъ рѣдко пускаютъ корни, хотя ихъ и посадишь въ горшки и державъ становивъ въ парникахъ. Не взирая на всѣ старанія, рѣдко оно продолжалось нѣсколько лѣтъ въ Европейскихъ оранжереяхъ. По Нѣмецки cliffortische Pflanze mit Stechpalmenblättern.

CLIFFORTIA POLIGONIFOLIA Linn. *Клиффорція полигонифолія*. Клиффорція съ подорожничкопымъ полосистымъ листомъ. По Нѣмецки cliffortische Pflanze mit Wegtrittblättern.

CLIFFORTIA RVSCIFOLIA Linnæi. *Клиффорція русцифолія*. Клиффорція съ листьями какъ у мышьяго терна. По Нѣмецки cliffortische Pflanze mit Mauesdornblättern.

CLIFFORTIA TRIFOLIATA. *Трилистная Клиффорція*. По Нѣмецки dreiblättrichte Cliffortische Pflanze.

CLIMENVM, *Клименуъ*. Смори Lathyrus, Ламирусъ.

CLINOPODIVM. Cord. in Diosc. Cast. *Клиноподиумъ*. Clinopodium vulgare. Linn. et Matth. Clinopodium Orig. no simile C. B. Pit.



Pit. Tournef. Clinopodium quorundam, origani facie. I. B. III. *Полепые Василиючки или малая Душица* расшетъ въ Канадѣ и Египтѣ на каменистыхъ мѣстахъ, въ Нѣмецкой землѣ въ лѣсахъ и у насъ около Байкала и цвѣшетъ во все лѣто. Она есть кустоватое произрастѣніе, которое пребывающимъ и сплѣвающимся своимъ корнемъ само собою размножается. Снебель вырастаетъ въ одинъ и въ два фута, четверогранный, узловатый, мохноватый и раздѣляется на многія другъ противъ друга стоящія вѣтви. Листья сидятъ на короткихъ снебелькахъ, яйцобразные, тупые, по краямъ зубчатые, по обѣимъ сторонамъ зеленые, прикрыты волосочками и мягкіе. Въ кругъ снебельныхъ узелковъ или колѣнцовъ и на вершинѣ онаго сидятъ ярусами другъ надъ другомъ цвѣтныя круглыя торелочки или пучки, составленныя изъ пятидесяти, а иногда и шестидесяти пурпуровыхъ цвѣточковъ, которые утверждаются на косматыхъ снебелькахъ и окружаются волосистыми щетиннообразными листочками. Цвѣты трубчатые и расширяются къ верху устьемъ, которое раздѣлено на двѣ губки, изъ коихъ верхняя стоитъ прямо къ верху, тупая и вырѣзчатая, а нижняя тупая, и раздѣленная на три лапки, такъ что средняя изъ оныхъ ширѣе и зубчатая. Чашка у цвѣтновъ прикрыта волосками, трубчатая, бороздчатая и зелено-красноватая. Тычковъ четыре, два длинные и два короткіе, кои сидятъ подъ верхнею цвѣтша губкою; пестикъ одинъ съ остроконечнымъ сплюснутымъ струпикомъ и четверочастнымъ зародышемъ. Чашка дѣлается въ устьѣ своемъ уже, въ срединѣ надувается и содержитъ въ себѣ четыре яйцокруглыя гладкія и черныя сѣмячка. Сѣе растѣніе бываетъ и съ бѣлыми цвѣтами. Оно имѣетъ запахъ жоня и пряноватый какъ у душицы, также и пчелы

не столь охотно на нее садятся какъ на послѣднюю. Въ садахъ у насъ можетъ оно расти въ рыхлой землѣ безъ всякаго за нимъ хожденія. Малая душица содержитъ въ себѣ до половины уже парами выдохшаго масла, лѣтучей и существенной соли, сушитъ, разбиваетъ, возбуждаетъ мѣсячное и укрѣпляетъ мозгъ и железа. Клиноподиумъ есть Греческое отъ словъ *πούς*, нога и *κλίη* кровать происходящее имя, потому что ея снебли окружены будучи цвѣточными кружками: имѣющъ по мнѣнію Dioscorida сходство съ ножкою подъ кроватью. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ XIV классъ, въ I порядокъ растѣній съ двумя длинными и двумя короткими тычками, и съ обнаруженными сѣменами (*Didynamia Gymnosperma*) а господинъ Турнефортъ въ IV. родъ въ III. отдѣленіе, въ V. родъ травъ съ однолисточнымъ и на губки раздѣленнымъ цвѣтомъ, котораго верхняя губка стоитъ прямо къ верху. По Гречески *κλινωπέδιον*; по Нѣмецки *Wirbeldosten*, *kleine Bergminze*, *gemeines englisches Basilienkraut*, *Wirbelvorsten*; по Французски *Basilic sauvage* ou *Fabregue*; по Италіански *Clinopodio*, по Аглински *wild Basil*.

#### CLINOPODIUM ALTERUM Matt.

*Клиноподиумъ алтерумъ; и*

CLINOPODIUM ARVENSE OCYMI FACIE, C. B. Pit. Tournef, *Клиноподиумъ арвенсе оцими фацие*. Смори *Clinopodium*, клиноподиумъ.

#### CLINOPODIUM INCANUM Linn.

*Клиноподиумъ инканумъ*. *Clinopodium menthae folio incanum*, H. Elth. fig. 85. *Американскій змеиопникъ или полепые Василиючки* распушъ въ Виргиніи и Каролинѣ; многолѣтній и волокнистый сего растѣнія корень пускаетъ тупо-четверогранный, и на многія побочныя другъ противъ друга стоящія вѣтви раздѣленный снебель въ два фута вышиною. Листья находятся



находясь въ такомъ же положеніи, сидятъ на стебелькахъ, длинноватые, къ обоимъ концамъ узкіе и острые, по краямъ на подобіе пилы зазубристые и покрыты бѣлосоватою шерстью; нижніе вверху зелены, а въ низу шершистые; по выше стоящіе больше шершисты, но меньше зазубристы, а самые верхніе или подъ цвѣтными порелочками сидящіе совѣтъ цѣльные и повсюду покрыты шерстью. На вершинѣ стебля и вѣтвей показывающія большія и густыя цвѣтныя кружки. Цвѣты сидятъ по нѣскольку вмѣстѣ на общественномъ и на вѣточки раздѣленномъ стебелькѣ, при каждомъ отдѣленіи кошораго стоить обвивающій его листочекъ, который въ самомъ томъ мѣстѣ, гдѣ стебель начинаеть пускаеть вѣтки или при главномъ отдѣленіи бываетъ больше, при побочныхъ вѣткахъ меньше, а наконецъ оказывается щетинообразная чашка цвѣтлая горбоватая прубчатая и разрѣзана на двѣ губки такъ что верхняя раздѣлена на три, а нижняя на два узкіе острые вѣтви. Цвѣтъ блѣднокрасноватый и многими пурпуровыми пятнышками поцвѣренный; Сіе растеніе имѣетъ крѣпкій пряноватый запахъ и почитается въ нѣкоторыхъ странахъ Америки превосходнымъ средствомъ отъ ужаснаго звенящаго змѣи, или у которой на хвостѣ нѣсколько позвонковъ, которые спускась другъ объ друга производятъ звукъ. (*Clapperschlange, Crotalus* Linn.). На открытомъ мѣстѣ оно у насъ не можетъ расти, но зимою довольствуется какою ни есть комнатною, и увядаетъ по самый корень, изъ котораго его легко развести можно. Чрезъ частое пересаживаніе и прилѣжное лѣтомъ поливаніе получить можно нарочно высокіе и красиво цвѣтущіе стебли. По Нѣмецки *Amerikanischer Wirbeldorn mit weißrothlichen Blättern*; по Французски *Basilic Sauvage de l'Amerique*.

# CLINOPODIUM MAJUS ET MINUS,

*Клиноподиумъ маіусъ этъ микусъ.* Смотри *Clinopodium*, Клиноподиумъ.

# CLINOPODIUM ORIGANO SIMILE.

*C. B. Pit Towinet. Клиноподиумъ ориганосимиле.* Смотри *Clinopodium* Клиноподиумъ.

# CLINOPODIUM RUGOSUM Linn. Кли-

*ноподиумъ ругозумъ. Малая душица Американская съ морщепатыми листьями* растетъ въ Виргиніи, Канадѣ и Каролинѣ и имѣетъ чешверогранный, на вѣтви раздѣленный и темными волосками прикрытый стебель отъ двухъ до трехъ фузовъ вышиною. Листья расположены другъ противъ друга, сидятъ по стебелькамъ къ низу, длинноваты, по краямъ пупо-зазубристы, на поверхности своей сморщены и желтовато зелены и покрыты только съ исподи около жилочекъ волосками. На стеблѣ и вѣткахъ вырастаютъ изъ листовыхъ угловъ или гдѣ оныя выходятъ изъ своихъ стебельковъ, простые цвѣтныя стебелючки, поддерживающіе жестко пуговкою или головкою вмѣстѣ сидящихъ цвѣтновъ. Пуговки окружены многими листочками. Цвѣты маленькіе, бѣлые, разрѣзаны на двѣ губки, верхняя изъ коихъ ращеплена, и поцвѣрены пурпуровыми пятнышками. Цвѣтная чашка прикрыта волосками, не примѣтно борозчатая и разрѣзана на пять узкихъ бѣлосоватыхъ лапочекъ. Цвѣты прежде нежели начнутъ распускаться, показывающія наружи волосистыми. Хожденіе за нею должно имѣть такоежъ, какое за Американскимъ змеиовникомъ. По Нѣмецки *Amerikanischer Wirbeldorn mit runzlichten Blättern*.

# CLINOPODIUM VULGARE Linn.

*Клиноподиумъ пулгаре.* Смотри *Clinopodium*, Клиноподиумъ.

*CLITORIA* Linn. *Клитория.* *Ternatea* Tournef. *Clitorius* Dill. elth. 76. V. *Клитория*



*Клиторія* есть Американское пяти родовъ бывающее растѣніе, котораго свойственные признаки суть: Однолисточная шрубчатая чашка пятизубчатая. Цвѣты имѣютъ подобіе бабочки съ поднятыми къ верху крылошками; щипъ или нижній листокъ большой, прямой, и зазубрисный, а два крылошка длинноватые, шупые и меньше. Въ цвѣтахъ по десяти тычковъ, изъ коихъ девять срослись вмѣстѣ, а десятая стоитъ особо, и одинъ пестикъ съ шупымъ струпиномъ. Плодъ есть длинный, тонкій, сплюснутый, одногнѣздный стручокъ со многими почечнообразными сѣменами. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ XVII. классъ, въ IV. порядокъ растѣній съ десятию внизу въ двѣ кучки сросшимися тычками или двусѣмныхъ десятиштычковыхъ (*Diadelphia Decandria*). По Нѣмцки *Clitoris blume*. Роды суть:

**CLITORIA BRASILIANA** Linn. *Клиторія бразиліана*. Бразильская *Клиторія* растетъ въ Америкѣ въ Бразильскихъ лѣсахъ, а въ Европѣ корень ея пребываетъ только одно лѣто. Стебель у нее вьющійся какъ у бобовъ. Листья сидятъ по перемѣнно, длинноватые, прорѣзаны многими жилками, и обыкновенно на одномъ стебелѣ по три вмѣстѣ. Изъ листовыхъ угловъ вырастаетъ коропенькій стебелюкъ съ большимъ краснымъ цвѣткомъ. Чашка окружается двумя узкими листочками. По Нѣмцки *die dreyblätterichte rothe Clitorisblume*.

**CLITORIA GALACTIA** Linn. *Клиторія Галактія*. Ямайская *Клиторія*. По Нѣмцки *Clitoris blume von Jamaica*.

**CLITORIA MARIANA** Linn. *Клиторія маріана*. Маріанская *Клиторія*. По Нѣмцки *marianische Clitoris blume*.

**CLITORIA TERNATEA** Linn. *Клиторія тернатіа*. Тернатская *Клиторія* растетъ въ Индіи, а особливо на островѣ Тернатѣ. Однолѣтній ея корень

пускаетъ высокій, кругловатый и какъ у бобовъ вьющійся стебель. Листья сидятъ попеременно, перистые и составлены изъ двухъ или трехъ паръ длинноватыхъ шупыхъ листочковъ; послѣдній стоитъ одинъ отъ другихъ отдѣленно. Изъ листовыхъ угловъ вырастаетъ коропенькій стебелюкъ, обсаженный двумя нѣжными листочками и на вершинѣ украшенный большимъ прекраснымъ голубымъ цвѣткомъ, который иногда виситъ къ низу. По Нѣмцки *die gefiederte blaue Clitoris blume von Ternate*.

**CLITORIA VIRGINIANA** Linn. *Клиторія Виргиніана*. Виргинская *Клиторія* растетъ въ Виргиніи и на островѣ Ямаикѣ и во всемъ подобна Бразильской кромѣ того только, что голубые ея цвѣты по меньше, сидятъ по парно или по два вмѣстѣ и поддерживаются колокольчатую чашкою. Сѣмена всѣхъ сортовъ должно сѣять въ парники, молодыя растѣнія пересаживать въ горшки, оныя опять въ умѣренные парники вкапывать, и еслили начнутъ возрастать, вносить въ оранжереи. У насъ они вѣрно не принесутъ сѣменъ. По Нѣмцки *virginische oder dreyblätterichte blaue Clitoris blume*.

**CLOROSPHEIS**, *Клоросфисъ*. Сммотри *Ranunculus*, Ранункулусъ.

**CLUSIA** Linn. *Клузіа*. Есть Американское дерево названное въ честь извѣстнаго Карла Клузія по имени его. Англичане его называютъ бальсамнымъ деревомъ. Расположеніе цвѣта бываетъ различное; ибо нѣкоторые обоеполые или и мужскіе и женскіе вмѣстѣ, а у нѣкоторыхъ недостаетъ либо тычковъ, либо пестиковъ. Чашка состоитъ изъ многихъ неоппадающихъ воглубленныхъ и другъ на другъ лежащихъ листочковъ, изъ коихъ внутренніе мало по малу уменьшаются; а цвѣты изъ четырехъ, пяти и шести большихъ, разширенныхъ и кругловатыхъ листовъ. Тычковъ



ковъ множество съ приростами по споронамъ вершинокъ шляпками. Зародышъ продолговатый и не имѣетъ песника, но вмѣсто онаго широкій, звѣздообразный и неоппадающій струпикъ. Плодъ есть сухая, ящичкообразная, бородавчатая, многотыльная и многораскрышная сѣменодержательница. Число внутреннихъ тыльцевъ простирается отъ четырехъ до двенадцати и изъ сколькихъ состоитъ струпикъ спрѣлокъ, столько въ оной и тыльцевъ. Сѣмена находящаяся въ великомъ множествѣ, ящичкообразныя, покрыты мочковатою мязгою и утверждающіяся на угловатомъ и видѣ столбика имѣющемъ доношкѣ. Всѣ сорны въ Европейскихъ садахъ рѣдко находящаяся; господинъ Линней полагаетъ ихъ въ XXIII. классъ, въ I. порядокъ растѣній отчасти съ соединенными, а отчасти съ опушенными ложами на одномъ и томъ же корнѣ или многобрачныхъ единожилищныхъ (Polygamia Monocia). По Нѣмецки Clusie oder Clusische Pflanze.

**CLUSIA ALBA** Linn. *Клузіа алба*. Бѣлая клузіа растетъ въ Америкѣ, имѣетъ переперемѣнно другъ противъ друга на стебеляхъ сидящія, толстые, гладкіе, лоснящіеся, ящичкообразно-кругловатые и безъ жилокъ листья; пятилисточные бѣлые цвѣты и червцовокрасные плоды или сѣменодержательницы. По Нѣмецки weiße Clusie.

**CLUSIA FLAVA** Linn. *Клузіа флава*. Желтая клузіа растетъ въ Ямайкѣ и составляетъ тамъ дерево въ двадцать футовъ вышиною и многими сучьями. Листья также какъ у сучьевъ вырастаютъ одинакіе, четырехълисточные и блѣдножелтые цвѣты. По Нѣмецки gelbe Clusie.

**CLUSIA ROSEA** Linn. *Клузіа розеа*. Алая клузіа растетъ въ Каролинѣ и составляетъ дерево, котораго листья подобны бѣлой; но цвѣты составлены

изъ шести алыхъ или розовыхъ листочковъ. По Нѣмецки rosenfarbige Clusie.

**CLUSIA VENOSA** Linn. *Клузіа веноза*. Жилопатая клузіа растетъ въ полуденной Америкѣ и различествуетъ отъ прочихъ своими листьями, которые прорѣзаны жилами. Цвѣты алые, а плодъ желтоватый; изъ сихъ деревъ а особливо изъ бѣлоцвѣтнаго иссекаетъ смолистый сокъ, который Индѣйцы на своемъ языкѣ называютъ свиною смолою (Schweinsgummi) понеже утверждаютъ, будтобы раненые кабаны около сихъ деревъ трутся, чѣмъ смола къ нимъ прилипала, и тѣмъ исцѣляются. Она полезна и людямъ отъ боли въ язвахъ, на подобіе пластыря на спрадущую часть приложенная. Понеже сіи деревья очень нѣжны, то должны у насъ быть содержаны въ оранжереяхъ. Они не любятъ много сырости и елико ихъ хочешь размножать черенками, то должно оны сперва чрезъ нѣсколько дней сушить, а то легко сгниваютъ. По Нѣмецки die aderichte Clusie.

**CLVTIA** Linn. VII. *Клуція* есть Африканскій кустарникъ, которой Господи Бургавъ назвалъ по имени своихъ одноземцовъ. Седоръ Клуцій имѣлъ Ботаническій садъ, изъ котораго потомъ составленъ былъ академическій въ Лейденѣ, а сынъ его Авгерій былъ въ упомянутомъ же городѣ Профессоръ Ботаники и сдѣлался извѣстнымъ въ 1634 году сочиненіемъ своимъ о Малдивскихъ Коккосахъ (Nux medica.) мужскіе и женскіе цвѣты находящаяся на различныхъ растѣніяхъ. У обоихъ чашка составлена изъ пяти яйцокруглыхъ пупыхъ, опушенныхъ листвоносныхъ и короче цвѣта. У мужскихъ: цвѣтъ пятилисточный; листочки сердцевидные съ плоскими ногопочками; промежъ цвѣтныхъ листочковъ оказываются долговатыя и на трое раздѣлен-



дѣленные медовые сосудцы числомъ пять, а между сосудцами еще пять маленькихъ железокъ, испускающихъ изъ вершинокъ своихъ сокъ или медъ свой. Въ цвѣтахъ внутри сидитъ песчикъ или валобразный столбчикъ, поддерживающій пять пычковъ съ кругловатыми, поперегъ лежащими шляпками или пыльными мѣшечками; зародыша пять. У женскихъ цвѣтѣ такой же какъ у мужскихъ и имѣетъ только пять промежъ листочковъ сидящихъ кругловатыхъ и двупырьчатыхъ медовыхъ сосудцовъ и кругловатый зародышъ, поддерживающій при наездъ загибающіеся и на двое расщепленные пестики съ тупыми струпиками. Плодъ есть шарообразная, шести-бороздчатая, мохнатая коробка или сѣменодержательница, заключающая въ трехъ своихъ гнѣздахъ кругловатыхъ, лоснящихся и по одиначкѣ лежащихъ сѣмена съ вершинками. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ XXII. классъ, въ XIV порядокъ растѣній съ оплученными лоами на особыхъ растѣніяхъ и сросшимися пычками съ песчиками или дружилищныхъ обоеполюхъ. (Diœcia Gynandria.) По Нѣмецки Clutie oder clutische Pflanze. Сорты суть:

CLVTIA ALATERNOIDES Linn. *Клуція Алатерноидесъ*. Евѳопская узколистная *Клуція* есть слабый, всегда зеленѣющій кустарникъ, котораго сучья обращены вѣ къверху; листья сидятъ безъ стебельковъ плотно одинъ возлѣ другаго, узкіе, ланцетообразные, цѣльные и запыленные; а цвѣты маленькіе, зеленоватые, прямо къверху сидящіе. По Нѣмецки steinlindenartige Clutie.

CLVTIA ANDROGYNA Linn. *Клуція Андрогина*. *Клуція* съ полуоплученными лоами. По Нѣмецки Clutie mit halbgelrennten Geschlechtern.

CLVTIA ELVTERIA Linn. *Клуція Элутерія*. *Клуція* съ сердце-образнозашренными листьями. Господинъ Дитрихъ,  
Часть II.

думаю я, ошибается, когда утверждаетъ, что кора называемая каскариллою берется отъ сего кустарника. По Нѣмецки Clutie mit herzblancettförmigen Blättern.

CLVTIA POLYGONOIDES Linn. *Клуція полигонидесъ*. *Подорожнику подобная Клуція*. По Нѣмецки wegrittartige Clutie.

CLVTIA PVLCELLA Linn. *Клуція Пулхелла*. *Прекрасная или Евѳопская Клуція* съ яйцобразными листьями. Для чего Господинъ Линней назвалъ сей кустарникъ прекраснымъ, я не понимаю; развѣ только для того, что его листья, прежде нежели спадаютъ, принимаютъ различныя краски, и дѣлаются либо красноватыми, либо желтыми. и ш. д. Она есть низкій и всегда зеленѣющій кустарникъ съ гладкими сучьями и длинно-стебельными, яйцобразными, цѣльными, и синеватыми листьями, между коими оказываются маленькіе, зелено-желтые цвѣточки. По Нѣмецки schöne oder Aethiopische Clutie mit euförmigen Blättern.

CLVTIA RETVSA Linn. *Клуція ретуза*. *Притупленная Клуція* имѣетъ кистями сидящіе цвѣты. По Нѣмецки zugestumpfte Clutie.

CLVTIA STIPVLARIS Linn. *Клуція стипуларисъ*. *Клуція* съ листовыми застрѣжками. Всѣ сорты растутъ въ Евѳопіи и содержатся въ Европѣ въ горшкахъ, лѣтомъ на воздухѣ, а зимою въ умѣренномъ-теплыхъ оранжереяхъ, въ коихъ однакожъ спавятся такъ, чтобъ можно было давать имъ иногда воздухъ и поливать, безъ чегобъ они стали сильно пускаться и испортились бы весною при вынашиваніи на воздухъ. Размноженіе дѣлается чрезъ черенки и вѣшки, которые посажены будучи въ парникъ въ скоромъ времени пускаютъ корни. По Нѣмецки Clutie mit blattansätzen.



CLYBATIS, *Клибатисъ*. Смори *Pa-  
rietaria*, *Паріетаріа*.

CLYMENON, *Клименонъ*. Смори  
*Caltha*, *Калта*.

CLYMENOS, *Клименосъ*. и

CLYMENVUM *Tournef. Климену́мъ*.  
Смори *Lathyrus Clymenum*, *Лаширусъ*  
*Климену́мъ*.

CLYMENVUM ITALORVM, *Климе-  
ну́мъ Италорумъ*. Смори *Hypericum*  
*Androsaemum*, *Гиперикумъ* *Андросемумъ*.

CLYNOPODIVM, *Клиноподіумъ*.  
Смори *Marum*, *Марумъ*.

CLYPEOLA. *Linn. Клипеола IV.*  
*Круглощитникъ или круглый Щитъ*  
есть въ Азій, Италіи и во Франціи ра-  
стущее растѣіе, бывающее четырехъ ро-  
довъ. Чашка составлена изъ четырехъ  
длинноватыхъ и неопалающихъ листоч-  
ковъ. Цвѣты крестообразные, состоятъ  
также изъ четырехъ по краямъ цѣльныхъ  
и къ низу ногопочками продолжающихся  
листовъ; ногошки длиннѣ чашки. Въ нихъ  
по шести тычковъ, изъ коихъ два другъ  
противъ друга стоящіе короче, и по одно-  
му пестику съ тупымъ спруникомъ. За-  
родыщъ кругловатый, сплюснутый и пре-  
ращается въ шорелкообразный, и къ пе-  
реди зазубристый спручокъ, который рас-  
крывается двумя дверцами и заключаетъ  
въ себѣ нѣсколько круглыхъ сѣмечекъ:  
*Клипеола* есть Латинское и щитъ означа-  
ющее имя, потому что сѣменодержатель-  
ница сего растѣія имѣетъ подобіе ма-  
линькаго щита. Господинъ Линней полага-  
етъ ихъ въ XV классъ, въ I порядокъ  
растѣній съ чешырью длинными, и двумя  
короткими тычками и съ широкими на  
стебелькѣ сидящими спручками, (*Tet-  
radynamia filiculosa*) а Господинъ Турне-  
фортъ въ V классъ, въ I отдѣленіе, въ  
I родъ травъ съ крестообразнымъ цвѣ-  
томъ. По Нѣмецки *Rundschild*. Сорта сухъ:

CLYPEOLA ALYSSOIDES *Linn. Кли-  
пеола Алиссоидесъ*. Торицъ подобный  
*Круглощитникъ*. По Нѣмецки *alyssenar-  
tiger Rundschild*.

CLYPEOLA IONTHLASPI. *Linn.*  
*Клипеола Ионтласпи*. Обыкновенный  
*Круглощитникъ* растетъ въ Италіи  
на песчаныхъ мѣстахъ, продолжается  
только одинъ годъ и имѣетъ по землѣ  
разстилающіеся, круглые, пурпуровые сте-  
бельки, обсаженные маленькими продолго-  
ватыми, блѣсоватыми, узкими, жесткими  
и сухими листочками травянистаго вкуса,  
и колосочками сидящіе желтые пахучіе  
цвѣточки; спручки подобны Чечевицѣ,  
кругловатые, плоскіе, однотыздные, и  
односѣменные. По Нѣмецки *einfacherich-  
ter oder gemeines Rundschild*.

CLYPEOLA MARITIMA *Linn. Кли-  
пеола маритима*. *Приморскій Кругло-  
щитникъ* растетъ на морскихъ берегахъ  
во Франціи въ Лангедокской провинціи и  
въ Гишпаніи, имѣетъ прозимующій ко-  
рень, стѣлющіеся по землѣ пурпуровые  
стебли; зеленые иногда волосками покры-  
тые листья, блѣлые цвѣты и при опивѣ-  
лости голубые тычки. Спручки яйцоо-  
бразные, двугнѣзные и двусѣменные.  
По Нѣмецки *Seestrandrundschild*.

CLYPEOLA TOMENTOSA *Linn.*  
*Клипеола томентоза*. *Шерстистый*  
*Круглощитникъ* растетъ въ Азій, имѣ-  
етъ прозимующій корень, шерстистые  
листья, желтые зонтиками сидящіе цвѣ-  
ты и двугнѣзные подобіе шорелочки имѣ-  
ющіе спручки. По Нѣмецки *filziges Runds-  
schild*.

CNECVM, *Кнекумъ* } Смори *Car-  
CNECVS, Кнекусъ* } тамус, *Кар-  
CNEVCOS, Кнекосъ* } тамусъ.  
CNEORON NIGRUM, *Кнеоронъ ни-  
грумъ*. Смори *Rosmarinus*, *Росмари-  
нусъ*.

CNEORVM



CNEORVM, *Кнеорумъ*. Смотри Convolvulus, Конволвулусъ и Daphne, Дафне.

CNEORVM TRICOCCEVM, *Кнеорумъ Трикоккумъ*. Chamaelea. Dod. C. B. Chamaelea tricoccos. C. B. Pit. Tournef. Chamaelea vera. Cam. Chamaelea latifolia vel alba. Serapioni. Thymelaea foliis magnis et tenuibus. Mel. Mezereon. Arabum Ad Lob. icon. I. *Вшпая трапа или Шпанскія ягоды* есть всегда зеленѣющий и въ Гишпаніи, Италіи и Лангедокъ на каменистыхъ и песчаныхъ холмахъ растушій кустарникъ въ два и три фута вышиною. Онъ раздѣляется на многія поникія вѣтви обсаженные многими, попеременно безъ шпелекъ сидящими, жесткими, гладкими и Оливковымъ подобными листьями, изъ шпелекъ коихъ вырастаютъ въ Апрѣлѣ и Маѣ мѣсяцахъ одинакіе, маленькіе трехъ-листочные и блѣдно-желтые цвѣточки поддерживающіеся маленькими, трехъ зубчатыми и неоппадающими чашечками, которыя окружаютъ цвѣтъ, при онаго короче тычка и трехгранный зародышъ, котораго песикъ раздѣляется вверху на три струлика. Плодъ есть сухая, шарообразная, трехъ-частная, и трехъзбная, сперва зеленая, но поспѣвая краснѣющая ягода, въ каждомъ гнѣздѣ которой лежишь кругловатое сѣмя. У насъ должно сіе растѣніе держашъ въ горшкахъ, лѣтомъ выносить на воздухъ, а зимою ставить въ умѣренную теплую оранжерею. Размноженіе дѣлается черенками и чрезъ сѣмена, которыя и у насъ поспѣваютъ; первыя медлительно пускаютъ коренья, а послѣднія возрастаютъ поздно, иногда на вшпоромъ году послѣ посѣва. Листья и ягоды имѣютъ горькій вязательный вкусъ, и качествами своими сходствуютъ съ ягодами. Древніе врачи употребляли оныя вмѣсто слабительныхъ средствъ, особливо въ водяныхъ болѣзняхъ и клади листья

наружно на животъ, чшобъ скопившуюся воду выгонять чрезъ мочу, но нынѣ они рѣдко уже употребляются, развѣ только наружно очищать старые нарывы. Кнеоронъ есть Греческое отъ слова *κνω*, скоблю, а хамелеа отъ словъ *χαμαι*, низкій и *ελαία*, масличное дерево, происходящія имена; послѣднее для того, что оно походитъ нѣсколько на упомянутое дерево. Господинъ Линней полагаетъ его въ III. классъ, въ I. порядокъ трехъчковыхъ однопестичныхъ растѣній, (Triandria Monogynia). По Гречески *κνεωρον*, *χαμελαϊαν*, *πυρόσῃλη*, *ἀκνησος*, *ἡρακλειον* *Edelurā*; по Нѣмецки *dreifüßiger Zeiland*, *Zwergölbaum*; по Французски *Camelée*; по Италіански *Camelca*, *Calmolea*; по Англиски *Widow Wail*.

CNESTRON, *Кнестронъ*. Смотри Daphne mezereum, Дафне мезереумъ.

CNICAPEOS, *Кникапеосъ*. Смотри Peucedanum, Певцеданумъ.

CNICVS Linn. et Tournef. *Кникусъ* IX. *Трапная капуста или поленый Осотъ* бываетъ девяти родовъ, изъ коихъ при растушѣ у насъ: признаки сего сорта сущъ: общественная яйцобразная чашка составленная изъ покрывающихъ другъ друга чешуекъ, которыя оканчиваются вѣтвистыми иголочками. Цвѣточки обоеполые, трубчатые къ верху воронкъ подобные, либо желтые, либо пурпуровые, оканчивающіяся вверху пятью неравными зубчиками и имѣютъ пяшь коротенькихъ тычковъ съ валобразною шляпкою и одинъ песикъ съ зазубристымъ струликомъ. Сѣмена лежатъ на волосистомъ цвѣшномъ днѣ, окружаются закрышою чашкою и имѣютъ волосистый вѣчикъ. *Кникусъ* происходитъ отъ Греческаго слова *κνίγειν*, кусать, пошому что иголочки листья его окружающіе колышся, когда до нихъ дотронешся. Господинъ Линней полагаетъ его въ XIX. классъ, въ I. порядокъ односемейныхъ многобрачныхъ равенствующихъ или такихъ растѣній,



распѣвнѣй, у коихъ всѣ цвѣты обоимъ, и коихъ пычки срослись вверху вмѣстѣ въ шляпку. (Syngenesia Polygamia Aequalia.) Господинъ Турнефортъ въ XII классѣ, II. отдѣленіе, въ VIII. родъ правъ съ составленнымъ изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣтчиковъ цвѣтомъ и съ-менемъ съ вѣнчикомъ. По Гречески *κινκός*; по Нѣмецки *Kratzfraut*; по Французски *Chardon sauvage*; по Италіански *Cardoncello* по Аглински *Field Thistle*, *Holy Thistle*.

CNICVS ACARNA Linn. Кникусъ *акарна*. Черный полый Горохъ. Смотри *Acarua*, *Aкарна*.

CNICVS BENEDICTVS Linn. Кникусъ *бенедиктусъ*. Смотри *Carduus benedictus*, *Кардуусъ бенедиктусъ*.

CNICVS CENTAVROIDES Lin. Кникусъ *Центавроидесъ*. Чертополоху по-добный полевой Осотъ. По Нѣмецки *der fleckenblume gleichendes Kratzfraut*.

CNICVS CERNUUS Linn. Кникусъ *Цернуусъ*. Наклоненный полевой Осотъ растетъ при рѣкахъ Иртышѣ и Оби, на Алтайскихъ горахъ и на низменныхъ лѣсистыхъ мѣстахъ между Енисеемъ и Байкаломъ и имѣетъ сердцеобразные листья. По Нѣмецки *niedergebeugtes Kratzfraut*.

CNICVS ERISITHALES Linn. Кникусъ *Эризиталесъ*. Австрійскій полевой Осотъ имѣетъ борщовымъ подобные листья и желтые цвѣты. По Нѣмецки *österreichisches Kratzfraut*; по Аглински *the yellow jagged Meadow Thistle*.

CNICVS FEROX Linn. Кникусъ *фероксъ*. Полевой Осотъ съ пурпуровымъ цвѣтомъ или дикій. По Нѣмецки *wildes Kratzfraut*.

CNICVS OLERACEVS Linn. Кникусъ *Олерацеусъ*. *Cirsium inerme*, *floribus inter flavescentia folia congestis* Hall. *helv.* 679. *Cirsium acanthoides pratense*, *flore ochroleuco*. Vaill. *act.* 1718. p. 203. Желтый полевой или помятый мягкій Осотъ ра-

стаетъ въ Сибири, на Уральскихъ горахъ и въ Ингерманландіи въ сырыхъ лѣсахъ и цвѣтаетъ въ Августѣ и Сентябрѣ мѣсяцахъ. Корень прозимующій и пускаетъ одинакій, угловатый стебель въ три и чешырѣ футовъ вышиною. Нижніе листья широкіе и длинныя, и раздѣланы перистообразно на зазубристыя и волосами или мягкими иголочками обсаженные лапки; а верхніе яйцобразно-заостренные и обвиваютъ стебель, на концѣ котораго сидятъ еще маленькіе, блѣсоватыя, цѣльные листочки плотно другъ возлѣ друга, и окружаютъ нераспустившійся еще цвѣтъ, но какъ скоро онъ начнетъ распускаться, то сіи листочки нагибаются къ низу и обнаруживаютъ выросшій цвѣтнй стебель. Цвѣты желтоватыя и сидятъ шишечками по два и по три вмѣстѣ; чашечныя чешуйки покрыты шерстью. Цвѣты имѣютъ пріятный запахъ и пчелы собираютъ съ нихъ много воску и меду. Листья весною бывають мягки, вѣжны и не противнаго вкуса, чего ради въ нѣкоторыхъ мѣстахъ употребляются съ капустою смѣшанные въ снѣдь. Скотъ до нее не допрогивается. По Нѣмецки *gelbe Wiesendistel*, *weiße distel* *wilder Caslor*, *Wiesenfohl*; по Французски *Chardon des prez*; по Аглински *The broad leaved Field Thistle*.

CNICUS PYGMAEUS Linn. Кникусъ *пигмеусъ*. Низкорастущій полевой Осотъ. По Нѣмецки *Zwergkratz fraut*.

CNICUS SATIVVS. Кникусъ *сативусъ*. Смотри *Carthamus* *Картамусъ*.

CNICUS SPINOSISSIMUS Linnaei. Кникусъ *спинозиссимусъ*. Колочій полевой Осотъ растетъ въ Сибири около Каменскаго желѣзнаго завода на поляхъ и на Уральскихъ горахъ. По Нѣмецки *stachelichtes Kratz fraut*.

CNICUS SILVESTRIS HIRSUTIOR. Кникусъ *силвестрисъ хирсutiоръ*. Смотри *Carduus benedictus*, *Кардуусъ бенедиктусъ*.



COA Plum. *Коа*. Смотри Hippocratea, Гиппократеа.

COACULI, *Коакули*. Смотри Grana Paradisi, грана парадизи.

COAUA, *Коапа*. Смотри Coffea, Коффеа.

COBBE, *Ковбе*. Смотри Rhus Cobbe, Русъ ковбе.

COSA, Monard, *Кока*. Myrto similis Indica, fructu racemoso, I. B. 1. *Кока* есть Американское въ Перувианской провинции распускающее дерево, въ аршинъ вышиною, котораго листья подобны Миршовымъ, мягкіе, зеленые; плоды расположены кистями, бывающъ величиною съ чернику, сперва красные, но при поспелости черные. Жители тѣхъ странъ, гдѣ оно растетъ, употребляютъ его листья, такъ какъ Азіатцы свой бешель. Они смѣшиваютъ ихъ съ пережженными усерсовыми раковинами или извѣстью и дѣлающъ кашышки или пилюли, которыя держатъ во рту и исподоволь жуютъ. Оныя имѣютъ острый жгучій вкусъ, во рту пѣнился, и придающъ шѣмъ, которые ихъ жуютъ, превонный запахъ изъ рта. Сказываютъ будто онѣ укрѣпляютъ десны и унимающъ зубную боль. Индѣйцы употребляютъ его также и на свои колдовства, особливо при исканіи въ горахъ рудъ, а плоды служатъ имъ хладячею монетою. По Нѣмецки Cosa, ein Americanisches Gewächse, и на прочихъ языкахъ также.

COCAMUS, *Кокамусъ*. Смотри Cyclamen, цикламенъ.

COCCI ORIENTALES, Tab. Ger. *Кокци ориенталесъ*. Смотри Menispermum Cocculus Linn. Мениспермумъ кокулусъ.

COCCIGRIA, *Кокцигрия*. Смотри Rhus cotinus Linn. Русъ Копинусъ.

COCCINEA, *Кокцина*. Смотри Heisteria Coccinea Linn. Гейстерія кокцина.

COCCIONELLA, *Кокціонелла*. Смотри Opuntia casti, Опунція какти.

COCCOGNIDIUM, *Коккогнидиумъ*. Смотри Daphne mezereum, Дафне мезереумъ.

COCCOLOBA Linn *Кокколоба*. Coccobolis, Brow. t. 14. f. 3. Jacq. Guajabara. Plumier. VIII. *Морскій пиноградъ* есть особливое растѣніе, котораго господинъ Линней считалъ восемь родовъ, изъ коихъ большая часть господиномъ Жакеномъ (Jacquin) найдена въ Америкѣ и описана. У сего рода растѣній есть одно только околочѣніе, которое полагается за чашку. Оная состоитъ изъ одного, на пять продолговатыхъ, глубокихъ, разширенныхъ и расцвѣченныхъ вѣтвочъ или лапокъ разрѣзаннаго листа, окружающаго восемь по короче тычковъ съ кругловатыми двуузольными шляпками, и трехгранный зародышъ съ тремя корешками спрупиками. Сія чашка дѣлается по томъ на подобіе ягоды толсною, сжимается и заключаетъ въ себѣ ящичко круглый, остроконечный и одногнѣздный орѣхъ. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ VIII. классъ въ III. порядокъ осмистычковыхъ трепестиковыхъ растѣній (Oständria Trigynia). По Нѣмецки See Traube, Bellen.

COCCOLOBA BARBADENSIS Linn. *Кокколоба барбаденсисъ*. Барбадскій морскій пиноградъ. По Нѣмецки barbadensische See Traube.

COCCOLOBA EMARGINATA Linn. *Кокколоба емаргината*. Вырѣсчатый морскій пиноградъ. По Нѣмецки ausgechnittene See Traube.

COCCOLOBA EXCORIATA Linn. *Кокколоба экскоріата*. Обгупленный морскій пиноградъ имѣетъ овальные, волосистые жесткіе листья. По Нѣмецки abgeschälte See Traube.

COCCOLOBA,



**COCCOLOBA GRANDIFLORA** Jacq.  
*Кокколоба грандифлора.* Смотри слѣ-  
дующую

**COCCOLOBA PUBESCENS** Lin. *Кок-  
колоба пубесценс.* *Coccoloba grandiflo-  
ra.* Jacq. *Мощистый морской вино-  
градъ* растетъ въ Мартиникѣ на горахъ  
и составляетъ превысокое дерево въ со-  
рокъ и болѣе футовъ. Дерево внутри  
пѣмнокрасное, тяжелое, крѣпкое и почти  
неплѣнное, особливо естѣли лежитъ въ  
землѣ, въ которой совсѣмъ превращается  
въ камень. Листья большіе, часто въ  
два фута въ поперешиникъ своемъ, сердце-  
образные, цѣльные, прежиловатые, смор-  
щенные, иногда совсѣмъ мохнатые, а  
иногда бываютъ по глаже. Господинъ  
Жаккенъ переслалъ нѣсколько молодыхъ  
деревъ въ ботаническій Вѣнскій садъ, въ  
которомъ они въ шесть лѣтъ выросли на-  
рочито высоко и получили лучшій видъ,  
нежели имѣли въ опечистѣ своемъ. По  
Нѣмецки *haarichte Cee Traube.*

**COCCOLOBA PVNSTATA** Linn.  
*Кокколоба пунктата.* *Крапчатый  
морской Виноградъ.* По Нѣмецки *gedür-  
felte Cee Traube.*

**COCCOLOBA RVBESCENS** Linn.  
*Кокколоба рубесценс.* *Краснопятый,  
морской Виноградъ.* По Нѣмецки *rothli-  
chte Cee Traube.*

**COCCOLOBA TENUIFOLIA** Linn.  
*Кокколоба tenuifolia.* *Узколистый  
морской Виноградъ* растетъ въ Ямайкѣ.  
По Нѣмецки *dünneblätterichte Cee Traube.*

**COCCOLOBA UVIFERA** Linn. *Кок-  
колоба уифера.* *Морской Виноградъ*  
съ сердцеобразными гладкими листьями ра-  
стетъ на песчаныхъ морскихъ берегахъ  
Карибскихъ острововъ, и имѣетъ въ раз-  
сужденіи листовъ и плодовъ своихъ пре-  
красный видъ. Листья большіе, почти  
кругловатые, но большіе сердцеобразные,  
цѣльные, толстые, на подобіе кожи же-

скіе, гладкіе и темно-зеленые съ красны-  
ми жилами, короткіе листовые стебельки  
обвивающъ сучья и вѣтви, которыя окан-  
чиваются длиннымъ и прямо къ верху сто-  
ящимъ цвѣтнымъ колосомъ, который одна-  
кожъ естѣли плодъ прирастаетъ, накло-  
няеися къ низу. Цвѣты бѣлые, маленькіе и  
имѣютъ запахъ вишневаго цвѣта. Пе-  
спикъ какъ у сей, такъ и у другихъ сор-  
товъ сего растѣнія въ нѣкоторыхъ цвѣ-  
тахъ одинакій и только на шрое расще-  
пленный, а въ другихъ напрошивъ того  
видны при особо другъ отъ друга сплюс-  
ніе песники. Плодъ величиною съ вишню,  
либо кругловатъ, либо продолговатъ и  
пурпуровый, внутренній орѣхъ раздѣленъ  
на три половинныя гѣзда, также и въ  
немъ лежащее ядро трехъ-лапчатое. Тѣ-  
ло или сочная чашка имѣетъ кисло-сладко-  
сладкій пріятный вкусъ, и употребляеш-  
ся въ сѣдѣ. Когда плоды лежатъ нѣ-  
сколько дней, то принимаютъ прошивной  
запахъ, но не тѣряютъ вкусъ свой. Свѣ-  
жими листьями помазанные жили обвер-  
тываютъ себѣ головы, ибо они очень про-  
хладишельны; а по доспавленнымъ орѣ-  
хамъ Слоана извѣстіямъ Гишпанцы употребля-  
ютъ ихъ вмѣсто пищи бумаги и пишушъ  
на ней железными грифелями; дерево крѣп-  
кое и красное, который цвѣтъ сообща-  
етъ и водѣ; естѣли его въ ней варить;  
но совсѣмъ тѣмъ еще не извѣстно, упо-  
требляется ли оно на крашеніе. Примѣча-  
нія достойно, что сіе дерево, естѣли сто-  
итъ отъ моря отдаленно, рѣдко цвѣтетъ  
и совсѣмъ не приноситъ плоды. По Нѣмецки  
*Cee Traube mit herzförmigen glatten Blättern.*

**COCCOS**, *Коккосъ.* Смотри *Cocos*,  
*Кокосъ.*

**COCCVLI INDICI**, *Коккули Инди-  
ци.* и "

**COCCVLVS OFFICINARVM**, *Кок-  
кулусъ официнарумъ.* и

**COCCVLVS PISCATORIVS LEVAN-  
TICVS**,



TICVS, *Коккулусъ пикаторіусъ лепан-  
тикусъ*. Смори Menispermum Coccus, *Мениспермумъ Коккулусъ*.

COCCVM GNIDIVM, *Кокхумъ гни-  
діумъ*. Смори Daphne Mezereum, *Дафне  
Мезереумъ*.

COCCVM INFECTORIVM, *Кок-  
хумъ Инфекторіумъ* и

COCCVM TINCTORIVM, *Кокхумъ  
тинкторіумъ*. Смори Phytolacca, *Фи-  
толакка*.

COCCVS, *Коккусъ*. Смори Cocos, *Ко-  
косъ*.

COCCVS BARNICA, *Коккусъ Ба-  
рика*. Смори ilex, *Илексъ*.

COCCVS de MALDIVIA, *Коккусъ  
де Малдівіа*. Смори Nux medica, *Нуксъ  
медика*.

COCCYGRIA, *Кокцигрія*. Смори  
Rhus cotinus, *Русъ копинусъ*.

COCCHUE, *Кокхуе*. Смори Uru-  
cu, *Уруку*.

COCHINILLA, *Кохинилла*. Смори  
Opuntia casti, *Опунція какши*.

COCHITZAPOLT, *Кохитзаполтъ*.  
Смори Zapotum, *Запотумъ*.

COCHLEARIA Linn. et Tournefort. *Кохлеарія*. В. И. Баруха, *Отпаръ, или  
Ложешникъ* есть трава бывающая осми  
родовъ, которые мною всѣ описаны бу-  
дутъ въ своемъ мѣстѣ, а теперь упомя-  
ну я только о свойственныхъ всѣмъ сор-  
тамъ или растѣнію нами, Варухою, назы-  
ваемому признакахъ, кои суть: Цвѣтная  
чашка составлена изъ четырехъ яйцо-  
образныхъ, выпуклыхъ и до созрѣнія пло-  
да еще опадающихъ листочковъ, а цвѣтъ  
изъ четырехъ большихъ крестообразно рас-  
положенныхъ бѣлыхъ листовъ съ коротень-  
кими ногопочками и яйцобразными кра-  
ешками. Изъ шести въ цвѣтахъ сидя-  
щихъ тычковъ четыре равную имѣютъ съ  
чашкою длину, а остальные два покоче-  
е. Пестикъ маленький, сидитъ на сердцобраз-

номъ зародышѣ и оканчивается тупымъ  
спручкомъ. Плодъ есть сердцеобразный вы-  
пуклый, сжатый, къ переднему концу зазу-  
бристый, шершавый и остающимся пести-  
комъ обсаженный спручокъ, который имѣ-  
етъ внутри два гнѣзда, и въ каждомъ изъ  
оныхъ по четыре сѣмечка. Господинъ  
Линней соединилъ съ сею травою и хренъ,  
но я оный съ нее отдѣлилъ и опишу  
въ особой главѣ. Кохлеарія происходитъ  
отъ Латинскаго слова кохлеаръ, ложка,  
потому что листья ея часто бывають  
такъ выпуклы, что имѣютъ подобіе ло-  
жечки. Господинъ Линней полагаетъ всѣ  
сорты въ XV. классъ, въ I. порядокъ  
растеній съ четырьмя длинными и двумя  
короткими пычками, и съ широкими сте-  
белными спручками (Tetradynamia Si-  
liculosa); а господинъ Турнефортъ въ V.  
классъ, во II. отдѣленіе, въ IV. родъ  
травъ съ крестообразнымъ цвѣтомъ, ко-  
торого пестикъ переходитъ въ короткий  
двугнѣздый плодъ. По Нѣмецки Rössel-  
frant; по Французски Herbe aux cuilliers;  
по Италіански Coclearia; по Англински  
Scurvy-Grass, or Spoon-Wort. Роды  
суть.

COCHLEARIA ANGELICA Linn. *Кох-  
леарія Англика*. Англинскій *ложеш-  
никъ* растетъ въ Англіи на морскихъ бе-  
регахъ и очень сходствуемъ съ обыкно-  
веннымъ. Раюсъ примѣтилъ, что разли-  
чивается она отъ послѣдней листьями  
своими, которые продолговатѣе и по кра-  
ямъ загнутые; стебли у насъ не долго  
пробываютъ и пребываютъ солоноватую зем-  
лю; смори главу о обыкновенномъ. По  
Нѣмецки Frühzeitiges englisches Rössel-  
frant; по Англински English Scurvy-Grass or sea  
Scurvy-Grass.

COCHLEARIA ARMORACIA Linn. *Кохлеарія  
Арморация*. Хренъ. Смори  
Raphanus ruscicarpus, *Рафанусъ руссика-  
нусъ*.



**COCHLEARIA BATAUA**, *Кохлеарія Батапа*. Смотри Cochlearia, Кохлеарія.

**COCHLEARIA CORONOPUS** Linn. *Кохлеарія коронопусъ*. Coronopus sylvestris hirsutior. С. В. Pit. Tournef. *Воронья нога или спинной крессъ* растетъ на песчаныхъ мѣстахъ и возлѣ дорогъ, цвѣтетъ лѣтомъ и увядаетъ осенью. Она имѣетъ тонкій, волокнистый корень, производящій жесткій и на многія по землѣ стѣлющіеся вѣтки раздѣляющіеся стебель. Листья бѣлосоватые, разрѣзаны вдоль на подобіе перышковъ на многія попеременно сидящія лопочки или врѣзы; изъ листовыхъ угловъ и при отдѣленіи вѣточекъ вырастаютъ безъ стебельковъ кучками сидящія цвѣты, которые составлены изъ четырехъ крестообразно-расположенныхъ бѣлыхъ цвѣтковыхъ листочковъ съ шестью пычками и однимъ короненькимъ песникомъ съ шишковатымъ стручкомъ. Плодъ есть маленькій широкій стручечикъ, имѣющій тупый краешекъ и шероховатую бородавочками поперечную поверхность; песникъ спадаетъ, и тогда стручекъ получаетъ почечнообразный видъ. Онъ двураскрышный, имѣетъ внутри два гнѣзда и въ каждомъ изъ оныхъ по одному маленькому кругловатому сѣмянку. Есть еще другій сортъ сей травы сѣмый въ огородахъ, (Coronopus hortensis, С. В. Pit. Tournef. Коронопусъ гортенсисъ) котораго листья длинныя, узкіе, жилковатые, глубоко врѣзанные, и имѣютъ подобіе оленьяго рожка, (чего ради сія трава по Французски такъ и называется) и не безпріятный вкусъ, а цвѣты и сѣмена подобны попушниковымъ. Вкусъ ея сходствуетъ съ садовымъ крессомъ. Въ западныхъ странахъ Англіи ѣдятъ ее вмѣсто салату. Она содержитъ въ себѣ много соли и масла, укрѣпляетъ,

вяжетъ, унимаетъ поносъ и почечуи, гонитъ мочу, чиститъ раны и полезна отъ колики вѣтрами причиненной. Коронопусъ происходитъ отъ Греческихъ словъ, *koronē* ворона и *poūs*, нога, которое имя дано ей по причинѣ нѣкотораго сходства ея листьевъ съ ногою упомянутой птицы. Господинъ Турнефортъ составилъ изъ нее особый родъ растеній, который причислилъ къ II. классу, къ II. отдѣленію, къ IV. роду травъ съ однолисточнымъ воронкѣ подобнымъ цвѣтомъ, котораго песникъ переходитъ въ плодъ. По Гречески *κορωνόπους*; по Нѣмецки *Schweinfresse*, *Krähenfuß*; по Французски *Corne de cerf*; по Италіански *Coronopo*; по Англински *Bucks Horn*.

**COCHLEARIA DANICA** Linn. *Кохлеарія Даника*. Датскій *ложешникъ* растетъ въ Даніи и Швеціи на солковатыхъ морскихъ берегахъ. Стебель его не раздѣляется на вѣтки, но пускаетъ нѣсколько стелющихся по землѣ опрысковъ. Листья имѣютъ подобіе эспонтона или треугольные съ выпуклыми краями, чѣмъ отъ другихъ сортовъ и различается; оно есть однолѣпное произрастѣніе. По Нѣмецки *dänisches Spondonblätterichtes Löffel frant*.

**COCHLEARIA DRABA** Linn. *Кохлеарія драва*. *Ложешникъ* съ копьеобразными и стебель обвивающими листьями или жеруха Турецкая растетъ въ степяхъ около Уфы. По Нѣмецки *Löffel frant mit langen förmigen, den stengel umfassenden Blättern*.

**COCHLEARIA GLASTIFOLIA** Lin. *Кохлеарія Гластифолія*. Армянскій *Ложешникъ* растетъ въ Азіи, откуда первыя сѣмена привезены были въ Европу Господиномъ Турнефортомъ. Нынѣ растетъ уже онъ и въ Нѣмецкой землѣ на поляхъ около Регенсбурга. Листья большіе, длинныя, гладкіе, сидятъ на выскомъ его стеблѣ



стеблѣ безъ спелельковѣ, и обвивающѣ оный выставившимися наружу концами, отъ чего получающѣ подобіе стрѣлы. Распѣніе сіе двукратнее, разводится изъ сѣменѣ и составляетъ въ сырой рыхлой землѣ изрядные кустарники, копорые и нашу зиму перенести могутъ. О качествахъ ея смотри въ главѣ о обыкновенномъ. По Нѣмецки *Edfelfraut mit Waiddlättern*.

### COCHLEARIA GROENLANDICA

Linn. *Cochlearia groenlandica*. Гренландскій *Дожежникъ* растетъ въ Гренландіи, Исландіи, въ Норвегіи и у насъ въ самыхъ сѣверныхъ странахъ лежащихъ близъ ледовитаго моря и есть однократнее растѣніе, различествующее отъ другихъ сортовъ листьями своими, копорые тучны, толсты, сочны, почечно-образны и цѣльны, а корневые маленькіе сидятъ на длинныхъ спелелькахъ и на исподней сторонѣ примѣтно возвышены. По Нѣмецки *grünländisches Edfelfraut*.

### COCHLEARIA PALVSTRIS, Ко-

*хлеарія палустрисъ*. Смотри *Plantago latifolia*, Плантаго латифолія.

### COCHLEARIA OFFICINALIS Linn.

*Cochlearia officinalis*. *Cochlearia Batana*. Blacw. Herb. t. 227. *Cochlearia Britannica*. Dod. Pempt. 583. *Cochlearia folio subrotundo* C. В. Pit. Tournef. *Дожежникъ*, или *Дожежная трава*, *Варуха*, *Цынготная трава*, *Отпаръ*, а въ реченіи аръ Господина Кондрашовича незнаю для чего названа *щерцы низкія*; она растетъ на морскихъ берегахъ въ южныхъ странахъ Европы, а у насъ сѣется въ садахъ. Время цвѣтѣнія не одинаково и происходитъ смотря по посѣву. Толстый и бѣлыми волосами окруженный ея корень пускаетъ многіе гладкіе, на длинныхъ спелелькахъ сидящіе, сочные, круговато-сердцеобразные, цѣльные, выпуклые, вверху лоснящіеся зеленые, а съ исподи красноватые листья, между коими возвышаются нѣ-

Часть II.

сколько пятигранныхъ, красноватыхъ и вѣтвистыхъ спелелей около седми вершковъ вышиною и окруженные попеременно безъ спелельковъ сидящими, сердцеобразными, больше заостренными и шпозабурисными листочками. Вѣтки оканчиваются коронками бѣлыми цвѣтными колосками; у цвѣтновъ чешыредлисточныя зеленуватыя околоцвѣтныя или чашечки, и зеленые пычки. Сія трава есть лѣтнее произрастѣніе, и естли посѣвъ дѣлается весною, то цвѣты начинаютъ показываться въ Августѣ мѣсяцѣ; но какъ въ шаковыхъ случаяхъ рѣдко доспѣть можно сѣмена сѣмена, что лучше сѣять ее въ Іюнѣ или Іюль мѣсяцѣ, понеже тогда корень и листья могутъ прозимовать и произвести на будущую весну спелели и цвѣты. Понеже по причинѣ полезнаго ея употребленія стараются во весь годъ имѣть свѣжіе ея листья, а корневые по большей части, естли спелели уже выросли, иссыхаютъ, то надлежитъ высѣвать ее въ разные времена, ибо завсегда разводитъ можно молодые спелели или растѣнія, особливо естли нѣсколько изъ оныхъ держать въ горшкахъ, чпобъ и зимою срывать съ нихъ листья. Сѣмена рѣдко пролежатъ два года. Хотя все растѣніе имѣетъ дѣйствительныя и полезныя качества, однакожъ употребляются по большей части свѣжіе онаго листья, копорые содержатъ въ себѣ нѣсколько влажности, масла и соли. Главное ихъ свойство состоитъ въ разбиваніи и разжиженіи липкихъ густыхъ соковъ, въ поправленіи и сопротивленіи гнилости оныхъ, чего ради составляютъ превосходное средство отъ цынготныхъ болѣзней. Но какъ сіи болѣзни двоякаго бываютъ рода, горячія и холодныя, и въ первыхъ соки уже чрезмѣрно разжижены, то легко можно будетъ понять, что они полезны только отъ послѣднихъ, при копорыхъ соки липки и склонны къ застою,

Ю



влечію, отъ чего они портящся, заражающъ наконецъ и твердыя части тѣла, особливо во рту и производящъ опухоль въ нотахъ и другіе припадки. Сія болѣзнь нападаетъ обыкновенно на тѣхъ, кои долго принуждены были бытъ на морѣ и дольствоваться грубою пищею. Употребляющіе оны не только наружно но и внутренно, особливо въ полосканіяхъ, когда десны ошдѣляются отъ зубовъ, когда изъ оныхъ часто течетъ кровь и когда во рту появившя отъ цынги маленькіе нарывы. Одни только свѣжіе листья бывающъ полезны отъ сей болѣзни, ибо составлены изъ выдыхающагося существа, которое при сущеніи тѣрятся, того ради не соѣшовавъ бы я употреблялъ ихъ вареные въ похлебкахъ, молокъ или виноградномъ винѣ. Дѣйствительнѣе всего будетъ выжатый изъ нихъ сокъ. Варуха кромѣ того гонитъ мочу, разбиваетъ камень и полезна отъ селезеночныхъ болѣзней: сокъ или раздробленные листья приложенные къ кожѣ, прогоняющъ съ нее прыщи. Исландцы приготовляющъ листья съ кислымъ молокомъ и употребляющъ въ сѣдѣ, также солятъ они ихъ въ большихъ кадкахъ на зиму. Въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ сія трава растетъ самовольно, кормятъ ею овецъ, которыхъ ее охотно ѣдятъ и отъ того жирѣютъ, но мясо ихъ получаетъ опротивительный вкусъ. Остерегаться должно, чтобъ вмѣсто листовъ Варухи не набрасть Поддѣшниковыхъ. (Asarum, Азарумъ;) многіе въ упомянутыхъ болѣзняхъ ѣдятъ листья свѣжіе на намазанномъ масломъ хлѣбѣ. Въ Аптекахъ имѣется трава (Cochleariae herba virens, Кохлеаріе герба виренс;) спиртъ, экстрактъ; зубная вода (Tinctura odontalgica, Тинктура одон-талгика;) перегонная съ нею вода, сиропъ, и иногда по рѣдко сѣмена и масло. Никакое сѣмя не даетъ столько мало масла, какъ сіе, ибо изъ десяти фунтовъ едва

выжать можно одну драхму или одинъ золотникъ чистаго масла. По Нѣмецки *de meines Döffelkraut, Scharbockskraut*; по Французски *Herbe aux cuilliers ordinaire*; по Итальянски *Coclearia*, или *Cucchiara*; по Английски *Our great garden or Dutch scurvy - Grass*

**COCO DE LEVANTI, Коко де Леванти.** Смори *Menispermum Cocculus*, Мениспермумъ Коккулусъ.

**COCODRILLA, Кокодрилла.** Смори *Bistorta*, Бисторта.

**COCOMBE, Кокомбе есть черное Мадагаскарское дерево,** которое обыкновенно бываетъ криво, и имѣетъ маленькіе листочки, и душистые цвѣты, а дерево положено будучи въ огонь испускаетъ пріятный запахъ. По Нѣмецки *Cocombes, ein schwarzes Holz in Madagascar*.

**COCOS DE MALDIVIA. Garz. Acof.** *Cocob de Maldivia. Nux medica. Clut. Tavaracare, siue nux Maldivensium. Pison. Nux Indica ad venena celebrata, siue coccus de Maldivia.* I В *Малдивскій Кокхусъ*, походитъ на простой, а кромѣ того только, что имѣетъ съ наружи сердцеобразный видъ, и бываетъ когда съ него слуплена мочальная его кора, величиною съ большую грушу, яйцообразный, кругловатый, крѣпкій, черный, гладкій и украшенный во всю длину тремя возвышенными полосками. Внутреннее его ядро или зерно крѣпко, бѣлесовато и безъ вкуса. Китайцы хранящъ его яко божество въ своихъ домахъ, и того ради рѣдко его достать можно. Ростокъ или начало растенія, которое лежитъ внутри зерна, въ Индіи весьма почитаемся и равно какъ и ядро похваляется отъ разнаго яду, колики и падучей болѣзни; количество пріема состоятъ въ десяти гранахъ. (Для лучшаго пониманія аптекарскаго вѣсу скажу я здѣсь еще разъ, что въ нашемъ фунтѣ двенадцать унцій  $\frac{3}{4}$ ; въ унціи восемь



восемь драхмъ 3; въ драхмъ при скрупула 9; въ скрупулѣ двѣнадцать гранъ. gr.) Изъ сихъ Коккосовъ дѣлаютъ табакерки, чашечки и многія другія мѣлочныя вещи, но какъ они рѣдки, то для такихъ работъ употребляютъ болѣе Антильскіе; О классахъ и деревѣ смотри въ главѣ Cocos nucifera Linn. Коккусъ нуцифера. По Нѣмецки *Maldivische Cocosnuß, Indianische Gistnuß*; по Французски *Cocos des Maldives*; по Итальянски *Cocco delle maldivae*; по Аглински *Coco - nut of Maldivia*.

**COCOS GVINEENSIS** Linn. *Кокосъ Гвинеевскій. Гвинейское колючее Коккосное дерево.* Смотри *Cocos nucifera*, Кокосъ нуцифера. По Нѣмецки *ganß stacheliger guineischer Kokosbaum*.

**COCOS NUCIFERA** Linn. *Кокосъ нуцифера. Palma Indica nucifera* I. B. Hist. I. 371. Calappa Rumph. Amboin. I. p. Tab. 1. 2. Tenga. Hort. Malabar I. p. 1. Tab. 1. 2. 3. 4. *Коккосное дерево* есть родъ, во весь годъ зеленѣющей и плодами обремененной, превысокой и толстой пальмы, распускающей въ множествѣ въ Явѣ, Малабарѣ и многихъ другихъ приморскихъ песчаныхъ и пѣнистыхъ мѣстахъ Индіи, гдѣ называется Калапки. Штамъ или пѣнь остается, равно какъ и у Пальмы, до вѣнца или до кроны цѣль, то есть не раздѣляется на сучья, идещъ къверху уже, покрытъ сѣровою корою и оканчивается большими, толстыми, крѣпкими, гладкими и словно изъ мечеобразныхъ насадъ, загибающихся листочковъ или лапокъ, составленными зелеными листьями; цвѣты подобны пальмовымъ, бѣлые, бываютъ мужскіе и женскіе, и сидятъ вмѣстѣ пучками, которые сперва будио чакломъ всѣ покрыты листовою опушкою, которая, когда цвѣты хотятъ распускаться, раскрывается. Мужскіе цвѣты составлены изъ трехъ длиноватыхъ остроконечныхъ листочковъ, поддерживаемыхъ трехъ же ли-

сточною чашечкою, и содержащъ въ себѣ шесть тычковъ съ стрѣлообразными шляпками, и при пестика, но понеже не имѣютъ зародыша, то опадаютъ. Женскіе цвѣты такіе же какъ мужскіе, однакожь не опадаютъ и имѣютъ яйцокруглый зародышъ или початокъ плодный безъ пестика, но презубчатый струрикъ. Плоды суть большіе, непримѣнно треугольные, кругловатые, кожистымъ существомъ обведенные, прѣмя дырочками означенные и внутри прехѣнѣзные орѣхи. Оные называются Коккосами, вѣсятъ по шестнадцати и по тринадцати на одномъ деревѣ вмѣстѣ, покрываются сверху сѣровою темною, иногда темно-черною, подобіе и жесткость кожи имѣющею, мочковою и волохистою коркою въ два и три дюйма толщиной, подъ которою содержится крѣпкій, яйцокругло-заостренный орѣхъ внизу съ тремя дырочками, а внутри съ бѣлымъ молочнымъ ядромъ. Коккосовое дерево есть одно изъ полезнѣйшихъ деревъ и жители тѣхъ странъ, гдѣ оно растетъ, дѣлаютъ и готовятъ изъ него большую часть своихъ потребностей. Осбекъ въ описаніи путешествія своего подробно писалъ о многоразличной его полезности. Листьями кроютъ Индѣйцы свои кровли, которыя лучше другихъ противятся вѣтрамъ и погодѣ. Изъ нихъ дѣлаютъ они свои парусы, карзины и мешлы и пишутъ на нихъ бамбусовыми простирами. Внутреннее качество дерева очень ноздревато и хотя употребляется на строеніе хижинъ и маленькихъ лодокъ, но весьма рѣдко. Наружная корка плода, которая сперва бываетъ желтая, составлена изъ подобнаго пенкѣ волохистаго существа или лыка, вмѣсто котораго Яванцы ее и употребляютъ и съ оной облупляютъ. Оные способны на дѣланіе фишилей, веревокъ и канатовъ, которые однакожь въ водѣ скоро портятся. Тамъ дѣлаютъ изъ нее также



также плашья, живописныя кисти и разныя другія вещи, а многіе мѣшаютъ съ бешеломъ и изгесью и жукшъ. Вторая кожа или корка подъ сей находящаяся сперва бываетъ бѣла, но потомъ дѣлается темно-синюю и прекрѣпкою. Изъ трехъ дырочекъ, которыя на верхней ея части, можно открыть только одну. Къ стеблю бываетъ она угловата. Китайцы кладутъ въ нее свой красный сахаръ и разныя другія шаковыя вещи; мореплаватели дѣлаютъ изъ нее питьевыя сосудцы, которые иногда оправливаютъ серебромъ, пуншовыя ложки и прекрасныя маленькія корзины. Внутреннее ядро не крѣче невареной рѣпы и имѣетъ почти такой же вкусъ, какъ сладкіе Миндали. Можно его ѣсть сырой, дѣлаютъ изъ него молоко примѣшавъ нѣсколько корицы, а другіе приправливаютъ съ уксусомъ, солью и деревяннымъ масломъ и ѣдятъ вмѣстѣ салашу. Сей орѣхъ будучи еще свѣжъ наполненъ сладкою и пріятнаго вкуса водою, которая однакожъ легко киснетъ. Индѣйцы ее пьютъ въ множествѣ и чѣмъ моложе плодъ, тѣмъ пріятнѣе вода. Употребленная въ умываніяхъ, дѣлаетъ она кожу чистою. У старыхъ орѣховъ вода скисается и превращается въ ноздреватое бѣлое ядро, которое въ орѣхѣ, елики его потрясешь, дѣлаетъ звукъ, отъ чего Нѣмцы сіе дерево и прозвали (Klapperbaum) звончатымъ. Въ Малабарѣ сушатъ ядры спѣлыхъ орѣховъ на солнцѣ и развозятъ подъ именемъ Копра въ другія страны, гдѣ выжимаютъ изъ нихъ масло и обмазываютъ онымъ железные товары, особливо ружья, шпаги и сабли, дабы сохранить ихъ отъ ржавчины. Изъ закрытыхъ еще цвѣтнхъ пучковъ или изъ почекъ еще не распуснившихся достаютъ также особливой сокъ называемой Малаями Тавакъ или Топши, а Малабарцами Сури. Въ такомъ случаѣ свѣживаютъ лисновый чехолъ,

покрывающій множество цвѣтнхъ пучковъ, рнизу толстою мишкою, и срѣзываютъ вершинку прежде нежели раскроется, а потомъ привѣшиваютъ къ нимъ какой ни есть сосудъ, въ которомъ каплями въ нихъ падающій сокъ собирается. Сей сокъ сперва сладокъ и пріятенъ, но переходитъ легко въ броженіе и киснетъ, чего ради дѣлаютъ изъ онаго и уксусъ, которой многіе варятъ на огнѣ и приготавливаютъ вино ими Срака называемое. Цвѣтныя пучки, изъ коихъ получаютъ сури, ужъ не приносятъ плодъ, но увѣдаютъ, бѣлый орѣхъ служитъ имъ на дѣланіе молока, по ихъ Саншаръ, въ которомъ варятъ они Сарачинское пшено и рыбы. Елики смѣшаешь сіе молоко съ водою и такъ его варишь, то мало помалу шѣрлеть бѣлый свой цвѣтъ, а когда все водянистое существо выкурилось, то остается чистое масло, которое спольже свѣтло, прозрачно и сладко, какъ прованское, и употребляется шамшными жителями вмѣстѣ коровьяго. Какъ мужчины, такъ и женщины мажутся симъ Кокосовымъ масломъ не ради однихъ болѣзней и обыкновенія, но понеже чернятъ волосы. Яванскія и Балайскія женщины примѣшиваютъ еще къ нему желтого инбирю или куркумы, отъ чего оныя получаютъ лоскъ. Португальскіе Медики приписываютъ сіе масло съ фіалковымъ сиропомъ отъ кашля, и удушія и утверждаютъ, что составляетъ надежное средство отъ лому въ костяхъ, елики шеплымъ имъ вымажешь спраждущее мѣсто. Корень употребляется отъ поносовъ и въ лихорадкахъ. Безъ кокосова соку не можеть быть приготавливаемъ хорошій аракъ. Въ нашихъ оранжереяхъ я чаю нѣтъ сихъ деревъ, да и присылаемые къ намъ орѣхи бываютъ обыкновенно старые и потеряли уже силу производить ростки, а еликибъ и могли, побѣ надѣжало ихъ держанъ



держашъ въ самыхъ жаркихъ шѣплицахъ. Коккосовое дерево растешъ и въ Африкѣ, особливо въ Гвинее. Въ Америкѣ въ Перувианскомъ королевствѣ спиранный растешъ родъ сего дерева, котораго плодъ или орѣхъ имѣешъ подобіе колокола, котораго опверстіе покрывается нѣкопрымъ родомъ гриба; кора онаго полциною въ палецъ; внутри наполненъ онъ кашкою (pulpa) или влажнымъ существомъ и заключаетъ въ ономъ великое число миндалей, въ шрое больше обыкновенныхъ и называемыхъ Андоскими миндалями (aman-des d'andos) пошому что сей плодъ приносящее дерево растешъ на Андонскихъ горахъ въ Перу. Господинъ Линней причислилъ коккосовые деревья къ роду городочно листочныхъ пальмовъ (Palmae repatifoliae) которые составляютъ у него особый порядокъ. по Явайски калаппа; по Малабарски шенга; по Нѣмецки Kokospalm, Kokosbaum; а плодъ Kokosnuß; по французски Cocotier ou Palmier du coccos, а плодъ cocco; по Аглински Cocus-Tree, а плодъ Coso или Cocus-Nut.

#### CODAGAPALA, *Кодагала*.

Смотри Nerium Oleander, Нериумъ олеандеръ.

CODDAMPULI, *Коддампали*. Смотри Carcapuli, Каркапули.

CODDA-PANNA, Ног. Мал. *Коддапанна*. Смотри Corupha, Корифа.

CODEGINDI, *Кодегинди*. Смотри Malabathrum, малабатрумъ.

CODIA MONTANA Forster: Chaeract. gen plant. *Kodia montana*. *Круглощитъ или горная кодия* отъ Греческаго слова *σπίλον*, шаръ, пошому что цвѣты ея расположены головками или шариками. Господа Рейнголдъ и Георгъ Форстеры въ препровожденіи доктора Спармана предприняли въ 1772 году по повѣленію короля Аглинскаго путешествіе къ

оспировамъ въ Южномъ морѣ лежащимъ, на кошоромъ открыли они семдесять новыхъ растѣній, коихъ описематическое описаніе находится у меня. У сего растѣнія чашка общесивенная или цвѣточную головку поддерживающая составлена изъ чешырехъ продолговатыхъ и прямо къ верху споящихъ листовъ, а особое или каждый цвѣточекъ особо окружающее околоцѣтніе изъ чешырехъ же яйцокруглыхъ листочковъ. Цвѣтъ составленъ изъ чешырехъ сперва трубку составляющихъ, а по шомъ вверху на чешыре лапки, кои концами наклонены къ низу расходящихся листовъ. Изъ цвѣтной трубки поднимаются прямо къ верху восемь шычковъ съ круглыми шляпками, а между оными возвышаются на подобіе скипетра два пестика, споящіе на маленькомъ волосистомъ и четверосѣменномъ зародышѣ или плодномъ початкѣ. Сіе растѣніе можно причислить къ VIII. классу ко II. порядку господина Линнея осмишычковыхъ двупестиковыхъ растѣній (Octandria digynia). По Нѣмецки Kugeblume.

#### CODIAMINUM, *Кодіаминумъ*.

Смотри Narcissus, нарциссусъ и Bulbocodium, бульбокодіумъ.

CODOMALO CRETENSII Bellon. *Кодомало кретенсіумъ*. Смотри Dioprynos, діоспиросъ.

CODON, Syst. Nat. Edit. XII. Royen. *Полосатникъ или Кодонъ* есть новое и Давыдомъ Роеніемъ открытое растѣніе, котораго отечество не извѣстно. Корень у него многолѣтній, а стволъ травянистый и обсаженъ къ верху идущими вѣтвями. Листья сидятъ на стебелькахъ попеременно, либо сердце либо яйцобразные, цѣльные, оспрокопечные, гладкіе и будно бы волнистые, цвѣты стебельные и подобны цвѣтамъ соннаго дурмана. (Атропа Белладона, Atropa Belladonna). Чашка пребывающая и разрѣзана на

десять



десять шиловидныхъ и прямыхъ ребровъ или лапокъ, которые попеременно то длиннѣе то короче. Цвѣты колокольчатые, бѣлые съ десятию пурпуровыми полосами и разбѣзаны на десять равноподобныхъ лапочекъ. Въ нихъ по десяти пычковъ съ толстыми шляпками и по одному пестику внизу съ шаровиднымъ зародышемъ, а вверху съ двумя щетинистыми распорившимися сирупиками. При каждомъ пычкѣ сидитъ внизу одна чешуйка, которая составляющъ медовый сосудецъ. Плодъ двугранный и содержишь въ себѣ множество кругловатыхъ сѣмячекъ. Сіе растѣніе во всѣхъ мѣстахъ означено полосками. Господинъ Планеръ причислилъ его къ X. классу, къ I. порядку Линнеевыхъ десятипычковыхъ однопестниковыхъ растѣній (*Decandria Monogynia*). По Нѣмцки *Treifen*.

**COELI DONUM, Цели донумъ.** Смори *Chelidonium*, Хелидоніумъ.

**COELI ROSA, Цели роза.** Смори *Lychnis*, Лихнисъ.

**COELIAWANG, Целипангъ** или **COELILABAN, Целилаванъ** есть масло, о которомъ упоминаетъ господинъ Фунъ въ сочиненіяхъ Гарлемскаго ученаго собранія и пишетъ, что рѣдко достать можно чистое и не подмѣшанное. По его описаніямъ выжимается оное въ Азій въ Амбойнѣ изъ корней мушкатныхъ, и твоздичныхъ деревъ и бываетъ очень пряновато и крѣпительно, но приномъ также мягчительно и унимаетъ боли. По сіе время оно еще не извѣстно въ Европѣ, и я думаю не то ли оно самое, которое выжимаютъ изъ кулилаванской коры. По Нѣмцки *Coelilabandl*.

**COFFEA Linn. G. 230. Coffe Ioff.** VII. Кофейное или Кофій приносящее дерево растетъ въ Азій и Америкѣ, но за лучшее почитается Арабское. У насъ находится оно въ оранжереяхъ богатыхъ

людей, да и то за рѣдкость. Какъ плодъ, его то есть кофій, у насъ уже здѣлся столько извѣстенъ, то опишу я его сколько мнѣ возможно будетъ по подробности въ слѣдующей главѣ. Между возимыми Европейцами изъ восточной и западной Индіи вещами почестся долженъ и кофей, котораго толкое вывозится множество, что надобно удивляться, что Индійцы полъ обильную имѣющъ жажду, которая толкую роскошь нашихъ народовъ довольствоваться можетъ. Мы Европейцы, которые послѣдую мнѣнію, живемъ по обыкновенію а не по разуму какъ говоритъ Сенека, другихъ народовъ на обыкновенія съ презрѣніемъ и съ усмѣшкою взираемъ будто совѣмъ на чуждыя; но вдругъ тѣ же самыя обыкновенія, ачужды будучи къ новостямъ, въ употребленіе вводимъ. Благородные, чтобъ имѣть чѣмъ различаться отъ подлыхъ, подлые чтобъ не показаться низшими другихъ на подобіе обезьянъ имъ подражаютъ, и такимъ образомъ безъ всякой трудности по всѣмъ государствамъ новыя разпространяются обычаи. Имена кофе, кафе, какъ выговариваютъ его Турки, происходятъ отъ Арабскаго каговатъ, глагола значущаго имѣть мало аппетита или позыву на ѣду, поному что кофій, когда много его пьешь, ошвиваетъ аппетитъ. Господинъ Линней полагаетъ кофейныя деревья въ V. классъ, въ I. порядокъ пятипычковыхъ однопестниковыхъ растѣній (*Pentandria Monogynia*). По Нѣмцки *Coffee oder Coffeebaum*, а кофій *Coffee* или *Coffeebohnen*; по Французски *Cafier*, а плодъ *Café*; по Италіански дерево *Albero che produce il Caffè*, а плодъ *Caffè*; по Англиски *Caffè tree*.

**COFFEA ARABICA Linn. Кофея Аравика** Лин. Аравское кофейное дерево рѣдко вырастаетъ высокимъ деревомъ, но поже изъ волокнистаго его корня происходитъ



происходитъ одинъ только пѣнь, изъ котораго вырастаютъ всѣ прочіе сучья, то заслуживаетъ оно быть причисленнымъ къ деревьямъ, а не къ кустарникамъ. Одинакій и прямой его стволъ покрывается сѣватою или шемисатою шпорою, которая вдоль расщеливается, и отдѣляется длинными сучьями; оный пускаетъ съ низу и до самаго верху гибкіе, коугловатые, мѣстами узловатые, въ прямой ливѣ расширяющіеся, и на концѣ къ низу наклоняющіеся сучья, которые уже на другіе не раздѣляющіяся и окружаютъ сѣбелистыми, другъ противъ друга попарно сидящими, продолговатыми нѣсколько заостренными, по краямъ волнистыми, гладкими, зелено-лоснящимися и къ низу наклоненными листьями, которые при года осыпаются на деревъ, и потомъ спадаютъ, но на ихъ мѣстѣ не вырастаютъ уже новыя. Гдѣ жилки на исподней сторонѣ листовъ раздѣляются на вѣточки или побочныя, тамъ видна маленькая ямочка, которая можетъ почесаться за отдѣлительную железку. Между листовыми сѣбелями показываются на молодыхъ сучьяхъ цвѣтныя почашки, а по обѣимъ сторонамъ упомянутыхъ сѣбелевъ сидятъ цвѣты, которые бѣлые, однолисточные, составлены изъ длинной и къ верху на подобіе воронки расширяющейся трубки, которая разрѣзана въ устьѣ на пять копьеобразныхъ и по краямъ свертывающихся лопокъ. Чашка крошечная четырехъ, а иногда пятизубчатая. Въ цвѣтливой трубкѣ утверждены пять маленькихъ пычковъ съ равнодлинными шляпками достигающими до цвѣтнаго устья; кругловатый зародышъ находится подъ чашкою и виденъ съ наружи, а одинакій его пестикъ раздѣляется вверху на два назадъ загибающіеся струпики. Плодъ есть продолговатая вишневаго цвѣта ягода, вверху съ

почкою и заключаетъ въ себѣ два длиноватыхъ, полукруглыхъ, съ одной спороны плоскія и во всю длину бороздкою означенныя, а съ другой возвышенныя зерна или бобка, кофейнаго цвѣта, которые называемъ, мы кофій, сперва покрываются общеспенною сухою кожуркою, но внутри отдѣляются другъ отъ друга кожистою перегородкою, чрезъ что ягода дѣлается двугнѣзною. Дерево, такъ какъ многіе другіе Индѣйскіе, цвѣтитъ два раза въ годъ, а именно весною и осенью; плоды поспѣваютъ въ годъ и собираются ежегодно по два раза. Настоящее отечество сего дерева есть Аравія, особливо страна около Мекки или Мохи и опшуда можетъ быть во всемъ свѣтѣ находящіеся кофейныя деревья возымѣли свое начало. Находятъ также и въ Египтѣ, на островахъ Антильскихъ, и Бурбонѣ, Мариникѣ, Домингѣ, въ Суринамѣ и во многихъ другихъ мѣстахъ, гдѣ они поставлены не отъ природы, но перевезены и размножены человеческими трудами. Въ Аравіи называется оное бунѣ, изъ котораго слова Египтяне составили свой бонѣ или банѣ. Арабскіе писатели около 900 года, во первыхъ о семъ деревѣ, какъ мы извѣстно, упомянули, и хотя уже въ то время употребленіе кофейя введено было между Арабами, Египтянами и Турками отъ нечаяннаго случая, какъ нѣкій паспухъ примѣшилъ, что козы, наѣвшись кофейныхъ листовъ или бобковъ опмѣнно весело прыгали и между собою играли, открылъ его качества, однакожъ Европѣйцы еще долгое время о немъ не вѣдали, и Жеофроя утверждаетъ, что и самимъ Аравіянамъ и Грекамъ предъ 1400 годомъ употребленіе оного было не извѣстно; Далла Бона думаетъ также, что сіе питье тамъ введено Арабскими дервишами изъ провинціи Гіамъ въ началѣ



началъ шестаго надесяти столѣтія. Любословесникамъ для разбирательства оставляемъ, справедливо ли древнихъ вѣковъ мнѣніе оное, по которому многіе стараются доказывать, что въ священномъ писаніи въ книгѣ царствъ глав. 25. ст. 18. одною рѣчью означаетъ кофій или напитокъ, который поднесла Давыду Авигей. У Европейцевъ употребленіе сего напитка началось около 1645 года, и впервыхъ у Сѣверныхъ Италіанцевъ и Французовъ, которыми первый кофейный домъ заведенъ былъ въ Марселіи въ 1671 году. Первое кофейное деревцо въ Европѣ увидѣно въ 1710 году, въ Амстердамскомъ саду. Кофій собирается съ деревъ слѣдующимъ образомъ; снѣлаясь подъ дерево холщину и потрясывая оныя, то плоды на нее спадаютъ, потомъ разкладываютъ ихъ на цыновкахъ, оставляютъ нѣсколько дней для сушенія на солнцѣ, и отдѣляютъ послѣ шелуху, которая, какъ я уже выше упомянулъ, окружаетъ по два бобка, посредствомъ большихъ тяжелыхъ валовъ. Когда сѣмена симъ способомъ очищены отъ своей шелухи, то кладутъ ихъ еще на нѣсколько дней на солнце, чтобъ хорошенько высохли и не такъ бы скоро портились. Доброта зеренъ или бобковъ, такъ какъ величина и цвѣтъ ихъ бываетъ различна по странамъ, гдѣ рождаются. Мексикій или Мокскій кофій можетъ быть для того, что деревцы растутъ въ песчаныхъ мѣстахъ Аравіи, предпочитается Цейлонскому, а сей послѣдній Яванскому. Яванскіе бобки бываютъ крупны и бѣложелтые, Цейлонскіе маленькіе и желтоватые, Меккскіе малы и зеленоваты, а съ ними сходствуютъ и Левантскіе. Часто смѣшивается Мекскій кофій съ Левантскимъ и тогда называется онъ Александрискій. Суринамскій кофій не такъ хорошъ, какъ Яванскій, того ради дешев-

лѣ и продается. Изъ привозимыхъ съ Антилльскихъ острововъ Маршиникскіе почитаются лучшими. Марсельскіе купцы достаютъ Мекскій кофій отъ каравановъ изъ мексикки приходящихъ, а Голландская восточно Индійская компанія, пользующаясь съ 1764 году особливимъ на то позволеніемъ, изъ Индіи, Смирны и Мекки. Кофій долгое время на корабляхъ лежавшій, тѣряетъ много своей доброты, вмѣсто того что привозимый караванами на лошакахъ чрезъ Арабскія степи по маленьку сохнетъ и лучше сохраняется. Миллеръ производитъ всю разношукую кофейныхъ бобковъ отъ сушенія и укладыванія для пересылки и увѣряетъ, что возимый на кораблѣ кофій съ сахаромъ, румомъ и перцемъ вмѣстѣ, поршился и что никакая вещь такъ скоро отъ паровъ таковыхъ товаровъ не повреждается, какъ кофій. Въ Аравіи обходятся съ нимъ весьма чисто и старательно очищаютъ отъ всей пыли; Цейланцы и Яванцы не столько уже около его трудятся и Голландцы обыкновенно нагружаютъ имъ свои корабли вмѣстѣ балласту. Также и купцы смѣшиваютъ кофей и мѣшаютъ хорошій съ худымъ. По повѣствованію одного искуснаго мореплавателя, который четыре раза изъ Ливорны ѣздилъ въ Александрію, Кофій тамъ для жидовъ составляетъ прывыгодный товаръ. Они въ ономъ городѣ продаютъ великое множество кофія привозимаго шуда изъ Аравіи, и покупая по двенадцати и шестнадцати копѣекъ фунтъ пересылаютъ въ Ливорно, гдѣ смѣшавъ его съ купленнымъ тамъ Американскимъ, который привозится изъ французскихъ селѣній и продается по шести копѣекъ фунтъ, отвозятъ обратно въ Египетъ и продаютъ въ разныя государства за настоящій Арабскій. Что кофій налившъ будучи теплою водою и опять высушенъ, нѣсколько доброты своей тѣряетъ, не удивительно, ибо така вода



вода сдѣлается блѣдно - желтою, по кофѣй хорошѣ, естлижѣ зеленою или темною, по это знакѣ, что кофѣй испортился. Господинѣ Линней совѣтуетѣ кофѣй или кофейные бобки на железной сковородѣ надѣ горячими угольями жечь, чѣмѣ изѣ нихѣ довольная показала ся влага; потомѣ класѣ ихѣ вѣ спальную мѣльницу и спереть вѣ крупной порошокѣ, ибо естли жженой кофѣй, не смолонной долго лежать будетѣ, по силу свою нѣсколько шѣряетѣ: изѣ сего порошка надлежитѣ взявѣ двенадцать золотниковѣ, и около двухѣ фунтовѣ горячей воды, вѣ которую положи порошокѣ размѣшавѣ и поставивѣ на огонь и какѣ скоро два или три раза вскипитѣ, снявѣ сѣ огня, а чѣмѣ онѣй ошпоялся и спавѣ чище, должно положить вѣ него спружекѣ оленьяго рога или яичной бѣлокѣ, однакожѣ другіе охотнѣе употребляютѣ кофѣй не дѣлая сѣхѣ прибавленій, какѣ онѣ самѣ собою ошпоятся, сказывая, чѣмѣ сила кофѣа чрезѣ то повреждается. Французы смолонной кофѣй сперва такѣ ставявѣ на огонь, чѣмѣ поднялся изѣ него парѣ, и потомѣ уже наливаютѣ воду, примѣшиваютѣ также нѣсколько жженого сахару или горчицы и называютѣ сѣй напитокѣ королевинѣмѣ кофѣемѣ (Café de la Reine). Вновь во употребленіе введенный способѣ приготавливать напитокѣ изѣ кофеа есть безспорно наилучшій: взявѣ кофейникѣ спавявѣ вѣ него чистую воронку, вѣ которую кладутѣ чистое и тонкое полошнѣ или волосяной цѣдильникѣ, а всего лучше бѣлую пропускнуя бумагу и насылавѣ на оную смолонный кофей, наливаютѣ исподоволь кипятокѣ, по вода вытягиваетѣ изѣ кофеа всю силу и весьма чисто проходитѣ чрезѣ бумагу или полошнѣ. Вѣ Азіи, а особливо вѣ Турецкіи употребляютѣ также и шелуху сѣ кофейныхѣ бобовѣ, жарявѣ ее надѣ угольями, наливаетѣ водою и пьютѣ какѣ кофей,

Часть II.

Я

которой ими называется Султанскимѣ. Дерево кромѣ плодовѣ своихѣ ни кѣ чему не пошребно. Сочное шѣло ягодѣ преисполнено влажностію и имѣетѣ слабый безпріятный вкусѣ, которой у сушеныхѣ кисловатѣ бываетѣ. Кофей получаетѣ свою силу онѣ масличнаго существа, которое чрезѣ жженіе больше оказывается, принимаетѣ пригорѣлой запахѣ и содержи вѣ сѣбѣ сверхѣ того много летучей и щелочной соли; того ради вареной кофѣй есть мылистая, щелочная, оспрая, крѣпительная и согрѣвательная влажность. Какѣ у низкостепенныхѣ шабакѣ, такѣ вѣ знашнихѣ домахѣ введенѣ вѣ обычай кофѣй. Нынѣ уже не почитаютѣ сѣбя довольно утощенными, ежели однимѣ подчиваемы бываютѣ чаемѣ, а не кофѣемѣ. Кофѣй ошбиваетѣ онѣ пици, наводитѣ безсонницу, прогоняетѣ сонѣ, которое дабы не учинилось, иные пьютѣ послѣ кофѣа воды по спакану, другіе по рюмкѣ вина, и иные водки; ошвиваетѣ склонность кѣ любовнымѣ пожеланіямѣ, разрушаетѣ стройность жилѣ и мозга, по причинѣ иссушающаго своего свойства глаза приводитѣ вѣ слабость, особливо предѣ обѣдомѣ наощакѣ вѣ множествѣ употребленный, вредитѣ Меланхоликамѣ и Ипсхондрикамѣ, ибо умножаетѣ вѣ главныхѣ проходахѣ кислоту, и вреденѣ изнемогающимѣ истерикою или машкою. Употребляющіе безмѣрно кофѣй, изнемогаютѣ прясеніемѣ рукѣ и головы. Кофѣй иссушаетѣ шѣло; почему всѣ безмѣрно употребляющіе кофѣй большею частію бываютѣ сухощавы и сухи; вмѣсто того, чѣмѣ онѣ пригоденѣ чрезвычайно жирнымѣ и шучнымѣ людямѣ. Господинѣ Кригерѣ утверждаетѣ, чѣмѣ со времени введенія во употребленіе кофѣа, у родильницѣ красная сыпь начала чаще оказыватѣся. Тѣ кои не споль прясноватые бѣдятѣ пици, могутѣ безѣ опасенія пить кофѣй. Онѣй согрѣваетѣ особливо флегматиковѣ



пиковъ и старыхъ людей и во время самой зимы, ушляешъ въпры, чего ради всѣ достаточные люди послѣ обѣда пьютъ кофій, упончаютъ соки, гонятъ крови, мочу и другія испражнения, и пособствуютъ отъ головной боли. Кофій называется также лѣкарствомъ умерщвляющимъ червей и ежели кто нѣсколько выпьетъ густаго кофе, то глисты отъ желудка на низъ опускаются, ежелижъ вскорѣ попомъ приметъ слабительное, то оныя симъ образомъ изгоняются. Съ пользою употребляютъ его въ застоявшихся и запершихся мѣсячныхъ кровяхъ и ежели выпить съ водою, чюбъ было болѣе воды, то страждущимъ каменною болѣзнію весьма помогаетъ въ очищеніи изъ внутренности пузыря песку. Дѣтямъ не должно давать кофію, особливо склоннымъ къ родимчику, да и безъ того не попускаемъ имъ роспи. Жидкій Кофій содержишь тѣлесное испражненіе свободнымъ. Жженымъ и въ порошокъ иолченнымъ кофіемъ весьма хорошо чистить зубы, ибо препятствуетъ гнили въ деснахъ и дѣлаетъ зубы бѣлыми. Упражняющіеся въ сочиненіяхъ или въ дѣлахъ люди пьютъ по вечерамъ кофій, чюбъ препроводить ночи безъ сна. Многіе приготавливаютъ изъ гороху, бобовъ, Грецкихъ орѣховъ, ячменю, пшеницы, подожженного хлѣба, миндаля, цихоріи, и земляныхъ яблокъ вкусный кофій, который пьютъ вмѣсто обыкновеннаго. Кондиторы кофейные бобки обсыпаютъ сахаромъ. Кофейные деревцы разводятъ изъ сѣменъ, но не изъ покупаемыхъ въ лавкахъ. Онымъ надлежитъ быть свѣжимъ, а лучше всего, естли посадишь въ землю цѣлую ягоду, либо потчасъ послѣ снятія съ деревца, либо и изсохшую. Сажаютъ сѣмена или ягоды въ горшки наполненные легкою свѣжею землею на полдюйма глубиною и ставятъ въ умѣренную тѣплину. Молодые деревцы можно уже пересаживать тогда,

когда они не выше еще полутора дюйма; по временно поливать и иногда открывать стекла, дабы дать имъ свѣжій воздухъ. земля для нихъ требуется такаяжъ, какая употребляется для оранжерей. Зимой должно ихъ держать въ теплыхъ оранжереяхъ, но смотрѣть, чюбъ корневые волоси не засохли, чю часто случается, когда горшки поставлены бывають на полки. Вода, которою ихъ поливаютъ, должна сперва сутки стоять въ комнатѣ. Листья надлежитъ почаще очищать отъ сѣвшей на нихъ пыли или другой нечистоты, обтирая ихъ сырымъ шерстянымъ платкомъ. При каждомъ пересаживаніи горшки выбираются побольше, лѣпомъ сучья и листья опрыскиваются сверху лейкою. Чю кофейное дерево болѣе нежели другія Арабскія растенія сырость любитъ, то доказываетъ Господинъ Брандъ въ сочиненіяхъ Шведской Академіи, въ 23 части на 252 страницѣ. (*Abhandlungen der Schwedischen Academie, B. 23. S. 252.*) Тамъ сажаютъ ихъ на косогоры, гдѣ припомъ находятся и ручейки, и съ самой вершины горы до ея подошвы, обводя всѣ деревца или планшажъ упомянутыми ручьями, а какъ около каждого дерева сдѣлана ямка, въ которуюбъ вѣкала вода, то они всѣ чрезъ то поливаются. Деревца приносятъ тамъ плодъ свой на шестемъ году и живутъ около ста и ста десяти лѣтъ. По Нѣмецки *Arabischer Caffee*; по Французски *Cafier de l'Arabie*.

*COFFEA OCCIDENTALIS* Linn. Кофеа окциденталисъ. Западно-Индійское Кофейное деревцо различествуетъ отъ Арабскаго только въ томъ, чю у него цвѣты раздѣланы на четверо, а ягоды содержатъ въ себѣ по одному только зерну. По Нѣмецки *abendländischer Caffee*.

*COFFI*, Коффи. Смори *Coffea*, Кофеа.

*COCCYG*



COGGYGRIA, *Coggigría*. Смотри Rhus Cotinus, Русь Копинусъ.

COHYNE (Thevet. Lugd.) *Когине* есть дерево, которое растетъ въ Америкѣ въ землѣ Каннибаловъ, имѣетъ Лагровымъ подобные листья и приноситъ плодъ имѣющій величину и подобіе дыни, но не употребляемый въ пищу. Каннибалы дѣлаютъ изъ него разныя маленькіе сосуды, которые они обыкновенно употребляютъ при своемъ идолопоклонствѣ. Они ихъ внутри вырѣзываютъ, наполняютъ майсомъ, (Турецкое пшено) и другими сѣменами, обшываютъ снаружи перышками, проверчиваютъ снизу дырочку, и насадивъ оную на палочку втыкаютъ въ землю и сохраняютъ съ почвеніемъ въ своихъ шалашахъ. Таковыя палочки называющіяся ими Марака и Тамарака. Внутренность плода ко лбу приложенная унимаетъ годовнюю болѣзнь. По Нѣмецки *Cobzen ein Baum in America*; по Французски *Le Cujeté de Pison*.

COILOTOPALVS Brown. *Койлото-паушъ*. Смотри Сесгорія, Цекропія.

COIX LACRIMA IOBI Linn. *Койксъ* *лакрима Иови*. Смотри *Lacryma Iobi*, *Лакрима Иови*.

COLA. I. V. *Кола* есть Гвинейскій плодъ величиною съ сосновую шишку, которой заключаетъ подъ коркою своею другіе подобные плоды, каждой изъ нихъ содержитъ въ себѣ по три маленькія орѣшка либо краснаго либо тѣлеснаго цвѣта. Сей плодъ растетъ на нѣкоторомъ деревѣ роду Пальмы въ Африкѣ въ королевствѣ Конго. Сказываютъ, что раздробленные и во рту держимые орѣшки утоляютъ жажду, что оныя придаютъ той водѣ, въ которой лежали, пріятной вкусъ и дѣлаютъ ее способною укрѣплять желудокъ и легкое. По Нѣмецки *Cola, eine Gwineensche frucht*.

COLCASON, *Колказіонъ*. Смотри *Lupinus*, *Лупинусъ*.

COLHCHICVM, Dod. I. V. Matth. *Колхикумъ*. *Colchicum autumnale* Linn. *Colchicum commune*. C. B. Pit. Tournef. *Colchicum Ephemereum venenosum*. Amst. *Colchicum sine strangulatorium et Ephemereum crocifolium et bulbifolium*. Ad Cost. Lob. IV. *Луговой Шафранъ, безвременный или Осенній Цвѣтъ* растетъ на лугахъ, но у насъ рѣдко и есть прозимующее растеніе, котораго корень составляетъ луковицу величиною съ маленькое яблоко, которая кругловата, обведена нѣсколькими либо черноватыми, либо красноватыми перепонками и преисполнена молочнымъ сокомъ, особливо осенью. Изъ оной вырастаютъ весною три или четыре прямо стоящія, плоскіе, копьеобразные, зеленые и подобіе Лилейныхъ имѣющіе листья, между коими возвышающіяся не посредственно изъ корня три или четыре стволы, кои длинны, гладки, нѣжны и блѣсоваты и осенью распускаются къ верху на шесть Лилеобразныхъ цвѣтовъ, коихъ трубка длинная, бѣлая, гладкая, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ плоско-выпуклая и имѣетъ фіолетово-тѣлеснаго цвѣта края, которые разрѣзаны на шесть яйцеобразно-продолговатыхъ лапчечекъ. Въ цвѣтахъ по шести шилообразныхъ желтѣющихъ пычковъ короче цвѣта и съ валообразными, поперегъ лежащими шляпками, и по три песика, кои бѣлые, поддерживаютъ жолобоватые, и назадъ загнутые пурпуровые струпики, и оканчиваются бѣлымъ, гладкимъ и въ корнѣ врытымъ зародышемъ. Послѣ цвѣта оказывается продолговатая, чернѣющая и трехъ-раскрышная, внутри швомъ соединенная и трехъ-гнѣздная сѣменодержательница, наполненная множествомъ круглыхъ морцеватыхъ сѣмечекъ. Запахъ у сего растенія непріятный, а вкусъ острый. Садовыхъ сортовъ цвѣты разныхъ бываютъ колеровъ, какъ



по бѣлые, пурпурово голубые, розовые и желтые, также одинакие и мохровые. Они любяшъ рухлую землю и посредственное солнцемъ освѣщеніе и должны бышъ посажены въ землю глубиною на четыре пальца, а разстояніемъ другъ отъ друга на четверть. Сіе растѣніе содержишъ въ себѣ много масла, влажности и соли, гонитъ мочу, полезна отъ горящихъ болѣзней и наружно приложенный корень отъ подагры. Корень почитался смертельнымъ внутренно приняшъ будучи, потому что въ желудкѣ и въ горлѣ пухнетъ на подобіе губки. Изъ свѣжаго его корня дѣлать можно бѣлый крухмалъ. Утверждающъ многіе, будишъ умерщвляло собакъ. Колхикумъ есть Греческое имя, данное ему по Колхидіи называемой нынѣ Ментреліею, потому что въ древнія времена расло оно въ множествѣ въ сей странѣ Левантіа. Господишъ Линней считаеши его четыре рода, кои всѣ различествуютъ между собою своими листьями. Въ Аптекашъ имѣеши корень (Colchici Radix recens, Колхици радикс реценс). Такъ же находится приготавливаемой съ нимъ уксусъ и сиропъ, кои весьма полезны въ водяной болѣзни. У Линнея полагаются всѣ сорты въ VI. классѣ, въ III. порядокъ шести тычковыхъ припесниковыхъ растѣній. (Hexandria Trigynia) а у Турнефорта въ IX. классѣ, въ I. отдѣленіе, въ V. родѣ травъ съ Лилейнымъ однолисточнымъ цвѣтомъ, который разрѣзанъ на шесть частей, и коего пестикъ превращается въ плодъ. По Гречески Колхикон. По Нѣмецки Zeisfloren, Mattensafran, Herbstblume, nasende Hure; по Французски Colchique; Mort au chien; Tue chien; по Итальянски Colchico o Colchico; по Аглински Meadow or Meadow Saffron or Colchicum.

COLCHICUM ALBUM, Колхикумъ албумъ. и

COLCHICUM ALEXANDRINUM, Колхикумъ Александринумъ. и

COLCHICUM ANGLICUM, Колхикумъ Англикумъ. Смори Hermodactylus, гермодактилусъ.

COLCHICUM AUTUMNALE Linn. Колхикумъ аптумнале. Осенній цвѣтъ. Смори Colchicum, колхикумъ.

COLCHICUM COMMUNE, Колхикумъ коммунае. Смори Colchicum, колхикумъ.

COLCHICUM EPHEMERUM, Колхикумъ ефемерумъ. пожъ.

COLCHICUM HISPANICUM PARVUM, Колхикумъ Гиспаникумъ парвумъ. Смори Colchicum montanum, колхикумъ монтанумъ.

COLCHICUM ILLYRICUM Lobel. Колхикумъ иллирикумъ. Смори Hermodactylus, гермодактилусъ.

COLCHICUM LUTEUM MAJUS, Колхикумъ лутеумъ майусъ. Смори Lilionarcissus, лиліонарциссусъ.

COLCHICUM MONTANUM Linn. Колхикумъ монтанумъ. Безвременный цвѣтъ нагорный, растеши въ южныхъ странахъ Европы, особливо въ Гиспаниіи. Корень узкій, длинный, листья зеленые, узкіе и лѣжатъ на землѣ, а цвѣты пурпуровые. По Нѣмецки Bergzeitlose, schmalblättrichter Bergmattensafran; по Французски Colchique des montagnes; по Аглински The small Spanish Meadow saffron.

COLCHICUM NON VENENATUM, Колхикумъ нонъ пененатумъ; и

COLCHICUM ORIENTALE, Колхикумъ ориентале. Смори Hermodactylus, гермодактилусъ.

COLCHICUM PANNONICUM, Колхикумъ панноникумъ. Венгерскій бѣлый и пурпуровой луговой шафранъ. Смори Colchicum, колхикумъ.

COLCHICUM RADICE SICCATA ALBA, Колхикумъ радице сикката алба; и

COLCHICUM SYRIACUM, Колхикумъ сиріакумъ. Смори Hermodactylus, гермодактилусъ.

COLCHI-



## COLCHICUM TESSULATUM Linn.

*Колхикумъ тессулатумъ. Безвременный цвѣтъ шахматный.* По Нѣмецки gewürfelte Zeitsen; по Аглински Chesquer'd Meadow saffron.

## COLCHICUM VARIEGATUM Linn.

*Колхикумъ паригатумъ. Пестрый безвременный цвѣтъ пурпуровато сѣвѣлымъ смѣшанного цвѣта,* имѣетъ широкіе волнистые листья. По Нѣмецки bunte Zeitsosen; по Аглински The variegated Meadow saffron.

COLCHICUM VERNUM, *Колхикумъ пернумъ*; и

COLCHICUM VULGARE, *Колхикумъ вулгаре.* Смори Colchicum, колхикумъ.

## COLDENIA PROCUMBENS Linnaei.

*Колденія прокумбенсѣ. Разстилающаяся Колденія* растетъ въ Индіи и есть только однолистнее растѣніе, имѣющее разстилающіяся вѣтви, шершистые, попеременно другъ противъ друга сидящіе, яйцобразные, зазубристые и какъ бы складками складывающіеся листья, изъ основанія коихъ вырастаютъ однолисточные, воронкѣ подобные цвѣточки съ чепырехъ листочными чашечками, чепырью пычками и столькожъ песниками; плодъ составленъ изъ двухъ съ одной стороны плоскихъ, а съ другой угловатыхъ колючихъ сѣмечекъ, которыя раздѣлены на два гнѣзда. Оно прозвано по имени Кондалладера Колдена описавшаго растѣнія Колдингхамскія. Господинъ Линней полагаетъ его въ IV. классѣ, въ III. порядокъ чепырехъ пычковыхъ чепырехъ песниковыхъ растѣній (Tetrandria Tetragynia). По Нѣмецки die gestreckte Coldenische Pflanze.

COLENA, *Колена.* Смори Origani, ориганумъ.

COLIANDRUM, *Коліандрумъ.* Смори Coriandrum, коріандрумъ.

COLIMO *Колимо.* Смори Mentagram, ментасграмъ.

## COLLINSONIA CANADENSIS Linn.

G. 40. *Коллинсонія канаденсисѣ. Коллинсонія есть Американское пѣ Канадѣ* распущее и по имени Петра Коллинсона Аглинскаго купца и королевскаго, Аглинскаго собранія члена, прозванное растѣніе. Ее находятъ въ множествѣ въ лѣсахъ и кустарникахъ около Филадельфіи въ хорошей землѣ и кажется шамъ имѣетъ свое опечество, ибо далѣе къ сѣверу уже не находится. Корень у него шишковатый; стебель вырастаетъ около пяти футовъ вышиною; листья сердцеобразные и сидятъ другъ противъ друга; цвѣты составлены изъ одного листа, который свитъ трубочкою и по краямъ разрѣзанъ на пять лапокъ, чепыре изъ коихъ стоятъ прямо, корoshки и шупы, а нижняя длиннѣе и зазубриста. Цвѣтная чашка трубчатая и разрѣзана вверху на двѣ губки. Въ цвѣтахъ по два пычка съ одинаковыми, поперекъ лѣжащими, жапыми, шупыми шляпками, и по одному щетинообразному песнику, который нагибается на сторону, и имѣетъ два острые спрупики. Зародышей чепыре и подъ оными столькожъ железокъ; изъ первыхъ приходитъ одинъ только въ совершенство и въ чашкѣ находятъ одно только круглое сѣмячко. Когда сіе растѣніе цвѣтетъ, то имѣетъ особый запахъ, который хошя пріятенъ, однакожъ крѣпокъ и легко причинитъ можетъ головную боль. По опытамъ господина Баршрама, полезно оно онѣ всякой боли въ составяхъ, когда оны имѣютъ потрешь и онѣ просуды. Вареная съ нею вода помогаетъ отъ ужалѣнія звончатой змѣи (Klapperschlange) Корень въ водѣ вареный гонитъ мѣсто. У насъ надлежитъ сіе растѣніе держать въ горшкѣ и по чаще поливать, и хошя рѣдко приноситъ сѣвля сѣмена, однакожъ чрезъ раздѣленіе кореньевъ легко размножено быть можетъ.

Господинъ



Господинъ Линней полагаетъ его во II. классъ, въ I. порядокъ двушичковыхъ однопесниковыхъ растѣній (*Diandria Monogynia*) По Нѣмецки *die canadensische edelnſtſche Pflanze*.

**COLLUM DRACONIS**, *Коллумъ драконисъ*. Смори *Bistorta*, бисторта.

**COLOBRIUM**, *Колобриумъ*. *Колобрийъ* дерево растетъ на островѣ Явъ. Дерево его какъ сказываютъ чрезвычайно горько почти какъ полынь и употребляется отъ лихорадокъ. Въ Индіи почитаютъ изъ него крушки, и наливаютъ въ оныя водку, которая естли двѣдцать чепыре часа въ нихъ постоитъ, даеися пишь водяною болѣзнью спраждающимъ, чтобъ выгоняла воду. Обстоятельнѣе о семъ деревѣ извѣстія я нигдѣ найти не могъ. По Нѣмецки *Colobrium baum*.

**COLOCASIA**. *Gesn. hort. Clus. hisp. I. B. Колоказія*. *Arum Colocasia* Linn. *Arum Aegyptium*. Matth. Lob. D d *Arum maximum Aegyptiacum quod vulgo Colocasia*. С. В. Pit. Turnef. *Образки Египетскіе*. Сіе растѣніе подало причину къ различнымъ несогласіямъ, ибо многіе почитали оное Египетскимъ бобомъ (*Faba Aegyptia*) и утверждали, будто бы оное никогда не приноситъ ни цвѣтовъ ни плодовъ. Но все сіе ложно; уже Колумна видѣлъ и описалъ сіе растѣніе во время ея цвѣта и опровергнулъ мнѣніе Египетскаго боба, о которомъ упомяну я въ главѣ о Нимфеѣ, *Nymphaea*. Оно растетъ въ болохистыхъ мѣстахъ Египта, въ Критѣ, Сиріи, на островѣ Кипрѣ и въ Италіи. Корень у него большій, толстый, или шишковатый, многотѣльный, имѣетъ каштанамъ подобный вкусъ, и производитъ большіе, толстые, гладкіе, щитовобразные, на заднемъ краю на двѣ кругловатыя лапки разрѣзанные и на исподней сторонѣ многими плоскими жилами прорѣзанные листья, которые сидятъ на

длининыхъ и толстыхъ стебелькахъ, кои приросли не къ концамъ, но къ исподу листовъ такъ, что вокругъ листьями окружаются. Въ семъ положеніи оснаетъ сіе растѣніе нѣсколько лѣтъ и не только въ Европейскихъ садахъ, но и въ своемъ отечествѣ, ибо Алпинъ, Беллоній и многіе другіе никогда оное не видали цвѣтущимъ. Колумна можетъ быть первый видѣлъ и описалъ цвѣтъ его. Оно не имѣетъ настоящаго или особаго стебля, а вмѣсто онаго, естли хочеть цвѣсти, становящія листовые снѣбли внизу толще, разщеливаются во всю длину и пускаютъ изъ сей щели или пуповины болшею частію по три цвѣшка, кои пурпуровые, трубчатые, имѣютъ подобіе обращеннаго колокола и поддерживаются однолисточною, лязвою подобною, съ наружи зеленою, а внутри голубоватою чашкою. Плоды его супъ красныя, круглыя, одногвѣздныя, ягоды съ кругловатыми съменами Запахъ у сего растѣнія хотя слабый однакожъ пріятный. Египтяне, Сиряне и другіе восточные народы весьма стараются о его размноженіи, ибо корень его варятъ и употребляютъ вмѣсто рѣпы и пасарнаку въ снѣдь. У насъ должно оно во весь годъ содержано быть въ оранжереяхъ. Корень укрѣпляетъ желудокъ, унимаетъ поносъ съ кровью и способствуетъ варенію пиць въ желудкѣ. Въ аптекахъ имѣется корень. Господинъ Линней полагаетъ его въ XX. классъ, въ VIII. порядокъ растѣній со множествомъ шичковъ чуднымъ образомъ съ пестиками сросшихся (*Gynandria Polyandria*); а господинъ Турнеформъ въ III. классъ, въ I. отдѣленіе, въ I. родъ травъ съ однолисточнымъ не правильнымъ цвѣтомъ, бывающимъ либо ушастымъ, либо клубку подобнымъ. По Гречески *Ἄρου Αἰγυπτίου καὶ* Колоказія; по Нѣмецки *der groſſe blätterichte Egyptische Aron*; по Французски



ски Chon saraibe ou Féve d'Egypte; по Италіански Colocasia; по Аглински Aegyrtian Aron or Eddo of Carolina.

GOLOCYNTHA, Колоцинта. Смотри Colocynthis, колоцинтисъ.

COLOCYNTHIS. Camer. Epit. 982. Dod. Rempt. 654 Lob. Hist. 367. Колоцинтисъ. Cucumis Colocynthis Linn. Blackw. Herb. 441. Cucurbita sylvestris fructu rotundo minor, Casalp. I. Сабуръ чортонъ, яблоти или Колоквинты составляющъ особое растѣніе, изъ коего господинъ Турнефоръ хоща и составилъ особый родъ, но новѣйшими писателями съ справедливостію причислено оно къ роду огурцовъ. Я описываю его здѣсь для того, что имя колоквинтовъ у медиковъ больше въ употребленіи. Оно имѣетъ волокнистый корень, пускающій нѣсколько длинныхъ, по землѣ разстилающихся, мохноватыхъ и вилочками снабженныхъ стеблей, окружающихъ яйцообразными, шершавыми, широкими, другъ отъ друга въ нѣкоторомъ разстояніи на длинныхъ стебелькахъ сидящими, мисіе глубокіе тупые вѣтви имѣющими, жесткими и блѣдоватыми листьями; пычковые и песшиковые цвѣты сидятъ на одномъ и томъ же растѣніи, только отдѣленно и совершенно подобны огуречнымъ. Они блѣдно желтые, составлены изъ одного трубочкою свисаго и на пяль яйцообразныхъ сморщенныхъ лапокъ вѣтвистаго листочка и срослись съ колокольчатыми и пялью острыми зубчиками оканчивающимися чашечками. Въ пычковыхъ или мужскихъ цвѣтахъ три пычка, которые очень коротки, стоятъ въ чашкѣ и нагнувшись, а два изъ нихъ къ вершинѣ расщепляющіяся на двое: шляпки ихъ или пыльные мѣшечки суть извивающіяся и снаружи приросшія почки; цвѣтное глумно или дно трехгранное и вверху какъ бы срубленное. Въ женскихъ видны три ма-

ленькіе острые пычки, но безъ шляпокъ и одинъ длинный песшикъ съ тремя толстыми, вислыми и на двое расщепленными струпиками. Шарообразный плодъ бываетъ сперва зеленый, но послѣ желтѣетъ и заключаетъ подъ тонкою своею кожею бѣлое, ноздреватое тѣло, въ которомъ при гнѣзда съ плоскими, желтовато бѣлыми и въ два ряда лѣжащими сѣменами. Сіе растѣніе растетъ въ Восточной Индіи на морскихъ берегахъ и на Архипелагскихъ островахъ. Плоды привозятся въ Европу изъ Александріи, Алеппа, пустой Аравіи и другихъ мѣстъ Азіи, но прежде ихъ тамъ очищаютъ отъ наружной ихъ коры и сушатъ. Въ аптекахъ находящіяся бывающъ величиною съ обыкновенныя померанцы, обведены снаружи бѣлою, липкою кожею и наполнены внутри легкимъ, ноздреватымъ и сухимъ существомъ горькаго и противнаго вкуса, и множествомъ сѣменъ. Уже въ древнія времена они извѣстны были и употреблялись яко слабительное средство, но какъ ослабляютъ весь корпусъ, а особливо внутренность и легко причинить могутъ воспаленіе и другіе вредныя припадки, по употребленіе оныхъ вышло нынѣ изъ обычая, и хотя старались исправить опасное ихъ качество смѣшивая ихъ съ драганомъ, камедью и другими пому подобными вещами, однакожъ совѣтъ шѣмъ употребленіе ихъ не безопасно и желанельно, чтобъ обходились съ ними одни искусные врачи. Также и здѣланная изъ нихъ лѣкарства, какъ кашышки извѣстныя въ аптекахъ подъ Арабскимъ названіемъ Trochisci alhandal, прохисци алгандалъ и прочія, присовѣтовать не надѣжно. Слабительная сила внутреннаго ихъ тѣла столь велика, что оное съ бычачьею желчью смѣшанное и приложенное наружно къ пупку не только слабѣтъ, но и глисты умерщвляетъ; того ради можно



можно ее употреблять для препящиванія моли заводитьъся въ плащяхъ и въ другихъ вещахъ, также дѣлаютъ изъ нее черную краску для шелковыхъ матерій. Сѣмена въ Аптекахъ не уважаются, хотя имѣютъ такоежъ слабительное свойство и Веделъ доказываетъ примѣромъ, что иѣкій цырульникъ мочилъ ихъ въ пивѣ и лѣчилъ ими Французскую болѣзнь, но сіе заслуживаетъ почтѣйшее еще изслѣдованіе. У насъ не можетъ сіе растѣніе расти въ садахъ, а естли и достанешь хорошія сѣмена, то должно высушивать ихъ на парники и обходясь съ ними такъ какъ обходясь съ дынями. Колоцинтисъ есть Греческое отъ словъ *κολοκινθῆ*, поносъ причиняющъ, происходящее имя, данное ему по причинѣ слабительнаго его свойства. Въ Аптекахъ имѣется кашка, (*Colocynthis Pulpa*, Колоцинтидисъ пулпа) и сѣмена. Господинъ Линней полагаетъ его съ огурцами вмѣстѣ въ XXI классъ, въ X порядокъ растѣній, имѣющихъ на одномъ и томъ же корѣ цвѣты и мужскіе и женскіе и сросшіяся шичковья шляпки (*Monoesia Syngenesia*;) а Господинъ Турнефортъ въ I классъ, въ VII. отдѣленіе, въ XI. родъ правъ съ однолисточнымъ колокольчистымъ цвѣтомъ, котораго чашка превращается въ многотѣльную плодъ. По Гречески *κολοκύνθη*; по Арабски *Handal*; по Нѣмецки *Coloquinthen*, *Parisapfel*; по Французски *Coloquinte*; по Италіански *Colloquintida*; по Англически *Bitter Gourd*.

**COLOMESTRUM**, *Коломеструмъ*.  
Смотри *Aconitum lycostomum*, Аконитумъ  
ликокстонумъ.

**COLONUM**, *Колонумъ*. Смотри  
*Ranunculus*, ранункулусъ.

**COLOQUINTIDA**, *Колоквинтида*.  
Смотри *Colocynthis*, колоцинтисъ.

**COLORIA**, *Колоріа*. Смотри *Salvia*, салвіа.

**COLQVAS**, *Колкпасъ*. Смотри *Colosaba*, Колоказіа.

**COLSA**, *Колса*. Смотри *Napus*, Напусъ.

**COLVBRINA**, *Колуврина*. Смотри *Bistorta*, Бисторта.

**COLVBRINVM LIGNVM**, *Колувринумъ лигнумъ*. Смотри *Strychnos colubrina*, Стрихносъ колубрина.

**COLVMBA vel CALVMBA**. Redi. *Experim. natur. p. 142. Колумба корень*, который описанъ уже Редіемъ яко противодѣйствующее яду средство, но нынѣ еще не давно введенъ во употребленіе отъ поносовъ. Персиваль во второй части опытовъ своихъ изданныхъ въ 1773 году на Англическомъ языкѣ вновь о немъ упомянулъ и утвердилъ полезность его употребленія. Онъ растетъ въ Азій и на островѣ Цейлонѣ около города Колумба, откуда разсылаются во всю Индію и получилъ свое названіе. Господинъ Ватсонъ слышалъ отъ начальника Воспочно Индѣйской компаніи, что сей корень привозится въ тамошнія Англическія селѣнія подъ названіемъ Райсъ де мозанбекъ (*Rays de Molambeque*). Въ Англіи получающъ его либо круглыми, и при дюйма въ поперешникъ своимъ имѣющими кружками, либо пластинками о двухъ и болѣе дюмахъ. Онъ покрывается темно-чернѣющею, толстою и съжившеюся корою, и по причинѣ сущія провозимыя въ Европу пластинки просверлены маленькими дырочками. Запахъ его пряноватъ, а вкусъ отменно горекъ съ малою остротою, однакожъ внутренняя часть или тѣло не столь горько, какъ крайняя или покрывающая корою. Индѣйцы принимаютъ его въ Мадерѣ (вино) отчасти изшертый въ порошокъ, а отчасти изрѣзанный весьма мѣлко отъ болѣзней желудка и внутренности, а у насъ выхваляется онъ превосходнымъ средствомъ укрѣпляющъ, противившися гнилостн



и унимать рвоту. Въ холерѣ, проспиомъ и кровавомъ поносѣ, оказывался онъ всегда дѣйствительнымъ и полезнымъ принявъ каждыя чепыре часа, порошокъ въ количествѣ отъ половины до двухъ квинтиновъ (въ лотѣ чепыре квинтина.) Онъ весьма мало вязателенъ и слѣдовательно пригоденъ другихъ средствъ въ упомянутыхъ болѣзняхъ, также полезенъ онъ наспоилный въ водѣ отъ рвоты соединенной съ желчною коликою, и отъ поношны особливо у беременныхъ женщинъ. Приготовляемый изъ него съ водкою экстрактъ еще дѣйствителенъ и Господинъ Персейвалъ изъ одного фунта или двенадцати унцій получилъ восемь унцовъ и два квинтина шаковаго экстракту. Пульсъ при употребленіи онаго не дѣлается спремительнѣе, того ради не принадлежитъ сіе средство къ горючимъ, и слѣдовательно пригодно чахопнымъ людямъ. Въ аптекахъ имѣется корень, *Columbae radix*, колумбае радиксъ. По Нѣмецки *Columbowurzel*.

**COLUMBARIA**, Колумбарія. Смори *Verbena*, вербена.

**COLUMNEA** Linn. G. 792. Plum. 33. Колумнеа. *Achimenes* Brown. 30. f. 3. II. Колумнеа есть Американское растѣніе прозванное по имени извѣстнаго Испанца Фабіа Колумны, котораго Бошачическія сочиненія заслужили уваженіе. Оно бываетъ двухъ родовъ, но какъ длиннолиственная не довольно еще извѣстна, то опишу я здѣсь только вьющуюся (*Columnea scandens*, Колумнеа сканденсъ.) У нее стебель обвивается около ближнихъ предметовъ, листья яйцобразные зазубренные, а цвѣты однолисточные, къ верху успѣемъ разширяющіеся и алые. Какъ стебель и листья, такъ и цвѣты прикрыты волосками; чашка есть однолисточное, къ основанію воздушное и на пять прямыхъ, копьеобразныхъ и непадающихъ лапокъ разрѣзанное околоцвѣтіе; цвѣтъ одноли-

Часть II.

сточный, волосистый; трубка его длинная, къ верху выпуклая и разширяется успѣемъ разрѣзаннымъ на двѣ губки, изъ коихъ верхняя прямая и вырѣзчатая, а нижняя разрѣзана на шри копьеобразныя лапки. Тычковъ въ цвѣтѣ чепыре, два длинные и два короткіе; длинные прикрыты верхнею губкою и у всѣхъ одинаки, вѣточкомъ свисыа шляпки; пестикъ одинъ волосистый съ двойнымъ шупымъ спрутикомъ. Зародышъ яйцокруглый и превращается въ круглую, двугнѣдную коробку или сѣменодержательницу съ маленькими сѣмечками. Вьющаяся Колумнеа растетъ на островѣ Маршеникѣ въ лѣсахъ. Господинъ Линней полагаетъ объ въ XIV классъ, во II порядокъ растѣній съ двумя длинными и двумя короткими шычками и съ покрывными сѣменами (*Dydinamia Angiosperma*). По Нѣмецки *Columnea*.

**COLUMNEA LONGIFOLIA** Linn. Колумнеа лонгифолія. Длиннолистная Колумнеа. и

**COLUMNEA SCANDENS** Linn. Колумнеа сканденсъ. Вьющаяся Колумнеа. По Нѣмецки *steigende columneiförmige Pflanze*. Смори *Columnea*, Колумнеа.

**COLUTEA** Linn. et Tournef. Колутеа VII. Чеченишное или пузырное дерево у насъ не растетъ. Оно бываетъ семью родовъ, изъ коихъ нѣкоторые растутъ въ Америкѣ и въ Африкѣ, а другіе въ Европѣ. Свойственные сему роду признаки суть слѣдующіе. Цвѣтшая чашка состоитъ изъ одного колокольчатого, прямо къ верху обращеннаго, непадающаго и пятью зубчиками снабжденнаго листа. Цвѣтъ имѣетъ подобіе бабочки съ жатыми крылошками и спручковаый. Изъ десяти шычковъ девять срослись вмѣстѣ трубкою, а десятый стоитъ особо. Долговатый зародышъ съ обѣихъ сторонъ прижатый, а идущій къ верху пестикъ обсаженъ съ половины до вершинки волосистымъ



спымъ струпикомъ. Плодъ есть большій, надутый, прозрачный, одногнѣздый, съ верьху прямой, а съ исподи изгибающийся спручокъ, который раскрывается при верьхнемъ швѣ, хотя съ исподней стороны и заключаетъ въ себѣ множество почечнообразныхъ сѣмечекъ. У однолѣтнихъ сортовъ спручья не вздутые, но сплюснутые. *Колутеа* есть Греческое названіе, данное ему по причинѣ сходства его спручья съ пузырями. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ XVII. классъ, въ IV. порядокъ растѣній, имѣющихъ въ лѣвѣтахъ своихъ по десяти шычковъ въ двѣ кучки внизу сросшихся или двусѣмѣдныхъ десятишычковыхъ (*Diadelphia Descandria*), а Господинъ Турнефортъ въ XXII. классъ, въ III. отдѣленіе, во II. родъ деревъ и кустарниковъ съ Бабочнымъ цвѣтомъ. По Гречески *холѣтѣа*; по Нѣмецки *Blasenbaum*, *Schaaßinsen*; по Французски *Baguenaudier*; по Италіански *Coluteo*, *Solano*; по Аглински *Bladder Senna*: Роды суть: **COLVTEA AMERICANA** Linn. *Колутеа Американа*. Американское пузырное дерево. По Нѣмецки *Americaniſcher Blasenbaum*.

**COLVTEA ARBORESCENS** Linn. *Колутеа арборесценс*. *Colutea* Fuch. Matth. Dod. *Colutea vesicaria*. C. B. L. B. Pit. Tournef. *Senna sylvestris quibusdam malè*. Gefn. hort. Пузырное дерево дрепесопатое или Мнимое Александрійскихъ листовъ дерево растетъ въ Англіи, Франціи, Испаніи, Италіи, особливо въ множествѣ около горы Безувія, въ Швейцаріи и Австріи. Въ сѣверныхъ странахъ Европы разводяшъ его изъ сѣменъ и оно цвѣшетъ лѣтомъ въ изобиліи. Оно походитъ больше на кустарникъ, нежели на дерево, вырастаетъ рѣдко въ три аршина, внутри пусто, покрывается двойною корою сверху пепельнаго, а внутри зеленого цвѣта и пускаетъ много сучьевъ. Листья сидятъ

на длинныхъ стебелькахъ, подобны Александрійскимъ, только что побольше, свѣтлозеленые, перистые и составлены изъ шеспи или семи паръ другъ противъ друга расположенныхъ, гладкихъ, словно треугольныхъ или обращенно сердцеобразныхъ, вверху врѣзанныхъ, и между сими врѣзами маленькимъ листовымъ почашкомъ снабженныхъ листочковъ, изъ коихъ послѣдній оканчивающій весь листъ цѣльный; осенью они спадаютъ. Изъ листовыхъ угловъ вырастаютъ длинные стебельки, поддерживающіе множество желтыхъ и колосочками висящихъ цвѣшечковъ. Знамя или верхній цвѣшечный листокъ кругловатъ, великъ, загибается нѣсколько назадъ и внизу означенъ сердцеобразнымъ, темножелтымъ и красноватымъ краешкомъ, окруженнымъ пашкомъ. Крылошки острые и маленькіе, а основаніе со многими складками. Спручья красноватые, воздухомъ надутые и при раздавливаніи дѣлаютъ прескъ или щолкъ. Дерево снарыхъ шпатовъ красиво испещрено красными и желтыми жилами. Примѣчанъ надлежитъ, что листья при захожденіи солнца принимаютъ другое положеніе, въ которомъ будиобъ спятъ; днемъ они выпянуты, а къ вечеру обращаются къ верьху такъ, что попарно другъ къ другу приближающіяся и составляющъ подъ собою жолобокъ, который послѣднимъ листочкомъ замыкается. Въ древнія времена почивался сей кустарникъ за приносящіе Александрійскіе листья, хотя оба растѣнія другъ отъ друга весьма различны; Александрійскіе листья узки, продолговаты, и къ обоимъ концамъ остры, а у пузырнаго дерева широки, вверху тупы, и будиобъ на два лапки раздѣленные. Не взирая на употребленіе многіе листья и спручья его вмѣсто Александрійскихъ, и оны имѣющъ такоежъ свойство кромѣ того польско, что не такъ слабятъ и причиняютъ



иногда рѣзъ въ животи. Листья и сѣмена составляютъ здоровый кормъ для овецъ, о чемъ писалъ уже Теофрастъ. По Нѣмцки Blässteinsenna, holziger Blasenbaum, Blasenbaum; по Французски Bagnaudier; по Аглински The common Bladder Senna.

**COLUTEA FRUTESCENS** Linn. *Колутеа фрулесценсѣ*. Пузырное дерево Египтское растенъ въ Африкѣ въ Египтѣ. Изъ корня его вырастаютъ многіе, древесоватые, бороздчатые, шершистые и на многія вѣтви разширяющіеся прутья въ аршинъ вышиною; листья перистые и составлены изъ многихъ, попарно сидящихъ, узкихъ, оспроконечныхъ, бѣлою шерстью прикрытыхъ, однакожъ вверху зеленыхъ листочковъ, изъ коихъ послѣднее стоитъ особо. Изъ листовыхъ угловъ показываются колосы съ прекрасными пурпуровыми цвѣтами. Большіе надутые его спручья раскрывающіяся съзади при верхнемъ швѣ. Сіе растеніе весьма иже и въ Европѣ не можеть расти на открытыхъ мѣстахъ. Оно требуетъ однакожъ воздуху, чего ради въ оранжереяхъ его ставить должно поближе къ окошкамъ, ибо въ противномъ случаѣ легко пропадаетъ. Лѣтомъ лучше сажать его на гряды, нежели держать въ горшкахъ, потому, что на оныхъ изобильнѣе цвѣтетъ и получаетъ лучшій видъ. Размножаютъ его изъ сѣменъ, которые сажаютъ въ парники и оно пребываетъ отъ трехъ до четырехъ лѣтъ; сѣмена могутъ послѣшь и у насъ особливо на расшнѣяхъ держимыхъ въ горшкахъ. По Нѣмцки staubenartiger Blasenbaum; по Французски Bagnaudier d'Ethiopie; по Аглински Aethiopian Bladder Senna with a scarlet flower.

**COLUTEA HERBACEA** Linn. *Колутеа гербацеа*. Пузырное дерево траянистое растенъ въ Египтѣ, продолжаетъ только одинъ годъ, имѣетъ составные листья и темно-красные полосатые

цвѣты. Спручья не надутые, но сплюснутые. Оно вырастаетъ въ полтора фута; сѣмена въ Европѣ сажаютъ въ парники, хотя они и не всякой годъ поспѣваютъ. По Нѣмцки frautartiger Blasenbaum.

**COLUTEA INDICA** Herm. *Колутеа Индика*. Смори Anil, Анилъ.

**COLUTEA ISTRIA** Linn. *Колутеа Истрия*. Пузырное дерево Лепантское рѣдко вырастаетъ выше шести футовъ, пускаетъ множество сучьевъ, имѣетъ крѣпкое дерево и покрывается во все лѣто и до самой осени желтыми цвѣтами. По Нѣмцки istrischer Blasenbaum; по Аглински Pockes Colutea, Pockes Bladder Senna.

**COLUTEA MINIMA** Lob. *Колутеа минима*. Смори Coronilla, Коронилла.

**COLUTEA ORIENTALIS** Linn. et Miller. *Колутеа ориенталисѣ*. Восточное пузырное дерево составляетъ низкій кустарникъ около четырехъ футовъ вышиною; листья меньше нежели на обыкновенномъ и бирюзовые; цвѣты темно-красноватые, въ срединѣ съ большимъ желтымъ пятномъ. По Нѣмцки morgenländischer Blasenbaum; по Французски Bagnaudier oriental; по Аглински Eastern Colutea.

**COLUTEA SCORPIOIDES**. Ger. J. B. *Колутеа скорпионсѣ*. Смори Emericus, Емерусъ.

**COLUTEA PROCUMBENS** Linn. *Колутеа прокумбенсѣ*. Пузырное дерево стѣлющееся. По Нѣмцки kriechender Blasenbaum.

**COLUTEA SILIQVOSA**, *Колутеа силикпоза*. и

**COLUTEA VESICARIA**. *Колутеа пезикариа*. Смори Colutea arborescens, Колутеа арборесценсѣ.

**COLYMBVS**, *Колимбусѣ*. Смори Stoebe, Стебе.

**COLYTEA** *Колитеа*. Смори Cercis, Церцисъ.

**COMA**,



COMA, *Кома*. Смори Capilli hominis, Капилаи гоминисъ.

COMA AVREA, *Кома ауреа*. Смори Chrysocoma, Хрисокома.

COMACRIATES, *Комакриатесъ*. Смори Marrubium album, Маррубіумъ албумъ.

COMAE POLII, *Коме полии*. Смори Polium montanum, Полиумъ монпанумъ.

COMARUM PALUSTRE Linn. *Комарумъ палустре*. Quinquefolium palustre rubrum C. B. Inguinaria Plin Quinquefolium quartum. Dod. *Раменный Савельникъ или пятилапая трава* растетъ здѣсь на низменныхъ, мшистыхъ и болотистыхъ мѣстахъ особливо въ Ингерманландіи; около Пензы и въ лѣсистыхъ спранахъ между Енисеемъ и Байкаломъ. Корень ея окружается толстыми и длинными волокнами. Нижняя часть стебля обыкновенно лежитъ на землѣ, но верхняя стоитъ къверху и обсажена зелеными листьями и цвѣтами. Каждый листъ составленъ изъ семи другъ противъ друга расположенныхъ длинноватыхъ зазубристыхъ лапокъ, изъ коихъ послѣдняя стоитъ особо и больше прочихъ. Цвѣты алые, составлены изъ пяти на подобіе резона расположенныхъ листочковъ и поддерживаются однолистчатыми темно-красными чашечками. Тычковъ въ цвѣтахъ по прищипаніи съ луковчатыми шляпками; пестиковъ и зародышей также много. Сѣмена заостренныя, и лежатъ на цвѣтномъ днѣ. Сію траву собираютъ лѣтомъ послѣ цвѣта. Корнемъ красить можно шерсть въ красную краску, да и вся права съ пользою употребляться можетъ на кожевенныхъ заводахъ. Она имѣетъ пряково-вязательный вкусъ, въ разныхъ наружныхъ припадкахъ употребляется вмѣсто завязнаго корня (Tomentilla, Торменшила) и въ полосканіяхъ почишаемая полезною отъ разслабленія чашей во ршу и горшани. Въ Нѣмецкой зе-

млѣ варятъ корень въ водѣ и оную пьютъ отъ желухи. Мокшанцы употребляютъ траву въ банѣ при тяжкихъ родахъ и называютъ ее Варма-Крандасъ. Господинъ Линней полагаетъ ее въ XII. классъ, въ V. порядокъ дванадцати и болѣе тычковыхъ многопестичныхъ растѣній (Icosandria Polygynia.) А Господинъ Турнефортъ въ VI. классъ, въ VII. отдѣленіе, въ VIII. родъ травъ съ подобнымъ розову цвѣтомъ. По Гречески χαμαίφυλλον и κόμαροςъ; по Нѣмецки Siebenfingerkraut; Nothes oder Wasser fünffingerkraut, Blutauge; по Французки Quinte-feuille rouge des marais; по Аглински Red Marsh Cinkfoil.

COMARUS Theophr. *Комарусъ*. Смори Arbutus, Арбутусъ.

COMBILIMUM Rumph. V. T. 126. *Комбилиумъ*. Смори Dioscorea aculeata Linn. Диоскореа акулеата.

COMBRETUM Linn. G. 475. *Сосн. Reise seit 308. 248. Комбретумъ* есть Американское и въ Европѣ еще неизвѣстное растѣніе, бывающее двухъ родовъ Западно-Индійское и слабое (laxum, лаксумъ) Цвѣты у него составлены изъ четырехъ яйцокруглыхъ острыхъ и въ чашкѣ утвержденныхъ листочковъ; чашки колокольчатая чепырехъзубчатая и сидитъ на зародышахъ; въ цвѣтахъ по осьми длинныхъ щетинообразныхъ тычковъ и одному пестику. По опаденіи цвѣтовъ показывается одно четвероугранное сѣмечко. Господинъ Линней полагаетъ сіе растѣніе въ VIII. классъ, въ I. порядокъ осьмистычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Octandria Monogynia.) По Нѣмецки Ado eine Amerikanische Pflanze.

COMBRETUM LAXUM Linn. *Комбретумъ лаксумъ*. Смори Combretum, Комбретумъ.

COMETES Linn. Mantiss. 1243. *Кометесъ или Волосная эпѣзда* есть Американское не довольно еще извѣстное растѣніе.



распѣніе. Общественная четырехлисточная чашка окружаетъ по три цвѣточка, въ коихъ чешыре волосистыхъ пычковъ съ кругловатыми шляпками и одинъ пестикъ длиною съ цвѣтъ съ разщепленнымъ на прос срупиномъ. Зародышъ кругловатый и превращается въ преузольную сѣменодержательницу съ тремя сѣмечками. Господинъ Линней полагаетъ его въ IV. классъ, въ I. порядокъ чешырепычковыхъ однопестичныхъ растѣній (Tetrandria Monogynia). По Нѣмецки Saarfarn.

COMINIA, *Коминія*. Смори Rhus Cominia Linn. Русъ Коминія.

COMMELINA Linn. *Коммелина*. Zaponia Plum. 38. X. *Коммелинія*. Сіе растѣніе бывающее десяти родовъ, распушихъ онъ часпи въ Африкѣ, а онъ часпи въ Америкѣ, прозвано въ честь двумъ братьямъ Коммелинымъ по имени ихъ. Оные жили въ Амстердамѣ въ 1683 году и означили себя разными полезными Ботаническими сочиненіями. Цвѣты составлены изъ шести листовъ, а именно: изъ прехъ маленькихъ, яйцобразныхъ, обыкновенно зеленыхъ, которые почесъ можно за чашку, и прехъ кругловатыхъ, большихъ и съ прочими попеременно сидящихъ. Около одного или болѣе цвѣтовъ находится за всегда большое, сжатое и сердцеобразное околочвѣтіе, которымъ окружаются на подобіе ноженъ. Кромѣ прехъ тонкихъ, назадъ загибающихся пычковъ съ яйцокруглыми шляпками находясь въ цвѣтѣ и при медовые сосудца, которые утверждаются на особыхъ волоскахъ и представляютъ подобіе кресна. Пестикъ одинъ вишый длиною съ пычки съ простымъ срупиномъ. Зародышъ кругловатъ и превращается въ кругловатую сухую, прехъ раскрытую сѣменодержательницу, имѣющую снаружи три полоски, а внутри три гнѣзда и въ каждомъ изъ оныхъ по два угловатыхъ сѣмечка. Господинъ Линней

полагаетъ всѣ сорты въ III классъ, въ I. порядокъ пычковыхъ однопестичковыхъ растѣній (Triandria Monogynia). По Нѣмецки Commeline oder commelinische Pflanze. Роды суть:

COMMELINA AFRICANA Linæi. *Коммелина Африкана*. *Африканская коммелина* растетъ въ Египтѣ и имѣетъ прозимующій волокнистый корень производящій низкіе, колѣнчатые, къ землѣ наклоненные, а во время цвѣта къ верху поднимающіеся стебли, на коихъ сидятъ попеременно другъ противъ друга большіе, зеленые, безстебельные, копьеобразные гладкіе листья. Въ место стебельковъ имѣютъ листья шелушистые стволыки, которые обвиваютъ стебельныя колѣнца, разширяются въ волосистые края, а потомъ продолжаются въ листья. Изъ листового стволыка вырастаетъ съ противоположенной стороны особливый, нѣсколько волосистый стебелекъ оканчивающійся сердцеобразнымъ заостреннымъ листомъ, на которомъ стоимъ еще другій поддерживающій два или три цвѣтка, изъ коихъ только одинъ приходитъ въ совершенство. Три наружные зеленые цвѣтные листья, два, изъ коихъ ширѣ прехъ, почесъ можно чашкою, а при прочихъ или внутренне, желтые за настоящій цвѣтъ. Нижний цвѣтный листокъ меньше, воглубленъ и кругловатъ, а прочие два гораздо больше, почечнообразны и оканчиваются словно стебелькомъ. Настоящіе три пычка сидятъ при нижнемъ цвѣтномъ листочкѣ, а медовые сосудцы или три волося поддерживаютъ шесть желтыхъ кресниковъ, изъ коихъ два средніе меньше другихъ чешырехъ. Цвѣтный стебель по опаденіи цвѣтовъ нагибается исподнею частью горизонтально, а другою остается обращенъ къ верху и загибается назадъ, и на горизонтальной части лежитъ круглая и прехъ бороздчатая



бороздчатая сѣменодержательница. По Нѣмецки gelbe Afrikanische Commeline.

COMMELINA AXILLARIS Linn. Коммелина аксилларисъ. Коммелина съ сидящими не посредственно на стебляхъ цвѣтами. По Нѣмецки Commeline mit festfigenden Blumen.

COMMELINA BENGHALENSIS Linn. Коммелина Бенгаленсисъ. Бенгальская Коммелина съ разстилающимися по землѣ стеблями и яйцообразно - шупыми листьями. По Нѣмецки Benghalische Commeline.

COMMELINA COMMUNIS Linnæi. Коммелина коммунисъ. Городская или однолѣтняя Коммелина съ голубыми цвѣтами растетъ въ Америкѣ и цвѣстетъ съ Юня мѣсяца по самую осень. Однолѣтний волокнистый ея корень производитъ вѣтвистые гладкіе стебли, которые исподнею частью наклоняются къ землѣ и изъ колѣнцовъ своихъ пускаютъ корни, а потомъ возвышаются къ верху, далеко распространяются и вырастаютъ въ аршинъ и больше. Листья яйцокопьеобразные и имѣютъ гладкіе, волосками не прикрытые края. Цвѣты голубые; изъ трехъ цвѣтнхъ листовъ два больше преняго. Естли сѣмена сами собою выпадаютъ, по расцвѣтіи будущею весною изобильно и скорѣе возрастаютъ, нежели онѣ собранныхъ и высѣянныхъ со стараніемъ. По Нѣмецки die jährige blaue Commeline.

COMMELINA CRISTATA Lin. Коммелина кристата. Мохропая Коммелина. По Нѣмецки die gekammte Commeline.

COMMELINA ERECTA Linn. Коммелина эректа. Прямостоящая коммелина растетъ въ Виргиніи и имѣетъ многолѣтний корень; прямостоящіе, косматые и одинакіе стебли; яйцо - копьеобразные листья и большіе желтые цвѣты.

По Нѣмецки die aufrechtstehende Commeline.

COMMELINA NUDIFLORA Linn. Коммелина нудифлора. Коммелина съ обнаруженными цвѣтами и равноширно копьеобразными листьями. По Нѣмецки Commeline mit nackenden Blumen.

COMMELINA TUBEROSA Linnæi. Коммелина Тубероза. Шишковатая Коммелина растетъ въ Мексикѣ. Шишковатый, прозимующій ея корень производитъ одинакій, прямо стоящій стебель въ семь вершковъ вышиною, который около своихъ колѣнцовъ обвитъ длиною, бороздчатою и красноватыми крапинками, поспешною шелухою превращающаюся въ длинный, яйцообразно - заостренный и по краямъ волосками прикрытый листокъ. Верхніе листья бывающъ часто волнистые. Изъ листового спволика вырастаетъ полосатый волосистый стебелекъ съ яйцообразнымъ заостреннымъ листочкомъ окружающимъ множество голубыхъ цвѣтовъ. Наружные оныхъ листья или чашечные покрыты въ срединѣ волосами, а по краямъ блесовато прозрачные и верхний листокъ меньше нижнихъ; Тычковъ три, которые голубые и два, изъ коихъ такъ какъ и пестикъ, изогнуты, медовые сосудцы или шри голубыяжъ волоси поддерживаютъ желтые шляпки, каждая составлена изъ четырехъ большихъ и двухъ маленькихъ шариковъ. Сіе расцвѣтіе цвѣстетъ и сѣмена приноситъ на первомъ ужъ году. По Нѣмецки die knollichte Commeline.

COMMELINA VIRGINIANA Linn. Коммелина Виргиніана. Виргинская Коммелина. По Нѣмецки Virginische Commeline.

COMMELINA ZANONIA Linnæi. Коммелина Заноніа. Смори Commelina, коммелина.

COMMERSONIA ECHINATA. Foerst. Коммерсонія ехината. Restiaria alba. Rumph.



Rumph. amboin. III. t. 119. *Колючая коммерсонія* расстетъ въ Амбойнѣ и на островахъ въ южномъ морѣ лежащихъ и прозвана по имени извѣстнаго Французскаго ботаника Коммерсона, который вмѣстѣ съ графомъ Буженвиллемъ обѣжжалъ свѣтъ и умеръ на пуши своемъ на островѣ Мауритіи. У сего растѣнія общесвѣнная цвѣтшная чашка естъ однолистное и на пяти яйцокруглыхъ острыхъ лапокъ разрѣзанное околоцвѣтіе, изъ котораго въ разныя стороны расходящіяся во семь стебельковъ оканчивающихся каждый особою чашечкою, изъ пянижъ вершинками внизъ наклоненныхъ лапочекъ составленною и поддерживающею бѣленькія, звѣздообразныя изъ пяни сердцевидныхъ листочковъ составленные и обыкновенно по шести вмѣстѣ пучкомъ на корешковыхъ стебелючкахъ сидящія цвѣточки. Между цвѣтными листочками сидящія пычки длиною съ листочки и съ корешковыми, двуузольными, кругловатыми шляпками, а между оными находящіяся медовый сосудецъ, составленный изъ пяни копьеобразныхъ, прямыхъ и короче цвѣта, врѣзовъ или лапокъ, между коими видны пяни волосамъ подобныхъ, шерстистыхъ пуговокъ. Песниковъ въ цвѣтахъ по пяни съ шарообразными спрунками и соединяющихся внизу въ круглый шерстистый и пятигранный зародышъ, превращающійся въ шарообразный, крѣпкій, пятигнѣздый, и длинными, колючими и перистообразными щепинками обсаженный орѣхъ, содержащій въ каждомъ гнѣздѣ по два зерна. Сіе растѣніе причислить можно къ V. классу къ V. порядку или пянишечковыхъ пянипесниковыхъ растѣній господина Линнея (*Pentandria Pentagynia*). По Нѣмецки *stachelichte Commerſonie*.

**COMOCLADIA**, *Комокладія*. Смори *Samocladia*, *камокладія*. О семъ деревѣ скажу я еще только то, что оно

расстетъ въ полуденной Америкѣ и испускаетъ изъ себя сокъ, который опѣв воздуха чернѣетъ и столь ѣдокъ, что естели до дерева только дотронешься, то черная краска прежде не сойдешь, пока кожа не слупится. Зубчатая камокладія исходящими изъ нее парами причиняетъ часто, какъ пишетъ господинъ Жаккенъ, смерть тѣмъ людямъ, которые подъ нею лежаща спашь. Дерево опѣвно воняетъ. Господинъ Планеръ называетъ его безсучникомъ, а плодъ дѣвчьиими сливами (*Zungfer pflaumen*).

**CANARIA**, *Канарія*. Смори *Pinus sylvestris* Linn. пинусъ сальвестрисъ.

**CONCALE**, *Конкале*. Смори *Napus*, *напусъ*.

**CONCORDIA**, *Конкордія*. Смори *Anemone*, *анемоне*, и *Aggrimonia*, *агримонія*.

**CONDANI**, *Кондани*; и

**CONDARI**, *Кондари*; и

**CONDER**, *Кондеръ*. Смори *Gummi olibanum*, *гумми олибанумъ*.

**CONDES**, *Кондесъ*. Смори *Imperatoria*, *императорія*.

**CONDIFI**, *Кондифи*. Смори *Saponaria*, *сапонарія*.

**CONDIUS**, *Кондиусъ*. Смори *Tragos*, *трагосъ*.

**CONDONDUM**, Rumph. *Кондондумъ*. Подъ симъ названіемъ описываетъ Румфій нѣкоторыя деревья, которыя расшутъ на Молукскихъ островахъ и шамъ въ Февралѣ и Маршѣ мѣсяцъ приносятъ плоды съ ушными яйцы величиною; Оныя содержатъ подъ гладкою и желтою своею кожею сочное тѣло, которое имѣетъ запахъ гнилаго яблока, вкусъ кислый и покрываетъ большое древесоватое зерно. Жители упомянутыхъ острововъ кладутъ ихъ на нѣсколько времени въ солоноватую воду и потомъ употребляютъ въ снѣдь вмѣсто прѣнаго зелія съ рыбюю



рыбою или другими вещами. Одинъ сортъ сихъ плодовъ испещренъ наружно бородавками, и остаеися навсегда зеленымъ; шло ихъ пріятнѣе обыкновенныхъ и имѣетъ винный вкусъ, чего ради въ сѣдѣ употребляются не только вареные съ рыбою, но и сырые. По Нѣмецки Condonum, ein Baum auf den Moluccischen Inseln.

CONDRILLA, Кондрилла. Смори Chondrilla, хондрилла.

CONDURDUM, Кондурдумъ. Смори Valeriana, валеріана.

CONDURE, Кондуре. Смори Voatemes, воаменесъ.

CONESSI cortex. Конесси есть кора, о которой яко о превосходномъ средствѣ отъ кроваваго поноса упоминается въ сочиненіяхъ Единбургскаго ученаго собранія. Дерево ее приносящее растетъ на берегахъ Коромандельскихъ и сходствуетъ съ описаннымъ въ книгѣ Малабарскій садъ называемой, деревомъ Кадогана. По сіе время употребленіе сей коры между нами еще не извѣстно, хотя уже и начали онѣ упомянушаго припадка употреблять ее истолченную въ порошокъ, изъ котораго съ оранжевымъ сиропомъ дѣлаютъ кашку; примѣчанъ надлежитъ, что кору должно ежедневно толочь свѣжую и дѣлать каждый день новую кашку, ибо безъ того теряешь она вязательный и пріятно горьковатый свой вкусъ и не столь дѣйствительно оказывается въ употребленіи. По Нѣмецки Conessirinde.

CONGELIDA, Конгелида. Смори Napus, напусъ.

CONFERVA Linn. Конферва XXII. Водяной мохъ, тина или подыныя нитки распушъ въ рѣкахъ, ручейкахъ, озерахъ, болотахъ и колодезяхъ, бывающъ дватцати двухъ сортовъ и сущъ родъ космашаго водянаго пороста составленнаго изъ зеленыхъ равноподобныхъ, волосистыхъ волошей или нишюкъ. Водяной

мохъ хотя и сходствуетъ съ плесью, но у сей волоши обсажены пузырѣчками, а у водянаго моха оныхъ нѣтъ. Диллений въ сихъ волосяхъ никакой пустоты примѣтити не могъ, но господинъ Вейссъ утверждаетъ, что оныя внутри всѣ пустоты и представляютъ трубочки, которыя у нѣкоторыхъ сортовъ съ начала и до конца идутъ безпрерывно, а у другихъ оныя отдѣляются особыми и только посредствомъ лучшихъ микроскоповъ примѣшными звеньшками или перегородками. Сии отдѣленія причиняются воздухомъ, который раздѣляетъ находящуюся въ сихъ трубочкахъ воду такъ какъ ртуть въ барометрѣ, когда въ него вкрадется воздухъ. Изъ сего ясно видѣть можно, для чего оный при продолжительной сухой погодѣ опускается внизъ въ воду, а въ дожди и при сыромъ воздухѣ появляется опять на поверхности оной. Господинъ Линней считаетъ его дватцать одинъ сортъ, которые всѣ изображены въ Диллениевомъ описаніи мховъ, и раздѣляетъ оныя на пять отдѣленій по расположенію его нишюкъ или волошей; къ первому принадлежатъ водяные мхи, составленные изъ простиыхъ, равноподобныхъ и безколѣнчатыхъ волошей; ко второму составленные изъ равноподобныхъ, но на вѣточки или побочныя нитки раздѣленныхъ волошей; къ третьему шѣ сорта, которыхъ волоши между собою соединены на подобіе сѣтки; въ четвертое полагаются мхи съ узловатыми волошми, а въ пятый раздѣленные колѣнцами. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорта въ XXIV. классъ, въ III. порядокъ, многобрачныхъ расшій роду водяныхъ поростовъ (Cryptogamia Algae). По Нѣмецки Wasserfaden, Grasleder. Сорта сущъ

CONFERVA AEGAGROPILA Linnaei Конферва эгагропила. Шару подводный водяной мохъ называется въ нѣкоторыхъ



которыхъ мѣстахъ козій шарикъ, растетъ въ множествѣ въ Валдайскомъ озерѣ, выбрасывается водою на берегъ, и составленъ изъ многихъ колѣнчатыхъ, на вѣпочки раздѣленныхъ, и клубкомъ вмѣстѣ сплѣтанныхъ волошей. По Нѣмецки Seerhaute, Seefugel, Mutecken.

**CONFERVA AERUGINOSA** Linnæi. *Конферва эругиноза. Водяной мохъ* цвѣшомъ яри подобный, составленъ изъ многихъ равныхъ, на вѣпочки раздѣленныхъ и зелеными пупырышками попереченныхъ волошей. По Нѣмецки Kupfergrüner Wasserfaden.

**CONFERVA AMPHIBIA** Linn. *Конферва амфибіа. Обоюдный водяной мохъ* составленъ изъ равноподобныхъ вѣшисыхъ и по изсохлости въ иглы превращающихся волошей. По Нѣмецки wechselede Wasserfaden.

**CONFERVA BULLOSA** Linn. *Конферва буллоза. Пѣнистый водяной мохъ* растетъ въ стоячихъ водахъ. Волоши очень нѣжны, бывающъ длиною въ пядь и семь вершковъ и пускающъ во всю длину еще другія волоши, кои нѣжнѣе и короче. Въ чистыхъ водахъ показываются оныя на подобіе шелку и прекрасно зеленого цвѣта, а въ болотистыхъ, цвѣшомъ шенице и подобіемъ старой бронежной хлопчатой бумаги. Пузырѣчки сидятъ между волошами, которые между собою столь тѣсно переплѣтены, что щелоною воздуха въ пары разжиженная вода не можетъ сквозъ нихъ на верхъ пробраться и того ради оснаавливается между ими пузырьками. Сей родъ шины или водяного моха можетъ быть употребленъ вмѣсто хлопчатой бумаги на обертываніе и набиваніе. По Нѣмецки blaschter Wasserfaden.

**CONFERVA CANCELLATA** Linn. *Конферва канцеллата. Решетошная тина.* По Нѣмецки gegitterter Wasserfaden.

Часть II.

**CONFERVA CANALICULARIS** Lin.

*Конферва каналуларисъ. Наплывъ или жолобный водяной мохъ* садится въ водоводныхъ трубахъ и въ жолубахъ, и расширяется въ оныхъ на подобіе войлока изъ мѣлчайшихъ волосиъ состоящаго, такъ что часто засоряетъ ихъ отверстія. Французы называютъ сей наплывъ или шину лисьимъ хвостомъ. Многіе думали, что то есть особый водяной мохъ или какое сѣмя, котораго коренья распушъ и въ водѣ, но Господинъ Шреберъ въ III. части своихъ сочиненій утверждаетъ совсѣмъ шому противное. Начало или существо таковаго наплыва, какъ онъ пишешъ, есть нѣкій корень, а прочее отъ него отпрыски, и онъ явно видѣлъ, что оныя въ трубы входящъ посредствомъ маленькой въ нихъ дырочки или отверстія. Дилленій производитъ ихъ отъ старой иры, пошому что волокны ея кореньевъ по большій части подобны волоскамъ, и либо темноватые, либо красноватые, и что сей родъ мха подобенъ во всемъ живымъ симъ волошамъ, но Господинъ Шреберъ пишешъ, что онъ въ такихъ мѣстахъ видѣлъ трубы симъ мхомъ наполненныя, гдѣ не было ивъ, а только одни плодовицыя деревья. Въ семъ я не сомнѣваюсь и вообще думаю, что всякіе древесные коренья могутъ въ поврежденные водяныя трубы водою быть занесены и въ оныхъ расшъ и распространяться. Глиняныя и свинцовыя трубы не скоро симъ наплывомъ засоряются; по описанію Дилленія, Вейсса и многихъ другихъ состоящъ сей мохъ изъ равноподобныхъ, въ два или три вершка длинныхъ и къ концамъ на вѣшкы расщепляющихся волошей, которыя вѣшками своими столь тѣсно между собою сплетаются, что составляютъ липкую кожу на подобіе войлока, которымъ прицѣпляются или обѣшиваются камешки и бока водяныхъ трубъ. Еслили держашъ его прошивъ



тивъ свѣту, по кажется прозрачнымъ и свѣжій гибокъ и мягокъ, но сохнетъ, какъ скоро мало полежишь на солнцѣ. По Французски *Queue de renard*; по Нѣмецки *fuchschwanz oder Deibelgrasleder*.

**CONFERVA CAPILLARIS** Linnæi. *Конферва капилларисъ. Водяный волосистый Мохъ* растетъ въ озерахъ, прудахъ и во рвахъ и составленъ изъ желто-зеленоватыхъ волосей, которыя очень длинны, колѣнчаты, безвѣточны и разнообразно между собою переплешены. Когда онъ засохнетъ, то волоси принимаютъ бѣлый, а колѣнцы темно-зеленый цвѣтъ. По Нѣмецки *haarzartes Grasleder*.

**CONFERVA CATENATA** Linn. *Конферва Катената. Цѣпи подогнутый водяной мохъ.* По Нѣмецки *fettenförmiger Wasserfaden*.

**CONFERVA CORALLINOIDES** Lin. *Конферва Кораллиноидесъ. Коралльковый подогнутый мохъ* составленъ изъ колѣнчатыхъ развилыстыхъ волосей. По Нѣмецки *Corallinenförmiger Wasserfaden*.

**CONFERVA DICHOTOMA** Linn. *Конферва дихотома. Разпилистый подогнутый мохъ.* По Нѣмецки *Zwentheiliger Wasserfaden*.

**CONFERVA FLUVIATILIS** Linnæi. *Конферва флувиатилисъ. Рѣчная тина.* По Нѣмецки *flußgrasleder*.

**CONFERVA FLUVIATILIS SERICEA VULGARIS ET FLUITANS** Dill. *Конферва флувиатилисъ серицеа пулгарисъ етъ флуитансъ.* Смори *Conferva rivularis* Linn. Конферва ривуларисъ.

**CONFERVA FONTINALIS** Linnæi. *Конферва фонтиналисъ. Водяной мохъ въ ручейкахъ и колодезяхъ растущій, изъ всѣхъ мховъ меньшій и нѣжнѣйшій и бываетъ иногда зеленый, а иногда больше темноватый.* По Нѣмецки *Quellwasserfaden*.

**CONFERVA GELATINOSA** Linnæi. *Конферва гелатиноза. Водяной мохъ*

*слизкопатый* растетъ въ чистыхъ ключахъ и источникахъ. Главная волосъ навѣшивается на дерево или на камни около колодезей, и ключей лежащихъ, раздѣляется на многія другія, а сии многократно опять на маленькія и всѣ окружающія шарообразными колѣнцами, отъ чего получаютъ подобіе бусовой нитки. Сии волоси отъ части темноватые, отъ части черноватые, прозрачныя, и слизковатые, такъ что ихъ промежъ пальцевъ едва держать можно. Незнающій человекъ сей мохъ легко почешетъ можетъ за лягушечную икру. По Нѣмецки *gallertartiger Wasserfaden*.

**CONFERVA GLOMERATA** Linnæi. *Конферва гломерата. Клубочный Водяной мохъ.* По Нѣмецки *angehäufte Wasserfaden*.

**CONFERVA LITTORALIS** Linnæi. *Конферва литторалисъ. Приморскій подогнутый мохъ* состоитъ изъ шероховатыхъ волосей. По Нѣмецки *seestrands Wasserfaden*.

**CONFERVA MUCULENTA** Pallas. *Конферва мукулента. Водяной мохъ покрытый слизью* обвѣшивается на подобіе сукна лежащія въ Байкалѣ дощечками. Корешокъ само зеленый, мягкій, раздѣляется на многія космато-заспиренныя, колѣнчатые и длиною въ большой палецъ бывающія волоси и обсаженъ закорюченными, также звеньешками перехваченными и кружками споящими щетинками. Весьма странно, что оный корешокъ обведенъ весь прозрачною слизью, которая брошена будучи въ простую водку, превращаетъ оную также въ жидкую, липкую и безвкусную слизь. Господинъ Палласъ пишетъ (смори III части путешествія его по Россіи, Лапинское прибавленіе, строку 710) что ему кажется, сіе растеніе бытъ животнымъ и что сіе заслуживаетъ шчѣе бытъ изслѣдовано. Сушеный



шенный и отъ слизи очищенный корешокъ испускаетъ изъ себя въ множествѣ прозрачную водяную влажность, которая жженная даетъ отъ себя запахъ, который изъбываетъ нѣсколько живошного. По Нѣмецки *schimmlichter Wasserfaden*.

**CONFERVA POLYMORPHA** Linn.

*Конферпа полиморфа. Многосвѣзанный водяной мохъ.* По Нѣмецки *vielförmiger Wasserfaden*.

**CONFERVA RETICULATA** Linnaei.

*Конферпа ретикулата. Сѣточная тина* растетъ въ множествѣ въ малыхъ рѣчкахъ въ Клязьму впадающихъ и въ другихъ мѣстахъ на рѣчныхъ берегахъ. Сей мохъ или тина есть единая, которой волосы различнымъ подобіемъ между собою переплетаются и опять расходящіяся; она и не такъ нѣжна, какъ другія и разгибается. Волосы зеленые, лоснящіеся и срастаются вмѣстѣ на подобіе сѣтки съ чешуйками, пяти и шестиугольными пѣтельками. По Нѣмецки *netzformiger Wasserfaden*.

**CONFERVA RIVULARIS** Linnaei.

*Конферпа ривуларисъ. Conferua rivularis fericea vulgaris et fluitans.* Dill. musc. 12. t. 2. f. 1. *Водяная тина, водяной цвѣтъ*, или въ Нижегородскомъ уѣздѣ и около Казани *Лягушечный шелкъ* растетъ въ тихотекущихъ рѣчкахъ, ручейкахъ и каналахъ и состоитъ изъ тонкихъ, зеленыхъ, лоснящихся и шелкообразныхъ волосей безъ вѣтокъ и колѣнцовъ и въ одинъ, два, иногда и больше аршина длиною, которые во всю длину разгибаются, лежатъ плотно одна возлѣ другой и колеблются купно съ водою. Сей родъ тины есть безъ сомнѣнія тотъ, который Плиній называетъ Конфервою, понеже и онъ пишетъ, что она наружно приложенная связываетъ переломленные или раздробленные кости. Когда вода отъ гнилости и жаровъ сею тиною покрывается, то простой народъ на-

зываетъ ее водянымъ цвѣтомъ и говоритъ вода цвѣшетъ. Малые ребята собираютъ; вымываютъ и сушатъ ее для игранія. Случается, что она, когда вода въ озерахъ, въ заливахъ или боломахъ отъ жаровъ или другихъ причинъ сбывается; спелился по берегамъ, на которыхъ и засыхаетъ, такъ что ею покрывать можно шалаши, только что дождя терпѣть не можетъ. По Нѣмецки *Wasserschlam*, *Wasswasserfaden*; по Французски *moissure d'eau*.

**CONFERVA RUPESTRIS** Linn.

*Конферпа рупестрисъ.* На дикихъ камняхъ растущій водяной мохъ зеленый. По Нѣмецки *Rippengrasleder oder Wasserfaden*.

**CONFERVA SCOPARIA** Linn.

*Конферпа скопарія. Мѣтлѣ подобный водяной мохъ.* По Нѣмецки *besenartiger Wasserfaden*.

**CONFERVA VAGABUNDA** Linnaei.

*Конферпа вагабунда. Расплывающаяся тина.* По Нѣмецки *herumirrender Wasserfaden*.

**CONFIRMA MAIOR.**

*Конфирма Майоръ.* Смори *Symphitum*, Симфитумъ.

**CONGOGNA**, *Конгогна* есть Американское, въ 1759 году найденное и еще не совершенно извѣстное растѣніе. По Нѣмецки *Congogne, eine Americanische Pflanze*.

**CONI**, *Кони.* Соснопья шишки.

Смори *Pinus sylvestris*, Пинусъ силвестрисъ.

**CONILE**, *Кониля.* Смори *Myrrhis*,

Миррисъ.

**CONIUM** Linn. *Cicuta* Tournef. 160.

*Кониумъ V. Омегъ.* Смори *Cicuta*, Цикута.

**CONIUM AFRICANUM** Linn.

*Кониумъ Африканумъ. Африканскій Омегъ* имѣетъ снабденныя жаломъ сѣмена. По Нѣмецки *Africanischer Schierling*.



**CONIUM MACULATUM** Linnaei. *Коніумъ макулатумъ*. Пятенный Омегъ растущій въ множествѣ около Новагорода. Смори *Cicuta officinalis*, Цикуша официналисѣ.

**CONIUM RIGENS** Linn. *Коніумъ ригенсѣ*. Жескій Омегъ. По Нѣмцки *steifer Schierling*.

**CONIUM ROYENI** Linn. *Коніумъ Роени*. Омегъ прозванный по Имени Рое на славнаго Ботаника жившаго въ 1740 году различествуетъ отъ простаго Омега только въ томъ, что сѣмена его звѣздообразно колючія. По Нѣмцки *Royens Schierling*.

**CONIUM TENUIFOLIUM** Linnaei. *Коніумъ tenuifoliumъ*. Узколиственный Омегъ. По Нѣмцки *dünneblättrichter Schierling*.

**CONNARUS** Linnaei. *Коннарусѣ*. I. *Кожепное дерево Цейланское или воевое дерево* бываетъ только одного рода называемаго односѣмненнымъ (Монокарпосъ) Оно растетъ въ восточной Индіи и имѣетъ высокорастущій, жескій, древесоватый, вѣтвистый и черною корою покрытый вѣтамъ. Листья подобны бобовымъ. Цвѣты маленькіе, зеленовато-желтые, сидятъ пучками и составлены изъ пяти копьеобразныхъ листочковъ; однолистной, пятизубчатой, шершистой чашки; пяти короткихъ и пяти длинныхъ въ одну кучку сросшихся пычковъ и одного пестика съ тупымъ струпикомъ. Оно приноситъ только одно яйцокруглое, большое и въ продолговатой, одногнѣздой выпуклой и двухъ-раскрышной коробкѣ лежащее сѣмя. Размножается оно черенками; Господинъ Линней полагаетъ его въ XVI. классъ, въ III порядокъ растѣній десятью въ низу въ одну кучку сросшимися пычками, или односѣмнейныхъ десятипычковыхъ (Monadelphia Decandria). По Нѣмцки *baumbohne, Zifzack, Zeylanischer Berberbaum*.

**CONNARUS MONOCARPOS** Linn. *Коннарусѣ монокарпосѣ*. Односѣмненное Цейланское Кожепное дерево. По Нѣмцки *baumbohne mit einem Saamen*. Смори *Connarus*, Коннарусѣ.

**CONOCARPODENDRON**, *Конокарподендронъ* Смори *Protea argentea* Linn. Протеа аргентса.

**CONOCARPODENDRON FOLIIS SUB-ROTUNDIS BREVISSIMIS** etc. Boerh. 220. *Конокарподендронъ фоліисъ субротундисъ бревиссимисъ*. Смори *Protea Levisianus* Linn. протеа левизанусѣ.

**CONOCARPODENDRON FOLIO ANGUSTO, RIGIDO BREVIORI, CANO PARVO AVREO** etc. Boerh. 200. *Конокарподендронъ фоліо ангусто бревiori ригидо, кано парво аврео*. Смори *Protea pallens* Linn. протеа палленсѣ.

**CONOCARPODENDRON FOLIO RIGIDO ANGUSTO, APICE TRIDENTATO**. Boerh. 198. *Конокарподендронъ фоліо ригидо ангусто, апице тридентато*. Смори *Protea Hypophyllocarpodendron*. Lin. протеа Гипофиллокарподендронъ.

**CONOCARPODENDRON FOLIO RIGIDO, CRASSO, ANGUSTO, CONOLARICIS PARVO** Boerh. 197. *Конокарподендронъ фоліо ригидо, крассо, ангусто, коно ларисисъ парво*. Смори *Protea conifera* Linn. протеа конифера.

**CONOCARPUS** Linn. *Конокарпусѣ*. *Rudbeckia* Houst. Philos. Transact. III. *Рудбекія* по имени извѣстнаго Рудбека жившаго въ 1659 году или *шишконосное дерево* растетъ въ Америкѣ. Писатели еще по сіе время не согласуются въ описаніи своемъ о свойственныхъ сему роду дерева признакахъ. Господинъ Линней считаетъ онаго три рода, а именно: прямое съ продолговатыми листьями (*erecta, erecta*); разстилающееся съ кругловатыми листьями, (*proscumbens, proscumbens*); и III. съ кисточными цвѣтами (*racemosa, racemosa*).



моза) и съ овально-продолговатыми листьями. У всѣхъ: чашка есть однолистное, маленькое, остроконечное и на пять шилообразныхъ лапокъ раздѣленное околоцвѣтце; цвѣта либо совсѣмъ нѣтъ, либо оный составленъ изъ пяти першинками внизъ загибающихся листочковъ. Тычковъ пять или десять прямо къ верху стоящихъ шилообразныхъ съ шарообразными шляпками; пестикъ одинъ корошнѣй съ тупымъ струпикомъ. Зародышей очень много, которые чашеобразно лѣжатъ другъ на другъ и составляютъ подобие круглой шишки. Каждый изъ оныхъ пре-вращается въ яйцокруглое, и полстѣмъ кожистымъ краешкомъ обведенное сѣмечко. Конокарпусъ есть Греческое отъ словъ *Karpos*, плодъ и *karos*, шишковатый происходящее имя. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ V. классъ въ I. порядокъ пяти тычковыхъ однопестиковыхъ растѣний (*Pentandria Monogynia*). По Нѣмецки *Zirbelbaum*, *Knopfsbaum*. Роды суть.

**CONOCARPUS ERECTA** Linn. ясқ. *Конокарпусъ эректа*. Прямостоящій конокарпъ имѣетъ продолговатые листья, вмѣсто цвѣтовъ одно околоцвѣтце и въ ономъ пять тычковъ. По Нѣмецки *aufrechter Knopfsbaum*.

**CONOCARPUS PROCUMBENS** Lin. *Конокарпусъ прокумбенсъ*. Разстилающійся конокарпъ имѣетъ кругловатые листья. По Нѣмецки *gestreckter Knopfsbaum*.

**CONOCARPUS RACEMOSA** Linn. *Конокарпусъ рацемоза*. Кисточный конокарпъ имѣетъ яйцокругло-продолговатые листья; пятилистничные цвѣты съ десятию пычками; листовые стебельки снабжены двумя железками а изъ зародышей или плодныхъ початковъ составленныя шишки расположены кистями. По Нѣмецки *traubenförmiger Knopfsbaum*.

У 3

**CONSILIGO**, *Консилиго*. Смотри *Helleborus niger*, геллеборусъ нигеръ.

**CONSOLIDA ACULEATA**, *Консолида акулеата*. Смотри *Jacea*, яцеа.

**CONSOLIDA AQUATICA**, *Консолида акватика*. Смотри *Eupatorium*, эвпаторіумъ.

**CONSOLIDA AVREA**, *Консолида авреа*. Смотри *Solidago, virga aurea*, Солидаго вирга авреа.

**CONSOLIDA AVREA CHIRURGICIS** Cordi Schol. *Консолида авреа хирургичесъ*. Смотри *Helianthemum*, гелиантемумъ.

**CONSOLIDA CERVINA**, *Консолида цервина*. Смотри *Eupatorium*, эвпаторіумъ.

**CONSOLIDA CORALLINA**, *Консолида кораллина*. Смотри *Dentaria*, дентаріа.

**CONSOLIDA FILICIFOLIA**, *Консолида филицифоліа*. Смотри *Tanacetum*, танацетумъ.

**CONSOLIDA LACTARIA**, *Консолида лактаріа*. Смотри *Pulmonaria*, пульмонаріа.

**CONSOLIDA MAJOR** Brunf. Ger. *Консолида маіоръ*. Смотри *Symphytum officinale*, симфитумъ официнале.

**CONSOLIDA MEDIA**, *Консолида медіа* есть *Aluga reptans*, ауга рептансъ, Линнея. Смотри *Bugula*, бугула.

**CONSOLIDA MEDIA VULNERARIORUM**, Eust. *Консолида медіа пульнеріорумъ*. Смотри *Leucanthemum*, леукантемумъ.

**CONSOLIDA MINOR** Matth. *Консолида миноръ*. Смотри *Brunella*, брунелла.

**CONSOLIDA NODOSA**, *Консолида нодоза*. Смотри *Symphytum*, симфитумъ.

**CONSOLIDA QVINQVEFOLIA**, *Консолида квинквифоліа*. Смотри *Sanicula*, саникула.

CON-



**CONSOLIDA REGALIS** Matth. *Консолида регалисб.* Смори Delphinium Consolida Linn. Дельфиниумъ консолида.

**CONSOLIDA RUBRA**, *Консолида рубра.* Смори Tormentilla, торментилла.

**CONTRAYERVA**, *Контраерва.* Смори Dorstenia contrayerva Linn. дорстенія контраерва.

**CONTRAYERVA HISPANORUM**, *Контраерва испанорумб.* Смори Dorstenia drakena Linn. дорстенія дракена.

**CONTRAYERVA VIRGINIANA**, *Контраерва виргиніана.* Смори Viperina, виперина.

**CONVALLARIA** Linn. *Конпалларія.* симъ названіемъ означаетъ господинъ Линней всѣ сорты ландышей, о которыхъ смори Liliū convallium, лиліумъ конвалліумъ.

**CONVALLARIA BIFOLIA** Linnaei. *Конпалларія бифолія.* Дуплистый ландышъ. Смори Unifolium, унифоліумъ.

**CONVALLARIA LATIFOLIA** Linn. *Конпалларія латифолія.* Широколистный ландышъ или ландышъ съ широкими, и бѣлыми и зелеными полосками поперечными листьями. По Нѣмецки breitblättrichte Mayblume. и

**CONVALLARIA MAJALIS** Linn. *Конпалларія маялисб.* Ландышъ. Смори Liliū convallium, лиліумъ конвалліумъ.

**CONVALLARIA MULTIFLORA** Lin. *Конпалларія мультифлора.* Polygonatum latifolium maximum. С. В. Р. многоцвѣтный ландышъ, растетъ на сырыхъ мѣстахъ, подъ кустами и въ тѣни около древесныхъ корней, цвѣтетъ въ Маѣ мѣсяцѣ и во всемъ сходствуетъ съ правою называемой Соломоновою печаткою (Polygonatum полигонашумъ), кромѣ того только что у сего ландыша

стебель вырастаетъ выше и не угловатъ, но круглый, и что цвѣшныя стебельки раздѣляются либо на одну, либо на двѣ вѣшки и цвѣшныя сѣдовашельно сидятъ по нѣскольку вмѣстѣ. Ягоды темносинія и содержатъ въ себѣ по три или по четыре сѣмечка; Свѣжіе его листья и корни, когда ихъ жуешь, втягиваютъ въ себя много мокроты и возбуждаютъ чихотку. Древніе врачи прикладывали ихъ наружно для разбиванія сгустившихся и остановившихся соковъ и крови, въ винѣ раздробленные, и сію же припарку употребилъ въ новѣйшія времена господинъ Верлгофъ для унятія причинившагося отъ неудачныхъ родинъ въ мажкѣ воспаления. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты Ландыша въ VI. классъ, въ I. порядокъ шестипычковыхъ однопестиковыхъ растѣній (Hexandria Monogynia); а господинъ Турнефортъ въ I. классъ, во II. отдѣленіе, во II. родъ правъ съ однолистнымъ цвѣшомъ, котораго песникъ превращается въ мягкій не большой плодъ. По Нѣмецки vielblumige Mayblume, gemeine Weißwurz

**CONVALLARIA ODORATA** Linn. *Конпалларія одората.* Душистый ландышъ съ широкими листьями и двойными цвѣшами По Нѣмецки wohlriechende Mayblume; по французски Seau de Salomon à fleur double.

**CONVALLARIA POLYGONATUM** Linn. *Конпалларія полигонатумъ.* Купена. Смори Polygonatum, полигонашумъ.

**CONVALLARIA RACEMOSA** Linn. *Конпалларія рацемоза.* Кисточный ландышъ имѣетъ приземистые листья. По Нѣмецки traubenkammartige Mayblume.

**CONVALLARIA STELLATA** Linn. *Конпалларія стеллата.* Звѣздочный ландышъ. По Нѣмецки sternförmige Mayblume.

CONVALLARIA



## CONVALLARIA TRIFOLIA Linn.

*Конвалларія трифоліа. Трелистный ландышъ.* По Нѣмецки *dreylätterichte Mayblume*; о всѣхъ смотри въ главѣ о ландышѣ (*Lilium conuallium*, лиліумъ конвалліумъ).

## CONVALLARIA VERTICILLATA

Linn. *Конвалларія пертициллата. Polygonatum angustifolium non ramosum* C. B. Pin. 303. Pit Tournef. *Polygonatum alterum* Dod. *Американскій ландышъ* растетъ въ полуденныхъ странахъ Америки, на каменистыхъ мѣстахъ около Кяхты, также и въ Европѣ въ Швейцаріи. Корень у него разспилается и многолѣтній. Стебель вырастаетъ въ семь вершковъ и не раздѣляется на вѣтки. Листья ланцешообразные, цѣльные, лоснящіеся зеленые, сидящъ по три и по четыре вмѣстѣ одинъ возлѣ другаго кружками около стебля и гораздо уже, нежели у прочихъ сорновъ. При основаніи каждое листа вырастаетъ коротенькій стебелѣкъ поддерживающій два, три и больше колокольчатыхъ, къ низу висящихъ и зеленовато бѣлыхъ цвѣточковъ, у коихъ трубочка узкая и длинная. Ягодки фіолетовыя и заключаютъ въ себѣ обыкновенно по шести сѣмечекъ. Онъ считается Линнеемъ такъ какъ и прочіе въ VI. классѣ, въ I. порядкѣ шестиштычковыхъ однопеспиковыхъ растѣній (*Hexandria Monogynia*). По Нѣмецки *schmale Weißwurz; wilder dreyscker, quirlförmige Mayblume*.

**CONVALLIUM FLOS**, *Конвалліумъ флосъ.* Смотри *Lilium conuallium*, лиліумъ конвалліумъ.

## CONVOLVULUS Linn. et Tournef.

*Конволвулусъ. LX. Вьюнъ, попойникъ и попилишныя колокольчики.* Хотя многія растѣнія стеблями своими около стоящихъ возлѣ нихъ вещей обвиваются, и симъ образомъ къ верху подымающа, однакожъ съ давнихъ уже временъ

наименовали симъ названіемъ особое растѣніе, и означили оное слѣдующими признаками: маленькая и непадающая чашка разрѣзана на пять тупыхъ лапокъ. Цвѣтъ составленъ изъ одного большого листа, который либо воронкѣ подобный, либо колокольчатый, раскрытый, сложенъ по краямъ какъ бы складками и раздѣленъ на пять не примѣсныхъ почти лапокъ. Тычковъ въ немъ пять шилообразныхъ съ яйцо круглыми сплюснутыми шляпками. Пестикъ одинъ, величиною съ пычки и поддерживаетъ два продолговатые спирника. Зародышъ или плодный початокъ окружается чашкою, и превращается въ кругловатую, двухъ и трехъгнѣздную и двухъ или трехъ раскрышную коробку или сѣменодержательницу заключающую въ каждомъ гнѣздѣ по два кругловатыхъ сѣмечка. У нѣкоторыхъ сорновъ цвѣтныи листъ имѣетъ на краю десять зазубринъ и не у всѣхъ сорновъ обвивается стебель. Сего растѣнія считаютъ шестьдесятъ сорновъ, изъ коихъ и у насъ растущъ. Всѣ будущъ мною здѣсь описаны подѣ ихъ названіями. Конволвулусъ есть Латинское отъ слова *conuolucere*, обвиваться происходящее названіе. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорны въ V классѣ, въ I. порядкѣ пятиштычковыхъ однопеспичныхъ растѣній (*Pentandria Monogynia*). а Господинъ Турнеформъ въ I. классѣ, въ III. отдѣленіе, въ V родѣ правѣ съ однолисточнымъ колокольчатымъ цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ сухой плодъ или головку бывающую у нѣкоторыхъ сорновъ одностѣздною, а у другихъ многостѣздною. По Гречески *Σπύλαξ λεβα*; по Нѣмецки *Winde*; по Французски *Lifegor*; по Италіански *Vilucchio*; по Англически *Bind-Weed*. Сорны суть.

## CONVOLVULUS, ALTHAEOIDES

Linn. *Конволвулусъ Алтеоидесъ. Проскурняковый Вьюнъ* растетъ въ южныхъ

стра-



странахъ Европы, также въ Левантѣ и есть многолѣшнее, всегда зеленѣющее и нѣжное растѣніе, у котораго листья сердцеобразные, мягкіе, сидящѣ на коротенькихъ стебелькахъ, покрыты сѣ обихъ сторонъ нѣжною серебряною цвѣта шершавою и бывающѣ иногда глубоко, а иногда мало врѣзаны. Поперемѣнно противъ листовъ вырастающѣ одно и двучлѣнные стебелючки сѣ блѣдно-красными и пѣпью пурпуровыми полосками испещренными цвѣтами. У дикорастущаго сидящѣ цвѣты поодиначкѣ, а у садовой обыкновенно по два на каждомъ стебелькѣ. Стебель вѣтвя. По Нѣмецки *Eibischwinde*; по Аглински *Mallow leav'd Bindweed*.

**CONVOLVULUS AMERICANUS**, **MESCHOCANNA DICTUS** Rai. *Конполпулусъ Американусъ месоаканна диктусъ*. Смори. *Mesochanna*, *Mesochanna*.

**CONVOLVULUS ANCEPS** Linn. *Конполпулусъ анцепсъ*. *Обоюдный пѣюнъ*. По Нѣмецки *Zweischneidige Winde*.

**CONVOLVULUS ARGENTEUS UMBELLATUS**, Tournef. *Конполпулусъ аргентеусъ умбеллатусъ*. Смори. *Convolvulus Saeorum* Linn. *Конволвулусъ Кнеорумъ*.

**CONVOLVULUS ARISTOLOCHIFOLIUS** Linn. *Конполпулусъ Аристолохи-фоліусъ*. *Вѣюнъ* сѣ подобными Пхиовнѣмъ листьями. По Нѣмецки *Winde mit Osterluecyblättern*.

**CONVOLVULUS ARVENSIS** Linn. *Конполпулусъ арпенсисъ*. *Convolvulus minor arvensis*. C. B. Pit. Tournef. *Volubilis minor*. Dod. ut Ger. *Helxine Cissampelos*, multis, sine *Convolvulus minor*. I. B. *Житожолѣбъ*, *Вѣюнчикъ*, *малый Попой* считается между негодными травами, растетъ вездѣ на поляхъ, особливо около Иркутска, между хлѣбомъ, на песчаныхъ мѣстахъ и цвѣтетъ во все лѣто. Многолѣшній его корень бываетъ въ пишее пе-

ро шолщиною, идетъ глубоко въ землю, выбѣгаетъ во всѣ спороны и сильно размножается, ибо и опорванная отъ него часть, еспѣли падетъ на землю, опять вкореняется и производитъ новое растѣніе. Стебли разстилающѣ по землѣ, еспѣли не могушъ около чего взвѣшья, а въ послѣднемъ случаѣ взвивающѣ весьма высоко, гладки и угловаты. Листья зеленые и сидящѣ другъ противъ друга, но частно обращены всѣ къ одной споронѣ, сердцеобразные, однакожъ больше стрѣлоподобные, къ обимъ концамъ острые, цѣльные и гладкіе. При основаніи листовъ стоящѣ четверогранные цвѣтныя стебелючки, каждый изъ коихъ поддерживающъ по одному цвѣточку, и въ срединѣ обсаженъ двумя крошечными шилообразными листочками, между коими иногда вырастаетъ еще новый стебелючекъ. Цвѣты бѣлые, украшены наружно пурпуровыми полосками, и разширяющѣ къ верху на подобіе воронки; чашки составлены изъ пяти яйцобразныхъ листочковъ, а тычки, коихъ пѣпъ, къ низу ширѣ, къ верху кругловаты и прикрыты волосками. Пестикъ одинакій, волосистый, и бываетъ либо вишый на подобіе улитки крючочнообразно загнушый, а бѣлый зародышъ сидитъ въ цвѣтѣ на желтой и пѣпной частной площадкѣ или днѣ. Стебли сего Вѣюна, какъ у прочихъ сортовъ, преисполнены молодымъ сокомъ, имѣющимъ слабительное свойство, но оныя употребляющѣ столь же рѣдко, какъ и горькіе его листья. Цвѣты содержатъ въ себѣ много медового соку. Гдѣ корень однажды вкоренится, пущѣ уже весьма тяжело его искореняшъ. Вырываніе никакъ не помогаетъ, а должно въ глубину его обкопанъ и вырывать очень бережно, дабы достать весь, ибо всякій опорванный отъ него кусокъ пускаетъ новые ростки; того ради можно бы его употребляшъ для связыванія или утвр- жденія



жденія сыпучихъ песковъ. По Нѣмецки *Aeferwinde, Erdwinde, Râthewinde, Teufelsbarm*; по Французски *petit Liseron*; по Итальянски *Vilucchio minore*; по Аглински *The common small Bindweed*.

**CONVOLVULUS BATATAS Linn.**

*Конполпулусъ Бататасъ.* Смори *Batatas*, Бататасъ.

**CONVOLVULUS BETONICIFOLIUS Linn.**

*Конполпулусъ Бетоницифоліусъ.* *Convolvulus peregrinus pulcher, folio Betonicae.* I. B. 2. 159. Pit. Tournef. Буклицелистный Вьюнъ. По Нѣмецки *Winde mit Betonienblättern*.

**CONVOLVULUS BIFLORUS Linn.**

*Конполпулусъ бифлорусъ.* Двуцвѣтный Вьюнъ растетъ въ Кипрѣ, и есть однолѣтнее растѣніе. Стебель и вѣтви кругловаты, прикрыты волосками и вьющаяся; листья сердцевидные, продолговатые, на обѣихъ сторонахъ шерстистые и сидяжъ на кругловатыхъ, волосистыхъ и коротенькихъ стебелькахъ. Между листьями стояжъ цвѣтныя стебелючки, всегда по два вмѣстѣ, суть короче листовыхъ и обсаженные щетинками. Цвѣты бѣлые, колокольчатые, маленькіе, сложены по краямъ складками и раздѣланы на пять лапокъ, каждая изъ коихъ вверху еще имѣетъ при зазубрины, изъ коихъ средняя меньше другихъ двухъ. Цвѣтныя чашки составлены изъ пяти листочковъ такъ что наружные два сердцевидны, продолговаты; два внутреннихъ ланцетовидны, а пятый листокъ полусердцевидный. Тычки всѣ бѣлые, а два пестика пурпуровые и узловатые. По Нѣмецки *Zwenblümige Winde*; по Французски *Liseron chinois*.

**CONVOLVULUS BRASILIENSIS Lin.**

*Конполпулусъ Бразиліенсисъ.* Бразильскій пьюнъ растетъ въ Америкѣ и Бразиліи на морскихъ берегахъ. Многолѣтнее его стебли дѣлажъ на землѣ, не

Часть II.

вьются, и распространяются весьма далеко. Листья сидяжъ на длинныхъ стебляхъ, кругловатые, но по концамъ зазубристые, зеленые. и снабжены назади при стебелькахъ своихъ двумя железками. Болешіе пурпуровые цвѣты хоща и утверждаются на особыхъ стебелькахъ, но оныя почти завсегда сростаются къ низу по шрое вмѣстѣ. Ягоды трехъ гнѣздныя. Дѣйствіемъ и качествомъ своимъ сходствуетъ онъ съ морскимъ (*Soldanella*, *Солданелла*). По Нѣмецки *brasilische Winde*; по Французски *Liseron du Brésil*.

**CONVOLVULUS CAIRICUS Linn.**

*Конполпулусъ Каиріусъ.* *Convolvulus foliis laciniatis et quinquefoliis.* C. B. 295. Каирскій пьюнъ имѣетъ пятипальчатые листья. По Нѣмецки *Winde von Cairo*.

**CONVOLVULUS CANARIENSIS, Lin.**

*Конполпулусъ Канаріенсисъ.* *Convolvulus Canariensis semper virens etc.* Commel. H. Amstel. II. Tab. 57. Канарскій пьюнъ растетъ въ Африкѣ на Канарскихъ островахъ, имѣетъ древесоватый, волокнистый корень и деревенѣющій на многія вѣтви разширяющійся стебель, который весь прикрытъ волосками, взвивается въ вышину до дванцати футовъ и прозимующій. Длинные листовые стебли и сердцевидные, остроконечные, цѣльные листья покрыты также волосками. Чѣмъ моложе листья, шѣмъ мягче они бывающъ, вмѣсто того, что старыя жестче и испещрены красными жилками. Цвѣтныя стебельки глаже и бывающъ либо одинакіе, либо раздѣляющъ на три и больше другихъ стебелючковъ поддерживающихъ каждый блѣднопурпуровый цвѣтокъ. По описанію Коммелина древесоватые его стебли или вѣшки легко пускающъ кореня, естели ихъ вошкнешъ въ землю. По Нѣмецки *Canarische Winde*.

**CONVOLVULUS CANTABRICA Lin.**

*Конполпулусъ кантабрика.* Сицилійскій



скій *цвѣтъ* растетъ въ Африкѣ, въ Италіи, Сициліи, на Баденскихъ горахъ въ Австріи и у насъ при Кудунской деревнѣ близъ Селенгинска, позади оного города; около Байкала на Олонскихъ песчаныхъ мѣстахъ и на Монгольскихъ границахъ. Онъ имѣетъ прозимующій и глубоко въ землю идущій корень. Стебель бываетъ въ два и три фута вышиною, стоишь большую частью прямо къ верху и прикрываетъ такъ какъ и прочія части волосками; листья почти равной ширины, сидятъ на непримѣтныхъ стебелькахъ и къ концамъ остры. Цвѣтныя стебельки вырастаютъ при основаніи листовъ и поддерживаютъ обыкновенно по два, по три, а иногда и по пяти алыхъ цвѣткѣ. Стѣнодегательница двугнѣзная. По Нѣмецки *santabrische Winde*.

#### CONVOLVULUS CAROLINUS Linn.

*Конполпулусъ Каролинусъ*. *Convolvulus folio hederaceo arvensis etc.* H. Elth. fig. 98. *Каролинскій Вьюнъ* растетъ въ Америкѣ въ Каролинѣ на пашняхъ и имѣетъ прозимующій корень. Стебель тонкій, темноватый, колѣчатый и прикрываетъ возлѣ корня и около колѣнчатыхъ волосками, но въ прочихъ частяхъ гладокъ. Листья всѣ волосистые, сердцевидные, и нижніе разрѣзаны на три остроконечныя лапки, а верхніе совершенно цѣльные. Между оными показывающіяся листовыя стебельки обсажены листовыми почашками, а вверху однимъ или двумя блѣднопурпуровыми цвѣтами. Чашка цвѣтная гладкая, а зародышъ косматый. По Нѣмецки *carolinische Winde*.

#### CONVOLVULUS CNEORUM Linn.

*Конполпулусъ Кнеорумъ*. *Convolvulus argenteus umbellatus.* Tournef. *Гишпанскій Вьюнъ* растетъ въ Гишпаніи, въ Италіи, на островѣ Крѣтѣ и въ Сиріи на каменистыхъ мѣстахъ, и составляетъ прямо къ верху обращенный и всегда зе-

леблющій кустарникъ со многими сучьями отъ трехъ до четырехъ футовъ вышиною. Листья сидятъ безъ стебельковъ другъ возлѣ друга, узкіе къ обѣимъ концамъ острые, цѣльные, и покрыты съ обѣихъ сторонъ мягкой и серебренато цвѣта шерстью. Таковою покрывкою снабжены и вѣтви и цвѣтныя чашки, только на послѣднихъ она не лоснится. На концахъ вѣтвей сидятъ по нѣскольку имѣетъ коронкостебелястые и пучкомъ собранные цвѣты. По описанію господина Линнея общественный цвѣтный пучекъ окружается четырехълисточнымъ околоцвѣтнемъ или покрывкою и составленъ изъ пяти подсолнечникомъ расположенныхъ и изъ одной почки врозь расходящихся стебельковъ, изъ коихъ средній одинакій и обнаженный, а прочіе четыре поддерживаютъ по четыре и по пяти цвѣтика самого алаго колера. По Нѣмецки *Doldenwinde*, *Cretische Winde*; по Английскій *Spanish Bindweed*.

CONVOLVULUS COERULEUS HEDERACEO ANGULOLO FOLIO H. Elth. fig. 91. et 92. *Конполпулусъ церулеусъ гедерацео ангулозо фоліо*. Смотри *Convolvulus Nil*, конволвулусъ Нилъ.

CONVOLVULUS CORYMBOSUS Lin. *Конполпулусъ коримбозусъ*. *Кисточный Вьюнъ* имѣетъ растопыренныя стебли и сердцевидные листья. По Нѣмецки *Winde in flachen Straußen*.

CONVOLVULUS DISSECTUS Linn. *Конполпулусъ диссектусъ*. *Разрѣзанной Вьюнъ*. По Нѣмецки *zerhackene Winde*.

CONVOLVULUS DORYCNIIUM Lin. *Конполпулусъ дорикнѣумъ*. Смотри *Dorycnium*, дорикнѣумъ.

CONVOLVULUS ELEGANTISSIMUS Linn. *Конполпулусъ элегантиссимусъ*. *Прекраснѣйшій Вьюнъ*. По Нѣмецки *schönste Winde*.

CONVOL



## CONVOLVULUS FARINOSUS Lin.

*Конпольпулусъ фаринозусъ. Мучный Вьюнъ.* Отечество сего сорта не извѣстно. Стебли взвиваются очень высоко, кругловаты и будто мукою обсыпаны. Листья спрѣлообразные, а къ верху морщаваты и по краямъ съ выемкою; стебельки листовые покрыты также мучною пылью. Цвѣтныя стебли длиннѣ листовъ и поддерживаютъ по ширѣ цвѣтка, кои мяснато колера и разрѣзаны на пять острыхъ лапокъ. Пестикъ оканчивается двумя длинноватыми спрутиками. По Нѣмецки mehliche Winde.

CONVOLVULUS FLORE MINORE LACTEO, FUNDO ATRO RUBENTE, Dill. H. Eltham, fig. 95. *Конпольпулусъ флоре миноре лактео, фундо атро рубенте.* Смори Convolvulus obscurus Lin. конволвулусъ обскурусъ.

CONVOLVULUS FLORE PURPUREO CALYCE PUNCTATO, H. Elth. fig. 9. *Конпольпулусъ флоре пурпурео, каллице пунктато.* Смори Convolvulus hederaceus Linn. конволвулусъ гедерацеусъ.

CONVOLVULUS FLORIBUS HERBACEIS, *Конпольпулусъ флорибусъ гербацеисъ.* Смори Lupinus, лупинусъ.

CONVOLVULUS FOLII SAGITTATIS, POSTICE TRUNCATIS, PEDUNCULIS BIFLORIS, Russel in Medical Observat. and inquir. vol. I. p. 13. t. I. f. A-F. *Конпольпулусъ фоліисъ сатитатисъ, постице трункатисъ, педункулисъ вифлорисъ.* Смори Scammonium Dod. скаммоніумъ.

CONVOLVULUS FOLIO CORDATO GLABRO FLORE VIOLACEO; H. Elth. fig. 97. *Конпольпулусъ фоліо кордато глабро флоре виолацео.* Смори Convolvulus hederaceus Linn. конволвулусъ гедерацеусъ.

CONVOLVULUS FOLIO HEDERACEO ARVENSIS etc. H. Elth. fig. 98.

*Конпольпулусъ фоліо гедерацео арвенсисъ.* Смори Convolvulus Carolinus Linn. конволвулусъ Каролинусъ.

CONVOLVULUS FRUTICOSUS Lin. et Pallas. *Конпольпулусъ фрутикусъ.* Кустарный Вьюнъ растетъ въ песчаныхъ степяхъ и каменистыхъ горахъ при рѣкахъ Иртышъ и Оби, на Алтайскихъ горахъ, около Ямышей и Семипалатинской крѣпостей, цвѣтетъ въ іюль мѣсяца, и составляетъ низкораспущій кустарникъ, котораго корень производитъ обыкновенно три прямые, на многія цвѣтоносныя и къ верху колючими иголочками обсаженныя вѣтви, раздѣляющіеся стебли въ большій палецъ толщиною, и сверхъ того внизу по бокамъ нѣсколько правянистыхъ, однолѣтнихъ и шершавыхъ короткихъ побѣговъ. Листья сидятъ попеременно другъ противъ друга, копьеобразныя и сѣдою шершавою прикрытые. Цвѣты обращены къ верху другъ надъ другомъ, вырастаютъ изъ пятилистныхъ шершавыхъ чашечекъ и составляютъ трубку къ верху чашечкою на пять зубцовъ разширяющуюся: трубка съ наружи шершавая, а края краснѣющіеся. По Нѣмецки strauchhafte Winde.

CONVOLVULUS GANGETICUS Lin. *Конпольпулусъ гангетикусъ.* Смори Evolvulus gangeticus Linn. еволвулусъ гангетикусъ.

CONVOLVULUS GLABER Lin. *Конпольпулусъ главеръ.* Гладкій Вьюнъ. По Нѣмецки glatte Winde.

CONVOLVULUS HEDERACEUS Linn. *Конпольпулусъ гедерацеусъ.* Convolvulus flore purpureo, calyce punctato H. Elth. fig. 96. *Плосцеватый вьюнъ* растетъ въ Азій, въ Африкѣ и Америкѣ и есть лѣтнее произрастѣніе. Стебель возвышается въ три и четыре фута и темнокрасноватый. Листья зеленые, насажены нѣж-



ными волосками и имѣющъ различное подобіе: ибо иногда бывающъ кругловато-сердцеобразные и цѣльные, а иногда сердцеобразные и на три, часто и на пять острыхъ лапокъ рѣзанные. Волоски окружающіе вѣтви, листовые и цвѣтныя стебельки гораздо длиннѣе. Цвѣтныя чашки не только оными прикрыты, но означены еще черными пятнышками. Цвѣтныя стебельки расщепляющъ къ верху на четыре или на пять другихъ коротенькихъ стебельчочковъ, поддерживающихъ каждый по одному колокольчатому, цѣльному, сперва фіолетоголубому и къ низу блѣсоватому, а когда начнетъ увядать, блѣдно-пурпуровому цвѣточку. По описанію Господина Линнея цвѣтны и сѣменодержательницы обращены къ верху, а по описанію Дилленія послѣднія висятъ къ низу, и прехъ гнѣздиныя. Господинъ Линней соединяетъ съ симъ родомъ также Вьюнъ съ сердцеобразными гладкими листьями и фіолетовымъ цвѣтомъ Дилленія (*Convolvulus folio cordato glabro flore violaceo*, Конволвулусъ фоліо кордато глабро флоре віоласео) и большій голубой Вьюнъ съ плющевымъ листомъ, изображенный на 93. рисункѣ въ книгѣ Шамамскимъ садомъ называемой (*Convolvulus coeruleus maior folio hederaceo*. Н. Elth. fig. 93. Конволвулусъ церулеусъ маіоръ фоліо гедерацео). По Нѣмецки ершенartige Winde.

**CONVOLVULUS HIRTUS** Lin. *Конволпулусъ гиртусъ*. Косматый Вьюнъ имѣетъ сердцеобразные шерстистые листья; волосистые стебли и вѣтви и многоцвѣтныя стебельки. По Нѣмецки rauhe Winde.

**CONVOLVULUS IALAPA** Linnaei. *Конволпулусъ Ялапа*. Смори Ialapa, Ялана.

**CONVOLVULUS INDICUS ALATUS MAXIMUS, FOLIIS IBISCO NON NIHIL SIMILIBUS, ANGULOSIS** Hermann. Lugd. Bat. p. 117. t. 177. t. 178 et 179. *Кон-*

*полпулусъ Индикусъ алатусъ максимумъ, фоліисъ Ивиско нонъ нигиль симилибусъ, ангулозисъ*. Смори Turpethum, Турпетумъ.

**CONVOLVULUS LINEARIFOLIUS** Linn. *Конполпулусъ линейифоліусъ*. Вьюнъ съ равноширными листьями. По Нѣмецки Winde mit gleichbreiten Blättern.

**CONVOLVULUS LINEATUS** Linnaei. *Конполпулусъ линейатусъ*. Полосатый Вьюнъ растетъ на берегахъ средиземнаго моря въ Гишпаніи и во Франціи, имѣетъ прозимуемый корень, разстилающийся и изгибистые стебли въ четыре вершка длиною; ланцетнообразные, полосочками поперечные, на подобіе шелка шерстистые, стебелястые и далеко другъ отъ друга отстоящіе листья; коротенькіе и двумя большими листовыми почашками снабжденные цвѣтныя стебельчочки и красные, колокольчатые и наружно шерстистые цвѣтны съ среброцвѣтными и не примѣтно волосистыми чашечками. По Нѣмецки gestrichelte Winde.

**CONVOLVULUS LITTORALIS** Lin. *Конполпулусъ литторалисъ*. Навереженный Вьюнъ имѣетъ стелющіеся по землѣ стебли, продолговатые и на подобіе распростертой руки на пять лапокъ разрѣзанные листья и одноцвѣтныя стебельки. По Нѣмецки Strandwinde.

**CONVOLVULUS MACROCARPUS** Linnaei. *Конполпулусъ макрокарпусъ*. Вьюнъ съ большими плодами или сѣменными коробками. По Нѣмецки Winde mit großen Früchten.

**CONVOLVULUS MACRORRHIZOS** Linnaei. *Конполпулусъ макрорризосъ*. Вьюнъ съ большими корнями. По Нѣмецки Winde mit großen Wurzeln.

**CONVOLVULUS MAIOR ALBUS** Bauh. Pin. 294. *Конполпулусъ маіоръ албусъ*.



вусъ Смотри Convolvulus serpum Linnaei.  
Конвольвулусъ серпумъ.

CONVOLVULUS MALABARICUS  
Linn. Конвольвулусъ малабарикусъ. Ма-  
лабарскій Вьюнъ имѣетъ шерстистый и  
прозимующій стебель, и гладкіе сердце-  
образные листья. По Нѣмцки Malabarische  
Winde.

CONVOLVULUS MARITIMUS NOS-  
TRAS Moris. hist. Pit. Tourn. Конволь-  
вулусъ маритимусъ нострасъ; и

CONVOLVULUS MARITIMUS RO-  
TUNDI FOLIUS Zannich. Venez. t. 6.  
Конвольвулусъ маритимусъ ротунди  
Фолиусъ. Смотри Soldanella, солданелла.

CONVOLVULUS MARTINICENSIS  
Linn. Конвольвулусъ Мартиниценсисъ.  
Мартиникскій Вьюнъ. По Нѣмцки  
Winde von Martinique.

CONVOLVULUS MEDIVM Linnaei,  
Конвольвулусъ медиумъ. Восточноин-  
дійскій Вьюнъ растетъ въ множествѣ  
въ Амбойнѣ и имѣетъ копьеобразно-за-  
остренные листья и спиралюобразныя цвѣт-  
ныя чашки. По Нѣмцки ostindische  
Winde.

CONVOLVULUS MINOR, Конволь-  
вулусъ миноръ. Смотри Convolvulus  
arvensis Linn. Конвольвулусъ арвенсисъ.

CONVOLVULUS MULTIFLORUS  
Linn. Конвольвулусъ мультифлорусъ.  
Многоцвѣтннй Вьюнъ. По Нѣмцки  
vielblumige Winde.

CONVOLVULUS MURICATUS Lin.  
Конвольвулусъ Мурикатусъ. Щетин-  
ный Вьюнъ растетъ въ восточной Ин-  
діи въ Сураѣ и очень сходствуетъ съ  
Кенарскимъ кромѣ того только, что у  
Сураискаго гладкій стебель обсаженъ сла-  
быми щетинками, листья цѣльны, а цвѣ-  
тные стебельки становящся къ концу тол-  
ще и поддерживающъ по два пурпуровые и  
воронкѣ подобныя цвѣтки. По Нѣмцки  
Vorsige Winde.

CONVOLVULUS NIL Linn. Кон-  
вольвулусъ нилъ. Convolvulus coeruleus  
hederaceo. anguloso folio. H. Elth. fig. 91.  
et 92. Campana caerulea. Dod. Аравскій  
Вьюнъ растетъ въ Аравіи и Америкѣ и  
есть лѣтнее произрастѣніе. Стебли, ли-  
стовые и цвѣтныя стебельки и чашки  
мохноватые, и всѣ листья съзади сердце-  
образные, а съпереди разрѣзаны на три  
острыя лапки. Цвѣтныя стебельки короче  
листныхъ и поддерживающъ только по  
одному цвѣтку. Цвѣты голубые, колокольча-  
тые къ верху съ широкимъ устьемъ и  
разрѣзаны почти до половины на пять  
острыхъ лапокъ. Чашечные листочки длин-  
ные и остроконечные. Пестикъ не раще-  
пляется, но представляетъ простую голо-  
вку. Сѣменодержательницы стоятъ къ  
верху и трехъ гнѣздныя. Цвѣты раскры-  
ваются къ вечеру, и на другій день къ  
полудню начинаютъ уже увядать. Вообще  
почитающъ сіе растѣніе за то, которое  
Арабы называютъ нилъ и коего сѣмена  
употребляюся и и внутренно для выго-  
мленія низомъ мокротныхъ влажностей.  
Диллений упоминаетъ еще объ одномъ  
сорнѣ сего вьюна, котораго сѣмена при-  
славы были къ нему изъ Вирганіи и Каро-  
лины. Уонаго листья по его описанію ши-  
ре и бывающъ обыкновенно разрѣзаны на  
пять кругловатыхъ лапокъ. По Нѣмцки  
Nienwinde, blaue Winde mit eefigem Ephen-  
blatt.

CONVOLVULUS NUMMULARIUS  
Linn. Конвольвулусъ нуммуларіусъ. Смо-  
три Euolulus nummularius Linn. Эволю-  
лусъ нуммуларіусъ.

CONVOLVULUS OBSCURUS Linn.  
Конвольвулусъ обскурусъ. Convolvulus  
flore minore lacteo, fundo alto rubente  
Dill. H. Elth. fig. 95. Цейландскій Вьюнъ  
растетъ въ Азіи на островѣ Цейлонѣ,  
въ Кашаѣ и Суринамѣ, и есть лѣтнее  
произрастѣніе; стебель съ вѣтвями взви-  
вается



вается чрезвычайно высоко, но еспльи опоящіе близъ ихъ предмѣшны низки, по опускаются опяшъ внизъ, однакожъ уже съ правой стороны къ лѣвой, вмѣсто того, что еспльи вмѣются къ верху, поднимаются они съ лѣвой къ правой. Вѣшви, верхняя часть стеблей и цвѣшныя стебельки прикрывшны волосками; листья всѣ сердцеобразныя, цѣльные и больше гладки, нежели шероховаты, но нижніе гораздо больше и стебелястѣе верхнихъ. Цвѣшныя стебельки къ концу толще и каждый изъ оныхъ поддерживаетъ по одному цвѣшку, который бѣлый съ желтоватою звѣздочкою, а при днѣ или внизу съ темно пурпуровымъ пятномъ. Чашка гладкая, а сѣменодержательница виситъ къ низу. По Нѣмецки *dunkle oder Zeylanische Winde*.

**CONVOLVULVS PALMATVS** Linn. *Конполпулусъ палматусъ*. Вьюнъ съ подобными распростертой рукъ листьями. По Нѣмецки *handförmige Winde*.

**CONVOLVULVS PANDVRATVS** Linn. *Конполпулусъ пандуратусъ*. *Convolvulus megalorrhizos flore amplo lacteo* Dill. H. Elth. Tab. 85. fig. 99. *Кувскій Вьюнъ или Вьюнъ съ бандурообразными листьями* растетъ въ Америкѣ на островѣ Кубѣ и въ Виргиніи на песчаныхъ мѣстахъ. Корень у него большой, рѣпообразный и прозимующій. Стебли тонкіе, длинные и обвиваются около ближнихъ предмѣштовъ съ правой въ лѣвую сторону. Подобіе листовъ различное; нижніе стоятъ другъ отъ друга далѣе, нежели верхніе, кои гладки, вмѣсто того что нижніе шероховаты; всѣ листья зеленые; нижніе сердцеобразны, остроконечны и совѣмъ цѣльны, средніе по краямъ выгнуты, а верхніе отъ выемки кажущся разрѣзанными на три лапки. По описанію Дилленія стебли, листовые и цвѣшныя стебеліочки покрыты волосья-

ми, а по описанію Гроновія оныя гладки. Цвѣшныя стебеліочки поддерживаютъ по одному, по два и поши цвѣшка; кои большіе, и бѣлые, а къ низу пурпуровые. Пестикъ узловатъ. Сѣмена шершавыя. *geigenförmige Winde*.

**CONVOLVULUS PANICVLATUS** Linn. *Конполпулусъ паникулатусъ*. *Метла поговный пьюнъ*. По Нѣмецки *ripenförmige Winde*.

**CONVOLVULUS PETTATUS** Linn. *Конполпулусъ петтатусъ*. *Щитикъ* Вьюнъ растетъ въ Азії въ Амбойнѣ и имѣетъ щитообразные листья и многоцвѣшныя стебельки. По Нѣмецки *schildförmige Winde*.

**CONVOLVULUS PENTAPETALOIDES** Linn. *Конполпулусъ пентапеталондесъ*. *Майоркскій Вьюнъ* растетъ на островѣ Майоркѣ и есть лѣшнее произрастѣніе имѣющее ланцетообразныя, шупые, корыпкостебелястыя, гладкіе и полосочками означенныя листья и на коротенькихъ стебеліочкахъ сидящіе маленькіе, по краямъ на пять оспрыхъ лапчекъ врѣзанныя и голубоватыя съ желтымъ устьемъ цвѣшочки. По нѣмецки *Winde von Majorca*.

**CONVOLVULUS PENTAPHYLLUS** Linn. *Конполпулусъ пентафиллусъ*. *Волосистый пьюнъ*. По Нѣмецки *haarige Winde*.

**CONVOLVULUS PERSICVS** Linn. *Конполпулусъ Персикусъ*. *Персидскій Вьюнъ* растетъ у насъ въ сѣбси между Кумою и Терекомъ и имѣетъ яйцобразныя стебельки. По Нѣмецки *persische Winde*.

**CONVOLVULUS PES CAPRAE** Lin. *Конполпулусъ пѣсъ капре*. *Козья нота или дулапочный пьюнъ* растетъ въ восточной Индіи и имѣетъ большой прозимующій корень; стѣлющіеся по землѣ стебли; кругловатыя, толстыя, со-

чные



ные и по концамъ на двѣ лапки разрѣзанные листья, по которой причинѣ и прозванъ Козьей ногою; и большіе алые цвѣтны. Сіе растѣніе содержишь въ себѣ много молочнаго соку и слабѣе. По Нѣмецки Ziegenfuß.

# CONVOLVULUS PURPUREUS Linn.

Конполпулусъ Пурпуреусъ. Convolvulus purpureus folio subrotundo. C. B. Pint. Пурпуровый пыюнь растѣтъ въ Америкѣ и составляетъ лѣшнее произрастѣніе. Листья всѣ сердцеобразные и цѣльные. Цвѣтныя стебельки стоятъ прямо къ верху и расщепляются на коронки и къ концамъ шире бывающія вѣтки, которыя, когда сѣменодержательницы начнутъ появляться, наклоняются къ низу. Цвѣтны большіе пурпуровые и поддерживаются волосистыми крапичными чашечками. Господинъ Линней причислилъ къ сему сорту маленький голубой пыюнь съ кругловатымъ листомъ (Convolvulus coerules minor folio subrotundo H. Elth. fig. 93. конволаулусъ церулеусъ миноръ folio subrotundo; и пыюнь съ сердцеобразнымъ гладкимъ листомъ (Convolvulus folio cordato glabro H. Elth. fig. 97. конволаулусъ folio cordato glabro). По Нѣмецки purpurfarbe Winde.

# CONVOLVULUS QUINQUEFOLIUS Linn.

Конполпулусъ квинклефоліусъ, Пятилистный пыюнь имѣетъ гладкій стебель и гладкіе зубчатые листья. По Нѣмецки fünfblätterichte Winde.

# CONVOLVULUS REPENS Linn.

Конполпулусъ репенсъ. Стѣлющийся пыюнь имѣетъ стѣлѣ подобные листья. По Нѣмецки kriechende Winde.

# CONVOLVULUS REPTANS Linn.

Конполпулусъ рептансъ. Ползунъ растѣтъ въ Сибири около Селенгинска и имѣетъ копьеобразные листья и стѣлющіеся по землѣ стебли. По Нѣмецки schleifende Winde.

# CONVOLVULUS ROSEUS, Конполпулусъ розеусъ.

Розовый пыюнь растѣтъ у насъ при рѣкахъ Иртышѣ и Оби и на Алтайскихъ горахъ. По Нѣмецки rosenrothe Winde.

# CONVOLVULUS RUPESTRIS. Pallas.

Конполпулусъ Рупестрисъ. Смотри Convolvulus Sibiricus Linn. Конволаулусъ Сибирикусъ.

# CONVOLVULUS SCAMMONIUM Linn.

Конполпулусъ скаммоніумъ. Смотри Scammonium, Скаммоніумъ.

# CONVOLVULUS SEPIMUM Linn.

Конполпулусъ сепіумъ. Convolvulus major albus. Bauh. pin. 294. Tournef. Smilax lacuis maior Dod. Helxine cissampelos. Cord. in Dios. Volubilis maior. Frag. Lon. Tab. Malacocissus, Democratis, Ang. Convolvulus solis sagittato-acuminatis, postice auriculatis, floribus ex foliorum alis solitariis. Flor. Sibir. IV. p. 96. растѣтъ во многихъ мѣстахъ Россіи возлѣ заборовъ, и плетней, какъ по: въ Сибири на каменистыхъ мѣстахъ и увалахъ при рѣкахъ Енисей и Иртышъ, около города Селенгинска, въ кустарникахъ около Байкала, также и въ Ингерманландіи при вершинѣ рѣчки Россоны и цвѣтетъ во все лѣто. Корень прозимующій, толстый, бѣлый и разсплывающийся. Стебли длинные, гладкіе и обвивающіеся, но въ Сибири стелющіеся они большею частію по землѣ. Листья сидятъ на стебелькахъ попеременно другъ противъ друга и суть стрѣлообразно-заостренныя, не разрѣзанные, но зазубренныя, гладкіе, свѣтло-зеленые съ темными краями и позади приплюснутые. Изъ листовыхъ стебельковъ вырастаютъ одинакіе, одноцвѣтныя, гладкіе, четырехгранныя и цвѣтныя стебельки, которые короче листовыхъ, украшаются при самомъ концѣ двумя сердцеобразными и цвѣтную чашку почти совсѣмъ покрывающими листочками и поддерживающіе каждый по одному большому



тому бѣлому колокольчатому цвѣтку, который въ сѣверной Америкѣ бываетъ шѣлѣснаго колера. Песникъ въ немъ расщепленный. Зародышъ или плодный початокъ сидитъ въ цвѣтѣ на желтоватой, сочной и пѣшью зазубринами означенной порелочкѣ, и превращается въ кругловатый, перепонистый и величиною съ большую вишню бывающій плодъ или сѣменодержательницу, содержащую въ себѣ угловатые чериѣющія, а иногда красноватые сѣмечки. Стебли преисполнены молодымъ слабицельнымъ сокомъ. Все растѣніе содержишь въ себѣ много существенной соли, влажности и посредственную часть масла, разбиваетъ, исцѣляетъ раны, содержишь шѣлѣсное испражненіе свободнымъ и полезно отъ нарывовъ въ ушахъ, но внутренно рѣдко употребляется. Иоаннъ Баутинъ пишетъ, что свиньи охотно ѣдятъ его корень. По Гречески *σμίλαξ λεῖα*; по Нѣмецки *Zaunwinde*, *Pectenwinde*, *Bärwinde*, *Brunstroef*, по Французски *grand Liseron ou Lizet*; по Италіански *Viluchio maggiore*; по Аглински *Greater or White Bindweed*.

#### CONVOLVULUS SERICEUS Linn.

*Конполпулусъ серицеусъ. Шелкопый Вьюнъ.* По Нѣмецки *seidenartige Winde*.

#### CONVOLVULUS SIBIRICUS Linn.

Mantiss. p. 203. *Конполпулусъ Сибиріусъ. Convolvulus rupestris Pallas.* Сибирскій Вьюнъ растетъ на увалахъ около Селентинска, цвѣтетъ съ Іюля мѣсяца по самый Августъ и во всю зиму не шѣряетъ зрѣлыя свои сѣменодержательницы. Корень прозимующій, волокнистый и въ большой палецъ толщиною; вьющіеся его стебли предлинныя, гладкіе и съ исподоблѣднозеленыя, а стебельки ихъ изрыны во всю длину бороздками. Цвѣтныя стебельки короче листовъ, расщепляющіяся на двое и поддерживающіе по два цвѣтка. Цвѣты бѣлые или блѣдно-красноватые, а къ низу желтоватые, колокольчатые,

и съ складками; сѣменодержательницы кругловато-острыя, двушелушныя, двугнѣзныя и заключающіе въ себѣ по чешыре сѣмечка, кои жески и либо желтоватые, либо чериѣющія. По Нѣмецки *Sibirische Winde*.

#### CONVOLVULUS SICULUS Linnæi.

*Конполпулусъ сикулусъ. Сицилійскій Вьюнъ* растетъ въ Сициліи, и есть лѣтнее произрастѣніе. Стебли возвышаются въ два фута и естьли нѣтъ въ близости ихъ предмѣста, около которагобы обивались могли, то сами между собою переплетаются, а иногда стелются и по землѣ. Листья также какъ и стебли нѣсколько шершавые, цѣльные, яйцобразныя, острые и утверждаются на коротенькихъ стебелькахъ. Цвѣтныя стебли длинны, одинаки и поддерживаютъ каждый по одному маленькому голубому цвѣтку. По Нѣмецки *sicilianische Winde*.

#### CONVOLVULUS SOLDANELLA

Linn. *Конполпулусъ солданелла.* Смори *Soldanella*, солданелла.

#### CONVOLVULUS SPITHAMEUS

Linn. *Конполпулусъ спитамеусъ.* Низкорастущій пьюнъ имѣетъ сердцеобразныя, мошкомъ покрытые листья. По Нѣмецки *Zwergwinde*.

#### CONVOLVULUS SYRIACUS, SCAM-

MONIA SIRIACA. Moris. Hist. p. 12. f. 1. t. 3. f. 5. *Конполпулусъ Сиріакусъ. Скаммоніа Сиріака.* Смори *Scammonium*, Скаммоніумъ.

#### CONVOLVULUS TENUIFOLIUS

SIVE PINNATUS AMERICANUS Parkin.

*Конполпулусъ tenuifolius сипе пиннatusъ Американусъ.* Смори *Ipomoea Quamoclit* Linn. Ипомеа Квамоклитъ.

#### CONVOLVULUS TERRESTRIS Linn.

*Конполпулусъ террестрисъ. Приземистый Вьюнъ.* растетъ во оврагахъ при Чернорѣчинской крѣпости. По Нѣмецки *Zwergwinde*.

CONVOL-



## CONVOLVULUS TOMENTOSUS

Linn. *Конполпулусъ томентозусъ. Косматый Вьюнъ.* По Нѣмецки *filzige Winde.*

## CONVOLVULUS TRICOLOR Linn.

*Конполпулусъ триколоръ. Трещѣтливый Вьюнъ* растетъ въ Африкѣ, въ Гишпаніи, на островѣ Сициліи и есть лѣтнее произрастѣніе. Волокнистый его корень производитъ нѣсколько зеленыхъ стеблей въ одинъ и два фута вышиною, которые нижнюю частью лежатъ на землѣ, а верхнюю стоятъ прямо. Листья бываютъ безъ стебельковъ, и нѣсколько шероховаты, нижние обращенно яйцобразные или починки подобны, а верхніе ланцетобразные. Изъ листовыхъ стебельковъ вырастаютъ длинные цвѣтныя стебельчки съ большими колокольчатыми цвѣтами, которые обыкновенно лазоревые, въ срединѣ желтые, а у дна или внизу бѣлые; случается однакожъ, что цвѣты бываютъ либо совсѣмъ голубые или бѣлые, либо бѣлые съ желтымъ дномъ. По Нѣмецки *dreifarbigе Winde.*

## CONVOLVULUS TURPETHUM Lin.

*Конполпулусъ турпетумъ.* Смори Turpethum, Турпетумъ.

## CONVOLVULUS UMBELLATUS Lin.

*Конполпулусъ умбеллатусъ. Подсолнечный Вьюнъ* имѣетъ вьющіеся стебли, сердцеобразные листья и подсолнечникомъ по нѣсколько вмѣстѣ расположенныя цвѣтныя стебельки. По Нѣмецки *Soldenformige Winde.*

## CONVOLVULUS VERTICILLATUS

Linn. *Конполпулусъ пертициллатусъ.* Вьюнъ съ сидящими кружкомъ цвѣтными стебельками. При хожденіи за сими сортами вьюновъ, должно сморѣть на долголѣтствіе и спечество ихъ. Однолѣтніе, чтобъ скорѣе достать спѣлыя сѣмена, сѣются на парники; на которыхъ либо оспавляются, либо равнѣ пересаживаются на гряды въ хорошо утучненную или легкую и солнцемъ освѣщаемую землю и часто поливаются. Большая часть иностранныхъ прозимующихъ могутъ лѣтомъ высѣиваемы бытъ на воздухъ, а зимою вносятся въ оранжереи, въ которыхъ должно имъ также повременно давать воздухъ. По Нѣмецки *quirlförmige Winde.*

Часть II.

CONVOLVULUS, *Конполпулусъ.*

Смори Polygonum convolvulus Linn. Полигонумъ Конволвулусъ.

## CONYZA Linn. et Tournef. XXXI.

*Кониза. Богатинка или Комарникъ* есть растѣніе бывающее прищипши одного сорта, изъ коихъ у насъ растутъ только два. У всѣхъ свойственные признаки суть слѣдующіе: цвѣтная чашка общественная продолговата и составлена изъ остроконечныхъ, и на подобіе черепицы другъ друга покрывающихъ чешуекъ, изъ коихъ наружныя другъ о друга опсто-яютъ далѣе. Цвѣты трубчатые и составлены изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣточковъ, изъ коихъ нѣкоторые двуполые, то есть имѣющіе и пычки и пестики, а другіе только однополые или однопестиковые. Первые многочисленнѣе и сидятъ въ кружкѣ или въ срединѣ, а послѣдніе, кои кругловаты, ихъ окружаютъ. Двуполые составляютъ трубочки, разширяющіеся къ верху на подобіе воронки, имѣющей широкое и на пять лапокъ вѣзанное устье: пестиковые или женскіе воронки подобны съ трехлапчатымъ устьемъ. Въ двуполыхъ пять волосистыхъ прекорешкихъ пычковъ, сросшихся валообразными и трубчатыми своими шляпками; и одинъ волосистый пестикъ длиною съ пычки, съ расщепленнымъ на двое струпикомъ и съ долговатымъ зародышемъ. Въ пестиковыхъ только одинъ пестикъ съ двумя шоненькими струпиками и въ низу съ продолговатымъ зародышемъ. Плода нѣтъ, а сѣмена лежатъ на цвѣтномъ днѣ и суть послѣ двуполыхъ



двуполыхъ одинакія долги и съ волоса-  
нымъ вѣнчикомъ; послѣ женскихъ шакіяжъ.  
*Кониза* происходитъ отъ Греческаго *κόνις*,  
комаръ, потому что въ древнія вре-  
мена приписывали ей свойство прогонять  
комаровъ. Господинъ Линней полагаетъ  
всѣ соршы въ XIX классъ, во II. порядокъ  
растѣній съ плодоносными обоимъ и  
женскими цвѣтами и у шычковъ, коихъ шля-  
пки срослись вмѣстѣ, или однородныхъ мно-  
гобрачныхъ излишествоующихъ (*Syngenesia*  
*Polygamia superflua*,) а Господинъ Турне-  
фортъ въ XII. классъ, во II. отдѣленіе,  
въ XIII. родъ правъ съ составленнымъ  
изъ многихъ вмѣстѣ соединенныхъ цвѣ-  
точковъ цвѣтомъ и сѣменами снабженны-  
ми пушистымъ вѣнчикомъ. По Гречески  
*Κόνις*, По Нѣмецки *Dürrkraut*; *Stöckpflanze*,  
*Müschkraut*; по Французски *Conyse ou*  
*Herbe aux touchérons*; по Италіански *Co-*  
*niza*; по Аглински *Flebane*.

CONYZA ALTERA, *Кониза алте-*  
*ра*. Смори *Conisa maior*, *Кониза маіоръ*.

CONYZA ANTHELMINTICA Linn. *Кониза антелминтика*. Проти-  
глистная Богатинка растетъ въ Во-  
сточной Индіи и есть лѣшнее произрастѣ-  
ніе, имѣющее продолговато-яйцообразные,  
широковатые и на подобіе пилы зазубри-  
стые листья, длинные цвѣтныя стебель-  
ки съ одинакими красноватыми цвѣтами  
и горькія сѣмена, кошорыя по увѣренію  
многихъ умерщвляютъ глисты. По Нѣмец-  
ки *Würmdürrkraut*.

CONYZA AQUATICA, *Кониза*  
*акватика*. Смори *Conyza maior*, *Кони-*  
*за маіоръ*.

CONYZA ARBORESCENS Linn. *Ко-*  
*низ а арборесценс*. Деревцомъ пыра-  
стающая Богатинка растетъ въ Ин-  
діи и имѣетъ яйцообразные, цѣльные и  
съ исподу мохнастые листья. По Нѣмецки  
*baumartiges Dürrkraut*.

CONYZA ASTEROIDES Linn. *Ко-*

*низ астероидес*. *Астеру или зибз-*  
*дочкамъ подобная Богатинка* имѣетъ  
широко-копьеобразные и непримѣнно зуб-  
чатые листья. По Нѣмецки *sternblumenar-*  
*tiges Dürrkraut*.

CONYZA BALSAMIFERA Linn. *Ко-*  
*низ а балсамифера*. Бальсамъ испуска-  
ющая Богатинка растетъ въ Сиріи. По  
Нѣмецки *Balsamtragendes Dürrkraut*.

CONYZA BIFOLIATA Linn. *Кони-*  
*за бифолиата*. Двулистная Богатинка  
имѣетъ яйцообразные зубчатые листья и  
двумя листочками окруженные стебельки.  
По Нѣмецки *Zweyblätterichte Stöckpflanze*,  
*oder Dürrkraut*.

CONYZA BIFRONS Linn. *Кониза*  
*бифронс*. Канадскій Комарникъ или  
Богатинка изъ Канады имѣетъ яйцо-  
образно-продолговатые и стебель обвиваю-  
щіе листья и пурпуровые цвѣты. По Нѣ-  
мецки *Weisses Dürrkraut*.

CONYZA CHINENSIS Linn. *Кониза*  
*хиненсис*. Китайская Богатинка ра-  
стетъ въ Кипаѣ и Амбойнѣ и имѣетъ  
копьеобразно-овальные, назадъ загибаю-  
щимися зазубринами окруженные и съ ис-  
поди шерстью прикрытые листья и пур-  
пуровые, стебель оканчивающіе и густыми  
пучками сидящіе цвѣты. По Нѣмецки *si-*  
*nesisches Dürrkraut*.

CONYZA CINEREA Linn. *Кониза*  
*цинереа*. Пепелоцвѣтная Богатинка  
растетъ въ восточной Индіи въ Амбойнѣ  
и имѣетъ продолговатые листья. По Нѣ-  
мецки *aschgraues Dürrkraut*.

CONYZA COERULEA, *Кониза це-*  
*рулеа*. Смори *Aster Atticus*, *Астеръ Ат-*  
*тикусъ*.

CONYZA DECURRENS Linn. *Ко-*  
*низ а декурренс*. Опускающаяся Бога-  
тинка. По Нѣмецки *herunterlaufendes Dürr-*  
*kraut*.

CONYZA FRUTICOSA Linn. *Кони-*  
*за фрутикоза*. Кустарная Американ-  
ская



скл *Богатинка* съ подобными *Квишовымъ* листьями. По Нѣмецки *stündiges Dürkraut*.

*CONYZA HELENITIS* Cord. *Кониза геленитисъ*. Смори *Conyza squarrosa* Lin. *Кониза скварроза*.

*CONYZA HYPOCRATIS* Ang. *Кониза Гиппократисъ*. Смори *Ambrosia*, *Амброзіа*.

*CONYZA HIRSUTA* Linn. *Кониза тирсута*. *Косматая Богатинка* имѣетъ яйцобразные, цѣльные шероховатые и съ низу шерстистые листья. По Нѣмецки *zotiges Dürkraut*.

*CONYZA LINIFOLIA* Linn. *Кониза линифолиа*. *Ленолистпенная Богатинка* имѣетъ цѣльные, и равноширно копьевобразные листья и большіе желтые цвѣты. По Нѣмецки *Dürkraut mit Feinblättern*.

*CONYZA LOBATA* Linn. *Кониза лобата*. *Доскутная Богатинка*, у которой нижніе листья разрѣзаны на прилапки, а верхніе яйцобразно-копьевидные и непримѣнно зубчатые, а цвѣты желшоватые и сидящіе кистями. По Нѣмецки *lappiges Dürkraut*.

*CONYZA MAIOR VULGARIS* C. B. Pit. Tournef. *Кониза маіоръ пулгарисъ* и.

*CONYZA MEDIA*, *Кониза медіа* и

*CONYZA MINOR*, *Кониза миіоръ*. Смори *Conyza squarrosa*, *Кониза скварроза*.

*CONYZA ODORATA* Linn. *Кониза одората*. *Душистая Богатинка* растетъ въ Ямайкѣ и Англіи, имѣетъ яйцобразные, зазубристые, шерстистые и острые листья, и желтые душистые цвѣты и почитается многими полезною отъ язвы. По Нѣмецки *Wohlriechendes Dürkraut*; по Аглински *the middle kind of Flebane*.

*CONYZA PALUSTRIS*, *Кониза палустрисъ*. Смори *Eupatorium*, *Эвпапоріумъ*.

*CONYZA PEDUNCULATA* Linn.

*Кониза педункулата*. *Стебелястая Богатинка*. По Нѣмецки *gestieltes Dürkraut*.

*CONYZA PUBIGERA* Linn. *Кониза пубигера*. *Волосистая Богатинка* растетъ во Франціи, и имѣетъ волокнами прикрытый стебель и листья и желтые цвѣты. По Нѣмецки *haariges Dürkraut*; по Аглински *Hayri Mullet Flebane*.

*CONYZA RUPESTRIS* Linn. *Кониза рупестрисъ*. *Аравская Богатинка* По Нѣмецки *arabisches Dürkraut*.

*CONYZA SALICIFOLIA* Linn. *Кониза салицифолиа*. *Иполистная Богатинка*. По Нѣмецки *Dürkraut mit Weidenblättern*.

*CONYZA SAXATILIS* Linn. *Кониза саксатилисъ*. *Каменная или на ухахъ растущая Богатинка*. По Нѣмецки *felsen-Dürkraut*.

*CONYZA SCANDENS* Linn. *Кониза сканденсъ*. *Вьющаяся Богатинка*. По Нѣмецки *steigendes Dürkraut*.

*CONYZA SPICATA* Linn. *Кониза спиката*. *Колосистая Богатинка*. По Нѣмецки *ährenförmiges Dürkraut*.

*CONYZA SQUARROSA* Linn. *Кониза скварроза*. *Conyza maior vulgaris* C. B. Pit. Tournef. *Conyza maior altera* Dod. *Желтая мята*, *Комарникъ*, *Богатинка* растетъ въ Сибири въ лѣсахъ, на горахъ, возлѣ дорогъ и на сухихъ и каменныхъ мѣстахъ и цвѣтетъ въ Іюль мѣсяцъ; она имѣетъ двулѣпные, древесоватые, пахучіе, и горькіе корни, производящіе крѣпкіе, вѣтвистые, прямо къ верху стоящіе, темноватые и блесоватую шерстью прикрытые стебли съ темнозелеными, мягкошерстистыми, яйцобразными, горьковатыми, и попеременно сидящими листьями. Цвѣты темноватые - желтые, сидятъ пучками къ верху на вершинахъ вѣтвей и поддерживаются чешуйчатыми чашечками; по опадении цвѣтовъ показываются продолговатые и пушистымъ



шиснымъ вѣнчикомъ окруженные сѣмена. Все растѣніе имѣетъ слабый запахъ, чего ради и дѣйствіе его въ прогоняніи комаровъ и блохъ должно быть весьма умѣренно. Оно содержитъ въ себѣ много выдохшагося масла и лепучей соли и малую часть влажности, гонитъ мѣсячное и мочу, прогоняетъ вѣтры, и противится порчи соковъ. По Нѣмецки *gemeines Dürckraut*, *Dürckwurzel*, *süßkraut*, *Mückenkraut*, *Kuhkraut*; по Французски *Conyse ou Herbe aux touchetons*; по Италіански *Conyza*; по Агліански *The true greater Fleabane*.

**CONYZA SYMPHYTIFOLIA** Linn. *Кони́за симфитифо́ліа. Богатинка*, которой листья подобны листьямъ салнаго корня. По Нѣмецки *Dürckraut mit Weinwülbblättern*.

**CONYZA TOMENTOZA** Linn. *Кони́за томентоза. Шерстистая Богатинка*. По Нѣмецки *filziges Dürckraut*.

**CONYZA TORTUOSA** Linn. *Кони́за тортуоза. Витая Богатинка* имѣющая кустоватые извивающіеся стебли; и яйцобразно-продолговатые цѣльные листья. По Нѣмецки *gedrehtes Dürckraut*.

**CONYZA TRINERVIS** Linn. *Кони́за тринервисъ. Трехжилная Богатинка*. По Нѣмецки *dreynerviges Dürckraut*.

**CONYZA UNIFLORA**, *Кони́за унифлора. Одноцѣтная Богатинка*. По Нѣмецки *einfumiges Dürckraut*.

**CONYZA VIRGATA** Linn. *Кони́за виргата. Лозѣ подобная Богатинка*. По Нѣмецки *ruthenförmiges Dürckraut*.

**CONYZA VISCOSA** Linn. *Кони́за вискоза. Липкая Богатинка*. По Нѣмецки *klebrichtes Dürckraut*.

**CONYZA VULGARIS** C. B. *Кони́за пулгарисъ. Смотри Conyza squarrosa, Кони́за скварроза*.

**CONYZELLA** Dill. gen. *Конизелла*. и

**CONYZOIDES**. Dill. gen. *Конизоидъ. Смотри Erigeron, Эригеронъ*.

**CONYZOIDES**, *Конизоидесъ. Ageratum conyzoides* Linn. *Печеночный бальсамъ или печеночная трава полосистая* растетъ въ Америкѣ, и есть однолѣтнее растѣніе имѣющее крѣпкій и пріятный запахъ; волосистый, вѣтвистый стебель въ семьѣ вершковъ вышиною; яйцобразные, зазубрисные и другіе пріливъ друга сидящіе зеленые листья, и маленькіе голубые воронки подобныя цвѣточки. Господинъ Линней палагаетъ сіе растѣніе въ XIX. классъ, въ I. порядокъ однородныхъ многобрачныхъ равенствующихъ, или расцвѣтѣ имѣющихъ все обоеродные цвѣты, то есть шакіе, въ коихъ и пычки и пестики, а пычки срослись вмѣстѣ своими шляпками (*Syngenesia Polygamia Aequalia*). По Нѣмецки *haariger Zeberbalsam*, *süßkrautähnliches Ageratum*.

**CORANU**, *Капату*; и *Смотри Balsamum*  
**CORAIBA**, *Копайба*; и *soraiba*, балса-  
**CORAIF**, *Копайфъ. Смумъ копайба*.

**CORAIFERA OFFICINALIS** Linnaei. *Копайфера официналисъ. Coraiva Jacq. 86. Бѣлое бальсамное дерево испускающее вѣлый Бразильскій бальсамъ*, растетъ въ густыхъ лѣсахъ Бразильскихъ, на островѣ Мараншонѣ и близъ онаго лежащихъ Анпильскихъ островахъ, вырастаетъ весьма высоко, имѣетъ большіе и далеко распространяющіеся корни; прямой и толстый стаммъ; множество разширяющихся сучьевъ и на оныхъ сверху темнозеленые, а внизу посвѣтлѣе, и изъ кругловатыхъ листочковъ или лапокъ составленные листья. Цвѣты блѣдножелтые и сидятъ по нѣскольку вмѣстѣ на концахъ сучьевъ. Оные составлены изъ четырехъ продолговатыхъ, острыхъ и ошипырывающихся листочковъ и имѣютъ десять тонкихъ и кривыхъ пычковъ съ долговатыми, поперегъ лѣжащими шляпками и одинъ волосе-подобный пестикъ съ



съ шупымъ спруникомъ и спояцій на кругловатомъ сплюснутомъ и на особомъ спебеліючкѣ утверждающемся зародышѣ, копорый превращается въ круглый пѣльной плодъ о многихъ сѣмечкахъ. Сіи признаки описаны господиномъ Жаккеномъ, того ради многіе ошибаются, когда описываютъ цвѣты его пятилистными, а плодъ продолговатымъ спручкомъ. Лабатъ пишетъ въ описаніи Американскаго своего путешествія, что дерево его бѣлое и мягкое, а по извѣстіямъ другихъ оно красное, крѣпоснью своею употребляется буковому и сполярами употребляется на разныя ихъ работы. Сѣмена или плодныя зерна бѣды обезьяны съ жадноснью. Подробное описаніе бальсама копагу смотри въ I. части сего словаря на 366. страницѣ подъ главою Balsamum copaiba, бальсамумъ копаиба. Здѣсь скажу я еще о немъ только то, что Американцы употребляютъ его внутренно разжиженной съ яичнымъ желткомъ и водою отъ бѣлой грыжи или не чистаго измеченія сѣмени и въ таковыхъ случаяхъ впускаютъ его чистой въ спволѣ. Господинъ Гофманъ совѣщаетъ принимать его въ шпанскомъ винѣ. Нынѣ уже и у насъ внутреннее употребленіе сего бальсама отъ шеспи до пятнадцатипяти капель въ упомянутыхъ припадкахъ введено въ обычай. Господинъ Линней полагаетъ сіе дерево въ X. классъ въ I. порядокъ десятишпчковыхъ односпестиковыхъ растѣній (Decandria monogynia). По Нѣмецки der weiße Balsambaum; по Французскій Copaiba, arbre qui produit le copahu; по Италіански Copaiba, albergo ndr stilla il balsamo copahu; по Аглински The white Balsam - tree.

COPAL, *Копаль*; и

COPALLIUM, *Копалліумъ*. Смотри Rhus copallinum, русъ копаллиумъ.

COPALXOCOLT, *Копалксоколтъ*

есть Американское смолистое и нѣжное внутри дерево, которое легко рубится, но червямъ не подвержено и имѣетъ пріятный вкусъ и запахъ; листья его подобны вишеннымъ, а плоды походятъ видомъ на маленькія яблочки и бывають сладковязательнаго вкуса; лѣтомъ изпекаетъ изъ него липкій и клейсый сокъ. Сіе дерево растетъ въ новой Гишпаніи. Смолла или сокъ его, какъ нѣкоторые увѣряють, унимаетъ поносы, и кровохарканіе и полезенъ, въ лихорадкахъ. По Нѣмецки Copalxocolt, ein Americanischer Baum; по Французски Cerise gommeuse.

COPALYVA, *Копалипа*. Смотри Balsamum Copaiba, бальсамумъ копаиба.

COPARIA, *Копарія*. Смотри Meum, меумъ.

COPRA, *Копра*. Смотри Cocos nucifera Linn, кокосъ нуцифера.

COPROSMA Fœrst. *Копросма*. II *Вонючая трапа* растетъ на островахъ лѣжащихъ въ южномъ морѣ, найдена господами Ферстерами въ 1773 году и бываетъ двухъ родовъ, а именно зловонная съ сидящими по одиначкѣ цвѣтами (Coprosta foetidissima, копросма фепидиссима) и блестящая съ сидящими по нѣсколько вмѣстѣ цвѣтами (Coprosta lucida, копросма луцида). У обѣихъ расположеніе цвѣта и плодonoсной части есть слѣдующее: цвѣты двойкіе, то есть обоеродные; и пычковые или мужскіе, но на особыхъ растѣніяхъ; у обоеродныхъ цвѣтовъ чашка есть маленькое, пятизубчатое и непадающее околоцвѣтіе, поддерживающее однолистныя грушеобразно-колокольчатые и на пять либо на семь шилообразныхъ, острыхъ и прямыхъ лопокъ разрѣзанные цвѣты, въ коихъ отъ пяти до семи волосистыхъ пычковъ съ продолговато-равноширными заостренными и при основаніи своемъ на двое расщепленными шляпками, и два волосистые пестичики,



стики, которые вышедъ изъ устья на подобіе усиковъ, другъ отъ друга въ разныя стороны разширяюся и имѣютъ тупые спрутики. Зародышъ долговатый и превращается въ яйцообразно-круглую ягоду о двухъ яйцокруглыхъ, опчаси выпуклыхъ сѣмечкахъ. На другомъ растѣніи цвѣты и чашки такіяжъ, какъ у обоеродныхъ, только что не имѣютъ песниковъ. Копросма взято съ Греческаго слова *копрос*, копросъ, навозъ, по причинѣ опмѣнно противнаго запаха перваго сорна сего растѣнія. Копросму причислить можно къ растѣніямъ составляющимъ по системѣ Господина Линнея XXIII. классъ, II. порядокъ или многобрачныхъ двусемѣйныхъ, то есть такихъ, у коихъ на разныхъ растѣніяхъ обоеродные или цвѣты съ пычками и песниками, и однополые либо мужескіе, либо женскіе цвѣты, (*Polygamia Dioecia*). По Нѣмецки *Stinkpflanze*.

**COPROSMA FOETIDISSIMA** Foerst. *Копросма фетидиссима. Злопонная копросма.* По Нѣмецки *starkstinkende Stinkpflanze*.

**COPROSMA LUCIDA** Foerst. *Копросма луцида. Блестящая Копросма.* По Нѣмецки *leuchtende Stinkpflanze*.

**COQVO**, *Кокво.* Смори *Cocos*, кокосъ.

**CORACAN**, *Кораканъ.* Смори *Cynosurus*, цинозурусъ.

**CORAGO**, *Кораго.* Смори *Borrago*, борраго.

**CORAL** Dill. elth. 20. *Коралъ.* Смори *Erythrina corallodendron* Linnaei. эристрина кораллодендронъ.

**CORALLI HERBA**, *Коралли герба.* Смори *Asparagus*, аспарагусъ.

**CORALLINA**, *Кораллина.* Смори *Muscus corallinus*, мускусъ кораллинусъ.

**CORALLINA AEGINETI**, *Кораллина эгинети.* Смори *Anagallis*, анагаллисъ.

**CORALLODENDRON** Tournef. 4+6. *Кораллодендронъ.* Смори *Erythrina corallodendron* Linn. Эристрина кораллодендронъ.

**CORALLOFUNGUS** Vaill. B. P. VIII. *Кораллофунгусъ.* Смори *Clavaria*, клаваріа.

**CORALLOIDES** Dill. musc. 75. *Кораллоидесъ.* Смори *Lichen corallinus* Linn. Лихенъ кораллинусъ.

**CORALLOIDES** Tournef. *Кораллоидесъ.* Смори *Clavaria coralloides* Linn. клаваріа кораллоидесъ.

**CORALLOIDES**, *Кораллоидесъ.* Смори *Dentaria*, дентаріа.

**CORALLORHIZA**, *Кораллоргиза.* Смори *Ophrys*, офрисъ.

**CORAVETA**, *Коравета.* Смори *Consolida*, Консолида.

**CORCHORON**, *Корхоронъ.* Смори *Anagallis*, анагаллисъ.

**CORCHORUS** Linn. et Tournef. 135. *Корхорусъ.* X. *Жидовскій проскурникъ* бываетъ до десяти родовъ, копорые распушъ опчаси въ Азіи и Африкѣ, а опчаси въ Америкѣ. Всѣмъ свойственные признаки суть слѣдующіе: цвѣтная чашка есть околоцвѣтіе состоящее изъ пяти равноширно-копьеобразныхъ, остроконечныхъ, прямостоящихъ и опадающихъ листочковъ; цвѣтъ расположенъ розономъ и составленъ также изъ пяти продолговатыхъ, тупыхъ, прямо къ верху обращенныхъ, и къ низу уже становящихся листочковъ длиною съ чашку; въ цвѣтѣ множество коротенькихъ и тонкихъ пычковъ съ маленькими шляпками и одинъ коротенькій, но толстый песникъ съ расщепленнымъ на двое спрутикомъ и продолговатымъ, бороздчатымъ зародышемъ, превращающимся въ долговатую, пятигнѣздную и пятираскрышную коробку или сѣменодержательницу, заключающую въ себѣ множество угловатыхъ заощренныхъ сѣмечекъ.



сѣмечекъ. У стручечнаго плодъ есть двухъ раскрышый, равноширный и сжатый стручокъ о двухъ гнѣздахъ, а у косматого и коробочнаго кругловатый и къ верху приплюснутый сѣменные коробки. Корхорусъ происходитъ отъ Греческихъ словъ *Korēw*, корео, слабую или очищаю, и *χῶρος*, хоросъ мапку; Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды въ XIII классъ, въ I. порядокъ многосычковыхъ однопестичковыхъ растѣній (*Polyandria Monogynia*); а господинъ Турнефортъ въ VI. классъ, въ IV. отдѣленіе, въ IX. родъ правъ съ расположеннымъ на подобіе роза цвѣтомъ, котораго пестикъ превращается въ многогнѣздный плодъ. По Гречески *Kórchoros*; по Нѣмецки *Mußfräule*, *Mußfräut*; по Алински *Jews-mallow*. Роды суть:

**CORCHORUS AESTUANS** Linn. *Корхорусъ эстуансѣ. Жидовскій проскурнякъ съ трехъ гнѣздымъ шестиворозчатымъ плодомъ*, растетъ въ теплыхъ странахъ Америки и есть однолѣтнее растѣніе, которое почти повсѣмъ сходствуетъ съ обыкновеннымъ жидовскимъ проскурнякомъ (*olitorius*, *Олиториусъ*). Листья также сердцеобразные, зазубристые и задніа зазубрины снабжены длинными хвостиками. Цвѣты также желтые, а долговатый, трехгнѣздный плодъ или сѣменодержательница, испещрена снаружи шестью бороздками. По Нѣмецки *hüsiges oder zartgeschwänztes Mußfräut*.

**CORCHORUS BIFURCATUS** Linnaei. *Корхорусъ бифуркатусѣ. Дуворозчатый Жидовскій проскурнякъ или съ двуворозчатымъ плодомъ*. По Нѣмецки *zweizünftiges Mußfräut*.

**CORCHORUS CAPSULARIS** Linn. *Корхорусъ капсуларисѣ. Коробочный Жидовскій проскурнякъ* растетъ въ обѣихъ Индіяхъ и имѣетъ нѣжный, и

мягкій стебель въ три фута вышиною. Листья сидятъ на корешенькихъ стебелькахъ сердцеобразные и имѣютъ на заднихъ зазубринахъ хвостики. Маленькіе желтые цвѣточки сидятъ по одиначкѣ по бокамъ вѣшвей и показываются въ Іюль и Августъ мѣсяцахъ. Чашки составлены изъ пяти перегнутыхъ, и наружно крапичками поперечныхъ зеленыхъ листочковъ, которые короче зазубристыхъ цвѣтошныхъ. Плодъ или сѣменная коробка кругловатая, плоская и сморщившаяся. По Нѣмецки *Kapselmußfräut*.

**CORCHORUS HIRSUTUS** Linn. *Корхорусъ гирсутусѣ. Косматый Жидовскій проскурнякъ* имѣетъ овальные, къ концу приплюснутые и шершистые листья и кругловатый, пушкомъ прикрытый сѣменодержательницы. По Нѣмецки *zotiges Mußfräut*.

**CORCHORUS HIRTUS** Linn. *Корхорусъ гиртусѣ. Шершавый Жидовскій проскурнякъ*. По Нѣмецки *rauhes Mußfräut*.

**CORCHORUS LINEARIS** Linn. *Корхорусъ линейрисѣ. Рапноширный Жидовскій проскурнякъ*. По Нѣмецки *gleichbreites Mußfräut*.

**CORCHORUS OLITORIUS** Linnaei. *Корхорусъ олиториусѣ. Corchorus sive Molochia*. I. B. Sam. P. Tournef. *Жидовскій проскурнякъ* растетъ въ Азій, Африкѣ и Америкѣ. Корень его продолжается только одинъ годъ; стебель вырастаетъ въ два фута и раздѣляется на многія вѣшви. Листья свѣтлозеленые, яйцообразные сидятъ на длинныхъ стебелькахъ и окружаются по краямъ мѣлкими зазубринами, изъ коихъ двѣ задніа гораздо длиннѣе и отдѣляясь отъ прочихъ, висятъ къ низу на подобіе двухъ язычкообразныхъ волопей или хвосточковъ. Цвѣты маленькіе, желтые, расположены.



расположены на подобіе розона, показывающія въ Августѣ мѣсяцѣ и сидящія на вѣтвяхъ по одиначкѣ противъ листовъ. Сѣменодержательница продолговатая, пятигнѣзная и надутая. Сѣмена мѣлѣныя, угловатыя, и имѣющія пепельный цвѣтъ и клейкій вкусъ. Жители шѣхъ странъ, гдѣ онъ растетъ, а особливо Жиды (отъ чего и прозванъ Жидовскимъ) ѣдятъ его въ множествѣ вмѣстѣ капустны. Его почитаютъ способнымъ размягчать, разбивать и способствовать варенію пищѣ въ желудкѣ. По Нѣмецки *Kohlmußpflanze, gemeines Mußkraut, Judenrappel.*

#### CORCHORUS SILIQUOSUS Linn.

*Корхорусъ силикнозусъ. Стручечный Жидовскій проскурнякъ* растетъ въ полуденной Америкѣ и есть кустарникъ. Листья копьеобразные и вездѣ по краямъ равно зазубристые. Маленькіе блѣдножелтые цвѣточки сидятъ противъ листовъ по одиначкѣ и бывающъ весенніе и осенніе. Первые по описанію Господина Линнея составлены только изъ четырехъ чашечныхъ листочковъ и четырехъ пычковъ, а послѣдніе или осенніе изъ пяти чашечныхъ и пяти цвѣтошныхъ листочковъ и множества пычковъ. По опаденіи цвѣтовъ вырастаютъ равноширины, сплюснутые, двухъ гнѣзные и двухъ раскрышные стручья. По Нѣмецки *Echotenmußkraut.*

#### CORCHORUS TETRAGONUS Linn.

*Корхорусъ тетрагонусъ. Четверогранный Жидовскій проскурнякъ.* По Нѣмецки *viereckiges Mußkraut*

#### CORCHORUS TRILOCULARIS Lin.

*Корхорусъ трилокулярисъ. Жидовскій проскурнякъ съ трехгнѣзнымъ плодомъ* растетъ въ Аравіи и есть однолѣтнее растѣніе, имѣющее шершавый стебель въ семь вершковъ вышиною. Листья сидятъ на стебелѣ

кахъ, яйцобразные, продолговатые, внизу шершистые, зазубристые и оканчивающія назади двумя язычками. Поперемѣнно противъ листовъ вырастающъ цвѣтныя стебельчики, каждый изъ коихъ поддерживаетъ по два желтые цвѣтка, съ угловатыми чашками. Сѣменодержательницы треугольныя, трехгнѣзные и трехраскрышныя. Всѣ сорны разбѣдаются изъ сѣменъ, которыя у насъ должно высѣвать на парники, сберегать отъ снуги, а производимыя ими молодыя растѣнія сажать въ горшки и оныя осенью вносить въ оранжереи и ставить за стекла. По Нѣмецки *dreyfächerichtes Mußkraut.* Я съ симъ растѣніемъ соединяю еще другое, которое Господинъ Линней называетъ *Antichorus depressus* Linn. Антихорусъ депрессусъ и опишу оное здѣсь подъ именемъ спелющагося жидовскаго Проскурника. Оный растетъ въ Аравіи и имѣетъ однолѣтній корень, а стебли разстилающія по землѣ. Стебелястые и поперемѣнно другъ противъ друга сидящіе его листья гладки, яйцобразны, на подобиѣ пилы зазубристы, имѣющъ нѣсколько складокъ и позади два шилообразные волосья или хвостика. Желтые цвѣточки сидятъ попарно возлѣ листовъ, и составлены изъ четырехъ листочковъ, осьми пычковъ, одного пестика, и четырехълистичной чашечки. Сѣменодержательница или плодъ шилообразный, четырехгнѣзный, четырехраскрышный и виситъ къ низу. По Нѣмецки *Müßseffe.*

*CORDIA* Linn. *Plum.* 14. *Kordia.* *Sebestena.* Dill elch. 225. V. Ягодникъ или грушныя ягоды есть дерево бывающее пяти родовъ, растущихъ отчасти въ Сиріи, Аравіи и Египтѣ, а отчасти въ Америкѣ. Всѣмъ свойственныя и одинакіе признаки суть слѣдующіе: однолистичная прубчатая цвѣтошная чашка зазубристая и опадаетъ. Воронкѣ подобный цвѣтъ имѣетъ



есть широкую и раскрытую трубку, и края его разрезаны либо на чешыре, или пять, либо на шесть тупых взбыв. Пять тычков окружают один песник, который кверху расщепляется на двое, так что сии верхнія двѣ части раздѣляются еще на двое и оканчиваются каждая тупым спруником. Плодъ есть шарообразно зашпуренная и къ чашкѣ приросшая ягода, содержащая въ себѣ бороздчатую, четырехъ гнѣздную косточку. Господинъ Линней полагаетъ всѣ роды въ V. Классъ, въ I. порядокъ пяти-тычковыхъ однопесниковыхъ растѣній (*Pentandria Monogynia*). По Нѣмецки *Cordie oder Brustbeere*; по Французски *sebestier*; по Италіански *sebesten*; по Англиски *The Sebesten*.

**CORDIA COLLOCOCEA** Linn. *Кордіа коллокоца*. Ягодникъ съ гладкими ягодами. По Нѣмецки *glaite Brustbeere*.

**CORDIA GERASCANTHVS** Lin. *Кордіа гераскантусъ*. Ягодникъ растущій на островѣ Ямаикѣ, имѣетъ копьеобразно овалныя листья и десятибороздчатые цвѣтныя чашки. По Нѣмецки *Brustbeere von Jamaica*.

**CORDIA MACROPHYLLA** Linn. *Кордіа макрофилла*. Ягодникъ съ крупными листьями. По Нѣмецки *Grasblütherichte Brustbeere*.

**CORDIA MYXA** Linn. *Кордіа микса*. *Sebesten domestica*. C. B. *Prunus Malabarica*, fructu racemoso, calice excepto. Raii hist. *Muxaria*. *Sebestena vel myxa offic.* Сирское сливное дерево или вѣлоцвѣтный ягодникъ растетъ въ Сиріи, Аравіи, Египтѣ и въ другихъ мѣстахъ восточной Индіи, вырастаетъ до нарочитой вышины и имѣетъ толстый стѣбель или штаммъ, который покрывается бѣлосоватою шероховатою корою. Стебелястые его листья стоятъ на сучьяхъ попеременно другъ противъ друга, и

Часть II.

суть яйцообразныя, не правильно зубчатые и иногда на подобіе дуги вырѣзчатые, какъ будто недоспавало куска, и бывающъ, по описанію новѣйшихъ писателей, либо свѣтлозеленыя и гладкія, либо липкія и лоснящіяся, или слѣдуя Линнею, прикрытыя шерстью. Цвѣтныя пучки вырастаютъ по сторонамъ сучьевъ и составлены изъ бѣлыхъ, душистыхъ и цвѣтнѣ журавлинаго ушина (*Geraniam geranium*) подобныхъ цвѣточковъ съ однолисточными, трубчатými и десятибороздками покрытыми чашечками. Плоды видомъ подобны маленькимъ сливамъ, мягкія, и многотѣльные, бывающъ сперва зеленые, но при созрѣваніи получающъ черныя цвѣтныя и сидятъ на цвѣтнѣхъ чашкахъ. Орѣхъ различное имѣетъ подобіе. Блэквеллъ изобразилъ его яйцообразнымъ, Линней описалъ бороздчатымъ, а Жеофроя сплюснутымъ и треугольнымъ. Гнѣздъ въ немъ бываетъ либо два, либо три. Сушеные плоды находятся иногда въ нашихъ Аптекахъ. Лучшіе должны быть велики, многотѣльны и сладки, а горькія, червяшечныя, и пѣсны подобный запахъ имѣющіе надобно откидывать. Сиріане и Египтяне дѣлаютъ изъ клейкаго плодовъ сока родъ амелы или пшичьяго клея, Дамаскинскимъ или Александрійскимъ называемаго, (*Viscum Damascenum seu Alexandrinum*, вискумъ Дамасценумъ севъ Александриумъ). Въ Медицинѣ прежде сего плоды употреблялись яко размягчающее, боли ушояющее и соки сгущающее средство, но какъ изюмъ и винныя ягоды, которыя всегда доспѣвать можно свѣжія, такуюжѣ дѣлаютъ пользу, что оныя нынѣ ославлены. Микса происходитъ отъ греческаго слова *μύξα*, слизь, которое имя дано ему въ разсужденіи клейкаго сока его плодовъ; по Гречески *μύξα*; по Нѣмецки *weißblühende schwarze Brustbeere*; по Французски *sebestier à fleurs blanches*.

CORDIA

В в



**CORDIA SEBESTENA** Linn. *Kordia sebestena*. Sebestena scabra, flore miniato crispo. Dill. Hort. Elth. p. 340. t. 255. f. 331. Novella nigra Rumph. atb. 2. p. 226. t. 75. красноцвѣтнѣй ягодникъ растетъ въ восточной Индіи и имѣетъ продолговато-яйцообразные, стебелястые и шероховатые листья, которые когда еще молоды, зазубристые и выемчатые, а въ совершенномъ уже состояніи цѣльные. Цвѣты красные, по краямъ кудрявые и поддерживаются валообразными и въ приростахъ зазубристыми чашечками. Дерево его Господинъ Миллеръ почитаетъ за то самое, которое въ Аптекахъ называютъ Сабурнымъ. Въ оныхъ имѣющихся сего Ягодника плоды (sebesten Fructus, себестенъ фруктусъ.) Они похваляются отъ кашля и грудныхъ болѣзней. По Нѣмецки Sebestenbaum; rothblühende schwarze Brustbeere; по Французски sebeste, а дерево sebestier à fleurs rouges; по Аглински sebesten; по Италиански sebesten.

**CORDIALIS HERBA**; *Kordialisъ герба*. Смори matrifylva, матрисилва.

**CORDUMEN**, *Кордуменъ*. Смори Piper hispanicum, Пиперъ испаникумъ.

**CORDYLA**, *Кордила*. Смори sefeli massilioticum, сезели массилиотикумъ.

**CORDYLINE** Roy. Lugd. 22. *Кордилине*. Смори Yucca, Юкка.

**COREOPSIS** Linn. *Кореопсисъ*. Cera. tocephaloides. Vaill. XI. Маунъ подяный бываетъ одинацати родовъ и растетъ въ Европѣ и Америкѣ. Усѣхъ цвѣты составлены изъ многихъ имѣстъ соединенныхъ цвѣточковъ, изъ коихъ восемь большихъ язычкообразныхъ и по краямъ зазубристыхъ сидятъ вокругъ и могутъ быть почитаемы за женскіе, потому что сидятъ на зародышѣ, на которомъ однакожъ не видать ни пычковъ ни пестиковъ. Средину составляютъ многіе трубчатые обоеродные или обоеполые цвѣточки, имѣющіе пять

пычковъ съ одною, всѣмъ общественною, валообразною и трубчатую шляпкою и сжатый зародышъ съ однимъ длиннымъ и двумя остроконечными струпами оканчивающимися пестикомъ. Общественная цвѣтнѣй чашка составлена обыкновенно изъ двухъ рядовъ чешуекъ, изъ коихъ наружныя меньше вѣшнихъ. Цвѣтнѣй дно насажено мякинками. Края занимающіе цвѣточки опадающіе не оставляя послѣ себя сѣмянъ, но послѣ сидящихъ въ срединѣ остающіеся кругловатые, съ одной стороны возвышенныя, а съ другой выгнуныя, кожистымъ краешкомъ обведенныя и двумя рожками оканчивающіяся сѣмена, которыя всѣ заключаются въ непадающей цвѣтнѣй чашкѣ; *Кореопсисъ* есть Греческое названіе составленное изъ словъ *ὄψις*, описъ лице или подобіе и *κόρις*, корисъ клопное. Господинъ Линней полагаетъ всѣ сорты въ XIX. Классъ, въ III. порядокъ едиnorodныхъ многобрачныхъ безплодныхъ, или растѣній имѣющихъ составленные изъ многихъ имѣстъ соединенныхъ плодосныхъ обоеполыхъ и безполыхъ или простыхъ цвѣточковъ, коихъ пычки срослись вверху въ одну шляпку (Syngenesia Polygamia frustrana; по Гречески *κορεόψις*; по Нѣмецки *Coreopsis staude*, Kärpfen, Wanzengesicht.

**COREOPSIS ALBA** Linn. *Кореопсисъ алба*. Бѣлоцвѣтнѣй подяный маунъ съ клиноподобными зазубристыми листьями. По Нѣмецки *weiße Coreopsis staude*.

**COREOPSIS ALTERNIFOLIA** Linn. *Кореопсисъ алтернифоліа*. Крылатый подяный маунъ растетъ въ Виргиніи и Канадѣ. Стебель вырастаетъ весьма высоко; копьеобразные, зазубристые его листья стоятъ попеременно и имѣютъ длинные стебельки, которые идутъ внизу по вѣтвямъ и стеблю, по бокамъ побѣги, отъ чего кажутся крылатыми. Цвѣты желтые



желтые и показывающа въ Августѣ. Корень прозимующій, но стебли увядающъ. Размножается онъ посредствомъ корневъ. По Нѣмецки *Coreopsisstaude mit wechselfelsweise stehenden Blättern.*

**COREOPSIS AVRICULATA** Linn. *Кореопсисъ априкулата. Ушастый помянный маунъ* имѣетъ яицообразные листья, изъ коихъ нижніе трехъ-лапчатые. По Нѣмецки *gedhrte Coreopsisstaude.*

**COREOPSIS BIDENS** Linn. *Кореопсисъ виденсъ. Вилочная трапа или маунъ* водяной растетъ въ Нѣмецкой землѣ и другихъ мѣстахъ Европы возлѣ рвовъ и въ болотистыхъ мѣстахъ и имѣетъ волокнистый корень, производящій прямой и вѣтвистый стебель въ аршинъ вышиною. Листья сидятъ другъ противъ друга, копьеобразные, зазубристые, обвивающъ стебель и вѣтви какъ будто другъ съ другомъ срослись. Цвѣтшныя головки вырастающъ изъ вершины вѣточекъ и составлены изъ маленькихъ желтыхъ цвѣточковъ, коихъ чашки составлены изъ зеленыхъ чешуекъ съ черными полосочками. Цвѣты показывающа осенью. По Нѣмецки *gemeine Coreopsisstaude, zweizähliges Wangelgesicht.*

**COREOPSIS CHRYSANTHA** Linn. *Кореопсисъ хризанта. Золотожелтый помянный маунъ.* По Нѣмецки *goldgelbe Coreopsisstaude.*

**COREOPSIS CORONATA** Linn. *Кореопсисъ короната. Вѣнечный помянный маунъ.* По Нѣмецки *gefrönte Coreopsisstaude.*

**COREOPSIS LANCEOLATA** Linn. *Кореопсисъ ланцелата. Копьеобразный помянный маунъ* растетъ въ Америкѣ въ Каролинѣ и имѣетъ копьеобразные, цѣльные, и покраймъ волосками обсаженные листья и большіе желтые и зазубристые цвѣты. Сіе растѣніе есть однолѣ-

тнее. По Нѣмецки *lanzenförmige Coreopsisstaude.*

**COREOPSIS LEVCANTHA** Linn. *Кореопсисъ лепканта. Водяной маунъ, ипанопу цвѣту подобный.* По Нѣмецки *masliebenartige Coreopsisstaude*

**COREOPSIS REPTANS** Linn. *Кореопсисъ рептансъ. Стелющийся помянный маунъ* растетъ въ Ямайкѣ и имѣетъ стелющіеся по землѣ стебли, и яицообразные и на подобіе пилы зазубристые листья, изъ коихъ самыя верхніе разрезаны на три лапки. По Нѣмецки *triebende Coreopsisstaude.*

**COREOPSIS TRIPTERIS** Linn. *Кореопсисъ триптерисъ. Виргинскій трехлиственный помянный маунъ* растетъ въ болотистыхъ мѣстисныхъ мѣстахъ Виргиніи и имѣетъ превысокіе стебли и душистые желтые цвѣты. Каждый листъ составленъ обыкновенно изъ трехъ цѣльныхъ листочковъ. По Нѣмецки *Wiginische dreiblättrichte Coreopsisstaude*

**COREOPSIS VERTICILLATA** Linn. *Кореопсисъ пертициллата. Водяной маунъ* котораго листья сидятъ около стебля кружками на подобіе ярусовъ другъ надъ другомъ. По Нѣмецки *quirisförmige Coreopsisstaude.*

**CORIANDRUM ALTERUM MINUS ODORUM** Lob. icon. Lubg. *Кориандрумъ алтерумъ минусъ одорумъ.* Смори *Coriandrum testiculatum* Linn. *Кориандрумъ тестикулатумъ.*

**CORIANDRUM MAJUS.** C. B. Pit. Gowref. *Кориандрумъ маюсъ.* Смори *Coriandrum sativum* Linn. *Кориандрумъ сативумъ.*

**CORIANDRUM MINUS TESTICULATUM.** C. B. Pil. Tournefort. *Кориандрумъ минусъ тестикулатумъ.* Смори *Coriandrum testiculatum* Linn. *Кориандрумъ тестикулатумъ.*



CORIANDRUM PUTEI, *Кориандрумъ путей*. Смотри *Adiantum capillus Veneris* Linn. Адіантумъ капиллусъ Венерисъ.

CORIANDRUM SATIVUM Linn. *Кориандрумъ сативумъ*. *Coriandrum vulgare*. Parkin. Theatr. 918. Lobel. Hist. 403. *Coriandrum majus*. C. B. Pit. Tournef. *Coriander*. Tur. *Corion* Dioscoridis. Plin. *Кишнець*, по Украински *Коляндра* растетъ въ Италіи на пашняхъ, а у насъ особливо въ Украинѣ сѣется въ огородахъ и на поляхъ и цвѣтеть въ Іюнь мѣсяцѣ. Онъ составляетъ однолѣтнее растѣніе и имѣетъ тоненькій, прямой и волокнистый корешокъ, производящій одинъ кругловатый, гладкій, лоснящійся, внутри влажностью наполненный, и вѣтвистый стебель въ аршинъ и больше вышиною. Листья на ономъ сидятъ попеременно на широкихъ стебелькахъ; нижніе подобны петрушешнымъ, и разрѣзаны до самаго общеспелнаго своего спержня или по срединѣ ихъ проходящей жилы на многія зазубристыя лапки, а верхніе становятся уже, разрѣзаны гораздо мѣльче и подобны ромашешнымъ. Изъ листовыхъ угловъ и верхней части стебля вырастаютъ подсолнечникомъ расположенные цвѣтныя пучки. Изъ цвѣтной чашки расходятся въ разныя стороны изъ одной почки вырастающіе и къ верху подсолнечникъ или подобіе зонтика составляющіе стебельчочки, поддерживающіе бѣлоокраснѣющіе, розничками расположенные, маленькіе и по нѣсколькѣ вмѣстѣ пучечками сидящіе пятилисточные цвѣточки, имѣющіе пять тычковъ и два пестика. Послѣ цвѣтовъ чашки ихъ превращаются въ плоды, составленные изъ двухъ кругловатыхъ и бороздками изрытыхъ сѣмячекъ, которыя сначала зеленныя, но по сушеніи желто-бѣлесоватыя, со внутренней стороны выпуклыя, а съ другой возвышенны. Свѣжее Кишне-

цвое растѣніе имѣетъ противный и запаху отъ раздавленныхъ клоповъ подобный запахъ; но у сѣменъ запахъ пріятный, пряноватый, а вкусъ сладкій, но нѣсколько острый. Древніе врачи приписывали оному усыпляющее и памяти лишующее свойство, что отъ свѣжихъ и спастся можешь, понеже вонючій ихъ запахъ охотцаетъ голову; но высушивание перемѣняетъ оныя и дѣлаетъ ихъ безвредными. Кишнець, то есть сѣмя, составляетъ по причинѣ существиельнаго своего масла хорошее пряное зелье, укрѣпляетъ желудокъ, помогаетъ въ ономъ варенію пицъ, гонитъ вѣтры, помогаетъ головной боли, отъ желудочныхъ паровъ происшедшей. Сѣмена вѣркаютъ въ хлѣбы, обсыпаютъ ихъ сахаромъ и гонятъ чрезъ нихъ водку. Обсахаренныя многіе держатъ во рпу и жуютъ исподволь отъ зараженного воздуха, а наружно прикладываютъ ихъ отъ распаленія. Въ аптекахъ имѣются сѣмена, масло, и конфектъ. Кориандрумъ происходитъ отъ Греческаго слова *κόρις*, клопъ, потому что свѣжее растѣніе раздавленными клопами пахнетъ. Господинъ Линней, какъ сей, такъ и двойно-сѣмennyй (*testiculatum*, *testiculatum*) полагаетъ въ V. классъ, во II. порядокъ пяти тычковыхъ двупестичковыхъ растѣній (*Pentandria Digynia*), а господинъ Турнефоршъ въ VII. классъ, въ III. отдѣленіе, во II. родъ правъ, коихъ цвѣты расположены кружками и составляютъ зонтики и коихъ чашки превращаются въ два кругловатыхъ и толстыхъ сѣмечка. По Гречески *κόριον* и *κόριανον*; по Нѣмецки *Coriander*, *Schwindelkörner*; по Французски *Coriandre*; по Италіански *Coriandro*, *o* *Coriandolo*; по Аглински *The common Coriander*; по Арабски *Casberra*; *Elcosbur*.

CORIANDRUM TESTICULATUM  
Linn. *Кориандрумъ тестихулатумъ*.  
*Coriandrum*



*Coriandrum minus testiculatum* C. B. Pit. Tournef. *малый или двойностмянный кишинецъ* растетъ въ Италіи между хлѣбомъ и въ дождливыя времена какъ пишеть *Серіе* (*Seguier*) такой опъ себя распространяетъ противный запахъ, что проходящіе получаютъ опъ снаго головную боль, Стебель у него ниже, нежели у вышеописаннаго и нѣсколько углоуатъ, вѣтви изогнушыя; а цвѣтныя пучки или зонтики меньше. Главная разность между симъ и обыкновеннымъ кишинцемъ состоитъ въ сѣменахъ, которыя не соединены между собою, но лѣжатъ по одиначкѣ. Сей соръ въ медицинѣ не употребляется. Кишинецъ разводитъ ежегодно изъ сѣменъ, которыя сѣются весною на гряды, а около молодыхъ растѣній должно чаще выпалывать всѣ негодныя травы. По Нѣмецки *doppelt saamichter oder kleiner Coriander*; по Французски *petit Coriandre*; по Италіански *Coriandolo piccolo*; по Аглински *The lesser sweet Coriander*.

**CORIANNUM, Коріаннумъ.** Смори *Coriandrum*, коріандрумъ.

**CORIARIA, Коріаріа.** Смори *Rhus coriaria* Linn. русъ коріаріа.

**CORIARIA MYRTIFOLIA** Linn. *Коріаріа миртифолиа*. (*Rhus myrtifolia*), *Миртолистное кожепное или малое мучное дерево* растетъ во Франціи около Монспеля и въ Италіи и составляетъ изрядный кустарникъ въ чешыре и больше фушовъ вышиною, котораго пѣнь или штаммъ и сучья четверогранныя и какъ сучья, такъ и зеленые, ящобразно продолговатыя и премо жилками прорѣзанныя его листья расположены по перемѣнно другъ противъ друга; цвѣты пятилисточные, желтоватыя, и сидятъ пучками вмѣстѣ; цвѣтныя пучки раздѣляются обыкновенно на три вѣтки, а при каждомъ

цвѣтномъ стебелькѣ споймъ листочекъ. Извивающійся его корень пускаетъ по сторонамъ много отпрысковъ, посредствомъ которыхъ сей кустарникъ легко разведенъ быть можетъ. Сѣмена почечнообразныя лѣжатъ обыкновенно по пяти вмѣстѣ, покрываются мясью сочными цвѣтошными листочками и представляютъ подобіе ягоды. Листья также какъ и опъ кожевнаго дерева (*Rhus coriaria*, русъ коріаріа) употребляются красильщиками либо на крашеніе въ черную краску, либо на составленіе разныхъ другихъ темныхъ красокъ, а кожевникамъ на крашеніе кожъ въ упомянутыя краски; многіе увѣряютъ, что кожи опъ нихъ получаютъ больше крѣпости и не такъ скоро пресыхаютъ. Порошокъ изъ сучьевъ и коры дѣлаетъ овечьи и шелячи опойки красными и выдѣлываютъ имъ козловыя кожи. Ягоды и листья вредны людямъ и звѣрямъ, и почитаются того ради ядовитыми. Господинъ Соважъ примѣтилъ, что оныя причиняютъ родъ падучей болѣзни, которая дѣлается часто смертельною. Ослы и старыя козы никогда не допрогиваются до сего кустарника, но молодыя ягнята по незнанію иногда ѣдятъ его листья, опъ которыхъ дѣлаются какъ бѣшеные и кружащя, но все сіе проходитъ безъ опасныхъ слѣдствій. Напротивъ того Шпанскій медикъ Минуарти увѣрилъ господина Лефлинга, что на Пиринейскихъ горахъ и ослы безъ вреда ѣдятъ сіи листья, также и господинъ Манешши въ Италіи видѣлъ, что собаки наѣвшіяся его ягодъ, опъ нихъ не окалѣвали. Коріаріа есть Латинское опъ слова *corium*, коріумъ кожа происходящее названіе, которое дано сему кустарнику по той причинѣ, что листья во Франціи употребляются для выдѣлки кожъ. О классахъ смори слѣдующую главу. По Нѣмецки *myrtenblätterichter Gerberstrauch*; по



по Французски Sumac dont les feuilles ressemblent à celles du Myrthe; по Аглински Myrtle leaved sumach.

**CORIARIA RUSCIFOLIA** Linn. *Кориарія русцифоліа*. Кожепное дерево съ подобными мышьяму шерку листьями или имѣющее яйцообразные безстебельные листья, растѣтъ въ Перуанскомъ и Хилійскомъ королевствахъ и употребляется тамъ на крашеніе въ черную краску, Господинъ Линней полагаетъ оба сорта въ XXII. классъ, въ IX. порядокъ двулистныхъ десятиптычковыхъ или такихъ растѣній, у коихъ мужскіе или пычковые цвѣты на одномъ, а женскіе или пестиковые на другомъ растѣніи и въ мужскихъ только по десяти пычковъ съ долговатыми и плодоносною пылью наполненными шляпками, а въ женскихъ по десяти же пычковъ, но съ безплодными шляпками, и по пяти зародышей съ пылью пестиками (Dioecia Decandria). По Нѣмецки Gerberstrauch mit Mausdornblättern; по Французски Sumac dont les feuilles ressemblent à celles du Houx frêlon; по Аглински The Kneeholm leaved Sumach.

**CORIARIA SILIQUASTRUM** Linn. *Кориарія силикпаструмъ*. Смотри Cercis, церцисъ.

**CORIDALOPODIUM**, *Коридалоподиумъ*. Смотри Calcatrippa, калкатриппа.

**CORINDUM** Tournef. *Кориндумъ*. По Аглински Heart Pease. Смотри Cardiospermum Corindum Linn. кардіоспермумъ кориндумъ.

**CORION**, *Коріонъ*. Смотри Aquilegia, аквилегія и Coriandrum, коріандрумъ.

**CORINTHIACAE UVAE**, *Коринтіаце упе*. Смотри Vitis apyrena Linn. виписъ апирена.

**CORIUM**, *Коріумъ*. Смотри Coriandrum, коріандрумъ.

**CORIS**, *Корисъ*. Смотри Hypericum coris Linn. гиперикумъ корисъ.

**CORIS COERULEA MARITIMA**. C. B. Pit. Tourn. *Корисъ церулеа маритима*. Смотри слѣдующую главу.

**CORIS MONSPELIENSIS** Linn. *Корисъ монспелиенсисъ*. Coris quorundam. Clus. Hist. 2. p. 174. Symphytum petraeum Camer. Epit. 699. Coris caerulea maritima. C. B. Pit. Tournef. I. *Вересопникъ кустъ роду колокольчиковъ; морской клопопникъ или Монспеліанская параличная трапа* растѣтъ на песчаныхъ морскихъ берегахъ полуденной Европы, особливо при Французскомъ городѣ Монспелле, и содержится въ Нѣмецкой землѣ для красоты своей въ садахъ. Однолѣтнее сіе растѣніе имѣетъ крѣпкій и снаружи красноватый корень, производящій нѣсколько кругловатыхъ, крѣпкихъ, вѣтвистыхъ и красноватыхъ стебельковъ или лозъ отъ чешырехъ до осьми вершковъ вышиною, которые окружаются блѣднозелеными, сочными, плотно другъ возлѣ друга сидящими, узкими и равноширными листочками. Вѣточки оканчиваются густыми цвѣтными колосочками длиною въ два дюйма и составленными изъ голубоватыхъ цвѣточковъ, состоящихъ изъ одного, трубкою свистаго а къ верху въ раздѣланное на пять неравныхъ лапокъ устье разширяющагося листочка. Верхнія лапки или вѣтвы долговатыя, тупыя и зазубристыя а нижнія двѣ по короче верхнихъ. Цвѣточки поддерживаются однолистичными, надутыми, къ верху будто стянутыми, пятизубчатыми и съ наружи пылью иглочками обсаженными чашечками. Нагнутыя пычки, коихъ пять стоятъ въ цвѣтахъ около одного также наклоненнаго пестика съ туповатымъ спрупиомъ. Кругловатый зародышъ превращается въ круглую, одногнѣздную и пышираскрышную сѣмениую коробку, которая лежитъ въ



въ цвѣтной чашкѣ и заключаетъ въ себѣ много мѣленькихъ черныхъ сѣмечекъ. Запахъ у сего растѣнія весьма слабый, но вкусъ очень горькій. Оно нѣкоторыми употребляется въ медицину и почищаетъ способнымъ гнать мочу, а особливо похваляетъ его Аглинскій медикъ Шавъ отъ Французской болѣзни. У насъ и въ Нѣмецкихъ аптекахъ ничего изъ него не дѣлаютъ, но во Французскихъ имѣется трава (Coreos herba, Кореосъ герба.) Его разводятъ изъ сѣменъ, которыя сѣютъ на парникъ, а молодая растѣнія сажаютъ въ горшки и спавятъ на зиму въ оранжереи. Корисъ происходитъ отъ Греческаго *κόρις*, корисъ клопъ, но Гипократъ и другіе называлъ сѣмена его *κόριον*, коринъ зѣница, а для какихъ причинъ не знаю. Господинъ Линней полагаетъ его въ V. классъ, въ I. порядокъ пятичковыхъ однопестниковыхъ растѣній (Pentandria Monogynia). По Гречески *κόρις*, *κόριον*; по Нѣмецки *Erdkiefer von Montpellier* *Corisfrut*; по Французски, и Италіански *Coris*; по Аглински *Fair Heath Ground Pine*.

**CORIS QVORUNDAM** Clus. *Корисъ кпорундамъ*. Смори *Coris Montpellierensis* Linn. корисъ монпельтенсисъ.

**CORISPERMUM HISSOPIFOLIUM** Linn. *Кориспермумъ тиссопифолиумъ*. Иссополистный кориспермъ, или клопное сѣмя есть однолѣшнее растѣніе растущее во Франціи около города Монпельера и у насъ на песчаныхъ островахъ или мѣляхъ Оки при Муромѣ; около Борской крѣпости; на западной сторонѣ Уральскихъ горъ; на глинистыхъ мѣстахъ праваго берега Волги, по сую сторонѣ Селентинска и около Байкала. Сіе растѣніе по большей части бываетъ вышиною въ два фута, все травное, мягкое и отъ корня вѣтвистое. Стебли зеленые, но внизу нѣсколько красноваты, да и все

растѣніе, когда начнетъ увядать, исподволь краснѣетъ. Листья узкіе, мягкіе, продолговатые, тупые, сочные и безъ жилокъ и сѣбелковъ, нижніе больше верхнихъ и гладки, а верхніе меньше, нѣсколько шерстисты и обращены къ верху. Цвѣты расположены колосьями, которые неспѣлые бываютъ коротки а созрѣлые длиною часно въ два дюйма на подобіе шишекъ, составленныхъ изъ одноцвѣточныхъ, остроугольныхъ съ пленчатыми краями, и лежащихъ одна на другой чешуекъ. Цвѣтки находятся между чешуйками безъ сѣбелковъ, толые, и предъ разцвѣтомъ покрываются съ обѣихъ сторонъ непримѣнною почти пленочкою. Въ цвѣтахъ имѣются два пычка съ продолговатыми, слабыми шляпками и между оными равно-выпукловатый, кругловатый и краисный зародышъ, оканчивающійся двумя наподобіе щетинъ пестиками. Сѣмя одно яйцообразное, сплюснутое и съ острыми краями. О классахъ смори слѣдующую главу. Кориспермумъ значитъ клопное сѣмя и составлено изъ двухъ Греческихъ словъ, а имено изъ слова *κόρις*, корисъ клопъ и *σπέρμα*, сперма, сѣмя. По Гречески *κόρις σπέρμα*; по Нѣмецки *Sufforblättriger Wanzensame*.

**CORISPERMUM SQUARROSUM** Linn. *Кориспермумъ скпаррозумъ*. *Rhagrostis foliis arundinaceis*. Вухъ. *щерохопный кориспермъ или клопное сѣмя* жестче, суше и видомъ со всѣмъ опмѣненіе, нежели иссополистный и растетъ на болотистыхъ мѣстахъ Тартаріи, на берегахъ Ерусалана, не далеко отъ Саратова, при Ахтубѣ и на Уральскихъ горахъ. Листья многожилые, жестковатые и отъ щетиноватой поверхности своей колкіе. Цвѣточные чешуйки слагаются въ коротенькіе колоски или безсѣбелвные, угловатые головки, которыя при основаніи широки, а къ верху оканчиваются щетиноватыми



пнистымъ и на наружную сторону загнутымъ колосомъ. Сѣмя или зародышъ плоскій, окружается пленчатымъ краемъ, и имѣетъ два пестика, которые концомъ пленчаты широкие, заостренные, долгие, двурожные, прилегли къ опогнутому чешуи концу и стоятъ до созрѣнія плода. Тычковъ всегда бываетъ одинъ съ круглою двойниною головкою или шляпкою. Около цвѣта видно нѣсколько мошкы и покрывающія его предъ разцвѣтомъ пленки. Господинъ Линней оба рода полагаетъ въ I. классъ, во II. порядокъ однопычковыхъ двупестиковыхъ растѣній (Monandria Digynia). По Нѣмецки sparrichter Wanzensaame.

**CORNIOLUS** Schwencf. Cat. files. 56. *Корніолусъ*. Смотри *Cornus sanguinea* Linn. *корнусъ сангвинеа*.

**CORNU**, *Корну*; и

**CORNU BOVIS**, *Корну вописъ*; Смотри *Foenum graecum*, *фенумъ грекумъ*.

**CORNU CERVI** Dod. *Корну церпи*. Смотри *Coronopus* *коронопусъ*.

**CORNUCOPIAE** Linn. *Корнукопіе*. *ornucopioides* Scheuchz 3. II. *рождѣнный пырейникъ* бываетъ двухъ родовъ растущихъ въ Италіи, и въ Азіи: обоимъ родамъ свойственныя признаки суть слѣдующіе: однолистная, большая, воронка подобная или полукруглая и по краямъ зазубристая пленка или чехолъ покрываетъ много цвѣтовъ вмѣстѣ. Цвѣтная чашка составлена изъ двухъ продолговатыхъ, и туповато-заостренныхъ шелухъ или мя-

кинокъ, и окружаетъ одношелушные цвѣточки, три пычка и два пестика съ перепутанными спрупиками. Цвѣточная шелуха покрываетъ сѣмя, которое съ одной стороны плоское, а съ другой опуклое. Внутри загибающіеся цвѣшныя снѣбелки и цвѣточный колосъ, который до половины покрытъ упомянутою пленкою или клобукомъ и украшенъ по краямъ высунувшимися наружу пычковыми шляпками, придаютъ сему пырейнику подобіе рога изобилія живописцовъ. Господинъ Линней полагаетъ оба сорта въ III. Классъ во II. порядокъ штретичковыхъ двупестиковыхъ растѣній (Triandria Digynia). По Нѣмецки *Füllhorngras* Сорны суть.

**CORNUCOPIAE ALOPECUROIDES** Linn. *Корнукопіе алопекуроидесъ*. *Игольчатый или лисьему хвосту подобный рождѣнный пырейникъ* растетъ въ Италіи и отличается только въ томъ, что иголочками обсаженные цвѣшныя колосья окружаются или покрываются полукруглою пленкою или клобукомъ. По Нѣмецки *fuchsschwanzartiges Füllhorngras*.

**CORNUCOPIAE CUCULLATUM** Linn. *Корнукопіе кукуллатумъ*. *Клобучный рождѣнный пырейникъ* растетъ въ Азіи около Смирны, и имѣетъ гладкіе колосья, которые покрываются зазубристою пленкою, имѣющею видъ клобука. По Нѣмецки *glattes Füllhorngras*.

**CORNUCOPIOIDES**. Scheuchz. 3. *Корнукопионидесъ*. Смотри *Cornucopiae*, *Корнукопіе*.

КОНЕЦЪ II ЧАСТИ.





# ПОГРѢШНОСТИ и ОПЕЧАТКИ.

## I.

### На Латинскомъ языкѣ.

Стран.	строк.	Напечатано.	Читай.	130	30	Dewurf , Gewurz
				144	40	Geofrete Ca- gedhrite Cassie
						(fre.
14	42	Pentrandria ,	Tetrandria	151	39	Partriegel , Partriegel.
24	39	Damalinium ,	Damafonium	152	42	Hülsen , Hülsen.
31	7	Celendula ,	Calendula.	168	25	Brinchisches Griechisches
32	1	Polygamia ,	Polygynia	188	2	Hohlast , Hohlast
225	1	Eriphora ,	Eriophora	218	30	flockenblume, Glockenblume
299	29	Dragoccephalum,	Dracoccephalum.	300	31	Kälber kropf, Kälberkropf.
				391	4	Bleisse , Eleisse.

## II.

### На Россійскомъ языкѣ.

Стран.	строк.	Напечатано.	Читай.
4	21	тройной	тройною
7	13	называ - на- (зывается)	называемомъ
26	33	киспи ,	киспи
34	23	чашь ,	чашку
63	17	привозится ,	производится.
256	34	пишья ,	пишья
431	42	многобѣмен- (ныхъ.	многошчыко- (выхъ
574	21	На сей строкъ	выпущено
		Россійское названіе ,	которое
		большій Вьюнъ или Павили-	шные колокольчики

## III.

### На Нѣмецкомъ языкѣ.

Стран	строк.	Напечатано.	Читай.
66	41	feigenbaum ,	Feigenbaum.
117	42	Gastor ,	Castor.
122	2	Di des Kopz die Kopfnuß.	(fnuß.

## IV.

### На Французскомъ языкѣ.

Стран.	строк.	Напечатано.	Читай.
36	38	Campanula ,	Campanule.
47	13	ceuse ,	cause.
73	40	arbre ,	l' arbre
93	29	Artichault ,	Artichaut.

## V.

### На Итальянскомъ языкѣ.

Стран.	строк.	Напечатано.	Читай.
9	18	Valbero ,	albero
32	26	Blaero ,	albero.
33	43	fiatete ,	fiatete
47	15	Ganforo ,	Canforo.

## VI.

### На Англинскомъ языкѣ.

Стран.	Строк.	Напечатано.	Читай.
47	16	Croundpine,	Groundpine
105	19	Cprline ,	Carline









June. 1866







